

தாய்வேடு

THAIVEEDU

JUNE

2022

ஜூன்

www.thaivedu.com

கனடிய நாடாளுமன்றில்
ஒருமனதாக நிறைவேறியது
இனப்படுகொலைத் தீர்மானம்



NAVA WILSON LLP
BARRISTERS AND SOLICITORS

10 Milner Business Court, Suite 210
Toronto, ON M1B 3C6

416.321.1100 info@navawilson.law
416.321.1107 www.navawilson.law

SRI NADARAJASUNDARAM

Sales Representative

416-276-6666

RE/MAX ACE
REALTY INC. BROKERAGE

1286 Kennedy Rd, Unit 3 Toronto, ON, M1P 2L5



Siva Shanmuganathan

Broker
416-545-7482

Joy Selvanayagam

Broker
416-358-6928



Knowledge. Experience. Success
Siva & Joy Real Estate Team

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage
205-7 Eastvale Dr., Markham ON, L3S 4N8
Bus: 905.201.9977 Fax: 905.201.9229
Independently Owned and Operated

Your Trusted Realtor

Buying | Selling | Leasing | Investing

RE/ON
Homes Realty Inc.
Brokerage

FREE HOME EVALUATION

Justin William Dir. **416.803.7344**
Broker of Record / Owner
25 Karachi Drive #15, Markham ON L3S 0S5 - Office 905.209.8000
www.reon.ca



RE/MAX ACE
REALTY INC. BROKERAGE

Baskaran Sinnadurai
Broker

Commercial - Industrial - Investment

Dir: 416.880.8585

Off: 416.270.1111
Fax: 416.270.7000
baskaran.toronto@hotmail.com



MORTGAGE ALLIANCE

Best Rates & Advice You Can Trust!

Lic# 10530

உங்கள் அனைத்து அடையாளக்கடன் தேவைகளுக்கும்
Purchase | Refinance | Renewal

Ram Krish
MORTGAGE AGENT
416-427-5555

795 Milner Ave D2, Scarborough, ON M1B 3C3



Tennyson Dilipkumar
Realtor

416-896-8989
tennysondilipkumar@gmail.com

HOMELIFE
HomeLife Galaxy

80 Corporate Drive, Suite 210 Toronto, ON M1B 3C3 Bus: 416-294-1511 (24 Hours)



உடனடி வேலை வாய்ப்பு!

Toronto தொழிற்சாலையில்
காலை, மாலை, இரவு நேர வேலை வாய்ப்புகள்

Shinol inc.

போக்குவரத்து வசதிகள்
வழங்கப்படும்

தொடர்புகளுக்கு - **416-286-6375**
(திங்கள் முதல் வெள்ளி 9:00மணி முதல் 5:00மணி வரை)

MORTGAGE ARCHITECTS



THEVEN KANKESU
Mortgage Agent FSCO Lic: M08008759

1193A Brimley Rd. #7
Toronto, Ontario, M1C 5G3
T: 416.939.8789
F: 416.439.1965
theven.kankesu@mtgarc.ca
thevenk1.tk@gmail.com

Vela Subramaniam
Sales Representative

416 786 0760

vela4homes@gmail.com

www.vela4homes.com

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage

Bus: 905.201.9977 Fax: 905.201.9229



VENTHAN KANDIAH

Sales Representative

Cell : 6476286109



• Residential • Commercial • Investment

Publisher & Editor

P.J. Dilipkumar

பதிப்பாளர், ஆசிரியர்

பி.ஜெ. டிலிப்குமார்

நிறுவன வரைகலைஞர்
கருணா

ஆலோசகர் குழு

அருண்மொழிவர்மன்,

சேரன்,

துஷி ஞானப்பிரகாசம்,

ஞானம் லெம்பட்,

கந்தசாமி கங்காதரன்,

பொன்னையா விவேகானந்தன்,

ரவிச்சந்திரிகா.

ஓவியங்கள்

டிராட்ஸ்கி மருது (இந்தியா),

ஜீவா (இந்தியா),

K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து),

ரமணி (இலங்கை),

சௌந்தர் (இங்கிலாந்து),

றஷ்மி (இங்கிலாந்து).

எஸ். தர்மதாஸ் (இலங்கை).

புகைப்படங்கள்

K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து),

சர்வேசன்,

துசியந்தன் துரைரத்தினம்.

தட்டச்சு

சாம் டானியல்.

ஒப்புநோக்கல்

கௌரி,

கந்தசாமி கங்காதரன்.

பொது உறவுத் தொடர்பு

குமணன் தம்பிஜயா

ரொறன்ரோ விநியோகம்

இராமநாதன் ரூபன்,

சசி,

மெய்யழகன்.

மொன்றியால் தொடர்பு

சுகுமாரன் சின்னையா.

ஓட்டாவா தொடர்பு

அலெக்ஸ் சிவசம்பு: 1-613-276-7253

அஞ்சல் முகவரி

Editor

P.O.Box #63581

Woodside Square

1571 Sandhurst Cir.

Toronto, ON. M1V 1V0

Tel :416-646-3422, 416-857-6406

Fax : 416-849-0594

Web : www.thaiveedu.com

E-mail : info@thaiveedu.com

சாம்பல் பூத்த தெருக்களிலிருந்து எழுந்து வருக!

பொ.ஊ.மு. 206-இல் சீனப் பேரரசன் கின் எர் ஷியின் மாளிகையுடன் நூலகமும் எரிக்கப்பட்டமையே மனித வரலாற்றிலே முதலாவதாகப் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கும் நூலக எரிப்பு ஆகும். அதற்கு முன்னரும் நூலக எரிப்பு நடந்திருக்கும் என்றே தோன்றுகிறது. பொ.ஊ.மு. 48-இல் உரோமைப் பேரரசன் ஜூலியஸ் சீசர் மேற்கொண்ட எகிப்தின் அலக்சாண்டிரியா நூலக எரிப்பு இன்றும் வரலாற்றுப் பிரசித்தமானதாயுள்ளதோடு முக்கிய-மானதாகவும் கருதப்படுகிறது. இந்த இரு நூலக எரிப்புகளின் நோக்கங்களும் காரணங்களும் இன்று வரலாற்றாசிரியர்களால் விவாதிக்கப்பட்டாலும், காலங்காலமாக நூலக எரிப்பு என்பது அடக்குமுறையாளர்களதும் இனப்படுகொலையாளர்களதும் ஆயுதமாக இருந்துவந்துள்ளது என்பது விவாதத்துக்கு அப்பாற்பட்டது. 1944-இல் வார்சோ கிளர்ச்சியை அடக்கிய கையோடு போலந்தின் பல முக்கிய நூலகங்களைத் தேடித்தேடித் தீக்கிரையாக்கிய நாசிப் படைகளின் செயலும், 1984-இல் பஞ்சாப் உசாத்துணை நூலகத்தைத் தீமுட்டியழித்த இந்திய இராணுவத்தின் செயலும், 2003-இல் அமெரிக்கப் படைகள் ஈராக் மீதான ஆக்கிரமிப்பை மேற்கொண்டிருந்தபோது ஈராக்கின் வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பல நூலகங்களும் அருங்காட்சியகங்களும் தீக்கிரையாக்கப்பட்டும் சூறையாடப்பட்டும் அழிக்கப்பட்ட செயலும் இனப்படுகொலையாளர்களின் பணியே என்பதை யாரும் மறுக்கமுடியாது.

தமிழர்களின் கூட்டுமனத்திலே ஆறாவடுவாகப் பதிந்துவிட்ட யாழ். பொது நூலக எரிப்பும் இனப்படுகொலையாளர்களின் செயலே.

‘ஈழத்தமிழர்களினது மான உணர்வுகளினதும், தனித்துவ அடையாளங்களினதும், அறிவுத் தாகத்தினதும், விடுதலை வேட்கையினதும், சமூக வாழ்க்கையினதும், ஆன்மீக உபாசனையினதும் தெய்வீகக் குறியீடாக இந்நூலகம் திகழ்ந்தது’ என்கிறார் எஸ்.பொ.. நூலகத்துக்கு எரியூட்டிய ஆக்கிரமிப்பாளர்கள் அழிக்க முனைந்தது அது குறியீடாகத் திகழ்ந்த அனைத்து விடயங்களையுமே. ‘எனது நகரம் எரிக்கப்பட்டது, எனது மக்கள் முகங்களை இழந்தனர்’ என்ற கவிதை வரிகளின் மூலம் நூலக எரிப்பின் இனவழிப்பு நோக்கத்தைப் பேசினார் சேரன். ‘சிகாலோவாத சூத்திரத்தினைக் கொளுத்தி எரித்தனர். புத்தரின் சடலம் அஸ்தியானது. தம்ம பதமும்தான் சாம்பரானது’ என்ற கவிதை வரிகளின் மூலம், நூலக எரிப்பின் அந்நி-யைக் கூறியதோடு எரித்தவர்களையும் அடையாளங்காட்டினார் எம்.ஏ. நுஃமான்.

சோகம் என்னவெனில், யாழ் நூலக எரிப்பு தமிழ் இனப்படுகொலையாளர்கள் மேற்கொண்ட ஒரேயொரு நூலக அழிப்பு மட்டுமானதல்ல. 1984 செப்டெம்பர் முதல் நாளன்று சிங்களப் படையினரால் எரியூட்டி முற்றாக அழிக்கப்பட்ட பருத்தித்துறை - ஹாட்லிக் கல்லூரி நூலகம் இன்று பலரின் நினைவிலிருந்தும் நீங்கிக்கொண்டிருக்கிறது. 1987 முதல் 1990 வரை இந்திய இராணுவம் யாழ்ப்பாணத்தை ஆக்கிரமித்தும் யாழ் பல்கலைக்கழகத்தை முற்றுகையிட்டும் இருந்த காலத்தில் யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக நூலகம் அவர்களால் சிதைக்கப்பட்டதையும், பல பெறுமதி வாய்ந்த நூல்களும், ஆவணங்களும், தொல்பொருட்-களும் அழிக்கப்பட்டதையும் எம்மில் பலர் அறியார். அதற்கு முன்னரும் பின்னருமாக, பெரிதும் சிறிதுமாக, கிழக்கிலும் வடக்கிலுமாக, தமிழரின் நூலகங்கள் பல சிங்களப் படை யினரால் அழித்தொழிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அழிக்கப்பட்ட நூலகங்களின் வரலாறு மட்டு-மல்ல, அவற்றோடு அழிக்கப்பட்ட நூல்களின் முழுமையான விபரமும் எம்மிடம் இல்லை என்பதே உண்மை. ஏன், யாழ் நூலக எரிப்புக்கூட மே 31-இல் நிகழ்ந்ததா?, ஜூன் 1-இல் நிகழ்ந்ததா? என இன்றும் பட்டிமன்றம் நடந்துகொண்டிருக்கிறது. எமது வரலாறு அழிக்கப்-பட்ட வரலாறே எமக்குத் தெரியாதவாறு ஊரடங்கு ஆணையைப் பிறப்பித்துவிட்டே இனப்படுகொலையாளர்கள் கோரத்தாண்டவமாயினர்.

யாழ். நூலகம் எரியூட்டப்பட்ட 41-ஆம் ஆண்டு நிறைவு எம்மைக் கடந்து சென்றிருக்கும் இவ்வேளையிலும், தமிழர் மீதான இனப்படுகொலையை ஒரு தேசிய அரசு அங்கீகரித்-திருக்கும் இத்தருணத்திலும் நாம் முன்னெடுக்க வேண்டிய பணிகள் எம்முன் தெளிவாகத் தெரிகின்றன.

தமிழர் இனப்படுகொலையென்பது 2009-இல் முள்ளிவாய்க்காலிலே நடந்தேறியதோர் ஒற்றைச் சம்பவமல்ல. மாறாக, அது இலங்கை சுதந்திரம் பெற்றது முதல் தொடர்ந்துவந்த சிங்கள அரசுகளால் முன்னெடுக்கப்பட்டுவந்த திட்டமிட்ட கொள்கைச் செயற்பாடு என்பதையும், அதன் கோர உச்சங்களில் முள்ளிவாய்க்கால் போலவே 1981-ஆம் ஆண்டின் யாழ். நூலக எரிப்பும் ஒன்று என்பதையும் உலகுக்கு மட்டுமல்ல எமது சந்ததிகளுக்கும் அறிவூட்டும் கடமையும் பொறுப்பும் எமக்குள்ளே.

எமது நூலகங்களுக்கும் அவற்றுள் சேமிக்கப்பட்டிருக்கும் எமது வரலாற்றுச் சொத்துக-ளுக்கும் பண்பாட்டு முதுசொங்களுக்கும் இன்னொரு முறை கயவர்கள் தீமுட்ட அனு-மதிக்காதபடி அவற்றை எண்ணிமப்படுத்தி, உலகப் பொதுத்தளங்களுக்கு ஏற்றி, அங்கும் ஒற்றைத்தளத்தில் முடங்கிப்போகாது பன்முகப்படுத்தும் பணியும் எமக்குள்ளது.

ஏட்டுச்சுவடிகளை அச்சேற்றிய தாமோதரம்பிள்ளையைப் பற்றியும், சாமிநாத ஐயரைப் பற்றியும் நாம் படித்திருக்கிறோம். பதிப்பில் உள்ளவற்றையும் பலரும் எண்ணிமப்படுத்தி வருகிறார்கள். அந்தப் பணியில் நாமும் இணைந்துகொள்வதே அந்த முன்னோடிகளுக்கு நாம் செய்யும் நன்றிக்கடன்.

நாமார்க்கும் குடியல்லோம் - செல்வின் இரேனியஸ் மரியாம்பிள்ளை	5	வாமுறது சுகமாகி... - வேதநாயகம் தபேந்திரன்	42	மாதுளம் பழமும் முந்திரிப் பழமும் - கிருங்கை சேதுபதி	82
இலங்கைத்தீவின் நெருக்கடி: ரணிலின் பதவியேற்பும் மக்கள் போராட்டத்தின் எதிர்காலமும் - ரூபன் சிவராஜா	8	குறிப்பறிந்து ஒழுகு - சி. நற்குணலிங்கம்	44	ஸ்டாலினின் குழந்தைகள் - தெ. ஞாலசீர்த்தி மீநிலங்கோ	86
மக்கள் முன்னுள்ள அடிப்படையான கேள்வி! - எஸ்.கே. விக்னேஸ்வரன்	11	பேரண்டத்தின் கதவுகளைத் தட்டிக் குசலம் விசாரிக்கும் விஞ்ஞானம் - சுப்ரமணியம் ஜெயசீலன்	46	தேசிய இனப்பிரச்சினையும் இலங்கையின் இடதுசாரி இயக்கமும் ஆங்கில மூலம்: குமாரி ஜயவர்த்தன தமிழாக்கம்: க. சண்முகலிங்கம்	91
ஒன்றாறியோ சட்டமன்றத் தேர்தல் - 2022 அறுதிப் பெரும்பான்மையுடன் ஆட்சியில் மீண்டும் பழமைவாதக் கட்சி - பொன்னையா விவேகானந்தன்	14	ருக்மணிபாயும் கங்குபாயும் - ஓவியர் ஜீவா	50	இலங்கைத் தமிழ்ப் பண்பாட்டில் பெண்ணிலை வாதம் - சி. ரமேஷ்	95
ரிச்சார்ட் டி சொய்சா நினைவுசூர்வு - லீல் பதிரனா தமிழ்: மணி வேலுப்பிள்ளை	16	கந்தப்பு அழகையா ஒரு கலைஞனின் இழப்பு - ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன்	52	இசைத் தமிழ்ப் பாடற்பரப்பும் அவற்றின் சமகாலப் பயன்பாட்டு நிலைகளும் - கௌசல்யா சுப்பிரமணியன்	99
இலங்கை முடியாட்சியிலிருந்து விடுதலை அடைந்தது 1948இல் அல்ல 1972இல் குடியரசுப் பொன்விழா நினைவாக - என். சரவணன்	20	பெரும்புலவர் முஹமத் ஹன்ஸீர் - எஸ்.கே. குமரகுரு	54	கேரளத்துக்கும் மட்டக்களப்புக்கும் உரித்தான போடி முறைமை: - வெல்லவூர்க் கோபால்	103
கனடிய நாடாளுமன்றில் ஒருமனதாக நிறைவேறியது இனப்படுகொலைத் தீர்மானம் - துஷி ஞானப்பிரகாசம்	26	தொழிற்சங்கத் தோழர் பால்வண்ணம் - நெல்லை ஜெயசிங்	56	பத்துப்பாட்டில் பட்டினப்பாலை - பொன்னையா விவேகானந்தன்	106
என்பு முறிவுகள் (Bone Fractures) - கந்தையா செந்தில்நாதன்	28	முற்போக்கு எழுத்தாளர் தெனியான் மறைந்தார் - என். சரவணன்	58	தமிழியல் ஆய்வுகள் - வரலாறும் வளர்ச்சியும் - நா. சுப்பிரமணியன்	109
குரங்கம்மை (Monkeypox) - போல் ஜோசேப்	30	மலையகத் தொழிற்சங்க முன்னோடி கோ. நடுசையர் - வே. விவேகானந்தன்	59	கம்பனின் கருவூலம் திறந்து.... - மாவிலி மைந்தன் சி. சண்முகராஜா	114
உள்ளங்கையில் உள்ளடங்கும் மருத்துவ ஆய்வுகூடம்? - சுப்ரமணியம் ஜெயசீலன்	32	மலையகக் கவிதை இலக்கிய செல்நெறி தமிழோவியன் - மல்லியப்பு சந்தி திலகர்	61	பாவ மன்னிப்பு! - மா. சித்திவினாயகம்	118
ஏட்டில் எழுதிவைத்தார் அங்காதிபாதம் 400 - பால. சிவகடாட்சம்	34	யாவரும் கேளிர் - அன்னலட்சுமி இராஜதுரை	64	வெளிப்பாடு - அரவிந்த் வடசேரி	121
தூக்கமும் முதுமையும் - குமார் புனிதவேல்	36	சி.வி: ஈழத்து அரசியல் எழுத்துக்குக் கிடைத்த பொக்கிஷம் - மு. நித்தியானந்தன்	66	தி கிரேட் கோட் - நிரேஷ் ரட்ணம்	126
கோடைகால வீட்டுப் பராமரிப்பு - வேலா சுப்ரமணியம்	38	தில்லை கவிதைகள் விடாய்த்தெழும் சொற்கள் - ஜிஃப்ரி ஹாசன்	70	சாம்பரில் திரண்ட சொற்கள் - தேவகாந்தன்	130
மியாமியில் தடைகளை உடைத்த போராளிகள் - குரு அரவிந்தன்	40	காலம் கவிழ்த்த கோரதாண்டவம் - சு. வேணுகோபால்	74	போராளியின் இறுதி வெடி! - அகரன்	136
		கேணல்ஸ் லேடி - கவிதா லட்சுமி	80	பழிக்குப் பழி - மாப்பாசான் தமிழில்: என்.கே. மகாலிங்கம்	139
				வீழ்கிறது பெரும் ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் - நிமால் நாகராஜா	142

நாமார்க்கும் குடியல்லோம்

தண்ணீர் விட்டோ வளர்த்தோம் - இப்பயிரைக்
கண்ணீரால் காத்தோம் - கருகத் திருவுளமோ!

- மகாகவி பாரதி

அரசியல் விமர்சகர்களாக, சமூகச்செயற்பாட்டாளர்களாக, குடிசார் சமூகங்களின் பிரதிநிதிகளாக, அரசியல்கட்சிகளின் தலைவர்களாக, தொண்டர்களாக, தொடர்ந்தும் எதிர்வுகூறல், விமர்சனம், மறுவிமர்சனம், கொள்கைப்பிரகடனம், பேச்சுவார்த்தை, அறிக்கைப்போர் என நடத்திக் காலத்தைக் கடத்திக்கொண்டிருக்கப்போகின்றோமா? இல்லை, நின்று நிதானித்து எதிர்கால செல்நெறியைத் தீர்மானித்து செயற்படப்போகின்றோமா? என்ற கேள்வியினை எதிர்கொள்ள வேண்டிய நிதர்சனம் தற்போது ஏற்பட்டுள்ளது.

பிரித்தானியரிடமிருந்து மீளவும் தங்கள் பொறுப்பிற்குள் ஆட்சியதி காரத்தை கையகப்படுத்திக் கொண்ட சதேசிகளின் தூரப்பார்வையற்ற அணுகுமுறையும் பதவிக்கதிரைகளுக்காக மக்களை கூறுப

இத்தீவில் வாழும் தமிழ்மக்கள்

ஒடுக்குமுறையின் கொடூர

வடிவத்தையும்

இனவழிப்பின் மாற்றுத்

தந்திரோபாயங்களையும் கடந்த

ஏழு தசாப்தங்களுக்கு மேலாக

நேரடியாக எதிர்கொண்டும்

அனுபவித்தும் வந்துள்ளனர்.

அது இன்னமும்

தொடர்ந்துகொண்டுதான்

இருக்கின்றது மாற்று வழிகளில்.

டுத்தி அழகிய தீவினை குரூரப்படுத்திய அரசியல் அதிகார போதை பிடித்தவர்களும் அவர்களுக்கு சாமரம் வீசிய பெருஞ்சமய வாதிட்களும் கற்றறிந்தோரும் கண்மூடித்தனமாக வாக்குச்சீட்டையும் தங்கள் மனச்சாட்சியையும் சலுகைகளுக்காகவும் சந்தர்ப்பவாதத்திற்காகவும் பாழ்படுத்திய கடந்த நான்கு தலைமுறை குடிமக்களும் செய்த செய்-வினைகளின் பலனை இலங்கைத்தீவு தற்போது அறுவடைசெய்யத் தொடங்கியுள்ளது. அந்த நெருக்கடி மூழ்கும் கப்பலில் கூடப் பயணிக்கும் பயணிகள் அனைவருக்கும் பொதுவானதுபோல் வடக்கு, கிழக்கு தமிழ்மக்களுக்கும் உரியது. தனியாகத் தப்பித்துக்கொள்ள முடியாது.

- செல்வின் இரேனியஸ் மரியாம்பிள்ளை

இத்தீவில்வாழும் தமிழ்மக்கள் ஒடுக்குமுறையின் கொடூர வடிவத்தையும் இனவழிப்பின் மாற்றுத் தந்திரோபாயங்களையும் கடந்த ஏழு தசாப்தங்களுக்கு மேலாக நேரடியாக எதிர்கொண்டும் அனுபவித்தும் வந்துள்ளனர். அது இன்னமும் தொடர்ந்துகொண்டுதான் இருக்கின்றது மாற்று வழிகளில். ஆனால் இன்னமும் எங்களை வழிநடத்துபவர்கள் எனச்சொல்பவர்கள் 'பாட்டி நிலாவில் அப்பம் சுடுகின்ற' தோற்றத்தைக்காட்டி மழலையினை சாந்தப்படுத்தி தூங்கவைக்கும் தாயைப் போன்று தங்கள் விடா முயற்சியில் வெற்றிபெறலாம் என நம்பிக்கொண்டிருக்கின்றனர்.

'இறைமை'இனை மீட்டெடுக்க நாங்கள் கடந்த பல தசாப்தங்களாக போராடுகின்றோம் என எங்களை நம்பவைத்த அரசியல் தலைவர்களும் அரசியல் அறிஞர்களும் எங்கள் மூத்தோர்களும் முதியோர்களும் இன்றைய தலைமுறைக்கு பதில்சொல்லவேண்டிய தருணம் இது.

ஐரோப்பிய சிந்தனைவாதத்தின் ஆக்கிரமிப்பினால் கீழைத்தேச ஞானங்களும், சித்தாந்தங்களும், அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியும் வரலாறும் இருட்டடிப்பு செய்யப்பட்ட ஒரு காலத்தில் நாம் வாழுகின்றோம். உணவுப் பழக்கங்கள் தொடக்கம் பண்பாடு, கலை, பாவனைப் பொருட்கள் என எல்லா விடயங்களிலும் உலகமயமாதல் கட்டவிழ்க்கப்பட்டுள்ளது. எங்களுடைய சிந்தனையினையும் வாழ்க்கையினையும் மேலைத்தேச கல்விமுறை தந்த சித்தாந்தங்களும் சிந்தனைமுறைகளும் ஒழுக்கவிதிகளும் ஆக்கிரமித்துள்ளன.

எந்தவொரு மக்கள் கூட்டம் தனக்காக தனது பண்பாட்டுப் பாரம்பரியத்திலிருந்தும் தனது சிந்தனைத் தொடர்ச்சியிலிருந்தும் தனக்கான தத்துவவிசாரணையினை தொடங்குகின்றதோ, தேடுகின்றதோ அதுவே தன்னை தனித்தன்மையுடன் நிலைநிறுத்துவதற்கான அடித்தளத்தைக் கொண்டிருக்கின்றது.

யப்பானின் யுத்தத்திற்கு பின்னான மீளெழுச்சி பற்றிய தேடலுக்கு ஊடாக நாம் எம்மையும் கண்டறிய முயலுவதும் காலத்தில் அவசியமாக இருக்கும். யுத்தத்தின்போது யப்பானின் ஆட்சியாளரையும் மக்களையும் வழிநடத்திய சித்தாந்தங்கள் மற்றும் கோட்பாடுகள் கூட யுத்தத்திற்கு பின்னராக யப்பானிய சிந்தனையாளர்களாலும் கற்றோராலும் மறுபரிசீலனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டது. 'யுத்தகாலத்தில் குரூரமாக நடந்த யப்பான்' அதற்காக 'யுத்தக்குற்றவாளியாக தீர்ப்பாயத்தின் முன் நிறுத்தப்பட்ட யப்பான்' பிற்காலத்தில் 'தோற்கடிக்கப்பட்ட யப்பான்' என்ற நிலைகளிலிருந்து தன்னையும் யப்பானிய சமூகத்தையும் மீட்டெடுப்பது என்பது வெறுமனே ஒரு பொருளாதார போராட்டமாகவோ அல்லது பொருள்முதல்வாதம் சார்ந்த முயற்சிகளாகவோ குறுக்கப்படவில்லை. தங்களது மீளெழுச்சி என்பதுகூட சாம்ராஜ்ஜிய விசுவாச நிலமானிய சமூகத்திலிருந்து சனநாயக அரசியல் பயிற்சிக்குள் பிரவேசிக்கும் அதே வேளை யப்பானியர்களின் விழுமியங்களையும் பெறுமானங்களையும் அடித்தளமாக கொண்ட சமூகமாக மேலேழுவது தொடர்பாகவே தேடல்கள் முன்னெடுக்கப்பட்டன.

இன்று ஈழத்தமிழர்களின் நிலையும் அத்தகைய ஒரு நிலைமாறுகட்டத்தில்தான் பிரவேசித்துள்ளது. தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளின்

தலைமையின் கீழான எழுச்சி நிலையிலிருந்து தோற்கடிக்கப்பட்டு கையறுநிலைக்கு தள்ளப்பட்டதான உணர்வு மக்கள்மத்தியில் பெருகி வருவதான நிலைமை அவதானிக்கப்படக்கூடியதாக உள்ளது. தெளிவற்ற அரசியல் சூழ்நிலைகள், தாமதித்துவரும் நீதியும் பொறுப்புக்கூறல் கடப்பாடுகளும், மாற்றத்திற்கு தயாராகமுடியாமல் இறுகிப்போயுள்ள சிங்கள பௌத்த மேலாதிக்க மனநிலை, உலகத்தை ஆட்டிப்படைக்கும் பெருந்தொற்று நோய்கள், இரண்டு நாடுகளுக்கிடையிலான யுத்தத்தினால் கூட உலகந்தழுவிய பொருளாதார நெருக்கடியை உண்டுபண்ணமுடியும் என்ற யதார்த்தம், உலகசந்தையின் அளவுக்கு மீறிய ஆக்கிரமிப்பினாலும் நுகர்வுக்கலாசாரத்தினாலும் சாதாரண கிராமத்து மக்களின் வீட்டில் வெளிச்சமும், உணவுதயாரித்தலும், உறங்குநேரமும் மாற்றமடைய நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டுள்ள கையறுநிலை என்பன சாதாரணமான மக்களையே நெருக்கடிக்குள் தள்ளியுள்ளது. அப்படியென்றால்... பல தலைமுறை தாண்டிய ஒடுக்குமுறைக்கும் அபிவிருத்தி புறக்கணிப்புகளுக்கும் யுத்த அழிவுகளுக்கும் தள்ளப்பட்ட மக்களின் வாழ்வியல் எவ்வாறு இருக்கும் என்பதனை எண்ணிப்பார்ப்பதே கடினமாக உள்ளது.

இந்த நிலையில் தான் ஈழத்தமிழ்மக்கள் தங்களுக்கான எதிர்காலத்தைக் கட்டமைப்பதற்கான தேடலை ஓர் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட சிந்தனை முறைமையுடனும் இலக்குடனும் ஆரம்பிக்கவேண்டியவர்களாக இருக்கின்றார்கள். உலகம் ஒருநாள் நீதிவழங்கும், சிங்கள தேசம் தான் அபகரித்த தமிழரின் இறைமையினை மீளவழங்கும்

எங்கள் மக்களை

மனிதவளத்தை

எவ்வாறு வளம்படுத்துவது

என்பதனை தேடுவோம்.

இலங்கை அரசின் தேசிய

கல்வித்திட்டம் செய்றபாட்டில்

இருக்கட்டும்.

எமது பிள்ளைகளை நாங்கள்

விரும்பியவாறு வார்த்தெடுப்பதற்கு

நாங்கள் மேலதிகமான

கற்றைநெறிகளைக்

கண்டறிவோம்.

என்ற கனவு நிலைகளிலிருந்து விடுபட்டு, புதியதோர் செல்நெறியைப் படைக்கவேண்டியவர்களாக உள்ளனர்.

‘இறைமை’ அல்லது ‘இறையாண்மை’ என்ற தமிழ்ப்பதத்திற்கு ஆங்கிலத்தில் ‘Sovereignty’ என கூறுகின்றோம். 14ம் நூற்றாண்டுகளில் இலத்தின் சொல்லான ‘Sove’ (மேலே) என்ற சொல்லுடன் ஆங்கிலச்சொல்லான ‘reign’ (ஆளுதல்) என்ற வார்த்தையும் இணைந்து ‘Sovereignty’ உருவானதாக சொற்களின் உருவாக்கம் பற்றிய ஆய்வுகள் கூறுகின்றன.

ஆனால், ஏழாம் நூற்றாண்டில் தமிழகத்தில் வாழ்ந்த சைவக்குரவர் திருநாவுக்கரசு நாயனாரின் தேவாரத்தின் வரிகளில் தனது இறைமையினைப் பிரகடனம் செய்வதனை நாளாந்தம் உச்சாட

னம் செய்யும் நாம் அதன் பொருளை புரிந்துகொண்டோம் அல்ல.

‘நாமார்க்கும் குடியல்லோம் நமனை அஞ்சோம்’ என்றுரைக்கும் அவரது நெஞ்சத்து திண்மையும் சிந்தனைத் தெளிவும் எங்களது ‘இறைமை’ என்ற விடயத்தின் விளக்கத்திற்கு அடிகோலாக இங்கு முலமாக அமைகின்றது.

‘இறைமை’. இது என்ன மண்பாண்டமா போட்டுடைப்பதற்கு, அல்லது விலையுயர்ந்த ஆபரணமா நாங்கள் விரும்பும் போது அணிந்து அழகுபார்ப்பதற்கும் தேவையேற்படும் போது அடைகு கடையில் கடனுக்கு ஈடாய்க்கொடுப்பதற்கும். கைமாற்றக்கூடிய சொத்தினை போல அல்லது கொள்ளைக்காரன் அபகரித்துச் செல்வதற்கு அது என்ன கைவினையாளர் செய்த கைப்பொருளா: இல்லை படையெடுத்து கரந்து செல்வதற்குரிய கருவூலப்பொருளா?

திருநாவுக்கரசர் தனது தேவாரத்தில் உறுதியாக உரைத்துள்ளார் ‘நாமார்க்கும் குடியல்லோம், நமனை அஞ்சோம்’ என்று. இறைமை என்பது எங்கள் ஒவ்வொருவரிடமும் இறைந்து கிடப்பது. பிறக்கும்போதே முழுமையான சுதந்திரமும் அதனைப் பிரயோகிக்கும் உரிமையும் கொண்டவர்களாக பிறக்கின்றோம். நாம் குடும்பத்தின் அங்கத்தவராக இருப்பதற்காக குடும்பத்தின் அடையாளத்தையும் பெயரினையும் ஏற்றுக்கொள்கின்றபோதே எமக்குள் கூட்டுவாழ்க்கைக்கான சமரசம் தொடங்குகின்றது. பின்பு சமூகத்தின் அங்கமாக நாம் உள்நுழையும்போது மேலும் மேலும் சமரசங்கள் உடன்பாடுகள் ஏற்படுகின்றன. அதன் ஊடாக எமது கூட்டு இருப்பு வலிமைப்படுத்தப்பட்டு செழுமைப்படுத்தப்படுகிறது. ஆனால், இங்கு எந்த நிலையிலும் எம்மில் இறைந்திருக்கும் சுதந்திரம் இழக்கப்படுவதுமில்லை. மற்றவர்களால் கைப்பற்றப்படுவதுமில்லை.

எங்கள் சுதந்திரம் - இறைமை என்பது நாங்கள் அதனைப் பிரயோகிப்பதன் ஊடாக பிரகடனப்படுத்தப்படுவது. எங்களை நாங்கள் எப்படி வளப்படுத்தவேண்டும் என்பதும் பலப்படுத்தவேண்டும் என்பதும் நாங்கள் தீர்மானிப்பது.

தற்கால தேசிய அரசுகள் அல்லது நாட்டு அரசுகள் என்ற புதிய அரசியல் கட்டமைப்புகளுக்குள் தவிர்க்க முடியாமல் நாங்கள் உள்ளடக்கப்படும்போது அங்கு எங்களுக்கு ஒரு தெளிவான புரிதல் அவசியமாகின்றது. ஒரு நாட்டின் ஆட்சி அதிகாரத்தைக் கட்டமைத்து நிர்வகிப்பதற்காக நாங்கள் எங்கள் உடன்பாடுகளைத் தெரிவிக்கும்போது எங்கள் இறைமையினை சரணடையவைத்துள்ளோம் என்று பொருள்கொள்ளக்கூடாது. மரபுசார்ந்த அரசியலாளர்கள் அவ்வாறு சிந்திப்பார்களேயாயின் அது மிகத் தவறானது.

2ம் உலகமகா யுத்தத்தில் அணுகுண்டு வீச்சிற்கு பின்பு யப்பானின் சக்கரவர்த்தி தலைமையிலான ஆட்சி அமெரிக்காவிடம் சரணடைந்தது. அமெரிக்காவின் தளபதி மக் ஆர்தர் தலைமையில் போருக்குப் பின்னான யப்பானைக் கட்டியெழுப்பும் திட்டங்கள் வெற்றிபெற்றவர்களின் நிகழ்ச்சிநிரலாக முன்னெடுக்கப்பட்டது. சனநாயகப்படுத்தலும் அமெரிக்க மயப்படுத்தலும் (Democratization and Americanization) என்ற குறிக்கோள்கள் முன்வைக்கப்பட்டன. எனினும் பொதுவெளியில் அமெரிக்கர்கள் போன்றும் தங்களது சமூகவாழ்க்கையில் யப்பானியராகவும் யப்பானியர் தங்களை கட்டமைத்தனர். தங்கள் தவறுகள் கடந்தகாலம் என்பவற்றின் கசப்பான படிப்பினைகளிலிருந்து தங்களை மீள் உருவாக்கத்திற்குள் உட்படுத்திக்கொண்டனர். அதன் விளைவுதான் ஐம்பது வருடங்களுக்குள் யப்பான் மீண்டும் வல்லரசாக நிமிர்ந்தது. படையும் ஆயுதபலமும் கொண்ட தேசமாக மீளெழுவதற்கு யப்பானுடைய சரணாகதி உடன்படிக்கை அவர்களை அனுமதிக்கவில்லை. அவர்களும் தயாராக இருக்கவில்லை. எனவே மாற்று வழியைத் தேடினார்கள். ஆயுதவல்லமை கொண்ட வல்லரசாக அல்லாமல் பொருளாதார வல்லரசாக மாறினார்கள். கடுமையாக உழைத்தார்கள், மிகவும் திட்டமிட்டு தங்கள் வாழ்க்கை முறையினை சிக்கன ஒழுக்கத்திற்குள் கட்டமைத்தார்கள். உழைப்புக்கான நேரிசை வரையறைகளைத் தகர்த்தார்கள். தாங்கள் மீண்டும் உலகின் தலைசிறந்த தேசங்களில் ஒன்றாக மேலெழுவோம் என்ற தொலைநோக்கு

அவர்கள் முன் சூரியப்பெருங்கதிராக நாள்தோறும் விடிந்தது. தங்கள் தேசத்தைக் கட்டமைக்கின்றோம் என்ற இலக்கு அவர்களது ஒவ்வொரு சிறிய முயற்சிகளிலும் வினையாகவும் விளைவாகவும் பரிணமித்தது. தாங்கள் கணவுகாணும் தேசத்திற்காக தாங்கள் கட்டமைக்க விரும்பும் தேசத்திற்காக எத்தகைய மனிதவளத்தை உருவாக்கவேண்டுமோ அதற்காக திட்டமிட்டார்கள். அமெரிக்க அதி காரபீடம் கொடுத்த கல்வித்திட்டத்துடன் மேலதிகமாக தங்கள் பிள்ளைகளின் எதிர்கால வாழ்க்கைக்கான கல்வியையும் உருவாக்கி இணைத்தார்கள். எத்தகைய தொழின்றுட்பத்தை, எத்தகைய நிறுவனங்களை, எத்தகைய மூலதன உருவாக்கத்தை தாங்கள் தங்கள் எதிர்கால தேசத்திற்காக உருவாக்க வேண்டுமோ அதனை மிகத் துல்லியமாக திட்டமிட்டு உருவாக்கி நெறிப்படுத்தினார்கள். அவர்களது மிக்கடுமையான உழைப்பு மட்டுமல்ல அதனை நெறிப்படுத்திய விழுமியங்களும் வாழ்க்கை ஒழுக்கங்களும் மீள்வடிவமைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட சித்தாந்தங்களும் அவர்களின் வெற்றியை நிலைநிறுத்திய சட்டகங்களாகவும் அத்திவாரக் கற்களாகவும் மாறியது.

இப்பொழுது ஈழத்தமிழர்கள் திருநாவுக்கரசரின் அடிகளிலிருந்து உண்மையினைத் தேடவேண்டும். தந்திரோபாயங்களை வகுக்க வேண்டும்.

'நாமார்க்கும் குடியல்லோம் நமனை அஞ்சோம்' என்றால் எங்கள் மக்களை மனிதவளத்தை எவ்வாறு வளம்படுத்துவது என்பதனை தேடுவோம். இலங்கை அரசின் தேசிய கல்வித்திட்டம் செயற்பாட்டில் இருக்கட்டும். எமது பிள்ளைகளை நாங்கள் விரும்பியவாறு வார்த்தெடுப்பதற்கு நாங்கள் மேலதிகமான கற்றைநெறிகளைக் கண்டறிவோம். இலங்கையில் நடைமுறையில் உள்ள திறந்த பொருளாதாரத்தின் சாரளங்கள் அனைத்திற்கு ஊடாகவும் புதிய புத்தாக்க முயற்சிகளை உருவாக்குவோம்.

எமது பிரதேசத்தினை பெறுமதிகூடிய சந்தைப்பொருளாதாரத்தின்

உலைக்களனாக்குவோம். பாரதி பாடியது போல் 'ஆலைகள் செய்வோம் கல்விச்சாலைகள் செய்வோம்' என்ற கனவை நனவாக்குவோம்.

இன்றைய பொருளாதார நெருக்கடியினால் சோர்ந்து துவண்டு விழக்கூடிய விழிப்புநிலை மக்களின் தன்னம்பிக்கையினை மீட்டெடுப்போம். அரசாங்க உத்தியோகங்களின் பேரால் கொத்தடிமைகளாக மாற்றப்பட்டுள்ள எமது இளவல்களை ஆற்றல் மிக்கவர்களாக அரசாங்கத்திற்காக அல்லாமல் சொந்த சமூகத்தின் மீளெழுச்சிக்காய் அர்ப்பணிப்புடனும் இலக்குடனும் உழைக்கின்ற தேசநிர்மாணிகளாக மாற்றுவோம். அவர்களுடன் உரையாடுவோம்.

காத்திருந்து கரைந்துபோகும் மக்கள் கூட்டமல்ல நாங்கள் என்பதனை உலகிற்கு பறையறிவோம்.

எங்களிடமிருந்து என்றுமே பறிக்கமுடியாத இறைமையினை நாங்கள் சிங்கள தேசம் தரவேண்டும் என்கின்ற பேதமைத்தனத்திலிருந்து விடுபெறுவோம்.

ஒரு சித்தரின் உரைத்த உண்மை கவிஞர் கண்ணதாசனின் வரிகளிலே திருவருட்செல்வர் என்ற திரைப்படத்தில் பாடலாகி மக்களுக்குப் பரிச்சயமாகியிருந்தது. இது 1967ன் பின்னான நிகழ்வு. எனினும் இன்றுவரை உண்மையினை உணராமல் அரசியல் அகராதிகளுக்குள்ளும் மேற்கத்தைய சிந்தனை வட்டத்திற்குள்ளும் சிக்குப்பட்டு அலைந்து திரிவதும் ஈழத்தமிழரின் கையாலாகாத தனம்.

இருக்கும் இடத்தை விட்டு
இல்லாத இடம்தேடி - எங்கெங்கோ
அலைகின்றார் ஞானத்தங்கமே

selvin.ireneuss.mariampillai@thaiivedu.com



இலங்கைத்தீவின் நெருக்கடி: ரணிலின் பதவியேற்பும் மக்கள் போராட்டத்தின் எதிர்காலமும்

- ரூபன் சிவராஜா

இலங்கைத் தீவின் அரசியலில் புதிய களம் ஒன்று திறக்கப்பட்டிருப்பதாக நம்பப்பட்டது. அந்தக் களம் அரசியல் மாற்றத்திற்கான களம் அல்ல. ஆட்சிமாற்றத்தைக் கோரிக்கையாக முன்வைத்த களம் என்பது அறியப்பட்ட ஒன்றே. ஈற்றில் அது வெறும் காட்சி மாற்றமாக மட்டுமே ஆகியிருக்கிறது. அந்தக் காட்சியில் புதிய நடிகர்கள் கூட இல்லை. களம் புதிது எனினும் பழைய நடிகர்கள் தான்.

மார்ச் மாதத்திலிருந்து காலிமுகத்திடலில் முன்னெடுக்கப்பட்டு வந்த 'Gota Go Home' போராட்டம் ராஜபக்சேக்களின் குடும்ப ஆட்சிக்கும் அவர்களது அரசியல் எதிர்காலத்திற்கும் சேர்த்துச் சாவுமணி அடிக்கப்போகின்றது என்பதாகச் சில மட்டங்களில் நம்பப்பட்டது. மே 9 அன்று மகிந்த பதவிவிலக நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டமை மற்றும் மகிந்த ஆதரவாளர்கள் போராட்டக்காரர்கள் மீது மேற்கொண்ட வன்முறை முறியடிக்கப்பட்டமையும் அந்த நம்பிக்கைக்கு வலுச்சேர்த்தது. மட்டுமல்லாது மக்கள் எழுச்சியும் அது தொடர்பான ஊடகச் சித்தரிப்புகளும் அத்தகைய பிம்பத்தையே கொடுத்திருந்தன. ஆனால் ரணில் விக்ரமசிங்க பிரதமராக ஆக்கப்பட்டுள்ளமை களநிலவரங்களின் நகர்வையும் விளைவுகளையும் வேறுதிசைக்கு மாற்றியுள்ளது. மறுவளமாகச் சொல்வதானால் மக்கள் போராட்டத்தினை மந்தமாக்கியுள்ளது.

ரணில் ஒரு தோற்றுப்போன தலைவர்:

ரணில் வரவு எந்தவகையிலும் மாற்றம் அல்ல. அதனை ஆட்சி மாற்றம் என்றுகூடக் கூறமுடியாது. ஏற்கனவே 5 தடவைகள் ஆட்சி



செய்தவர்தான் அவர். ஆனால், ரணில் அடிப்படையில் ஒரு தோற்கடிக்கப்பட்ட அரசியல் தலைவர், கட்சித்தலைவர். ஜனவசீகரமற்ற தலைவரும் கூட. கடந்த 2020 நடைபெற்ற நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் ஒரேயொரு இடத்தினை அதுவும் தேசியப்பட்டியல் நியமனத்தின் மூலம் பெற்றது அவருடைய ஐக்கிய தேசியக்கட்சி. நாட்டின்

பிரதான கட்சி - பலமுறை ஆட்சியிலிருந்த கட்சி - பிரதான எதிர்க்கட்சி என்ற பல்வேறு நிலைகளிலிருந்து சிதைவடைந்து மக்கள் ஆதரவை முற்றிலும் இழந்த ஒரு தோற்றுப்போன கட்சியின் தலைவரான ரணில் இன்றைய நெருக்கடிச் சூழலில் நாட்டின் பிரதமராக நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றார். அது கோத்தபாய ராஜபக்சேவுடனான ஏதோவொரு ஒப்பந்தத்தின் அடிப்படையில் நிகழ்ந்தேறியிருக்கிறது. அந்த ஒப்பந்தத்தின் முக்கிய அம்சங்களில் ஒன்று ராஜபக்சேக்களைப் பாதுகாப்பது என்பதில் சந்தேகங்கள் இருக்க வாய்ப்பில்லை. பாதுகாப்பது என்பது சட்ட நடவடிக்கைகளிலிருந்து அவர்களைப் பாதுகாப்பது என்ற நேரடியான அர்த்தத்தைக் குறிக்கின்றது. அத்தோடு மேற்குலகுடன் உரையாடாமல், மேற்கின் ஆசீர்வாதம் கிடைக்கப்பெறாமல் ரணில் இம்முடிவுக்கு வந்திருக்கவும் வாய்ப்பில்லை. ராஜபக்சேக்கள் தமக்கான கால அவகாசத்துடன் மீண்டும் அரசியலுக்குள் மறுபிரவேசம் செய்வது, குறிப்பாக நாமல் ராஜபக்சவின் மீண்டும் நாடாளுமன்றத்திற்கும், அரசியலுக்குமான மீள்வருகை சாத்தியமற்றதாகிவிடவில்லை.

அரசியல் மாற்றத்திற்கான சாத்தியம்?

ரணிலின் வருகை மூலம் இலங்கைத்தீவின் பொருளாதாரத்தைச் மீளச்சரிப்படுத்தும் நகர்வுகள் சாத்தியப்படுவதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன. சர்வதேச நாணய நிதியம், உலக வங்கி போன்றவற்றின் நிபந்தனைகளுக்குக் கட்டுப்படுவதாக அல்லது அவற்றுக்கான உத்தரவாதத்தை வழங்குவதாக ரணில் இயங்குவார். உலக நாடுகளும் நிதிநிறுவனங்களும் கடன் மற்றும் மனிதாபிமான உதவிகளை வழங்க முன்வரக்கூடும். ரணில் அடிப்படையில் மேற்கின் செல்வாக்குடையவர் இன்னும் சொல்லப்போனால் மேற்கின் செல்லப்பிள்ளை. பொருளாதார நெருக்கடியை நிவர்த்தி செய்வதற்குரிய நிதியுதவிகள், கடனுதவிகளைத் துரிதப்படுத்திப் பெறுவதற்கு ரணில் பிரதமராக இருப்பது பயனளிக்கும் என்பதைத் தவிர வேறெந்த அரசியல் மாற்றங்களையும் எதிர்பார்க்க முடியாது.

மகிந்தவைப் பதவிவிலக வைத்தமை போராட்டத்தின் வெற்றி. மக்கள் போராட்டத்தின் அடிப்படையான சிக்கல் என்பது கோத்தபாயவை பதிவியிலிருந்து அகற்றுவதை அவர்களுடைய முதன்மைக் கோரிக்கையாக முன்வைத்தமைதான். ஒரு எடுகோளாக கோத்தபாய பதவி விலகும்நிலை ஏற்படுவதாக வைத்துக்கொண்டால், ரணில் ஜனாதிபதியாகவும் ஆகுகின்ற வாய்ப்பும் உள்ளது. அப்படி நேரும்போது போராட்டக்காரர்களின் கோரிக்கை நிறைவேற்றப்பட்டுவிடும். போராட்டம் முடிவுக்கு வந்துவிடும். ஆட்சிமாற்றமும் நிகழ்ந்துவிடும். ஒட்டுமொத்தத்தில் ரணில் பிரதமர் பொறுப்பினை ஏற்றுக்கொண்டமையின் மூலம் அல்லது ரணில் பிரதமராக ஆக்கப்பட்டமை போராட்டக்காரர்களின் கோரிக்கையும் இலங்கைத்தீவின் நிலவரம் தொடர்பான கவனக்குவிப்பும் திசைதிருப்பப்பட்டுள்ளது. இனி ரணில் தலைமையிலான அரசாங்கம் என்ன செய்யப்போகின்றது என்பதன் மீதே கவனம் மையம்கொள்ளும்.

‘Gota Go Home’ கோரிக்கையின் பலவீனம்:

‘கோத்தா வீட்டுக்குப் போ’, ‘எங்கள் பணத்தைத் திருப்பிக்கொடு’ என்பனவே போராட்டத்தின் முக்கிய பதாகைகள், கோசங்களாக வெளிப்படுத்தப்பட்டன. இது தமது அன்றாட வாழ்வில் நெருக்கடியை ஏற்படுத்தியவர்கள் மீதான கூட்டுக்கோபம். ரணிலின் பதவியேற்பும் அதன் விளைவாக குறுகிய கால அடிப்படையில் ஏற்படக்கூடிய புதிய அமைச்சரவைகள், நாடாளுமன்றத் தீர்மானங்கள், பொருளாதார முன்னேற்றங்களாலும் தணித்துவிடக்கூடிய கோபம். தமது பொருளாதார வளங்களைச் சூறையாடிய ஒரு குடும்பத்தின் மீதான எதிர்ப்பு என்பதைத் தாண்டிய அரசியல் கோரிக்கைகள் போராட்டத்தில் முன்வைக்கப்படவில்லை அல்லது முன்னுரிமை பெறவில்லை. அடிப்படையான யாப்பு மறுசீரமைப்பு, ஜனநாயக, இனத்துவ பன்மைத்துவம், அதிகாரப் பரவலாக்கல் போன்ற அடிப்படையான அரசியல் மாற்றங்களைக் கோரிக்கைகளாக முன்வைத்திருப்பதாகத் தெரியவில்லை. போராட்டம் ஒரு இனத்துவ, மொழித்துவ பன்மைத்துவத்தினைப் பிரதிபலிக்கவில்லை. பெரும்பான்மையாகச் சிங்கள மக்களே இப்போராட்டத்தில் திரண்டிருக்கின்றனர். தமிழ், முஸ்லீம் மக்கள் தூரநின்று அவதானித்துக் கொண்டிருக்கின்றனர். தமிழ் மக்கள் ஆங்காங்கே உதிரிகளாகச் சில மட்டங்களில் பங்கேற்றிருந்தாலும் முஸ்லீம் மக்கள் காலிமுகத்திடலில் இணைந்துகொள்ளவில்லை.

மகிந்த ஆதரவாளர்களின் வன்முறைகள்:

காலிமுகத்திடலில் அமைதியான முறையில் நடைபெற்றுவந்த ‘Gota Go Home’ போராட்டக்காரர்கள் மீது 09.05.2022 அன்று வன்முறையைத் தூண்டிவிட்டிருந்தனர் ராஜபக்சேக்கள். அதன் மூலம் இராணுவ ஆட்சிக்கு தூபமிடப்படுகின்றதா என்ற கேள்விகள் எழுந்தன. ‘வன்முறைகளை முடிவுக்குக் கொண்டுவரவும் நாட்டின் பாதுகாப்பினை நிலைநாட்டவும்’ என்ற போர்வைகளில் இராணுவ ஆட்சியைக் கொண்டுவருவதற்கான திட்டம் கோத்தாவிடம் இருந்திருக்க வாய்ப்பிருக்கின்றது. ஆனால் அப்படி ஏதும் இதுவரை நிகழ்ந்துவிடவில்லை. 2009 போரை முடிவுக்குக் கொண்டுவந்த போதான சிறிலங்கா இராணுவத்தின் மோசமான போர்மீறல்கள், மற்றும் பாரிய மனித உரிமை மீறல்கள், மனிதத்திற்கு எதிரான குற்றச்சாட்டுகள் உள்ளன. அவை தமிழ் மக்களினது மட்டுமல்ல, சர்வதேச ரீதியிலான குற்றச்சாட்டுகளுமாகும். இவற்றுக்கான பொறுப்புக்கூறல் தொடர்பான கோரிக்கைகள் இன்னும் நீர்த்துப் போய்விடவில்லை.

2008-2009 சர்வதேசத்தின் பிரசன்னத்தை முற்றிலும் அகற்றிவிட்டு தமிழர்களுக்கெதிரான போரை நடத்தி முடித்தது பௌத்த சிங்கள பேரினவாத அரசு. அன்றைய நாட்களில் வன்னியில் போர் முற்றுகைக்குள் இருந்த மக்களிடம் வெளியுலகோடு தொடர்புகொள்ள தொலைபேசியோ, சமூக ஊடக வசதிகளோ இருக்கவில்லை. தற்பொழுது நேரடி ஒளிபரப்புச் செய்யுமளவிற்கு எல்லோர் கைகளிலும் தொழில்நுட்பம் உள்ளது. போராட்டக்காரர்கள் மீது வன்முறை கட்டவிழ்த்துவிடப்பட்ட சில மணி நேரங்களுக்குள்ளேயே எத்தனையோ வன்முறைகளின் வீடியோப் பதிவுகளும் நேரடி ஒளிபரப்புகளும் வெளிவந்தன. எனவே இராணுவ இயந்திரம் போராட்டத்தை ஒடுக்கும் வகையில் மக்கள் மீது வன்முறைகளை நடத்துமாயின், அதன் வன்முறைகளும் அத்துமீறல்களும் உடனுக்குடன் வெளிவரும் என்ற அச்சம் ஆட்சியாளர்களுக்கு இல்லாமலிருக்க வாய்ப்பில்லை.

ஆளும் கட்சிப் பிரமுகர்களின் வீடுகள், வாகனங்கள், சொத்துகள் எரிப்பு:

வன்முறைகளைத் தொடர்ந்து, போராட்டக்காரர்களால் மகிந்த உட்பட்ட ஆளும் கட்சியின் முக்கியஸ்தர்கள் பலருடைய வீடுகள், வாகனங்கள், சொத்துகள் எரியூட்டப்பட்டன. நாட்டின் பல பாகங்களிலிருந்தும் மகிந்தவின் ஆதரவாளர்களைப் பேருந்துகள் மூலம் கொழும்பிற்கு இறக்கி காலிமுகத்திடலில் அமைதிவழியில் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருந்த மக்கள் மீது வன்முறை கட்டவிழ்த்து

துவிடப்பட்டது. போராட்டக்காரர்கள் தங்கியிருந்த கூடாரங்கள் சிதைக்கப்பட்டு எரியூட்டவும்பட்டன. 7 பேர்வரையில் கொல்லப்பட்டு, நூற்றுக்கணக்கானோர் காயமடைந்து வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுமிருந்தனர்.

இரண்டு ஆளும் கட்சி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் போராட்டக்காரர்கள் மீது துப்பாக்கிச்சூடு நடத்தியுள்ளனர். அதில் போராட்டக்கார இளைஞர் ஒருவர் கொல்லப்பட்டுமுள்ளார். துப்பாக்கிச்சூடு நடத்திய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களில் ஒருவர் அமரகீர்த்தி அத்துக்கொரல. போராட்டக்காரர்களால் முற்றுகையிடப்பட்ட அவர், பின்னர் தன்னைத்தானே சுட்டுத் தற்கொலை செய்துள்ளதாகவும் செய்திகள் வெளியாகியிருந்தன. இந்நிகழ்வுகளின் பின்னணியில் ஊரடங்குச்சட்டம் பிறப்பிக்கப்பட்டு இராணுவத்தினரும் தெருக்களில் இறக்கிவிடப்பட்டிருக்கின்றனர். மகிந்த போர் வெற்றியின் முதன்மைக் கதாநாயகன். ஆட்சியின் அதிகாரத்தலைமை. அப்பேர்ப்பட்ட நிலையிலிருந்தவர் தனது சொந்தப் பாதுகாப்பிற்கு உத்தரவாதமில்லாமல், சொந்த வீடும் சொத்துகளும் தீக்கிரையாக்கப்பட்ட நிலையில் உயிருக்கு அஞ்சி தமிழர் தாயகப் பிரதேசத்தில் பாதுகாப்புத் தேடவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. திருகோணமலைக் கடற்படைத்தளத்திற்கு இராணுவத்தின் உயர் பாதுகாப்புடன் அழைத்துச் செல்லப்பட்டுத் தங்கவைக்கப்பட்டிருக்கின்றார் என்ற தகவல்கள் வெளியாகியிருந்தன.

ரணில் அரசாங்கம்:

ரணிலின் முடிவுகளுக்குரிய நாடாளுமன்ற அங்கீகாரத்தை வழங்கப் போகின்றவர்களில் பெரும்பான்மையானவர்கள் ராஜபக்சே கட்சியின் (SLPP) நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களே. அக்கட்சி, ரணிலுக்கு முழுமையான ஆதரவினை வழங்கியுள்ளதோடு அமைச்சுப் பொறுப்புகளையும் பெற்றுள்ளன. பிரதான எதிர்க்கட்சியான சஜித்-பிரேமதாஸா தலைமையிலான ஐக்கிய மக்கள் சக்தியும் (UPP) வெளியில் இருந்து நல்ல விடயங்களை ஆதரிக்கப்போவதாகத் தெரிவித்திருக்கின்றது. முன்னாள் ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன தலைமை வகிக்கும் சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி (SLFP) ஆதரவளிப்பதாக கடிதமூலம் தெரிவித்திருக்கிறது. இப்படியாகக் கிட்டத்தட்ட சிறிலங்காவின் அனைத்துக் கட்சிகளும், சுயாதீன நாடாளுமன்றக் குழுக்களும், உறுப்பினர்களும் ரணில் தலைமையிலான அரசாங்கத்திற்கு ஆதரவளிக்க முன்வந்துள்ளன. நாட்டின் பொருளாதாரம் சரிசெய்யப்படும் போது ரணில் தனது இழந்த செல்வாக்கினை மீண்டும் கட்டியமைக்கின்ற புறநிலை ஏற்பட வாய்ப்புண்டு. சாதாரண பொதுமக்கள் பொருளாதார மீட்சியை உணரும் போது திருப்தியடைவர்.

போராட்டக்காரர்கள் தமது கோரிக்கைகளில் தொடர்ந்தும் உறுதியாக இருக்கின்றபோதிலும் புதிய இடைக்கால அரசாங்கத்திற்கான கால அவகாசம் என்ற அளவிலும் போராட்டக்காரர்கள் அமைதிகாக்க நேரிடும். இந்த இடைப்பட்ட காலத்திற்குள் போராட்டத்தின் தீவிரம் குறைந்து போகின்ற புறநிலைகளை ரணில் மூலம் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. சிங்கள தேசத்தின் அரசியல் யதார்த்தத்திலும் நிறுவன மயப்படுத்தப்பட்டுள்ள சிங்கள பௌத்த மனநிலையின் அனுபவங்களிலிருந்தும் பார்க்கும் போது, பொருளாதாரத்தை நிமிர்த்துவது, மீட்பது என்பதைத் தாண்டிய மாற்றங்களுக்கான புறநிலைகள் தென்படவில்லை. அதுகூட எத்தனைதூரம் நிலைகொள் பொருளாதார மீட்பாக அமையுமென்பதுவும் கேள்விக்குரியதே.

மட்டுமல்லாது இந்த நகர்வுகளுக்குப் பின்னால் குறுகிய நோக்குள்ள உட்சக்திகளும் சீனாவின் செல்வாக்கினைத் தீவிலிருந்து அகற்றுகின்ற நோக்குள்ள இந்தியா, அமெரிக்கா போன்ற பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச கைகளும் இயங்குகின்றன என்பதையும் நடைபெறும் நிகழ்வுகள் உணர்த்துகின்றன. போராட்டம் தன்னியல்பாக மக்களால் தொடங்கப்பட்டிருக்கின்றதெனும் போதும், குடும்ப ஆட்சி மீதான வெறுப்பு, பொருளாதார நெருக்கடியின் அழுத்தம் போன்ற மக்களின் கூட்டுக்கோபம் கருவியாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றதோ என்ற ஐயம் எழுகின்றது. நீதிநியாயம் என்பவற்றைத் தாண்டிய நலன்கள் என்ற நிரந்தர அச்சிலேயே அரசியல் நகர்வு

கள் அரங்கேற்றப்படுகின்றன. தத்தமது நலன்களுக்காக போர்களை யும் கலவரங்களையும் தூண்டிவிடுகின்ற, தணிக்கின்ற இழிவரசியலே நிகழ்த்தப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றது.

பொருளாதார நெருக்கடியின் மூலம்:

இன்றைய பொருளாதார நெருக்கடி என்பது திடீரென கொரோனா பெருந்தொற்றாலும் அது சுற்றுலாத்துறையில் ஏற்படுத்திய சரிவினாலும், உக்கரைன் மீதான ரஷ்யப் போரின் விளைவாலும் மட்டும் ஏற்பட்டதல்ல. மிகச் சொற்ப காலங்களில் நெருக்கடி தீவிரமாகியமைக்கு மேற்சொன்ன அடுத்தடுத்த தொடர்நிகழ்வுகள் காரணிகளாகியுள்ளன. ஆனால் போருக்குச் செலவிடப்பட்ட பெருநிதி, போர் முடிவுக்கு வந்த பின்னரும் இராணுவத்தைக் கட்டியெழுப்பி, ஆளணியைப் பெருக்கி வந்தமை, அதிகரித்த கடன், உள்ளூர் உற்பத்தி வீழ்ச்சி என நீண்டகாலச் சூழல்களின் விளைவுகள் இவை. போரை இத்தனை காலம் முர்க்கமாக நடத்தியபோது அது ஒட்டுமொத்த தேசத்தினதும் பொருளாதாரத்தை நீண்டகால அடிப்படையில் சிதைக்கக்கூடியது என்பது எதிர்வுகூறப்பட்ட ஒன்றே.

போருக்குப் பின் பொருளாதார அபிவிருத்தி என்ற பெயரில் சீனா, ஜப்பான் போன்ற நாடுகளிடமும் தனியார் நிதிநிறுவனங்களிடமிருந்தும் பெருந்தொகை கடன்களை வாங்கியது. சீனாவின் கடனுதவிகளில் பாரிய நெடுஞ்சாலை அமைப்பு உட்பட்ட உட்கட்டுமான அபிவிருத்திகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இராணுவத்திற்கான ஆளணிச் சேர்ப்பு சிங்கள இளைஞர்களுக்கான வேலைவாய்ப்பினை வழங்கும் தந்திரோபாயமாகக் கைக்கொள்ளப்பட்டது. இது ராஜபக்சேக்களின் ஆதரவுத்தளத்தைத் தக்கவைக்கவும் உதவியது.

குடும்ப ஆட்சியும் ஊழல்களும்:

பிரித்தானிய கொலனியாதிக்கத்திற்குப் பின்னர் இலங்கைத் தீவில் இருபெரும் குடும்ப ஆட்சிகள் நீடித்த ஆயுளைக் கொண்டிருந்தன. ஒன்று பண்டாரநாயக்கா குடும்ப ஆட்சி. அதன் வீழ்ச்சிக்குப் பின்னர் கடந்த இரண்டு தசாப்த காலங்கள் ராஜபக்சேக்களின் அதிகாரம் உச்சத்திலிருந்தது. 2005லிருந்து இன்றுவரை இடையில் ஒரு நான்காண்டுகளைத் தவிர இந்தக் குடும்ப ஆட்சி தனது அதிகாரத்தை விரிவுபடுத்தி நிலைநாட்டி வந்துள்ளது. இரண்டு தடவைகளுக்கு மேல் ஒருவர் ஜனாதிபதித் தேர்தலில் நிற்கமுடியாது என்ற திருத்தச்சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டமையால் 3வது முறையாக மகிந்த ஜனாதிபதித்தேர்தலில் நிற்கவில்லை. கோத்தா நிறுத்தப்பட்டார். கோத்தபாய ஜனாதிபதியாகவிருந்தபோதும் மகிந்தவே தீர்மானமெடுக்கும் சக்தியாக இருந்தார். இவர்கள் இருவரைத் தவிர இவர்களின் இன்னுமிரு சதோதரர்களான பசில் ராஜபக்ச மற்றும் சாமல் ராஜபக்ச ஆகிய இருவரும் முறையே நிதி மற்றும் விவசாயத்துறை அமைச்சர்களாகவும் மகிந்தவின் மகன் நாமல் ராஜபக்ச விளையாட்டுத்துறை அமைச்சராகவும் கடந்த அரசாங்கத்தில் பதவிகளில் இருந்தனர்.

ராஜபக்சேக்களுக்கு எதிரான ஊழல் குற்றச்சாட்டுகள் புதியவை அல்ல. 2004ல் ஏற்பட்ட சுனாமி ஆழிப்பேரலை அழிவுக்குப்பின்னரான புனர்வாழ்வுக்காக வழங்கப்பட்ட வெளிநாட்டு நிதியுதவிகளில் ஊழல், 2009 போர்த்தளவாடக் கொள்வனவில் ஊழல், 2016ம் ஆண்டு 75 மில்லியன் டொலர் பெறுமதியான ஆயுதங்கள் தனியார் பாதுகாப்பு நிறுவனமொன்றிற்குக் (Avant Garde Security Services) கைமாற்றப்பட்டதான குற்றச்சாட்டு கோத்தபாய மீது உள்ளது. அதேவேளை அவருடைய ஏனைய சகோதரர்கள் மீது கறுப்புப் பணத்தினை வெள்ளையாக மாற்றியமை உட்பட்ட வேறு பல பொருளாதார கிரிமினல் மோசடிகளுக்கான வழக்குகள் உள்ளன.

அதிகாரத்தைத் தக்கவைப்பதற்கான முதலீடு:

2015ல் தேர்தலில் மகிந்த தோல்வியுற மைத்திரி பதவிக்கு வந்தமையும் அதன் பின்னணிகளும் பலரும் அறிந்ததே. போருக்குப் பின்னரான இனங்களுக்கிடையிலான நல்லிணக்கத்தைக் கொண்டுவரப்போகின்ற அரசாங்கம் என்ற பிம்பம் கட்டியெழுப்பப்பட்டது. 2019 ஏப்ரலில் கொழும்பு மற்றும் மட்டக்களப்பில் தேவாலயங்களில் நடத்தப்பட்ட குண்டுவெடிப்புச் சம்பவத்தினை (ஈஸ்ரர் குண்

டுவெடிப்பு) முதலீடாக ஆக்கியே மீண்டும் ராஜபக்சே குடும்பம் ஆட்சியைக் கைப்பற்றியது.

தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளைப் பயங்கரவாதிகளாகச் சிங்கள மக்களிடமும் உலகிடமும் சித்தரித்து, அவர்களை இராணுவ ரீதியில் முற்றாக அழித்த புறநிலையில் ராஜபக்சேக்கள் போர் வெற்றியின் நாயகர்களாக, பயங்கரவாதத்தை ஒழித்துக்கட்டியவர்களாகச் சிங்கள மக்களாலும் இனவாத சக்திகளாலும் கொண்டாடப்பட்டனர். ஈஸ்ரர் குண்டுவெடிப்பின் பின்னணியில் ஐ.எஸ் அமைப்பு இருப்பதாக அந்த அமைப்பு தாக்குதல்களுக்கு உரிமை கோரியிருந்தது. இலங்கையைச் சேர்ந்த முஸ்லீம் தீவிரவாதக் குழுவை வைத்தே ஐ.எஸ் இந்தத் தாக்குதல்களை நடத்தியிருந்தது. புலிகள் இல்லாத பத்தாண்டு இடைவெளிக்குப் பிறகு மீண்டும் ஆட்சிபட்ட ஏறாஜபக்சேக்களுக்கு இஸ்லாமியப் பயங்கரவாதம் முதலீடாகியது. இத்தாக்குதல்களுக்கும் கோத்தபாயவிற்கும் தொடர்பிருப்பதாகக் கூறப்பட்டது. அந்த இஸ்லாமியக் குழுவானது நாட்டின் இராணுவத்துடனும் மஹிந்த ராஜபக்ச தலைமையிலான முன்னாள் அரசாங்கத்துடனும் நெருங்கிய தொடர்புகளைக் கொண்டுள்ளது. இந்த குழுவிற்கு அப்போதைய பாதுகாப்பு அமைச்சர் கோட்டாபய ராஜபக்ச இரகசியமாக நிதியுதவி செய்ததாக மைத்திரிபால அரசாங்கத்தின் அறிக்கைகள் கூறின.

காலிமுகத்திடல் விளைவுகளுக்கான சாத்தியப்பாடுகள்:

கோத்தா பதவி விலகவேண்டும் என்ற கோரிக்கையைப் போராட்டக்காரர்கள் தொடர்ந்தும் முன்வைத்து வருகின்றனர். அத்தோடு இடைக்கால அரசாங்கம் அமைக்கப்பட வேண்டும். ஜனாதிபதிக்கு நிறைவேற்று அதிகாரத்தினை வழங்கியுள்ள 20வது திருத்தச்சட்டம் நீக்கப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கையையும் 13.05.22ல் ரணில் பதவியேற்ற பின்னர் போராட்டக்காரர்கள் தரப்பிலிருந்து முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது. காலிமுகத்திடல் போராட்டம் சார்ந்த மூன்று வெவ்வேறு விளைவுகளுக்கான சாத்தியப்பாடுகளை எதிர்வுகூறலாம். ஒன்று கோத்தாவை அகற்றும் மக்கள் போராட்டம் நீடிக்கலாம். ஆனால் கடந்த ஒன்றரை மாதத்தின் தீவிரம் தொடர்ந்து நிலவுமா என்பது கேள்விக்குரியது. இரண்டாவது போராட்டம் வலுவழிந்து படிப்படியாகக் கைவிடப்படும் நிலை ஏற்படலாம். மூன்றாவது புதிய அரசாங்கத்திற்குக் கால அவகாசம் கொடுத்து விளைவுகளை அவதானித்து மீண்டும் தொடரலாம். இலங்கைத்தீவின் அரசியல் யதார்த்தத்திலும் ரணில் பதவியேற்பின் பின்னணியிலும் முதலாவதற்கும் முன்றாவதற்குமான சாத்தியப்பாடுகள் குறைவு.

மக்களின் தன்னெழுச்சிப் போராட்டங்களும் நெறிப்படுத்தி வழிநடத்தப்படவேண்டியவை. அதிலும் குறிப்பாக அரசியல் மாற்றங்களைக் கோருகின்ற பெருமெடுப்பிலான இத்தகைய போராட்டங்கள், தொலைநோக்குச் சிந்தனையும் அரசியல் செயல்திட்டமுடைய வழிநடத்தலைக் கோரிநிற்பவை. போராட்டக்காரர்களிடம் வெளித்தெரியும் தலைமை எதுவும் இல்லை என்பது இப்போராட்டத்தின் பெரிய குறைபாடுகளில் ஒன்று. ஆட்சி மாற்றம் கோருகின்ற மக்கள் போராட்டம் என்பது மாற்றுத் தலைமையை அல்லது புதிய தலைமையை உருவாக்க வேண்டும். அதுவே நாட்டின் உள்நாட்டு அரசியல், சமூக, பொருளாதார, இனத்துவ பன்மைத்துவம் கோருகின்ற மாற்றங்களுக்கு வழிவகுக்கும். தற்போதைய போராட்டங்களின் ஆகக்கூடிய விளைவாக மகிந்தவின் பதவிவிலகல் நிகழ்ந்திருக்கிறது. அதன் அடுத்தகட்டமாக ரணில் பிரதமராக ஆக்கப்பட்டிருக்கின்றார். போராட்டக்காரர்களின் அடிப்படைக் கோரிக்கையான 'கோத்தா வீட்டுக்குப் போ' இன்னும் சாத்தியப்படவில்லை. எனவே ராஜபக்சேக்களின் வம்ச ஆட்சியை அகற்றுவதென்பது இன்னும் சாத்தியப்படாத ஒன்று. அதற்கான சாத்தியங்கள் இனி உள்ளனவா என்ற கேள்வியும் நிலவுகின்றது. உண்மையில் ரணில் பிரதமராக்கப்பட்டமை ஒரு தீயணைப்பு நடவடிக்கையை ஒத்த நிகழ்வே. அது நிலையான தீர்வுகளுக்கோ, நிலை கொள்மாற்றங்களுக்கோ வழிகோல் போவதில்லை.



rooban.s@thaiivedu.com

மக்கள் முன்னுள்ள அடிப்படையான கேள்வி!

- எஸ்.கே. விக்னேஸ்வரன்

‘இளைஞர்களது போராட்டம் இன்றைய வழியிலேயே தொடருமானால் ஒரே ஒரு மாற்றத்தை மட்டும் தான் இப்போதைக்கு அடையாளம் காணமுடியும். அதாவது இதே சட்டம், இதே நீதிமன்றம், இதே இராணுவம், இதே பொலிஸ், இதே நிர்வாகம் என்று எல்லாம் அப்படியே இருக்க, நாடாளுமன்றத்தில் சில புதிய முகங்கள் வந்து அமர்வார்கள் என்பதுதான் அது!.

புதிய மொந்தையில் பழைய கள்ளு என்பார்களே... அப்படி!’ என்று, சென்ற இதழில் எழுதிய எனது பத்தியை முடித்திருந்தேன்.

இந்தக் குறிப்புடன் கட்டுரையை முடித்திருந்த போதும், அது இளைஞர்களுடைய போராட்ட உணர்வு அல்லது அர்ப்பணிப்பு என்பன பற்றிய குறைவான மதிப்பீட்டிலிருந்து கூறப்பட்ட விடயம் அல்ல. அவர்களது போராட்டம் இன்னமும் தெளிவாகவும் விரிவாகவும் ஆழமானதாகவும் பரவலடைய வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்துவதே எனது நோக்கமாக இருந்தது.

ஆயினும் இந்தக் கட்டுரை வெளிவந்தபின் என்னுடன் தொடர்பு கொண்ட எனது நண்பர் ஒருவர் எனது கட்டுரை பற்றிய தனது



கருத்தைத் தெரிவிக்கும்போது, இந்தப் பகுதியைச் சுட்டிக் காட்டி இவ்வாறு குறிப்பிட்டார்:

‘உங்களது கட்டுரை, அந்த இளைஞர்களை ஊக்குவிப்பதற்குப் பதிலாக அவர்களிடையே அவநம்பிக்கையை விதைப்பதையே செய்கிறது. அவர்கள் வரலாறு காணாத ஒரு போராட்டத்தை முன்னின்று நடத்துகிறார்கள். அதில் பிழைபிடிப்பது போல நீங்கள் எழுதுவது சரியான பிழை. உண்மையில் ஒன்றைச் செய்வதைவிட பிழைபிடிப்பது மிகவும் சுலபமானது. அதற்கு எந்த உழைப்பும் அவசியமில்லை’ என்றார்.

ஒருவகை எரிச்சலுடன்தான் அவரது விமர்சனம் அமைந்திருந்தது. நண்பர் ஒன்றும் அரசியல் விடயங்களில் பெருமளவு ஆர்வமோ அக்கறையோ காட்டும் ஒருவரல்ல. தானுண்டு தன் பாடுண்டு என்று இருக்கும் ஒருவர். ஆயினும் இந்த ‘கோதா கோ கம்’ நிகழ்ச்சிகள் அவரது கவனத்தையும் ஈர்த்திருக்கின்றன. அதன் தொடர்ச்சியாகவே இந்தக் கட்டுரையின் ஒலிவடிவையும் அவர்

கேட்டிருக்கிறார். நாட்டில் நடந்துகொண்டிருக்கும் நெருக்கடி நிலைமைகளால் பெரும் அதிருப்தி அடைந்திருக்கும் அவருக்கு, காலி-முகத்திடல் இளைஞர்களது போராட்டம் உண்மையில் ஒரு நம்பிக்கை தரும் நிகழ்ச்சியாக, பெரும்பான்மை மக்களது மன விருப்பையும் வெறுப்பையும் வெளிப்படுத்தும் ஒரு செயற்பாடாக நடந்து வருவது, மற்றெல்லா மக்களையும் போல அவருக்கும் பிடித்திருக்கிறது. அந்தப் பின்னணியிலிருந்தே அவரது இந்த விமர்சனம் அமைந்திருந்தது. அவரது கருத்தை கவனமாகக் கேட்டபின் ‘எனது கட்டுரையை நீங்கள் கவனமாகக் கேட்டிருந்தால் இப்படிச் கூறமாட்டீர்கள் என நினைக்கிறேன். அவர்களது கோரிக்கைகளும் போராட்டமும் இன்னமும் ஆழமும் விரிவும் பெற வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடனேயே அந்தக் கட்டுரையை எழுதி அப்படி முடித்திருந்தேன். அப்படி நடக்காத பட்சத்தில் என்ன நடக்கும் என்பதையே கட்டுரையின் இறுதியில் சுட்டிக்காட்டியிருந்தேன். இளைஞர்களது போராட்டங்கள் எல்லாம் எங்கள் வரலாற்றின் எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் நியாயமாகவே தொடங்கப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. அது யாழ்ப்பாண வாலிபர் சங்க போராட்டமாயினும் சரி பின்னர் நடந்த தனிநாடு கோரிய ஆயுதப்போராட்டத்தில் தமிழ் இளைஞர்கள் இறங்கிய போராட்டமாயினும் சரி, அவை நியாயமற்ற போராட்டங்களாகத் தொடங்கவில்லை. பெருமளவில் மக்களது ஆதரவைப் பெற்ற போராட்டங்களாகவே அவையும் தொடங்கின. ஆனால் ஒரு போராட்டம், நிலவும் அரசியற் சூழலின் மக்கள் விரோதப் போக்கை எதிர்ப்பதனால் மட்டுமே, அது (எவ்வளவுதான் பரந்துபட்ட மக்களது ஆதரவைப் பெற்றிருந்தாலும்கூட,) வெற்றிகரமானதாக அமைந்துவிடுவதில்லை என்பதை எமக்கு வரலாறு திரும்பத் திரும்பக் கற்பித்திருக்கிறது. ஒரு நியாயமான போராட்டம் முழுமையான வெற்றியைப் பெறுவதற்கு பல்வேறு முக்கியமானதும் அடிப்படையானதுமான வேறு விடயங்களும் இருக்கின்றன. இதை அந்த இளைஞர்கள் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும் என்பதே எனது கட்டுரையின் அடிப்படை நோக்கமாக இருந்தது.’ என்று அவருக்கு பதிலிறுத்தேன். நண்பருக்கு அதில் திருப்தி வந்ததா இல்லையா என்பதை அவர் சொல்லவில்லை. ஆனால் இந்தவிடயம் விரிவாகவும் இன்னமும் தெளிவாகவும் பேசப்பட வேண்டிய ஒரு விடயம் என்பதில் சந்தேகமில்லை. உண்மையில் அந்தக் கட்டுரைக்குப் பின்னான ஒருமாத காலத்துள் நடந்திருக்கும் மாற்றங்களை அவதானிக்கும் வாசகர்கள், அம்மாற்றங்களின் போக்கு ‘புதிய மொந்தையில் பழைய கள்ளு’ என்ற ஒரு நிலையை நோக்கி நகர்ந்திருப்பதை அவதானித்திருப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன்.

மொந்தை புதிது என்பதால் எப்படித் திருப்திப்பட முடியாதோ, அப்படியே, ஆட்சியாளர்கள் தவிர்க்க முடியாமல் ஒரு புதிய மொந்தையை நோக்கிச் செல்லவேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டிருப்பதையும் சாதாரணமாக எடுத்துவிட முடியாது. இளைஞர்களது போராட்டம் பல மறைக்கப்பட்ட அல்லது பகிரங்கமாகப் பேசப்படாத உண்மைகளை வெளிச்சத்துக்குக் கொண்டுவந்து விட்டுள்ளது. ஆளும் தரப்பு தவிர்க்கமுடியாமல் சில விட்டுக் கொடுப்புக்களுக்கு இறங்கி வந்திருக்கிறது. ராஜபக்ஷ குடும்பத்திலிருந்து ஜனாதிபதி தவிர்ந்த ஏனையோர் எத்தகைய பதவிகளும் அற்றவர் களாகக் கீழிறக்கப்பட்டுள்ளார்கள். அவர்கள் மீது முன்வைக்கப்பட்ட ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்கள் மக்கள் மத்தியில் பரவலாகியிருக்கின்றன. தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுக்கும் சிங்கள மக்களுக்கும்மிடை



யிலான உறவு பலமடைவதற்கான ஒரு சூழல் உருவாகியிருக்கிறது. அரசியலமைப்பின் 20வது திருத்தம் மறுபரிசீலனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டு 21வது சட்டம் கொண்டுவருவதற்கான முயற்சிகள் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன. இந்த மாற்றங்கள் எவையும், மேற்குறித்த இளைஞர்களது போராட்டம் தொடங்கப்படாமல் இருந்திருந்தால் நடக்க வாய்ப்பே இருந்திருக்காது.

ஆனால் கேள்வி இதுதான். கோத்தபாயாவும் விலகி, நாடாளுமன்றமும் கலைக்கப்பட்டுவிட்டால், அதன் பின்னான தேர்தலில் வரப்போகும் ஆட்சியானது, முழுக்க முழுக்க ஜனநாயகத்தன்மை கொண்ட, மக்களது தேவைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஓர் ஆட்சியாக அமைவதற்கான வாய்ப்பு வந்துவிடும் என்று நம்ப முடியுமா? இல்லை. நிச்சயமாக இல்லை. சந்திரிகா அம்மையாரது ஆட்சி வந்தபோதும் சரி, பின்னர் மைத்திரி அரசாங்கம் வந்தபோதும் சரி, நாடு மக்கள் ஜனநாயகப் பாதையில் திரும்பிவிட்டதான ஒரு பிரமை பரவலாக மக்கள் மத்தியில் பரப்பப்பட்டவே செய்தது. ஆனால், அவை மிகவும் இலகுவாகவே முறியடிக்கப்பட்டன. நாட்டு மக்களின் தேவைகள் ஒருபுறமாக இருக்க, அவர்களது அபிலாசைகளாக வளர்த்தெடுக்கப்பட்ட இன, மத ரீதியான பெருங்கதையாடல்களால் உருவாக்கப்பட்ட போலித்தனமான கனவுலகில் மக்களை அமிழ வைத்துவிட்டு, நாட்டின் செல்வங்கள் அனைத்தையும் விரல் விட்டு எண்ணக்கூடிய பெரு வணிகர்களும் அரசியல்வாதிகளும் சுருட்டிக் கொண்டனர். நாட்டு மக்கள் தொடர்ச்சியாக கடனாளிகளாக்கப்பட்டனர். சட்டவிரோத நடவடிக்கைகளுக்கு அரசாங்கத்தின் உயர் மட்டங்களில் பெருமளவான பாதுகாப்பு வழங்கப்பட்டது. இவை வெறுமனே ஒரு சில தனிமனிதர்களோடு சம்பந்தப்பட்ட விடயமாக இல்லாமல், ஆட்சியியலின் ஒரு போக்காகவே மாறிவிட்டன.

ஒரு சின்ன உதாரணத்தை எடுத்துப் பார்க்கலாம். இன்றைய அரசியல் சட்டம் அடுத்தடுத்து வந்த அரசுகளால் 20 தடவைகள் திருத்தப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு முறையும் திரும்பத் திரும்ப தாமே திருத்திய சட்டங்களை ஆளும் தரப்பினர் மீண்டும் மீண்டும் திருத்தி வந்துள்ளனர். வரப்போகும் 21வது சட்டத் திருத்தத்தின் கதையும் அதுதான். இப்படி அடிக்கடி திருத்தங்கள் செய்யப்படுவதற்கு முக்கியமான காரணங்கள் என்னவென்று கவனித்தால், அவை அனைத்தும், மக்களது நலன் சார்ந்து அல்ல. மாறாக, குறிப்பிட்ட ஆட்சியாளர்களது நலன்களை அடிப்படையாகக் கொண்டே திருத்தப்பட்டிருக்கின்றன என்கின்றனர் சட்டவியல் மற்றும் அரசறிவியல் ஆய்வறிஞர்கள். இந்த 20வது திருத்தங்களில் புறநடையாக 19வது திருத்தத்தை விட்டால் (அதுவும் வெட்டிக் குறைக்கப்பட்ட ஒன்றே என்ற போதும்), ஏதாவது ஒரு திருத்தம், இலங்கையில் வாழும் பரந்துபட்ட மக்களது நலனை அடிப்படையாகக் கொண்டு திருத்தப்பட்டனவா என்ற கேள்விக்கு எதிர்மறையான பதில்களே கிடைக்கின்றன. இப்போது முயற்சிக்கப்படும் 21வது திருத்த வரைபுகள் கூட முழுக்க முழுக்க மக்களது நலன்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட, 19 வது திருத்தத்தினளவு கூட இல்லாத ஒன்றாகவே நிறைவேற்றப்பட்டுக்கொள்ளுது என்பதே இன்றைய நாடாளுமன்றத்தின் நிலை.

இதை அடுத்து நாம் கவனத்திலெடுக்க வேண்டிய ஒரு முக்கியமான விடயம் இளைஞர்களது இந்தக் காலிமுகத்திடல் போராட்டங்களின் பின்னணியில் வெளிப்படும் புதிய போக்கும், பார்வையும். இலங்கையில் கடந்த அரைநூற்றாண்டுக்கு மேலாகப் போசித்து வளர்த்தெடுக்கப்பட்ட பேரினவாதப் போக்கினைக் கேள்விக்குள்ளாக்கும் குரல்கள் அந்தப் போராட்டங்களில் வெளிப்பட்டது ஒரு சாதாரண 'அரசியல் லாபத்துக்காக விடப்படும் அரசியல் கட்சிகளது சரடு அல்ல. அது முழுக்க முழுக்க நாட்டின் நடப்பிலுள்ள அரசியல், சமூக நடைமுறையை வெளிப்படையாக எதிர்த்து நிற்கும் ஒரு முக்கியமான நிலைப்பாடாக, கட்சி அரசியல் வாதிகளின் குரலாக அல்லாமல், இளைஞர்களின் குரலாக வெளிப்படும் ஒன்று. காலிமுகத்திடல் போராட்டத்தில் தேசிய கீதம் தமிழில் பாடப்பட்டதை மட்டும் அடிப்படையாகக் கொண்டு இதை இங்கு குறிப்பிடவில்லை. அது பாடப்பட்டது போராட்டக்காரர்களால் ஏற்கப்பட்டதும், முள்ளிவாய்க்கால் நினைவுதினம் கொண்டாடுவதை இயல்பாக ஏற்றுக்கொண்டதும் ஒருவகையில் நேரப்படியான மாற்றத்துக்கான அடையாளம் என்பதில் ஐயமில்லை. முழுக்கமுழுக்க காலம் காலமாக நாட்டில் இருந்துவந்த இன, மத மேலாதிக்க நடைமுறைகளைக் கேள்விக்குள்ளாக்குகின்ற, அதற்கெதிராகச் சவால் விடுகின்ற ஒரு முக்கியமான மாற்றத்தைக் காட்டும் அடையாளம் இது. இந்த அடையாளம், என்பது, மதம், மொழி, இனம் என்பவற்றைத் தாண்டிய, அநீதிக்கெதிரான போராட்டத் தோழமையை மக்களிடையே வளர்த்தெடுக்க அவசியமானதும், மக்கள் அனைவரும் தத்தமது சுய அடையாளங்களுடன் ஒருமித்துக் குரலெழுப்ப முடியும் என்பதை வெளிப்படுத்தியதுமான ஒரு வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த அடையாளம். இதுவரை காலமும் கண்டிராத, வெளிப்படையான பரஸ்பர அங்கீகாரத்துடனான உறவுத் தோழமையுடன் ஒருமித்த குரலை எழுப்புவதின் சாத்தியப்பாட்டை வெளிப்படுத்திய போராட்டம்!.

அந்தவகையில் இந்தப் போராட்டமோ, இளைஞர்களின் எழுச்சியோ, அதன்காரணமாக மக்கள் மத்தியில் எழுந்துள்ள இன்

றைய ஆட்சி அதிகாரத்துக்கு எதிரான ஒன்றிணைந்த, தொடர்ச்சியான செயற்பாடுகளோ அனைத்துமே இலங்கையின் எதிர்கால வரலாற்றுக்கான திருப்புமுனையாக அமையக்கூடியவை என்பதில் ஐயமில்லை. அவர்களது கோரிக்கைகளும் போராட்டங்களும் இல்லாமல் இன்றுவரையான மேற்குறிப்பிட்ட எந்த மாற்றங்களும் நடந்திருக்க முடியாது. ஆகக் குறைந்தபட்சம், ஆளும் தரப்பினால் அந்தப் போராட்டத்தை அவர்களது இயல்பான வழிமுறையில் அடக்கி ஒடுக்கிவிட முடிந்திருக்கவில்லை என்பது உண்மையில் சமூக ஜனநாயகத்தின் மீது நம்பிக்கை வைத்துள்ள அனைவருக்கும் நம்பிக்கை தரக்கூடிய ஒரு முக்கிய மாற்றமே.

ஆனால் இந்த நடவடிக்கைகளிடையே நிலவுகின்ற முக்கியமான போதாமையாக இருப்பது, அவை நாட்டின் அரசியல் முக்கியத்துவம் மிக்கதும் அடிப்படையானதுமான ஆட்சிமுறை மாற்றத்தைக் கருப்பொருளாகக் கொண்ட போராட்டமாக இன்னமும் வெளிப்படாத, சமூக ஜனநாயகம் என சராசரி மனநிலையில் இருக்கும் கருத்துருவை முதன்மைப்படுத்தும் விதத்திலான ஆட்சிமாற்றத்தைக் கோருபவையாகவே இருக்கின்றன என்பதுதான். அடிப்படையில் இது, மக்களின் உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தும் ஒரு எதிர்ப்புப் போராட்டமாகவே வடிவம் கொண்டுள்ளது. எதிர்ப்புப் போராட்டங்கள் முக்கியமானவையும் அவசியமானவையும் கூட என்றாலும், அவற்றால் இன்றைய அரசாங்கம் போன்ற ஊழலும், அதிகார துஷ்பிரயோகமும், குடும்ப நலனை மையமாகக் கொண்டதும், எதேச்சாதிகாரமான ஆட்சிமுறையைக் கொண்டதுமான மக்கள் விரோத நலன்களை நோக்கமாகக் கொண்ட அரசாங்கத்துக்கு எதிராக, பரந்துபட்ட மக்களின் ஆதரவுடனான ஒரு வெற்றிகரமான எதிர்ப்புப் போராட்டத்தை சிறப்பாக நடத்த முடியுமே அன்றி, ஒரு மாற்று ஆட்சியதிகாரத்தை நிறுவுகின்ற மட்டத்துக்குச் செல்ல முடியாது.

காலிமுக்கத்திடல் போராட்டம் ஆரம்பமான கடந்த ஒன்றரை மாத கால நடவடிக்கைகளினூடாக ஆளும் தரப்பினரை சில விட்டுக் கொடுப்புக்களை நோக்கித் தள்ளியிருக்கின்ற போதும், மாற்று அரசியலதிகாரத்துக்கான மட்டத்தை நோக்கி நகர்த்த முடியவில்லை. அதற்கான அரசியல் தலைமையை வழங்குவதற்கான புரட்சிகரமான ஓர் அரசியற் கட்சியாகவோ இயக்கமாகவோ அவர்கள் இன்னமும் இல்லை. அதனால்தான் ஆட்சியதிகாரத்தில் இன்று இருப்பவர்களைக் கலைத்துவிட்டு, ஒரு தேர்தலின் மூலம், இதே ஜனநாயக அடிப்படையில் புதிய அரசாங்கம் ஒன்றை அமைப்பது பற்றி அவர்கள் பேசுகிறார்கள்.

இளைஞர்களது தொடர்ச்சியானதும் விட்டுக் கொடுக்காததுமான போராட்ட அம்சம் எவ்வளவு முக்கியமானதோ அவ்வளவு முக்கியமானது அவர்களது இந்த, அரசாங்கத்துக்கும் ஆட்சி முறைக்கும் மாற்றாக வரப்போகின்ற அரசாங்கம் எப்படி அமைய வேண்டும் என்பதை முன்வைக்கின்ற, அதை நடைமுறையில் நடத்தும் சக்தியும் புரிதலும் செயல் வீச்சும் கொண்ட, ஒரு அரசியற் கட்சி தேவை என்பதை மக்கள் மத்தியில் வலியுறுத்திக் கொண்டு செல்வதும் ஆகும். இன்னமும் விரிவாகச் சொல்வதானால், இந்தப் போராட்டம், இன்றைய நாடாளுமன்ற ஆட்சிமுறையின் கீழ் செய்யப்படும் சட்ட சீர்திருத்தங்கள், அதிகாரப் பரவலாக்கங்கள், இனம், மதம், மொழி, பால் என்று இன்னொரென்ன விடயங்கள் தொடர்பான தொடர்ச்சியான உரையாடலை மக்கள் மத்தியில் எடுத்துச் செல்வதற்கான முயற்சிகளில் ஈடுபடுவது எவ்வளவு முக்கியமோ, அவ்வளவு முக்கியம் அவற்றைச் செயற்படுத்துவதற்கான அதிகாரத்தை கையிலெடுக்கவல்ல பலமான, மக்களமைப்புக்களை இணைத்தும் வழிநடாத்தியும் செல்லவல்ல ஒரு கட்சியமைப்பை உருவாக்குவதும் கூட என்பதை மறந்துவிடக் கூடாது எனலாம். அப்படி இல்லாத போது, சுயாதீனமான இந்த மக்கள் எழுச்சியினால் இலாபமடையப் போவது நிச்சியமாகப் பரந்துபட்ட மக்களாக இருக்க முடியாது. பதிலாக, மக்களின் நண்பர்களாகத் தம்மைக் காட்டிக்கொண்டு அரசியலதிகாரத்தைக் கைப்பற்றப் போகும் இன்னொரு கூட்டுக் கும்பலாகவே அமைய முடியும். ஏற்கனவே காலிமுக்கத்திடல் எழுச்சி, ராஜபக்ஷ குடும்பத்தை ஒதுக்குவதில் ஓரளவு வெற்றி பெற்ற போதும், அதன் பலனை, அதே போக்கைக் கொண்ட இன்னொரு ஆட்சியதிகாரத்தைப் பேணப் போகும் குழுவே பயன்படுத்தும் நிலை தோன்றியுள்ளது.

ஜனநாயக முகமுடியுடன் களத்தில் இறங்கியுள்ள ரணில் தலமை

யிலான புதிய அரசாங்கம், நாட்டின் முன்னிருந்த பிரதான சிக்கல்களில் எவற்றையும் உடனடியாகவோ, நீண்ட கால அடிப்படையிலோ தகர்ப்பதற்கான எந்த அறிகுறிகளையும் கொண்டதாகத் தெரியவில்லை. நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரப்போவதாக அவர்கள் கூறும் 21வது சட்டத் திருத்தம், 19வது திருத்தத்தின் அளவுக்குக்கூட வலுவுள்ளதாக அமைவதற்கான வாய்ப்புகள் அரிதாகவே தெரிகின்றன. கடன் உதவி என்ற பேரில், நாட்டை மேலும் மேலும் கடன்கார நாடாக மாற்றும் விதத்திலான திட்டங்களையே இந்த 'ரணில் அரசாங்க'மும் முன்வைக்கின்றது. கேட்டால் அதைத்தவிர வேறு வழியில்லை என்று பதில் கூறுவார்கள். ராஜபக்ஷ குடும்பத்தினரின் ஊழலும் கொள்ளையும் பற்றிப் பேசுகின்ற எந்தக் கட்சிகளும், தமக்குள் இந்த ஆட்சிமுறைக்கு மேலான அல்லது மாற்றான எதையும் சிந்திக்கப் போவதில்லை. சுருக்கமாகச் சொல்வதானால், இதே ஆட்சியை, ஊழலற்ற, நாடாளுமன்ற ஜனநாயகத்தைப் பேணுகின்ற சூழலைக் கொண்ட ஒன்றாக, புதிய நபர்களை கொண்டு வருவதன் மூலம் உருவாக்கி, அதை அடுத்த தேர்தல் வரையான ஒரு இடைக்கால அரசாங்கமாக நடத்துவதன் மூலம் நிலமையில் மாற்றங்களைக் கொண்டுவந்துவிட முடியும் என்பதே அவர்களது இன்றைய உயர்ந்தபட்ச நோக்கமாக உள்ளது. அந்த நோக்கத்துக்காக, மேலே குறிப்பிட்டது போலப் பாதிக்கப்பட்ட இன்றைய ஆளும்வர்க்கப் பிரதிநிதியாக ரணில் பிரதமராக்கப்பட்டிருக்கிறார். அவர் தலைமையில் உருவாகியுள்ள இந்த இடைக்கால அரசாங்கம் தன்னை இன்றைய உடனடி நெருக்கடிக்கான நிவாரணத்தை முன்வைக்கும் ஓர் அரசாங்கமாகவே வெளிப்படுத்தி வருகிறது. உண்மையில் நடந்திருப்பது, இடைக்கால அரசாங்கம் என்ற பெயரில் இளைஞர்களது காலிமுக்கத்திடல் போராட்டத்தின் மூலமான மக்கள் எழுச்சியை, ரணில் தலைமையிலான ஆளும்வர்க்கம் தமக்குச் சாதகமான ஒன்றாகச் சாதுரியமாகப் பயன்படுத்தியுள்ளது என்பதே. இந்த நிலையைக் கவனமாகப் பயன்படுத்துவதன் மூலம், அடுத்த தேர்தலில் தமது நலன்களுக்கேற்ற ஸ்திரமான ஓர் ஆட்சியதிகாரத்தைப் பெற்றுவிடமுடியும் என்பது இன்றைய ஆளும் வர்க்கத்தினரது நோக்கம்.

காலிமுக்கத்திடல் போராட்டம் பரவலாகவும் நாடு முழுவதிலும் நடக்கும் ஒன்றாக, மக்களை விழிப்பூட்டும் போராட்டமாக பெருமளவு விரிவடையும் பட்சத்தில், இந்த இடைக்கால அரசாங்கம் மீதானதாக மட்டுமன்றி, அடுத்தடுத்து வரப்போகும் அரசாங்கங்களின் மீதும் தொடர்ச்சியான கண்காணிப்பைப் பேணும் ஒரு சமூக இயக்கமாக அது வளர்ச்சியடையும் என்று அப்போராட்டத்தில் பங்கேற்கும் சில பிரிவினர் கருதுவதாகத் தெரிகிறது. அவர்கள், அரசாங்கத்தின் மீது, மக்களது தொடர்ச்சியான கண்காணிப்பு இருக்க முடியுமான ஒரு நிலை உருவாகுமாயின், மக்கள் மத்தியிலான சமூக அரசியல் பற்றிய புரிதல் மட்டம் அதிகரிக்குமெனவும் அது, இந்த நாட்டுக்கான பொருத்தமான ஓர் ஆட்சி முறையைப் பற்றிய தெரிவு மக்கள் மத்தியிலிருந்து எழுவதற்கும் வாய்ப்பளிக்கும் என்றும் நம்புவதாகத் தெரிகிறது.

அண்மையில், பத்திரிகை ஒன்றுடனான நேர்காணலில், முன்நிலை சோசலிசக் கட்சியின் செயலாளர் குமார் குணரத்தினம் அவர்கள் தெரிவித்த செய்தி கவனத்துக்குரியது. அதாவது 'இந்தப் எழுச்சிப் போராட்டம் தொடர வேண்டும். வெறும் காலிமுக்கத் திடலில் மட்டுமல்ல, நாடு முழுவதும், எல்லா இடங்களிலும் பரவலாக நடத்தப்பட வேண்டும். அதன் மூலம் தான், அதிகார மையத்தை சவாலுக்குட்படுத்த முடியும்.' என்று அவர் தெரிவித்திருந்தார். இது ஒரு முக்கியமான கவனத்தைக் கோருகின்ற செய்தி. இந்த இளைஞர் போராட்டத்தில் ஈடுபட்ட பல சமூக இயக்கங்களுள், அவர்களது கட்சியின் இளைஞர் அணியினது பங்களிப்பும் கணிசமானளவு இருந்திருப்பது தெரிந்ததே. அந்த வகையில் இந்தச் செய்தி, அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த செய்தியும் கூட. ஆனால் கேள்வி என்னவென்றால், சவாலுக்குட்படுத்தும் போராட்டங்களால் நடக்கப் போகிற மாற்றம் என்ன? அந்த மாற்றங்களின் பின் மக்களது வாழ்நிலை எப்படி இருக்கும்? அவர்கள் தமது ஆட்சியதிகாரத்தை தமது கைகளில் எப்போது எடுக்கப் போகிறார்கள்?

இதுதான் மக்களுக்குத் தேவையான மிக அடிப்படையான கேள்வி!



vickneaswaran.sk@thaiveedu.com

ஒன்ராறியோ சட்டமன்றத் தேர்தல் - 2022

அறுதிப் பெரும்பான்மையுடன் ஆட்சியில் மீண்டும் பழமைவாதக் கட்சி

ஒன்ராறியோ மாகாணத்தின் 43-ஆவது சட்டமன்றத் தேர்தல் கடந்த யூன் 2-ஆம் நாள் நடந்து முடிந்திருக்கின்றது. கருத்துக்கணிப்புகள் தெரிவித்ததைப் போலவே 83 உறுப்பினர்களைக் கொண்டு பழமைவாதக் கட்சி (Progressive Conservative Party) அறுதிப் பெரும்பான்மையோடு ஆட்சி அமைத்திருக்கின்றது. நான்கு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ஆட்சிப் பொறுப்பையேற்ற பழமைவாதக் கட்சி ஆட்சியின் தொடக்கத்தில் மக்கள் மத்தியில் கடும் விமர்சனங்களைப் பெற்றிருந்ததெனினும், கடந்த இரண்டாண்டுக்கும் மேலாகத் தொடர்ந்த

- பொன்னையா விவேகானந்தன்

ஒன்ராறியோவில் பழமைவாதக் கட்சிக்கு முன்பாக, தொடர்ச்சியாக மூன்று தடவைகள் ஆட்சிப் பொறுப்பில் இருந்த தாராண்மைவாதக் கட்சி தொடர்ச்சியாக இரண்டாம் தடவை 8 உறுப்பினர்களை மட்டுமே பெற்று, 'சட்டமன்ற வலுமிக்க அரசியல் கட்சி' என்ற தகுதியை இழந்திருக்கின்றது. இக்கட்சியின் தலைவர் Steven Del Duca தன் தொகுதியிலேயே தோல்வியைத் தழுவினதை



பெருந்தொற்றுப் பேரிடர்காலத்தைக் கையாண்ட முறை மக்கள் மத்தியிலே வரவேற்பைப் பெற்றிருந்தது. பழமைவாதக் கட்சிக்கே யுரித்தான இறுக்கமான கோட்பாடுகளில் தளர்ச்சியும் நெகிழ்ச்சியும் காணப்பட்டன. குறிப்பாகப் பழமைவாதப் பின்னணியுடன் கடும் போக்குச் செயற்பாடுகளை வெளிப்படுத்திய பாரவூர்தி ஓட்டுநர்களின் போராட்டத்தை ஒன்ராறியோவின் டக் ஃபோர்ட் அரசு கையாண்ட விதம் பலராலும் பாராட்டப்பட்டிருந்தது. இத்தேர்தலில் பழமைவாதக் கட்சி பெற்ற வெற்றிக்கு இவையும் காரணங்கள் எனலாம்.

அடுத்து, தன்னுடைய தலைமைப் பொறுப்பைத் துறந்துள்ளார்.

கடந்த தடவை எதிர்க்கட்சியாகத் திகழ்ந்த புதிய ஜனநாயகக் கட்சி இத்தேர்தலில் 9 தொகுதிகளை இழந்திருந்தபோதும் 31 உறுப்பினர்களைப் பெற்று மீண்டும் எதிர்க்கட்சி என்ற தகுதியைப் பெற்றது. இதன் தலைவரான Andrea Horwath தன்னுடைய கட்சியின் தலைமைப் பொறுப்பில் இருந்து இறங்குவதாகத் தெரிவித்துள்ளார். எனினும், சட்டமன்ற உறுப்பினராகத் தன் அரசியலைத் தொடர்வார்.

இத்தேர்தலில் போட்டியிட்ட பல கட்சிகளிலும் தமிழர்கள் சிலர் பங்கு கொண்டிருந்தனர். இவர்களுள் ஸ்காப்பரோ - ரூஜ்பார்க் தொகுதியில் திரு. விஜய் தணிகாசலம் அவர்களும் மார்க்கம் - தோர்ன்கில் தொகுதியில் திரு. லோகன் கணபதி அவர்களும் இரண்டாம் தடவையாக வெற்றி பெற்று ஒன்ராறியோ மாகாணச் சட்டமன்றத்துக்குத் தெரிவாகியுள்ளனர். புதிய ஜனநாயகக் கட்சியின் சார்பில் ஸ்காப்பரோ மத்தி தொகுதியில் போட்டியிட்ட நீதன் சண் அவர்களும் தாராண்மைவாதக் கட்சி (Liberal Party) சார்பில் ஸ்காப்பரோ வடக்கு தொகுதியில் போட்டியிட்ட அனிதா ஆனந்தராஜன் அவர்களும் கணிசமான வாக்குகளைப் பெற்றிருந்த போதிலும் தோல்வியைத் தழுவினர்.

எதுவாயினும் மீண்டும் ஆட்சியமைத்திருக்கும் பழமைவாதக் கட்சி அடுத்துவரும் நான்காண்டுகளுக்கு மக்களுக்கான நல்லாட்சியை வழங்க வேண்டும். நோய்த்தொற்று, பணவீக்கம், உயரும் வாழ்க்கைச் செலவினம் என மக்கள் பல்வேறு இடர்களை எதிர்நோக்குகின்ற சவால்கள் நிறைந்த காலம் இது. ஒன்ராறியோ மக்களின் எதிர்கால நல்வாழ்வை உறுதிப்படுத்தும் பொறுப்பு மாகாண அரசின் கைகளிலேயே தங்கியுள்ளது.

vivekanandan.p@thaivedu.com



சிந்தனைக் களம் (இசை, நடனம்)

இணையவெளி உரை நிகழ்வும் கலந்துரையாடலும்.

Zoom ID: 886 7694 6220 Passcode:464 611)

11 ஜூன் 2022 (சனிக்கிழமை) 9:00pm-11:30pm(கனடா-ரொறன்ரோ)

(இலங்கை, இந்தியா - 12 ஜூன் 2022 சூயிற்றுக்கிழமை6:30am-9:00am)
(சி.டீ.னி - 12 ஜூன் 2022 சூயிற்றுக்கிழமை 11:00am-1:30pm)

உரைத்தொடர் - 18

உரைப் பொருள்
'உணர்வெழுச்சிகளும் ரஸபாவங்களும்'

உரையாளர்கள்
ஸ்ரீமதி நிறைஞ்சனா சந்துரு &
குமாரி ஐஸ்வரியா சந்துரு



Kalaimanram Academy of Fine Arts & Yoga Inc.
Canada

வசந்தம் தமிழ் உளவளத்துணை நிலையம்

VASANTHAM TAMIL WELLNESS CENTRE
PRESENTS...

சமூக உளவளம் பேணும் தொடர் - 40

Psychosocial Educational Series - 40

யோகத்தினூடு உளநலம்
Mental Wellness through Yoga

6 June 2022 (Monday)

Canada EST: 7:00 - 9:00 pm U.K: 7:00 pm - 1:00 am
Sri Lanka: 4:30a.m - 6:30am (Tuesday)

Zoom ID: 918 584 6813

No Password

Dial by Phone: 647 374 4685

647 558 0588



மன அழுத்தத்தையும் மனப் பதட்டத்தையும்
யோகத்தினூடு கையாள்தல்

Application of Yogi Technique for managing
Depression and Anxiety

Ezhil Souparamanian
Case Manager, CMHA
Hospital to Home Program
(SHN-Centenary Hospital)

இலைதளிர் காலமும் இயற்கை
ஆரோக்கிய நேரமும்
Spring time Wellness
(nature) time



Suba Nagulananthan
Experienced Registered Yoga Teacher
M.Sc in Yoga, YKT, YACEP, E-RYT



Dilani Balasubramaniam
Registered Yoga Teacher, Practicing and
Teaching Traditional Yoga in Toronto,
Community Worker

மன ஒருமைப்பாட்டுத் தியானமும் உளநலமும்
Mindfulness for Mental Wellness

Join us via zoom: [CLICK HERE](#) or go to link below in the email

Join our Zoom Series every 1st & 3rd Monday of the month!

VASANTHAM.CA VASANTHAM

HOSTED BY

VASANTHAM.W F VASANTHAM - TAMIL WELLNESS

Rajini Tracticles
CONTACT: (416)847-4172



ரொறன்ரோ தமிழ்ச் சங்கம்

நடத்தும்

இணைய வழிக் கலந்துரையாடல்

"கூர்ப்பு - Evolution"

அறிவியல் தொடர் - 7

நாள் : 17 ஜூன் வெள்ளிக்கிழமை 2022

நேரம் : இரவு 8:00 - 10:00 மணி (கனடா ரொறன்ரோ)

நாள் : 18 ஜூன் சனிக்கிழமை 2022

நேரம் : காலை 1:00 - 3:00 மணி (இலண்டன்)

காலை 5:30 - 7:30 மணி (இலங்கை, இந்திய)

காலை 10:00 - 12:00 மணி(அவுஸ்திரேலியா சிட்னி)



பேசுபவர்: கலாநிதி பால.சிவகடாட்சம்

Zoom ID: 84777257162 Passcode: 554268



ரிச்சார்ட் டி சொய்சா

நினைவுகூர்வு

1958.03.18 - 1990.02.18

- லீல் பதிரனா

தமிழில்: மணி வேலுப்பிள்ளை

கொழும்பில் பிறந்து, வாழ்ந்து, மடிந்த ரிச்சார்ட் டி சொய்சா ஒரு தமிழ்-சிங்கள இலங்கையர். தாய், மனோராணி சரவணமுத்து, ஒரு மருத்துவர். தந்தை லூசியன் டி சொய்சா.

பெரிதும் ஆங்கிலம் பேசிய ரிச்சார்ட் டி சொய்சா ஒரு கவிஞர், நடிகர், நாடகர், ஊடகர், ஒலிபரப்பாளர், மனித உரிமைச் செய



ரிச்சார்ட் டி சொய்சா

லர்... போர்த்துகேய தலைநகர் லிஸ்பனில் ஐ.பி.எஸ். செய்தியகம் (Inter Press Service) புதுகத் திறந்த பணியகத்தின் அதிபராகப் பதவியேற்கப் புறப்படுவதற்கு ஒரு கிழமை முன்னதாக அவர் கொல்லப்பட்டார். அப்பொழுது அவருக்கு 32 வயது.

1989, 90களில், அதிபர் பிரேமதாசாவின் ஆட்சியில் மக்கள் விடுதலை முன்னணியின் (ஜே.வி.பி.யின்) ஆயிரக்கணக்கான அங்கத்தவர்களும், ஆதரவாளர்களும் கொல்லப்பட்டார்கள். அப்பொழுது இடம்பெற்ற மனித உரிமை மீறல்களை ஐ.பி.எஸ். செய்தியகத்தின் ஊடக ரிச்சார்ட் அம்பலப்படுத்தினார். லஷ்மன் பெரெரா எனும் கலைஞர், பிரேமதாசாவை கேலிசெய்து 'யார் அவர்? அவர் என்ன செய்கிறார்?' எனும் நாடகத்தை மேடையேற்றுவதற்கு ரிச்சார்ட் துணைநின்றார். ரிச்சார்ட்டை தொடர்ந்து லஷ்மன் பெரெராவும் காணாமல் போய்விட்டார். அவரும் கொல்லப்பட்டுவிட்டதா

கவே சொல்லப்படுகிறது.

1990 பெப்ரவரி 17ம் திகதி நள்ளிரவு ஆயுதம் ஏந்திய குழு ஒன்று ரிச்சார்ட்டின் வீட்டினுள் புகுந்து, பலவந்தமாக அவரை ஓர் ஊர்தியில் ஏற்றிச் சென்றது. அடுத்த நாள் காலை, கொழும்பிலிருந்து 12 மைல் தூரத்தில் உள்ள மொரட்டுவையில், லுனாவை கடற்கரையில் அவரது உடல் கரையொதுங்கியது. உயரப் பறந்த ஓர் உலங்கு வானூர்தியிலிருந்து அவரது உடல் கடலில் வீசப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. அவர் வதைக்கப்பட்டு, குதறப்பட்டு, மோவாய் உடைக்கப்பட்டு, தலையிலும் தொண்டையிலும் சுடப்பட்டு, கொல்லப்பட்ட அறிகுறிகள் தென்பட்டன.

தமிழ்நெற் பதிப்பாளர் தர்மரத்தினம் சிவராம் (தராக்கி) ரிச்சார்ட்டின் உடலை அடையாளம் காட்டினார். முன்னர் ஐலன்ட் (The Island) பதிப்பாளர் காமினி வீரக்கோனுக்கு ஓர் ஆய்வாளர்



தர்மரத்தினம் சிவராம் (தராக்கி)

தேவைப்பட்டபொழுது, சிவராமையே ரிச்சார்ட் விதந்துரைத்திருந்தார். பின்னர் 2005 ஏப்பிரல் 28ம் திகதி சிவராமும் கொல்லப்பட்டார்.

பிரேமதாசாவின் முதுநிலை பாதுகாப்பு அதிகாரியான ரொனிகுணசிங்காவின் தலைமையில் செயற்பட்ட ஆயுதக் குழுவே ரிச்சார்ட்டை கடத்திச் சென்றது. அவர் ஒரு காவல்துறை மேலாளர். அவருக்கு பிரேமதாசாவுடன் நேரடித் தொடர்பு இருந்தது. அடுத்தவர் எல்.எஸ்.டி. ரஞ்சகொடை ஓர் உதவிக் காவல்துறை கண்காணிப்பாளர். அத்துடன் கோட்டை காவல்துறையின் பொறுப்பதி

காரி. இன்னொருவர் பி.ஜி.ஜி. தேவசுரேந்திரா, கும்பனித்தெரு காவல்துறையில் குற்றப்பிரிவின் பொறுப்பதிகாரி. வேறொருவர் எம். சரச்சந்திரா, ஒரு மேற்காவலர்.



அதிபர் பிரேமதாசா

அடுத்த நாள் நடந்த இறப்பு விசாரணையில் ரிச்சார்ட்டின் தாய் மனோராணி சரவணமுத்து சாட்சியமளித்தார். கடத்திச் சென்றவர்களுள் இருவரை தன்னால் அடையாளம் காட்டமுடியும் என்று அவர் தெரிவித்தார். மூன்று மாதங்கள் கழித்து ஒரு தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியில் ரொனி குணசிங்காவை (குற்றஞ்சாட்டுக்கு உள்ளான முதலாவது அதிகாரியை) அவர் அடையாளம் கண்டு கொண்டார். அது குறித்து தனது சட்டவாளர் பட்டி வீரக்கோன் ஊடாக நீதிவாநிடமும், காவல்துறையிடமும் தகவல் தெரிவித்தார். ஆனால் குணசிங்கா கைதுசெய்யப்படவில்லை. அதேவேளை, மனோராணி, வீரக்கோன் இருவருக்கும் கொலை அச்சுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டது. 1990 ஏப்பிரல் 23ம் திகதி ரிச்சார்ட் பற்றிய ஆய்வுக் கட்டுரையுடன் வெளிவந்த TIME சஞ்சிகையின் பிரதிகள் சங்கத் திணைக்களத்தினால் பறிமுதல் செய்யப்பட்டன.

ரிச்சார்ட், தாயார் இருவருடனும் தங்கியிருந்த எ.வி. கருணரத்தினாவும் இறப்பு விசாரணையில் சாட்சியமளித்தார். ஐ.பி.எஸ். செய்தியகத்தின் அஞ்சல் விநியோகியாக அவர் பணியாற்றி வந்தார். மூன்று அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ரிச்சார்ட், தாய், கருணரத்தினா மூவரும் ஒவ்வொரு அறையில் தங்கியிருந்தார்கள். கருணரத்தினாவுடன் அவரது மனைவியும் தங்கியிருந்தார். அவரது கண்ட சாட்சியம்:

‘1990 பெப்ரவரி 17 இரவு 10 மணியளவில் நான் படுக்கச் சென்ற பொழுது ரிச்சார்ட் வீடுதிரும்பவில்லை. தாய் வீட்டில் இருந்தார். அதிகாலை 2 மணிக்கும் 3 மணிக்கும் இடையில் மணி அடித்துக் கேட்டது. எனது அறையிலிருந்து சாளரம் ஊடாக வெளியே எட்டிப் பார்த்தேன். சங்கடத்தின் அருகில் சிலர் நிற்பதைக் கண்டேன். ஒருவர் காவல்துறையின் சீருடையும், மற்றவர்கள் பொது உடையும் அணிந்திருந்தார்கள். ‘யார் அது?’ என்று கேட்டேன். தாங்கள் காவல்துறையினர் என்றும், வீட்டை தேடுதல் போட வந்திருப்பதாகவும் சீருடை அணிந்தவர் தெரிவித்தார். அப்பொழுது ரிச்சார்ட்டின் தாய் தனது அறையிலிருந்து வெளிக்கூடத்துக்கு வந்துவிட்டார். ரிச்சார்ட்டின் மோட்டார் சைக்கிள் வெளியே நின்றது. ஆகவே அவர் வீடுதிரும்பியதை நான் உணர்ந்துகொண்டேன். வந்தவர்களின் அடையாள அட்டைகளை காட்டும்படி ரிச்சார்ட்டின் தாய் கேட்டார். தாங்கள் காவல்துறையினர் என்றும், ஆகவே காட்டத் தேவையில்லை என்றும், அக்கம் பக்கத்து வீடுகளிலும் தேடுதல் போட்டதாகவும் சொன்னார்கள். கதவை திறக்க காவிட்டால், சுட்டுவிடுவேன் என்று ஒருவர் அச்சுறுத்தினார். நாயைக் கட்டிப்போட நான் உள்ளே போனேன். நான் திரும்பி வருவதற்குள் மனோராணி சரவணமுத்து கதவை திறந்துவிட்டார். எல்லா மின்விளக்குகளும் ஏற்றப்பட்டன. சீருடை அணிந்தவர் கதவடியில் நின்றார். மற்றவர்கள் படிக்கட்டில் ஏறி மேல்மாடிக்கு வந்தார்கள். ஒருவர் முழங்கால் சட்டையும், இளநீல குறுங்கைச் சட்டையும் அணிந்திருந்தார். அவரது முகத்தின் ஒரு பகுதியை தொப்பி மறைத்தது. மற்றவர்கள் சாம்பல்நிறக் காற்சட்டையும், குறுங்கைச்சட்டையும் அணிந்திருந்தார்கள். எல்லோரும் ஆயுதம் ஏந்தியிருந்தனர். ஏறத்தாழ அரை மணித்தியாலமாக படுக்கை

அறைகளில் அவர்கள் தேடுதல் போட்டார்கள். முதலில் எனது அறையிலும், அடுத்து தாயின் அறையிலும் தேடுதல் நடத்தி, கடைசியாக மகனின் அறையினுள் புகுந்தார்கள். இவ்வளவு நேரமும் ரிச்சார்ட் நித்திரையில் இருந்தார். நான் பின்தொடர்ந்தபொழுது, ஒருவர் துவக்கை நீட்டி என்னைத் தடுத்து நிறுத்தினார். ‘அவர் யார்?’ என்று தாயிடம் கேட்டார்கள். அவர் தனது மகன் என்றார். அவரை எழுப்பி, அறைக்கு வெளியே கொண்டுவந்தார்கள். அவர் சாரமும் கண்ணாடியும் மட்டுமே அணிந்திருந்தார். ‘உம்முடன் ஒரு சங்கதி கதைக்க வேண்டும் கீழே போவோம்’ என்றார் ஒருவர். அப்பொழுது குறுக்கிட்ட அவரது தாய், கீழே போகத் தேவையில்லை. என்றும், இந்த இடத்தில் வைத்தே கதைக்கும்படியும் கேட்டுக்கொண்டார். ரிச்சார்ட்டும் கீழே இறங்க மறுத்துவிட்டார். அப்பொழுது கீழே இறங்கிய உதவிக் காவல்துறை கண்காணிப்பாளர் ரஞ்சகொடை, ரிச்சார்ட்டை கீழே கொண்டு வரும்படி மற்றவர்களிடம் பணித்தார். அவர்கள் ரிச்சார்ட்டை இழுத்தபொழுது, அவர் படிக்கட்டின் கைப்படியில் பற்றிக்கொண்டார். ஒரு கட்டத்தில் சாரத்தை மடித்துக்கட்டி, அவர்களை உதைக்க முயன்றார். அவரை கொறகொறவென கீழேயும், அங்கிருந்து தெருவுக்கும் இழுத்துச்சென்றார்கள். நான் சங்கடம் வரை பின்தொடர்ந்தேன். ஓர் ஊர்தி யந்திரம் துவக்கப்படுவது காதில் விழுந்தது. அது ஒரும்கடும்பச்சை மிற்சுபிசி பஜெரோ ஜீப்பு. அது சங்கடத்திலிருந்து கிட்டத்தட்ட 5 அடி தூரத்தில் நின்றது. ரிச்சார்ட்டை பின்புறமாக ஜீப்புக்குள் தள்ளி ஏற்றிவிட்டு, தாங்களும்க் அவருடன் ஏறி அமர்ந்து கொண்டார்கள். ஜீப்பின் இலக்கத்தை எனது உள்ளங்கையில் குறித்துக்கொண்டேன்: 32 ஸ்ரீ 4748. ரிச்சார்ட்டின் தாய் கீழே வந்து, அப்புறம் அங்கு வந்தவர்களிடமும், வருண கருணதிலகவிடமும், அர்ஜுன ரணவக்கவிடமும் நடந்ததை தெரிவித்துவிட்டு, இரண்டு மூன்று மணித்தியாலம் கழித்து வெலிக்கடை காவல்துறையில் முறையிட்டார். ஜீப்பின் இலக்கத்தையும் தெரிவித்தார்.’



கடும்பச்சை மிற்சுபிசி பஜெரோ ஜீப்பு

அன்றிரவு ரிச்சார்ட்டை கடத்திச்சென்றவர்களுள் மூவரை தன்னால் அடையாளம் காட்டமுடியும் என்று ரிச்சார்ட்டின் ஒரே வீட்டில் வசித்த, கண்கண்ட சாட்சியான எ.வி. கருணரத்தினா கொழும்பு மேல்நீதிமன்றில் தெரிவித்தார்.

கெனத் ஆர்தர் ஹொன்டர் இன்னொரு சாட்சி. குற்றச்சாட்டுக்கு உள்ளான இரண்டாவது அதிகாரியை, அதாவது கும்பனித்தெரு காவல்துறையின் குற்றப்பிரிவின் பொறுப்பதிகாரியாகிய தேவசுரேந்திராவின் புகைப்படத்தை அவர் அடையாளம் காட்டினார். ‘நள்ளிரவில் ஆயுதம் ஏந்திய ஒரு குழுவுடன் எனது வீட்டினுள் புகுந்து, எனது பிள்ளையை துவக்கு முனையில் நிறுத்தி, ரிச்சார்ட் டி. சொய்சா ‘இருக்கும் இடம் எது? என்று என்னிடம் கேட்டார்’ என்று கெ.ஆ. ஹொன்டர் தெரிவித்தார்.

கும்பனித்தெரு காவல் நிலையத்தில் கடமையாற்றிய இளஞ்சேமக் காவலர் எம்.ஏ.எம். ஆனந்த குணசிறியின் சாட்சியம்: ‘ரிச்சார்ட் கொலை நடப்பதற்கு முதல் நாள் நள்ளிரவு தேவசுரேந்திரா வெள்ளை முழங்கால் சட்டையும், கறுப்பு மேலங்கியும், தொப்பியும் அணிந்து காவல் நிலையத்துக்கு வந்தார். 1990 பெப்ரவரி 17 நாள் இரவுக் கடமையில் இருந்தேன். நள்ளிரவு கழித்து தூக்கத்தைப் போக்க வெளியில் சென்றேன். வெளியே நின்றபொழுது 2 ஜீப்புகள் நிலைய வளவின் நுழைந்தன. ஒன்றிலிருந்து ஒரு குழுவினர் இறங்கினர். ஒருவர் குற்றச்சாட்டுக்கு உள்ளான தேவசுரேந்திராவைப் போல் தென்பட்டார். நான் அவரின் கீழ் பணியாற்றியதில்லை. ஆனால் அன்றிரவு அவர் அணிந்திருந்த அதே உடையில் அவர் ஒழுங்காக காவல் நிலையத்துக்கு வந்துசெல்வதை

நான் கண்டிருக்கிறேன்.’

கோட்டை காவல் நிலைய துணை மேலாளர் எச்.டபிள்யூ. சுமதி பாலா அளித்த சாட்சியம்: ‘1990 பெப்ரவரி 17ம் திகதி இரவு நான் கடமையில் இருந்தேன். குற்றச்சாட்டுக்கு உள்ளான முதலாவது அதிகாரியை, அதாவது உதவிக் காவல்துறை கண்காணிப்பாளர் ரஞ்சகொடவை, அவர் கோட்டை காவல் நிலைய பொறுப்பதிகாரியாக கடமையாற்றியபொழுது சந்தித்திருக்கிறேன். 1990 பெப்ரவரி 18ம் திகதி காவல்துறை தலைமையகத்தில் காவல்துறை ஆணையாளரின் திணைக்கள வாயிலில் நான் கடமையில் இருந்தேன். குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர் அதிகாலை 2 மணிக்கு ஒரு ஜீப்பில் வந்திருந்தார், எனது குறிப்பேட்டில் ஒப்பமிட்டார். பின்னர் குற்றவியல் புலன்விசாரணைத் திணைக்களம் எனது குறிப்பேட்டை பொறுப்பேற்று, நீதிமன்றில் சமர்ப்பித்தது.’ குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவரின் ஒப்பத்தை சாட்சி அடையாளம் காட்டினார்.



மருத்துவர் மனோராணி சரவணமுத்து

காணாமல் போக்கடிக்கப்பட்ட பிள்ளைகளுக்காக நீதிகோரி முழங்கிய ரிச்சார்ட் டி சொய்சாவின் தாய், மருத்துவர் மனோராணி சரவணமுத்து, அப்பிள்ளைகளை அன்னையரின் சின்னமாக நினைவுகூரப்படுகிறார். தனது மகனின் இறப்பினைக் கண்டவர். இலங்கையர் சமூகமும், சட்ட ஆட்சியும், ஒழுக்கநெறியும் நிலைகுலைந்ததை கண்டவர். இந்த நாட்டின் மேட்டிமைக் குடும்பத்தவரும், பணித்துறைகுருமாகிய மனோராணி, தனது மகனை இழந்த அக்கணத்திலிருந்து, அன்னையருள் ஓர் அன்னையாக மாறி, வர்க்கவேலி கடந்து, களத்தில் குதித்தார். ஒரு தசாப்தத்துக்கு மேலாக எமது சமூகத்தின் அடிப்படைப் பிரச்சினைகளை எடுத்துரைப்பதில் அவர் காத்திரமான பங்கு வகித்தார். அப்பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படும் வரை அவரது முயற்சிகள் தாக்கம் விளைவிக்கும். கொடிய பயங்கரம் ஒங்கிய காலத்தில் அவர் நாடுமுழுவதும் பயணித்து, தன்னைப் போல் பிள்ளைகளை இழந்த ஆயிரக்கணக்கான அன்னையருடன் தோழமை புண்டு, அஞ்சா விறலுடன் பணியாற்றினார். அவர் எத்துணை திறம்பட சொல்லாட வல்லவர் என்பது பின்வரும் மேற்கோளிலிருந்து புலனாகிறது:

‘அதை ஏன் செய்கிறார்கள் என அவர்களுக்கு தெரியுமா என்பது எனக்குத் தெரியாது. இன்னாருக்கு இன்றைய நாள் இருள் சூழ்மென அவர்களிடம் சொல்லப்பட்டுள்ளதா என்பதும் எனக்குத் தெரியாது. ஏன் இதைச் செய்கிறோம் என்று அவர்கள் தங்களை வினவுவதில்லைப் போலும். அவர்கள் மடக்கிப்பிடித்து கொல்லும் படியாக இவன் என்ன செய்தான்? எனக்குத் தெரியாது. ஆனாலும் அவர்கள் வருகிறார்கள். வெறுமை படர்ந்த கண்களுடன் வருகிறார்கள். துவக்குகளுடன் வருகிறார்கள். தங்கள் பணியை நிறைவேற்றியே தீருவோம் எனும் உறுதியுடன் வருகிறார்கள். வந்து கதவு தட்டுகிறார்கள். மணி அடிக்கிறார்கள். எங்களைப் பார்க்கிறார்கள், வெருட்டுகிறார்கள், அச்சுறுத்துகிறார்கள்... என் மகனைப் பிடிக்க வந்திருக்கிறார்கள் என்று நான் ஒரு கணம் நினைத்திருந்தால், கதவடியேலேயே நான் உயிர் துறந்திருப்பேன். பெண்களே

இடிதாங்கிகள் ஆகின்றார்கள். பெண்களே வலிமை படைத்தவர்கள். ஏனெனில், ஒரு பிள்ளையை நாங்கள் இழக்கும்பொழுது, எங்களுடைய நாங்கள் இழக்கின்றோம். எங்கள் கையிலிருந்து எங்கள் பிள்ளையைப் பறிப்பதே மிகவும் பேரதிர்ச்சியுடனும் அனுபவம். என் மகன் காணாமல் போனான். 48 மணித்தியாலங்கள் கழித்து, குதறப்பட்ட நிலையில், அவன் உடல் கண்டெடுக்கப்பட்டது. அதன் பின்னர் எண்ணிறந்த பயமுறுத்தல்கள், மொட்டைக் கடிதங்கள், பயங்கர தொலைபேசி அழைப்புகள் எனக்கு வந்துள்ளன. எனது தொலைபேசி ஒற்றுக்கேட்கப்படுவது உறுதி. என் மகனின் வழக்கை நான் தொடர விரும்புகிறேன். அதை நிறுத்தும்படி எனது நண்பர் நண்பியரும், சகாக்களும் கேட்டுக் கொண்டுள்ளார்கள். எனினும், போரிடப் புறப்படுவோர் காயங்கள் பற்றி முறையிடக்கூடாது. பல்லாயிரக் கணக்கான குடும்பத்தவர்கள் வன்முறையால் தாக்குண்டிருப்பதை நான் அறிவேன். என்னுடன் பாடுபடும் பெண்களிடம் தமது இழப்புகளை மறந்துவிடும்படி என்றுமே நான் புத்திமதி கூறப்போவதில்லை. தொடர்ந்து முழங்க வேண்டும் என்றே அவர்களிடம் கூறுவேன்.’

தமது சகாக்களுக்கு எதிராகப் புலன்விசாரணை செய்யும்படி காவல்துறைக்கு நீதிமன்று உத்தரவிட்டது. எனினும் புலன்விசாரணை முன்னகர்ந்ததாகத் தெரியவில்லை. அது எதிர் பார்க்கத்தக்கதே! நீதிமன்றில் நடந்த ஒரு விசாரணையில், குணசிங்காவுக்கு எதிராக வழக்குத் தொடர்வதற்குப் போதிய சான்று இல்லை என்று, சட்டத்துறை அதிபதி சுனில் டி சில்வாவின் பிரதிநிதிகள் தெரிவித்தார்கள். குணசிங்கா தொடர்ந்தும் பதவில் அமர்ந்துள்ளார்.

‘சம்பந்தப்பட்டவர்களை தடமொற்றிப் பிடிக்க காவல்துறை முயல்வில்லை. முழுவதையும் முடிமறைக்கவே முற்படுகிறார்கள். மேல் மட்டத்திலிருந்து கீழ்மட்டம் வரை...’ என்று மனோராணி சரவணமுத்துவின் சட்டவாளர் பட்டி வீரக்கோன் சாடினார். ரிச்சார்ட்டை கடத்திக் கொண்டு பற்றி ஒரு சுதந்திர விசாரணை நடத்தக்கோரும் முயற்சிகளும் பலிக்கவில்லை. மாறாக, அவரது தாயினால் அடையாளம் காட்டப்பட்ட காவல்துறை அதிகாரிகள் அவர் மீது மானநட்ட வழக்கு தொடுத்தார்கள்!

ரிச்சார்ட் கொலை வழக்கு 16 ஆண்டுகள் நீடித்தது. எண்ணிறந்த விசாரணைகள் நடந்தன. பற்பல நீதிபதிகள் விசாரித்தார்கள். கண்ட சாட்சிகள் இருந்தும் கூட, குற்றம்புரிந்தவர்களை விசாரணைக்கு உள்ளாக்கும் வலுவடன் நீதிவிசாரணை மேற்கொள்ளப்படவில்லை. 2001 பெப்ரவரி 14ம் திகதி ரிச்சார்ட்டின் தாயார், மருத்துவர் மனோராணி சரவணமுத்து, தனது குறிக்கோள் நிறைவேறாமலேயே இயற்கை எய்தினார்.

ரிச்சார்ட் டி சொய்சாவை கொலைசெய்த குற்றச்சாட்டு 2005ல் உதவிக் காவல்துறை கண்காணிப்பாளர் எல்.பி.டி. ரஞ்சகொடை, காவல்துறை பொறுப்பதிகாரி பி.பி.ஜி. தேவசுரேந்திரா, மேற்காவலர் எம். சரசந்திரா ஆகிய மூவர் மீதும் சுமத்தப்பட்டது. 2005 நவம்பர் 9ம் திகதி கொழும்பு மேல் நீதிமன்ற நீதிபதி உரோகினி பெரேராவினால் எல்லாக் குற்றச்சாட்டுகளிலிருந்தும் அவர்கள் விடுவிக்கப்பட்டார்கள். அரசு வழக்குத் தொடுநர் முன்வைத்த சான்று ‘முன்பின் முரணானது, நம்பத்தகாதது’ என்று அவர் தெரிவித்தார்.

அதேவேளை, ரிச்சார்ட்டின் கொலைக்குப் பொறுப்பேற்கவேண்டிய குணசிங்கா உட்பட உயரதிகாரிகள் இருவர் 1993மே 1ம் திகதி அதிபர் பிரேமதாசா கொல்லப்பட்ட அதே குண்டு வெடிப்பில் கொல்லப்பட்டார்கள்.

...

Leel Pathirana, Richard Was Murdered 22 Years Ago: Remembering Richard,

Colombo Telegraph, 2012-02-18,

mani.v@thaiweedu.com





Lower rates. Exceptional service.

Connect with an insurance company that puts clients first.
Discover why The Co-operators is the right choice
for your Auto and Home insurance.

Ask us about our significant discounts, 24-hour
Emergency Claims Service, free Identity Theft coverage
with our Home policies, and Accident Forgiveness
Endorsement option. All backed by our
Claims Guarantee.

Senthooran Punithavel

Phone: **416-396-0707**

Fax: 416-396-1221

Email: Senthooran_Punithavel@cooperators.ca

We've Moved

Our New Address

10 Milner Business Court - Unit 708
Scarborough, ON M1B 3C3

குறைந்த கட்டணங்கள் பெரும்பயன் நல்கும் சேவைகள்

வாடிக்கையாளர் நலனை முன்னிலைப்படுத்தும்
எம் காப்புறுதி ஆமைப்போடு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

மீடு, வாகன காப்புறுதி சேவைகளுக்கு உகந்த தெரிவு
The Co-operators நிறுவனமே என்பதைக் கண்டுகொள்ளுங்கள்

உங்களுக்கான கட்டணக் கழிவுகளை பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்

24 மணிநேர ஆவசர கேட்பளவுச் சேவை வழங்கப்படும்

Home Auto Life Investments
Group Business Farm Travel

 **the co-operators**
A Better Place For You®

இலங்கை முடியாட்சியிலிருந்து

விடுதலை அடைந்தது

1948இல் அல்ல 1972இல்

குடியரசுப் பொன்விழா நினைவாக (1972-2022)

இலங்கையில் இருந்த முடியாட்சிகளை கைப்பற்றி போர்த்துக்கேயர், ஒல்லாந்தர், ஆங்கிலேயர் என மாறி மாறி அவர்களின் முடியாட்சிக்குள் இலங்கைத் தீவை 450 ஆண்டுகளுக்குமேல் வைத்திருந்தார்கள். இலங்கை முடியாட்சிலிருந்து முற்றாக நீங்கி குடியாட்சிக்கு மாறிய நாள்தான் குடியரசு நாளான மே 22. சரியாக 50 ஆண்டுகள் ஆகி விட்டன.

இலங்கை காலனித்துவ ஆட்சியின் கீழ் 1505-1948 வரையான 443 ஆண்டுகள் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டிருந்தது என்று கூறப்பட்டாலும், உண்மையில் 443 ஆண்டுகள் அல்ல. மொத்தமாக 467 ஆண்டுகள் என்றே கூற வேண்டும். ஏனென்றால் இலங்கை பிரித்தானிய முடியிடம் இருந்து முழுமையாக விடுதலை அடைந்தது 1972 குடியரசாக ஆனதன் பின்னர்தான். அதுவரை பிரித்தானிய முடியின் கீழ்தான் இலங்கை ஆளப்பட்டது. 1948ம் ஆண்டு இலங்கைக்கு சுதந்திரம் வழங்கப்பட்டது என்று கூறினாலும், பிரித்தானியா டொமினியன் அந்தஸ்தைத்தான் வழங்கியது. பூரண சுதந்திரத்தை அல்ல. 'சுதந்திர'த்தின் பின்னர் 24 ஆண்டுகள் பிரித்தானியாவின் கட்டுப்பாட்டில்தான் இலங்கை இருந்தது. 1795-1948 வரை பிரித்தானியா ஆண்டது என்பது பிழையான கணக்கு. 1795-1972 வரை பிரித்தானியாவின் முடியின் கீழ் இருந்தது எனும் போது மொத்தம் 177 ஆண்டுகள் என்று தான் கூற முடியும்.

இந்து சமுத்திரத்தில் பிரித்தானியாவின் பெரிய காலனித்துவ நாடான இந்தியாவுக்கு 1947ம் ஆண்டு சுதந்திரம் வழங்கப்பட்டது என்று கூறப்பட்டாலும் அது அப்படியல்ல. டொமினியன் அந்தஸ்தைத் தான் இந்தியாவுக்கும் 1947ம் ஆண்டு கொடுத்தார்கள். பின்னர் 1950ம் ஆண்டு ஜனவரி 26 தான் இந்தியா டொமினியன் அந்தஸ்திலிருந்து முழுமையாக விடுதலை அடைந்தது. இந்தியா ஆண்டு தோறும் ஓகஸ்ட் 15ஐ சுதந்திர தினமாகவும், ஜனவரி 26ஐ குடியரசு தினமாகவும் கொண்டாடி வருவதை அறிவீர்கள்.

ஆனால், இலங்கை அவ்வாறு குடியரசாவதற்கு அதைவிட காலம் எடுத்தது. இந்தியா பூரண சுதந்திரம் வேண்டி கடுமையான சுதந்திரப் போராட்டத்தை முன்னெடுத்த நாடு. ஆனால், இலங்கையில் பூரண சுதந்திரம் என்பது வீரியமாக இருக்கவில்லை. அரசியல் சீர்திருத்தங்களைத்தான் இலங்கையின் அரசியல் தலைவர்கள் கோரினார்கள். சுதேசிகளுக்கு அதிக அதிகாரங்களுடனான பிரித்தானிய முடியின் ஆட்சியை ஏற்றிருந்தார்கள். எனவே பிரிட்டிஷாருக்கும் இலங்கையின் மீதான வல்லாதிக்கத்தை இன்னொரு முக முடியுடன் தொடர வாய்ப்பு கிட்டியது. அது தான் டொமினியன். டொமினியன் என்பது முடியின் அதிகாரத்தின் கீழான ஆட்சியைத் தான்.

பிரித்தானிய முடியின் கீழான ஆளுநரின் பிடி இருந்தது. அரசு

- என். சரவணன்

தலைவராக பிரித்தானிய மகாராணிதான் இருந்தார். நாடாளுமன்றத்தில் நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டங்கள் ஆளுநரின் கையெழுத்து டன்தான் சட்டங்கள் அமுலுக்கு வந்தன. இலங்கையின் உச்ச நீதிமன்றம் என்பது பிரித்தானியாவின் கொமரைக் கழகம் (பிரிவிக்கவுன்சில்)தான் இருந்தது. பிரிட்டன் படைகள் வரலாம், அனுமதியின்றி வான் பரப்பை பயன்படுத்தலாம் என்பது உட்பட பல நடைமுறைகள் அமுலில் இருந்தன.

1948ல் பூரண சுதந்திரம் அடையவில்லை:

இவ்வாறு இலங்கையில் பிரித்தானியாவிடமிருந்து முழுமையாக விடுதலையைடைந்த குடியரசு நாளை ஆண்டு தோறும் குடியரசு நாளாகவும், தேசிய வீரர்கள் தினமாகவும் விமரிசையாக 1973 முதல் 1977 வரை கொண்டாடப்பட்டது. அது அரசு பொது விடுமுறையாகவும் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டிருந்தது. அதேவேளை இக்காலப்பகுதியில் பெப்ரவரி 4ம் திகதியை சுதந்திர தின விழாவாக கொண்டாடுவதை நிறுத்தியிருந்தது.

1977ம் ஆண்டு ஜே.ஆர் ஆட்சிக்கு வந்ததும் மே 22 குடியரசு கொண்டாட்டத்தை நிறுத்தினார். விடுமுறை நாளையும் இரத்து செய்தார். அதற்குப் பதிலாக மீண்டும் 1948 பெப்ரவரி 04ம் திகதியையே சுதந்திர நாளாக விமரிசையாக கொண்டாடும் வழிமுறையைத் தொடர்ந்தார். இதனால் பலருக்கு குடியரசு தினமே மறந்து போனது. இந்திய குடியரசு தினக் கொண்டாட்டம் எப்போட்ட கொண்டாட்டம் என்பதை நீங்கள் அறிவீர்கள்.

முடியின் கீழ் 1972 வரை:

72 வரையான அரசு பிரித்தானிய இராணியின் கீழான அரசாக இருந்ததால் 1962 ஜனவரி 24 அன்று இராணுவ, பொலிஸ் அதிகாரிகள் சில அரசியல் தலைவர்களுடன் கூட்டு சேர்ந்து ஆட்சியைக் கவிழ்க்க எடுத்த அரசு கவிழ்ப்புச் சதியைக் கூட இராணியின் ஆட்சிக்கு எதிரான சதியாகவே அது உலகெங்கும் அழைக்கப்பட்டது. அந்த சதியில் ஈடுபட்டவர்கள் மீது வழக்கு விசாரணை நடந்தது. அவர்கள் குற்றவாளிகள் என்று தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது. ஆனால் வேடிக்கை என்னவென்றால் அது தொடர்பான மேன்முறையீடு பிரித்தானிய பிரிவிக்கவுன்சிலில் நடந்தது. அங்கே இராணியின் நீதிமன்றத்தில் (பிரிவிக்கவுன்சிலில்) அவர்கள் அனைவரும் நிரபராதிகள் என்று தீர்ப்பளிக்கப்பட்டு விடுதலையானார்கள் என்பதையும் இந்த இடத்தில் பதிவு செய்வது முக்கியம்.

1971 கிளர்ச்சியில் குற்றவாளிகளாக தீர்ப்பளிக்கப்பட்டவர்களுக்கு தண்டனை வழங்கிய போதுகூட இராணியின் சட்டத்தை மீறிய



மைக்காக தண்டனை அளிக்கப்பட்டதாகவே அறிவிக்கப்பட்டது.

அதுவரையான அரசாங்கமும், அமைச்சரவையும் சத்தியப் பிரமாணம் செய்துகொள்ளும் போது மகாராணிக்கு விசுவாசமாக இருப்பதாகவே உறுதிமொழி எடுத்தனர். 1972 குடியரசின் பின்னர்தான் இலங்கை ஜனநாயக சோசலிசக் 'குடியரசுக்கு' விசுவாசமாக இருப்பதாக உறுதிமொழி எடுக்கும் சந்தர்ப்பம் வரலாற்றில் முதல் தடவை வாய்த்தது.

இந்த தோல்வியுற்ற சதியில் சந்தேகநபராகக் கருதப்பட்டவர்களில் ஒருவர் அன்றைய பிரித்தானிய ஆளுநர் ஒலிவர் குணதிலக்க. அவருக்குப் பின் அந்த இடத்துக்கு ஆளுநராக தெரிவான வில்லியம் கொபல்லாவ நியமிக்கப்படுவதை 26.02.1962 அன்று இங்கிலாந்தில் பகிங்க்ஹாம் மாளிகையில் அறிவிக்கப்பட்ட அதே நேரத்தில்தான் இலங்கையில் பிரதமர் சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க வாலும் அதே அறிவித்தல் விடுக்கப்பட்டது. இப்படித்தான் டொமினியன் ஆட்சி இலங்கையில் இயங்கியது.

சகல இராணுவ பொலிஸ் அதிகாரிகளின் சீருடைகளிலும், தொப்பியிலும் பிரித்தானிய அரச சின்னம் கட்டாயமாக அணியப்படிருந்தது. கடும் மழையில் கூட எந்தவொரு இராணுவத்தினரும், பொலிசாரும் குடையொன்றை வைத்திருக்கும் அனுமதியைக் கூட கொண்டிருக்கவில்லை. அது பிரித்தானிய அரச முடியை அகெளரவப்படுத்தும் ஒன்றாக கருதப்பட்டது.

1970ஆம் ஆண்டு தேர்தல்:

1970ம் ஆண்டு 7வது நாடாளுமன்றத்துக்கான தேர்தலில் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியானது கொம்யூனிஸ்ட் கட்சி, லங்கா சமசமாசக் கட்சி போன்ற இடது சாரிக் கட்சிகளுடன் ஐக்கிய முன்னணி கூட்டணியை உருவாக்கிக்கொண்டு தேர்தலில் களம் இறங்கியது.

ஐக்கிய முன்னணிக் கூட்டணியை உருவாக்கிக் கொள்வதற்காக 06.06.1968 அன்று கண்டி போகம்பரை மைதானத்தில் வைத்து அக்கட்சிகள் மூன்றும் ஒப்பந்தம் ஒன்றை கைச்சாத்திட்டுக் கொண்டனர். 27 விடயங்களைக் கொண்ட அந்த கொள்கைத் திட்டத்தில் ஒன்று தான் புதிய அரசியலமைப்பை உருவாக்கி பிரித்தானியாவிடமிருந்து பூரணமாக விடுதலை பெறுவது என்கிற ஒப்பந்தம். 1935ல் என்.எம். பெரேரா தலைமையில் நவ சமசமாசக் கட்சி தோற்றுவிக்கப்பட்டபோதே இலங்கையை பிரித்தானிய ஏகாதிபத்தியத்திடம் இருந்து நீக்குவது என்கிற கொள்கையுடன்தான் ஆரம்பித்தார்கள் என்பதையும் இங்கே நினைவுக்கு கொண்டு வரலாம்.

1970 தேர்தலில் வெற்றி ஈட்டினால் இங்கிலாந்தின் அரசியலமைப்பை நீக்கிவிட்டு புதிய அரசியலமைப்பு கொண்டுவரப்படும் என்கிற வாக்குறுதியை அந்தக் கூட்டணி மக்களுக்கு அளித்திருந்தது. இறுதியில் ஐக்கிய முன்னணி பெரும்பான்மையுடன் வெற்றி பெற்றது.

இதில் உள்ள வேடிக்கை என்னவென்றால்

இந்தத் தேர்தலில் ஐக்கிய முன்னணி நாடளாவியரீதியில் எடுத்த

வாக்குகள் 49 வீதம் மட்டும் தான். அதிலும் சுதந்திரக் கட்சி 36.86 வீத வாக்குகளை எடுத்து 91% ஆசனங்களைக் கைப்பற்றியிருந்தது. ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அதை விட அதிகமாக அதாவது 37.91% வீத வாக்குகளை எடுத்து வெறும் 17 ஆசனங்களை மட்டும் பெற்றிருந்தது. தொகுதிவாரித் தேர்தல் என்பதால் இது நிலைமையாக நாடாளுமன்றத்தில் அதிக ஆசனத்தைக் கொண்டிருந்தாலும் பெரும்பான்மை மக்களின் ஆதரவைப் பெறாத ஒரு அரசாங்க

கட்சி	வேட்பாளர்கள்	வாக்குகள்	%	இடங்கள்
இலங்கை சுதந்திரக் கட்சி	108	1,839,979	36.86	91
லங்கா சமசமாசக் கட்சி	23	433,224	8.68	19
ஐக்கிய தேசியக் கட்சி	130	1,892,525	37.91	17
இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சி	19	245,727	4.92	13
இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சி	9	169,199	3.39	6
அகில இலங்கைத் தமிழ்க் காங்கிரஸ்	12	115,567	2.32	3
மகாஜன எக்சத் பெரமுன	4	46,571	0.93	0
ஏனையோர்	136	249,006	4.99	2
செல்லுபடியான வாக்குகள்	441	4,991,798	100.00	151

கத்துக்கு எவ்வாறு ஒரு அரசியலமைப்பை மாற்றும் அதிகாரத்தைக் கையிலெடுக்கலாம் என்கிற வலுவான கேள்வி பரவலாக எழுப்பப்பட்டது உண்மை.

அத்தேர்தலில் ஐக்கிய முன்னணி 116 ஆசனங்களைப் பெற்றது. ஐக்கிய தேசியக் கட்சி வெறும் 17 ஆசனங்களையே பெற்றது. தமிழரசுக் கட்சி 13ஆசனங்களையும், தமிழ் காங்கிரஸ் 3 ஆசனங்களையும் பெற்றது. சுதந்திரத்தின் பின்னர் முதலாவது தடவையாக மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை பலத்துடன் ஆட்சியமைத்த முதல் தடவை இதுவாக இருந்தது. சிறிமா பண்டாரநாயக்க பிரதமரானார்.

குடியரசின் அரசியலமைப்புருவாக்கம்:

புதிய அரசியலமைப்பை உருவாக்குவதற்காக 1970ம் ஆண்டு யூலை 19ம் திகதி கொழும்பு நோயல் கல்லூரியின் நவ ரங்க ஹால் மண்டபத்துக்கு வரும்படி சகல நாடாளுமன்றப் பிரதிநிதிகளிடமும் பிரதமர் வேண்டுகோள் விடுத்தார். சகல உறுப்பினர்க

ளையும் கொண்ட அரசியலமைப்பு நிர்ணய சபையை உருவாக்கினார். அதற்கு நீதி அமைச்சரான கலாநிதி கொல்வின் ஆர்.டி. சில்வாவை தலைவராக நியமித்தார்.

அடுத்த பத்தாவது நாளான யூலை 29ம் திகதியும் அச்சபை கூடியது. இடையில் யூலை 22ம் திகதி தேசிய அரசுப் பேரவையின் விவாதத்தில் அவர் உரையாற்றும் போது, 'பிரித்தானிய முடியுடன் எவ்வித தொடர்பும் இன்றி எமது நாட்டில் சுதந்திரமான மற்றும் இறையாண்மை கொண்ட ஆட்சி முறையை நிறுவுவதற்கு இந்த நடவடிக்கையை மேற்கொள்ள. இந்த ஆண்டின் இறுதிக்குள், சுதந்திரமான, இறையாண்மையுள்ள ஒரு தேசமாக நாம் அங்கீகரிக்கக்கூடிய அரசியலமைப்பை உருவாக்க முடியும் என்று எதிர் பார்க்கிறேன். நாங்கள் சுதந்திரமான, இறையாண்மை கொண்ட நாடு என்பதை உலகிற்கு நிரூபித்துக் காட்டுவோம்.' என்றார்.

இலங்கை பொதுநலவாய உறுப்பு நாடாக செயற்பட்ட போதிலும் இறைமையும் சுதந்திரமும் கொண்ட நாடாக இருந்தது. குடியரசாக ஆனதிலிருந்து இலங்கை அரசியல் ரீதியாக மட்டுமன்றி பொருளாதார ரீதியாகவும் பிரித்தானியாவிடம் இருந்து சுதந்திரம் பெற்றது. புதிய அரசியலமைப்பை உருவாக்கும் செயற்பாட்டிற்கு தலைமை தாங்கிய கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி சில்வா, அரசியலமைப்புச் சபையை உருவாக்குவது தொடர்பாக கருத்து கூறிய போது, 'இதுவரை காலம் மக்களாக நாம் ஒரு வீட்டில் வசித்து வந்தோம். அந்நிய சக்தியான பிரித்தானியாவும் இராணியும்தான் அந்த வீட்டை அமைத்துக் கொடுத்தார்கள். ஆனால் அதற்குப் பதிலாக இன்று நாம் முழுமையாக புதிய அத்திவாரமிட்டு நமக்குத் தேவையான வீட்டைக் கட்டி அதில் குடிபுகுவதற்கான கட்டமைப்பைத்தான் இந்த அரசியலமைப்பு உருவாக்கச் சபையின் மூலம் மேற்கொள்ளப் போகிறோம்' என்றார்.

இந்த அரசியலமைப்பு நிர்ணய சபை மொத்தம் 35 தடவைகள் கூடி பல்வேறு அமைப்புகள், கட்சிகள் என்பவற்றின் அபிப்பிராயங்களையும் அறிந்தது.

பிரதமர் சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க தலைமையிலான இந்தக் கமிட்டியில் சட்டவாக்க அலுவல்கள் அமைச்சர் டொக்டர் கொல்வின் ஆர்.டி. சில்வா, சபைத் தலைவர் மைத்திரிபால சேனாநாயக்க, எதிர்க்கட்சித் தலைவர் ஜே.ஆர். ஜயவர்தன, கல்வி அமைச்சர் பதியூதீன் மொஹமட், உள்ளூராட்சி அமைச்சர் பீலிக்ஸ் டயல் பண்டாரநாயக்க, வர்த்தக அமைச்சர் டி.பி. இளங்கர்தன, வீடமைப்பு அமைச்சர் பீட்டர் கெனமன், காணி அமைச்சர் ஹெக்டர் கொப்பேகடுவ, நிதி அமைச்சர் கலாநிதி என்.எம். பெரேரா, மீன்பிடி அமைச்சர் ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ, சமூக சேவைகள் அமைச்சர் டி.பி. சுபசிங்க, கலாசார அமைச்சர் டி.பி தென்னகோன், யாழ் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் டி. அக்ஸ் மார்டின், தெடி கம நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் டட்டி சேனாநாயக்க, காங்கேசன் துறை நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் எஸ்.ஜே.வி.ஏ. செல்வநாயகம் ஆகியோர் அங்கம் வகித்தார்கள்.

பின்னர் இதில் இருந்து சிலர் வெளியேறினார்கள். உதாரணத்துக்கு ஜே.ஆர். 'இலங்கை சுதந்திர இறையாண்மையுள்ள சுயாதீன ஜனநாயக சோஷலிச குடியரசு' என அழைக்கப்பட வேண்டும் என்று யோசனை சொன்னார். ஆனால் அந்த யோசனை நிராகரிக்கப்பட்டது. 'ஸ்ரீ லங்கா குடியரசு' என்றாலே போதும் என்றார்கள். 1971 யூலை 10ம் திகதி அரசியலமைப்பு முழுவதும் தயாரிக்கப்பட்டுவிட்டது. அதன் பின்னர் மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மையுடன் அது நிறைவேற்றப்பட்டும் விட்டது. அதனை உத்தியோகபூர்வமாக பிரகடனப்படுத்தி அறிவிக்கும் நாளாகத் தான் 1972 மே 22ஐத் தெரிவு செய்திருந்தார்கள்.

புதிய அரசியலமைப்பை உருவாக்க உபகுழுக்களும் அமைக்கப்பட்டன. 1972 மே 4ம் திகதி இந்த வரைவு நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. மே 22, 1972ல் 'குடியரசு அரசியலமைப்பு' தேசிய அரசுப் பேரவையில் நிறைவேற்றப்பட்டபோது, அதற்கு ஆதரவாக 120 வாக்குகளும் எதிராக 16 வாக்குகளும் அளிக்கப்பட்டன.

இவர்களில் யாழ்ப்பாணப் பிரதிநிதி சி.எக்ஸ். மார்ட்டின், நல்லூர்

பிரதிநிதி சி. அருளம்பலம், வட்டுக்கோட்டைப் பிரதிநிதி ஆ.தியாகராஜா, மட்டக்களப்பு இரண்டாவது பிரதிநிதி ராஜன்-செல்வநாயகம், நியமனப் பிரதிநிதி எம்.சி. சுப்பிரமணியம், தபால் தந்தி அமைச்சர் செல்லையா குமாரசூரியர் ஆகிய தமிழ் பிரதிநிதிகளும், ஜனாப் ஏ. அஸீஸ் ஆதரித்து வாக்களித்தார்கள்.

இந்த அரசியலமைப்பை ஏன் ஏற்கமுடியாது என்று முன்னால் பிரதமரும், எதிர்க்கட்சித் தலைவருமான டட்டி சேனநாயக்க பெரிய அறிக்கை ஒன்றை வெளியிட்டிருந்தார். அரசியலமைப்பை ஐக்கிய தேசியக் கட்சி எதிர்த்த போதும் அவர்கள் அனைவரும் சபையில் பிரசன்னமாகி இருந்தனர்.

குடியரசு அரசியலமைப்பு சோல்பரி அரசியலமைப்பின் திருத்தம் அல்ல, அது ஒரு புதிய அரசியலமைப்பாகும். சோல்பரி சட்டத்தின் சிறுபான்மை இனங்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்டிருந்த 29வது பிரிவை நீக்கியது தொடர்பாக தமிழ் மக்கள் கடும் எதிர்ப்பைத் தெரிவித்திருந்தபோது, அதற்குப் பதிலளித்த கலாநிதி கொல்வின் ஆர்.டி. சில்வர் அப்பிரிவுக்குப் பதிலாக புதிய அரசியலமைப்பின் 6வது அத்தியாயம் அடிப்படை உரிமைகள் கொண்டு வரப்படுகிறது என்றும் அவற்றின் மூலம் அவ்வுரிமைகளும் சுதந்திரங்களும் பாதுகாக்கப்படும் என்றும் தெரிவித்தார்.

'சுப முசூர்த்தத்தில்' குடியரசு:

குடியரசுக் கட்சியின் அரசியலமைப்பை கொழும்பு றோயல் கல்லூரி 'நவ ரங்கால்' மண்டபத்தில் அதிகாரப்பூர்வமாக நிறைவேற்றப்பட்டது.



குடியரசு வைபவத்தில் பிரதமர் சிறிமாவும் ஜனாதிபதி கோபல்லாவும்

றப்பட்டது. பிற்பகல் 12.30 மணியளவில் பிரதமர் சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்கவுடன் தலைவர் மைத்திரிபால சேனாநாயக்கவும், அரசியலமைப்பு வரைவு அமைச்சர் கலாநிதி கொல்வின் ஆர்.டி.சில்வாவும் வருகை தந்தனர்.

அன்றைய தினம் மதியம் சரியாக 12.43 மணியளவில் புதிய அரசியலமைப்பை முறைப்படி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டதை அறிவித்த



ஜனாதிபதியாக கோபல்லாவ நியமனம்

அரசியலமைப்பு நிர்ணயச் சபையின் தலைவர் ஸ்டான்லி திலக

ரதன் 12.43க்கு கையெழுத்திட்டு அறிவித்தார். மங்கள மேளதாள பேரிகை முழக்கங்களுடன் இது நிகழ்ந்தது. அதன் பின்னர் புதிய அரசியலமைப்பின் கீழ் இலங்கையின் முதலாவது குடியரசின் பிரதமராக சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க பகல் 12.56க்கு பதவிப் பிரமாணம் செய்து கொண்டார். சோதிடரின் பஞ்சாங்கத்தின் பிரகாரம் அந்த நேரத்தை அவர் தெரிவு செய்திருந்தார் என்று அன்று பல ஊடகங்களும் செய்தி வெளியிட்டிருந்தன. சுபநேரம், சுபமுகூர்த்



கண்டியில் குடியரசு விழா

தம் பார்த்து பக்தி சிரத்தையுடன் அது நடைபெற்றது உண்மை. அரசியலமைப்பின் கீழ் தனது முதல் கடமையை நிறைவேற்றியதாக அறிவித்து, வில்லியம் கோபல்லவை குடியரசின் முதல் ஜனாதிபதியாக நியமித்தார் பிரதமர்.



புதிய குடியரசு அரசியலமைப்பை நிறைவேற்றிக்கொண்டதன் மூலம், பிரித்தானியாவின் பல காலனி நாடுகளைப் போலவே இலங்கையும் குடியரசாக மாறியது. குடிகளின் ஆட்சியாக

ஆனது.

1956ல் பண்டாரநாயக்கவின் முயற்சி:

காலனி ஆதிக்கத்தில் இருந்து நாட்டை விடுவித்து நாட்டை விரைவான வளர்ச்சியை நோக்கி நகர்த்துவது இதன் நோக்கமாக இருந்தது. 1956ல் மக்கள் ஐக்கிய முன்னணி ஆட்சிக்கு வந்த போது பிரதமர் எஸ்.டபிள்யூ.ஆர்.டி. பண்டாரநாயக்க தலைமையில் கட்டுநாயக்கா விமானத்தளமும் கொழும்பில் உள்ள பிரித்தானிய கடற்படைத் தளங்கள் அரசாங்கத்தால் கையகப்படுத்தப்பட்டன. அதுவரை இலங்கையின் விமான நிலையங்கள், கடற்படைத் தளங்கள் பிரிட்டிஷ் முடியின் கட்டுப்பாட்டில்தான் (Royal Navy) இருந்தன. அப்போதிருந்தே காலனி ஆதிக்கத்தில் இருந்து முற்றாக விடுதலை பெற வேண்டும் என்கிற வேட்கை மீண்டும் தலைதூக்கியிருந்தது. ஆனால் அது பத்தாண்டுகளுக்கு பின்னர்தான் பண்டாரநாயக்கவின் துணைவியின் தலைமையிலான ஆட்சியில் சாத்தியப்பட்டது. பிரதமர் பண்டாரநாயக்க மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை பலத்தைக் கொண்டிருக்காத போதும் சோல்பரி அரசியலமைப்பை திருத்தி குடியாட்சி அரசியலமைப்பை உருவாக்குவதற்காக செனட் சபை, பிரதிநிதிகள் சபை என்பவற்றின் கூட்டுக் குழுவொன்றை 07.11.1958 அன்று நியமித்தார். ஆனால் ஓராண்டு ஆவதற்குள் அவர் கொல்லப்பட்டுவிட்டார். அம்முயற்சியானது பண்டாரநாயக்காவின் படுகொலையின் மூலம் மூன்று ஆண்டுகளுக்குள் சுருக்கப்பட்ட ஆட்சியால் வெற்றியளிக்கவில்லை. குடியரசு தின வைபவத்தை கொண்டாடுமுகமாக 24ம் திகதி புதன்கிழமை கண்டி தலதா மாளிகையில் விசேட ஆராதனைகளை செய்து விட்டு வெளியே வந்து உரையாற்றிய பிரதமர் சிறிமா, 'எனது கணவர் உயிரோடு இருந்திருந்தால் இந்தக் குடியரசு எப்போதோ உதயமாகியிருக்கும். 1956ம் ஆண்டு பொதுநலவாய மாநாட்டில் கலந்துகொண்டு அவர் உரையாற்றுகையில் இலங்கை குடியரசாக்கும் அபிப்பிராயத்தை அவர் வலியுறுத்திப் பேசியிருந்தார். அதன் பின்னர் அவர் கஷ்டப்பட்டு எடுத்த முயற்சிகள் நிறைவேறவில்லை. அதைத்தான் 1970ம் ஆண்டு எங்கள் தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தின் மூலம் மக்களுக்கு தெரிவித்திருந்தோம். இன்று அவரின் கனவு நனவாகியுள்ளது. இக்குடியரசின் மூலகர்த்தாவான அவருக்கு கிடைக்கவேண்டியது இந்தக் கௌரவம்...' என்றார்.

1972 வரை, மேல்முறையீட்டு நீதிமன்ற நடவடிக்கைகள் அனைத்தும் பிரித்தானிய பிரிவிக்க கவுன்சிலால்தான் தீர்மானிக்கப்பட்டன. குடியரசு அரசியலமைப்புச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டவுடன் இந்த நிலையும் மாறியது.

அதுவரை சிலோன் என்று அழைக்கப்பட்ட இலங்கை அதிலிருந்து ஸ்ரீ லங்கா என்று பெயர் மாற்றப்பட்டது. இதன்பிரகாரம் இலங்கையானது தன்னாதிக்கமும், இறைமையும் கொண்ட சுயாதீன குடியரசாக உதயமானது.

பாரிய விவசாயப் போர்:

இலங்கை சுதந்திரக் குடியரசாக மாறியதும், போகல சுரங்கத் தொழிற்சாலை அரசாங்கத்தால் கையகப்படுத்தப்பட்டு அரசுமாணிக்கக்கல் கூட்டுத்தாபனம் நிறுவப்பட்டது. இலங்கை கப்பல் கூட்டுத்தாபனம் உருவாக்கப்பட்டு அதற்காக முதற்தடவை கொண்டுவரப்பட்ட கப்பலுக்கு 'லங்கா ராணி' என்று பெயரிடப்பட்டது. சரசவி மண்டபம் அரசுடமையாக்கப்பட்டது. வித்யோதயா, வித்யாலங்கார மற்றும் கட்டுபெத்த ஆகிய பல்கலைக்கழக வளாகங்களை ஒன்றிணைத்து இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம் நிறுவப்பட்டது.

இலங்கைக் குடியரசின் முதலாவது கொள்கை அறிக்கை 1972ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் பிரதமர் சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்கவினால் தேசிய அரசுப் பேரவையில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1972ம் ஆண்டு 'உற்பத்தி ஆண்டாக அறிவிக்கப்பட்டது. உலகப் பொருளாதாரத்தில் பாரிய நெருக்கடி ஒன்று உருவாகத் தொடங்கியிருந்ததால் நாடும் விவசாய உற்பத்திக்கு முன்னுரிமை கொடுத்து அந்த நிலைமையை எதிர்கொள்ள தயார் செய்ய வேண்டியிருந்தது. இதனால் ஒரு பாரிய பெரிய விவசாயப் போர் ஒன்று தொடங்கப்பட்டது. பொருளாதார வளர்ச்சிக்காகவும், தன்னிரைவுக்காகவும்

அன்று எடுக்கப்பட்ட முடிவுகளும், முயற்சிகளும் அன்று விமர்சிக்கப்பட்டது. 77ம் ஆண்டு தேர்தலிலும் தோல்வியடைய அதுவே ஒரு பெரும் காரணமானது. ஆனால் அந்த திட்டங்கள் தொடர்ந்திருந்தால் நிச்சயம் இன்று நாடு எதிர்கொண்டிருக்கும் நிலை நேர்ந்திருக்காது.

சிலோன் ஸ்ரீ லங்கா ஆனது:

குடியரசு தினம் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட அன்று சிலோன் என்கிற காலனித்துவம் சூட்டிய பெயரை நீக்கியதன் நினைவாக 15 சத பெறுமதியுள்ள ஒரு முத்திரையும் வெளியிடப்பட்டது. அதுவரை சிலோன் என்று இருந்த முத்திரைகள் அன்றிலிருந்து ஸ்ரீ லங்கா என்று மாறியதன் நினைவாக அதில் ஸ்ரீ லங்கா என்று குறிக்கப்பட்டது.

சிறிமாவின் அரசாங்கம் 1975ம் ஆண்டு நிறைவடைந்திருக்க வேண்டும். ஆனால் புதிய அரசியலமைப்பு உருவாக்கப்பட்ட தனை சாட்டாக வைத்து தமது ஐந்தாண்டுப் பதவியை மேலதிகமாக இரண்டு ஆண்டுகளைச் சேர்த்து 7 ஆண்டுகள் ஆட்சிபுரியும் வகையில் சட்ட ஏற்பாடுகளை கொண்டு வந்தது சிறிமா அரசாங்கம். அதன்படி 1977 வரை சிறிமா அரசாங்கம் ஆட்சி செய்தது. பதிலுக்கு 1977ல் ஆட்சியேறிய ஜே.ஆரும் 1978ல் புதிய குடியரசு அரசியலமைப்பைக் கொண்டு வந்து புதிய பொதுத்தேர்தலுக்குப் பதிலாக நாடாளுமன்றத்தின் பதவிக்காலத்தை நீடிப்பதற்கான விருப்பைக் கோரி டிசம்பர் 22, 1982ம் திகதி ஒரு தேர்தலை நடத்தி வெற்றி பெற்று, 1989 வரை பொதுத் தேர்தலை நடத்தாமல் ஆட்சியை நீடித்துக்கொண்டதை அறிவீர்கள்.

1972 குடியரசு யாப்பும் சிறுபான்மை இனங்களும்:

மே 22ம் திகதியை குடியரசு தினமாக ஆண்டுதோறும் கொண்டாடி வருகின்ற போதும் தமிழர்கள் அதனை பொருட்டாக மதிப்ப தில்லை என்பதுடன், அந்த நாள் ஒரு கரி நாளாகவே கொள்கின்ற றனர்.

குடியரசு பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட நாள் தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் கடைகள் மூடப்பட்டு, கறுப்புக் கொடி பறக்கவிடப்பட்டு எதிர்ப்பு தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. பல பாடசாலைகளின் ஆசிரியர்கள் மேற்கொண்ட பகிஸ்கரிப்பால் பாடசாலைகள் பல இயங்கவில்லை. 75 வீதமான மாணவர்கள் பாடசாலைகளுக்குச் செல்லவில்லை. குடியரசு தினத்தன்று 40 பஸ்களும், அடுத்த நாள் நான்கு பஸ்களும் சேதமாக்கப்பட்டதாகவும், யாழ்ப்பாணத்தில் 15 பேர் கைதாகியுள்ளதாகவும், 24ம் திகதி வெளியான ஈழநாடு பத்திரிகை செய்தி வெளியிட்டிருந்தது.

இந்த குடியரசு யாப்பின் மூலம்தான் இலங்கையில் பௌத்த மதம் அரச மதமானது.

பறிக்கப்பட்ட உரிமைகள்:

இந்த அரசியலமைப்புக்கு தமிழர் தரப்பில் இருந்து நெருக்கடி தரக்கூடிய ஒரு வழக்கை சி. சுந்தரலிங்கம் மட்டுமே தொடுத்திருந்தார். அதற்கான தீர்ப்பை வழங்கிய ஜே. அலஸ், ஜே. சில்வா ஆகியோர் 1972க்கு முன்னர் சிறுபான்மை மக்களுக்கு ஏதாவது அதிகாரப் பரவலாக்கம் அல்லது அலகுகள் கொடுக்கக் கூடிய தகுதி அல்லது வலிமை இருந்தது என்றும் கூறியிருந்தனர்.

இந்த அரசியலமைப்பைத் தொடர்ந்து தமிழ் மக்கள் தமது எதிர் காலம் பற்றிய சோகத்துடன் ஆத்திரமாக கொந்தளித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். இந்த அரசில் இனிமேல் வாழ முடியாது தனி நாடு ஒரு தீர்வு என இளைஞர்களும் தங்களுக்குள் சபதமெடுத்துக் கொண்டார்கள்.

சோல்பரி யாப்பு உருவாக்கப்பட்ட வேளை இனி இலங்கையில் சிறுபான்மை கட்சிகளின் ஆதரவின்றி மூன்றில் இரண்டு பெரும் பான்மை பலத்தை எவரும் பெறப்போவதில்லை என்று சோல்பரி

கருதியிருந்தார். அதையெல்லாம் பொய்க்கச் செய்தது இலங்கையின் இனவாத அரசியல்கள நிலைமை.

பேரினவாதிகளுக்கு உரத்தையும், உற்சாகத்தையும் ஊட்டிய தேர்தல் வெற்றி பேரினவாதத்தின் கூட்டுச் சிந்தனையை வலிமைப்படுத்தியது. அவர்களின் அபிலாசைகளுக்கு சட்ட வடிவத்தையும், நடைமுறை வடிவத்தையும் முழுமையாக்க காலம் கனிந்தது.

சோல்பரி அரசியல் யாப்பில் வழங்கியிருந்த குறைந்தபட்ச ஏற்பாடுகளையும் நீக்கி பேரினவாத அரசைப் பலப்படுத்துவது அவர்களின் இலக்காக இருந்தது. சோல்பரி அரசியல் யாப்பில் பெயரளி விலேனும் இருந்த சிறுபான்மை இனங்களின் உரிமைகளைப் பேணும் உத்தரவாதங்களை நீக்கினார்கள்.

- 29 (2) பிரிவு
- சென்றசபை
- நியமன உறுப்பினர் முறை
- கோமறைக் கழகம்
- அரசாங்க நீதிச் சேவை ஆணைக்குழு

ஆகியவை பெயரளவுக்காவது சிறுபான்மையினரை பாதுகாக்கும் ஏற்பாடுகளாக இருந்தன. உரிமைகள் பறிக்கப்படும் சந்தர்ப்பங்களில் இவற்றின் அடிப்படையிலேயே சட்ட ரீதியில் எதிர்கொள்ள வாய்ப்பு கிட்டியிருந்தன. இவை அனைத்தும் புதிய யாப்பில் ஒட்டுமொத்தமாக நீக்கப்பட்டன. அதற்குப் பதிலாக எந்த மாற்று ஏற்பாடும் செய்யப்படவில்லை.

அரச மதம் பௌத்தம்:

இந்த அரசியலமைப்பின் மூலம் முதன் முதலாக பௌத்த மதம் அரச மதமாக ஆக்கப்பட்டது. 6ம் பிரிவு பௌத்த மதத்தைப் பற்றி இப்படி கூறுகிறது. 'இலங்கைக் குடியரசு பௌத்த மதத்திற்கு முதன்மைதானம் வழங்குதல் வேண்டும். ஏனைய மதங்களின் உரிமைகளுக்கு உத்தரவாதமளிக்கின்ற அதேவேளை, பௌத்த மதத்தைப் பாதுகாத்தலும் பேணி வளர்த்தலும் அரசின் கடமையாதல் வேண்டும்.'

பல்லின, பல்மத நாட்டில் தனியொரு மதத்தை அரச மதமாக பிரகடனம் செய்தது மட்டுமன்றி ஏனைய மதங்களுக்கு அதன் மத உரிமைகளோடு மாத்திரம் மட்டுப்படுத்துகின்ற சதியை கச்சிதமாக முடித்தது இந்த யாப்பு.

சிங்கள மொழி:

சிங்கள மொழிக்கு அதுவரை சட்ட ரீதியில்தான் முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டிருந்தது. அதுவரை சிங்கள மொழி சட்டம் சாதாரண பெரும்பான்மையுடன் மாற்றும் வாய்ப்புகள் இருந்தன. ஆனால் 9, 10, 11 ஆகிய சரத்துக்களின் மூலம் சிங்கள மொழிக்கு அரசியலமைப்பு அந்தஸ்து கொடுக்கப்பட்டதன் ஊடாக மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை இன்றி அந்த சிங்கள மொழி ஏற்பாட்டை மாற்றும் வாய்ப்பை இழந்தனர் தமிழர்கள். இதன் விளைவாக வடக்கு கிழக்குக்கு வெளியில் வாழும் தமிழ் பேசும் மக்கள் தமிழ் மொழியில் தமது கருமங்களை ஆற்றும் உரிமைகளை இழந்தனர். அரசு சேவைகள் நடைமுறையில் சிங்கள மையப்பட இந்த யாப்பு முழு வாய்ப்புகளையும் கொடுத்தது.

சிங்கள மொழியில் உருவாக்கப்பட்டவற்றை மட்டுமே சட்டமாக கொள்ளுதல் வேண்டும் என்றும், ஆங்கிலத்தில் இருந்தால்கூட சிங்களத்தில் உள்ள சட்டங்களே மேலானதாக கருதப்படும் என்றும் ஏற்பாடானது. தமிழ் மொழிக்கு வெறும் மொழிபெயர்ப்பு அந்தஸ்து மாத்திரமே வழங்கப்பட்டதால் சட்டப்பிணக்குகளின் போது மொழிபெயர்க்கப்பட்ட சட்டங்கள் வலுக் குறைந்ததாகவே கருதப்பட்டது.

நீதிமன்ற வழக்குகள், தீர்ப்புகள், கட்டளைகள், சட்ட நிர்வாகச் செயல்கள் அனைத்தும் சிங்கள மொழியில் இருந்தல் வேண்டும்

என்றும் ஏற்பாடானது. வடக்கு கிழக்குக்கு வெளியே வாழும் தமிழ் பேசும் மக்கள் தமது நீதிமன்ற நடவடிக்கைகளை தமிழில் நடத்த முடியாத நிலை உருவானது. வடக்கு கிழக்கில் சில பிரதேசங்களில் மட்டும் விதிவிலக்கு இருந்தது.

சிங்கள - பௌத்தம்:

சிங்கள மொழி ஏற்பாட்டின் மூலம் பன்மொழித் தன்மையை நிராகரித்தும், பௌத்த மதம் அரசு மதம் என்பதன் மூலம் பன்மதத் தன்மையையும் நிராகரித்ததன் மூலம் இந்த யாப்பு இலங்கை குடியரசை ஒரு 'சிங்கள - பௌத்த' நாடாக பிரகடனப்படுத்தியது என்றே கூறவேண்டும்.

அரசாங்க சேவை, நீதிச்சேவை என்பவற்றில் நியமனம், இடமாற்றம், பதவி உயர்வு, பதவி நீக்கம் என்பவற்றை மேற்கொள்ளும் போது இன, மத, மொழி பாரபட்சம் காட்டுவதை தடுக்கும் வகையில் அரசாங்க சேவை ஆணைக்குழு, நீதிச் சேவை ஆணைக்குழு, என்பன சோல்பரி யாப்பில் உருவாக்கப்பட்டிருந்தன. 1972 யாப்பில் அவற்றை மேற்கொள்ளும் பணிகளை அமைச்சரவைக்கு வழங்கியது. அந்த ஆணைக்குழுக்கள் வெறும் ஆலோசனை சபைகளாக மாற்றப்பட்டன. அரசியல் வாதிகளிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட இந்த பணிகளால் என்ன நியாயம் கிடைத்திருக்கும்.

பல வருடங்களின் பின்னர் யுத்தமும் தொடங்கிவிட்ட ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் கொல்வின் ஆர்.ஐ. சில்வா '29(2)க்கு மாற்று ஏற்பாடு 1972 யாப்பில் இடம்பெறாத போதும் அந்த யாப்பில் கொண்டுவரப்பட்ட அடிப்படை உரிமை ஏற்பாடு மேலும் பாதுகாப்பை வழங்கக்கூடியது' என்றார். (1986 நவம்பரில் கார்ல் மாக்ஸ் நினைவு கூட்டமொன்றில் உரையாற்றிய போது) இந்த கருத்து எத்தனை அபத்தமான கருத்து என்பது அந்த அரசியலமைப்பு நடைமுறையிலிருந்த ஐந்தே ஆண்டுகளுக்குள் நிகழ்ந்த தமிழர்களுக்கு எதிரான அநீதிகளே சாட்சி.

இலங்கைக் குடியரசுக்கு என ஒரு புதிய அரசு இலட்சினையை உருவாக்கும் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டபோது அதற்கு தலைவராக நிஸ்ஸங்க விஜயரத்ன நியமிக்கப்பட்டார். தேசியக் கொடியையும் உருவாக்குவதற்கான கமிட்டியின் தலைவராகவும் அவர்தான் நியமிக்கப்பட்டார். இலங்கையின் தேசியக் கொடியின் நான்கு மூலைகளிலும் அரசு மர இலையைப் புகுத்தி தேசியக் கொடிக்கு பௌத்த முகத்தைக் கொடுத்தவரும் இவர் தான்.

குடியரசின் அரசு இலட்சினை:

இவரின் வழிகாட்டுதலின் பேரில்தான் 'மாபலகம விபுலசார தேரர்' அரசு இலட்சினையை வடிவமைத்தார். அது ஒரு சிங்கள பௌத்த இலட்சினையாகவே அமைக்கப்பட்டது. தேசியக் கொடி சிங்கள பௌத்த கொடியென விமர்சிப்போர் பலரின் கண்களுக்கு படாத ஒன்று அந்த அரசு இலட்சினை. இன்றுவரை அதுதான் அரசு இலட்சினை. கலாசார அமைச்சின் செயலாளராகவும் அப்போது அவர் இருந்தார்.

இலட்சினையை உருவாக்கும் தனிச்சிங்களக் குழுவில் அப்போதைய கலாசார அமைச்சின் செயலாளர், பேராசிரியர் நந்ததேவ-விஜேசேகர, செனரத் பரணவிதான, எம்.ஆர். பிரேமரத்ன, ரோலண்ட் சில்வா, மெக்கி ரத்வத்த உள்ளிட்டோர் அங்கம் வகித்தனர்.

அரசு இலட்சினையில் உள்ளவற்றின் அர்த்தம்:

சிங்கம் (தேசியக் குறியீடு), சிங்கத்தின் வாள் (தேசிய இறைமை), சிகப்பு பின்னணி (சிங்கள இனம்), தாமரை மொட்டு (புனிதம்), பூச்சாடி (தன்னிறைவு), நெல்மணி (செழிப்பு), தர்ம சக்கரம் (பெரும்பான்மையினர் பின்பற்றும் பௌத்த தர்மம்), நடுவில் இருக்கும் பெரிய சக்கரம் (இலங்கை), சூரியன், சந்திரன் (இருப்பின் உறுதித்தன்மை), சந்திரனை இடது புறமாக வைத்திருத்தல் (மென்மை), இலட்சினையை சுற்றி இருக்கும் எல்லைக் கோடு (இவை அனைத்தும் ஒற்றையாட்சிக்குள் இருப்பதை உறுதி செய்வது).

குடியரசு கீதத்துக்கு ஆனதென்ன?

இலங்கையின் தேசிய கீதம் சுதந்திர தினத்திற்காக உருவாக்கப்பட்டது போல, குடியரசு கீதம் என்கிற கீதத்தையும் சிறிமா அரசு உருவாக்க எத்தனித்தது. அதற்காகவே ஒரு குழுவையும் நியமித்தது. ஆனால் அதன் பணிகளில் திருப்தியுறாத அரசு, நாட்டின் பிரபல கவிஞர்களுக்கு அதற்காக அழைப்பு விடுத்தது. இறுதியில் பிரபல சிங்களப் பண்டிதர் மஹாகமசேகர இயற்றிய 'ரத்ன தீப ஜன்ம பூமி' என்கிற பாடல் தெரிவானது. ஆனால், அப்பாடலில் குடியரசு பற்றிய எந்த விபரத்தையும் காணோம் என்று கலாசார அமைச்சின் உயர் மட்டத்தினர் கருத்து தெரிவித்தனர். 'அப்படியானால் குடியரசு அரசியலமைப்புக்கு ஒரு ட்யூன் போட்டுக் கொள்ளுங்கள்' என்று பதிலளித்து விட்டு அங்கிருந்து வெளியேறி விட்டாராம் மஹாகமசேகர. ஆனாலும் பேராசிரியர் அனூராத சென விரத்ன குடியரசுக்காக இயற்றி, பண்டிதர் டபிள்யூ. அமரதேவ இசையமைத்த 'ஐயது, ஐயது ஸ்ரீ லங்கா...' என்கிற பாடல் ஒன்று உள்ளது. அந்த மூலப் பாடலைப் பாடியவரும் அமரதேவதான்.

இதில் தமிழர்களும் சம்பந்தப்படவில்லை. தமிழ் பேசும் மக்கள் கண்டுகொள்ளபடவில்லை. தமிழில் மொழிபெயர்ப்பு கூட கிடைத்ததில்லை. எப்படியோ அப்படியொரு கீதத்தை இறுதிவரை உத்தியோகபூர்வமாக நிறைவேற்றிவிடவும் முடியவில்லை.

குடியரசு தினம் தமிழர்களுக்கு ஒரு பொருட்டாக இருந்ததில்லை. சுதந்திர தினமும் கூட தமிழர்களுக்கு பொருட்டாக இருந்திருக்கவில்லை.

ஆனால் இலங்கை முடியாட்சியில் இருந்து முற்றாக விடுபட்ட நாள் எனும் அர்த்தத்தில் இலங்கை மக்களுக்கு குடியரசு தினம் ஒரு முக்கியமான தினம். அது அரசியல் சித்து விளையாட்டுகளின் காரணமாக இலங்கை மக்களால் மறக்கடிக்கப்பட்டது. அந்த மறக்கடிப்பு அதன் 50வது பொன் விழாவைக் கூட கண்டுகொள்ள முடியாத அளவுக்கு இட்டுச் சென்றிருக்கிறது.

2022 அதன் பொன்விழா கொண்டாடப்படாமலும் இலங்கை எதிர்நோக்கியுள்ள பாரிய பொருளாதார அரசியல் நெருக்கடியைக் காரணமாகக் கூறிக்கொள்ளலாம். ஆனால், அந்த நாளுக்கு கொடுக்க வேண்டிய குறைந்தபட்ச முக்கியத்துவத்தை ஊடகங்கள்கூட கொடுக்கவில்லை.

வழித்தடம்:

- 15.08.1947 டொமினியன் அந்தஸ்தின் கீழ் முதல் தேர்தல் நடத்தப்பட்டது.
- 26.09.1947 அமைச்சரவை நியமிக்கப்பட்டது.
- 25.11.1947 நாடாளுமன்றம் திறக்கப்பட்டது.
- 13.02.1950 தேசிய கொடி உருவானது.
- 07.11.1958 அரசியலமைப்பு சீர்திருத்த குழுவொன்று பண்டார-நாயக்கவால் உருவாக்கம்.
- 24.01.1962 இராணுவ அரசு கவிழ்ப்புச் சதி.
- 26.02.1962 புதிய ஆளுனர் வில்லியம் கொபல்லாவ நியமனம்.
- 06.06.1968 கண்டி போகம்பரையில் ஐக்கிய முன்னணி தோற்றமும், குடியரசாக ஆக்கும் பிரகடனமும்.
- 23.04.1970 ஏழாவது நாடாளுமன்றத்துக்கான வேட்புமனுதாக்கல்.
- 27.05.1970 பொதுத் தேர்தல்.
- 19.07.1970 அரசியலமைப்பு நிர்ணய சபை உருவாக்கம்.
- 10.07.1971 அரசியலமைப்பு உருவாக்கப்பட்டுவிட்டது.
- 04.05.1972 அரசியலமைப்பு வரைவு நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிப்பு.
- 22.05.1972 குடியரசு தின பிரகடனம்.



கனடிய நாடாளுமன்றில் ஒருமனதாக நிறைவேறியது இனப்படுகொலைத் தீர்மானம் - துஷி ஞானப்பிரகாசம்

முள்ளிவாய்க்கால் 13வது நினைவு நாளன்று, கனடிய தேசிய நாடாளுமன்றில் தமிழர் இனப் படுகொலை தீர்மானம் எவ்வித எதிர்ப்புகளுமின்றி ஒருமனதாக நிறைவேறியது:

முள்ளிவாய்க்கால் பேரவலத்தின் 13வது நினைவு நாளான 18 மே 2022 அன்று கனடிய தேசிய நாடாளுமன்றம் தமிழர் இனப்படுகொலையை ஒருமனதாக ஏற்று தீர்மானம் நிறைவேற்றியமை என்பது வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நிகழ்வாகும். உரிமைக்கும், நீதிக்கும், பொறுப்புக்கூறலுக்குமான தமிழர்களின் தொடரும் போராட்டம் இன்னும் செல்லவேண்டிய தூரம் அதிகம் எனினும், அந்தப் பயணத்தில் இது முக்கியமானதொரு மைல்கல் என்பதை மறுக்க முடியாது. 2021இலே ஒன்ராறியோ மாநில அரசு தமிழ் இனப்படுகொலை அறிவுட்டல் வாரத்தை அங்கீகரித்திருந்தது. அதற்கு முன்னராக 2019இலே பிராம்டன் நகரசபை தமிழர் இனப்படுகொலையை அங்கீகரித்துத் தீர்மானம் நிறைவேற்றியிருந்தது. அவற்றின் பின்னணியிலே, இலங்கையிலே இனப்படுகொலை நடந்தது என்பதை அங்கீகரித்த முதலாவது தேசிய அரசாக கனடா ஆகியிருக்கிறது.

கனடா இதுவரை யூத இனப்படுகொலை, ஆர்மீனிய இனப்படுகொலை உள்ளிட்ட எட்டு இனப்படுகொலைகளை அங்கீகரித்துத் தீர்மானம் நிறைவேற்றியிருக்கிறது. ஆனால், அவை அனைத்துமே ஒருமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டவையல்ல. தமிழ் இனப்படுகொலை பற்றிய இந்தத் தீர்மானம் கட்சிப் பாரபட்சமின்றி ஒருமனதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது என்பது, இந்த அங்கீகாரத்தின் மிக முக்கியமான அம்சம். இதற்காக பாரிய உழைப்பு வேண்டியதாயிருந்திருக்கும் என்பது தெளிவு. அந்த உழைப்பை வழங்கிய அனைவருக்கும் தாய்வீட்டின் நன்றியும் வணக்கமும்.

கனடிய நாடாளுமன்றத்தின் ஸ்காபறோ-ரூஜ் பார்க் தொகுதி நாடாளுமன்ற உறுப்பினரும், நீதியமைச்சரதும், சட்டமா அதிபரதும் நாடாளுமன்ற செயலாளருமான ஹரி ஆனந்தசங்கரி அவர்கள் கனடிய நாடாளுமன்றத்தில் முன்மொழிந்த பிரேரணையே நாடாளுமன்றத்தால் ஒருமனதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தமிழர் இனப்படுகொலை நினைவுநாள் குறித்துப் நாடாளுமன்றத்தில் அவர் ஆற்றிய உரையினதும், அவர் முன்மொழிந்த தீர்மா

னத்தினதும் தமிழ் வடிவம் இது:



“திரு. ஹரி ஆனந்தசங்கரி: சபாநாயகர் அவர்களே, தமிழர் இனப்படுகொலை நினைவேந்தல் நாளான இன்று, மரணமானோரையும், தப்பிப் பிழைத்தோரையும் நான் கௌரவிக்க விரும்புகிறேன். காணாமற்போன அவர்களது பிள்ளைகளைத் தொடர்ந்து தேடிவரும் தாய்மாரை நான் கௌரவிக்க விரும்புகிறேன். இலங்கைப் படைகளின் கடுமையான கண்காணிப்பின் மத்தியில் தமது அன்புக்குரியவர்களை நினைவுகூருவதற்கு முள்ளிவாய்க்காலில் திரண்டுள்ள பெண்களையும், ஆண்களையும் கௌரவிக்க நான் விரும்புகிறேன்.

கேள்விகளுக்குப் பதில்களைத் தேடும் அதேநேரம், சவால்களின் மத்தியில் தமது பிள்ளைகளுக்குத் தனித்து உணவைத்தேடி,

அவர்களை வளர்ப்பதற்குச் சிரமப்படும், போரினால் விதவைகளானோரை நான் கௌரவிக்க விரும்புகிறேன். அனைத்துச் சவால்களுக்கு மத்தியிலும் தளரா உறுதியையும் விடாமுயற்சியையும் வெளிப்படுத்துவதற்காகவும், நீதி, பொறுப்புக் கூறல், சுயநிர்ணய உரிமை ஆகியவற்றுக்காக ஓய்வின்றிச் செயற்படுவதற்காகவும் தமிழ்த் தேசத்தையும் நான் கௌரவிக்க விரும்புகிறேன்.

இன்றைய நாள், போர்க் குற்றங்கள், மனித இனத்துக்கு எதிரான குற்றங்கள், இனப்படுகொலை என்பவற்றுக்குப் பொறுப்புக் கூறப்படுவதை உறுதி செய்வதற்கு மீளவும் உறுதிபூணும் நாளாகவும் அமைகிறது. இலங்கையைப் பொறுத்தவரை, நற்பெயரை இழந்து, தண்டனைவிலக்களிப்புப் பாதுகாப்பை இழக்க ஆரம்பித்துள்ள ராஜபக்ஷ சகோதரர்களிடமிருந்து இது ஆரம்பமாகும். சர்வதேச விதிகளின் அடிப்படையிலான ஒழுங்கை நாம் மீள உறுதி செய்வதால் சர்வதேச தண்டனைவிலக்களிப்பும் முடிவுக்கு வரும். ராஜபக்ஷகளும், ஏனையோரும் நீதியின் கோபத்தை எதிர்கொள்வார்கள். நாம் இன்று, நீதி, பொறுப்புக் கூறல், சமாதானம் ஆகியவற்றின் மீதான எமது தாகத்தை நினைவில் நிறுத்தி, அதை மீள உறுதிப்படுத்துவோம்.

சபாநாயகர் அவர்களே, கட்சிகளுக்கு இடையில் கலந்துரையாடல்கள் இடம்பெற்றிருப்பதால், பின்வரும் பிரேரணைக்கு ஒருமனதான ஆதரவு கிடைக்குமென நான் நம்புகிறேன்:

இந்தப் பேரவை, இலங்கையில் தமிழர்கள் இனப்படுகொலை செய்யப்பட்டதை ஏற்றுகொண்டு ஒவ்வொரு வருடத்தின் மே 18ம் திகதியையும் தமிழர் இனப்படுகொலை நினைவேந்தல் நாளாக அங்கீகரிக்கிறது.”

தமிழர் இனப்படுகொலையை ஜி-7 நாடுகளில் ஒன்றும் உலக அரங்கில் செல்வாக்குமிக்கதுமான கனடா அங்கீகரித்திருப்பதென்பது எமது நீதிக்கும் பொறுப்புக்கூறலுக்குமான போராட்டத்தில் முக்கியமான அடைவு. பிராம்ரன் நகரம் அங்கீகரித்தபோது ‘ஒரு சிறு நகரசபையின் அங்கீகாரம் உலக அரசியலிலே என்ன தாக்கத்தை உண்டுபண்ணிவிட முடியும்’ என்ற எள்ளலும், பின்னர் ஒன்றாரியோ மாநிலம் அங்கீகரித்தபோது ‘தேசிய அரசல்லாத ஒரு சபை சர்வதேச அரசியலிலே ஏன் முக்கை நுழைக்கிறது’ என்ற கோபமும் எதிரிகளிடத்திலே துள்ளியது. இப்போது கனடாவின் அங்கீகாரம் அவர்களுக்குத் தட்டிக்கழிக்க முடியாத பேரிடியாக இறங்கியிருக்கிறது என்பது கொழும்பிலிருந்து முந்நாள் சிங்களப் படைத்தளபதிகள் வெளியிடும் கருத்துக்களிலிருந்து தெரிகிறது.

இங்கிருந்து நாம் எங்கே போவது என்பதே எம்முன் இப்போது உள்ள கேள்வி. 2009லே வன்னியிலே தமிழர்கள் கூண்டோடு அழிக்கப்பட்டுக்கொண்டிருந்த வேளையிலே, மேற்குலகெங்கும் தெருத்தெருவாக இறங்கி தமிழர்கள் கதறி அழைத்தபோது கதவுகளை முடிக்கொண்ட அரசுகள் இப்போது எமது குரலை மெல்லச் செவிசாய்க்க ஆரம்பித்துள்ளன என்பதையே இந்த அங்கீகாரம் காட்டுகிறது. இது கனடாவோடு நின்றுவிடாது மேலும் பல நாடுகளுக்கும் விரிவடைந்து ஐக்கிய நாடுகளின் அங்கீகாரமாகப் பரிணமிப்பதே இலங்கைத் தீவிலே நிலையானதும் நீதியானதுமான அமைதிக்கும், எமது உறவுகளினதும் அவர்களின் உரிமைகளினதும் இருப்புக்கும் உதவும். அதற்கான உழைப்புக்கு கனடாவின் அங்கீகாரம் புத்துணர்ச்சி தரும் உந்துசக்தியாகிறது.

நன்றி: நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஹரி ஆனந்தசங்கரியின் உரையைத் தமிழில் தந்தவர் சங்கரசிகாமணி பகீரதன்.



dushy.gnanapragasam@thaiveedu.com

என்பு முறிவுகள் (Bone Fractures)

- கந்தையா செந்தில்நாதன்

நாம் எதிர்பாராத வகையில் தடக்கி அல்லது சறுக்கி விழும்பொழுது, நிதானம் குலைந்து எமது இரண்டு கைகளையும் நிலத்தில் ஊன்றுவதற்குத் தவறிவிடுகிறோம். அப்பொழுது எமது உடலின் பாரத்தை ஒரு கையானது தாங்கும் பொழுது, அந்தக் கையின் மணிக்கட்டு எலும்புகளோ அன்றி முன்கையில் உள்ள ஆரை, அரந்தி எனக் கூறப்படும் எலும்புகளோ முறிவடையலாம். சில சமயங்களில் மேற்படி எலும்பு முறிவடைவதும் உண்டு. தோள் மூட்டும் கழரலாம்.

கீழ்வரும் காரணங்கள்

எலும்பு முறிவின் இடத்தைத் தீர்மானிக்கலாம்:

- விழும் பொழுது ஊன்றப்படும் கையில் தாக்கும் விசையின் பருமனும் திசையும்.
- எலும்பின் கோறைத் தன்மை (Osteoporosis).
- பிஞ்சு எலும்புகள் (12 வயதின் கீழ்).
- எலும்பின் மீது நேரடியாகப் பிரயோகமாகும் விசைகள் (பொதுவாக வாகன விபத்துகளில் ஏற்படுவது).
- உயரத்தில் இருந்து விழும் போது நிதானமாக இருக்கைகளை ஊன்றினாலும் எலும்பின் மீது இரு கைகளிலும் பகிரப்படும் விசை கழுத்தில் உள்ள காறை எலும்புகளுக்குத் கடத்தப்பட்டு ஒன்றோ அல்லது இரண்டு காறையென்புகளும் முறிவடையலாம்.
- படிகளில் இறங்கும் பொழுது கால்தவறி 3வது, 4வது படிகளில் கால்களை வைக்கும் பொழுது உடலின் முழுப்பாரமும் மேற்கால் எலும்பின் மூட்டுப்பகுதியில் தாக்கி இடுப்பு எலும்பு மூட்டினுள் முறிவுகள் ஏற்படலாம்.
- உயரமான குதிக்கால் பாத அணிகள் அணிந்து நடக்கும் பொழுது அல்லது பாதையில் உள்ள கிடங்குகளில் கால்கள் தவறுதலாக ஊன்றப்படும் பொழுது தசை நாண்களில் விகாரம் அல்லது கணுக்கால் மூட்டில் சுழுக்கு ஏற்படலாம்.
- முதியோர் இல்லங்களில் கண்காணிப்பு இல்லாத பொழுது அவர்கள் தமக்குரிய நடைவண்டிகள் அல்லது இயந்திர வண்டிகளில் வெளியில் சென்று விபத்துக்களில் மாட்டிக்கொள்ளலாம்.
- கண்பார்வைக் குறைபாடு மற்றும் செவிப்புலன் குறைபாடு உள்ளவர்கள் பாதைகளைக் கடக்கும் பொழுது விபத்துக்குள்ளாகலாம்.
- வலுவளரினர்கூட இதற்கு விதிவிலக்கு அல்ல.

எப்பொழுதும் அவதானம் முன்னெச்சரிக்கை என்பன அவசியம் தேவை. உடல் குறைபாடு உள்ளவர்கள் தமக்குரிய பயிற்சிகளைப் பெற்றுக்கொள்வது அவசியம். கனடாவில் பல சேவைகள் உண்டு. கண்பார்வைக் குறைபாடு உள்ளவர்களுக்கு உதவ சேவை செய்யும் நாய்கள் (Service dogs) உடல் குறைபாடு உள்ளவர்களுக்கு உதவ மனித உதவியாளர்கள், பலவித வசதிகளை

யுடைய இயந்திரங்கள் என்பன நடைமுறையில் உண்டு. எல்லா வசதிகளையும் பயன்படுத்திப் பயனடைய முடியும். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக குறைபாடுகள் வராமல் பாதுகாத்துக் கொள்வதே சாலவும் பொருத்தமானது. குறைபாடுகள் என்று கூறும் பொழுது அவை பலவகைப்படும் என்பதால் இங்கு எலும்பு முறிவுகளைப் பற்றி மாத்திரம் கவனிப்போம்.



என்பு முறிவுகள் ஏற்படாத வகையில் எமது எலும்புகளைப் பலமாக வைத்திருப்பதற்குரிய எல்லா வழிகளையும் ஆராய்ந்து அறிந்து அதன்படி ஒழுக்குவதன் மூலம் எலும்பு முறிவுகளால் ஏற்படும் பல சிரமங்களைத் தவிர்த்துக் கொள்ளலாம்.

ஆரோக்கியமான எலும்புகள் உருவாகுவதற்கு கல்சியம் மாத்திரம் தான் வேண்டுமென்பதல்ல. நீங்கள் உண்ணும் உணவில் அடங்கியுள்ள வேறு சத்துக்களும் தேவைப்படுகின்றன. சில பழக்கங்களை மாற்றியமைப்பதுகூட ஆரோக்கியமான எலும்புகளை உருவாக்கும். உதாரணமாக கபீன் அடங்கிய பானங்கள், உப்பு, சோடா வகைகள் மற்றும் மதுபானம் போன்ற வகைகளை மிகவும் குறைந்தளவில் பாவிப்பது நல்லது.

சுருள்கோவா, முளைக்கீரை, சுவீஸ்சாட் கீரை, தானியங்கள் என்பவற்றில் அடங்கியுள்ள விற்றமின் 'K' என்கின்ற உயிர்ச்சத்துக் கூட எலும்புகள் மென்மையாவதைத் தடுக்கின்றது. கல்சியம் விற்றமின் 'D' பற்றி ஏற்கனவே கூறியிருந்தேன். உடற்பயிற்சியும் பிரதானமானது. ஓடுதல், நடத்தல், கயிறடித்தல், படிகள் ஏறுதல், யோகப்பயிற்சி என்பன என்புகளின் அடர்த்தியைப் பேணுவதற்கு உபயோகமாகின்றன. அவரவர்களின் வயது, இயலும் தன்மைகள் என்பவற்றைப் பொறுத்துத் தமது உடற்பயிற்சிகளைத் தேர்ந்து எடுத்துக்கொள்ளலாம். சில நேரங்களில் அன்றாடம் செய்யும் வேலைகளுக்கூட உடற்பயிற்சியாக அமைந்துவிடும் பொழுது, உடற்பயிற்சிக்காகப் புறம்பாக நேரம் ஒதுக்கத் தேவையிருக்காது. உடற்பருமன் உள்ளவர்கள் தமது உயரம், வயது, ஆண் - பெண் தன்மை என்பவற்றிற்கேற்ப தமது உடல் நிறைகளைப் பேணுவது அவசியம்.

பற்றிடுதல் (Splinting):

எலும்புகள் முறிந்தால் அவற்றிற்குத் தகுந்த முறையில் பற்றிடுதல் அவசியம். எலும்புகள் முறிவடைந்து தோலைத் துளைத்துக் கொண்டு வெளிவராமல் உள்ளே காணப்பட்டால் அதை மூடிய முறிவு (Closed Fracture) என்றும், எலும்புகள் காயங்கள் ஊடாக வெளியில் தொடர்புபட்டிருந்தால் அல்லது தோலைத் துளைத்துக் கொண்டு வெளியே வந்தால் அவற்றை திறந்த முறிவு (Open Fracture) என்றும் வகைப்படுத்துவார்கள். இதற்கு முறையே தனி-முறிவு (Simple Fractures), கூட்டு முறிவு (Compound Fracture) என்று வேறு பெயர்களும் உண்டு.

உடைந்த எலும்புகளை எப்படிக்க கையாள்வது?

உடைந்த எலும்புகள் மீண்டும் பொருந்தக்கூடியவை. ஆனால், எலும்புகள் முறிவடைந்த இடத்தில் முறிவடைந்த எலும்புகளின் நுனிகள், அயலில் உள்ள தசைகள், நரம்புகள், இரத்தக் குழாய்களை மேலும் ஊறுசெய்யாது இருப்பது பிரதானமாகக் கவனிக்க வேண்டியவை. இங்குதான் பற்றிடுதல் (Splinting) கைகொடுக்கின்றது. ஒருவர் விழுந்த அல்லது விபத்துக்குள்ளாகிய இடத்திலேயே வைத்து இப்பற்றிடுதல் செய்தல் வேண்டும். குறிப்பிட்ட நபரை வேறு இடத்திற்கு நகர்த்தும் பொழுது முறிவடைந்த எலும்புகளின் முனைகள் அசைவாட்டத்திற்கு உள்ளாகி அயலில் உள்ள உறுப்புகளை ஊறுபடுத்திவிடுகின்றன. இதனால் நரம்புகள் அறுபட்டு உறுப்பில் செயலிழப்பு, குருதிக்குழாய் அறுந்து குருதிப் பெருக்கு ஏற்படுதல், மற்றும் குருதிவிநியோகம் ஏனைய பகுதிகளுக்குத் தடைபடுதல், தசைகளுக்கு ஊறுநிகழ்ந்து புண்கள் ஆறுவதற்குப் பலகாலம் எடுத்தல் போன்ற பல சிரமங்களை பற்றிடுதல் மூலம் தவிர்த்துக் கொள்ளலாம்.

எலும்பு முறிந்த இடத்தில் விகாரமடைந்து வீக்கமும் இருக்கும், வேதனையும் இருக்கும். அத்துடன் காயங்கள் வெளிப்புறமாகத் தெரியும். இவற்றை வைத்து எலும்பு முறிந்திருப்பதை அறிந்து கொள்ளலாம். மேலும் அந்த உறுப்பை இயக்குவது கடினமாகத் தென்படும். கைகள், கால்களாயின் அவற்றை அசைப்பதற்கு முடியாது இருக்கும். அந்த இடத்தை அமத்திப்பார்க்கும் பொழுது வேதனை அதிகரிக்கும். தொடுவதற்கு விடமாட்டார்கள். சில சமயங்களில் எலும்பும் எலும்பும் உரையும் சத்தம்கூடக் கேட்கும். அதற்காக எலும்பை ஆட்டிப் பார்க்கக் கூடாது. அந்த நபர் எப்படி விழுந்தார் என்பதை வைத்தே நீங்கள் பல விடயங்களை

ஊகித்து இவருக்கு எலும்பு முறிவு ஏற்பட்டிருக்கலாம் என்று ஐயப்படலாம்.

எப்படிப் பற்றிடுவது?

- முதலில் எந்த இடத்தில் முறிவு ஏற்பட்டிருக்கின்றது என்பதைத் தீர்மானியுங்கள்.
- அவ்விடத்தை மூடியுள்ள உடைகளை கத்தரிக்கோலால் வெட்டி அகற்றுங்கள்.
- முறிவு ஏற்பட்ட இடத்தில் வீக்கம், வேதனை, காயம், என்பன வற்றுடன் எலும்பு முறிந்து வித்தியாசமாக இருக்கின்றதா என்பதைக் கவனிக்கவும்.
- கறுப்பு அல்லது நீலநிற அடையாளங்கள் தென்பட்டால் அவை தசைகளுக்குள் குருதி பெருகுவதைச் சுட்டும். இக்குருதியானது எலும்பு மூனையில் இருந்தோ அல்லது அறுபட்ட குருதிக்குழாயில் இருந்தோ வந்ததாக இருக்கலாம்.
- திறந்துள்ள காயங்களை சுத்தமான காய்ந்த துணியால் மூடிவிடவும்.
- கைகள், கால்களாயின் அவற்றின் அந்தங்களில் குருதி ஓட்டம், உணர்ச்சி, அசைவாட்டம் என்பன உள்ளனவா என்று பரிசோதித்துக் கொள்ளுங்கள்.
- புதினத்தாள், சஞ்சிகைகள், மட்டைகள் என்பவற்றைப் பாவித்து முறிந்த கை அல்லது கால்களில் அணைப்பை ஏற்படுத்தவும். பின்பு அதைச் சுற்றி துணிப்பட்டியால் நழுவாதவாறு பற்றிடுவும். முறிவு ஏற்பட்ட இடம் மேலும் அசைவாட்டத்திற்கு உட்படாத வகையிலும், நோயாளிக்கு வேதனையைக் கூட்டாத வகையிலும் இடப்படுதல் வேண்டும்.

மட்டைகட்டுவதால் (Splinting) என்ன நன்மைகள்?

- வேதனை குறையும்.
- தசைகள், நரம்புகள், குருதிக்குழாய்கள் என்பவற்றிற்கு ஊறு நிகழாது தடுத்தல்.
- குருதிப் பெருக்கு, வீக்கம் என்பன குறையும்
- மூடியுள்ள எலும்பு முனை தோலைத் துளைத்துக் கொண்டு (முறிந்த இடம் அசைவாட்டத்திற்குள்ளாகும் பொழுது) வெளிவராது தடுத்தல்.

முதலுதவி படித்திருப்பதால் பாரிய பல சிரமங்களைத் தவிர்க்கலாம். ஒவ்வொரு வீட்டிலும் ஒருவராவது முதலுதவி படித்திருப்பது அவசியம்.

விபத்து ஏற்பட்ட பொழுது என்ன செய்வது என்று திகைக்காமல் உடனேயே ஆகவேண்டிய உதவிகளைச் செய்து ஒருவரைக் காப்பாற்றுவது எவ்வளவு சிறந்த சேவை! இக்கட்டுரையில் குறிப்பிட்டது ஒரு சில எலும்பு முறிவுகளுக்குரியவையே. எலும்பு முறிவுகளில் வேறு பல முதலுதவிகளும் உண்டு.

senthilnathan.k@thaiveedu.com



தாய்வீடு இதழ் பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.
விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 1-416-849-0594

Tel: 1-416-857-6406

குரங்கம்மை

(Monkeypox)

- போல் ஜோசேப்

என் நண்பன் ஒருவர் தொலைபேசியில் தொடர்பு கொண்டு இப்ப தான் கொரோனாவிலிருந்து ஒரு வழியா தப்பி... என்று சொல்லி முடிப்பதற்குள் என்ன மங்கிபாக்ஸ் பற்றித்தானே சொல்ல வரீங்க, அதைப்பற்றி நீங்கள் கவலைப்படுவதில் நியாயம் இருக்கிறது. அதுதான் பெயரிலேயே இருக்கிறதே என்று நகைச்சுவையாகப் பதில் சொன்னேன்.

ஒருமுறை எனது பேராசிரியர் சொன்ன நகைச்சுவைதான் இப்ப எனக்கு நினைவுக்கு வருகிறது. அப்போ இரண்டாம் ஆண்டு மருத்துவம் படித்துக் கொண்டிருந்த போது மூளைக்காய்ச்சல்



பெரியம்மைக்கான தடுப்பூசி போட்ட அடையாளம்.

பற்றி வரிவுரையாற்றி முடிந்ததும் ஏதாவது கேள்விகள் அல்லது சந்தேகம் இருக்கிறதா என்று பேராசிரியர் எங்களிடம் கேட்டார். அப்போது நான் எழுந்து சார் எனக்கொரு சந்தேகம் என்று சொன்ன போது அவர் சிரித்துக் கொண்டே தம்பி நீ கவலைப்படாதே மூளைக்காய்ச்சல் உனக்கு வருவதற்கு வாய்ப்பே இல்லை யென்று கலாய்த்தார். எல்லோரும் சிரித்து மகிழ்ந்ததும் இன்னும் என் பசுமையான நினைவுகளில்.

இந்தக் கட்டுரையைப்படிப்பதற்கு முன்பு எல்லோரும் ஒருமுறை உங்கள் இடதுகை தோள்முட்டை உற்றுப்பாருங்கள். வட்டவடிவான தழும்பு ஒன்று இருந்தால் அதுதான் Small Pox என்ற பெரியம்மைக்கான தடுப்பூசிக்கான அடையாளம். என்ன ஆங்கிலத்தில் Small Pox என்றால் சின்னம்மை என்றுதான் அர்த்தம் Chicken Pox எனும் நோயைத்தான் சின்னம்மை என்று அழைப்பது வழக்கம். 1980களுக்குப் பிறகு இந்த பெரியம்மை நோயினைப் பற்றி பேச

வது இல்லை, இன்றைய தலைமுறைக்கு அப்படியொரு நோய் பரவி உலகம் முழுவதிலும் கொரோனாவை விட பல மடங்கு பல மில்லியன் மக்களை கொத்துக் கொத்தாக கொன்று குவித்ததின் வரலாற்றுத் தடமே இன்று இல்லாமல் போனதற்கு ஒரு தடயமாக இருப்பதுதான் இன்று நம் தோள் மூட்டுகளில் காணப்படும் அந்த தடுப்பூசித் தழும்பு.

இங்கிலாந்தின் இளம் மருத்துவர் எட்வேட் ஜென்னர் கண்டுபிடித்த பெரியம்மைத் தடுப்பூசி வெரியோலா வைரஸ் என்ற கொடிய எதிரிக்கெதிராக போராடியதின் விளைவு 1980 மே மாதம் எட்டாம் தேதி உலக சுகாதார நிறுவனம் (WHO) பெரியம்மை அற்ற உலகமாக அறிவித்த நாளாகும்.

ஒரு நூற்றாண்டில் மட்டும் 500 மில்லியன் மக்களைக் கொன்ற தின்ற அந்த வைரஸ், கடைசியாகத் தொற்றிக் கொண்டது 1975ல் பங்களாதேச மூன்று வயதுக் குழந்தை ரெஹ்மா பானுவில்தான். 1972ல் பிறந்த அவருக்கு இப்போ 50 வயது. இன்னும் அவர் உயிருடன் நலமாக இருக்கிறார்.

அந்த வைரஸ் குடும்பமான ஓத்தோ வைரஸ் இனத்தை சார்ந்தது தான் இந்த மங்கி பாக்ஸ் வைரசும். ஆனால், இவை கொரோனாவைப் போல RNA புரதங்களைக் கொண்டவை அல்ல. மாறாக, DNA புரதங்களை தன்னுள்ளே கொண்டவை. இவை விலங்கினங்களில் பொதுவாக காணப்படுவதாலும் குரங்குகள், அணில்கள், எலிகள் போன்றவற்றிலிருந்து மனிதர்களுக்கு தொற்றிக் கொள்வதால் இதனை Zoonotic Infection அதாவது விலங்கின வைரஸ்-மனிதத் தொற்று எனக் குறிப்பிடப்படுகிறது.

1970ல் கொங்கோ நாட்டில் ஒன்பது வயதான சிறுவனில் முதலில் இந்த தொற்று கண்டறியப்பட்டு உறுதி செய்யப்பட்டது. அதன் பிறகு பல மத்திய மற்றும் மேற்கு ஆபிரிக்க நாடுகள் பலவற்றிலும் இந்த தொற்று பரவியது. 2017ல் நையீரியாவில் சுமார் 500 பேருக்கு இந்த தொற்று இருப்பதாகவும் அதன் பிறகு இன்றுவரை அவ்வப்போது உலகின் பல நாடுகளிலும் மனிதப் பெயர்வு காரணமாக அங்காங்கே இந்த தொற்றுள்ளவர்கள் அடையாளம் காணப்படுவதும், அவர்களைத் தனிமைப்படுத்தி சிகிச்சை அளிப்பதும் ஒரு வழக்கமான நடைமுறையாக இருந்து வருகிறது. ஆனால், கொரோனாவின் தாக்கத்தினால் தற்போது அதைப்பற்றிய அச்சமும் விழிப்புணர்வும் மக்கள் மத்தியில் ஒரு பரபரப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

தொற்றுள்ள ஒருவரிடமிருந்து பல வழிகளில் இன்னொருவருக்குப் பரவுகிறது. குறிப்பாக நேரடியாக நெருக்கமாக இருக்கும்போது தான் தொற்றிக் கொள்கிறது. தொற்றுள்ளவரிடமிருந்து வெளியேறும் இரத்தம், சளி, விந்து, போன்று உடலிருந்து வெளியாகும் திரவத்தன்மை மற்றும் சளித்தன்மையுள்ளவற்றின் மூலமாக இன்னொருவருக்கு இலகுவாகத் தொற்றிக் கொள்கிறது. மேலும் அவர் பயன்படுத்தும் பொருட்களைத் தொட்டுப் பயன்படுத்துவதாலும் பரவலாம். பொதுவாக Physical Contact எனப்படும் நேரடியான

தொடுதல் மூலமாகத்தான் தொற்று மற்றவருக்குத் தொற்றிக் கொள்கிறது. தாயிடமிருந்து குழந்தைக்கு தொப்புள் கொடியூடாகவும் பரவும் தன்மை கொண்டது.

கொரோனா தொற்றுப் போல இருமல், தும்மல் போன்றவற்றால் துகள்கள் காற்றில் கலந்து பரவும் ஆபத்து குரங்கம்மையில் மிகவும் குறைவு என்பதால் சமூகத்தில் அதிகப் பரம்பலுக்கான வாய்ப்புகளிலிருந்து நாம் தப்பித்துக் கொள்ளமுடியும்.

ஆமாம், கொரோனா வந்த தொடக்கத்தில் மருத்துவர்கள் விஞ்ஞானிகள் பலரும் இப்படித்தான் சொன்னார்கள். அதுக்கும் பிறகு வைரஸ்தன்னை திரிபு எனும் உருமாற்றம் செய்து ஆடிய ஆட்டத்தை எல்லாரும் கண்கொண்டு பார்த்து அனுபவித்த எங்களுக்கு



குத்தானே தெரியும் என்று வாசகர்களின் மைன்ட் வாய்ஸ், முணுமுணுப்பு எனக்குப் புரிகிறது.

ஆனாலும் குரங்கம்மை வைரசுக்குப் புரியுமா என்பது இன்னும் புரியாத புதிராகத்தான் உள்ளது. விழிப்புணர்வுடன் பொறுத்திருந்து பார்ப்போம்.

இன்றைய நிலவரப்படி கியூபெக்கில் 17 பேருக்கு தொற்று இருப்பதாக அடையாளம் கண்டு உறுதி செய்யப்பட்டிருப்பதாக சுகாதாரப் பிரிவினர் தெரிவித்துள்ளனர். இந்த கோடை விடுமுறையில் ஆபிரிக்க நாடுகளுக்கும் அதனுடாக மேற்கொள்ளும் பயணங்களையும் தவிர்ப்பது நல்லது என்பது எனது கருத்தாகும். மேலும் ரொறன்ரோ நகரிலும் இன்று (25.05.2022) ஒருவர் அடையாளம் காணப்பட்டு சிகிச்சை பெறுகிறார். Incubation Period எனும் வைரசின் அடைகாக்கும் காலம் அதாவது வைரஸ் ஒருவரின் உடலுக்குள் சென்றுவிட்டால் அதன் பின்னர் நோய்க்குறிகளைத் தோற்றுவிக்க எடுத்துக் கொள்ளும் காலம் 5 முதல் 21 நாட்கள் ஆகலாம். இது உடலுக்குள்ளே சென்று வைரசின் எண்ணிக்கை மற்றும் உடலின் நோய் எதிர்ப்பாற்றல் என்பவற்றைப் பொறுத்து கால அளவு மாறுபடலாம்.

ஆரம்ப அறிகுறிகளாக காய்ச்சல், தலைவலி, உடல் வலி, சோர்வு, முதுகு நாரிநோவு, குளிர்காய்ச்சல் போன்றவையும் அதன் பின்னர் நிணநீர் முடிச்சுகளில் வீக்கம் அல்லது நெறிகட்டுதல் மற்றும் முக்கியமாக தோலில் சிறிய கொப்புளங்கள் உண்டாகலாம். இந்த கொப்புளங்களில் ஒருவித நீர்த்தன்மையான திரவம் உருவாகி அது உடைந்து வெளியேறும் போது அது மற்றவர்கள் மேல்படுவதால் இலகுவாகத் தொற்றிக் கொள்ளும்.

சிலருக்கு இந்த கொப்புளங்களில் பக்ரீரியா கிருமித் தொற்று ஏற்பட்டு சிதல் அல்லது சீழ்கட்டிகள் உருவாகலாம். இவை அதிகமாக கை, கால்களில்தான் காணப்படும். சிலருக்கு வாய்க்குள்ளேயும், கண்களிலும், பிறப்பு உறுப்புகளிலும் இது போன்ற கொப்புளங்கள் ஏற்படலாம்.

ஒருவரின் உடல்வாகு நோய் எதிர்ப்பாற்றல், அவருக்கு இருக்கும் வேறு இணை நோய்கள் போன்றவற்றின் அடிப்படையில் நோயின் தீவிரத்தன்மை அதிகரிக்கலாம். நிமோனியா, இரத்தத் தொற்று, மூளைக்காய்ச்சல் மற்றும் அழற்சி, போன்றவையும் உண்டானால் அதற்கான தீவிர சிகிச்சைகள் அளிக்கப்படவேண்டும். அதையும் தாண்டிப் போகும்போது 3 முதல் 6 வீதம் இறப்பும் ஏற்பட வாய்ப்புகளுண்டு என்கிறது கடந்தகால புள்ளி விபரங்கள்.

கொரோனாவின் போது பிரபலமாக பொதுமக்களால் பேசப்பட்ட PCR என்ற பரிசோதனை தான் இதற்கும் பொருந்தும். ஆனால் தொழில்நுட்பம் அதே போல இருந்தாலும் அதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் திரவம் மற்றும் இரசாயனங்கள் முற்றிலும் மாறுபட்டவையாகும். குறிப்பாக கொப்புளங்களிலிருந்து வெளியேறும் திரவத்தை எடுத்துச் செய்யும் பரிசோதனைகளின் மூலம்தான் இந்த குரங்கம்மை நோயினை உறுதி செய்ய முடியும்.

கடந்த கால ஆய்வுகளின்படி நான் முன்பு குறிப்பிட்ட தோள் மூட்டுத் தழும்பு யாருக்கெல்லாம் இருக்கிறதோ அவர்களுக்கு 85 சதவீதம் பாதுகாப்பு உறுதி என்கிறது அமெரிக்காவின் CDC என்ற தொற்று நோய் ஆய்வுக்கழகம். ஆம் ஏற்கனவே யாரெல்லாம் பெரியம்மை தடுப்பூசி (அம்மைப்பால் குத்தல்) எடுத்துக் கொண்டார்களோ அவர்களுக்கு இந்த நோய் தொற்றின் தாக்கம் அதிகமாக இல்லை என்பது நம்மில் பலருக்கு ஒரு மகிழ்ச்சியான ஆறுதல் தரும் செய்தியாகும்.

நான் இதைப்பற்றி ஊடகங்களில் பேசியபின்பு ஒரு பெண்மணி என்னைத் தொடர்பு கொண்டு தான் பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பு அந்த தழும்பு தெரியாமலிருக்க பிளாஸ்ரிக் அறுவைச் சிகிச்சை செய்து கொண்டேன். அதனால் ஏதும் பிரச்சினையா என்று ஆதங்கப்பட்டார். தடுப்பூசியால் அதாவது அம்மைப்பால் குற்றியதால் உண்டான நோய் எதிர்ப்பாற்றல் என்ற நினைவுப்புரதங்கள் உடலில் இருப்பதால் நீங்கள் பயப்படத்தேவையில்லை என்றும் தழும்புக்கும் அதற்கும் தொடர்புகள் இல்லை என்பதை புரிய வைப்பதற்குள்ளே போதும் போதும் என்றாகிவிட்டது.

குரங்கம்மை நோய்க்கான ஆராய்ச்சிகளிலும் தடுப்பூசிகள் தயாரிப்பதற்கான ஆய்வுகளையும் பல நிறுவனங்கள் மேற்கொண்டுள்ளன. ஏற்கனவே சில தடுப்பூசிகள் நடைமுறையில் இருந்தாலும் தொற்று கண்டறியப்பட்டு தொடர்பிலுள்ளவர்களுக்கு மட்டுமே வழக்கப்படுகிறது. அண்மையில் மொடேனா நிறுவனம் வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் தன்னார்வ தொண்டர்களில் பரிசோதனைகள் தொடங்கி நடைபெற்று வருகிறது. விரைவில் பொதுமக்களின் பாவனைக்காக அனுமதி பெறப்படவுள்ளது என்பதையும் தெரிவித்துள்ளது.

அமெரிக்காவின் FDA நிறுவனம் 'Jynneos' என்ற தடுப்பூசிக்கு அங்கீகாரம் வழங்கியுள்ளது. இந்த தடுப்பூசி சற்று வித்தியாசமானது ஏனென்றால் உயிருள்ள குரங்கம்மை வைரசினை கொஞ்சம் செயலிழக்கச் செய்து அதன் வீரியத்தை குறைத்து அப்படியே தடுப்பூசியாக தோலுக்கு அடியில் செலுத்தப்படுகிறது. இதே போலத்தான் முன்பு பெரியம்மைக்கான தடுப்பூசியும் செலுத்தப்பட்டது.

இந்த கட்டுரையில் முன்பு குறிப்பிட்டது போல எவ்வாறான வழிகளில் இந்த வைரஸ் தொற்றியவரிடமிருந்து மற்றவர்களுக்கும் பரவுகிறது என்பதை நன்கு அறிந்து அது பற்றிய விழிப்புணர்வு இருந்தாலே இந்த நோய் நம்மை அணுகாமல் நலமுடன் வாழலாம்.



உள்ளங்கையில் உள்ளடங்கும்

மருத்துவ

ஆய்வுகூடம்?

- சுப்ரமணியம் ஜெயசீலன்

மனிதரின் மிகவும் முக்கியமான செல்வங்களில் ஒன்றான நோயற்ற வாழ்வினை உறுதி செய்து கொள்வதற்கு நாம் நல்ல சுகாதார பழக்க வழக்கங்களை பின்பற்ற வேண்டியது இன்றியமையாத தேவைகளில் ஒன்றாகும். அந்த வகையில், நாம் எமது உடலின் மருத்துவ ரீதியாக சுட்டிகள் பற்றிய புரிதல் இருந்தால் பல்வேறு ஆபத்துக்களை தவிர்ந்துக் கொள்ள முடியும், அல்லது அதற்கு உரிய தீர்வுகளை பெற்றுக் கொள்ள முடியும். நோயாளி ஒருவர் தனது உடலின் மருத்துவ குறிகாட்டிகளை தாமதவே கண்டறிந்து கொள்ளக்கூடிய தொழில்



நுட்ப வளர்ச்சியை நோக்கி இன்றைய விஞ்ஞான தொழில்நுட்பங்கள் அசுர வேகத்தில் நகர்கின்றன என்றால் அது மிகைப்பட்டு விடாது.

உங்களது இரத்த சர்க்கரை அளவு, உடலின் அல்ஹுகோல் அளவு, உடற் பயிற்சியின் போது தசைகளின் சோர்வு நிலை உள்ளிட்ட பல்வேறு விடயங்களை ஒரு சிறிய கருவியை உங்களது தோலுக்கு மேல் பொருத்துவதன் மூலம் கண்டறிய முடிந்தால் எவ்வளவு வசதியாக இருக்கும் என கற்பனை செய்து பாருங்கள். கலிபோர்னியாவின் சான் டியாகோ பல்கலைக்கழகத்தின் பேராசிரியர்கள் இவ்வாறான ஒரு கருவியை கண்டு பிடித்துள்ளனர் என்றால் நம்ப முடிகின்றதா? ஆம். இந்த கருவியை நாம் கைக்கடிகாரம் போன்று உடலில் இணைத்துக்கொள்வதன் மூலம் மருத்துவ ஆய்வு கூடமொன்றில் நீண்ட நேரம் காத்திருந்து செய்யக் கூடிய பல்வேறு பரிசோதனைகளைச் செய்து கொள்ள முடியும். ஒரே நேரத்தில் குளுகோஸ், அல்ஹுகோல், லாக்டிக் அமில அளவு போன்ற பல விடயங்களை இவ்வாறு கண்டறிந்து கொள்ள முடிகின்றது.

பல்பணிகளை ஒரே நேரத்தில் செய்யக்கூடிய இந்தக் கருவியானது அளவில் மிகவும் சிறியதாகும். இந்த கருவியில் வெல்கரோ

(Velcro) போன்ற நுண்ணிய ஊசிகள் காணப்படுகின்றன. மனித தலைமுடி ஒன்றின் அகலத்திலும் ஐந்தில் ஒரு பகுதி அளவினை உடைய ஊசிகள் தோலிற்குள் நுழைகின்றது. இந்த கருவியை அணிந்து கொள்வது ஊசி குத்துவது போன்று வலி நிறைந்தது அல்ல என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இந்த நுண்ணிய ஊசிகள் தோளை ஊடறுத்து உடலின் திரவப் பகுதிகளின் உயிர் மூலக் கூறுகளுடன் கலந்து தகவல்களை பெற்றுக்கொள்கின்றது. இந்தக் கருவியை கையின் மேல் பகுதியில் அணிந்து கொள்ள முடியும், கருவியின் ஊசிகளின் மூலம் திரட்டப்படும் தகவல்கள் கம்பியில்லா (Wireless) வழிமுறையில் அலைபேசி செயலி ஒன்றிற்கு கடத்தப்படுகின்றது.

ஓர் ஒட்டுமொத்த ஆய்வு கூடத்தையும் தோலில் அணிந்திருப்பதற்கு நிகரானது என சான் டியாகோ பல்கலைக்கழகத்தின் பணிப்பாளரும், நனோ பொறியியல்துறை பேராசிரியருமான ஜோசப் வெங் (Joseph Wang) தெரிவிக்கின்றார். இந்த கருவி ஒரே நேரத்தில் பல்வேறு உயிரிச்சுட்டிகள் (biomarkers) பற்றிய தகவல்களை பெற்றுக்கொள்ள முடிகின்றது எனவும், பயனர்கள் தங்களது அன்றாட செயற்பாடுகளின் ஊடாக ஆரோக்கியம் பற்றிய விபரங்களை கண்காணித்து கொள்ள முடிகின்றது எனவும் தெரிவிக்கின்றார்.

அநேகமான வர்த்தக ரீதியான சுகாதார கண்காணிப்பிகள் (health monitors), உதாரணமாக நீரிழிவு நோயாளிகளது இரத்தத்தின் குளுகோஸ் அளவினை கணிப்பிடும் கருவி ஒரேயொரு குறியீட்டை மட்டுமே அளவிடுகின்றது. எனினும், இந்த தகவல்கள் நீரிழிவு நோயாளிகள் தங்கள் ஆரோக்கியத்தை கண்காணிப்பதற்கான ஏனைய ஏதுக்களை கண்டறிந்து கொள்ள சந்தர்ப்பம் கிடைப்பதில்லை என ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர். நீரிழிவு நோயை காத்திரமான முறையில் கட்டுப்படுத்த வேண்டுமாயின் இரத்தத்தில் அல்ஹுகோலின் அளவினை கண்காணிப்பதும் குளுகோஸ் அளவிலும் தாக்கம் செலுத்தும், அல்ஹுகோல் அருந்துதல் குளுகோஸ் அளவினை குறையச் செய்யும் என குறிப்பிடுகின்றனர். குளுகோஸ் மற்றும் அல்ஹுகோல் அளவினை கண்காணிப்பதன் மூலம் மது அருந்தியதன் பின்னர் குளுகோஸ் அளவு குறைந்து நீரிழிவு நோயாளிகள் எதிர்நோக்கக்கூடிய ஆபத்துக்களை தவிர்க்க முடிகின்றது. உடலின் லாக்டிக் அமிலத்தின் அளவு தசைகளின் சோர்வு நிலையை அறிந்து கொள்ள முடிகின்றது. இரத்தத்தின் குளுகோஸ் அளவினை சமனிலையில் பேணுவதற்கு உடல் பயிற்சி அவசியமாகின்றது என்பதனால் இவை அனைத்தும் ஒன்றுடன் ஒன்று தொடர்புடையவை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்த புதிய கருவியானது குளுக்கோஸ் அளவு உயர்வு அல்லது குறைவு என்பன கண்காணிக்கவும், உணவுப் பழக்கத்தை ஒழுங்குபடுத்திக் கொள்ளவும், உடல் பயிற்சிகளை மேற்கொள்ளவும் முடிகின்றது என்பதுடன், அல்ஹுகோல் பானங்களை அருந்துவது

தொடர்பில் கண்காணித்துக் கொள்ளவும் உதவுகின்றது என ஆய்வாளர்களில் ஒருவரான பர்ஸாட் தெஹ்ரானி தெரிவிக்கின்றார்.

நுண்ணிய ஊசிகள் இலத்திரன்களுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது:

இந்தக் கருவியில் காணப்படும் நுண்ணிய ஊசிகள் இலத்திரன்களுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது. நுண்ணிய ஊசிகளில் மாறுபட்ட நொதியங்கள் காணப்படுவதுடன் அவை தோலுக்கு அடியில் காணப்படும் திரவங்களுடன் தொடுகையுற்று எதிர்விளைவுகின்றன. குறிப்பாக அல்ஹுகோல், குளுக்கோஸ், லாக்டேட் உள்ளிட்ட



னவற்றுடன் எதிர்விளைவுகின்றன.

இந்த எதிர்விளைவுகள் சிறிய இலத்திரனியல் ஓட்டங்களை உருவாக்குவதுடன் அவை இலத்திரனியல் உணர்வி ஒன்றினால் ஆய்வுக்கு உட்படுத்தப்படுகின்றது. இந்த தரவுகள் கம்பியில்லா தொடர்பாடல் வழிமுறையில் அலைபேசி செயலிக்கு அனுப்பி வைக்கப்படுகின்றது. இவ்வாறான ஒரு தொழில்நுட்பத்தை ஆய்வாளர்கள் உருவாக்கியுள்ளனர். இந்த ஆய்வுத் தரவுகள் ஸ்மார்ட் பேசிகளின் திரைக்கு செயலியின் ஊடாக கிடைக்கப் பெறுகின்றது.

நுண்ணிய ஊசிகளை பயன்படுத்துவதன் காரணமாக நேரடியாகவே தோலின் கீழ் உள்ள திரவத்தின் மாதிரிகளது தகவல்கள் பெற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றமை ஒரு சிறப்பம்சமாகும். ஏனெனில் இரத்தத்தில் அளவீடு செய்யப்படும் அதே துல்லியத்தன்மையை இந்த திரவத்திலிருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்படும் ஆய்வு முடிவுகளும் தருகின்றது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

மருத்துவமுறை ஏற்புடமை மற்றும் தொடர்பு என்பனவற்றை கருதும் போது இந்த தொழில்நுட்பம் மிகவும் சிறந்த நிலையில் காணப்படுகின்றது என சான் டியாகோ பல்கலைக்கழகத்தின் இலத்திரனியல் மற்றும் கணினி பொறியியல் பேராசிரியர் பெற்றிக் மெர்சியர் தெரிவிக்கின்றார். மருத்துவமுறைசார்ந்த மொழிபெயர்ப்பு தடைகளை இந்த கருவியின் ஆய்வுகள் வரையறுக்கின்றன என அவர் மேலும் கூறுகின்றார்.

இந்தக் கருவியின் நுண்ணிய ஊசிகளைக் கொண்ட பகுதியை

இலகுவாக கழற்றி பதிலீடு செய்ய முடியும். இலத்திரனியல் பெட்டியானது பல்வேறு தேவைகளுக்காக பயன்படுத்தப்படக்கூடிய வையாகும். கம்பியில்லா டிரான்ஸ்மிட்டர்கள், இலத்திரனியல் உணர்விகள் உள்ளிட்ட பல்வேறு பொருட்களை இந்த இலத்திரனியல் பெட்டியின் ஊடாக பயன்படுத்திக்கொள்ள முடியும். ஸ்மார்ட் பேசிகள், ஸ்மார்ட் கைக்கடிகாரங்களை சார்ஜ் செய்வதற்காக பயன்படுத்தப்படும் கம்பியற்ற சார்ஜின் பெட்களில் இந்த கருவியை சார்ஜ் செய்து கொள்ள முடியும்.

பல ஆய்வுகளை மேற்கொள்வதற்கு பயன்படுத்தப்படும் கருவிகளை ஒரே கருவிக்குள் உள்ளடக்குவது ஆய்வாளர்கள் எதிர்நோக்கிய பிரதான சவால்களில் ஒன்றாகும். புத்திசாதாரியமான வடிவமைப்பு மற்றும் மீளப் பயன்படுத்தக் கூடிய தொழில்நுட்பங்கள் என்பனவற்றின் அடிப்படையில் இந்த கருவி உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

உயிரித் திரவத்துடன் தொடுகையுறும் நுண்ணிய ஊசிகளை உலர்ந்த நிலையில் வைத்திருப்பதற்கு ஏதுவான வகையில் இந்த கருவி வடிவமைக்கப்பட்டது.

இந்த கருவி ஐந்து தன்னார்வ தொண்டர்களிடம் பரிசோதனை செய்யப்பட்டது. அவர்கள் சாப்பிடும் போதும், வைன் அருந்தும் போதும், உடற்பயிற்சி செய்யும் போதும் கருவியை கையின் மேல் பகுதியில் பொருத்தி ஆய்வுகள் நடத்தப்பட்டுள்ளன. தன்னார்வ தொண்டர்களின் குளுக்கோஸ் அளவினையும், லாக்டிக் அமிலம் அல்லது அல்ஹுகோல் அளவினையும் ஒரே நேரத்தில் சமாந்திரமாக கணிப்பீடு செய்யப்பட்டது. வர்த்தக ரீதியாக விற்பனை செய்யப்படும் இரத்த குளுக்கோஸ் அளவு கணிப்பீடு செய்யும் கருவி, இரத்தத்தில் லாக்டிக் அமிலத்தின் அளவினை கணிப்பீடு செய்யும் கருவி மற்றும் மதுபானம் அருந்தியதனை கண்டறியும் பலூன்கள் போன்றவற்றின் முடிவுகளுக்கு நிகரான முடிவுகள் ஒரே தடவையில் இந்த புதிய வகை கருவியின் ஊடாக கிடைக்கப் பெறுகின்றது என ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றனர்.

ஆய்வு கூடங்களில் செய்யப்படும் மருத்துவ பரிசோதனை முறைமைகளுக்கு நிகரான ஆய்வு முடிவுகள் இந்த சிறிய கருவியின் மூலம் பெற்றுக்கொள்ள முடிகின்றது.

வர்த்தக ரீதியில் சந்தையில் விற்பனை செய்வதற்கு உகந்த வகையில் இந்த கருவி மேலும் வடிவமைக்கப்பட உள்ளதாகவும் நுண்ணிய ஊசிகளை நீண்ட காலத்திற்கு பயன்படுத்தக் கூடிய வகையில் சில மேம்படுத்தல்களை செய்ய வேண்டும் எனவும் ஆய்வாளர் தெஹ்ரானி கூறுகின்றார்.

உடலின் மருந்துகளின் அளவுகள் மற்றும் ஏனைய மருத்துவ குறி காட்டிகள் என்பனவற்றை கண்டறிந்து கொள்ளக்கூடிய வகையில் இந்தக் கருவியை மேலும் மேம்படுத்துவதற்கு உத்தேசித்துள்ளதாக ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

jevaseelan.s@thaiivedu.com



STAY ONE STEP AHEAD OF CRA

SARVAA CPA
PROFESSIONAL CORPORATION

Our passion is to solve your tax problems:

- ▶ Unfiled Tax Returns - Last ten years (2011 - 2021)
- ▶ Appeals, Audits and Adjustments
- ▶ GST/HST Owner-Built & Rental Rebates
- ▶ Negotiate Collection, Garnishment and Payment Plan
- ▶ Voluntary Disclosure Program (VDP)
- ▶ Estate, Trust & Non-Residents
- ▶ US Tax (PTIN) - IRS 1040 & State Returns

X-CRA
Officers are
on staff.

CPA
CHARTERED
PROFESSIONAL
ACCOUNTANTS

Shawn Y. Sarvaa, CPA, CGA
2750 14th Ave., Suite 206
Markham ON L3R 0B6
ideas@sarvaacpa.ca

TECHNICAL EXCELLENCE

VANCOUVER
604 398 7272

INTEGRITY

TORONTO
647 219 3110

PROFESSIONALISM

CALGARY
403 879 7272

அங்காதிபாதம் 400

இன்னமும் ஏட்டுச்சுவடிகளில் மட்டுமே காணப்படும் எமது முன்னோரின் படைப்புக்களைக் எண்ணிமப்படுத்தும் பணிகளை தற்போது நூலக நிறுவனத்தினர் முன்னெடுத்து வருகின்றனர். இவற்றுள் இதுவரை அச்சில் வெளிவந்திராத ஒருசிலவற்றையேனும் வாசித்துத் தமிழ்கூறும் நல்லுலகத்திற்கு அறியத்தரும் ஒரு முயற்சியாக நாடிவிதி மற்றும் அங்காதிபாதம் ஆகிய நூல்களைத் தாய்வீடு' இதழில் வெளியிடத் தீர்மானித்தேன்.

நூலகத்தினரின் EAP1260_CO65_F004.pdf என்னும் இலக்கத்தில் உள்ள சுவடிகளின் பாடல்களே இங்கு தரப்பட்டுள்ளன.

கொள்ளுமிச் சடந்தான் பஞ்ச பூதியக் கூறாய் நிற்கும்
அள்ளிலை வேற்கண் ணல்லாய் பிருதிவி யப்புத் தேயுவாயு
விள்ளுமா காயத்தோடு விளம்பிய பூத மைந்தாம்
தள்ளரும் பிருதிவிக்குச் சாற்றிய கணக்கைக் கேளேன் -43

நிலம், நீர், நெருப்பு, காற்று, ஆகாயம் என்னும் பஞ்சபூதங்களின் கூறுகளால் ஆனதே இந்த உடம்பு என்பதை வேல் போன்ற கண் ணையுடைய பெண்ணே கேட்பாயாக.

கணக்கதாம் மயிரெலும்பு கடியதோல் தசை நரம்பு
இணக்கமாம் அப்புவின்கூறு இரத்தம் நீர் மச்சை மூளை
தணக்கில் சுக்கிலமாம் தேயு வின்கூறு தான் சோம்போடு
சுணக்கம் ஆங்காரம் மைதுனம் துஞ்சல் இவ்வைந்து மாமே-44



இவற்றுள் நிலத்தின் கூறாக மயிர், எலும்பு, தோல், தசை, நரம்பு என்பனவும் நீரின் கூறாக இரத்தம், நீர், மச்சை, மூளை, சுக்கிலம் என்பனவும் நெருப்பின் கூறாக சோம்பல், சுணக்கம், ஆங்காரம், புணர்ச்சி, தூக்கம் என்பனவும் உள்ளன.

துஞ்சிடா வாயுவின் கூறு துள்ளி ஓடிடல் நடத்தல்
பஞ்சியாய்க் கிடத்தல் நின்றல் பரிவுடன் இருத்தலாகும்
மிஞ்சுமா காயக் கூறு மிக்க காமியங் குரோதம்
விஞ்சியே மோகம் லோபம் மதமுடன் வகையோ ரைந்தே -45

துள்ளியோடுதல், நடத்தல், பஞ்சிப்பட்டுக் கிடத்தல், நின்றல், இருத்தல் என்பவை காற்றின் கூறுகளாகவும், மிகுந்த காமம், கோபம், மோகம், ஈயாமை, செருக்கு என்னும் ஐந்தும் ஆகாயத் தின் கூறுகளாகவும் உள்ளன.

- பால. சிவகடாட்சம்

ஓரைந்து பூதியங்க ளொன்றினுக் கைந்து பேதம்
சேருமை யைந்தாமென்னச் செப்பிய கருவியாகும்
பார்நிறம் பொன்னதாகும் பளிங்கு நீர் பவளந் தேயு
கார்நிறமாகும் வாயு வாகாயமும் வெள்ளியாமே-46

பஞ்சபூதங்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் ஐந்து பிரிவுகள் இருப்பதால் இருபத்தைந்து கருவிகள் உண்டாம். மேலும் நிலத்தின் நிறம் பொன் என்றும், நீரின் நிறம் பளிங்கு என்றும் நெருப்பின் நிறம் பவளம் என்றும் காற்றின் நிறம் கருப்பு என்றும் ஆகாயத்தின் நிறம் வெள்ளி என்றும் கூறுவர்.

வெள்ளிய தசவாயுவின் தன்விதம் அதுகேள் பிராணன்
உள்ள பானன் வியானன் உதானனே சமானன் கூர்மன்
தள்ளிய நாகன் கிருகரன் தேவ தத்தன்
தெள்ளிய தனஞ்செயன் றான் செப்பு நாமம் பத்தாமே -47

தசவாயுக்கள் என்று அறியப்படுபவை பிராணன், அபானன், வியானன், உதானன், சமானன், கூர்மன், நாகன், கிருகரன் தேவதத்தன், தனஞ்செயன் என்னும் பத்துமாகும். (தசவாயுக்கள் அனைத்தையும் ஒன்றாகப் பிராணன் என்று பொதுவில் சொல்லும் மரபும் உண்டு).

பத்தியெனும் பிராணவாயு நீலவண்ணம்
பகர் மூலாதாரத்தி லிருந்தெழுந்து
சித்திபெறும் ஓங்கார மெழுத்தாயுன்னி
சீலமுடன் பொசிப்பெல்லாஞ் சீரணிக்கும்
சித்தியெல்லா மிதுவேயாஞ் சிரத்தில் முட்டிச்
சிறந்தவிரு விழிமைய நாசிதன்னில்
ஓத்திடவீ ராறுவிரல் பாய்ந்தேயெட்டு
உள்வாங்கு ஒருநான்கு பாயும் பாழே -48

பற்றி எழுகின்ற பிராணவாயுவானது நீலவண்ணமுடையது. இது மூலாதாரத்தில் இருந்தெழுந்து ஓங்காரமாகப் பாய்ந்து முறைப்படி நாம் உண்ணும் உணவையெல்லாம் சமிபாடு அடைய வைக்கும். கீழே மூலாதாரத்தில் இருந்தெழுந்து அதன் ஓட்டம் வலது பக்கம் பிங்கலை நாடியினூடாகவும் இடது பக்கம் இடகலை நாடியினூடாகவும் உச்சிவரை சென்று மீண்டும் வளைந்து கீழே திரும்பி புருவமத்தியில் வந்து வலது இடது நாசிகளின் ஊடாக உள்மூச்சு எட்டும் வெளிமூச்சு நான்குமாகப் பன்னிரண்டு விரலளவு பாயும்.

பாழான வபான னெனும் வாய்வைக் கேளாய்
பச்சைநிறம் சவாதிட்டானத்திற் றோன்றி
கேளான போசனத்தை யுண்ணு நாளும்
கீழ்நோக்கி வலசலத்தை யறுமித்தள்ளும்
தாளான வன்னத்தின் சாரமெல்லாம்
சுடத்தினுக் காதாரமுறச் சாருவிக்கும்
கீழான வயிறுதனி லுலாவி நிற்கும்
கேட்டிடுவாய் வியானனுட கெதியைத்தானே -49

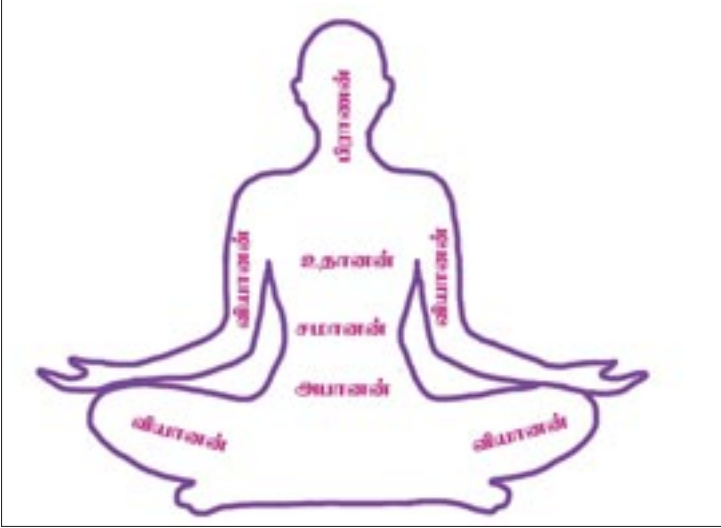
அபானவாயுவின் நிறம் பச்சையாகும். குய்யம் எனும் சுவாதிட்டா னத்திற் தோன்றி உணவு உட்கொள்ளும் நாட்களில் மலசலத்தைக் கீழ்நோக்கித் தள்ளியும் உண்ட உணவின் சாரத்தை உடலுக்கு ஆதாரமாகச் சேர்க்கவும் செய்யும், கீழ்வயிற்றில் சஞ்சரிக்கும்.

**கெதியான பால்நிறமாய்த் தோளிலுற்று
கிளர்ந்தெழுபத் தீராயிரம் நரம்பிற் சென்று
பதியான சர்வசத்தி முடக்கி நீட்டப்
பண்ணியே பரிசங்க ளறியச் செய்யும்
புதிதான களைதவன மாக்கிநிற்கும்
பொசிப்புற்றுச் சாரமெல்லாம் பூரித் தோங்கும்
விதியான யாக்கைதனை வளரச் செய்யும்
வியானனெனும் வாய்விதென விதித்திட்டாரே -50**

வியானன் என்னும் வாயுவானது பால் நிறமாகும். இது தோளில் இருந்தெழுந்து எழுபத்தீராயிரம் நரம்புகளினூடாகப் பாய்ந்து முடக்கியும் நீட்டவும் செய்து தொடுகைகளை உணரப்பண்ணும். தோளில் நின்று தோற்றப் பொலிவு தரும். செரித்த உணவின் சாரம் நிறைந்தோங்கி உடலை வளரச்செய்யும்.

**விதித்த வுதானன் வாய்வு மின்னின் வண்ணம்
இருதயத்தில் நின்றனலை எழுப்பு வித்து
புசித்த பொசுப்பு களெல்லாம் சமிக்கச் செய்து
பெருநாடி நரம்புகளி லூட்டச்செய்யும்
அசைத்து நிறுத்திடல் எழுப்பல் கலங்கு வித்தல்
அரியகனா வருவித்தல் இருமல் தும்மல்
கசைத்து வருந்திடச் செய்தல் இவைகளெல்லாம்
கருதும் உதானன் செயுங் கரணங்களாமே -51**

உதானன் என்னும் வாயு மின்னல் வண்ணமாகும். இது இருதயத்



தில் நின்றெழுந்து அக்கினியை எழுப்பிவித்து உண்டவற்றையெல் லாம் சமிபாடு அடையச்செய்து நாடி நரம்புகளை ஊட்டுவிக்கும். அசைத்து நிறுத்தல், எழுப்புதல், கலக்கம் அடையச் செய்தல், கனவு உண்டாக்கல், இருமல், தும்மல், முறுக்கி வருந்திடச் செய் தல் இவை அனைத்தும் உதான வாயுவின் செய்கைகளாகும்.

**காரணமாம் சமான நிறம் புட்பராகம்
கசிவாகி அறுசுவையோ டன்னந் தண்ணீர்
பூரணமா யுடம்புதனிற் சமனாய் எங்கும்
புகுத்தியே வாய்வுகளை மிஞ்சொட்டாது
தாரணையா யடக்கியே நேரதாக்கித்
தானிருக்கும் மடி நாபி குய்யந் தன்னில்
வாரணமா முலையாய் கேள் கூர்ம னென்னும்
வாய்வு நிறம் வெண்மையென வகுப்பர் தாமே -52**

சமானவாயுவின் நிறம் புஷ்பராகம். அறுசுவையோடு கூடிய சோறு தண்ணீர் என்பவற்றின் சத்துக்கள் உடலெங்கும் சமமாகச் சென்ற டையவைப்பதுடன் ஏனைய வாயுக்கள் தத்தமக்குரிய அளவினிள் றும் கூடிவிடாமல் அடக்கியும் வைக்கும். தனது இருப்பிடமான வயிறு கொப்பூழ், குய்யம் என்பவற்றில் நின்றலவும். கூர்மன் என் னும் வாயு வெண்மை நிறம் உடையதாகும்.

**வகுப்பான விலாடத்தில் இருந்தெழுந்து
வண்ணமுறு உடம்பினுக்குப் பெலனுண்டாக்கி
தொகுப்பான விழிகளில் நின்று இமைத்துமுடித்
திறந்திட்டே காட்சியெல்லாம் தோன்றக் காட்டும்
முகப்பான நயனத்தால் நீரை வீழ்த்தும்
உரையாமல் வாய் மூடும் உலாவி நிற்கும்
மிகப்பாலிற் சுவைத்த மொழி மாதே கேளாய்
விளம்பிடுவேன் நாகனுட லியல்பைத் தானே -53**

கூர்மன் என்னும் வாயு நெற்றியில் இருந்து எழுந்து அழகான உட லுக்குப் பெலனைத்தந்து விழிகளில் நின்று கண் இமைகளைத் திறந்து மூடச்செய்து காட்சிகளைக் காணவைக்கும், கண்ணில் நீர் வடியவைக்கும், ஒன்றும் பேசாது வாய்முடி இருக்கச் செய்யும். பாலினும் சுவைமிக்க பேச்சையுடைய பெண்ணே! அடுத்து நாகன் என்னும் வாயுவின் இயல்பை கூறுகிறேன்.

**இயல்பான நாகன் பொன் நிறமதாகும்
இயம்புகலை யாகமங்க ளெல்லாம் சேர்க்கும்
பயில்வாயிற் கொட்டாவி விக்கல் பண்ணும்
படிக்கு மிருதயத் திருக்கும் பணிபிதாகும்
செயலான கிருகரன் தான் கறுப்பு வண்ணம்
சிந்தைதனில் நின்று பசி எழுப்புவித்தல்
ஓயிலாக அனுபவித்தல் இருத்தல் போதல்
உண்ணாக்கு நாசிதனிற் கசிவுண்டாக்கல் -54**

இந்த நாகன் என்னும் வாயு பொன்றிறம் உடையது. இது சொல் லப்படுகின்ற கலைகளையும் ஆகமங்களையும் பயிலவைக்கும், கொட்டாவி, விக்கல் என்பவற்றைத் தோற்றுவிக்கும். இருதயத்தில் இருக்கும். அடுத்து கிருகரன் என்னும் வாயு கறுப்பு நிறமாகும். புருவமத்தியில் நின்று பசியை எழுப்புதல், ஓய்ந்தாரமாக அனுப வித்தல், இருத்தல், போதல், உண்ணாக்கிலும் நாசியிலும் கசிவை உண்டாக்கல்.

**கசிவுண்டா மிருமல் தும்மல் முடக்கி நீட்டிக்
காட்டுவித்தல் கிருகரன்றான் கண்டுகொள்ளும்
இசைவான தேவதத்தன் படிவண்ணம்
இயம்பல் படுத்திட லெழும்பிக் கோபஞ்செய்தல்
அசையாது விழிக்கும் போத யர்ச்சி நீக்கல்
ஆர்ப்பரித்துச் சண்டையிடல் தரக்கஞ் செய்தல்
நசியாத குய்யமதற் கிடமே யாகும்
நல்லதனஞ் செயன் செய்யுங் குணங்கள் கேளே -55**

மற்றும் இருமல் தும்மல் முடக்கல் நீட்டல் என்பவற்றையும் கிருக ரன் செய்யும். தேவதத்தன் என்னும் வாயு பளிங்கு நிறமுடையது. உரையாடுதல், படுத்திடல், எழுப்புதல், கோபித்தல், விழித்திருக் கையில் அசதி நீங்கல், ஆர்ப்பரித்துச் சண்டையிடுதல் என்பவற் றைச் செய்விக்கும் தேவதத்தனின் இருப்பிடம் குய்யம் ஆகும்.

**குணமான தனஞ்செயனும் நீலவண்ணம்
கூரிய மூக்கினில்நின்று தடிக்கும் மெய்யை
சணமாக வீங்கிடவே பண்ணுவிக்கும்
தந்திரமாய்க் கன்னத்திற் சமுத்திரம் போல்
சணமான சுந்தர கோசமுந் தானாகித்
துஞ்சியபின் நீர்வடித்துப் பிராணனோடும்
மணமான வாய்வெல்லாம் போய் மூன்றா நாள்
மண்டை வெடித்தே வரிசையாகப் போமே -56**

தனஞ்செயன் என்னும் வாயு நீலவண்ணம் உடையது. இந்த வாயு மூக்கினில் நின்று உடம்பைத் தடித்து வீங்கவைக்கும். இறந்த பின்னர் உடம்பை அழுகச்செய்து பிராணவாயுவும் ஏனைய வாயுக் களும் உடலைவிட்டு நீங்கி மூன்றுநாள் சென்றபின் மண்டையைப் பிளந்துகொண்டு ஒழுங்காக வெளியேறும்.

நன்றி:
பஞ்ச பூதங்கள் தசவாயுக்கள் தொடர்பான பாடல்களுக்கு உரை எழுதும் போது எனக்கு ஏற்பட்ட சந்தேகங்களைத் தீர்த்துவைத்து உரை திருத்த மாக வெளிவர உதவிய டொக்டர் இராமநாதன் இலம்போதரன் அவர் கட்கு எனது மனமார்ந்த நன்றி.

Sivakadacham@thaiveedu.com



தூக்கமும் முதுமையும்

- குமார் புனிதவேல்

வீட்டில் முதியவர் இருந்தால் இரவில் காவலாளி தேவையில்லை என்று, பொதுவாக - நகைச்சுவையாக குறிப்பதுண்டு. காரணம் இரவில் நெடுநேரம் விழித்திருப்பதுடன் இருமல் சத்தம் வேறு இருக்கும். ஆனால், உண்மையில் அதுவல்ல. நான் என்ன என்று பார்த்ததில் அறிந்ததை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்கிறேன்.

சாதாரணமாக குழந்தைப்பருவத்தில் கூடிய நேரம் தூக்கத்தில் கழிந்து விடும். ஆனால், சேக்ஸ்பியரின் இரண்டாம் குழந்தைப்பருவம் எனும் முதுமைப் பருவத்தில், ஐந்து முதல் ஏழு மணி நேரத் தூக்கம் போதுமானதாகும். அதிலும் தொடர்ச்சியாக நான்கு



மணித்தியாலம் துயிலும் வேளையில் உங்கள் சிறுநீரகம் அதாவது Kidney இரத்தத்தை புரணமாக சுத்திகரிக்கும். நான் முழுவதும் நிற்பதனால் பெரும் பகுதி இரத்தம் கால்களில் தங்கிவிடுகிறது. துயிலும் வேளையில், குறிப்பாக இடதுபக்கம் திரும்பிப் படுக்கும் வேளையில் சுத்திகரிப்பு சிறப்பாக நடக்கும்.

இப்படியாக, சிறப்பான தூக்கத்தை பெறுவதற்கான வழிகளைக் கவனிப்போம்.

- பகலில் அனேகமானவர்கள் ஒரு குட்டித் தூக்கம் கொள்வது வழக்கம். இதனை ஆங்கிலத்தில் Power nap என்பார்கள். இந்தக் குட்டித் தூக்கம் முப்பது நிமிடம் இருப்பின் போதுமானதே. அதுவும் நாற்பது நிமிடத்திற்கு மேல் செல்லாது கவனிக்கவும்.
- மதியத்திற்குப் பின் செய்யும் உடற் பயிற்சி ஆழ்ந்த தூக்கத்திற்கு வழிவகுக்கும். குறிப்பாக நீந்துவது அல்லது நடப்பது சிறப்பான உடற்பயிற்சியாகும்.
- நீங்கள் ஏதாவது காரணத்திற்காக மாத்திரை எடுப்பவரானால் உங்கள் குடும்ப வைத்தியரிடம் கலந்தாலோசித்து தூக்கத்தைக் குறைக்கும் மாத்திரைகள் நேரத்தோடு... அதாவது, மாலையிலேயே எடுத்துக் கொள்ளவும். பிள்ளையை கிள்ளிக் கொண்டு தொட்டிலை ஆட்டுவதில் அர்த்தம் இல்லை அல்லவா?
- மாலை எட்டு மணிக்குப்பின் எக்காரணம் கொண்டும் கோப்பி, மது, புகைப்பிடித்தல் ஆகியவற்றை தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

இளம் வயதில் பரீட்சைக்கு படிக்கையில் நித்திரை வராதிருக்க கோப்பி குடித்ததை மறந்திருக்க மாட்டீர்கள் என்று நம்புகிறேன்.

- படுக்கச் செல்வதற்கு முன் வெந்நீரில் குளித்து விட்டு வெதுவெதுப்பான பால் அருந்தினால் ஆழ்ந்த தூக்கம் வரும்.
 - தூக்கம் வருவதற்கு சித்த மருத்துவத்தில் ஒரு இலகுவான வைத்தியம் உண்டு. அதாவது, வெதுவெதுப்பான பாலில் இரண்டு கரண்டி தேனுடன் ஒரு கரண்டி பொடி செய்யப்பட்ட கசகசாவை கலந்து சாப்பிட்டால் ஆழ்ந்த தூக்கம் வரும் என்பார்கள்.
 - குறிப்பிட்ட நேரத்தில் படுக்கைக்குச் செல்லவேண்டும். இதனால் உடம்பு அதற்கு பழகிவிடும். இது வாழ்வின் எல்லா விடயங்களுக்கும் பொருந்தும். குறிப்பிட்ட நேரத்தில் உணவை உட்கொள்வதும் அவசியம்.
 - படுக்கச் செல்லும் வேளையில் படுக்கை அறை பிரகாசமாய் இல்லாமல் இருளாய் இருப்பது மிக அவசியம். யன்னல் வழியாக பிரகாசமாக ஒளி வருகிறதென்றால் அதை திரைபோட்டு தடுப்பதவசியம். அத்துடன் சத்தம் இல்லாது, அமைதியாக இருப்பதும் நலம்.
 - படுக்கை அறையை படுப்பதற்கு மட்டும் பாவியுங்கள். நீங்கள் சமையல் அறையில் குளிக்கமாட்டீர்கள், குளியல் அறையில் சமைக்க மாட்டீர்கள். அது அப்படி இருக்க... படுக்கை அறையில் நாடகம் பார்ப்பது எப்படி முறையாகும்.
 - படுக்கும் அறையை சற்றுக் குறைந்த வெப்பநிலையில் வைத்திருங்கள். இது தூக்கத்தை ஊக்குவிக்கும்.
 - தூக்கம் வராது இருப்பதற்கு முக்கிய காரணம் மனக்கவலை அல்லது மனஉளைச்சல் எனக்குறிப்பிடுவர். இதனைக் குறைப்பதற்கு தியானம் அல்லது யோக முறைகளில் மனதை அமைதி செய்யலாம். ஆனால், அதனிலும் ஓர் எழிய முறையை இங்கு பகிர்ந்து கொள்வேன்.
- கட்டிலில் உங்களுக்கு விரும்பிய வசதியான முறையில் படுத்துக் கொள்ளுங்கள். ஆனால், இயன்ற அளவு கழுத்து அதிக மடிப்பில்லாமல் கவனித்துக் கொள்வது சிறப்பாகும். இப்போது, உங்கள் கவனத்தை உங்களின் அடிக்காலில் செலுத்துங்கள். அது வசதியாகவும் ஓய்வாகவும் இருக்கிறதா என்று கவனித்துக் கொள்ளுங்கள். இதனைத் தொடர்ந்து கணுக்கால் வசதியாக, ஓய்வாக இருக்கிறதா எனக் கவனியுங்கள். இப்படியாக, உடலின் ஒவ்வொரு அங்கமாக கவனித்து உச்சம் தலைக்கு வரும் வேளையில் உங்களுக்கு தூக்கம் வந்து உறங்கிக் கொண்டிருப்பீர்கள். இத்தகைய செயற்பாடு மனதை ஒரு நிலைப்படுத்தும்.

**தூக்கம் உங்களை தழுவிட்டும்
உறக்கம் உங்களை தாலாட்டட்டும்
உள்ளத்தில் அமைதி சேரட்டும்**

வாழ்க வளமுடன்.

kumar.punithavel@thaiveedu.com



சொல்லப்படும் உரை
ஆனந்தப்ரசாத்

நூல் வெளியீடும் அறிமுக உரைகளும்



சனிக்கிழமை யூன் 18, 2022

மாலை 4:00-8:00 மணி வரை

Saturday June 18th, 2022

4:00 P.M to 8:00 P.M

3600 Kingston Road (@Markham Rd.)

Scarborough, ON. M1M 1R9

காலம் வாழும் தமிழ்

புத்தகக் கண்காட்சியும் விற்பனையும்

For More Info: kalam@tamilbook.com, 416 731 1752



அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்!!

கோடைகால

வீட்டுப்

பராமரிப்பு

- வேலா சுப்ரமணியம்

ஒரு முங்கான முறையில் உங்கள் வீட்டை கண்காணிப்பதும் மற்றும் சிறந்த பராமரிப்பு பணிகளை மேற்கொள்ளுவதும் தான், உங்கள் வீட்டிற்கு நீங்கள் போட்ட முதலீட்டை காப்பாற்றுவதற்குரிய மிகச் சிறந்த வழி. நீங்கள் ஒரு நேரத்தில் ஒரு சில வேலைகளை அல்லது பல வேலைகளை ஒரே தடவையாக செய்து முடிக்க வேண்டும் என்று நினைத்தாலும், இரண்டு வகையிலும் அவைகளை செய்துமுடிக்கும் பழக்கத்தை உண்டாக்குவது தான் மிகமுக்கியமானது ஆகும். உங்களுக்காக ஒரு வழக்கமான வேலை முறையை உருவாக்கிக்கொள்ளுங்கள். வேலை செய்வது என்பது நீங்கள் நினைத்தால் கடினமானதல்ல, மிகவும் சுலபம். மற்றும் அது நேரத்தை மிகவும் செலவழிக்கும் விஷயம் இல்லை என்பதை நீங்கள் புரிந்து கொள்வீர்கள். பருவத்துக்கேற்றபடி, மாறும் வீட்டு பராமரிப்பு செயல் குறிப்பு அட்டவணையைத் தயாரித்து அதை ஒழுங்காக பின்பற்றினால் மிக சாதாரணமான செலவுடன் வீட்டைப்பராமரிக்கலாம். செலவு அதிகமாகும் பிரச்சினைகளை அவை ஏற்படுத்துவதற்குமுன் நீங்கள் ஒரு முடிவுக்கு கொண்டுவருமுடியும். தேவைப்பட்டால், பின்னால் முதிர்ச்சியின் காரணமாகவோ அல்லது புறச்சூழ்நிலை காரணமாகவோ ஏற்படக்கூடிய வேலைகளை கண்காணிப்பதற்கும், செய்து முடிப்பதற்கும் தேவையான அறிவுரைகளை ஒரு வல்லுனரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். வசதியாக ஒரு புகைப்பட கருவியை கொண்டு நீங்கள் குறிப்பிட்ட படங்களை எடுத்தால் உதவியாக இருக்கும்.

இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தகவல்களை பின்பற்றுவதினால், நீங்கள் செலவிட்ட முதலீட்டை காப்பாற்றுவது பற்றியும் மேலும் உங்கள் வீட்டை ஒரு பாதுகாப்பான மற்றும் வாழ்வதற்குகேற்ற ஆரோக்கியமான ஓர் இடமாக மாற்றுவது பற்றியும் நீங்கள் தெரிந்து கொள்வீர்கள். கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சில வீட்டுப்பராமரிப்பு வேலைகளை செய்வதற்கு நீங்கள் சிரமப்பட்டால் அல்லது உங்களிடம் தேவையான, உதாரணமாக ஏணி போன்ற உபகரணங்கள் இல்லையென்றால், ஒரு தகுதி வாய்ந்த கைத்திறன் மிகுந்த ஒரு மனிதரை உங்களுடைய பணியாளராக உங்களுக்கு உதவ நீங்கள் நியமித்துக் கொள்ளுங்கள்.

பருவத்துக்கேற்றபடி

வீட்டு பராமரிப்பு வேலைகளை செய்தல்:

அனேகமான வீட்டு பராமரிப்பு வேலைகள் எல்லாம் பருவகாலம் சம்பந்தமானது. வரப் போகும் இலையுதிர்காலத்திற்குரிய வேலைகளை செய்து முடிப்பதற்கு கோடை காலம் தான் சரியான நேரம். உங்கள் வீட்டில் எதாவது பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டுள்ளதா என்பதை கவனமாக சோதனை செய்து மற்றும் வெகுசீக்கிரத்தில் அவைகளை சரிப்படுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுப்பது அவசியம். வழக்கமான வீட்டு பராமரிப்பு செயல் முறைகளை நீங்கள் பின்பற்ற வேண்டியது முக்கியம்.

கோடைகாலப் பராமரிப்பு:

● வீட்டின் ஈரப்பதனை கண்காணியுங்கள். மேலும் ஈரப்பதத்தின் அளவுகள் 60 சதவிகிதத்துக்கும் மேல் ஆவதை தடுத்து விடுங்கள். பாதுகாப்பான ஈரப்பதனை வைத்துக்கொள்வதற்கு ஒரு

ஈரத்தை அகற்றும் கருவியை (Dehumidifier) பயன்படுத்துங்கள்.

- அடித்தளத்தில் இருக்கும் குழாய்களில் குளிர்ந்த நீர் தேங்கிவிடாமலும் மற்றும் சொட்டு சொட்டாக வடியாமலும் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள். சரிபடுத்தக்கூடிய செயல்களை மேற்கொள்ளுங்கள். உதாரணமாக ஈரப்பதனைக் குறையுங்கள். அல்லது குளிர்ச்சியான தண்ணீர்க் குழாய்களுக்கு வெப்பகாப்பு (insulate) செய்யுங்கள்.
- அடித்தளத்தின் தரையில் உள்ள சாக்கடை குழாயில் P-trap இருந்தால் அவற்றில் நீர் உள்ளதா என்பதை பாருங்கள். தேவைப்பட்டால் தண்ணீர் ஊற்றுங்கள்.
- கம்பளி விரிப்புகள் மற்றும் தரைவிரிப்புகளை (Carpet) நன்றாக சுத்தம் செய்யுங்கள்.
- குளியலறை விசிறியின் தடுப்பை (grill) துப்பரவு செய்யுங்கள்.
- ஆடைகளை உலரவைக்கும் கருவியுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள குழாய் இணைப்பு உட்பட குழாயின் வெளி விளிம்பில் தங்கியிருக்கும் துணிக்கூறுகள், ஆடைகளை உலரவைக்கும் சாதனத்தைச் சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் வெளிப்புறத்திலுள்ள உங்கள் உடை உலரவைக்கும் சாதனத்தின் வெளியேற்று வழி ஆகியவற்றை துப்பரவு செய்யுங்கள்.

SUMMER HOME MAINTENANCE CHECKLIST	
OUTDOOR <ul style="list-style-type: none">___ Clean Gutters___ Wash Windows___ Fertilize Lawn___ Clean Garden Debris___ Power Wash Deck/Patio___ Overseed Lawn___ Repair Screens___ Fix Driveway Cracks	INDOOR <ul style="list-style-type: none">___ Clean Chimney___ Test GFCI Outlets___ Flush Hot Water Tank___ Defrost Freezer___ Clean Out Refrigerator___ Clean Condenser Coils___ Replace HVAC Filter___ Unclog Drains
<ul style="list-style-type: none">___ Connect Garden Hoses___ Clean Siding___ Touch Up Paint___ Plant Flower Bulbs___ Clean Grill___ Rake Leaves___ Clean Lawn Chairs___ Replace Mulch	<ul style="list-style-type: none">___ Clean Vent Fans___ Test Alarm System___ Shampoo Carpets___ Ck Bathroom Caulking___ Clean Shower Heads___ Clean Disposal___ Ck Water Softener___ Test Smoke Detectors

- அனைத்து guardrails & handrails களின் பாதுகாப்புத் தன்மையை சோதனை செய்யுங்கள்.
- அனைத்து ஜன்னல்களும் சுலபமாக இயங்குவதற்கு எண்ணெய் அல்லது கிரீஸ் தடவுங்கள்.
- கண்ணாடி சட்டங்களின் வெளிப்பக்கம் இருக்கும் ஜன்னல்களுக்குரிய Putty/ Caulking களை கண்காணியுங்கள். தேவைப்பட்டால் பிரதியீடு செய்யுங்கள்.
- கதவுகளின் புணைச்சல்களில் எண்ணெய் அல்லது கிரீஸ் தடவுங்கள். மேலும் ஸ்க்ரூ ஆணிகள் இறுக்கமாக இருப்பதை உறுதி செய்யுங்கள்.
- வண்டிக் கொட்டகையின் கதவில் உள்ள இரும்பு சாதனங்களில் கிரீஸ் அல்லது எண்ணெய் தடவுங்கள். (Lubricate garage door) அது நல்ல முறையில் இயங்குவதை உறுதி செய்யுங்கள்.
- வண்டிக்கொட்டகையின் தானே திறக்கும் கருவியின் (Garage door opener) மோட்டர்-சங்கிலி, ஆகியவைகளில் எண்ணெய் அல்லது கிரீஸ் போடுங்கள். மேலும் தானே மூடிக் கொள்ளும் (sensor) செயல் நுட்பம் சரிப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதை உறுதிசெய்யுங்கள்.
- வண்டிக்கொட்டகை மற்றும் வீட்டிற்கு இடையே உள்ள கதவு உள்ளிட்ட ஜன்னல்கள் மற்றும் கதவுகளை சுற்றியுள்ள இடத்தில் உள்ள Caulking/weather stripes போன்றவைகளை சோதனை செய்யுங்கள். தேவைப்படின் பிரதியீடு செய்யுங்கள்.
- உங்கள் வீட்டிற்குள் நுழையும் மின்கம்பி இணைப்புகள் பாதுகாப்புடன் உள்ளனவா? என்பதை கண்காணியுங்கள். மேலும் மின்கம்பிகள் செல்லும் குழாய்களின் மீது தண்ணீர் கசிவுகள் ஏதேனும் உள்ளனவா என்பதை சோதனை செய்யுங்கள்.
- வெளிப்புறத்திலுள்ள மரப்பலகையிலான பக்கச்சுவர்கள் (Siding) மற்றும் trimmings சேதமடைந்துள்ளனவா? என்பதை பாருங்கள். அவைகளை சுத்தப்படுத்துங்கள். பிரதியீடு செய்யுங்கள். அல்லது மீண்டும் புதுப்பியுங்கள்.
- வெளிப்புறத்தில் ஏதாவது ஓட்டைகள் இருந்தால் அதை

அடைத்து விடுங்கள். ஏனென்றால் எலி போன்ற சிறிய பிராணிகள் வீட்டினுள்ளே அதன் வழியாக நுழைந்து விடும்.

- பக்கப்பாதை அல்லது அத்திவாரம், கூரை ஆகியவற்றை தொடும் மரம் அல்லது ஊடுருவும் வேர்கள் ஆகியவற்றை அகற்றி விடுங்கள்
- உங்கள் கூரையின் மேல் ஏறி அல்லது பைனாகுலர்களை பயன்படுத்தி கூரையின் பொதுவான நிலையை சோதனை செய்யுங்கள். பாரம் தாங்காது கூரை வளைந்து அல்லது தொய்ந்து போயிருந்தால், கூரையின் கட்டமைப்பில் பழுதுகள் ஏற்பட்டுள்ளன என்று அர்த்தம். கூரையின் மேல்மாடி அறையின் (Attic) உள்ளே இருந்து புலனாய்வு செய்தால்தான் கூரையின் நிலைமையைப் பற்றி நன்கு தெரிந்துகொள்ள முடியும். கூரையின் அனைத்து மரப்பலகைகளையும் சோதனை செய்யுங்கள். பழுதுகள் ஏதாவது இருந்தால் சரிப்படுத்துங்கள் அல்லது அவைகளை மாற்றியமையுங்கள். புகைபோக்கி மற்றும் கூரை இணைப்புகள் போன்ற அனைத்து கூரைப்பகுதிகளிலும் ஏதாவது பிளவுகள் அல்லது கசிவுகள் உள்ளனவா என்பதை சோதனை செய்யுங்கள்.
- ஏதாவது விறகு அடுப்பு அல்லது கணப்பு அடுப்புடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள புகை போக்கிகளை துப்பரவு செய்யுங்கள். பருவகாலத்தின் இறுதியில் அவைகளில் ஏற்படும் பிரச்சினைகளை கண்காணியுங்கள்.
- புகை போக்கியின் மூடி மற்றும் புகை போக்கி மற்றும் மூடிக் கிடையே உள்ள Caulking பூசி அடைக்கப்பட்டிருக்கும் ஓட்டையை சோதனை செய்யுங்கள்.
- வாகனப்பாதை மற்றும் நடைபாதைகளில் உள்ள பழுதுகளை சரிபார்த்துக் கொள்ளுங்கள்
- பாதுகாப்புக்கு பிரச்சினையாக ஏதாவது சேதமடைந்த படிகள் இருந்தால் அவைகளைக் கவனியுங்கள்.

vela.subramaniam@thaiveedu.com





தொல்காப்பிய மன்றம் - கனடா

Association for Tolkaappiyam - Canada

தொல்காப்பிய வழி, தொன்மைத் தமிழர் வரலாறும் பண்பாடும் அறிவேம்

நூல் வெளியீட்டு விழா

முனைவர் செல்வநாயகி ஸ்ரீதாஸ் அவர்களின்
'தொல்காப்பியப் பொருளதிகாரமும் சங்க இலக்கியங்களும்
காட்டும் பெண்களின் சமூகநிலை'



முனைவர் மைதிவி
தயாநிதி



அமுது ஜோசப்
சந்திரகாந்தன்



திருமதி ராஜினி
தார்சீயெஸ்

ஜூன் 12, 2022 (ஞாயிற்றுக்கிழமை)
மாலை 5:00 மணிக்கு

தமிழ் இசைக் கலாமன்றம்
1120 Tapscott Road, unit #3
Scarborough, M1X 1E8

தொடர்புகளுக்கு
647-850-0152 / 647-881-3613
tolcanada@gmail.com



விழாவுக்கு வருகை தந்து சிறப்பிக்குமாறு
தங்களை அன்புடன் அழைக்கின்றோம்!



மியாமியில் தடைகளை உடைத்த போராளிகள்

- குரு அரவிந்தன்

ஐக்கிய அமெரிக்காவின் தென்கிழக்கே 27வது மாநிலமாக புளோரிடா குடாநாடு இருக்கின்றது. அத்திலாண்டிக் பெருங்கடல் ஓரத்தில் சுமார் 1350 மைல் நீளமான கடலோரத்தையும், ஆயிரக்கணக்கான சிறுதீவுகளையும் கொண்டிருக்கும் இது, அமெரிக்காவில் 8வது அதிக சனத்தொகை கொண்ட மாநிலமாகும். புளோரிடாவின் பெரும் பகுதி குடாநாடாக இருப்பதால், சுற்றிவர அழகிய வெண் மணல் கடற்கரைகளைக் காணமுடியும். சுற்றுலாப் பயணிகளின், குறிப்பாக இளைய தலைமுறையினரின் கனவில் வந்து போவதும் இந்த புளோரிடாவில் உள்ள 'மியாமி பீச்' தான். இது போன்ற சுற்றுலாப் பயணிகளைக் கவரும் நிறையக் கடலோரங்கள் வெவ்வேறு பெயர்களில் இங்கே இருக்கின்றன. இலங்கையிலும் சரி, தமிழ்நாட்டிலும் சரி, அவர்களுடன் உரையாடியபோது அவர்களது விருப்பமெல்லாம் ஒரு தடவையாவது மியாமி பீச்சில் நீச்சலடிக்க வேண்டும், நாயாகரா நீர்வீழ்ச்சியைப் பார்க்க வேண்டும் என்பதாகவே இருந்தது. கனடாவில் இருப்பவர்கள் பல தடவைகள் அங்கு சென்று வந்திருக்கலாம், ஆனால் புளோரிடாக் கடலில் நீங்கள் சுதந்திரமாக நீந்துவதற்கு வழி வகுத்தவர்கள் யார் என்பது உங்களுக்குத் தெரியுமா?

இதுவரை புளோரிடா செல்லாதவர்களுடன் எனது அனுபவத்தைப் பகிர்ந்து கொள்வதுதான் இந்தக் கட்டுரையின் நோக்கம். ரொறன்ரோ பியர்சன் விமான நிலையத்தில் இருந்து காலை 8 மணியளவில் விமானம் புறப்பட்டது. அமெரிக்கா என்பதால் சில கட்டுப்பாடுகள் இருந்தன. கோவிட்-19 தடுப்பூசி இரண்டும் போடப்பட்டிருக்க வேண்டும். 24 மணி நேரத்திற்குள் எடுத்த கோவிட் தொற்று இல்லை என்ற சான்றிதழ் கொண்டு செல்ல வேண்டும். முகக்கவசம் விமான நிலையத்திலும், விமானத்திலும் அணிந்திருக்க வேண்டும். இப்படியான பல கட்டுப்பாட்டுக்கு நடுவில், எயர்கனடாவின் எயபஸ் ஏ320 விமானத்தில் பயணத்தைத் தொடர்ந்தோம். மொத்தம் 150 பயணிகள் பயணிக்கக்கூடியதாக இருக்கைகளின் அமைப்பு இருந்தது. நாங்கள் பயணித்த விமானம் போட்லாட்டேல் கொலிவூட் சர்வதேச விமான நிலையத்தைச் சென்றடைய சுமார் 2:45 நிமிடங்கள் எடுத்தன. இந்த விமான நிலையம் மியாமியின் வடக்குப் பக்கத்தில் சுமார் 28 மைல்களுக்கு அப்பால் இருக்கின்றது. கொலிவூட் என்ற ஒரு இடம் லொஸ்ஏஞ்சலில் மட்டுமல்ல, மியாமியிலும் இருக்கின்றது. விமான நிலையத்திலேயே வாடகை வண்டியை எடுத்துக் கொண்டு ஹோட்டலுக்குச் சென்றோம். வாடகை வண்டி எடுப்பதற்கு உங்கள் வாகன ஓட்டுனருக்கான அனுமதிப்பத்திரமும், உங்கள் கடனட்டையும் தேவை. பொதுவாக வீதிகள் ஒரு திசை நோக்கிச் செல்வது அவென்யூ என்றும், குறுக்காகச் செல்வது ஸ்ரீட் என்றும் இலகுவாக அடையாளம் கணக்கூடியதாக இருந்தது.

பழக்க தோஷத்தில் ஹோட்டல் என்று சொன்னாலும், ஹோட்டல் போன்ற அத்தனை வசதிகளையும் கொண்ட கொண்டோமேனியம்

ஒன்றைத்தான் 37வது மாடியில், இரண்டு படுக்கை அறை, எல்லா வசதிகளுடனான சமையலறை, ஹோல் போன்றவற்றுடன் கடற்கரையைப் பார்த்த பல்கணியோடு வாடகைக்கு எடுத்திருந்தோம். மொத்தம் 40 மாடிகள் இருந்தன. 9 வது மாடியில் 3 நீச்சல் தடாகமும், வெய்யில் காய்வதற்கான இருக்கை வசதிகளும் உணவகமும் இருந்தன. ஹோட்டலில் பயணிகள் குடும்பங்களாக வருவதும் போவதுமாக ஒரே பரபரப்பாக இருந்தது. ஒரே ஒரு குறை தினமும் படுக்கை விரிப்பையோ புதிய டவல்களையோ மாற்றப் பணியாளர்கள் வரமாட்டார்கள். விரும்பினால் அலுமாரியில் இருப்பதை நாங்கள் தான் எடுத்து மாற்ற வேண்டும். அதேசமயம் பணியாளர்களின் தலையீடு இல்லாமல் எங்களால் சுதந்திரமாக இருக்கவும் முடிந்தது.

புளோரிடா மாநிலம் 170,312 சதுர கிலோ மீட்டர் பரப்பளவைக் கொண்டது. 75 வீதமானவர்கள் ஆங்கிலமும், 20 வீதமானவர்கள் ஸ்பானிய மொழியும் பேசுகிறார்கள். சுற்றுலாவுக்கு மட்டுமல்ல, அடிக்கடி அட்லாண்டிக் சூறாவளியால் தாக்கப்படும் இடமும் என்பதால், சூறாவளியைத் தாக்குப் பிடிக்கக்கூடிய வகையில் கட்டடங்களின் யன்னல் கண்ணாடிகளை இப்பொழுது மாற்றி இருக்கின்றார்கள். 2015ம் ஆண்டு இங்கு வீசிய மைக்கேல் சூறாவளி 155 மைல் வேகத்தில் வீசிப் பெரும் அழிவை ஏற்படுத்தி இருந்தது. மியாமி 'சவுத் பீச்' என்பதைச் சுருக்கமாக 'சோபி' என்றும் அழைக்கிறார்கள். உலகின் பல பாகங்களில் இருந்து வரும் சுற்றுலாப் பயணிகளின் உல்லாசபுரியாக, இரவிலும் விழித்திருக்கும் நகரமாக, மியாமி இருப்பதை நேரடியாகக் காணமுடிந்தது. 'ஓசியன் டிரைவ்' என்ற வீதி இதற்குப் பெயர் பெற்றது. மாலைதீவில் நீச்சல் உடையோடு நடக்கைகள் குளிக்கும் படத்தை பொது ஊடகங்களில் போட்டுத் திருத்திப்படுபவர்களுக்கு மியாமி பீச்சில் விதம்விதமான நீச்சலுடைகளைப் பார்த்தால் ஏக்கத்தில் விழிபிதுங்கி விடலாம். விண்வெளிப் பயணம் மேற்கொள்ளும் கேப் கென்னடி விண்வெளித்தளமும் இங்கே புளோரிடாவில் தான் இருக்கின்றது. அதுமட்டுமல்ல, இங்கே உள்ள ஓலாண்டா என்ற இடத்தில்தான் புகழ்பெற்ற வால்டிஸ்னி உலகம் இருக்கின்றது. இவற்றைச் சுற்றிப் பார்ப்பதற்கு மட்டும் குறைந்தது 5 நாட்களாவது வேண்டும்.

மியாமியில் சுமார் 750 ஏக்கர் நிலத்தில் உள்ள மிருகக்காட்சி சாலை உலகப் புகழ் பெற்றது. 1948ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட இந்த காட்சிச்சாலையில் 500 வகையான சுமார் 3000 மிருகங்களும், பறவைகளும் இருக்கின்றன. காலத்தால் அழியும் நிலையில் உள்ள சுமார் 40 வகையான மிருகங்களை இங்கே கவனமாகப் பாதுகாக்கிறார்கள். புளோரிடா, ஆபிரிக்கா, ஆசியா, அவுஸ்ரேலியா மற்றும் அமோசோன் என்று 5 பிரிவாகப் பிரித்திருக்கிறார்கள். கங்காரு, கோலா முதற்கொண்டு ஒட்டகச்சிவிங்கி வரை பார்க்கக்கூடியதாக இருந்தது. சிறுவர்கள் விரும்பக்கூடிய வகையில் கிளிகளுக்கு உணவும், ஒட்டகச்சிவிங்கிகளுக்கு இலைகளை



யும் அருகே சென்று கொடுக்கக் கூடிய வசதிகள் உண்டு. அமோ சோன் காட்டு மிருகங்கள், பறவைகளுக்குத் தனியாக ஒரு பகுதி இருக்கின்றது. ஆசியா பகுதியில் யானைகளைப் பார்க்க முடிந்தது. 1965ம் ஆண்டு வீசிய பெட்லி சூறாவளியால் தாக்கப்பட்டு சுமார் 250 மிருகங்கள் வரை இங்கு பலியாகின. 1992ம் ஆண்டு அன்ட்ரூ சூறாவளியாலும், 2017ம் ஆண்டு ஐமா சூறாவளியாலும் இங்கிருந்த சுமார் 5000 மரங்கள் முறிந்து விழுந்ததால் சுமார் 300 பறவைகள் வரை பலியாகின. இப்படியான இயற்கை அழிவுகளையும் இந்த மிருகக்காட்சிசாலை எதிர் கொள்ள வேண்டி வந்தது. அடுத்த வருடம் 2023ல் இந்த மிருகக் காட்சிசாலை பவள விழா கொண்டாட இருக்கின்றது.

மாணவர்கள் கற்றுக்கொள்ளக்கூடிய உறைபனி அறிவியல் சார்ந்த காட்சியகம் ஒன்றும் இங்கே உள்ளது. 6 மாடிகளைக் கொண்ட இந்தக் கட்டடத்தில் கோளகம் ஒன்றுமுள்ளது. இதே போன்ற தொன்றைக் ஹவாயிலும் பார்த்தேன். அங்கே விண்வெளி பற்றிய குறும்படத்தில் பல விடயங்களை அறிந்து கொள்ள முடிந்தது. இங்கே தரையில் ஏற்படும் சூறாவளி போலக் கடலுக்கடியில் ஏற்படும் சூறாவளியால் ஏற்படும் மாற்றங்களை 'டைனமிக் ஏர்த்' என்ற பெயரில் அழகாகப் படம் பிடித்து 25 நிமிட ஒளிப்படமாகத் 3டியில் காட்டினார்கள். ஆயிரக்கணக்கான வருடங்களில் உருவான கோடல் கற்கள் எப்படி ஒரு சில நிமிடங்களில் உடைத் தெறியப் படுகின்றன என்பதை தெளிவாக எடுத்துக் காட்டியிருந்தார்கள். இதைவிடக் கடல்வாழ் உயிரினங்களை ஒரு மாடியில் காட்சிப்படுத்தி இருந்தார்கள். பனிக்காலத்து அழிந்து போன மிருகங்களின் எலும்புக் கூடுகள், பறவைகள் போன்றவற்றைப் பற்றி யெல்லாம் அறிந்து கொள்ள முடிந்தது. மாடியில் இருந்து மியாமி யின் வெளியழகை, குறிப்பாகக் குறூஸ் கப்பல்கள் மியாமிக் கடற்பரப்பில் நிரையாக நிற்கும் அழகை ரசிக்க முடிந்தது.

'எவகிளாட் நாஷனல் பார்க்' என்ற பரந்த இயற்கைப் பூங்காவின் ஒரு பகுதியில் 'கேஹ்ர்ப்பாக்' என்ற இடத்தில் இயற்கைச் சூழலில் 'எய்போர்ட்' என்ற பெரிய விசிறிகளைக் கொண்ட படகில் சென்று முதலைகள், ஆமைகள், மீன்கள், பறவைகள், மலைப்பாம்புகள் போன்றவற்றை பார்க்கமுடியும். செல்லப் பிராணியாக 99,000 பர்மா மலைப்பாம்பு குட்டிகளை 1999-2006ம் ஆண்டு வரை இங்கு இறக்குமதி செய்ததாகவும், அவை இப்பொழுது கட்டுக்கடங்காமல் பெருகி விட்டதாகவும் அங்கே குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது.

மியாமியில் உள்ள அழகிய வெண்மணல் கடலோரங்களில் ஒன்று தான் 'போட் லாடேல் பீச்' என்று சொல்லப்படுகின்ற கடலோரம். அங்கு சென்ற போது அங்கேயிருந்த பதாகை ஒன்று என்னைக் கவர்ந்தது. அது என்னவென்று வாசித்துப் பார்த்தேன். 'வேட் இன்' என்று அதற்குத் தலையங்கம் இட்டிருந்தார்கள். 1901ம் ஆண்டு அமெரிக்காவில் 'வேட் இன் த வாட்டர்' என்ற பாடல் ஒன்று வெளிவந்து, அடிமைகளின் விடுதலை பற்றி பிரபலமானதை இதனுடன்

தொடர்பு படுத்திப்பார்த்தேன். 1960ம் ஆண்டு அல்வின் அலிபான்ஸ் தியேட்டரில் இந்தப் பாடல் நாட்டிய நாடகமாக அரங்கேறியிருந்தது. 1961ம் ஆண்டு வரை ஆபிரிக்க அமெரிக்கர்களை இங்கே உள்ள இந்தக் கரையோரக் கடலில் குளிப்பதற்கு வெள்ளையர்கள் அனுமதிக்கவில்லை என்பது புரிந்தது. எனவேதான் ஜேன்சன் என்பவரும் டாக்டர் மிசெல் என்பவரும் இணைந்து முதன் முதலாக நான்கு கறுப்பின பள்ளி மாணவர்களுடன் இதை எதிர்த்துக் கடலில் இறங்கினார்கள். இதைத் தொடர்ந்து யூலை, ஆகஸ்ட் மாதங்களில் சுமார் 200 கறுப்பினத்தவர்கள் வரை கடலில் அவ்வப்போது இறங்கிக் குளித்தார்கள். இவர்களைக் கைது செய்து இவர்களுக்கு எதிராக நகரசபையால் வழக்குத் தொடரப்பட்டது. சிறைச்சாலை நிரம்பி வழிந்ததால், 1962ம் ஆண்டு யூலை மாதம் இந்த வழக்கை விசாரித்த நீதிபதி ரெட் காபோட் என்பவர் கறுப்பினத்தவர் கடலில் குளிப்பது குற்றமாகாது, இந்த மண்ணில் அவர்களுக்கு அதற்கான சுதந்திரமிருக்கிறது என்று தீர்ப்பு வழங்கினார். அன்று கறுப்பினத்தவர்களைக் குளிக்க அவர் அனுமதித்து இருக்காவிட்டால், இன்று 'பிறவுண்' இனத்தவர்களையும் மியாமிக் கடற்கரையில் குளிக்க விட்டிருக்கமாட்டார்கள். இன்று வேற்றுமை பாராது எல்லோரும் மியாமி கடலில் குளிக்கக் கூடியதாக இருப்பதற்கு அன்று, அதாவது 60 வருடங்களுக்கு முன் ஆபிரிக்க அமெரிக்கக் கறுப்பினத்தவர்கள் அமைதியான வழியில் போராடி வெற்றி பெற்றதன் மூலம் கிடைத்த இந்தத் தீர்ப்பே முக்கிய காரணமாகும். ஒவ்வொரு இடத்திலும் நாம் இப்போது அனுபவிக்கும் சுதந்திரம், எமக்காக யாரோ எப்போதோ போராடிப் பெற்றுக் கொடுத்ததுதான்!

திரும்பி ரொறன்ரோ வரும் போது மியாமி சர்வதேச விமான நிலையத்தில் இருந்து எய்கனடா எயபஸ் ஏ220 விமானத்தில் பயணித்தோம். 2020ம் ஆண்டு இதுபோன்ற 45 புதிய விமானங்கள் எய்கனடாவால் அறிமுகமாகியிருந்தன. 19 அங்குல அகலமான இருக்கை வசதிகளோடு, பொழுது போக்குவதற்காக சிறிய தொலைக்காட்சியும் ஒவ்வொரு இருக்கையிலும் பொருத்தப்பட்டிருந்தன. பயணத்தின்போது, பயணப் பெட்டிகளில் ஏதாவது நிறத்தில் ஒரு அடையாளத்தை ஸ்ரிக்ரீ மூலம் ஒட்டி வைத்தால், ஒரே மாதிரியான பெட்டிகள் பல பெல்ரில் சுற்றி வரும்போது அடையாளம் காண்பது உங்களுக்கு இலகுவாக இருக்கும். இப்பொழுதெல்லாம் விமான நிலையங்களில் அனேகமான செயற்பாடுகள் கணினி மூலமே நடைபெறுவதால், அவற்றையும் நீங்கள் ஓரளவு அறிந்து வைத்திருப்பதன் மூலம் உங்கள் நேரத்தை மிச்சம் பிடிக்க முடியும். மீண்டும் இதுபோன்ற ஒரு சுற்றுலாப் பயணத்தில் சந்திப்போம்.

உசாத்துணை:
<https://en.wikipedia.org/wiki/Florida>

kuruaravindan@thaiveedu.com



வாழ்ந்து சுகமாகி...

- வேதநாயகம் தபேந்திரன்

அம்மி பொழியேல்லையோ அம்மி...
அம்மி பொழியேல்லையோ அம்மி...

வீதியோரம் சைக்கிளில் சென்ற மயிலப்பாவின் குரலைக் கேட்ட சீதேவி 'எடி பிள்ளை ஓடிப் போய் மயிலப்பாவை மறிச்சு இஞ்சு கூட்டி வா' எனத் தன் மகள் ராசாத்தியிடம் கூறினாள்.

சீதேவியின் சின்னஞ் சிறு மகள் ராசாத்தி வில்லில் இருந்து புறப் பட்ட அம்பு போல ஓடிச் சென்று மயிலப்பாவை மறித்தாள்.

'ஏன் பிள்ளை எங்க வர' என மயிலப்பா கேட்டார். ராசாத்தி தனது வீட்டைக் காட்டினாள். 'அப்ப நீ சீதேவியின்ர மோனோ'.

ஆம் எனத் தலையாட்டினாள்.

பங்குனி மாதம் பகல் வழிப் போகிறவனைப் பார்த்திருப்பவன் பாவி என்பார்கள்.

அப்படியொரு கொடூர வெய்யில் வேர்வையில் குளித்து நின்ற மயிலப்பாவின் கோலத்தைக் கண்டவுடன் சீதேவிக்கு பரிதாபமாக இருந்தது. பெரிய மூக்குப் பேணி நிறைய மோரை வழங்கினாள். மயிலப்பா ஆசை தீரக் குடித்தார்.

அவரின் தண்ணீர்த் தாகத்தைக் கண்ட சீதேவி மூக்குப் பேணியில் இன்னொரு தரம் மோரை ஊற்ற வெளிக்கிட மயிலப்பா தடுத்தார். சீதேவியோ விடாப்பிடையாக அவக்கெண்டு மூக்குப் பேணி நிறைய மோரை ஊற்றினாள்.

மயிலப்பாவின் தாகத்திற்கு அந்த மோர் தேவாமிர்தமாக இருந்தது. நீ நல்லாய் இருப்பாய் பிள்ளை என வாய் நிறைய வாழ்த்தினார்.

சீதேவியின் அந்த மண் வீட்டின் கிழக்குப் புறத் திண்ணையில் அம்மியும் குழுவியும் ஆட்டுக் கல்லும் இருந்தன.

'இஞ்சேர் மயிலப்பா, என்ற அம்மியும் குழுவியும் ஆட்டுக் கல்லும் அரைக்கிற பக்குவம் காணாது. நல்லாத் தேய்ஞ்சு போச்சு. இதை ஒருக்கால் பொழிஞ்சு தாங்கோ என்றாள்.

முன் பக்கம் இரட்டை போக் உள்ள மயிலப்பாவின் ஹம்பர் சைக்கிளின் பின்புறமாக நீர்வேலி வார்ப்பு இரும்புக் கரியல் இருந்தது. அதன் மேல் கட்டியிருந்த சாக்கை அவிழ்த்து விரித்தார். கூர் முனையுள்ள மொத்தமான இரும்பு ஆணி போன்ற ஒரு கருவியையும், கைக்கடக்கமான சுத்தியல் ஒன்றையும் எடுத்தார்.

தேய்வடைந்த அம்மியில் இடமிருந்து வலமாகவும் பின்னர் மெல்ல மெல்ல மேலிருந்து கீழாகவும் கூர் ஆணி போன்ற கருவியை வைத்து அதன் தொப்பி போன்ற இடத்தில் சுற்றியலால் அடித்துப் பொழிந்தார்.

மயிலப்பா ஒவ்வொன்றாகப் பொழியப் பொழிய அம்மியின் கருங்கல்லின் தூசி கிளம்பியது. அவற்றை அம்மியின் ஒரு பக்கமாக ஒதுக்கியபடி அம்மியைப் பொழிந்து கொண்டு போனார்.

அம்மியைப் பொழிந்து முடிய அதன் குளவியை வைத்துச் சுற்றிச் சுற்றிப் பொழிந்தார்.

பின்னர் ஆட்டுக் கல்லில் அதன் கிடங்கு போன்ற அமைப்பின் மீது முதலில் பொழிந்தார். பின்பு ஆட்டுக் கல்லில் அரைக்கப் பயன்படுத்தும் குளவியையும் வட்டமாகச் சுற்றிச் சுற்றிப் பொழிந்தார்.

மயிலப்பாவின் வேலை எப்போதும் சுத்தமானது. அம்மி, ஆட்டுக் கல் பொழியும் வேலை முடிய சீதேவி 'எவ்வளவு' எனக் கேட்டாள்.

தனது பெரும் தாகத்திற்கு மோர் தந்த சீமாட்டிக்குக் கழிவு வழங்க வேண்டுமென மயிலப்பா மனதினுள் நினைத்துக் கொண்டே 'பிள்ளை அம்மிக்கு ஐந்து ரூவா, ஆட்டுக் கல்லுக்கு ஐந்து ரூவா. மொத்தம் பத்து ரூவா வரும் பிள்ளை. நீ என்ற உயிர் போற தாகத்திற்கு மோர் தந்த தெய்வமெல்லோ. அதுக் காக ரெண்டு ரூவா கழிக்கிறன். ஒண்டுக்கு நாலு ரூவாப்படி ரண்டுக்கும் எட்டு ரூபா தா பிள்ளை' என்றார்.

சீதேவி தான் முட்டை, முருங்கைக்காய் விறற் காசுகளை வைக்கும் சின்னதொரு ஓலைப் பெட்டியை எடுத்தாள். ஒரு இரண்டு ரூபாத் தாளும், ஒரு ஒருரூபாத் தாளும், ஐம்பது சதம், இருபத் தைந்து சதம் எனப் பக்குவமாக எண்ணி எட்டு ரூபாவை மயிலப்பாவிடம் கொடுத்தாள்.

மயிலப்பா அன்றைய நாளின் முதல் வேலை என்பதால் வலது கையின் விரல்களை மடித்துக் கொண்டு இடது கையின் விரல்களால் நெட்டி முறித்துக் கொண்டு வாங்கிக் காசைக் கும்பிட்டார்.

'உடன சமையலுக்கு அரைச்சுப் போடாத. புளிஞ்சு தேங்காய்ப் பூவைப் போட்டு அரைச்சு அரைச்சு, பொழிஞ்சு தூசி முழுவதையும் போக்காட்ட வேண்டும். பிறகு துப்பரவாகக் கழுவிப் போட்டுத் தான் அரைக்கோணும் பிள்ளை'யெனப் பக்குவத்தைச் சொல்லிக் கொண்டு மயிலப்பா தனது சைக்கிளை எடுத்தார்.

சீதேவியின் புருசன் செல்லத்துரைக்கு மத்தியானச் சாப்பாட்டுக்கு அரைச்சுக் காய்ச்சிய கறி வேண்டும். பிள்ளைகளுக்கும் தகப்பனைப் போலத் தான் விருப்பம். அதனால் அம்மியில் நாளாந்தம் அரைச்சுக் காய்ச்ச அம்மியின் தேய்மானம் அதிகமாக இருந்தது.

அரைச்சு கறி சமைச்சுப் புருசன் பிள்ளைகளுக்குக் கொடுப்பாள். உடலில் சமிபாடு இலகுவாக ஏற்படுவது மட்டுமல்ல நோய் நொடி இல்லாத நிலையும் வாய்த்தது.

மத்தியானம் மண்பானையில் சோறு சமைக்கும் போது, இரவுக்கும் சாப்பிட்டு காலையிலும் பழஞ்சோறாக யாவரும் சாப்பிடும் வண்ணம் கணக்குப் பார்த்து அரிசியை உலையில் இடுவாள்.

இரவில் ஓடியல் பிட்டு அவித்துச் சுடச் சுட மத்தியானம் சமைத்த சோறு கறியுடன் கொடுப்பாள். சிலவேளை குரக்கன் பிட்டு இருக்கும்.

கணவனுடன், பிள்ளைகள் ராசாத்தியும் இந்திரனும் சேந்தனும் விரும்பி உண்பார்கள்.

பானையில் மிஞ்சிய சோற்றுக்கு இரவில் தண்ணீர் ஊற்றி வைப்பாள். அதிகாலை புருசன், பிள்ளைகள் எழுந்தவுடன் நல்ல தண்ணீரால் வாய் கொப்பளித்து முடிய, மூக்குப் பேணியில் ஆளுக் கொரு தரம் பழந்தண்ணீர் குடிப்பார்கள்.

அடி வளவு வேலைகள் எல்லாம் விக்கினமின்றி ஒழுங்காக நடைபெறும்.

காலையில் பழஞ்சோறை மண்சட்டியில் சமைத்த பயிற்றங்காய் குழம்புக் கறியுடனோ அல்லது இருக்கும் ஏதாவது ஒரு குழம்புக் கறியுடனோ பிசைந்து கவளமாக்கிக் கொடுப்பாள். உச்சுக் கொட்டி, உச்சுக் கொட்டி அதன் சுவையில் மயங்கி உண்ணும் போது அவர்களின் மகிழ்வில் சீதேவி மகிழ்வாள்.

காலையில் ஆடு, மாடு, கோழிகள் பார்த்து வளவு பார்த்த பின் செத்தல் மிளகாய், அதற்கு அளவான கொத்தமல்லி, பெருஞ்சீரகம், நற்சீரகம், மிளகு, மஞ்சள் எடுத்து பெட்டி ஒன்றில் இட்டு முற்றத்து வெய்யிலில் கோழிகள் கொத்தாடபடி காய் விடுவாள்.



உச்சி வெய்யில் வரும் வேளையில் அதனைப் பக்குவமாக தாய்ச் சியில் வறுத்து, மர உரலில் இட்டு இடித்து அரைத்து, அரிதட்டால் அரித்து மிளகாய்த் தூளைக் கறிக்குள் சேர்ப்பாள்.

தூள் வாசம் மணக்கும் அந்தக் குழம்புக் கறியைச் சாப்பிடும் போது வரும் சந்தோசத்திற்கு அளவேது.

‘எணை அம்மா, நாவலடியில் அரிசி, மிளகாய்த் தூள் எல்லாம் அரைச்சுக் குடுக்க மிசின் ஒன்று வந்திருக்காம். பக்கத்து வீட்டுப் பார்வதிக் குஞ்சியின்ர சின்ராசு போய் அரைத்து வந்தவளாம். நாங்களும் ஏனம்மா இப்பிடி மூண்டு நேரம் அம்மியும் குழவியும், உரல் உலக்கையுமாகக் கஸ்ரப்பட வேணும்’ என்றாள் ராசாத்தி.

‘பிள்ளை எனக்கு உந்த மிசினில் அரைச்சுச் சமைக்கிறதெல்லாம் பிடிக்காது. என்ற உடல்பெலம் இருக்கு மட்டும், அரைச்சு இடிச்சுத் தான் சாப்பிடுவன்’ எனப் பிடிவாதமாகக் கூறினாள்.

காலம் தன் கூட்டல் கணக்கைச் சரியாகவே செய்து கொண்டிருந்தது. சீதேவியின் பிள்ளைகள் படிப்பில் கெட்டித்தனமுள்ளவர்கள். அதனால் அவர்களை வீட்டு வேலைகளில் பெரிதாக முறிய விடாமல் படிப்பில் கவனம் செலுத்த விட்டாள். அவர்களும் பொறுப்பு உணர்ந்து படித்தார்கள்.

சீதேவிக்கும் வயதும் பொறுப்பும ஏற ஏற வீட்டின் அரைத்தல், இடித்தல் போன்ற வேலைகளைச் செய்ய முடியாமல் போனது. அதனால் அவளும் நாவலடியில் அரைக்கும் மிசினுக்குப் போனாள்.

மிசினில் அரைத்த மிளகாய்த் தூளும், அரிசி மாவும் ஆரம்பத்தில் பத்தியக் குறைவாகத் தான் இருந்தது. ஆனால், நாளாக நாளாகப் பழகிவிட்டது.

மண்சட்டி, பாணை பிடித்த இடத்தை அலுமினியப் பாத்திரங்கள் பிடிக்கத் தொடங்கியது. விரும்பியோ விரும்பாமலோ பிளாஸ்டிக் பாத்திரங்களையும், பொலித்தீன் பைகளையும் உள்வீட்டு விருந்தாளியாக எடுத்தால் தான் வாழ்க்கை ஓடும் என்ற நிலை வந்தது.

போரும் சமாதானமுமாக வாழ்க்கை ஓடியது. போர் வந்த காலங்களில் பொருளாதாரத் தடை வந்தது. இடம் பெயர்வுகளும் வந்தன. அப்போதெல்லாம் மிசினில் அரைக்க முடியாமல் உரல், உலக்கை, அம்மி, ஆட்டுக்கல் தான் வாழ்க்கைத் தேவைக்குக் கை கொடுத்தது.

சனங்களிடம் பண வசதிகள் மெல்ல மெல்லக் கூடியது. மின்சாரமும் மீண்டும் வந்தது.

கையால் பிழிந்த தேங்காய்ப் பூவை அரைத்து எடுத்துப் பாலாக்க கிரைண்டரும் வந்தது. இன்னும் பலவும் வந்தன. தனது பிள்ளைகள் மூன்றும் படித்து உத்தியோகம் பார்த்த போதும், மகள் ராசாத்தி குடும்பத்துடன் சீதேவி ஓட்டிக்கொண்டாள். இடையிடையே தனது ஆண்மக்களிடமும் போய்த் தங்குவாள்.

வீட்டு வேலைகளுக்காக அடித்து உழைத்த சீதேவியின் உடலில் நோய்கள் எதுவும் எட்டிப் பார்க்கவில்லை.

தங்களது வீட்டு வேலைகளை தாம் செய்யாமல், கூலி கொடுத்துப் பிள்ளைகள் செய்யும் போது மனம் நொந்தாள். வேகமாக ஓடும் வாழ்க்கையில் சிக்கிவிட்ட பிள்ளைகளுக்கு அந்த வேலைகளை தாம் செய்ய நேரம் இருக்கவில்லை.

முத்தவள் ராசாத்தி ‘கொலஸ்ட்ரோல்’ என்றும் ‘பிறசர்’ என்றும் கிளி னிக்குக்குப் போகத் தொடங்க சீதேவிக்குக் கவலை மனதைக் கெளவியது.

‘பிள்ளை எங்கட காலத்தில் உந்த மிசினிலையோ எல்லாம் செய்தனாங்கள். எங்கட உடம்பை வருத்தி வேலை செய்தனாங்கள். மலம், சலம், வேர்வை உடம்பிலிருந்து ஒழுங்காப் போனால் நோய் அண்டாது. அதால நோய் நொடி எட்டியும் பாக்கேல்லை. இண்டைக்கு நீங்கள் எல்லாத்துக்கும் மிசினைப் பாவிச்சு நோய்கா ரராகப் போய்ற்றியன்’ எனத் தனது கவலையை மகள் ராசாத்தியிடம் கொட்டிக்கொண்டாள்.

‘என்னம்மா செய்யிறது. உங்கட காலம் போல எங்கட காலம் இல்லாமல் போச்சு. உந்த மிசினுகளைப் பாவிக்காமல் எப்படியெணை நாங்க சீவிக்கிறது. பலதும் பத்துமாகக் காசுத் தேவைகளும் கூடி நாங்கள் சீவிக்கப்படுகிற கஸ்ரம் தெரியுது தானே. வாழுறது சுகமாகப் போய் வாழ முடியாமல் நாங்க படுகிற கஸ்ரத்தைப் பாரணே அம்மா’.

ராசாத்தியின் இந்தச் சொற்கள் சீதேவியின் மனதில் கவலைகளைக் கெளவிப் பிடித்தது.



thabendran.v@thaiveedu.com

குறிப்பறிந்து ஒழுகு

- சி. நற்குணலிங்கம்

குறிப்பறிதல் என்பது பிறர் உள்ளத்துள் எண்ணுவதை அவர் சொல்லாமலேயே - அதாவது அவருடைய மனக்குறிப்பை அறிந்து நடக்கக்கூடிய திறமை. குறிப்பறி கருவிகளாக முகமும் கண்ணும் சிறப்பித்துச் சொல்லப்படுகின்றன. இவற்றை நோக்கியே ஒருவரது அகக்குறிப்பை அறிந்து கொள்ளலாம். வாய்ச்சொற்கள் இல்லாமலே தம் உள்ளக் குறிப்பை கண்களால் இறைஞ்சுவது போன்ற புறத்தே உடம்பில் தோன்றும் மெய்ப்பாடுகளால் ஒருவருக்கு ஒருவர் அறியுமாறு

வான விலையும் கொடுக்கலாம். பேசும் மொழியிலேயே பல வேளைகளில் உண்மைப் பொருள் எது என்று காணமுடியாமல் போவதுண்டு. அப்படி இருக்க ஒருவரது முகமும், கண்ணும் வேறு வேறு சூழ்நிலைகளில் பல திறப்பட்ட செய்திகளை குறித்து நிற்கும்போது அவற்றை எல்லாம் தெளிவாக உணர்ந்து கொள்வது சிறப்பான இயல்புதான். சொற்களின் துணையின்றி மற்றவர்கள் நம் மனக்குறிப்பை உணர்ந்து செயற்பட்டால் நமக்குக் கூடுதல் வலிமை கிடைத்தது போல உணர்வோம் என்பது உண்மை. குறிப்புணர்வு அற்றவர் ஏதோ ஓர் உறுப்பு குறையுற்றவர் போல்வர்.

சில அழகிய பெண்களின் கண்களில் இரண்டு விதமான பார்வைகள் உள்ளன. ஒன்று காமநோயை தூண்டக்கூடியது. மறுபார்வை அதற்கு மருந்து ஆகிறது. இதனை வள்ளுவர் 'இருநோக்கு இவள் உண்கண் உள்ளது ஒருநோக்கு நோய்நோக்கு என்று அந்நோய் மருந்து' என்கிறார். கண்களால் களவாடக்கூடிய பெண்களும் உளர். ஒரு ஆண் ஒரு பெண்ணைப் பார்க்கும்போது அவர் வெட்கத்தால் தலை குனிவர்.

செறாஅச் சிறுசொல்லும் செற்றார்போல்
நோக்கும் உறாஅர்போன்று உற்றாரகுறிப்பு

அதாவது பகையற்ற கடுஞ்சொல்லும் பகைவர் போன்ற கோபப் பார்வையும் அடுத்தவர்போலத் தெரிந்தாலும் அன்பின் குறிப்பாகும் என்கிறார் வள்ளுவர். காதலர் இருவரின் கண்களும் மோதி ஒன்றோடு ஒன்று பேசி மகிழும்போதும் வாய்க்கு என்ன வேலை? அன்பும், இரக்கமும், கருணையும் இல்லாத கண்கள் முகப் பார்வைக்கு இருந்தாலும் அவை பயனற்றவை. கருணையும், இரக்கமும் கண்களுக்கு அழகு. அது இல்லாத கண்கள் முகத்தில் இரண்டு புண்கள். குறிப்பறிந்து நடக்க முடியாதவர்கள் பொம்மையைப் போன்றவர்கள். அவர்கள் வறட்டு நிலத்துக்கு ஒப்பானவர்கள். 'அகத்தின் அழகு முகத்தில் தெரியும்' என்பது பழமொழி. ஒருவர் மற்றவர் மீது கொண்டுள்ள அன்பைக்கூட கண்கள்மூலம் அறிந்துகொள்ள முடியும். அன்பு என்பது பூட்டுப்போட்டு அடைத்து வைக்க முடியாத உணர்ச்சி. மற்றவரின் துன்பம் கண்டதும் தம்மையும் மீறி கண்கலங்கி கண்ணீர் விடும்போது அந்த அன்பினைக் காட்டிவிடும். வாழ்க்கையில் அகமும், முகமும் தான் முக்கியம். நல்ல அகம் உள்ளவர்கள் ஆயுள்வரை மறக்கப்பட மாட்டார்கள். வாழ்வில் குறிப்பறிந்து நடக்கக்கூடிய மனிதர்களை இழந்துவிடாதீர்கள். ஏனெனில் உரையாடலுக்கு சிறந்த மொழி முகம்தான். முகம் அழகின் இருப்பிடம் மட்டுமல்ல என்பதை அறிந்துகொள். உணர்வுகளுக்கு உயிர் கொடுக்கும் பகுதியும் அதுதான்.

மனதில் இருப்பதை அப்படியே பேசிப்பார், உறவு என்று சொல்ல ஒருவர்கூட இருக்கமாட்டார்கள். அறிவாளியாக இருக்கவேண்டும் என்ற நோக்கத்தைவிட யாரையும் அறியாமல் காயப்படுத்திவிடக்கூடாது என்ற நோக்கமே சிறந்தது. தலையில் சுமக்கும் பாரத்தை விட மனதில் சுமக்கும் பாரத்திற்கே வலியும், தூரமும் அதிகம்.

உங்களிடம் ஒன்றும்,

பிறரிடம் ஒன்றும் பேசுபவர்கள்

உங்களுடன் இருப்பார்களாயின்

அவர்கள் தான்

உங்களைப் பிடித்த

ஏழைரை.

செய்தல், ஒருவர் மற்றவர் வாயால் சொல்லாமலேயே அவர் நினைப்பதை, சொல்லவருவதை, செய்ய விரும்புவதை அவரது முகத்தை நோக்கிப் புரிந்து கொள்ளுதலே குறிப்பறிதலாகும். பொதுவாக உலகத்தில் பிறரோடு பழகுகின்றவர்கள் அனைவருக்கு இப்பண்பு தேவையான ஒன்றாகும். முகத்துக்குள் வெளிப்பாடுகளும், கண்ணுக்குள் திறப்பாடுகளும் பெரிதும் பேசப்படுகின்றன. சிரிப்பது, பேசுவது போல குறிப்பறிந்து ஒழுகுவதும் மனித இனத்துக்கு மட்டுமே உரிய தனிப்பண்பு. உண்மையான மனிதர்களைத் தேடுவோர் பலர்.

பேச்சு என்பது மாந்தரை இயக்கி மனிதயின வளர்ச்சிக்கு உதவுவது. பேச்சு இல்லாமல் கருத்தைத் தெரிவிப்பதிலும், வாங்கிக் கொள்வதிலும் குறிப்பறி திறன் கொண்டவர்கள் மற்ற மனிதர்களிலும் மேம்பட்டவர்கள். இயற்கை அறிவு, கல்வி அறிவு, பட்டறிவு இவை மக்கள் நல்வாழ்வு வாழ அவசியம். இவற்றுடன் வைத்து எண்ணக்கூடியதல்லாத தனிப்பட்ட சிறப்புடையதாக குறிப்புணரும் திறனுக்கு மேலான இடம் உண்டு.

சுறாமை நோக்கிக் குறிப்பறிவான்
எஞ்ஞான்றும் மாறாதீர் வையக்கு அணி

குறிப்பு அறியும் திறன் உடையவன் உலகுக்கே ஒரு அணிகலன் ஆவான் என்கிறார் வள்ளுவர். அவனது உறவைப் பெற உயர்

எனவே மனதில் கவனம் வேண்டும். அதற்கு பிரதிபலிப்பு உண்டு. சில குடும்பங்களில் குறிப்பறிந்து பணிவிடை செய்யும் கணவர், மனைவிமார் இருப்பார்கள். அவர்களது குடும்பம் நன்றாகவும், நலமாகவும் வாழும். குறிப்பறிந்து நடந்துகொள்ளாத பல குடும்பங்கள் ஆரோக்கியம் அற்றதாகவும், சோகம், கவலை, விவாக ரத்து, தற்கொலை என முடிவு கண்டவர்களும் உள்ளனர். குறிப்பறிந்து நடக்கும் குணம் கொண்டவரை தன்னிடம் இருக்கும் செல்வங்கள் எதைக்கொடுத்தேனும் துணையாக வைத்துக்கொண்டால் வாழ்வு சிறக்கும். ஆனால், அவர்கள் அரிதாகவே உள்ளனர்.

குறிப்புக்களை வைத்து உள்நோக்கத்தை இலகுவாக அறிந்து கொள்பவர். உறுப்பால் ஒத்தவராக இருந்தாலும் அறிவால் வேறுபட்டவராவார். அடுத்தவர்களின் பார்வை வேறுபடுவதைக்கொண்டே அவர்தம் மனக்கருத்தை அறியும் ஆற்றல் உடையவருக்கு பகை மையையும், நட்பையும் அவர்கள் சொல்லவில்லை என்றாலும் அவர்தம் கண்களே சொல்லிவிடும். அக் கண்களை அறியும் ஆற்றல் இருந்துவிட்டால் மனமகிழ்வுடன் வாழலாம். பேசாத ஒருவரின் மன ஓட்டத்தை நுட்பமாக அளக்கும் அளவு கோலான முகத்தை வைத்து குறிப்பு அறிபவர் தனி இடத்தில் வைக்கப்பட வேண்டியவர். நம்மைப் பற்றி ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு தனியான பார்வை உண்டு. உதாரணமாக அறிமுகம் இல்லாதவர்கள் பார்வையில் நாம் சாதாரண மனிதர். புரிந்துகொண்டவர் பார்வையில் நாம் அற்புதமானவர்கள். சுயநலவாதிகளின் பார்வையில் ஒழிக்கப்பட வேண்டியவர்கள். பார்வையில் பல அர்த்தங்கள் உண்டு என்பதை மறுக்க முடியாது.

அடுத்தது காட்டும் பளிங்குபோல்
நெஞ்சம் கடுத்தது காட்டும் முகம்

பளிங்கு அல்லது கண்ணாடி, எதிரே உள்ள பொருள்களை பளிச்செனக் காட்டும். அதுபோல மனதில் உள்ளதை முகம் காட்டிவி

டும் என வள்ளுவர் கூறியுள்ளார். அறிவில் நுட்பமானவர்கள் மற்றவரின் குறிப்பை அறியப் பயன்படுத்தும் அளவுகோல் என்பது கண்கள்தான்.

ஒருவரது எண்ணத்தான் அவருக்கு முதல் பயம். அதே பயத்தை நாமும் எடுத்துக்கொள்ளாது விடுவதற்கு குறிப்பறிந்து நடத்தல் உதவியாக அமையும். ஆமைக்கு மயிர் கிடையாது, முதலைக்கு நாக்கு கிடையாது, பாம்புக்கு காது கிடையாது, இந்த மனிதருக்கு நல்ல மனசு கிடையாது. எனவே மனதை குறிப்பால் அறிந்து நடப்பது மேல். படுத்தே இருப்பவருக்கு பாயே பகை. பேசியே திரிபவருக்கு வாயே பகை. இந்த வாயை திறப்பதற்கு முன்பே குறிப்பறிந்து நடப்பதே சிறப்பு. உங்களிடம் ஒன்றும், பிறரிடம் ஒன்றும் பேசுபவர்கள் உங்களுடன் இருப்பார்களாயின் அவர்கள்தான் உங்களைப் பிடித்த ஏழைரை. இவர்களது அகக்குறிப்பை முகக்குறிப்பால் அறிந்து பழகுவது மன உடைவைத் தவிர்க்க உதவும். இல்லையேல் தேன் உள்ள மலரைக் கண்டுபிடிக்கத் தெரியாத தேனீக்கு பட்டினிதான் பரிசு போன்ற துன்ப நிலைதான் ஏற்படும். குறிப்பறிந்து நடக்கும் அறிவை வளர்த்துக்கொள்ள வேண்டும். அறிவு முடிவுகளுக்குப் பாதையாக இருக்கும். பாரதியார் கூறியது போன்று 'தெளிந்த நல்லறிவு வேண்டும்'. நிதானமாக உட்கார்ந்து எமக்குள் என்ன திறன்கள், அறிவு இருக்கு என்ற கேள்விகளைக் கேட்டு விடையை எடுக்கவேண்டும். வாழ்க்கையில் நிம்மதி வேண்டும் என்றால் இருவகையினருடன் குறிப்பறிந்து நடப்பது அவசியம். நமக்குப் பிடிக்காதவர்கள், நம்மைப் பிடிக்காதவர்கள்.



natkunalingham@thaiivedu.com



**Buy or Sell
Your Home
call me 24-7**



Cell: 416 856 6900

www.kathirsubramaniam.com

HOMELIFE/CHAMPIONS REALTY INC. 416 281 8090 **kathirhomes@gmail.com**

Kathir
Subramaniam
Kathirgamanathan P.Eng.
Sales Representative

With best compliments from

ஞானம்ஸ் ஸ்டூடியோஸ்
GNANAMS STUDIOS

Since 1987

Digital Prints from 16"x20" to 40"x60"

- Family Portraits
- Children Portraits
- Business Portraits
- Passport & Citizenship Photos
- Classic Weddings
- Arangetram
- Puberty Ceremony

Bus: 416.750.8118
www.gnanamsstudios.com

2687 EGLINTON AVE. E. SCARBOROUGH ON M1K 2S2 (BRIMLEY & EGLINTON ERA PLAZA NEAR CIBC BANK)

New Location



Digitally Redefined

BAYVIEW HOMES
DESIGN LTD.

Dream Becomes Reality

Building Permits
Minor Veriance
Lot Severance
Legal Basement
Project Management

Kathir
416 856 6900
Subramaniam
Kathirgamanathan P.Eng.
BCIN 45205
email: **kathirhomes@gmail.com**

பேரண்டத்தின் கதவுகளைத் தட்டிக்

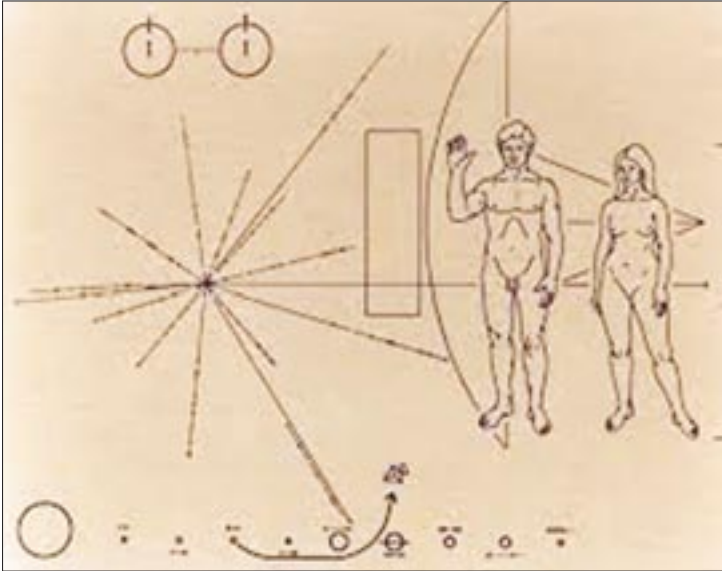
குசலம் விசாரிக்கும் விஞ்ஞானம்

- சுப்ரமணியம் ஜெயசீலன்

ஆர்வம் நிரம்பப்பெற்ற மனித குலம், எப்பொழுதும் ஏதேனும் ஒன்றை தேடிக்கொண்டிருக்கும் தேடல் மரபினை கொண்டுள்ளது. அந்த வகையில் ஒரு குறிப்பிட்ட குழுக்களுக்கு இடையில் சைகை மொழியில் தொடர் பாடிக் கொண்டிருந்த மனிதர்கள் இன்று நொடிப் பொழுதில் உலகின் ஒரு முனையிலிருந்து மற்றொரு முனைக்கு தகவல் பரிமாறுதலைக் கடந்து அண்டவெளியிலிருந்தும் ஊடாடுகின்றனர். அந்த பரிணாம வளர்ச்சிப்படியை விஞ்ஞானிகள், தற்பொழுது

யப்பட்டு வருகின்றது. நாகரீகமடைந்த, புத்திகூர்மையுடைய ஜீவ ராசிகள் வேறும் கிரகங்களில் வாழ்கின்றனவா என்பதனை அறிந்து கொள்ளவே இவ்வாறு ஆய்வு செய்யப்படுகின்றது.

பால்வீதியில் காணப்படும் - உயிரினங்கள் வாழக்கூடிய சாத்தி யங்கள் காணப்படும் 300 மில்லியன் கோள்களில் பலவற்றில் ஜீவ ராசிகள் வாழக்கூடும் என அநேகமான விஞ்ஞானிகள் நம்புகின்ற னர். சில ஜீவராசிகள் மதிநுட்பமான தொழில்நுட்பங்களை கண்டு பிடித்து பயன்படுத்திக்கொண்டிருக்க வேண்டுமென வானியல் ஆய்வாளர்கள் ஊகிக்கின்றனர். எனினும் மற்றொரு கிரகத்தில் வாழ்ந்து வரும் ஜீவராசிகள் அல்லது வேற்றுக்கிரவாசிகளிடமி ருந்து எந்தவொரு சமிக்கையும் இதுவரையில் பூமிப்பந்தை வந்த டையவில்லை. இந்த மர்மத்தை 'மாபெரும் அமைதி' என விஞ்ஞா னிகள் வர்ணிக்கின்றனர்.



இந்த பேரண்டத்தின் வேறும் ஏதேனும் கோள்களில் அறிவாற்றல் மிக்க ஜீவன்கள் உள்ளனவா? அவை எம்மை தொடர்பு கொள்ள முயற்சிக்கின்றனவா? என்பதனை ஆராய்ந்து கண்காணிப்பதனை Search for extraterrestrial intelligence (SETI) அல்லது வேற்றுக்கிரக வாசிகளின் அறிவாற்றலை தேடுதல் என அழைக்கும் அதே வேளை, பேரண்டத்தின் வேறும் கோள்களில் வாழும் அறி வார்ந்த ஜீவராசிகளுடன் தொடர்பாடும்நோக்கில் செய்திகள் அனுப்புதலை Messaging extraterrestrial intelligence, (METI) என அழைக்கின் றோம்.

வேற்றுக்கிரகவாசிகளின் வீடுவாசல்களை தேடிச் சென்று நலம் விசாரிக்கும் எத்தனிப்பாக விஸ்வரூபப்படுத்தியுள்ளனர்.

'நான் ஒரு வானியல் பேராசிரியராவேன், பேரண்டத்தில் ஜீவராசிக ளின் இருப்பு பற்றி பல்வேறு ஆய்வுகூட்டுரைகளை எழுதியுள் னேன். புவிக்கப்பாலான நாகரீகங்களுக்கு அனுப்பும் தகவல்களை வடிவமைக்கும் ஆய்வுக்குழுவின் ஆலோசனை குழுவில் அங்கம் வகிக்கின்றேன்' என அரிசோனா பல்கலைக்கழகத்தின் வானவியல் பேராசிரியர் கிறிஸ் இம்பி (Chris Impey) தெரிவிக்கின்றார்.

விஞ்ஞானிகள் புத்தி கூர்மையுள்ள வேற்று கிரகவாசிகள் உள்ள னரா என்பது பற்றி தெரிந்து கொள்வதில் ஆர்வம் காட்டி வருகின் றனர். இது குறித்த தேடுதலுக்கான முனைப்பு, காட்டில் சிக்கிக் கொண்டால் மனிதர் எவ்வாறு தன்னை காப்பாற்றிக்கொள்ள முயற் சிப்பாரோ அதற்கு நிகரானது.

எதிர்வரும் மாதங்களில் இரண்டு வானியல் ஆய்வுக்குழுக்கள் விண்ணிற்கு செய்திகளை அனுப்பி வைக்க உள்ளன. மதிநுட்ப மான வேற்றுக்கிரகவாசிகளை தொடர்பு கொள்ளும் நோக்கில் இந்த செய்தி அனுப்பி வைக்கப்பட உள்ளது, அவர்கள் அதனை கேட்டு பதிலளிப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கையில் இந்த நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது எனவும் அவர் குறிப்பிடுகின்றார்.

கடந்த ஏழு தசாப்தங்களாகவே வானியல் ஆய்வாளர்கள் வேற்றுக் கிரகவாசிகளுடன் தொடர்பினை ஏற்படுத்திக்கொள்ளும் முனைப் புகளில் மிகுந்த தீவிரம் காண்பித்து வருகின்றனர். வேற்றுக் கிர கங்களிலிருந்து வானொலி அல்லது ஒளியியல் சமிக்கைகள் ஏதேனும் கிடைக்கப் பெறுகின்றதா என்பது பற்றி ஆய்வுகள் செய்

அடர்ந்த வனாந்தரத்தில் சிக்கிக் கொண்டு உதவிக்கு அழைக்கும் நோக்கில் தீ மூட்டுவதற்கு நிகரான செயலே இவ்வாறு செய்தி அனுப்பும் நடவடிக்கையாகும்.



எனினும், இந்த முயற்சியானது புத்தி சாதாரியமானதா? என மற்று மொரு தரப்பினர் கேள்வி எழுப்புகின்றனர்.

METI இன் வரலாறு:

உயிரினங்களுடன் தொடர்பாடுவதற்கு கடலில் போத்தலுக்குள் செய்திகள் அனுப்பி வைக்கப்பட்டது போன்றே, விண்கலங்களில் உலோகத் தகடுகளில் செய்திகள் அனுப்பி வைக்கப்பட்டன.

1972ம் ஆண்டில் அமெரிக்காவின் நாசா விண்வெளி ஆய்வு நிறுவனம், பயனியர் 10 (Pioneer 10) என்னும் விண்கலத்தை வியாழன் கிரகத்திற்கு அனுப்பி வைத்தது. இந்த விண்கலத்தில் புள்ளிக் கோட்டிலான ஆண், பெண் உருவங்களும் விண்கலம் எங்கிருந்து புறப்பட்டது என்பது உள்ளிட்ட விபரங்களும் உள்ளடங்கிய உலோகத் தகடுகள் உள்ளடக்கப்பட்டது. 1977ம் ஆண்டில் நாசா, வொயேஜர் 1 (Voyager 1) என்னும் விண்கலத்தை மீண்டும் வியாழன் கிரகத்திற்கு அனுப்பி வைத்தது. இந்த விண்கலத்தில் பிரபல் யம் பெற்ற கோல்டன் ரெக்கார்ட் (Golden Record) எனப்படும் மற்றுமொரு உலோகத்திலான விபரங்கள் அடங்கிய உலோக வட்ட தகடு ஒன்று அனுப்பி வைக்கப்பட்டது. இந்த தகட்டில் ஒலி வடிவங்கள், படங்கள், பூமியின் உயிர்ப் பல்வகைமை, கலாச்சாரம், போன்ற அநேக விபரங்கள் இந்த தகட்டில் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்தது.

இந்த இரண்டு விண்கலங்களும் அவற்றின் இரட்டை விண்கலங்களான பயனியர் 11 மற்றும் வொயேஜர் 2 என்பனவும் கோள்களின் சுற்றுப் பாதைக்கு வெளியே நீண்ட நெடிய தூரம் பயணித்துள்ளன. எனினும், விண்வெளியின் விசாலம் காரணமாக அதில் உலவும் இந்த விண்கலங்களும் ஏனைய பௌதீக பொருட்களும் நுண்ணிய எழுத்துக்களைப் போன்றே, விண்வெளியில் காட்சியளிக்கும்.

எனவே, மின்காந்த கதிர்வீச்சானது, எந்தவொரு பௌதீக பொருட்களை அனுப்பி தொடர்புகொள்வதனை விடவும் காத்திரமான தாக்கத்தை உண்டுபண்ணக்கூடியது என ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர்.

1974ம் ஆண்டு முதல் முதலாக வேற்றுக்கிரகவாசிகளின் செவிப்பறைகளை எட்டும் நோக்கில் வானொலி அலைகளிலான செய்தியொன்று கற்றையாக அனுப்பி வைக்கப்பட்டது. பியட்ரோ ரிக்கோவின் விண்வெளி ஆய்வு மையத்திலிருந்து இந்தக் கற்றை (Beam)

விண்ணுக்கு ஏவப்பட்டது. மனிதம், உயிரியல் என்பன குறித்த எளிமையான தகவல்களைக் கொண்ட 1 மற்றும் 0 என்பனவற்றினைக் கொண்ட இருமக் குறிமுறைமையைக் கொண்ட தரவுகள் எம்13 கோளக் கொத்து (globular cluster M13) நோக்கி அனுப்பி வைக்கப்பட்டது. எம்13 கோளக்கொத்து 25000 ஒளியாண்டுகள் தொலைவில் காணப்படுகின்றது என்பதனால், இதற்கான பதில் கிடைக்கும் ஆய்வாளர்கள் எவரும் உயிருடன் இருக்க வாய்ப்பில்லை.

திட்டமிட்ட அடிப்படையில் வேற்றுக்கிரகவாசிகளுக்கு செய்திகளை அனுப்பி தொடர்பாடும் முனைப்புக்களுக்கு மேலதிகமாக தொலைக்காட்சி மற்றும் வானொலி ஒளி-ஒலிபரப்புக்களும் நூற்றாண்டு காலம் விண்வெளியில் சமிக்ஞைகளை வெளியிட்டு வருகின்றன. இந்த பூமி பற்றிய பிறழ்ச்சிகள் மில்லியன் கணக்கான நட்சத்திரங்களை எட்டியிருக்கும். எனினும், எழுமாறான அடிப்படையில் சமிக்ஞைகள் மற்றும் கற்றைகள் விண்வெளியில் பாய்ச்சப்படுவதற்கும் திட்டமிட்ட அடிப்படையில் பாரியதொரு தொலைக்காட்டி வழியாக வானொலி அலைக்கற்றைகளை விண்வெளி நோக்கி செலுத்துவதற்கும் இடையில் வித்தியாசம் உண்டு. பலவீனமான சமிக்ஞைகள் ஞாயிற்றுத் தொகுதியை கடக்கும் போதே மங்கிப்போகின்றன.

புதிய செய்திகளை அனுப்பி வைத்தல்:

எரிக்கிபோ (Arecibo) செய்தி அனுப்பி வைக்கப்பட்டு அரை நூற்றாண்டு காலம் கடக்கும் தருவாயில் இரண்டு சர்வதேச விண்வெளி ஆய்வாளர் குழுக்கள் வேற்றுக்கிரகவாசிகளை தொடர்பு கொள்ளும் புதிய முனைப்புக்களை ஆரம்பித்துள்ளன. ஒரு குழுவினர் வானொலி தொலைக்காட்டி ஊடாகவும் ஏனைய குழு புதிய கட்டாய இலக்கு ஒன்றினை அடிப்படையாகக் கொண்ட முறைமையின் ஊடாகவும் இந்த தொடர்பாடல் முயற்சி முன்னெடுக்கப்பட உள்ளது.

சீனாவில் அமைந்துள்ள உலகின் மிகப் பெரிய வானொலி தொலைக்காட்டி (Radio Telescope) ஊடாக எதிர்வரும் 2023ம் ஆண்டில் இந்த செய்தி வேற்றுக்கிரகவாசிகளை இலக்கு வைத்து அனுப்பி வைக்கப்பட உள்ளது. இந்த தொலைக்காட்டி 500 மீற்றர் விட்டத்தைக் கொண்ட மிகவும் பாரியளவிலான ஒன்று என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இந்த தொலைக்காட்டியின் ஊடாக வானொலி சமிக்ஞைகள் விண்ணில் விட்டு பாய்ச்சப்பட உள்ளது. இது டிஜிட்டல் இரும் குறிமுறைமைக்கு நிகரான அடிப்படையிலான



ஒரு தொடர்பாடல் முறையாக அமையப்பெறும்.

அண்டத்தின் விண்கலநிலை உணர்வி ('The Beacon in the Galaxy') என்ற பெயரில் இந்த செய்தி பெயரிடப்பட்டுள்ளது. பிரதம எண், மனித வடிவங்கள், பூமியின் அமைவிடம் மற்றும் நேரக் கட்டமைப்பு, கணித இயக்கிகள், உயிரின் உயிரியல் இரசயானம் போன்ற விபரங்கள் செய்தியில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது. வேற்று கிரகவாசிகளுக்கு இந்த செய்தி சென்றடையக்கூடிய சாத்தியங்கள் பல மடங்கு அதிகமாகும். எனினும், வேற்றுக் கிரகவாசிகளிடமிருந்து பதில் கிடைக்கப் பெறுவதற்கு பல்லாயிரம் ஆண்டுகள் செல்லக்கூடும் என ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர்.

இரண்டாவது முறையானது ஏதேனும் ஒரு நட்சத்திரத்தை இலக்கு வைத்து செய்தி அனுப்பி வைப்பது. இதன் ஊடாக விரைவில் பதிலை பெற்றுக்கொள்ளக் கூடிய சாத்தியங்கள் காணப்படுகின்றன. எதிர்வரும் ஓக்ரோபர் மாதம் 22ம் திகதி இங்கிலாந்தின் கூன் ஹிலி செய்மதி நிலையத்திலிருந்து (Goonhilly Satellite Earth Station) செய்திக் கற்றையொன்று ட்ராப்ஸிட்1 (TRAPPIST-1) என்னும் நட்சத்திரம் மீது பாய்ச்சப்பட உள்ளது. இந்த நட்சத்திரத்தினை பற்றி ஏழு கோள்கள் சுற்றி வருகின்றன. இதில் மூன்று கோள்கள் பூமிக்கு நிகரானவையாக இருக்கலாம் என ஆய்வாளர்கள் நம்பிக்கை வெளியிட்டுள்ளனர். ட்ராப்ஸிட்1 நட்சத்திரம் 39 ஒளியாண்டுகள் தூரத்தில் காணப்படுகின்றது. இதன்படி, புத்திசா தூரியமான வேறுகிரக ஜீவன்கள் இந்தக் கோள்களில் வாழ்ந்து வந்தால் அனுப்பி வைக்கப்படும் செய்தியை விளங்கிக்கொண்டு பதிலளிப்பதற்கு 78 ஆண்டுகள் போதுமானதாகும் என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். இந்த நட்சத்திரத்தை பற்றிச் சுற்றிச் சுழலும் கோள்கள் சிலவற்றில் திரவங்கள் காணப்படுவதற்கான சாத்தியங்கள் காணப்படுவதாகவும் உயிரினங்கள் வாழ்வதற்கான வாய்ப்பு உண்டு எனவும் ஆய்வாளர்கள் நம்பிக்கை வெளியிட்டுள்ளனர்.

நெறிமுறைசார் கேள்விகள்:

வேற்றுக்கிரகவாசிகளுடன் தொடர்பு கொள்வது குறித்து பல்வேறு நெறிமுறைசார் கேள்விகளை எழுகின்றன. வேற்றுக்கிரகவாசிகளுக்கு செய்தி அனுப்பும் முயற்சியும் இதில் விலக்கு கிடையாது.

பூமியின் சார்பில் யார் பேசுவது? சர்வதேச ரீதியில் மக்களின் கருத்துக்களை அறிந்து கொள்ளாது, என்ன செய்தி அனுப்புவது, எங்கு அனுப்புவது என்பது குறித்த தீர்மானங்கள் ஒரு சில விஞ்ஞானிகளின் கைகளில் தங்கியுள்ளது.

எனினும், இதைவிடவும் ஆழமான கேள்விகள் காணப்படுகின்றன. அடர்ந்த காட்டில் காணாமல் போனால் வெளியுலகுடன் தொடர்பு கொள்வது நல்ல விடயமேயாகும். வேற்றுக்கிரகவாசிகளுடன் மனித

செய்திகளை பரிமாறிக் கொள்வது சரியானதா என்ற கேள்விக்கு திடமான பதில்களை பெற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை.

அதி நவீன தொழில்நுட்பங்களை பயன்படுத்தி வேற்று கிரகவாசிகளுடன் தொடர்பு கொள்வதன் மூலம் ஏற்படக்கூடிய ஆபத்துக்களை உலகின் புகழ்பூத்த இயற்பியலாளர்களில் ஒருவரான அமரர் ஸ்டீவன் ஹாக்கிங் விளக்கியிருந்தார். பூமியின் அமைவிடத்தை பகிர்ந்து கொள்வது மானிட இனம் அழிந்து போக வழியமைக்கலாம் என அவர் குறிப்பிட்டிருந்தார். எனினும், ஏனைய விஞ்ஞானிகள் இதில் ஆபத்து இருப்பதாக உணரவில்லை. மெய்யாகவே அதி நவீன தொழில்நுட்பங்களை கையாளக்கூடிய வேறுகிரகவாசிகள் இருந்தால், அவர்கள் ஏற்கனவே பூமியின் இருப்பினை அறிந்திருக்க வேண்டும் என கூறுகின்றனர். வேறுகிரகவாசிகளுடன் தொடர்பாடக்கூடிய ஆக்கபூர்வமான சிறந்த புதிய செய்தி வடிவமைப்பு ஒன்றை உருவாக்குவோருக்கு ஒரு மில்லியன் டொலர்களை வழங்குவதாக ரஷ்ய-இஸ்ரேலிய கோடீஸ்வரர் யூரி மில்னர் (Yuri Milner) அறிவித்துள்ளார்.

வேற்றுக்கிரகவாசிகளுக்கு செய்தி அனுப்புதல் தொடர்பில் இதுவரையில் உலகில் எவ்வித ஒழுங்குவிதிகளும் கிடையாது, கட்டுப்பாடுகளும் அமுல்படுத்தப்படுவதில்லை. இதனால் ஆய்வுகள் தொடர்ச்சியாக முன்னெடுக்கப்படுகின்றன.

தற்போதைக்கு அறிவார்ந்த வேற்றுக்கிரகவாசிகளை விஞ்ஞான புனைவுகளில் மட்டுமே சந்திக்க முடிகின்றது. சீன நாவலாசிரியர் சிக்ஸின் லியூவின் 'தி த்ரீ பொடி ப்ரோப்ளம்' (The Three-Body Problem) என்ற நூலில் வேற்றுக்கிரகவாசிகளுக்கு செய்தி அனுப்பி தொடர்பாடுவதனால் ஏற்படக்கூடிய துயரங்கள் விபரிக் கப்பட்டுள்ளது. இந்த தொடர்பாடல்கள் மனிதருக்கு நன்மை ஏற்படுத்தும் என்ற வகையில் நூல்களில் குறிப்பிடப்படவில்லை என கூட்டிக்காட்டும் பேராசிரியர் கிறிஸ் இம்பி, மனிதர்கள் வேற்றுக்கிரகவாசிகளை சந்தித்தால் அது பேராபத்துக்களை ஏற்படுத்தும் என தாம் கருதவில்லை எனத் தெரிவிக்கின்றார்.

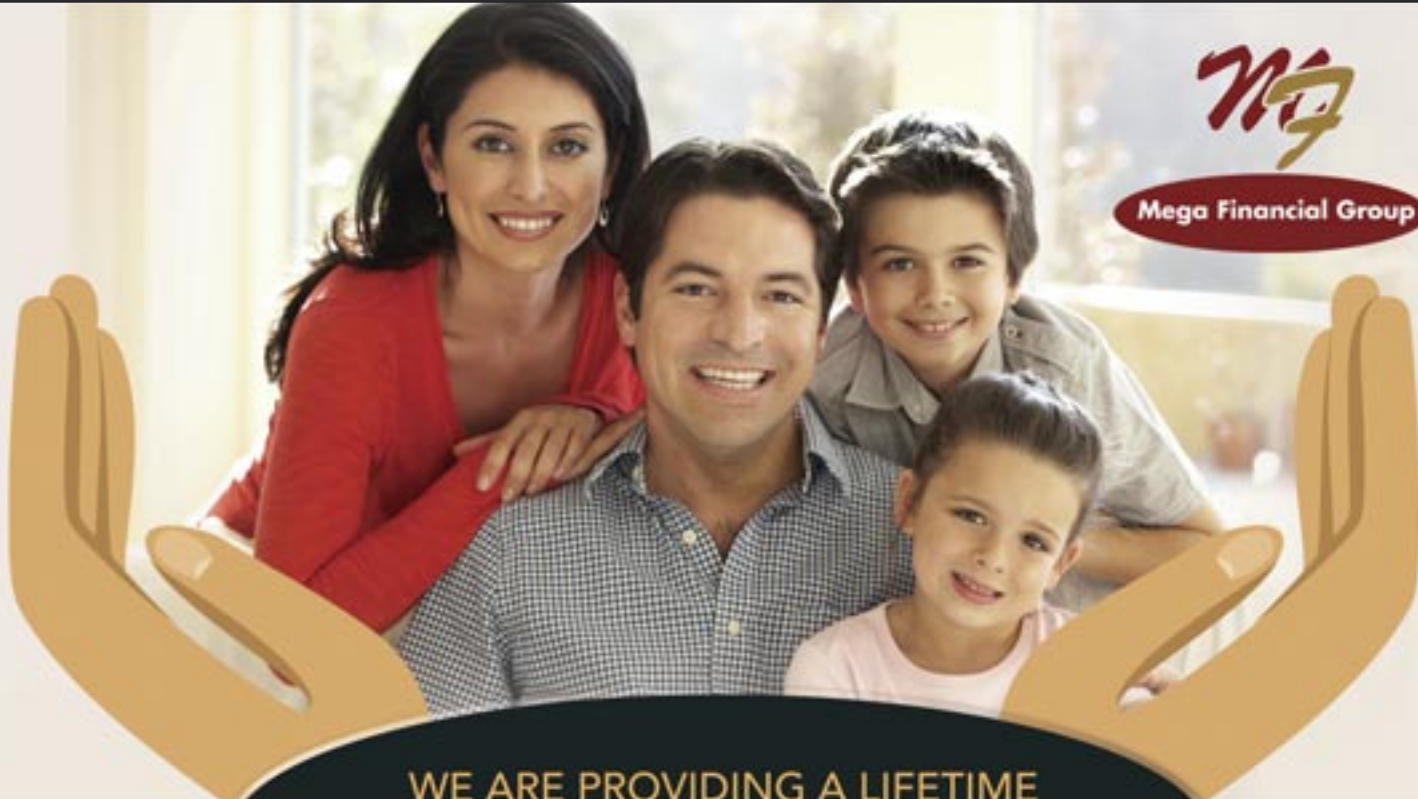
இந்த பிரபஞ்ச ஓட்டத்தின் பல அசாத்தியங்களை சாத்தியப்படுத்திய மனித அறிவாற்றலும் புத்தாக்க சிந்தனையும் வற்றாத ஊற்றாய் பிரவகித்து ஓடிக் கொண்டிருக்கும் நிலையில், இந்த வேற்றுக் கிரகவாசிகளை தொடர்பு கொண்டு ஊடாடுவதற்கான விஞ்ஞான ஆய்வுகளும் வெற்றிக்கனியை எட்டிப் பிடிக்கும் என்பதற்கான சந்தர்ப்பங்களை முற்று முழுதாக மறுதலித்துவிட முடியாது.

jeyaseelan.s@thaiveedu.com





Mega Financial Group



WE ARE PROVIDING A LIFETIME FAMILY PROTECTION

SAVE BIG

ON COVERAGE FOR YOUR MOST PRECIOUS ASSET

OUR PRODUCTS AND SERVICES

- ▶ Life Insurance products
- ▶ Critical Illness Insurance
- ▶ Disability Insurance
- ▶ Dental & Drug Insurance
- ▶ Travel Insurance
- ▶ Non-Medical Insurance
- ▶ Mortgage Insurance
- ▶ RRSP's Investments
- ▶ RESP-Education Saving Plan
- ▶ Final Expense Products
(Through Funeral Homes)



RAJ NADARAJAH
President & CEO

Dir: 416-666-1120

raj@megafinancial.ca



www.megafinancial.ca

Office: 416-293 5559 • Fax: 416-293 9409
PH28 -4168 Finch Ave. E., Scarborough, ON., M1S 5H6

ருக்மணிபாயும்

கங்குபாயும்

- ஓவியர் ஜீவா

வி பச்சாரம் செய்வது சட்டவிரோதம் என்றாலும் சில இடங்களில் அத்தொழில் சுதந்திரமாக செயல்படுவதை இந்தியாவில் காணலாம். மும்பையில் காமாத்திபுரா, கோல்கட்டாவில் சோனாகச்சி இரண்டும் இதற்கு புகழ் பெற்ற இடங்கள். ஆனாலும் இதை தொழிலாக செய்பவர்கள் உலகெங்கும் சுறுசுறுப்பாக இயங்கிக் கொண்டுதானிருக்கிறார்கள். தாய்லாந்திற்கு தொழில் நிமித்தமாக செல்பவர்களைக்கூட சந்தேகக்கண் கொண்டு காணும் காலமிது. பழைய திரைப்படங்களில் லக்னோ போன்ற நகரங்களில் நடன மாதுக்கள், கஸல் இசைக்கும் ஒரு குழு சகிதம், திண்டுக்களில் சாய்ந்து படுத்துக் கொண்டு ஹூக்காவில் புகைத்துக்கொண்டிருக்கும் முதலாளிகள் மனம் மகிழ ஆடுவதும், அவர்கள் பணத்தை தூக்கி வீசுவதும், பின்னர் அந்த நடன மங்கையை கூட்டிச்சென்று இன்பம் துய்ப்பதையும் நாம் கண்டிருப்போம். கமல் அம்ரோஹியின் பாகிசாவில், பிரம்மாண்ட செட்டுகளின் பின்னணியில் மீனாகுமாரி ஆடுவதையும், அவள் வளர்ப்புத்தாய் அவளை விபச்சாரத்தில் ஈடுபடுத்த முயல்வதையும் ஹிந்தி திரைப்பட ரசிகர்கள் மறக்கமாட்டார்கள்.

குருத்தின் காவியங்களில் ஒன்றான 'பியாசாவில்', நாயகன், விபச்சாரிகள் தொழில் புரியும் வீதிகளில் அவர்களின் அவல நிலையை நினைத்துப்பாடும் 'ஜின்ஹென் நாஸ் ஹை ஹிந்த் பர் வோ கஹான் ஹை' என்ற பாடலின் கருத்துக்கள் கவிஞன் சாஹிர் லாதியான்வியின் மேன்மையையும் முகம்மது ரபியின் உள்ளத்தை உருக்கும் குரலின் ஆழத்தையும் நம் இதயத்தில் சொருக வைக்கும். இதே போல ஒரு பாடலை நம் தமிழ்ப்படம் ஒன்றும் நமக்கு காட்டியிருக்கும், ஆனால் வேறு விதத்தில். 'எங்கள் தங்க ராஜா திரைப்படத்தில் சிவாஜிக்காக, டி.எம்.எஸ் உரத்த குரலில் பாடிய 'கற்பாம் மானமாம் கண்ணகியாம் சீதையாம்' பாடலை மறக்கத்தான் முடியுமா?

விலைமாதுக்களில் ஒரு இலக்கிய அந்தஸ்து பெற்றவள் சிலப்பதி கார மாதவி என்றால், பின்னர் வந்த சந்திரமுகி என்ற பாத்திரம் தான் தேவதாஸ் என்ற புதினத்தின் வாயிலாக சென்ற நூற்றாண்டில் பெரும் புகழ் பெற்றிருந்தது. சரத் சந்திர சட்டோபாத்யாய எழுதிய புதினத்தின் நாயகன் தஞ்சமடையும் விடுதியில் அவன் சந்திக்கும் சந்திரமுகி என்ற நாட்டிய மங்கை ஒரு முக்கிய பாத்திரம். தேவதாஸ் மட்டும் இங்கு பல அவதாரங்கள் எடுத்தது. பருவா, சைகால், திலீப்குமார், நாகேஸ்வரராவ், கிருஷ்ணா, வேணு நாகவள்ளி, ஷாருக் கான் என்று பல நடிகர்கள் இந்த வேடத்தில் நடித்துத் தள்ளிவிட்டனர். சந்திரமுகியாக வைஜெயந்திமாலா, லலிதா, ரம்யா கிருஷ்ணன், மாதூரி தீக்ஷித் என்று புகழ் பெற்ற நடிகைகள் நடித்ததை பார்த்திருக்கிறோம்.

தமிழ்த்திரையுலகில் எம்.என். ராஜம், காந்தா என்ற கதாபாத்திரம் ஏற்று ரத்தக்கண்ணீர் படத்தில் நடித்தார். இது பெரும் புகழ் பெற்ற வேடம். எம்.ஆர். ராதா, காந்தாவை அடைமொழி கொடுத்து அழைத்த வசனத்தை தற்கால சூழலில் உரக்க சொல்ல இயலாது. ரத்தக்கண்ணீர், விலைமாதரிடம் இன்பம் துய்ப்பதால் தொழுநோய் வரும் என்பது போல ஒரு தவறான தகவலை தந்த ஒரு திரைப்படம் என்பது எனது கருத்து.

விபச்சாரம், பெண் தரகர் போன்ற விஷயங்களை அரங்கேற்றும், தப்புத்தாளங்கள் போன்ற திரைப்படங்களில் தொட்டுக் காட்டியிருப்பார் கே. பாலச்சந்தர். நாயகன் திரைப்படத்தில் பம்பாய் விடுதிகளை அழகுற சித்தரித்தார் மணிரத்னம். 'நீ சிரித்தால் தீபாவளி' என்றெல்லாம் பெண்கள் பாடுவார்கள். நாயகன் படத்தில் வெகு இயல்பாக ஒரு புரட்சி நடத்தியிருப்பார் இயக்குனர். விடுதிக்கு வருகை தரும் நாயகன், தன்னுடன் துயில் வேண்டியவள், பரீட்சைக்கு படிக்கும் காட்சியை காண்கிறான். காதல் வயப்பட்டு அவளையே திருமணமும் செய்து கொள்கிறான். ஐ.வி. சசி இயக்கிய 'அவளுட ராவுகள்' இதே பாணியில் பெரும் புகழ் பெற்ற மலையாளப்படம்.

தமிழ்த் திரைப்படங்களில் விபச்சார விடுதிகளை கொஞ்சம் நேர்மையாய் காட்டியது கமல் ஹாசனின் 'மகாநதி' திரைப்படம்தான். சிறுமிகளை கடத்தி கோல்கட்டா விடுதிகளில் விற்றுவிடும் அவலத்திற்கு பலியான குடும்பத்தில், மகளை தேடி சோனாகச்சிக்கு செல்கிறார் தகப்பன். அங்கேயே சென்று படப்பிடிப்பு நடத்தி, அருமையாக காட்சிகளை சித்தரித்தார் கமல்.

ஹிந்தி திரையுலகில் இந்த உலகத்தை சித்தரித்த தஸ்தக் போன்ற நிறைய திரைப்படங்கள் இருந்தாலும், இரண்டு திரைப்படங்கள் இப்போது என் கவனத்தில் வருகின்றன. 1983ல் ஷியாம் பெனெகல் இயக்கிய 'மண்டி' திரைக்கு வந்தது. குலாம் அப்பாஸ் எழுதிய ஒரு உருதுச் சிறுகதையை அடிப்படையாக வைத்து மண்டியை இயக்கினார் பெனெகல். ஹைதராபாத் அருகே ஒரு சிற்றூருக்கு நடுவே இருக்கும் விபச்சார விடுதியில் வாழ்பவர்கள் சந்திக்கும் அனுபவங்களை அழகாகவும் நகைச்சுவையாகவும் சித்தரித்த திரைப்படம். இதன் தலைவி ருக்மணி பாய். அவள் தலைமையில் இயங்கும் ஒரு அழகிகள் பட்டாளமே இருக்கிறது. ஆனால் இவர்களுக்கு நடுவில் கை படாத ரோஜாவாக வளர்க்கப்படுகிறாள் ஜீனத். சாஸ்திரீய சங்கீதம் அவளுக்கு பயிற்றுவிக்கப்படுகிறது. பெரிய மனிதர்கள் வீட்டு விசேஷங்களுக்கு அவள் கச்சேரி நிச்சயமாக உண்டு. ஒரு முறை ஊர்ப்பெரிய மனிதர்கள் வீட்டு நிச்சயதார்த்தத்தில், இவள் அழகை கண்டு நிச்சயிக்கப்படும் மணமகன் மோகம் கொள்கிறான். அவள் பின் மந்திரிக்கப்பட்ட கோழியைப்போல அலைகிறான். இதற்கிடையில், உள்ளூர் பெண் பிரமுகரும் நகராட்சி உறுப்பினருமான சாந்திதேவி, கேளிக்கை விடுதிக்கு எதிராக சில நடவடிக்கை எடுக்கிறாள். உள்ளூர் ஒழுக்கம் நாசமாவதால், விடுதியை ஊருக்கு வெளியே அமைக்கவேண்டும் என்று சொல்லி அனைவரையும் வெளியேற்றுகிறார்கள். புதிய இடம் ஒரு இஸ்லாமியப் பெரியவரின் தர்கா அருகே அமைந்திருக்கிறது. மலையோரம் வறண்ட பூமியாக உள்ள இடம். ஆனாலும் தர்காவுக்கு மக்கள் வந்து போவதால், இங்கும் தொழில் மெதுவாக சூடு பிடிக்கிறது!

ஜீனத்துக்கும் அந்த வாலிபனுக்கும் இடையே நடைபெறும் காதல் நாடகம் ருக்மணி பாய்க்கு தலைவலியை தருகிறது. இருவருமே ஒரே தகப்பனுக்கு பிறந்தவர்கள் என்று அவள் அறிவித்தாலும் பையன் கேட்பதாக இல்லை. அவளை இழுத்துக்கொண்டு ஓடத்தயாராகிவிட்டான். அண்ணன் - தங்கை திருமணம் செய்வதா என்று அனைவரும் குமுற... கடைசி நேரத்தில் மனம் மாறும் ஜீனத்திரும்பி வந்துவிடுகிறாள். ஒரு கட்டத்தில் ருக்மணி பாயின் பதவி



பிடுங்கப்பட்டு விடுதியின் தலைமை மாறுகிறது. ருக்மணி விரட்டி அடிக்கப்படுகிறாள். தன் விசுவாச ஊழியன் டுங்கிரஸ் உடன் வெளியேறுகிறாள். அதிசயங்கள்தானே வாழ்க்கையின் சுவையான தருணங்கள்...! வறண்ட காட்டுப்பக்கம், நீரை தேடி அலைகையில் அனாதையான ஒரு சிவலிங்கம் தட்டப்படுகிறது. ஒரு புதிய வழிபாட்டுத்தளத்திற்கான கனவு மெய்ப்படுகிறது. எப்போதோ ஓடிப்போன ஒரு விடுதிப்பெண்ணும் திரும்பி வருகிறாள், அடுத்த தொழில் நிலையத்திற்கான அடிக்கல் அங்கு நாட்டப்பட்டு திரைப்படமும் முடிகிறது.

மண்டி அற்புதமான நடிகர்கள் நடத்த திரைப்படம். இதற்காக ஷபானா ஆஸ்மி தன் உடல் எடையை வெகுவாகக் கூட்டி, ருக்மணி பாயின் கதாபாத்திரத்திற்கு ஏற்ப தன்னை உருமாற்றிக் கொண்டார். வளர்ப்பு பெண் ஜீனத்தாக ஸ்மிதா பாட்டிலும், வேலைக்காரனாக நசீருதின் ஷாவும், அங்கு அலைந்து திரியும் புகைப்படக்காரனாக ஓம் புரியும், மற்றும் அமரிஷ் பூரி முதல் அத்தனை பெனகல் பிராண்ட் நடிகர்களும் இதில் உண்டு. ஒரு சிறிய நகரத்து விபச்சார விடுதியின் நெரிசலும் பிரச்சினைகளும் அழகாக சித்தரிக்கப்பட்ட திரைப்படம்.

சமீபத்திய கங்குபாய் கத்தியவாடி, இதே வரிசையில் வெளிவந்திருக்கும் திரைப்படம். ஆனால் மண்டியை போல கற்பனைக் கதை அல்ல. நிஜமாக வாழ்ந்த ஒரு பெண்ணின் கதை. ஒரு பாரிஸ்டரின் மகளான 16 வயது கங்கா நடிகையாகி தேவ் ஆனந்துடன் நடக்கும் ஆசையில் காதலனுடன் வீட்டை விட்டு பம்பாய் நோக்கி செல்கிறாள். காதலன் அவள் நகை பணம் எல்லாம் கவர்ந்து கொண்டு ஆயிரம் ரூபாய்க்கு காமாத்திபுராவில் விபச்சார விடுதி நடத்தும் ஷீலா ஆண்ட்ரியிடம் விற்றுவிட்டு ஓடிவிடுகிறாள். இப்படித்தானே பெரும்பாலான பெண்கள் அங்கு வந்து மாட்டிக்கொள்கிறார்கள். கங்கா அங்கு வரும் ஒரு மனித மிருகத்திடம் கடுமையான பாலியல் வன்புணர்ச்சிக்கு ஆளாகிறாள். உடலெங்கும் படுகாயங்கள். ஒரு முடிவெடுத்து, அவனுடைய முதலாளியான ரஹீம் லாலாவிடமே சென்று முறையிடுகிறாள்.

மாபியா தலைவனான ரஹீம் அந்த மிருகத்தை வெளுத்து வாங்குகிறான். கங்காவையும் தன் சகோதரியாக ஏற்றுக்கொள்கிறான். ஷீலா மரணத்திற்கு பின் கங்கா தன்னை தலைவியாக அறிவித்துக்கொண்டு, அரசியலிலும் குதிக்கிறாள். லோக்கல் கவுன்சிலர் தேர்தலில் பெரும் ரவுடியான திருநங்கை ரசியாவுடன் மோதி தோற்கடிக்கிறாள். இப்போது அவள் பெயர் கங்குபாய். இதற்கிடையில் அவளை காதலிக்கும் இளம் டெயிலர் அப்சானுடன் காதல் விளையாட்டுக்களில் ஈடுபடுகிறாள். பின் அவனது வாழ்க்கை பாதுகாப்பு கருதி ஒரு விபச்சாரியின் இளம் மகளை திருமணம் செய்து வைக்கிறாள்.

கவுன்சிலர் வாழ்க்கையின்போது, அவளுக்கு இன்னொரு

சோதனை. மண்டி படத்தில் வருவது போலவே, காமாத்திபுரா விடுதிகளையும் அப்புறப்படுத்தவேண்டும் என்ற ஒரு கோரிக்கை, இன்னொரு மகளிர் குழுவிடமிருந்து வருகிறது. காரணம் அங்குள்ள ஒரு பள்ளி, தன் குழந்தைகள் இதனால் கெட்டு விடுவார்கள் என்று மனு அளித்திருக்கிறது. உண்மை வேறு, விடுதிகளை அகற்றிவிட்டு அங்கு மாடிக் கட்டடங்கள் வந்தால் ரியல் எஸ்டேட் தொழிலும் வளப்படும். கங்குபாய் தன் விடுதியில் வளரும் 8 பெண் குழந்தைகளை அழைத்துக்கொண்டு நேராக பள்ளிக்கு செல்கிறாள். அவர்களுக்கு 5 வருடம் படிக்க மொத்த பீஸையும் கட்ட தயாராக வருகிறாள். அவர்களுக்கு கல்வி பயில உரிமை இருக்கிறது என்று வாதாடுகிறாள். பத்திரிகையாளர் பெசி முன்னிலையில் அங்கு சேர்க்கப்படும் குழந்தைகள் அடுத்த நாளே விரட்டியடிக்கப்படுகின்றன.

விலைமாதர் குழந்தைகளில் கல்வி உரிமைக்காக ஒரு பெரும் இயக்கம் ஒன்றையும் உருவாக்குகிறாள். அந்த பொதுக்கூட்டத்தில் தயாராக எழுதப்பட்டிருந்த பேச்சை தூக்கி எறிந்துவிட்டு, தன் மனதிலிருந்து ஒரு அற்புத உரை ஆற்றுகிறாள் கங்குபாய். தங்களை வேறாகப்பார்க்கும் மக்களை தாங்கள் வேறு மாதிரி பார்ப்பதில்லை. அழகு, ஜாதி மத பேதம் விடுதிகளில் பார்ப்பதில்லை. விலைமாதர் விடுதிகள் இல்லாவிட்டால், மும்பையின் பெண்கள் மேலும் சிரமத்திற்கு ஆளாவார்கள் என்றெல்லாம் செல்கிறது உரை. அரசியல்வாதிகள் ஆதரவு தேடி கங்குபாயை தேடி வருகிறார்கள். நாட்டின் தலைநகருக்கே பயணம் செய்து பிரதமரை சந்திக்கிறாள். விபச்சாரத்தை சட்டபூர்வமாக்கவேண்டும் என்ற தன் கோரிக்கையை பிரதமர் நேரு ஆதரிக்காவிட்டாலும் இதை பரிசீலிக்க ஒரு கமிட்டியை அமைக்க ஒப்புக்கொள்கிறார். காமாத்திபுராவிலிருந்து விடுதிகளை அப்புறப்படுத்தும் திட்டங்களுக்கும் தடை விதிக்கிறார். சட்டபூர்வமாக்கப்படாவிட்டாலும், அங்கு விடுதிகள் தொடர்ந்து நடக்கப்போவதை அங்கு வசிப்பவர்கள் கொண்டாடுகிறார்கள்!

மண்டியில் ஒரு மெல்லிய நகைச்சுவையுணர்ச்சி விரவிக்கிடந்தது போல கங்குபாயில் இல்லை என்றாலும், ஒரு நம்பிக்கையுணர்வும் தன்மான உணர்ச்சியும் மேலோங்கி இருந்தன. இளம் நடிகை ஆலியா பட், தன் வயதுக்கு மீறிய பாத்திரத்தை ஏற்று நடத்திருந்தது ஒரு சிறப்பு. மண்டியில் இவரது தாயார் சோனியா ரஸ்தான், ருக்மணி பாயின் தலைமையை நீக்கிவிட்டு அந்த இடத்தில் அமரும் நாதிரா வேடத்தில் நடத்திருந்தார் என்பது தற்செயலான பொருத்தம். இந்த இரண்டு திரைப்படங்களும் OTT தளங்களில் காணக்கிடைக்கின்றன.



jeeva@thaiveedu.com

கந்தப்பு அழகையா

ஒரு

கலைஞரின் இழப்பு

- ப. ஸ்ரீஸ்கந்தன்

ஊத்தைக் குழியிலே மண்ணெடுத்து
உதிர்ப் புனலிலே உருண்டை செய்து
வார்த்த குயவனார் மண்ணு பாண்டம்
வளை ஓட்டுக்குத் தாவித் தின்று
ஆடு பாம்பே...

என்ற பாடலுக்குத் தன் சிறுவயதில் பாம்பு நடனம் ஆடி பொற்கிழியைப் பரிசாகப் பெற்ற கதையோடு தன் உரையாடலை ஆரம்பித்தார், அண்மையில் அமரரான அழகையா அவர்கள். வல்வெட்டித்துறை சிதம்பராக் கல்லூரியின் ஆண்டு விழாவில் இப் பாம்பு நடனம் இடம்பெற்றது. இவர் சிறந்த இசை நாடகக் கலைஞராகவும், கூத்துக் கலைஞராகவும் கலையுலகில் அறியப்பட்டவர். எவ்வித பெருமையும் ஆர்ப்பாட்டமும் இல்லாத அடக்கமான கலைஞர்.

இவர் கரவெட்டி மேற்கைச் சேர்ந்த வைரவர் கந்தப்பு - சின்னப் பிள்ளை இணையரின் மகனாக வைகாசி 5, 1937ல் பிறந்தவர். இவரது தந்தையார் கந்தப்பு அவர்கள் சிறந்த பாடகராகவும் காவடி அண்ணாவியாராகவும் நாடகக் கலைஞராகவும் விளங்கியவர். அழகையா அவர்கள் விநாயகர் வித்தியாலயத்தில் ஆரம்பக்

லகுள் பிரவேசித்தார். செல்வச்சந்தி முருகன், வற்றாப்பளை அம்மன், துன்னாலைக் கலிகைக் கந்தன் ஆகிய கோயில்களில்

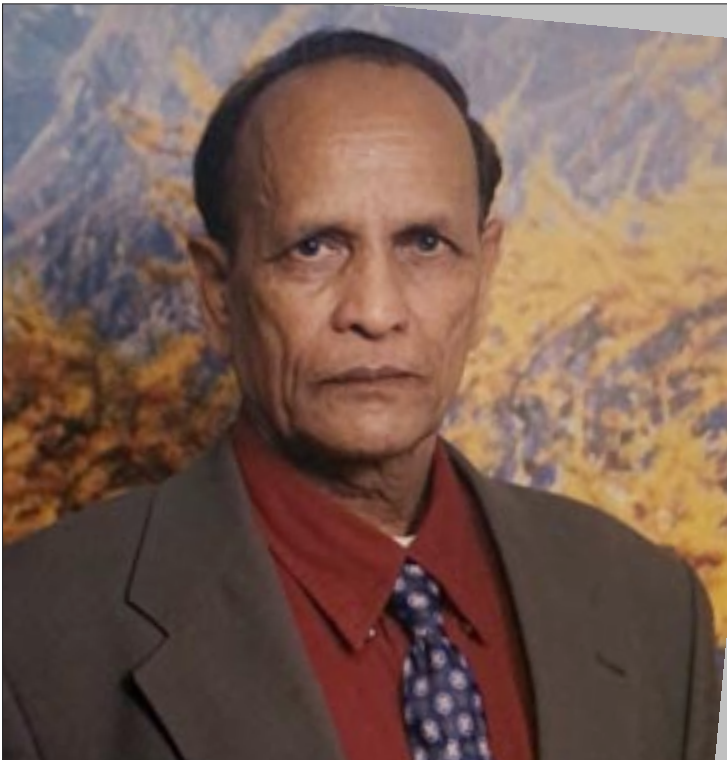


இவரது கலை நிகழ்வுகள் இடம் பெற்றுள்ளன.

புத்தூரில் இயங்கி வந்த 'மார்க்கண்டு செற்' என்ற சின்னமேளக் குழுவினருடன் சிறிது காலம் இணைந்து அரங்கேறினார். அதில் பெண் வேடமிட்டு பாடல்களுக்கு நடனம் ஆடினார். ஊர்ச் சங்கங்களின் விழாக்கள், திருமணச் சடங்குகள் போன்றவற்றில் இந்நிகழ்வுகள் நடைபெற்றன. குறிப்பாக, பரந்தன் பாம்பன் வாய்க்காலில் இடம் பெற்ற சின்னமேள நிகழ்வில் 'கொஞ்சம் கிளி குருவி மைனாவே', 'எந்தன் உள்ளம் துள்ளி விளையாடுவதும் ஏனோ', 'சொக்காப் போட்ட நாவாப்பூ, சொல்லாதே இந்த வீராப்பு', 'ஆளை ஆளைப் பார்க்கிறார்' போன்ற பாடல்களுக்கு அபிநயித்ததை கலைஞர் நினைவு கூர்ந்தார்.

மேடை நாடகங்கள் மீது ஏற்பட்ட ஆர்வம் காரணமாகத் தனது 22வது வயதில் காத்தான் கூத்துக்களின் பிற்பாட்டுக்காரராகவும் உடுக்கு இசைக் கலைஞராகவும் பங்காற்றத் தொடங்கினார். இதன் பின்னர், இசை நாடகங்கள் பலவற்றில் பிரதான பெண் வேடங்கள் ஏற்று உச்சம் தொட்டார். இந்த வகையில், கரணவாய் உச்சிலம்மன் கோயிலில் இடம் பெற்ற சிவராத்திரி விழாவின் போது 'ஆரியமாலா' என்ற இசை நாடகத்தில் ஆரியமாலாவாக வேடமேற்று 'ஆத்துக்குப் போவோம் மச்சானே' போன்ற பாடல்களைப் பாடி, நடித்து மக்களை மகிழ்வித்தார். இந்நாடகம் செல்வச்சந்தி ஆலயத்திலும் பின்னர் மேடையேற்றப்பட்டது. இதே போல், 'வள்ளி திருமணம்' நாடகத்திலும் வள்ளியாக வேடமேற்று 'ஆலோலம்... ஆலோலம்' போன்ற பாடல்களுக்குச் சிறப்புச் செய்தார்.

இதன் பின்னர், கந்தப்பு நல்லையா என்ற அண்ணாவியார் பழக்



கல்வியைப் பயின்றவர். தனது ஆறாவது வயதில் ஆழ்வாப் பிள்ளை அண்ணாவியாரிடம் காவடி ஆட்டம், கரகாட்டம், சின்னமேளத்துக்கான ஆடல் என்பவற்றை முறைப்படி பயின்று கலையை

கிய 'அரிச்சந்திர மயானகாண்டம்' என்ற இசை நாடகத்தில் முன் சந்திரமதியாக அசத்தினார். இதில், கந்தப்பு நல்லையா அரிச்சந்திரனாக வேடமேற்றிருந்தார். கரவெட்டி மேற்கு வயிரவர் கோயிலில் நடைபெற்ற நாடகப் போட்டியில் இந்நாடகம் முதற்பரிசைப் பெற்றதுடன் அழகையா அவர்களுக்குச் சிறந்த நடிகருக்கான பரிசும் வழங்கப்பட்டது. இந்நாடகத்தின் பிற்பாட்டு, உடுக்கு, பறை என்பற்றையும் இவரே கையாண்டிருந்தார்.

'ஏழுபிள்ளை நல்லதங்காள்' என்ற இசை நாடகத்தில் நல்லதங்காளாக நடித்து அனைவரின் பாராட்டுதல்களையும் பெற்றிருந்தார். இவரது இசை நாடகங்கள் கரவெட்டி மேற்கு முருகன் கோயில், கரணவாய் உச்சிலம்மன் கோயில், துன்னாலை கலிகைக் கந்த



சாமி கோயில், சுட்டிபுரம் அம்மன் கோயில், சண்டிலிப்பாய் வாசிகசாலை, மல்லாகம் வாசிகசாலை, வதிரி வாசிகசாலை போன்ற பல இடங்களில் மேடையேற்றப்பட்டுள்ளன.

கனடா வந்த இவரைக் கூத்துக்கலைஞராக அடையாளம் கண்டு கொண்ட கலைஞர் வைரமுத்து சொர்ணலிங்கம் அவர்கள் 1992ல் நடைபெற்ற வானவில் நிகழ்வில் மேடையேற்றப்பட்ட 'எங்கட சனம்' என்ற நாடகத்தில் நடிக்க வைத்ததன் மூலம் இம்மண்ணில் பிரபலமான கலைஞராக அழகையா அவர்கள் மிளிர்ந்தார். தொடர்ந்து வந்த வானவில் நிகழ்வுகளில் முறையே எங்கட சனம் II, எங்கட சனம் III, எங்கட சனம் IV என்பவற்றிலும் இவர் பங்கு கொண்டார். எமது மக்களின் கலாச்சார மாற்றங்களை இந்நாடகங்கள் கேள்விக்குள்ளாக்கி இருந்தன. மேலும், கனடாவில் இடம் பெற்ற பல வில்லுப்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளில் பிற்பாட்டுக்காரராகவும் உடுக்கு வாத்தியக் கலைஞராகவும் இவர் பங்கேற்றுள்ளார்.

இவர் பிரபல பாடகரும் தாளவாத்தியக் கலைஞரும் இசை நாடக நடிகருமான செந்தூரனின் தந்தையாவார்.

கலைஞரை வீட்டுக்கு அழைத்துப் பாட வைத்தது, மத்தளம் இசைக்கச் செய்தது, அவரது அனுபவங்களைக் கேட்டது என... அவரது சந்திப்பு எனக்கு மறக்க முடியாத அனுபவமாக அமைந்து போனது.

கலையே வாழ்வாக வாழ்ந்த முதுபெரும் கலைஞர் கந்தப்பு அழகையா அவர்களின் மறைவுக்கு தாய்விடு அஞ்சலிக்கிறது.



sriskandan@thaivedu.com



பெரும்புலவர் முஹமத் ஹன்ஸீர்

- எஸ்.கே. குமரகுரு

தத்துவம் கற்ற முதுபெரும் கல்விமான். இந்தியத் தத்துவத்தில் குறிப்பாக வேதங்கள், உபநிடதங்கள், பகவத்கீதை ஆகியவற்றில் நுண்ணறிவு மிக்கவர். அதை, அவர் எழுதிய இந்திய மெய்யியல் நூல் எமக்கு உணர்த்துகின்றது. ஆசிரியர், கவிஞர், பாடலாசிரியர், எழுத்தாளர், பத்திரிகை ஆசிரியர், சிறந்த நிருவாகி, பன்மொழிப் புலமையாளர், சமூக சேவையாளர் எனப் பன்முக ஆளுமை மிக்கவர் ஜனாப் முஹமத் ஹன்ஸீர் அவர்கள். அண்மையில் அவர் மறைந்த



செய்தி அதிர்ச்சியையும் ஆழ்ந்த துயரத்தையும் எமக்குத் தந்தது. அவரது திறமைகளையும், மதம் கடந்த மனித நேயத்தையும் அசைபோடுவதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

இலங்கையிலும் தமிழகத்திலும் வாழ்ந்த இஸ்லாமியத் தமிழர்கள், தமிழ் மொழிக்கும் தமிழ் இலக்கியத்துக்கும் பெரும் பங்காற்றியமை நாம் அறிந்தவையே. பேராசிரியர் ம.மு. உவைஸ், பேராசிரியர் எம்.ஏ. நுஃமான் போன்ற இஸ்லாமியத் தமிழறிஞர்கள் வரிசையில் போற்றத் தக்கவர் முஹமத் ஹன்ஸீர் அவர்கள்.

தமிழ், சிங்கள, ஹிந்திப் பாடல்களை அனைவரும் இரசிக்கும் வண்ணம் இனிமையாகப் பாடக்கூடியவர். பத்தாம் வகுப்பு படிக்கும் போதே இஸ்லாமிய கீதங்களை தானே எழுதியதுடன், பாடியும் அனைவரதும் பாராட்டைப் பெற்றவர். கனடாவில் அனைவரையும் கவர்ந்த பேச்சாளர், பாடகர், பட்டிமன்ற சொற்பொழிவாளர் என்றால் மிகையாகாது. மேடை நிகழ்ச்சிகளில் தனது சிம்மக் குரலால் அனைவரையும் கட்டிப் போட்டுவிடுவார். மேடையில் தோன்றி மறுகணமே அனைவரது கவனத்தையும் தன்பால் ஈர்க்கச் செய்திடுவார்.

இலங்கையிலும் கனடாவிலும் அனைவராலும் அறியப்பட்ட முஹமத் ஹன்ஸீர் அவர்களுடனான எனது நட்பு கடந்த பத்து வருடங்களுக்கு மேலானது. கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் அவர் பணியாற்றிய காலத்தில் நான் கல்வி கற்றபோதும் அவரை நான் அறிந்திருக்கவில்லை. மாறாக, கனடாத் தமிழ்க் கவிஞர் கழகம் நடத்திய மரபுக்கவிதை வகுப்பிலேயே முதன் முதல் சந்தித்தேன். அவரது துணிவும் தமிழ் மொழியில் அவருக்கிருந்த ஈடுபாடும் என்னை வெகுவாகக் கவர்ந்தது. முதல் சந்திப்பிலேயே நண்பராகிக் கொண்டோம்.

மரபுக் கவிதை வகுப்பு நடைபெறும் காலங்களில் எவ்வொரு சனிக்கிழமைகளும் சந்தித்து மகிழ்வோம். கவிஞர்கழக கூட்டங்கள் அவரது கேள்விக் கணைகளால் கழைக்கும். பெரும் தொற்றுக் காலத்தில் நாம் அனைவரும், ஒருவரை ஒருவர் சந்திக்காது வீடுகளில் முடங்கிய போதும், அவர் நோயுற்று பல மாதங்கள் வைத்திய சாலையில் தங்கி சிகிச்சை பெற்றதை அறிந்து, அவர் இல்லம் சென்று சந்தித்து நலம் விசாரித்து வந்தேன். அவர் இறக்கும் வரை தொலைபேசி மூலம் தொடர்பில் இருந்து வந்தேன். அது ஓரளவு மன நிம்மதியைத் தருகின்றது.

பிறப்பும் ஆரம்பக் கல்வியும்:

1943ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 11ம் திகதி இலங்கையில் கேகாலை மாவட்டத்திலுள்ள றம்புக்கணைக் கிராமத்தில் பிறந்தவர் முஹமத் ஹன்ஸீர். தந்தையின் ஊரான பொல்காவிலையில் ஆரம்பக் கல்வியை கற்றவர். தனது பத்தாவது வயதில் தந்தையை இழந்து தவிர்ந்தபோதும் கல்வி கற்பதைக் கைவிடவில்லை. இளமையிலேயே தமிழ் மொழி மீது கொண்ட தீராத காதலால் தமிழ் மொழியிலேயே கல்விகற்றார்.

இடைநிலைக் கல்வியை கண்டி மாவட்டத்திலுள்ள 'கம்பளை சாஹிரா கல்லூரி'யில் கற்றவர். கல்விப் பொதுத் தராதரம் உயர் தர பரீட்சையில் சித்தியடைந்து 1965ம் ஆண்டு பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் உயர் கல்வியைத் தொடர்ந்தார். மெய்யியல் (தத்துவம்) சிறப்பு பட்டமும், சமூகவியலிலும் சிறப்பு பட்டமும் பெற்றவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. மேலும் இதழியல் (Journalism) மற்றும் துணைச் சட்டவாளர் (Paralegal) துறைகளில் டிப்ளோமா பட்டம் பெற்றவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

தொழில்:

கொழும்பு றோயல் கல்லூரியில் ஆசிரியராக அரச பணியில் கால்பதித்தவர் பின்பு கட்டுப்பெத்த, களனி, கொழும்பு பல்கலைக் கழகங்களில் நிர்வாக உதவியாளர், உதவிப் பதிவாளர், சிரேஷ்ட உதவிப் பதிவாளர் என இருபது வருடங்களுக்கு மேலாகப் பணியாற்றி ஓய்வு பெற்றவர்.

மொழிப் புலமை:

தமிழ், சிங்களம், ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் மிகுந்த புலமை மிக்கவர். இந்த ஆற்றலே பல்கலைக்கழகங்களில் பொறுப்புமிக்க பதவிகளை சிறப்பாகச் செய்வதற்கு வழிவகுத்தன என்றால் மிகையாகாது. மேலும் இறுதிக் காலங்களில் ஹிந்தி மொழியைக் கற்று வந்தவரென்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

சமூகப் பணிகள்:

இயல்பாகவே இரக்க குணமும் உதவும் மனப்பாங்கும் வாய்க்கப்

பெற்றவர். அடுத்தவர் துயர் கண்டு உதவும் மனிதாபிமானம் மிக்கவர். முக்கிய பல அமைச்சர்களுடன் நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டிருந்த முஹமத் ஹன்ஸீர் அவர்கள், 1983ம் ஆண்டு இலங்கையில் தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக இடம்பெற்ற இனக்கலவரத்தில் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு பலவகையிலும் உதவி செய்தார்.

கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தின் சுதேஷ மருத்துவக் கல்லூரியில் சித்த மருத்துவம் கற்ற தமிழ் மாணவர்களும் 1983 இனக்கலவரத்தால் பாதிக்கப்பட்டனர். அவர்களை பாதுகாப்பாக யாழ்ப்பாணத்துக்கு கப்பலில் அனுப்பிவைக்க தகுந்த ஒழுங்குகள் செய்தது மட்டுமன்றி, அம்மாணவர்கள் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் பரீட்சை எழுதவும் முன்நின்று உழைத்தார்.

புத்தளம் அகதி முகாமில் வாழ்ந்த மக்களுக்கு 'சௌக்கிய தானம்' என்னும் திட்டம் மூலம் சித்த வைத்திய சேவையை வழங்க ஏற்பாடுசெய்தார். மேலும் கொழும்பு கோட்டை எம்.ஐ.சீ.எச் மஜ்லிஸ் தாபனத்திலும், வை.எம்.சீ.ஏ போரம் (FORUM) அமைப்பிலும் பல பதவிகளை வகித்து சமூகப் பணியாற்றினார்.

ஹன்ஸீர் அவர்களின் இமாலயச் சாதனையாகப் பேசப்படுவது அவர் தொகுத்த 'எங்கள் தலைவர்' என்னும் நூலாகும். 1100 பக்கங்களையுடைய வரலாற்று ஆவணத்தை உருவாக்க நான்கு ஆண்டுகள் உழைத்தார். இலங்கையின் முன்னாள் கல்விமைச்சர் கலாநிதி அல்ஹாஜ் பதியுதீன் மஹ்மூத் அவர்களின் வாழ்க்கை வரலாற்றை கூறும் ஆவணமே 'எங்கள் தலைவர்' நூலாகும். ஹன்ஸீர் அவர்களின் கடின உழைப்பை கௌரவிக்கும் முகமாக இலங்கை சர்வதேச இஸ்லாமிய நிறுவனம் 'தங்கப் பதக்கம்' அணிவித்துக் கௌரவித்து மகிழ்ந்தது. இதனை மேற்படி நிறுவனத்தின் சார்பில் ஏ.டபிள்யு.எம். அமிர் அவர்கள் அணிவித்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

பங்கு பற்றிய சர்வதேச, உள்நாட்டு மாநாடுகளும் வெளிநாட்டுப் பயணங்களும்:

1973ம் ஆண்டு இந்தியா காயல்பட்டணத்தில் நடைபெற்ற இஸ்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய மாநாட்டில் கலந்து கொண்டார். மேலும் பணி நிமிர்த்தம் இந்தியா, சிங்கப்பூர், தாய்லாந்து, யப்பான், அபு தாபி, இங்கிலாந்து, ஐக்கிய அமெரிக்கா, அவுஸ்ரேலியா ஆகிய நாடுகளுக்குச் சென்று பல்கலைக்கழகங்களில் இடம் பெற்ற சிறப்புக் கருத்தரங்குகளில் பங்குபற்றினார்.

இலங்கையில் இடம் பெற்ற இஸ்லாமிய மாநாடுகளிலும், தினகரன் பத்திரிகையில் பணிபுரிந்த எம்.எம். மக்கீன் அவர்களின் வெள்ளிவிழாவினாலும், எஸ்.ஐ. நாகூர் கனியின் வெள்ளிவிழாவினாலும், பங்கெடுத்து ஆய்வு வழங்கிய பெருமைக்குரியவர்.

கனடா வருகை:

குடும்பத்தினருடன் கனடாவில் குடியேறிய ஹன்ஸீர் அவர்கள், தன்னை முழுநேரம் சமூக சேவையில் ஈடுபடுத்திக் கொண்டார். தமது எழுத்துப் பணியைத் தொடர்ந்தார். கனடாவில் வெளிவந்த உதயன், செந்தாமரை, முரசொலி பத்திரிகைகளில் பல்வேறு தலைப்புக்களில் எழுதிவந்தார்.

முரசொலிப் பத்திரிகையின் ஆசிரியராகப் பல ஆண்டுகள் பணிபுரிந்தவேளை யமலோக நீதிமன்றம், டாக்டர் மோகமும் போலிப்பட்டமும், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் உருவான வரலாறு, 1972ம் ஆண்டு பல்கலைக்கழகச் சட்டத்தின் மூலம், ஒரு பல்கலைக்கழகம் பல வளாகங்கள் என வந்த நியமம் பற்றிப் பல விடயங்களை தொடராக எழுதி வந்தார். அத்தோடு மரபுக் கவிதையின் வளர்ச்சிக்காக ஒரு பக்கத்தை முரசொலியில் ஒதுக்கி கனடாதமிழ்க் கவிஞர் களகத்தின் கவிஞர்களை ஊக்கப்படுத்தினார்.

கனடா எழுத்தாளர் இணையம் நடத்திய மரபுக்கவிதை வகுப்பில் பங்குபற்றி யாப்பிலக்கணம் கற்றார். பண்டிதர் அமரர் மா.செ. அலெக்ஸ்சாந்தர், கவிநாயர் வி. கந்தவனம் ஆகிய இருவரிடமும் யாப்பிலக்கணத்தை முறையாகப் பயின்றவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

முஹமத் ஹன்ஸீர் அவர்கள் எழுதி வெளியிட்ட நூல்கள்:

- ▶ எங்கள் தலைவர் பதியுதீன் முகமத்.

- ▶ குற்றவியல் சட்டம்.
- ▶ நிர்வாகச் சட்டம்.
- ▶ காணிச் சட்டம்.
- ▶ சாமி அப்பாத்துறை (கவிதை நூல்).
- ▶ திருவள்ளுவர் வரலாற்று ஆய்வும் திருவள்ளுவர் திருக்காவியமும்.
- ▶ வானொலி ஊடகவியல்.
- ▶ யமலோக நீதிமன்றம்.
- ▶ திரைஇசை மெட்டில் புதியபாடல்கள்.
- ▶ இந்திய மெய்யியல்.

மேலும் கனடாவில் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட கல்வெட்டுக்கள், இரங்கல் பாக்கள், வாழ்த்துப்பாக்களை எழுதியுள்ளார். மேலும் கீதவாணியின் வெளியீடு எனும் ஆய்வுக் கட்டுரையும் எழுதிய கீதவாணி வானொலிக்குப் பெருமை சேர்த்தார்.

முஹமத் ஹன்ஸீர் அவர்களைப் பற்றி 'மெய்யியல் முற்காலம் தொடக்கம் கற்றவர்களுக்கு உரிய துறைகளாக விளங்கி வருகின்றது. பொதுமக்களுக்கு அது எட்டாக்கனி. அதனை எட்டவைத்தவர். பெரும்புலவர் ஹன்ஸீர் என்று கவிநாயர் க. கந்தவனம் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

ரொறன்ரோவில் நடைபெற்ற புத்தக வெளியீடுகள், இலக்கிய விழாக்கள், ரொறன்ரோ தமிழ்ச் சங்கத்தின் நிகழ்வுகள், கவிஞர்கழகம் நடத்திய மரபுத் திங்கள் விழா என எல்லா நிகழ்வுகளிலும் கலந்து தனது சிம்மக் குரலால் கருத்துரை வழங்கி அனைவரையும் கவர்ந்து கொள்வார்.

கொழும்பில், அரச உயர்பதவி வகித்து பெரும் செல்வாக்குடன் வாழ்ந்த இப்பெருமகனை, புலம்பெயர் மண் உரிய இடம் வழங்கி கௌரவித்தது என்றே கூறவேண்டும்.

நினைவேந்தல் நிகழ்வு:

அவரது பிரிவை அறிந்த அனைவரும் துயருற்றனர் என்பதை கனடாத் தமிழ்க் கவிஞர்கழகம் நடத்திய நினைவேந்தல் நிகழ்வு உணர்த்தியது. குறுகிய காலத்தில் ஒழுங்குபடுத்தி கூட்டத்திற்கு பல சான்றோர்கள், தமிழ் அறிஞர்கள் ஆற்றிய இரங்கலுரை மிகவும் கனதியானது. சிறந்த அறிஞரை இழந்து விட்டோம் என்ற தவிப்பு வெளிப்பட்டது.

கனடியத் தமிழ்க் கவிஞர் கழகத்தின் தலைவர் கந்த ஸ்ரீபஞ்சநாதன் அவர்கள் தலைமையில் மெய்நிகர் மூலம் நடைபெற்ற நிகழ்வில் பேராசிரியர் இ. பாலசுந்தரம், கவிநாயகர் கந்தவனம், 'சிந்தனைப் பூக்கள்' பத்மநாதன், கவிஞர்களான 'மாவலிமைந்தன்' சி. சண்முகராஜா, அகணி சுரேஷ், ஞானகணேஷன், குமரகுரு, பவானி தர்மகுலசிங்கம், 'தேசபாரதி' இராஜலிங்கம், உதயன் பத்திரிகை ஆசிரியர் லோகேந்திரலிங்கம், சிவபாலு, குரு அரவிந்தன் எனப் பலர் இரங்கலுரையாற்றி தமது அஞ்சலியைத் தெரிவித்தனர். நடா. ராஜ்குமார் அவர்கள் உலக சமுதாயத்தைப் பொதுவாகப் பார்த்த பண்பட்ட இலக்கிய வாதியை உடன் பிறவா சகோதரனை இழந்து தவிக்கின்றேன் என்று குறிப்பிட்டார்.

இலங்கையில் அரசசேவையில் பணியாற்றி பெரும் செல்வாக்குடன் விளங்கியவர் முகமத் ஹன்ஸீர் அவர்கள், கனடாவிற்கு வருகை தந்து தமிழ்ச் சமூகத்துடனும் தமிழ் அறிஞர்களுடனும் மிக நெருங்கிய நட்புடன் பழகியவர். முஸ்லிம் தமிழ் அறிஞர்களிலே மிக நெருங்கிய உறவை தமிழ் மக்களுடன் பேணியவர் ஹன்ஸீர் ஆவார். கல்விமான் சமூக சேவையாளர், சிறந்த பண்பாளர், நேர்மையானவர். யாவற்றுக்கும் மேலாக மிகச் சிறந்த மனித நேயம் மிக்கவர். அவரது பிரிவு ஈடு செய்ய முடியாத பேரிழப்பாகும். அவரது பிரிவால் துயருறும் குடும்பத்தினருக்கு எனது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

kumaraguru.sk@thaivedu.com



தொழிற்சங்கத் தோழர் பால்வண்ணம்

- நெல்லை ஜெயசிங்

தென் தமிழகத்தில் ஒன்றுபட்ட திருநெல்வேலி மாவட்டத்தில் தொழிற்சங்க தோழர்களை உருவாக்கிய மாபெரும் தொழிற்சங்க வாதியாக திகழ்ந்தவர் தோழர் பால்வண்ணம். கடலைமிட்டாய்க்கு பெயர்பெற்ற கரிசல் மண் நிறைந்த கோவில்பட்டியில் 1947ம் ஆண்டு ஜனவரி 25ல் பிறந்தவர். ஆரம்ப கல்வியை கோவில் பட்டியிலும் பட்டப் படிப்பை பாளையங்கோட்டையில் புகழ்பெற்ற தூய சவேரியார்

தோற்றத்தைக் கொண்டு அவரை அளவிட இயலாது என்பதற்கு பால்வண்ணம் சிறந்த உதாரணமாவார். எழுத்தாளர் நாரும்புநாதன் நூலொன்றில் 'பழுப்பு நிற வேட்டியும் வெள்ளை நிற சட்டையும் அணிந்து தோளில் ஜோல்னாப் பையுமாய் ஒரு பழைய ஹெற்குலஸ் மிதி சைக்கிளில் பெடல் உரசும் சப்தத்துடன் உங்கள் எதிரே ஒருவர் சென்று கொண்டிருந்தால் அவர்தான் பால்வண்ணம்' என அவரின் மிக எளிமையான தோற்றத்தை இதயம் நெகிழ குறிப்பிடுகிறார்.



தோற்றத்தில் மிக எளிமையானவராக இருந்த அவரிடம் காலமாற்றம் எந்த ஆடம்பர மாற்றத்தையும் உருவாக்கவில்லை. அன்றைய காலப்பகுதியில் சமூகத்தில் உயர்வாக கருதப்பட்ட வங்கிப் பணியில் இருந்த போதும் அவரது ஆடை என்பது வெள்ளை வேட்டி, வெள்ளை சட்டையாகவே இறுதிவரை இருந்தது. கல்லூரியில் படிக்கும் காலத்தில் இடதுசாரி கொள்கைகள் மீது ஆர்வம் கொண்டிருந்த அவர் பிற்காலத்தில் அதன் வளர்ச்சிக்கு பெரும் பங்களிப்பைச் செய்ய தவறவில்லை. அரசியல், பொருளியல், தத்துவம், கலை, இலக்கியம் என எல்லா துறைகளிலும் ஆழ்ந்த அறிவாற்றல் கொண்டவராக விளங்கினார்.

'அரசியல்... அ... ஆ...', நூலின் ஆசிரியர் தோழர் ஆறுமுகம் குறிப்பிடுவதைப் போன்று அறிவுபூர்வமான விவாதமே அவரது வழிமுறை. மாறுபட்ட கருத்துக்கள் கொண்டவர்களையும் மரியாதையுடனும் பண்புடனும் நடத்துவதே அவரது இயல்பு. திராவிட இயக்க சிந்தனையாளர்கள் பலரை தனது செருக்கில்லாத அறிவார்ந்த கருத்தாக்கத்தால் இடதுசாரி சிந்தனையாளர்களாக மாற்றியிருக்கிறார். மக்களை விட்டு விலகிச் செல்ல அவர் என்றுமே விரும்பியதில்லை. அதனால் அவரது செயல்பாடுகள் அனைத்தும் மக்கள் நலன் சார்ந்ததாகவே இருந்தன. இதனால் எப்பொழுதும் சமூக ஒற்றுமையை, மனித நேயத்தை, மத நல்லிணக்கத்தை பெரிதும் விரும்பினார்.

தோழர் பால்வண்ணத்திடமிருந்து பிரித்துப் பார்க்க முடியாத, எப்பொழுதும் அவரது தோளில் தொங்கும் 'ஜோல்னாப் பை' அவரது வாழ்க்கையில் முக்கியமான அம்சமாக இருந்துள்ளது. அவரது ஜோல்னாப் பை தமிழக தொழிற்சங்கவாதிகளிடையே மிகவும் பிரசித்தம். அதில் அப்படி என்ன இருந்தது என ஆராய்ந்தால் ஆச்சரியமாக இருக்கும். அண்மையில் வெளிவந்த நூல்கள், தொழிற்சங்க துண்டு பிரசுரங்கள், செம்மலர், மார்க்சிஸ்ட், தீக்கதிர் என தின, வார, மாத இதழ்கள், வெளியீடுகள், மிகச் சிறிய டோர்ஸ் லைட், சிறிய கத்தி, ஓட்டும் பசை, தபால் உறைகள் என தனது அறிவார்ந்த பிரச்சாரத்துக்கான அனைத்தும் அந்தப் பையில் நிரம்பி இருக்கும். அவரை எப்பொழுதும் சுற்றிவரும் இளைஞர் கூட்டத்திடம் புத்தகங்கள் பற்றி பேசுமவர் ஜோல்னாப் பையில் இருக்கும் புத்தகங்களை அவர்களுக்கு எடுத்துக் கொடுக்க தயங்கமாட் டார். புதிய இளைஞர்களின் வாசிப்பை ஊக்குவிப்பதில் அதிக ஆர்வம் செலுத்தினார். இதனால் தனது வருமானத்தில் பெரும்பகுதியை புத்தகங்கள் வாங்குவதற்கே செலவிட்டார் எனலாம். திரு மண பரிசாக புத்தகங்கள் வழங்கும் வழக்கத்தை கொண்டிருந்தார். அவரது படுக்கை முழுவதும் புத்தகங்கள் இறைந்து கிடப்பதை காணலாம். தீவிரமான தொடர்

கல்லூரியிலும் நிறைவு செய்தார். 1973ம் ஆண்டு கோவில்பட்டி பாரத ஸ்டேட் வங்கி கிளையில் பணியாளராக இணைந்ததுமுதல் 2021 மே வரையிலான தனது இறுதிப் பயணம் வரை தொய்வின்றி இடைவிடாது தொழிலாளர் வர்க்க மேம்பாட்டிற்காக உழைத்தவர் தோழர் பால்வண்ணம்.

மார்க்சிய சித்தாந்தத்தின் மீது ஆழ்ந்த பற்றும் இடதுசாரி கொள்கைகளை வாழ்வியலாக கொண்டு வாழ்ந்தமையால் அவரை அனைவரும் 'தோழர்' என்றே அழைக்கத் தொடங்கினர். ஒருவரின்

வாசிப்பை அடுத்த தலைமுறையினருக்கும் கொண்டு சேர்ப்பதில் வெற்றி அடைந்தவர் என்றே கூற வேண்டும்.

கோவில்பட்டி பாரத ஸ்டேட் வங்கி கிளையில் தொழிற் சங்க செயலராக 1983ல் தோழர் பால்வண்ணம் ஆற்றிய பணி மகாத்தானது. தனது இடதுசாரி சிந்தனைகளை விட்டுக் கொடுக்காது தொழிற்சங்கத் தலைமையின் நெளிவு சுழிவுகளைப் புரிந்து செயல்பட்டதில் வல்லவராக திகழ்ந்தார். வங்கி நிர்வாகத்தின் அராஜகத்திற்கு எதிராக பல்வேறு உள்ளரங்கு போராட்டங்கள் நடந்தபோது செயலாளராக முன்னின்று போர்க்குணத்துடன் ஊழிய நண்பர்களை வழி நடத்திய விதம் என்றென்றும் நினைவில் நிற்கும் வரலாற்று நிகழ்வாகும். நிர்வாகத்தின் அனைத்து பழிவாங்கும் நடவடிக்கைகளையும் தனது தொழிற் சங்க அனுபவத்தால் முறியடித்து ஊழியர்களை பாதுகாத்தமை குறிப்பிடத் தக்கதாகும்.

தோழர் பால்வண்ணம் தலைமைப் பண்பை கொண்டிருந்தமையால் அனைத்து தொழிற்சங்கங்களின் கூட்டமைப்பு கோவில் பட்டியில் உருவாக காரணமானார். கோவில்பட்டியின் இடதுசாரி வரலாற்றில் ஏராளமான இடதுசாரி தலைவர்கள், முற்போக்கு எழுத்தாளர்கள், கலை இலக்கியவாதிகள் உருவாவதற்கும் வித்திட்டவராவார். தொழிற் சங்க மாநாடுகளில் அவரது பங்களிப்பு மகாத்தானது. வங்கி தொழிற்சங்க மாநாடுகளில் விவாதம் எத்திசை நோக்கி நகர வேண்டும் என்பதை துல்லியமாக கணித்து செயல்படக்கூடியவர். களச் செயல்பாடுகளிலும் போராட்டங்களிலும் நிர்வாகத்துடனான பேச்சுவார்த்தைகளிலும் அசாத்திய திறமை பெற்ற இவரது செயல்பாட்டை கண்டு வியப்புற்ற எழுத்தாளர் தோழர் தமிழ்ச்செல்வன் தனது 'ஜிந்தாபாத் ஜிந்தாபாத்' என்ற நூலில் தோழர் பால்வண்ணத்தை கதாநாயகனாக வடிவமைத்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இவரைப் போன்று வாழ் நாள் முழுவதும் பொதுவான மனிதராக வாழ்ந்த வேறு ஒருவரைக் காண இயலாது.

'நல்லது மட்டும் செய்து கொண்டிருப்பவர் அல்ல, நல்லது அல்லாதது எதுவோ அதை எதிர்த்து நிற்பவராகவும் இருப்பவரே நல்லவர்' என தீபம் திரு. ந. பார்த்தசாரதி அவர்கள் கூறியதை தன் வாழ்நாளில் வாழ்ந்து காட்டியவர் தோழர் பால்வண்ணம். அந்நிகளை, அபத்தங்களை கண்டு அவர் மௌனமாக கடந்து சென்ற தில்லை. சமூக நீதியை நிலை நிறுத்தவும் சாதி மறுப்பு கலப்பு திருமணங்களுக்கு குரல் கொடுத்து அதனை செயல்படுத்தியும் காட்டியவர். காணமுடியாத கடவுளை விட கண்முன்னே காணும் மனிதத்தின் மீதும் மனித நேயத்தின் மீதும் ஆழ்ந்த நம்பிக்கை கொண்டவர். அதன் தொடர்ச்சியாக அவர் தந்துவிட்டுப்போன சமூக பாடங்கள் ஏராளம்.

தமிழகத்தில் மிகச் சிறந்த முற்போக்கு தன்மை கொண்ட பதிப்பகமாக இருந்து வரும் பாரதி புத்தகலாயத்திற்கும் தோழர் பால்வண்ணத்திற்குமான தொடர்பு மிக ஆழமானது. அதில் புத்தக ஆர்வலராக தன்னை இணைத்துக் கொண்ட அவர் வருடம் தோறும் சென்னையில் நடைபெறும் மாபெரும் புத்தக கண்காட்சியின் போது சிந்தனையைத் தூண்டும் நூல்களை வாசகர்களிடம் கொண்டு சேர்ப்பதில் பெரும் பங்காற்றியதை புத்தக உலகம் நன்கு அறியும். தொழிற் சங்க மாநாடு நடக்கும் இடங்களில் எல்லாம் நடமாடும் பாரதிபுத்தகலாயத்தில் நடுநாயகமாக உட்கார்ந்து புத்தகங்களை பொதுமக்களிடம் கொண்டு சேர்ப்பதில் அவர் காட்டிய அக்கறை அளப்பரியது.

தோழர் பால்வண்ணம் மிகச் சிறந்த வாசிப்பாளனாக மட்டுமல்லாமல் அறிவார்ந்த அரசியல் விமர்சகராகவும் எழுத்தாளனாக மிக்க வராகவும் பரிணமித்த சந்தர்ப்பங்கள் ஏராளம். 'BANK WORKERS UNITY' என்று வங்கி ஊழியர்களுக்காக வெளிவந்த மாத இதழில் நுட்பமான தொழிற் சங்க தகவல்களை தொடர்ந்து எழுதி தொழிற் சங்க உணர்வை மேம்படுத்தினார். சமகால இலக்கியம் பற்றி துல்லியமாக பேசக்கூடிய அவர் 'தாமிரன்' என்ற புனைப் பெயரில் கதைகளும் எழுதியுள்ளார். இடதுசாரி கருத்துடன் வெளிவரும் செம்மலர் எனும் இலக்கிய இதழ் இவரது 'சப்தங்கள்' என்ற சிறுகதைக்கு முதல் பரிசு அளித்திருந்தமை குறிப்பிடத் தக்கதாகும்.

நேரம் காலம் என்று பாராது உடல் பொருள் ஆவி அனைத்தையும் தான் ஏற்றுக்கொண்ட கொள்கைகோட்பாட்டிற்காக, இணைந்து

கொண்ட இயக்கத்திற்காக அர்ப்பணித்தவர் தோழர் பால்வண்ணம். இடதுசாரி இயக்கத்தின் மீதான அவரது ஈடுபாடு கடமை உணர்வு பொறுப்பு விசுவாசம் அளப்பரியது எல்லையற்றது. 'புரட்சியாளன் மக்களை நேசிப்பவனாக இருக்க வேண்டும்' என்றார் மாமேதை லெனின். அதற்கமைய வாழ்ந்து காட்டியவர் தோழர் பால்வண்ணம். மே தினத்திற்கு மட்டுமே புதிய ஆடைகள் வாங்கும் போராளி அவர். போலித்தனமான மரியாதை, துதிபாடும் வார்த்தைகள் அவரிடம் இருந்தது இல்லை. அவர் அவராகவே வாழ்ந்தார். சொல்லுக்கும் செயலுக்கும் இடைவெளி இல்லாத தாய்மையான வாழ்க்கை அவருடையது.

ஆயிரக்கணக்கான புத்தகங்களே அவரது சொத்தாக இருந்தது. வாய்ப்பு இருந்தும் சொந்த வீடு, தொலைக்காட்சி பெட்டி, மோட்டார் வாகனம், சேமிப்பு என எதனையும் வைத்துக் கொள்ளாது இறுதி பயணம் வரை வாடகை வீட்டிலேயே வாழ்ந்தவர். சமூக ஆர்வலரான தோழர் சரவணக்குமார் கூறுவதைப் போன்று வாழ்ந்த காலம் முழுவதும் தனக்கோ தனது குடும்பத்திற்கோ எந்தவிதமான சொத்தினையும் சேர்க்காமல் மிக எளிமையாக முதுபெரும் இடதுசாரி தோழர்களான ஜீவா, நல்லக்கண்ணு, சங்கரைய்யா ஆகியோர்களைப் போன்று ஒரு உண்மைப் பொதுவுடைமை வாதியாக தோழர் பால்வண்ணம் வாழ்ந்தார். அத்தகைய புரட்சியாளனுக்கு அவர் சார்ந்த இயக்கத்தில் உரிய இடம், அங்கீகாரம் அளிக்கப்பட்டதா என்பது விடை கிடைக்காத கேள்வியாக இருக்கிறது.

தமிழகம் மற்றும் தேசிய அரசியலில் அதிக ஆர்வம் காட்டிய தோழர் பால்வண்ணம் இலங்கை அரசியலையும் நன்கு புரிந்து வைத்திருந்ததுடன் மலையகத்தின் மீது அக்கறையும் ஆர்வமும் கொண்டிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். அவரின் அந்த உணர்வு காரணமாக 2019 அளவில் இலங்கை நுவரெலியா முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. திலகராஜ் மயில்வாகனம் அவர்கள் தமிழகம் வந்த போது அவருடன் நட்பு கொண்டு அவரை வரவேற்று நண்பர்கள் உதவியுடன் மார்க்சிஸ்ட் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் சென்னை அலுவலகத்திற்கு அழைத்துச் சென்று மாநில செயலாளர் உட்பட பல உயர்மட்ட தோழர்களையும் அறிமுகப்படுத்தி தனது மலையக ஈடுபாட்டை வெளிப்படுத்தியமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

அவரது இயக்க தோழர்கள், கலை, இலக்கிய ஆர்வலர்கள், எழுத்தாளர்கள், நண்பர்கள் என பலரும் இணைந்து தோழர் பிறந்து வளர்ந்த கோவில்பட்டி நகரில் அவர் நினைவாக அவர் பெயரில் நூலகம் ஒன்றை ஆரம்பித்துள்ளனர். இது புத்தகங்களை அதிகம் நேசித்த தோழர் பால்வண்ணத்திற்கு அளிக்கப்பட்ட அங்கீகாரமாகும்.

இவ்வாறு எளிமையின் சிகரமாக வாழ்ந்தவரின் இல் வாழ்க்கையும் ஆச்சரியம் ஊட்டுவதாகும். 'இந்த ஆடம்பரமான சமூகத்தில் நம்மை எதுவெல்லாம் கட்டிப் போடுகிறது என்பதை எங்களுக்கு ஆரம்பத்திலேயே உணர்த்தியிருந்தார் எங்கள் அப்பா' என மிகத் தெளிவாக கூறுகிறார் தோழர் பால்வண்ணத்தின் மகள் திருமதி. ராணி.

'சமூகத்தில் பெண்களுக்கு அந்தஸ்து என்பது நகைகள், விலை உயர்ந்த ஆடைகள் என்ற மாய பிம்பத்தை உடைத்து அந்த சிந்தனையில் இருந்து எங்களை வெளியே கொண்டு வந்தவர் எங்கள் அப்பா' என அவரது கொள்கை வழி வந்த மகள் தோழர் ராணி, எழுத்தாளர் நாளும்புநாதன் தொகுத்து வெளியிட்ட 17 தோழர்களின் கட்டுரைகள் அடங்கிய 'பால்வண்ணம்' என்ற தொகுப்பு நூலில் குறிப்பிட்டுள்ளமை அனைவரையும் வியக்க வைக்கிறது.

தோழர் பால்வண்ணத்தின் மறைவு அரசியல், கலை, இலக்கிய உலகிற்கு மிகப் பெரும் இழப்பாகும். மணம் வீசும் மலர்களாக தோழர் பால்வண்ணத்தின் நினைவுகள் இன்றும் பசுமையாக நிறைந்து நிற்கின்றன.

jeyasingh@thaivedu.com



முற்போக்கு எழுத்தாளர் தெனியான் மறைந்தார்



ஈ. முத்து எழுத்துலகின் சிறந்தவொரு ஆளுமையாகத் திகழ்ந்த மூத்த எழுத்தாளர் தெனியான் அவர்கள் கடந்த மே மாதம் 23ம் நாளன்று மறைந்தார்.

ஈழத்தின் வடமராட்சி பொலிகண்டியில் 1942ம் ஆண்டு பிறந்த இவர் ஆசிரியராகத் தன்பணியைத் தொடர்ந்து அதிபர், போதனா-சிரியர் எனவுயர்ந்து பின்னர் 2002இல் ஓய்வுபெற்றார். ஆசிரியர் பணி வழியே சிறந்த மாணவர்களை உருவாக்கிய இவர், மிகச் சிறந்த எழுத்தாளராகவும் திகழ்ந்தார்.

1964இல் எழுதிய பிணைப்பு என்ற சிறுகதையே இவருடைய முதல் வெளியீடாக அமைந்தது. அதைத் தொடர்ந்து சிறுகதைகள், சிறு நாவல்கள், நாவல்கள், வானொலி நாடகங்கள் என இவர் எழுத்துப் பணி விரிந்து சிறந்தது.

இலக்கியப் பணிகளுக்காக அவர் பல விருதுகளையும் பெற்றுள்ளார். இலங்கை அரசு வழங்கிய சாகித்ய ரத்னா விருது (2013), வட மாகாண ஆளுனர் விருது (2008), இலங்கை இந்து பண்பாட்டு அமைச்சின் கலாபூஷணம் விருது (2003) என்பன முதன்மையானவை.

இவருடைய மரக்கொக்கு, கானல்மான், குடிமைகள் என்ற நாவல்களுக்கு இலங்கை அரசின் சாகித்திய விருதுகள் கிடைத்தன. பல்வேறு அமைப்புகள், நிறுவனங்களும் இவருடைய நாவல்களுக்கு பல்வேறு விருதுகளை வழங்கியுள்ளன.

எழுத்தாளர் மட்டுமன்றி, சிறந்த பேச்சாளராகவும் திகழ்ந்த இவர்

பொதுவுடைமைக் கோட்பாட்டில் பெரும் பற்றுக்கொண்டவராக இருந்தார். இப்பற்றுக் காரணமாக இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சி, இலங்கை முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்கம், சிறுபான்மைத் தமிழர் மகாசபை போற்றவற்றில் பொறுப்புகளை ஏற்றும் இயங்கினார்.

புரட்சிகரமான எழுத்தாளராக மட்டுமன்றி, களத்தில் இறங்கி நின்று சமூகப் போராளியாகவும் செயற்பட்டிருக்கின்றார். சமூக ஏற்றத் தாழ்வுகளுக்கு எதிரான போராட்டங்களில் முன்னரங்கில் போராடியவராவார்.

பொருளாதார, சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளற்ற பொதுவுடைமைச் சமூகம் அமைய வேண்டும் எனத் தீவிரமாக இயங்கிய இவர், இக்கருத்துகளை முன்னிலைப்படுத்திப் பல்வேறு படைப்புகளையும் உருவாக்கியுள்ளார்.

இவருடைய தீவிரமான எழுத்தாற்றலும் சமூகப்பணிகளும் பல ருக்கும் வழிகாட்டிகளாக அமைந்தவை. இவரைப் பின்பற்றிப் பல எழுத்தாளர்களும் உருவாகியிருக்கின்றனர். இரு தலைமுறை எழுத்தாளராக வாழ்ந்த இவர் படைப்புகள் நிலைத்து நின்று வரலாற்று ஆவணங்களாகவும் திகழ்வல்லவையாகும்.

தெனியான் அவர்களின் மறைவு ஈழத்து உலகிற்குப் பேரிழப்பு என்பதில் ஐயமில்லை. அன்னாரின் மறைவுத்துயரில் பங்கு கொள்ளும் தாய்விடு இதழ், அவருக்கான இறுதி வணக்கத்தைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றது.

மலையகத் தொழிற்சங்க முன்னோடி

கோ. நடேசையர்

- வே. விவேகானந்தன்

இலங்கையில் ஏறக்குறைய இருநூறு வருட வரலாற்றைக் கொண்ட மலையக மக்களின் நலன் விரும்பிகளில் முன்னோடியாகத் திகழ்ந்தவர் கோதண்டராம நடேசையர் அவர்கள். இவர் கோதண்டராம ஐயருக்கும் பகீரதம்-மாளுக்கும் மகனாக, 1892ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 14ம் நாள் தஞ்சாவூரில், தென்னாற்காடு வளவனூர் என்னும் கிராமத்தில் பிறந்தார்.

நடேசையர் அவர்கள் தனது ஆரம்பக் கல்வியை, தஞ்சாவூர் வி.க.பாடசாலையில் ஆரம்பித்தார். தொழில் கல்வியைக் கற்க



ஆர்வம் கொண்ட ஐயர், சென்னை அரசாங்கத்தினால் நடத்தப்பட்ட தொழிற் கல்விப் பயிற்சி நெறியில் இணைந்து கொண்டார். அப்பயிற்சி நெறியில் சிறப்புச் சித்தி பெற்ற அவர், தஞ்சாவூர் கலியாணசுந்தரனார் உயர்தரக் கலாசாலையில் வர்த்தகப் பயிற்சி போதனாசிரியராகப் பணியாற்றத் தொடங்கினார். அங்கு சிலகாலம் பணியாற்றிய பின், சுயமாக வர்த்தக வியாபார முயற்சிகளில் ஈடுபட விரும்பினார். 'தென்னிந்திய வியாபார சங்கம்' என்னும் அமைப்பை உருவாக்கி வியாபாரிகளை ஒன்று திரட்டினார். இதே அமைப்பின் கிளை ஒன்றினை இலங்கையிலே, கொழும்பில் 1918ம் ஆண்டு நண்பர் ஒருவரின் உதவியுடன் ஆரம்பித்தார். அப்போது, கொழும்புத் துறைமுகத்திலும், அதனைச் சூழவுள்ள பகுதிகளிலும், இந்தியர்களே தொழில் செய்து வந்தனர். தனது நண்பர் மூலம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட, வியாபாரிகள் சங்கத்தின் முதலாவது ஆண்டு நிறைவு விழாக் கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொள்வதற்

காக, 1919ம் ஆண்டு முதல் தடவையாக நடேசையர் இலங்கைக்கு வந்தார். அதேவேளை தஞ்சாவூரில் அவர் நடத்திக் கொண்டிருந்த, 'வர்த்தக மித்திரன்' பத்திரிகைக்கு சந்தாதாரர்களை சேர்ப்பது, அவரது வருகையின் மற்றொரு நோக்கமாகவும் இருந்தது.

நடேசையரின் அறிவு, ஆற்றல், செயற்திறன் என்பவற்றை நன்கு அறிந்திருந்த தஞ்சை ஜில்லா காங்கிரஸ் நிர்வாகத்தினர், அவரது இலங்கைப் பயணத்தினை நன்கு பயன்படுத்த எண்ணினர். திரும்பி வரும்பொழுது, இந்தியத் தோட்டத் தொழிலாளரின் சமூக, பொருளாதார, வாழ்க்கை முறை என்பன குறித்து, ஆராய்ந்து வரும்படி கேட்டுக்கொண்டனர். நடேசையர் அப்பணியையும் ஆரம்பித்தார். அக்காலப் பகுதியில் வெளியார் எவரும், தோட்டங்களுக்குள் செல்ல முடியாது. புடவை வியாபாரிகள், சிறு வியாபாரிகள், கள்ளு விற்பவர்கள், வட்டிக்குப் பணம் கொடுப்பவர்கள் மாத்திரமே அனுமதிக்கப்பட்டனர். தோட்டத் தொழிலாளர்கள், கடைத்தெருக்களுக்கோ, நகர்ப் புறங்களுக்கோ செல்வதை விரும்பாத தோட்ட நிர்வாகம், இந்த ஏற்பாட்டினை ஊக்குவித்தது. ஆகவே நடேசையர் புடவை வியாபாரியாக மாறித், தோட்டங்களுக்குச் சென்று, மக்களுடன் உரையாடிப் பல தகவல்களைச் சேகரித்தார். புடவைகளைக் கட்டிச் சுமந்து சென்றது போல, தோட்ட மக்களின், அவல வாழ்க்கையின், பல அம்சங்களை உள் ளடக்கிய ரகசியங்களைக் கட்டித் தூக்கிக் கொண்டு திரும்பினார். பின்பு அவற்றை ஒரு பிரசுரமாகத் தயாரித்து தஞ்சாவூர் காங்கிரஸ் நிர்வாகத்தினரிடம் கையளித்தார்.

நடேசையர் முதல் தடவையாக வந்தபோது, மலையகத் தமிழரின் வாழ்க்கையைக் கண்டு பெரிதும் மனவேதனை அடைந்தார். பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின், இரண்டாம் தசாப்த காலத்திலிருந்து, காட்டை நாடாக்கி உழைத்தவர்களின் வாழ்கையில் எவ்வித மாற்றமும் ஏற்படவில்லை. பிழைக்கவந்த இடம் என்னும் அடிமை மனப்பான்மையோடு, தோட்டத் துரைமாரினதும் பெரிய கங்காணிகளினதும் அட்டுழியங்களுக்கு அடிபணிந்து, வாழும் வாழ்க்கையைக் கண்டு ஆவேசம் கொண்டார். எனவே மலையகத் தொழிலாளரின் வாழ்வை மேம்படுத்த, தன்னாலான பணிகளைச் செய்ய, நிரந்தரமாக வாழும் நோக்குடன், 1920ம் ஆண்டு மீண்டும் இலங்கைக்கு வந்தார்.

முதன்முதல் மக்களின் சிந்தனையைத் தூண்டி, பத்திரிகை ஒன்றை வெளியிட எண்ணினார். இந்தியாவில் இருக்கும்போது 1914ம் ஆண்டு 'வர்த்தக மித்திரன்' என்னும் பத்திரிகையை நடத்திய அனுபவம், அவருக்கு உற்சாகத்தைக் கொடுத்தது. இலங்கைத் தேசிய காங்கிரஸ் நிர்வாகக்குழு உறுப்பினர்களான, எம்.எ. அருளானந்தன், டாக்டர் ஈ.வி ரத்னம் ஆகிய இருவரையும் வெளியீட்டாளர்களாகக் கொண்டு, 'தேச நேசன்' என்னும் பெயரில் பத்திரிகையை ஆரம்பித்து, அதன் ஆசிரியராக செயல்படத் தொடங்கினார். 1922ம் ஆண்டு தனது முதலாவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடிய இப்பத்திரிகை, 1929ம் ஆண்டு முதல் தினசரிப் பத்திரிகையாக வெளிவரத் தொடங்கியது. இதன் மூலம் இலங்கையில் வெளியான ஒரே தமிழ் தினசரி என்ற பெருமையைப் பெற்றது அதே வருடம், கொழும்பு நகரில் வாழும் இந்தியத் தமிழர்

களின் அவல வாழ்வை வெளிக்கொணரும் வகையில், லாரி முதலுக்கிருஷ்ணாவுடன் இணைந்து 'த சிட்டிசன்' என்னும் ஆங்கிலப் பத்திரிகையினையும் வெளியிட்டார். இப்பத்திரிகை, வாராந்தப் பத்திரிகையாக ஒவ்வொரு ஞாயிற்றுக் கிழமையும் வெளிவந்தது. இப்பத்திரிகைகள் மூலம், இலங்கை வாழ் இந்திய மக்களின் சமூக, பொருளாதாரம், வாழ்க்கை முறை, எதிர்நோக்கும் சவால்கள், அவலங்கள் போன்ற பிரச்சினைகளை விமர்சன ரீதியாக வெளிக்கொணர்ந்தார்.

பத்திரிகைகள் ஊடாக மலையக மக்கள் மத்தியில் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தி வந்த நடேசையர், தொழிற்சங்கவாதியான ஏ.ஈ குணசிங்காவுடன் இணைந்து தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகளிலும் ஈடுபட்டார். குறிப்பாக, இலங்கைத் தொழிலாளர் யூனியனின் துணைத் தலைவராக விளங்கிய நடேசையர், துறைமுகத் தொழிலாளர் வேலை நிறுத்தப் போராட்டத்தை முன்னின்று நடத்தினார். காலப்போக்கில், ஏ.ஈ. குணசிங்காவின் இந்திய எதிர்ப்புக் கொள்கைகள் காரணமாக, அவரை விட்டு விலகினார். மலையக மக்களுடன் நேரடியாகவே செயற்படும் நோக்குடன், அப்போது தொப்பிக்கலை என அழைக்கப்பட்ட ஹட்டன் நகரில், 1930ம் ஆண்டு குடியேறினார். 1931ம் ஆண்டு 'அகில இலங்கை இந்திய தோட்டத் தொழிலாளர் சம்மேளனம்' என்னும் அமைப்பை உருவாக்கி, அவ்வருடம் மே மாதம் முதலாம் திகதி, தொழிலாளர் தினத்தை மிகச் சிறப்பாக நடத்தினார். ஐயாயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட தொழிலாளர்கள் கலந்து கொண்டனர். அந்தக் கூட்டத்தில், தொழிலாளர் உரிமைகளை வலியுறுத்தி, 'தொழிலாளர்களின் உரிமைகளும் கடமைகளும்' என்னும் துண்டுப் பிரசுரத்தை, ஆயிரக்கணக்கில் அச்சிட்டு, அவர்களிடையே விநியோகித்தார். வருடக்கணக்காகத் தலைமைக் கங்காணி முறைக்கும், குறிப்பிட்ட தோட்டத் தொழிலாளியை, பரம்பரை பரம்பரையாக அடிமையாக்கும் 'துண்டு முறை'க்கும், எதிராகக் கடுமையாக விமர்சனம் செய்தார்.

நடேசையர் தனியாக செயற்பட ஆரம்பித்தபோது, அவருக்குப் பக்கபலமாக நின்றவர் அவரது துணைவியாரான திருமதி கோ. மீனாட்சி அம்மையாராவார். இவர் 1920ம் ஆண்டு நடேசையரோடு இலங்கைக்கு வந்து, தோட்டம் தோட்டமாகச் சென்று, அவரோடு இணைந்து பணியாற்றினார். இவர் பாரதியார் பாடல்களை இனிமையான குரலில் பாடவல்லவர். அத்துடன் பாடல்களை எழுதுவதிலும் திறமை மிக்கவர். இவர் எழுதிய 'தொழிலாளர் சட்டக் கும்மி', என்னும் நூல் தொழிலாளர்களுக்கு உற்சாகம் ஊட்டுவதாக அமைந்தது. இவர் எழுதிய ஏனைய நூல்களான 'இந்தியர்களுடைய இலங்கை வாழ்க்கையின் நிலைமை' 'இந்தியத் தொழிலாளர் துயரங்கள்' என்பன, தொழிலாளரின் வாழ்க்கையைப் பிரதிபலிப்பதாக அமைந்தன. தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக, நடேசையர் வெளிநாடுகளுக்குச் செல்லும் வேளைகளில், மீனாட்சி அம்மையாரே ஆசிரியர் தலையங்கம் எழுதி, 'தேசபக்தன்' பத்திரிகையை வெளியிட்டு வந்தார். அப்பத்திரிகையில் 'ஸ்திரி பக்கம்' என ஒரு பக்கத்தை ஒதுக்கி அதற்குப் பொறுப்பாக அவரே செயற்பட்டு வந்தார்.

1924ம் ஆண்டு, ஆள்பதி சேர் வில்லியம் மனிங் அவர்களின், அரசியல் யாப்புச் சீர்திருத்தத்தின் மூலம், சட்டநிருபணசபையில் மலையகத் தமிழர் பிரதிநிதியாக நியமிக்கப்பட்டு, 1931ம் ஆண்டு வரை பணியாற்றினார். மீண்டும் 1936ம் ஆண்டு நடைபெற்ற, அரசாங்க சபைக்கான தேர்தலில், ஹட்டன் தொகுதியில் போட்டியிட்டு வெற்றி பெற்றார். 1947ம் ஆண்டு வரை அரசாங்க சபையில் மலையக மக்களின் பிரதிநிதியாக அரும்பணியாற்றினார். 1930களில் இந்தியர்களுக்கு எதிராகக் கொண்டு வரப்பட்ட, 28 புதிய விதிமுறைகள் உள்ளடங்கிய சட்ட மூலத்தை எதிர்த்து வாதாடினார் அத்துடன் பொருளாதார மந்தம் காரணமாக தொழிலாளருக்கான வேதனக் குறிப்பினையும் வன்மையாகக் கண்டித்தார். 1947ம் ஆண்டு நாடாளுமன்றத் தேர்தலில், மஸ்கெலியாத் தொகுதியில் போட்டியிட்டுத் தோல்வியடைந்தார்.

சமூக விழிப்புணர்வுக்கும் மாற்றத்துக்கும் பத்திரிகைப் பணியே

மிகவும் சிறந்தது என்பது அவரது அசையாத நம்பிக்கையாகும். அவர் தனது 'தேசபக்தன்' இதழ் ஒன்றில் 'எனக்குச் சட்டசபை பெரிதல்ல, பத்திரிகைதான் பெரிது. நான் சட்டசபைக்குப் போய் செய்யக்கூடிய நன்மைகளைவிட பன்மடங்கு அதிக நன்மை பத்திரிகையால் ஏற்படுத்தக்கூடும்' எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். தொழிலாளர் நலனிலும் பத்திரிகைத்துறையின் செயற்பாட்டிலும் நம்பிக்கை கொண்ட நடேசையர், தனது அச்சகத்துக்கு 'தொழிலாளர் அச்சகம்' எனப் பெயரிட்டிருந்தார்.

நடேசையர் தேசபக்தன், தொழிலாளி, தோட்டத்தொழிலாளி, உரிமைப்போர், சுதந்திரப்போர், வீரன், சுதந்திரன் ஆகிய தமிழ் பத்திரிகைகளிலும், சிட்டிசன், ஃபோர்வர்ட், இந்தியன் ஓபீனியன், இந்தியன் எஸ்டேட் லேபர், ஆகிய ஆங்கிலப் பத்திரிகைகளிலும் ஆசிரியராகப் பணியாற்றியுள்ளார். 1947ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் முதலாம் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்ட சுதந்திரன் பத்திரிகையின் முதலாவது ஆசிரியராவார். எனினும், மிகக் குறுகிய காலமே அவர் பணியாற்றினார். காலன் அவரைக் கடத்திச் சென்றுவிட்டான்.

நடேசையர் பல நூல்களை எழுதித் தன்னை, சிறந்த ஒரு நூலாசிரியராகவும் அடையாளப் படுத்தியுள்ளார். தஞ்சாவூரில் இருக்கும் பொழுதே 1914ம் ஆண்டு 'கணக்குப் பதிவு', 1915ம் ஆண்டு 'கணக்குப் பரிசோதனை', 1916ம் ஆண்டு 'ஆயில் என்சின்' ஆகிய நூல்களை எழுதி வெளியிட்டுள்ளார். 'ஆயில் என்ஜின்' என்னும் நூல், பல வருடங்கள் என்ஜின் வேலைகளில் அனுபவம் பெற்ற ஒரு என்ஜினியரின் உதவியைக் கொண்டு எழுதப்பட்டதாகக் கூறப்படுகிறது. 1915ம் ஆண்டு இவர் எழுதிய 'ஓற்றன்' என்னும் நாவல், இரண்டு பாகங்களாக வெளிவந்துள்ளது. இந்நூல் 'The spy' என்னும் ஆங்கில நூலைத் தழுவி எழுதப்பட்டதாக அறியப்படுகிறது.

இலங்கைக்கு வந்த பின்னர் 1931ம் ஆண்டு 'வெற்றியுனதே', 'நீ மயங்குவதேன்' என்னும் கட்டுரைத் தொகுப்பு நூலும் வெளிவந்தன. 1941ம் ஆண்டு 'இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தம்', 'Indo-Ceylon Crisis', 'இலங்கைத் தோட்ட இந்தியத் தொழிலாளர் அந்தரப் பிழைப்பு' என்னும் நாடக நூலும் பிரசுரமாகின. 1942ம் ஆண்டு 'தொழிலாளர் சட்டப் புத்தகம்', 1944ம் ஆண்டு 'அழகிய இலங்கை', 1946ம் ஆண்டு 'கதிர்காமம்', 1947ம் ஆண்டு 'இந்தியத் தொழிலாளர் கடமைகளும் உரிமைகளும்' போன்ற நூல்களும் நடேசையரால் எழுதி வெளியிடப்பட்டவையாகும். 'நரேந்திரபதியின் நரக வாழ்க்கை', ஆங்கில மொழியில் எழுதப்பட்ட தோட்ட முதலாளிகளின் இராச்சியம் என்பன அவர் எழுதிய ஏனைய சில நூல்களாகும்.

பேச்சாளர், எழுத்தாளர், பதிப்பாசிரியர், நூலாசிரியர், அரசியல் தலைவர், தொழிற்சங்கவாதி, பத்திரிகையாளர், சட்ட அறிஞர், எனப் பன்முக ஆளுமை கொண்டு, மலையகத் தமிழர் மத்தியில் நீங்காத இடத்தைப் பெற்ற, கோ. நடேசையர் 1947ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 7ம் திகதி அமரத்துவம் அடைந்தார். இந்தியாவில் பிறந்து, இலங்கையில் வாழ்ந்து மலையக மக்களின் மேம்பாட்டுக் காகத் தன் வாழ்வையே அர்ப்பணித்தவர். அத்துடன் வடக்குக் கிழக்கு வாழ் தமிழ் மக்களையும் அரவணைத்துச் செல்ல ஆர்வம் கொண்டு சுதந்திரன் பத்திரிகையின் முதலாவது ஆசிரியராகப் பணியாற்றி, தமிழரசுக் கட்சித்தலைவர் தந்தை எஸ்.ஜே.வி. செல்வநாயகத்தின் நன்மதிப்பையும் பெற்றிருந்தார். நடேசையரின் இறுதிச் சடங்கினை தந்தை செல்வநாயகம் அவர்களே முன்னின்று நடத்தினார். சுதந்திரன் பத்திரிகையும் 8-11-1947 இதழின் முன்பக்கத்தில் நடேசையரின் புகைப்படத்தைப் பிரசுரித்து இரங்கல் செய்தியையும் வெளியிட்டிருந்தது. நடேசையரின் வாழ்க்கை அஸ்தமித்திருக்காவிட்டால் ஈழத்து மலையக, மற்றும், வடக்குக் கிழக்கு தமிழ் மக்களின் வரலாறு வேறுவிதமாக அமைந்திருக்கக் கூடும்.



vivekananthan.v@thaiivedu.com

தமிழோவியன்

மலையகக் கவிதை இலக்கிய வரலாற்றில் பதுளை மாவட்டம் கவித்துவ பாரம்பரியம் கொண்ட பிரதேசமாகும்.

ஏத்தமடி அப்புலவ
எறக்கமடி ஆலிஎல்ல
தூரமடி நாரங்கல்ல
தொடர்ந்துவாடி
நடந்து பார்ப்போம்

என நாட்டார் பாடல்களிலேயே பதுளை பிரதேசத் தோட்டங்கள் பாடப்பட்டுள்ளன. அதேபோல நவீன மலையகத் தமிழ் இலக்கியத்தில் தெளிவத்தை எனும் பெயர் பரவலாக அறியப்பட்டுள்ள நிலையில் அங்கிருந்து வந்தவர்தான் கவிஞர் தமிழோவியன் என பது அந்த மண்ணின் சிறப்பாகிறது.

அறுபதுகளில் அரும்பிய மறுமலர்ச்சியில் முகிழ்ந்த இன்னுமொரு



ஆளுமை தமிழோவியன் எனலாம். 'மலையகக் கலாசாரத் தளத்தில் ஒரு எதிர்ப்புக்குரல்' எனக் குறிக்கின்றார் ஆய்வறிஞர் மு. நித்தியானந்தன். (தமிழ் இனி 2000 - சென்னை மாநாட்டில் வாசிக்கப்பட்டது).

- மல்லியப்புசந்தி திலகர்

ஆறுமுகம் எனும் இயற்பெயர் கொண்ட தமிழோவியன் பதுளை தெளிவத்தைத் தோட்டத்தைச் சேர்ந்தவர். ஆரம்பத்தில் தோட்டத் துப் பாடசாலை ஆசிரியராகவும் பின்னாளில் தேயிலைத் தோட்டத்தின் களஞ்சியப் பொறுப்பாளராகவும் பணியாற்றியவர். தெளிவத்தை வள்ளுவர் மன்றம் போன்ற மன்றங்களை நிறுவி சமூக, இலக்கியப் பணிகளில் ஈடுபட்ட செயற்பாட்டாளர்.

'தமிழோவியன் கவிதைகள்' எனும் அவரது கவிதை நூல் 'கலையொளி முத்தையாப்பிள்ளை ஞாபகார்த்தக் குழு'வின் வெளியீடாக 2000ம் ஆண்டு வெளிவந்துள்ளது. அந்தத் தொகுப்பில் சேர்க்கப்பட்டுள்ள மு. நித்தியானந்தனின் குறிப்பில் 'தமிழோவியனின் இந்தக் கவிதைத்தொகுப்பு இலக்கிய உலகிற்குக் கிடைத்துள்ள புதிய கருவூலம் என்பது மட்டுமல்ல கடந்த நான்கு தசாப்த காலமாக மலையகத்தின் சிந்தனைப் படிமங்களின் ஒளித்தெறிப்பாகவும் அமைகிறது' (பக்: -25) என எழுதுகிறார்.

இரா. சிவலிங்கம் எழுதியுள்ள அணிந்துரையில் பின்வருமாறு குறிப்பிடப்படுகின்றது. 'நல்ல கவிதை பற்றிப் பேசுகையில் வில்லியம் வேர்ட்ஸ்வேர்த் என்ற ஆங்கிலக்கவிஞர், 'பொருளின் ஆழமும் மொழியின் பொலிவும் உணர்வின் கனலும்தான் அத்தியாவசியமானவையே தவிர, இலக்கண அமைப்பும் நடையுமல்ல. 'கவிதைக் கண்ணீர் தேவதைகளின் கண்ணீர் அல்ல, மானுடத்தின் கண்ணீர்' என்று கூறுகிறார். அந்தக் கண்ணோட்டத்தில் காணும்போது தமிழோவியனின் கவிதைகள் மலையக மக்களின் வாழ்வைப் பொருளாகக் கொண்டு அவரது உணர்வுகளைச் சொற்சரமாக்கி அனுபவித்தவைகளை நமக்கு அள்ளிக் கொடுத்திருப்பது மலையக இலக்கியத்துக்கு அவர் அர்ப்பணிக்கும் அலங்காரக் கோவையாகும்.

"மலையகத்தின் மாபெரும் தியாகியும் தலைவருமான கே. இராஜலிங்கமும், இலக்கியத் தலைமகன் சி.வி. வேலுப்பிள்ளையும் என்னைக் 'கவிஞரே' என அழைத்துப் பாராட்டும் பெரும்பேறு பெற்றவன் நான்" என உவகையுறுகிறார் கவிஞர் தமிழோவியன் (தமிழோவியன் கவிதைகள் முன்னுரை - பக்: 31).

'மலையகத் தமிழர் சந்தித்த சோதனைகள், சோகம் தரும் தடைகள் என்பன இன்றைய தலைமுறையினருக்கு பழைய சரித்திர சம்பவங்களாக மட்டுமே கூடத் தென்படலாம். ஆனால், மலையக சமுதாயம் அனுபவிக்க நேர்ந்த கொடுமைகளின், சிரமங்களின் நெருப்பில் புடம்போட்டு வளர்ந்தவன் நான். அந்த துயரின் எதிரொலியாகவே என் கவிதைகள் அமைந்தன' எனத் தனது முன்னுரையிலே தமிழோவியன் குறிப்பிடுவது, மு. நித்தியானந்தன் கூறும் எதிர்ப்புக்குரல் எனும் வரிகளை மீண்டும் நினைவுறுத்துகின்றன.

1948களுக்குப் பின் மலையகத்தில் பெரும் பிரச்சினையாக இருந்த நாடற்றவர் பிரச்சினை குறித்து, 1956ல் செ. இராசதுரை (முன்னாள் இராஜாங்க அமைச்சர்) வெளியிட்ட, 'தமிழகம்' மாத இதழில் எழுதிய 'உரிமைக்கு ஒரு போர்' எனும் கவிதையில் பின் வருமாறு எழுதுகிறார்.

கூடை சுமந்து மலை மலையாய்
கொழுந்து எடுத்தே
பாடுபட்ட பெண்களது
பத்துவிரல் சுழற்சியினால்
நாடு செழிக்க வெளிநாட்டு
நாணயத்தை தேயிலையால்
கோடிக்கணக்கில் அன்று
தேடிக்கொடுத்த பரம்பரையும்
நாடற்ற மக்களாக
நாதியற்று நிற்கலாமோ?
உருக்குலைந்த பரம்பரையை
காட்டிக் கொடுத்துவரும்
கருங்காலி கும்பலினால்
வாக்குரிமை இழந்தோம்!
வாழும் குடியரிமை இல்லை!
தேக்கமடைந்து இதனால்
திக்கற்றோர் ஆக்கப்பட்டோம்!
நாடாளு மன்றத்தில் - மலை
நாட்டார் வீற்றிருக்க
கூட்டாகப் போராடவே
குமுறி எழுந்திடுவோம்!

1961ம் ஆண்டு 'மலையரசு' எனும் பத்திரிகைக்கு கவிஞர் தமிழோவியன் 'நாடற்றவர்?' எனும் தலைப்பில் எழுதியுள்ள கவிதையின் சில பகுதிகள் பின்வருமாறு அமைகிறது.

காட்டு மிருகமாய் தோட்டத்து மக்களை
கடுத்திடுங் கூட்டங்களே! - உங்கள்
கோட்டையை நொறுக்கிவிடும் வேட்டுகள் வைத்திட
குமுறி எழுந்தனர் பார்!

தோட்டங்கள் செழிப்பதில் நாட்டங்கள் கொண்டு
தொல்லை களேற்றோரை - அனாதைக்
கூட்டங்களாய் எண்ண ஓட்டநினைத்திடும்
கொடுமைகள் சகிப்பது ண்டோ?

அஞ்சி யடங்கியே கெஞ்சிப் பிழைத்திடும்
ஆசையோ நமக்கு இலை! இனி
நெஞ்சம் துணிந்தவர் கொஞ்சமு மடங்கிடோம்
நிச்சயம் வெற்றியடா!

என 'நாடற்றவர்' பிரச்சினை குறித்து நேர்க்கணியச் சிந்தனைகளை கவிதையில் வடித்தவர், பின்னாளில் நாடற்றவர் பிரச்சினை ஓரளவு தீர்வு காணப்பட்டபோது அதனை நேரில் கண்டவர்.

தேயிலைத் தோட்டத் தொழிலாளர்களாக இருந்த பெண்கள் வெளி நாட்டுக்கு பணிப்பெண்களாக செல்வதைக் கண்டித்து பின்வரு மாறு கவிதையை எழுதியுள்ளார்.

பாவையரை வெளிநாட்டுக் கணுப்பி
பணங்குவிக்கும் பேராசை தூண்ட
சேவைக்காலப்பணத்தை முன்னமே
செப்படி வித்தையால் பெற்று
தேவைக்கு மாறாக தரகருக்கு
திருகு தாளமாகக் கொடுத்தே
தேவியரை வெளிநாட்டுக்கு கணுப்ப
திரும்பியவர் 'சும்மா' வருவார்

(தமிழோவியன் கவிதைகள் - இழிவினை நிறுத்து; - பக்: 90)

இதேபோல மலையக சிறுவர்கள் வீட்டு வேலைகளுக்கும் கடை வேலைகளுக்கும் பயன்படுத்தப்பட்டு வருவதைக் கண்டு மனம் நோகும் கவிஞர் தமிழோவியன், இவ்வாறு கவிதை படைக்கிறார்,

பிஞ்சு வயதிலே தோட்டப்
பிள்ளைகள் வீடுகளில் கடைகளில்
கஞ்சிக்கு வேலைக்கமர்த்தி
கைஏந்தும் ஏழ்மையை நீக்கப்
பயன்படும் திட்டந் தீட்டிப்
பாடுபட அனைவரும் துணிந்து
முயன்றிட்டால் மலையகமெங்கும்
முகிழ்த்திடும் புதிய மலர்ச்சி

மலையகப் பெண்கள் குறித்தும், சிறுவர்கள் குறித்தும் தனது கவலையை வெளியிட்ட கவிஞர், அவர்களை எப்படி கொண்டாட வேண்டும் எனும் தனது கனவையும் 'சிறுவெளிச்சம்' எனும் கவிதையிலே பதிவு செய்கிறார்.

வாரத்து விடுமுறை நாளில்
வனிதையர் நெஞ்சை உறுத்தும்
பாரத்தை அகற்றும் இனிய
பல்கலைக் கலை நிகழ்ச்சிகளை
ஆர்வமாய் கண்டு களிக்கும்
அரங்கத்தை தோட்டங்கள் தோறும்
தீர்மானித் தமைப்பதோடு விளையாட்டுத்
திடல்களையும் உருவாக்க வேண்டும்

இவ்வாறு மலையகத் தமிழ் மக்கள் குறித்த கனவுகளையும் வேதனைகளையும் பதிவு செய்யும் கவிஞர் தமிழோவியனை ஆய்வறிஞர் பின்வருமாறு அடையாளம் காண்கிறார்:

'சுதந்திரத்திற்கு பிற்பட்ட ஐம்பதாண்டு காலப்பகுதியில் மலையக மாந்தர்தம் வாழ்வில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களை - எழுச்சி வீழ்ச்சிகளை, தோல்விகளை - நிராசைகளை புத்தி பூர்வமாயும் உணர்வு பூர்வமாயும் அறிந்தும் தெளிந்தும் தொடர்ந்து கவிதை படைத்து வந்த மலையகத்தின் மூத்த பெருங்கவிஞர் தமிழோவியன்'.

(தொடரும்)



thilagar@thaiveedu.com

கோலங்கள்

அரங்கேற்றம், கலைநிகழ்ச்சி, திருமணம், பூப்புனித நீராட்டு போன்ற வைபவங்களுக்கு கோலம் போட்டு அலங்கரிக்க, Floor Decoration for Arangetram Wedding and other Cultural Functions.

Bhamini: 647 294 0736, 416 491 6057.

மலையக
இலக்கிய மாநாடு
2022

11 ஜூன் 2022

சனிக்கிழமை,

காலை 10.00 முதல் - இரவு 8.30 வரை

மாநாட்டின் பங்காளிகள்



நித்தியாணந்தன்



திவேண்டிமுமார்



நலஜோதி



ந.சரவணன்



பூங்கோதை



எம்.பெளசர்



சிறிக்கந்தராசா



கோகுலரூபன்



தோழர் வேலு



எம்.என்.எம் அனல்



ராகவன்



மாஜிதா



Dr.S.தம்பிராஜா



பாரதி சிவராஜா



இர. இராமலிங்கம்



வேணி சதீஸ்



பால சுகுமார்



ஆகவன்



மாதவி சிவலீலன்



யமுனா ராஜேந்திரன்



பரா. சந்திரன்



மீனாள்



பெரிசிவராஜன்



கரவைதாசன்



கே.கே.ராஜா



வி.சிவலிங்கம்



அஞ்சனா



சுகன்



சாந்தகுணம்



நா.சபேசன்



Trinity Centre East Ham, London E12 6SG

மேலதிக விபரங்களுக்கு: TEL K K Rajah: + (44) 07736 908 421,
M Nithiyananthan: + (44) 07540 004 714, S Santhan: + (44) 07883 573 337

வேளை, உலக முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தகவல்கள், வியப்பு மலைப்பும் திகைப்பும் தரும் வரலாற்றுப் பெருமைமிக்க இடங்களின் தகவல்களும் இத்தொகுப்பில் பொருத்தமான படங்களுடன் இடம்பெற்றுள்ளமையும் நோக்கத்தக்கது.

நவீன இலக்கியத்தைப் பொறுத்தவரை காத்திரமான பங்களிப்பினை வழங்கிப் பெயர்பெற்று அமரர்களான பல எழுத்தாளர்கள், பெருமை மிகு இலக்கியச் செயற்பாடுகளால் பெயர்பெற்ற எழுத்தாளர்கள், முற்போக்கு இலக்கிய கருத்துருவாக்கத்திற்கு காரணமான அறிஞர்கள், சிறந்த படைப்புகளைத் தந்த படைப்பாளிகள், சிறந்த படைப்புகளுக்காக, உயர் விருதுகளைப் பெற்ற சமகாலப் படைப்பாளிகள், கவிஞர்கள் அவர்தம் நூல்கள் என்ற வகையில், இத்தொகுப்பில் தரப்பட்டிருக்கும் தகவல்கள், ஆசிரியர் அவற்றை அளித்திருக்கும் பாங்கினால், ஓர் ஈர்ப்புத் தருபவையாக எம்மையும் அவ்வுலகிற்குள் இட்டுச் செல்கின்றன என்பதனைக் கூற வேண்டும்.

இந்தவகையில் இலங்கைத் தமிழ்ச் சிறுகதை முன்னோடி இலங்கையர்கோன், புகழ்படைத்த எழுத்தாளர் டொமினிக் ஜீவா, ஈழத்தின் முதலாவது சிறுகதைத் தொகுப்பினை வெளிக்கொணர்ந்த எழுத்துலகச் சிற்பி சிவசரவணபவன், ஈழத்து நவீன இலக்கிய வரலாற்றை முதன்முதலில் எழுதிய இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன், ஈழத்து நவீன இலக்கியச் செந்நெறியில் மார்க்சியக் கருத்தினை முன்வைத்த முதல்வர் பேராசிரியர் கைலாசபதி, மூத்த எழுத்தாளர் தேவன் யாழ்ப்பாணம், மானுடத்தை நேசித்த முற்போக்கு எழுத்தாளர் எஸ். அகஸ்தியர், மட்டக்களப்பின் இலக்கிய எழுச்சிக்கு முன்னின்று உழைத்த முதல்வர் அன்புமணி, நவீன இலக்கியத்தின் முதல்வர் வரதர் மற்றும் ஈழத்தில் எழுத்தாளர்களின் அதிக படைப்புகளைத் தந்த செங்கையாழியான், நவீன இலக்கியத்தின் பீஷ்மர் எனப் போற்றப்படும் கே. கணேஷ், முதன் முதலில் பவள விழாக் கண்ட நவீன இலக்கியப் படைப்பாளி வ.அ. இராசரத்தினம், நவீன இலக்கியத் துறையில் தடம் பதித்த முதலாவது மருத்துவர் பேராசிரியர் நந்தி என அப்பெருமக்கள் குறித்த எழுத்துச் சாதனைகள் இத்தொகுப்பில் அழகாக தரப்பட்டிருக்கின்றன.

மேலும் அமரர்களான மலையக இலக்கியத்துக்கு வளம் சேர்த்த புலோலியூர் க. சதாசிவம், கொண்ட கொள்கையில் பற்றுறுதியுடன் கடைசிவரை வாழ்ந்த முற்போக்கு எழுத்தாளர் நீர்வை பொன்னையன் பத்திரிகைத் துறையிலும், படைப்பிலக்கியத் துறையிலும் தடம் பதித்த கே. விஜயன், பத்திரிகைத் துறையில் ஒப்பருமிக்கா ருமில்லாதவராகத் திகழ்ந்த எஸ்.டி. சிவநாயகம், படைப்பாளியும் பத்திரிகையாளருமான ராஜ ஸ்ரீகாந்தன், ஈழத்து உருவகக் கதையின் பிதாமகன் சு.வே., தமிழியலின் தலைமைப் பேராசிரியராகத் திகழ்ந்த கா. சிவத்தம்பி மானுட நேயப் படைப்பாளி மு. பஸீர், எழுத்தாளர்களும் இலக்கியச் செயற்பாட்டாளர்களுமான நா.சோமகாந்தன் மற்றும் மாத்தளை கார்த்திகேசு, இலக்கியத்தின் அனைத்துத் துறையிலும் ஆழத் தடம் பதித்த பேராளுமை எஸ்.பொ, ஈழத்து இலக்கிய உலகில் அழியாத தடம் பதித்த செம்பியன் செல்வன், மலையக முன்னோடிக் கவிஞர் சக்தீ அ. பாலையா, பல்துறை இலக்கியப் பணி புரிந்த எம்.எச்.எம். ஷம்ஸ், முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்கப் பொதுச் செயலாளர் பிரேம்ஜி ஞானசுந்தரம் எனப் படைப்பாளுமைகளின் தகைமைகளையும் ஆசிரியர் முக்கியத்துவம் கருதி, எழுதியதன் மூலம் அவர்களுக்கு பெருமை சேர்த்ததுடன் வாசகர்களும் அவர்களை நினைவுகூர வைத்திருப்பதையும் காணமுடியும்.

அத்துடன் பெருந்தகைகளின் நினைவுகூரல் வரிசையில் வாழ்நாள் முழுவதும் சிவத்தமிழ் வளர்த்த தூர்க்கா துரந்தரி செல்வி. தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி, தமிழ் இசை விற்பன்னர் இணுவில் ந.வீரமணிஐயர், பேரறிஞர் இ. லக்ஷ்மண ஐயர், மலையகப் பதிப்புத்துறைக்கு பெரும் ஆதரவு நல்கிய துறை விஸ்வநாதன், மலையக எழுத்தின் முதல்வராக விளங்கிய செந்தூரன் பேராசிரியர் க. அருணாசலம் ஆகியோரையும் அன்னவரின் நினைவு திணங்களோடு ஆசிரியர் தக்கமுறையில் நினைவுகூர்ந்திருப்பதன் மூலம் இலக்கிய உலகும் அப்பெரியார்களை நினைவுகூர வைத்திருக்கிறார்.

இலக்கியவழியாக இன உறவைக் கட்டி எழுப்புவதில் பெரும் ஆர்வம் காட்டிவருகின்ற தேசபந்து சிறிசுமன கொடகே பற்றியும் மற்றும் இலவசக் கல்வியின் தந்தை எனப் போற்றப்படும் சி.டபிள்-

யு.டபிள்யு. கன்னங்கரா, தமிழ் நூல்கள் பலவற்றினை சிங்களத்தில் மொழி பெயர்த்த மொழிபெயர்ப்பாளர் உபாலி லீலாரத்ன ஆகியோரையும் தக்கமுறையில் நினைவுகூர்ந்து எழுதியுள்ளார்.

அத்துடன் சமகாலத்தில் தமது அரிய படைப்புகளுக்காக உயர்விருது பெரும் படைப்பாளிகள், குறிப்பாகவும் கூறுவதானால், கவிஞர் சோ. பத்மநாதன், எழுத்தாளர் எஸ். முத்துமீரான், கே.எஸ். சிவகுமாரன், மு. சிவலிங்கம் உலக தமிழ்ச் சங்க இலக்கண விருது பெற்ற அ. சண்முகதாஸ் ஆகியோர் பற்றிய குறிப்புகள் மற்றும் எழுத்தாளர்களின் சிறுகதைகள், நாவல், கட்டுரைகள், கவிதைகள், பயண அனுபவங்கள், ஆய்வுக் கட்டுரைகள் கொண்ட நூல்கள் ஆகியவற்றின் அறிமுகக் குறிப்புகளும் வாசகர்களின் நலன்கருதி அழகாகச் சேர்க்கப்பட்டிருப்பது முக்கியமானதாகும். மேலும் இந்தவகையில், சமீபத்தில் உலகப் புகழ் பெற்ற நோபல் விருதினைப் பெற்ற உலக எழுத்தாளர்கள் பற்றிய தகவல்களும் குறிப்பிடத்தக்கவை.

இப்பத்தி எழுத்துத் தொடரை எழுதி வந்த காலத்தில் இடம்பெற்ற வரலாற்று முக்கியத்துவம் கொண்ட சம்பவங்கள், அவற்றோடு தொடர்புடைய ஆளுமைகளின் சாதனைக் குறிப்புகள் ஆகியவற்றையும் இந்நூலாசிரியர் ஆங்காங்கு சேர்த்துக் கொண்டதும் வாசிப்புக் கவர்ச்சியைத் தருகின்றன எனலாம். அந்த வகையில் உலகெல்லாம் தமிழ் மக்களுக்கு உற்சாகம் ஊட்டிய அமெரிக்கத் துணை ஜனாதிபதி கமலா ஹரில் அவர்களது பதவி நியமனம், ஈமெயில் தகவல் பரிமாற்ற முறையை முதன்முதலில் கண்டுபிடித்த தமிழ் மகன் சிவா அய்யாத்துரை, கனடாவில் தெரிவு செய்யப்பட்ட தமிழ் அரசியல் பிரதிநிதிகள் பற்றிய விபரங்கள் என்று தமிழ் அபிமான உணர்வு மேலோங்கத் தந்தமை சிறப்பு.

மேலும் இப்பத்தி எழுத்து எழுதும் காலத்தில், ஈழத்தில் மறைந்த எழுத்தாளர் மற்றும் கலைஞர் பெருந்தகைகள் அதாவது ஈழத்தில் அமரரான மா. பாசி, மு. பஸீர், கவிஞர். த. துரைசிங்கம், பத்மா சோமகாந்தன், நந்தினி சேவியர், ஆசை இராசையா ஆகியவர்களோடு, தமிழக எழுத்தாளுமைகளான முதுபெரும் எழுத்தாளர் கோவைஞானி, முதன்முதலாக தற்காலத் தமிழுக்கென முதன்முதலில் அகராதியை உருவாக்கியவரான க்ரியா ராமகிருஷ்ணன், திரைப்பட இசையால் ரசிகர்களைக் கட்டிப்போட்ட பாடகர் எஸ்.பி.பி. ஆகியோர் குறித்த தகவல்களையும், வாசகர்களுக்கு தக்க நேரத்தில் தந்திருப்பதையும் குறிப்பிடலாம். அந்தவகையில் தமது 99வது வயதில் மறைந்த எடின்பரோ கோமகன் பற்றிய தகவலைத் தந்திருப்பதும் நோக்கத்தக்கது.

மேலும் சுமார் 75 வார காலம் தொடர்ந்து வெளிவந்த இப்பத்தி எழுத்துக்கு ஆசிரியர் இடையிடையே சேர்த்துக் கொண்ட, உலக நாடுகள் பலவற்றின் வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இடங்களின் விபரக் குறிப்புகள், மேலும் சுவை சேர்த்தன என்றால் மிகையில்கலை. அதுவும் ஆசிரியர் (மனைவியுடன்) கனடா, லண்டன், பாரிஸ், ஜெர்மனி, நோர்வே, டென்மார்க், நெதர்லாந்து, இந்தியா, அவுஸ்திரேலியா ஆகிய நாடுகளுக்கு விஜயம் செய்து, பல இடங்களையும் நேரில் தரிசிக்கும் வாய்ப்புப் பெற்றிருந்தவர். அதுனால், உலகின் வரலாற்று முக்கியத்துவம் மிக்க உல்லாசப் பயணிகளை மிகவும் கவருகின்ற கோட்டை, கொத்தளங்கள், கோபுரங்கள், நீர்வீழ்ச்சிகள், நகரங்கள், தேசிய பூங்காக்கள், ஆலயங்கள், அருங்காட்சியகங்கள், மன்னர் தம் மாளிகைகள், தேவாலயங்கள் என்பன குறித்து உணர்ச்சிகரமாக விபரிக்கும்போது நாமும்தான் மகிழ்ந்தோம் என்பதனையும் கூறவேண்டும்.

எனவே பல நவீன இலக்கிய விடயங்களின் விபரக் கொத்தாகவும், அதேவேளை சுவாரஸ்யமான பல உலக வரலாற்றுச் சின்னங்களின் தொகுப்பாகவும் விளங்கும் 'யாவரும்கேளிர்', இலக்கிய ஆர்வலர்களுக்கு மட்டுமன்றி, உலகப் பொது அறிவு விடயங்களை அறிய ஆவல் கொண்டிருப்போருக்கும் பயன்தரும் ஒன்றாக விளங்குகின்றது. ஆசிரியர் தி. ஞானசேகரனின் எழுத்துப்பணி மிகவும் பாராட்டுக்குரியது.



சி.வி:

ஈழத்து அரசியல் எழுத்துக்குக் கிடைத்த பொக்கிஷம்

- மு. நித்தியானந்தன்

‘1959 ம் ஆண்டில் ‘தினகரன்’ பத்திரிகையில் அமரர் க. கைலாசபதி ஆசிரியராக இருந்த காலம். பத்திரிகை விற்பனைப் பெருக்கத்துக்காக, பரபரப்பாக ஏதாவது செய்யவேண்டுமென்று துடித்துக்கொண்டிருப்பார். அத்தகைய படைப்பாக்கங்கள் தான்தோன்றிக்கவிராயருக்கு அத்துபடி. 1950ம் ஆண்டுத் தொடரிலேயே வீரகேசரியில் கவிதை மூலம் அத்தகைய சாதனைகளைச் செய்து அனுபவப்பட்டவர். தினகரனிலும் 1958ம் ஆண்டில் ‘பாரதி கவிதைச்சமர்’ என்ற தொடர்மூலம் நாடு முழுவதிலும் மிகுந்த இலக்கியப் பரபரப்பை ஏற்படுத்தியவர். நண்பர் கைலாசபதி கேட்டுக் கொண்டதற்கிணங்க, ‘தலைவர்கள் வாழ்க மாதோ’ என்ற அரசியற் கிண்டற் கவிதைகளைத் தொடர்ந்து தினகரனில் எழுதத் தொடங்கினார். இக்கவிதைத் தொடரில் பென்னம்பெரிய நாட்டுத் தலைவர்களை எல்லாம் அகடம் பண்ணித் தினகரனில் அப்போது எழுதினார். துரதிர்ஷ்டவசமாக, மொட்டைக்கடதாசிக் கலைஞர்களின் கைங்கரியத்தால், அரசியல் தலையீடு ஏரிக்கரைத் தலைவர்களுக்கு ஏற்பட, கைலாசபதிக்கும் சங்கடங்கள் ஏற்பட, 10 கவிதைகளுடன் அக்கவிதைத் தொடர் சமாதியாயிற்று’ என்று, ‘தலைவர்கள் வாழ்க மாதோ’ (1992) என்ற கவிதைத் தொகுப்பில், சில்லையூர் செல்வராஜன் தன்னையே படர்க்கையில் வைத்து எழுதிய முன்னுரைக் குறிப்பு இது.

சில்லையூர் செல்வராஜனின் கவிதைத் தொடரால் தினகரன் பத்திரிகையின் விற்பனை பெருகியதா என்பது கேள்விக்குரியதாயினும், அரசியல் அங்கதம் (political satire) சார்ந்த அரசியல் கிண்டல் கவிதைகளை தமிழ்ப் பத்திரிகையிலுக்கு அறிமுகம் செய்ததில் கைலாசபதியின் பங்கு கணிப்பிற்குரியது. சில்லையூர் செல்வராஜன் அரசியல் கிண்டல் கவிதைகளை தினகரனில் எழுதிய காலப் பகுதியில்தான் சி.வி. வேலுப்பிள்ளையின் மலையக அரசியல் தலைவர்கள், தளபதிகள் பற்றிய கட்டுரைத் தொடர் வெளியானது. 1958 செப்டம்பர் மாதத்திலிருந்து சி.வி.யின் மலையக அரசியல் கட்டுரைகள் 1959 ஏப்ரல் மாதம் வரை தினகரனில் தொடர்ந்து வெளியாகின. முதலில் இக்கட்டுரைத் தொடர் கேலிச்சித்திரம் என்று அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு அப்துல் அசீஸ், எஸ். தொண்டமான் ஆகியோர் பற்றிய கட்டுரைகள் கேலிச்சித்திரமாகவே, ஓவியர் யூனுஸ் அவர்களின் கேலிச்சித்திரத்துடன் வெளியாகின. அச்சித்திரங்கள் கேலிச்சித்திரங்களாக, political caricature/cartoon என்ற பாணியில் அமைந்திருந்தன. பின்னர் வெளியான அரசியல் தலைவர்கள், தளபதிகளின் கட்டுரைகள் அவர்களின் புகைப்படங்களுடன் வெளியாகின. கேலிச்சித்திரம் என்று அவை குறிக்கப்படாமல் வாழ்க்கைச்சித்திரம், பேனாச்சித்திரம் என்றே குறிக்கப்பட்டன.

‘மலைநாட்டுத் தமிழ்மக்கள் தலைவர்கள்’ என்ற தலைப்பில் முக்கிய பெரும் மலையக அரசியல் ஆளுமைகள் 13 பேரினதும், ‘மலைநாட்டுத் தமிழ் மக்களின் உரிமைப்போர்த் தளபதிகள்’ என்ற தலைப்பில் இரண்டாம் நிலைப்பட்ட - வளர்ந்துவரும் மலையக அரசியல் ஆளுமைகள் 13 பேரினதும் வாழ்க்கைச் சித்திரங்களை

சி.வி. அவர்கள் சிறப்பாக எழுதியிருந்தார்.

மலையகத்தின் அரசியல் தளத்தில் இயங்கிய 26 ஆளுமைகள் பற்றிய சி.வி. வேலுப்பிள்ளை அவர்களின் பதிவு ஆறு தசாப்தங்கள் கழித்து இன்று நூல் வடிவம் பெறுவது ஈழத்து அரசியல் எழுத்திற்குக் கிடைத்திருக்கும் பெரும் பொக்கிஷமாகும். மலையகத்தின் அரும் பெரும் ஆவணப்பதிவாளராக (chronicler) சி.வி. ஈழத்து அரசியல் வரலாற்றில் நிலைபெறுகிறார். ஒவ்வொரு அரசியல் தலைவரையும் மிக நுட்பமாக அவதானித்து, அரிய தகவல்களுடன் அந்த அரசியல் ஆளுமைகளின் உள்ளார்ந்த சாரத்தை, அங்கதச்சுவையுடன் அபூர்வமான எழுத்தில் வடித்திருக்கிறார் சி.வி.

ஈழத்தில் நாம் காணும் அரசியல் தலைவர்கள் பற்றிய வரலாறு என்பது அத்தலைவர்களின் புகழ்ப்பரணி பாடுபவையாகவே அமைந்துள்ளன. ஒவ்வொரு அரசியல் தலைவரையும் பற்றி சி.வி. எழுதும்போது, அவரின் நினைவுக்கிடங்கில் குவிந்திருக்கும் கொள்ளைத் தகவல்கள் அவரது நியாயமான பரிசீலனைக்குத் துணை நிற்கின்றன. கட்டுரையின் ஒவ்வொரு வசனத்திலும் புதிய -அரிய - வேறெங்கும் நாம் கேட்டிராத தகவல்கள் கட்டுரையின் செழுமைக்குத் துணைசேர்க்கின்றன. ஒரு கவிஞனின் சாணைக் கல்லில் வார்க்கப்பட்ட அரசியல் சொல்லோவியங்களாக அவை மிளர்கின்றன. ஓர் அரசியல் கட்டுரையை இத்துணை ரசனையோடு, அங்கதம் பளிச்சிட, ஆழ்ந்த பகுப்பாய்வுடன் எழுதவல்ல பிறிதொரு எழுத்தாளரை நாம் இங்கு கண்டதில்லை. இந்த அரசியல் கட்டுரைகள் மூலம் சி.வி. அரசியல் எழுத்தின் உன்னதத்தைத் தொட்டிருக்கிறார்.

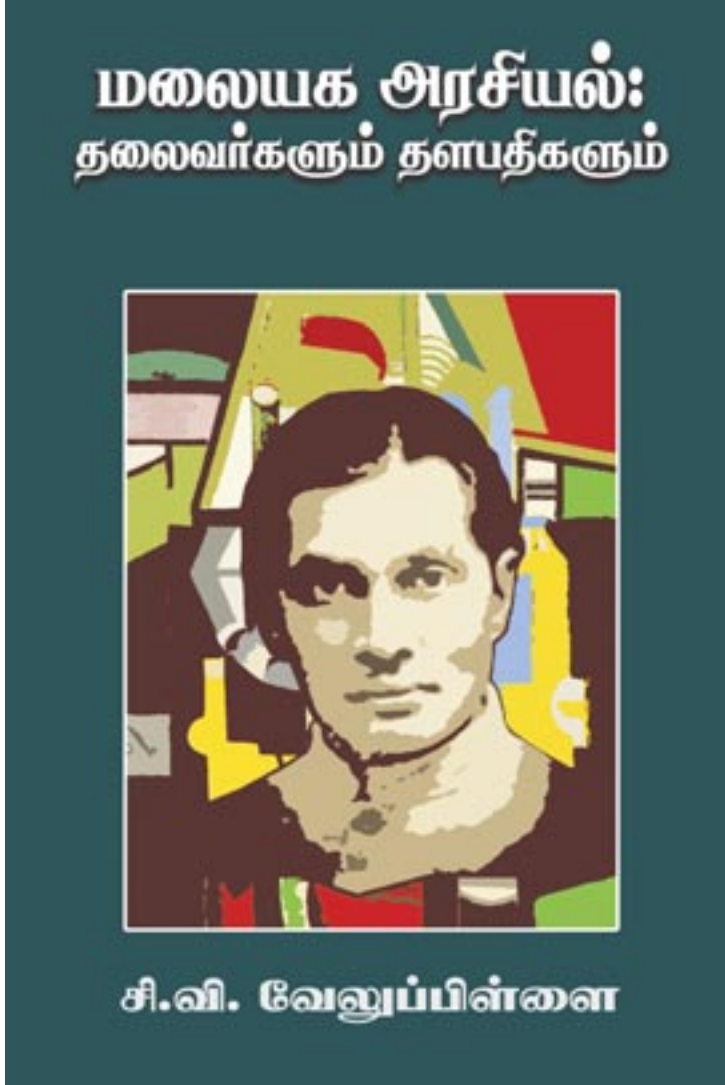
மலைநாட்டுத் தொழிற்சங்க வரலாற்றின் முன்னோடி கே. நடேசம்யரைப் பற்றி சி.வி. எழுதும்போது, ‘தொழிலாளர் எழுச்சியுற்று, உரிமையுடைய மக்களைப் போல் தன்மானத்தோடு நடக்க, ஐயரவர்கள் கற்பித்தார் என்பதனை ஒருபொழுதும் அலட்சியம் செய்ய முடியாது’ என்று குறிப்பிடும் அதேவேளை, ‘அவருக்கு நல்ல ஆலோசனை கூறுவோர் இருக்கவில்லை. ஆமாம் போடுபவர்கள் மட்டுமே இருந்தார்கள். அவருடைய ஸ்தாபனம் ஒரு திட்டவட்டமான கொள்கையுடையதல்ல. ஆனால், தான் மட்டும் தனியாய் நின்று நாடகத்தை நடத்தினார். அவருடைய சம்மேளனம், அவர் ஏறிச் சென்ற அந்த ரதம் 1947ம் ஆண்டில் நொறுங்கிச் சிதைந்தது’ என்று துல்லியமான மதிப்பீட்டினை முன்வைக்கிறார்.

ஐனாப். அப்துல் அசீஸ் அவர்களைப்பற்றி சி.வி. எழுதுகையில், ‘அவர் இரண்டு லட்சம் மக்களின் தலைவர். ஆயினும், அவர் நெருக்கடியான தருணங்களில் இனித்தான் முக்கிய முடிவுகள் செய்யவேண்டியவராயிருக்கிறார். புதியவர்களைச் சுலபமாக வீசு ரிப்பவர். ஆனால், அவர்களைத் தம்வசம் வைத்திருப்பதற்கு கஷ்

டப்படுவார்' என்று எழுதுகிறார்.

எஸ். தொண்டமான் அவர்களைப் பற்றி எழுதுகையில், 'திரு. தொண்டமான் அரிசிச் சோறு அரைப்பங்குக்கும், தாழ்மையான தம்மைப் பற்றிய பத்திரிகைச் செய்திகள் என்னும் உணவை மூன்றரைப்பங்கும் உண்டு வாழ்கிறாரென்பது பொதுவான பேச்சாகும்' என்று சி.வி. எழுதுவதை வேறு யார் எழுத முடியும்?

பெரி. சுந்தரம் அவர்களைப் பற்றிய சி.வி.யின் மதிப்பீடு இது:



'அடக்கி ஒடுக்கப்பட்ட மக்களிடையேயிருந்து கிளர்ந்து எழுந்த முதலாவது வீரரும் கடைசி வீரரும் திரு. பெரி சுந்தரம்தான். ஆனால், அவர் சாதாரணமற்றவராகவும், எரிமலைபோல் குமுறி எழும் கோபக்குணம் படைத்தவராகவும் வீட்டிலும் வெளியிலும் ஒழுங்கு முறைகளைச் சகிக்க முடியாத அளவுக்குக் கடைப்பிடிப்பவராகவும் அரட்டை அடிப்பவராகவும் இருந்தார் என்பதை நாம் புறக்கணிக்க முடியாது'.

'தலைவர் கே. ராஜலிங்கத்தின் இயல்பான புத்திகூர்மையை இராஜாஜி வளம்படுத்தியுள்ளார். ஆனால், கற்றுத்தேர்ந்த டாக்டர் அம்பேத்கார் வளர்த்த தீயில் அவர் குளிர்காய்வதுதான் இதிலுள்ள முரண்பாடாகும்' என்று எழுதும் சி.வி., 'மக்கள் இல்லாமல் அவருக்கு வாழ்வில்லை' என்பார்.

திரு. எஸ்.பி. வைத்திலிங்கத்தைப் பற்றிக் கூறும்போது, 'நிதானம் பொருந்திய அவருடைய முப்பத்தோராண்டு அரசியல் வாழ்க்கையிலே, மக்கள் அவரை நன்கு புரிந்துகொண்டதைப் போலவே தவறாகவும் புரிந்துகொண்டனர். அவர் தம்மைப் பின்பற்றுவோரில்லாத ஓர் அரசியல்வாதி' என்றெழுதுகின்ற நுட்பமான அவதானிப்பை யாரிடம் காண்பது?

'தமிழ்நாடு ஜஸ்டிஸ் கட்சியின் கொள்கைக்கேற்ப மகாத்மா காந்தியைத் 'திரு. காந்தி' என்றே குறிப்பிடும் மூத்த மலையகத் தலைவர். ஏ.எஸ். ஜோன். 'திரு காந்தியை நான் எதிர்த்ததற்குக் காரணம் அவர் ஷெடியூல் வகுப்பினர் எனப்படும் மக்களுக்குத் தனித் தொகுதிகள் அமைக்கப்பட வேண்டுமென்பதை எதிர்த்ததுதான். அப்பொழுதுதான், நான் அம்மனிதரிடம் வைத்திருந்த நம்பிக்கையை இழந்தேன். எனது நண்பர் டாக்டர் அம்பேத்கார் திரு. காந்திக்குப் புத்தி புகட்டினார்' என்று கருத்துத் தெரிவித்திருப்பதை சி.வி. இந்தக் கட்டுரையில் பதிவு செய்கிறார்.

மலையக அரசியலின் மூத்த தலைவர்கள் எத்தகைய மகோன்னதமான மணிகளாகத் திகழ்ந்திருக்கிறார்கள் என்பதை சி.வி.யின் இந்நூல் துலாம்பரப்படுத்துகிறது.

'எனது அருமை மாமனாரும் (நடேச ஐயர்) எனது மற்றும் நண்பர்களும் வேடிக்கைக் காட்சிகள் நடத்துபவர்களையன்றி அரசியல்வாதிகளால்' என்று தெரிவிக்கும் டி. சாரநாதன் 'வாழ்க்கையிலே தமது ஆசைதீர் பியர் அருந்தி, இன்பத்தை அனுபவித்து அகாலமாக மறைந்துவிட்டார்' என்று சாரநாதனின் அபாரமான எழுத்தாற்றலையும் சி.வி. தனது கட்டுரையில் பதிவு செய்கிறார்.

காங்கிரஸில் இருந்த காலத்தில் அரிவாளையும் சுத்தியலையும் தமது சூட்கேஸில் கொண்டுசென்ற திரு. எஸ். செல்லையா, இப்போது லங்கா சமசமாஜக் கட்சியில், அதைத் தமது சுலோகங்களில் கொண்டு செல்கிறார் என்று செல்லையா அவர்களை அறிமுகப்படுத்தும் சி.வி., 'வர்க்கப் போராட்டத்திலும் தொழிலாளர் வர்க்கத்தின் வெற்றியிலும், லங்கா சமசமாஜக் கட்சித் தலைமையின் கீழ் இறுதியிலே தொழிலாளர்களையும் விவசாயிகளையும் கொண்ட அரசாங்கம் ஸ்தாபிக்கப்படுமென்பதிலும் அவருக்கு நம்பிக்கையுண்டு' என்று அழுத்தம் தருகிறார்.

'காளைமாட்டுடன் போரிடும் வீரரும் பொறாமைப்படக்கூடிய முரட்டுப் பேச்சும், உடலமைப்பும் உள்ளவர்' என்று வி.கே. வெள்ளயன் அவர்களைக் கண்முன்னால் கொண்டுவரும் சி.வி., 'ஒரு பிரச்சினை எப்பொழுது பிரச்சினையாயில்லை என்பதைத் தமது தொழிற்சங்க அங்கத்தவர்களுக்குத் தெரிவிக்க அவர் அவசரப்பட்டுவிடுகிறார்' என்று முத்தாய்ப்பு வைக்கிறார்.

'இந்த இயக்கத்திலே அவர் பதினாறு வருடங்கள் சேவை செய்தாரெனினும், இயக்கத்திலிருந்த ஆண்கள் அவரை அவ்வளவாகக் கவனிக்கவில்லை. அவர் செய்த பணி சாதாரணமாகத் தோன்றலாம். ஆனால், எளிமையும் விசுவாசமும் அந்தரங்க சுத்தியும் பொருந்திய அந்த ஊழியத்திலிருந்தே தோட்டப் பெண்கள் புதிய விழிப்புப் பெற்றனர்' என்று சிவபாக்கியம் குமாரவேல் என்ற முன்னோடிப் பெண் சகோதரியை சி.வி. மதிப்பிடும்போது, பெண் தலைமையினை அவர் எப்படி மதித்துப் போற்றியிருக்கிறார் என்பது தெரிகிறது.

கோகிலம் சுப்பையா தொழிற்சங்க அணிவகுப்புகளில் கம்பீரமாக நடைபயின்று வருவதை வருணிக்கும் சி.வி., 'பத்திரிகையிலே திருமதி விவியன் குணவர்த்தனவுக்கோ அல்லது திருமதி. மாட் கென்மனுக்கோ கிடைத்துள்ள விளம்பரத்தைவிட அதிகமான விளம்பரத்தை அவர் பெற்றுள்ளார்' என்பதையும் பதிவிடுகிறார்.

'தெளிந்த சிந்தையும் அன்பு உள்ளமும் வாழ்க்கையிலுள்ள சகல நல்லவற்றையும் மேன்மையானவற்றையும் பயபக்தியுடன் போற்றும் மரியாதை உணர்ச்சியும் படைத்த பண்பாட்டின் சிறந்த வாலிபத் தலைவரான திரு. தேவராஜ் சமுதாயத்துக்கு ஒரு பொக்கிஷம்' என்று சான்று தருகிறார் சி.வி.

சி.வி. அவர்கள் தீட்டிய மலையகத் தலைவர்களின் சித்திரத்தில் வந்து சேர்ந்தவர்களில் இன்றும் எம்மிடையே வாழும் சீவராகத் தனித்துவம் பெறுகிறார் திரு. பி. தேவராஜ் அவர்கள்.

மலையக அரசியலைத் தொழிற்சங்க அரசியலிலிருந்து பிரித்துப் பார்க்க முடியாது. மலையக சமுதாய உருவாக்கத்தில் தொழிற்சங்கங்களே அந்த மக்களின் காவல் அரணாகத் திகழ்ந்திருக்கிறது. அவர்களின் தொழிற்களத்திலே நின்று அந்த மக்களுடன் போராடியிருக்கிறது. தொழிற்சங்கங்களை அமைப்பதற்கான போராட்டத்திலே இரண்டு இளஞ்சிங்கங்கள் தூக்குக்கயிறை முத்தமிட்டுள்ளன. மலையக மக்களின் மீட்சிக்குக் குரல் கொடுத்த இப்பெருந்தகைகள் எல்லாரும் ஏதோ ஒரு வகையில் தொழிலாளர்

களோடும் தொழிற்சங்கங்களோடும் அந்தரங்க சுத்தியோடு உழைத்திருக்கிறார்கள். எளிமையோடு அந்த மக்களுடன் வாழ்ந்திருக்கிறார்கள். சி.வி. வடித்திருக்கும் அந்தப் பெரியார்களின் வாழ்க்கை கனம் பண்ண வேண்டிய பெருமக்களின் வாழ்வாக நம் கண்முன்னே விரிகிறது.

காந்தி, அம்பேத்கார், ராஜாஜி, பண்டிதர் நேரு, பெரியார் ஈ.வே.ரா, ராஜேந்திர பிரசாத், பாலகங்காதர திலகர், பிபின் சந்திரபால், கமலாதேவி சட்டோபாத்யாய, டாக்டர் ருக்மணி இலட்சுமிபதி, ஹரீந்திரநாத் சட்டோபாத்யாய, முஹம்மது அலி ஜின்னா, கஸ்தூரிநங்க ஐயங்கார், கல்கி, நீதியரசர் சதாசிவ ஐயர், சி.எப். அன்றாஸ் போன்ற இந்திய சுதந்திரப் போராட்ட வீரர்களுடனும் பெரியார்களுடனும் உறவு புண்டிருந்த பேராளுமைகளைக் கொண்ட அரசியல் தலைமை மலையகத்தில் வேருன்றியிருந்தது என்பதை சி.வி. அவர்களின் இந்த எழுத்துகள் இனங்காட்டுகின்றன.

சேர். பொன் அருணாசலம், தியாகராஜன் செட்டியார், சத்தியவாசீஸ்வர ஐயர், சேர். ஜேம்ஸ் பீரிஸ், லாரி முத்துகிருஷ்ணா, டாக்டர் சரவணமுத்து போன்ற பெருந்தகைகளுடனும் சேர்ந்து உழைத்த மலையக அரசியலின் முற்போக்குப் பாங்கினை இந்நூல் வலியுறுத்துகிறது. அந்த அரசியலின் பன்னிற மணிக்கலவை செழுமையானது. அந்த அரசியலில் ஆழ்ந்தவர்கள் நேர்மையானவர்களாக இருந்திருக்கிறார்கள். ஏழை எளிய மக்களின் சுபீட்சமே தங்கள் பணியின் இலக்காக வரித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் கொண்டிருந்த தொடர்புப்பின்னல் ஆச்சரியமுட்டுகிறது. பெருமைப்பட்டதக்க அரசியல் பாரம்பரியத்தை அவர்கள் மலையகத்திற்கு விட்டுச் சென்றிருக்கிறார்கள்.

அத்தகைய செழுமையான அரசியல் பாரம்பரியத்தை எழுத்திலே வடித்த மலையகத்தின் பெருங் கவிஞர் சி.வி. வேலுப்பிள்ளை அவர்களுக்கு மலையகம் நன்றிக்கடன்பட்டிருக்கிறது. இத்தகைய ஒரு அற்புதமான பதிவை அவரைப்போன்ற ஒருவரே சாதித்திருக்க முடியும்.

ஒவ்வொரு கட்டுரையிலும் ஒவ்வொரு வசனத்திலும் பொருள் பொதிந்த கருத்துகளை, தகவல்களை, புதிய செய்திகளை அவர் வாரி இறைத்துச் செல்கிறார். இந்தக் கட்டுரைகள் 1958/1959ல் எழுதப்பட்டு, இன்று 63 ஆண்டுகளுக்குப்பின் நூல் வடிவம் பெறுகிறது என்பது, நமது அரும்பெரும் இலக்கியப் பொக்கிஷங்களைப் பேணுவதில் நாம் காட்டும் அசிரத்தையைக் காட்டுகிறது. மலையக மக்களின் அரசியல் தலைவர்கள் குறித்த கட்டுரைத் தொடரை எழுத சி.வி. அவர்களை ஊக்குவித்து, தினகரனில் அதனைத் தொடராக வெளியிட்டு ஒரு சமூகத்தின் பாரிய தேவையை நிறைவு செய்த பேராசிரியர் க. கைலாசபதி அவர்களுக்கு நாம் நன்றிகூறத் தகும்.

மலையகத்தின் சென்றொழிந்துபோன ஒரு பழைய யுகத்தை மீட்டுவதற்கு புதிதாய்ப் புணையும் பெரும் பணியைத் தோளில் சுமக்கும் பலம் சி.வி.யிடமே இருந்தது. அவரது விரிந்த வாசிப்புப் பரந்த கவியுள்ளமும் தொழிலாளர் நேசமும் தொழிற்சங்க ஈடுபாடும் அரசியல் தெளிவும் எழுத்துவன்மையும் தராசுபோல் சீர் தூக்கிப்பார்க்கும் பாங்கும் இந்த நூலுக்கு பேரழகைச் சேர்த்திருக்கிறது.

பத்திரிகையாளராக டி. சாரநாதன் அவர்களை அறிமுகப்படுத்தும் போது, 'பிரபல தென்னிந்தியப் பத்திரிகையாளர் திரு போத்தன்-ஜோசப் கூடப் பொறாமைப்படக்கூடிய முறையிலே எழுதும் வல்லமை படைத்தவர். உலகத்திலுள்ள சகல விஷயங்களைப்பற்றியும் ஒரு மேதையின் அறிவாற்றலுடன் எழுதியும் பேசியும் வந்தார்' என்று சி.வி. எழுதுகிறார். மலையாளியான போத்தன் ஜோசப் தனது கூர்மையான ஆங்கில எழுத்தால் இந்தியப் பத்திரிகை உலகின் முகத்தையே மாற்றிப்போட்ட பெரும் எழுத்தாளர். அவருக்கு நிகராக அல்லது அவருக்கு மேலாக எழுதக்கூடியவராக சாரநாதன் விளங்கினார் என்று சி.வி. எழுதுவாரானால் சாரநாதனின் எழுத்தின் மகத்துவம் என்ன?

திரு. பெரி. சுந்தரத்திற்கு ஆர். மோத்தா எவ்வளவு நெருக்கமாகத்

திகழ்ந்தார் என்பதற்கு இந்தியாவிலே சாப்ருவுக்கு, ஜெயக்கார் இருந்த மாதிரி என்று உதாரணப்படுத்துகிறார். இந்தியச் சுதந்திரப் போராட்ட வீரரான சேர். தேஜ் பகதூர் சாப்ருவும் டாக்டர். எம்.ஆர். ஜெயக்கார் அவர்களும் கொண்டிருந்த நெருக்கமான உறவுக்கு இணை காண்கிறார் சி.வி. மலையக அரசியல் ஆளுமைகள் சி.வி.யின் விரிந்த பார்வைக்குள் வந்து சிக்கியது எமக்குப் பெருங் கொடையாய் விழுந்திருக்கிறது.

இந்நூல் வெறும் அரசியல் தலைவர்களையும் தளபதிகளையும் பற்றியது மட்டுமல்ல. மலையக சமுதாயத்தில் செயற்பட்ட பல்வேறு இயக்கங்களை, எதிரும் புதிருமான ஆளுமைகளை, மலையக உயர்குழாத்தின் பின்னணிகளை, நிலப்பிரபுத்துவ கூறுகளின் ஆதிக்கத்தை எல்லாம் விரித்து நிற்கும் களமாகவும் இந்நூல் சிறப்புப் பெறுகிறது. பெரிய கங்காணிமார்களின் போஷிப்பு, தோட்ட உத்தியோகஸ்தர்களின் அக்கறை, தோட்டத் தொழிலாளர்களின் முன்னேற்றத்தில் கல்வியின் பங்கு, சமூகநீதியின் அழுத்தம், மலையகம் தனது தனித்துவத்தைப் பேணுவதற்காக ஏனைய அமைப்புகளுடன் தொடர்பு கொள்ளக் கூடாது எனும் கருத்தியல், ஏனைய முற்போக்கு அமைப்புகளுடன் கைகோர்க்கவேண்டும் என்ற சிந்தனை, மலையகம் இந்திய அரசியல் ஆதிக்கத்திலிருந்து தன்னை தளைநீக்கம் செய்யவேண்டும் என்ற கருத்து, இங்கிலாந்தில் பயின்று மலையகத்தில் தொழிலாளர் நலனுக்கு உழைக்கமுன்வந்த அறிவுஜீவிகள் என்று நாம் கூர்ந்து நோக்க வேண்டிய பல சமூகக்கூறுகளை இந்நூல் பேசுகிறது.

இந்நூலில் தோட்ட அரசியலின் முன்னோடியாக அறிமுகமாகும் திரு. ஏ.எஸ். ஜோன் என்பவரே காலத்தால் மிக மூத்த அரசியல் ஆளுமை ஆவார். 1902ம் ஆண்டு ஜோன் இலங்கை வந்து சேரும்போதே, ஒரு கலகக்கார அரசியலுடன்தான் வருகிறார். ராமநாதபுரம் சுவாட்ஸ் உயர்தரப் பாடசாலையில் பிராமணர்கள் அல்லாத மாணவர்கள் பாரபட்சமாக நடத்தப்படுவதை எதிர்த்து செயற்பட்டிருக்கிறார் ஜோன். 1785ல் சுவீடன் நாட்டுப் பாதிரியார் சுவாட்ஸ் பெயரால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இந்தப் பாடசாலையில்தான் இந்திய ஜனாதிபதி அப்துல் கலாம் பயின்றிருக்கிறார். ஜோனின் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைக்கு ராமநாதபுரம் மன்னர் சேதுபதி ஆதரவாக இருந்திருக்கிறார்.

இருபத்துநான்கு வயது இளைஞனாக இலங்கையில் கால்பதித்த ஜோன் இந்தியத் தொழிலாளர்களுக்கு பெருங் கஷ்டங்களை ஏற்படுத்திய சட்டங்களிலிருந்து நிவாரணம் தேடி பெரும் வழக்கறிஞர் ஏ.வி. குலசிங்கத்தின் துணையை நாடி, வெற்றி கண்டிருக்கிறார். சிறந்த வழக்கறிஞராகவும் 'சிலோன் டெய்லி நியூஸ்' பத்திராதிபராகவும் திகழ்ந்த ஏ.வி. குலசிங்கத்துடன், அல்லது 'ஜனமித்திரன்' பத்திராதிபர் லாரி முத்துகிருஷ்ணா போன்ற பெரியார்களுடன் நட்பு பேணி வந்திருக்கிறார்.

இதற்கும் மேலே, காந்தி தென் ஆபிரிக்காவில் செயற்பட்டுக் கொண்டிருந்தபோது, இலங்கையில் அவரது முகவராக இயங்கிய ஜோன், ஸி.எப். ஆண்ட்ரூஸ் அவர்களை இலங்கைக்கு வருவித்து இந்தியத் தொழிலாளர்கள் படும் கஷ்டங்களை அவருக்கு எடுத்து விளக்கியிருக்கிறார்.

தலைவர் அம்பேத்கர் பட்டியலின் மக்களுக்கு தனித்தொகுதி கோரியதை காந்தி எதிர்த்ததிலிருந்து, அம்மனிதரிடம் வைத்திருந்த நம்பிக்கையை இழந்தேன் என்று கூறிய மனிதர் ஜோன்.

1941ல் நடைபெற்ற சேனநாயக - பாஜ்பாய் ஒப்பந்தத்தை ஏற்றுக் கொள்ளலாம் என்று ஜோன் அன்றைய தலைவர்களுக்கு ஆலோசனை கூறியிருக்கிறார். நேரு அந்த ஒப்பந்தத்தை நிராகரித்திருக்கிறார். 'என்னைப்போன்ற ஒரு கிழவரின் சொல்லைக் கேட்பதில் எவரும் சிரத்தை காட்டவில்லை' என்று ஜோன் சொல்வதை சி.வி. பதிவு செய்கிறார்.

ஜோன் மலையகத் தலைவர்களில் புத்தம் புதிய சிந்தனைகளால் ஒளியூட்டிய முன்னோடியாகத் தெரிகிறார். சி.வி. எழுதியிருக்கும் மலையக அரசியல் தலைவர்களின் வரலாறு, மலையகத் தொழிலாளர்களின் தொழிற்சங்க வரலாற்றின் பல கட்டங்களுக்கூடாகப்

பயணிக்கிறது. சுதந்திரத்திற்கு முற்பட்டகாலத்தில் ஜோர்ஜ் மோத்தா, பெரி சுந்தரம், ஐ.எக்ஸ். பெரேரா போன்ற ஆளுமைகளின் தலைமைப் பண்பு பற்றி துல்லியமான மதிப்பீட்டைத் தருகிறார் சி.வி.

1948ம் ஆண்டு மலையகத் தமிழர்களின் பிரஜாவுரிமையை மறுக்கும் சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டபோது, சுதந்திர இலங்கையில் மனித உரிமைகளை அப்பட்டமாக மீறும் சட்டவாக்கத்திற்கெதிராக முதல் அரசியல் போராட்டம் மலையகத்திலிருந்துதான் எழுந்தது.

1948ம் வருடத்திலிருந்து தொடர்ச்சியாக வந்த மூன்று ஆண்டுகள் சமீபகாலச் சரித்திரத்திலே காரிருள் சூழ்ந்த காலம் என்கிறார் சி.வி.

இக்காலப்பகுதியில் காங்கிரஸ் தலைவராகவிருந்தவர் தீனர்களின் தொண்டன் கே. ராஜலிங்கம் அவர்கள். முதலாம் வருடத்தில் காங்கிரஸ் காரியக் கமிட்டி பிரஜாவுரிமைச் சட்டத்தை பகிஷ்கரித்தது. இரண்டாவது ஆண்டு முடிவில், குறித்த காலத்துக்குள் 237,000 மனுக்களைச் சமர்ப்பித்தது. 'எனினும், அவருடைய மக்கள் அரசியல் அநாதைகளாகிக் கொண்டே வந்தார்கள்' என்கிறார் சி.வி.

காங்கிரஸிற்குள் சத்தியாக்கிரகப் போராட்டத்திற்கு எதிராக எழுந்த குரல்களையும் சி.வி. பதிவு செய்கிறார். பதுளை பாராளுமன்ற உறுப்பினர் எஸ்.எம். சுப்பையா பாராளுமன்ற விறாந்தையில் சத்தியாக்கிரகம் செய்ய விரும்பவில்லை. தொழிலாளர்கள் வேலைநிறுத்தப் போராட்டத்தில் இறங்க வேண்டும் என்றிருந்திருக்கிறார் என எழுதுகிறார்.

தொழிற்சங்கங்களில் உழைத்த தலைவர்களை சி.வி. மிக உயர்ந்த இடத்தில்வைத்துப் போற்றினார். இறுதிவரை தொழிற்சங்கவாதியாகவே வாழ்ந்து மறைந்த சி.வி. அவர்களுக்கே அந்த போராட்ட அணியின் பெருமையும் வலிமையையும் தெரிந்திருக்கிறது. எனவேதான் சாதாரண தோட்ட மட்டத்தில், மாவட்ட மட்டத்தில் உழைத்த தொழிற்சங்கவாதிகளை எல்லாம் பெருமைப்படுத்தி

யிடுக்கிறார். தோட்டத் தொழிலாளர்களின் மேன்மைக்காகவே வாழ்ந்து, எளிமையான வாழ்வில் தோய்ந்து, காலவெளியில் தெரியாமலே போய்விட்ட பல தொழிற்சங்கவாதிகளை நாம் அறிவோம். கே.ஐ.எஸ். நாயர் போன்ற போராட்டத் தொழிற்சங்கவாதிகளை சி.வியின் இந்த நூலிலே தரிசிக்க முடிகிறது.

மலையக அரசியல் வரலாற்றை அறிய விரும்பும் யாரும் சி.வி. எழுதிய இந்த வரலாற்றுப் புத்தகத்தைக் கட்டுப்போக முடியாது.

சி.வி. அவர்கள் இந்த அரசியல் தலைவர்கள் பற்றிய நடைச்சித்திரத்தை எழுதுவதற்கு நாற்பது ஆண்டுகளுக்கு முன், லோறி முத்துகிருஷ்ணா அக்கால அரசியல் தலைவர்கள் பற்றி எழுதியிருப்பதை நோக்குவது பொருந்தும். அவர் எழுதுகிறார்:

'இவ்விலங்கையின்கண் தலைவர்களாக அநேகர் திரிந்துகொண்டிருக்கின்றனர். இவர்களெல்லோரும் பொதுஜன ஊழியஞ் செய்து வருகிறார்களென்றாவது, பொதுஜன ஆதரவைப் பெற்றிருக்கிறார்கள் என்றாவது சொல்லிவிடமுடியாது. அபிமானம், அனுதாபம் இவைகளைப் பற்றுக்கோடாகக் கொண்டு சுயநலமற்ற வழியில் உழைப்பவர்கள் மிகச் சிலரென்றே சொல்ல வேண்டும். ஒழிந்தோ-ரெல்லாம் கௌரவத்தை வேண்டியும், கனத்தை வேண்டியும் தலைவர்கள்போல் வேஷம் போட்டு நடப்பவர்களாகவே சொல்ல வேண்டும். இவ்வேஷதாரிகள் வெகுதந்திரமாகத் தங்கள் தொழிலை நடத்திவருகின்றனர்' (ஜனமித்திரன், 20.12.1919)

இன்றைய மலையக அரசியல் தலைவர்கள் பற்றிய மதிப்பீட்டைத் தருவதற்கு ஒரு சி.வி. இல்லை என்ற ஏக்கம் இந்த நூலை வாசித்து முடிக்கையில் எழவே செய்கிறது.

nithiyananthan.m@thaiivedu.com



கவிதைத் தொகுப்பு நூல் வெளியீட்டு விழா

தமிழ் நாடு நல்லழகம்மை செல்லப்பன் அறக்கட்டளை, திருவள்ளூர் இலக்கிய மன்றம்
இணைந்து நடத்திய மரபுக் கவிதை நூல் போட்டியில் (2021) முதற் பரிசு பெற்ற,

மாவிளி மைந்தன் சி. சண்முகராஜாவின்

'மனவெளி மேகங்கள்'

நூல் வெளியீட்டு விழா

சனிக்கிழமை, ஆகஸ்டு (August) 06, 2022
மாலை 5:00 மணி
தமிழிசைக் கலா மன்றம்
Unit # 3, 1120 Tapscott Road
Scarborough, M1X 1E8

விழாவுக்கு வருகை தந்து சிறப்பிக்குமாறு
தங்களை அன்புடன் அழைக்கிறோம்.

வெளியீட்டு உதவி: கனடாத் தமிழ்க் கவிஞர் கழகம்.

maavilimainthan@gmail.com 416 939 9171 / 905 201 7592



தில்லை கவிதைகள் விடாய்த்தெழும் சொற்கள்

- ஜிஃப்ரி ஹாசன்

ஈழ இலக்கியச் சூழலில் இன்று எழுதிக் குவித்துக் கொண்டிருக்கும் பின்-நவீன கவிஞர்களின்? கவிதைகள் ஏற்படுத்திய அருட்டுணர்வால் ஈழத்துத் தமிழ்க் கவிதைகளை வாசிப்பதிலிருந்து சிறிது காலமாக ஒதுங்கி இருக்கிறேன். இங்கிருந்து அவ்வப்போது வெளிவரும் நல்ல கவிதைகளும் இதனால் தவறவிடப்படுவதும் தவிர்க்க முடியாததாகி விட்டது. ஒரே வட்டத்துள் சுழலும் வாசக ஈரப்போ, கவிதைக்கான இரசனையோ, அடர்த்தியான உள்ளீடோ அற்ற, வெறுமையும் வரட்சியும் சூழ்ந்ததாக இந்த ஈழப் பின்நவீன? கவிதைவெளி தன்னளவில் சுருங்கி இருப்பது கவலைக்குரியது.

ஈழம் தமிழுக்கு குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடிய சிறந்த பல கவிஞர்களைத் தந்த மண். இன்றைய நாட்களில் பின்நவீன கவிதைகள் என்ற மோஸ்தரோடு வெளிவரும் ஈழத்துக் கவிதைகளின் இயங்குதளம் பூடகமான தடுமாற்றங்களையும், பகிரங்கமான வீழ்ச்சியையும் நோக்கி விரைந்து கொண்டிருப்பதை என்னைப் போல் நீங்களும் அவதானிக்க முடியும். பெரும்பாலும் கிழக்கிலங்கை ஆண் கவிஞர்களிடம்தான் நான் இந்த வீழ்ச்சியை அவதானிக்கிறேன். ஒரு சில விதிவிலக்குகளைத் தவிர.

ஈழத்தமிழ் கவிதைகளைப் பொறுத்தவரை பெண்கவிகளும், அவர்களின் கவிதைகளும் இன்னொரு பரிமாணமாக வெளிப்படுபவை. தமிழின் விரிந்த பரப்பில் ஈழத்துக் கவிதைகளுக்கு விசாலமான கவனத்தையும், வெளிச்சத்தையும் ஏற்படுத்திக்கொடுத்ததில் ஈழப் பெண்கவிகளுக்கு ஒரு தனியான இடமுண்டு என நம்புகிறேன்.

90களில் தமிழகத்தில் அம்பை, பாமா, சல்மா, குட்டி ரேவதி போன்றவர்களின் படைப்புகள் ஒரு புறத்தில் பெண் எழுத்துக்கான ஒரு புதிய வெளியை தமிழில் உருவாக்கிக் கொடுத்தது. 90களில் உருவான ஈழத்துப் பெண்கவிகள் பெரும்பாலும் இந்த தளத்திலேயே பயணிக்கத் தொடங்கினர். உதாரணமாக, இங்கு சிவரமணி, ஊர்வசி, சுல்பிகா, அனார், சித்தி றபீக்கா, பஹ்மா ஜஹான், து. உருத்திரா போன்றவர்கள் அப்போது உத்வேகத்துடன் எழுதினர். அக்காலப்பகுதியில் எழுதிய பெண் கவிகள் பெண்விடுதலை எனும் கருத்தியலோடுதான் இலக்கியத்தில் வினைபுரிந்தனர்.

**தூக்கியெறியப்பட முடியாத கேள்வியாய்
உங்கள் முன் பிரசன்னமாகியுள்ளேன்**

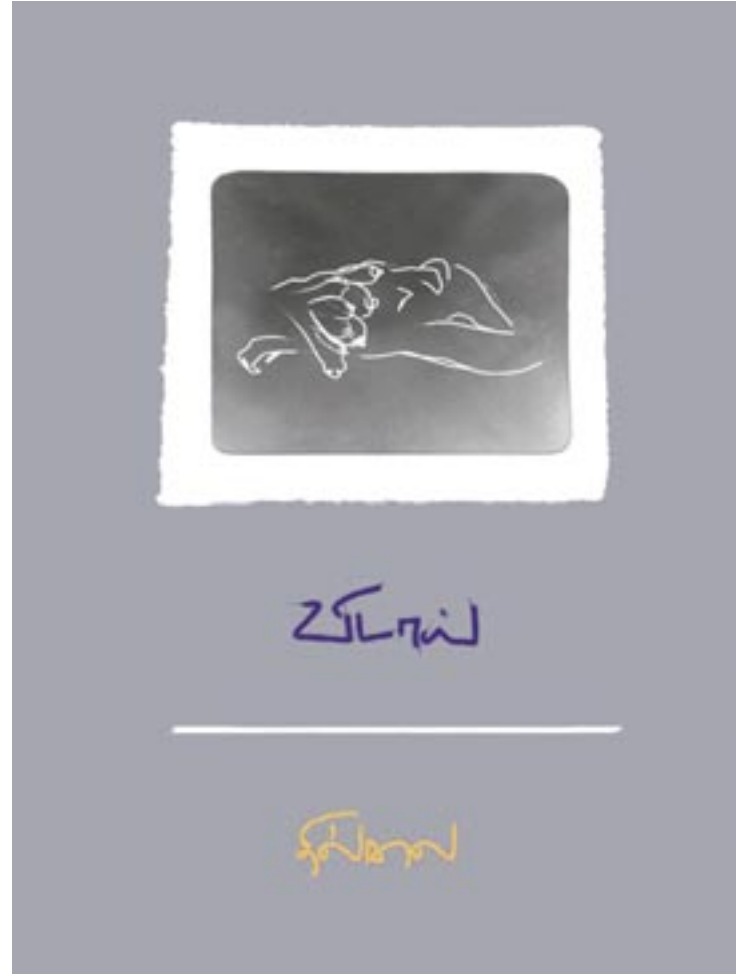
எனும் சிவரமணியின் வரிகள் பெண் மீதான ஆணின் அதிகாரத்தின் முன்னால் உண்மையை எடுத்துக் கூறும் வார்த்தையாக வெடித்து அந்நாட்களில் பெரும் அதிர்வை உண்டு பண்ணியது. இந்த வரிகள் இன்று வரைக்கும் எனக்கு மனப்பாடமாகவே இருக்கிறது.

பெண் கவி என்றால் பெண் விடுதலை பற்றித்தான் எழுத வேண்டும் என்ற உணர்வும் அதற்கான புறச் சூழலும் அப்போது நிலவிக்கொண்டிருந்தது. இதனால் இந்த எல்லையை அவர்களாலும் பெரிதும் கடக்க முடியாமல்தான் இருந்தது. எனினும் ஒரு சிறு அளவில் வேறு விடயங்கள் மீதும் அவர்கள் கவனம் செலுத்தினர். அதுவரை பெண் உடல், அதன் மீதான ஆணின் வக்கிரம், பெண்

ணின் அகம்சார்ந்த பிரச்சினைகள் ஈழ இலக்கியத்தில் கவனம் பெறாமலே இருந்து வந்த வெற்றிடம் இவர்களால் கணிசமாக நிரப்பப்பட்டது.

இன்று எழுதிக் கொண்டிருக்கும் ஈழத்தின் பெண்கவிகளால் தில்லை, சித்தி ரஃபீக்கா, மின்ஹா, மிஸ்ரா ஜப்பார், கயூரி புவி-ராசா, நஸீஹா மொஹிதீன் போன்ற புதிய குரல்கள் கவனிக்கத்தக்கவையாக பெண்களினதும் அதைக் கடந்த வாழ்வியலினதும் வண்ணங்களை தீட்டும் முனைப்புடன் ஒலிக்கத் தொடங்கியுள்ளன.

அண்மையில் வெளிவந்து தமிழ்ச் சூழலில் பரவலான கவனத்தைப் பெற்ற கவிதைத் தொகுப்பு தில்லையின் விடாய். இத்தொகுப்பு 2000 பிரதிகளுக்கு மேல் விற்பனையான தகவலை அறியும்



போது அதிர்ச்சியாகத்தானிருக்கிறது. ஈழத்துக்கவிதைவெளியில் அது ஒரு சாதனைமிக்க அடைவு. 90களில் ஈழத்தமிழ்ப் பெண்கவிதைகளில் வெளிப்பட்ட அதே குரல் இன்னும் சற்று உக்கிரத்துடன் தில்லையிடமிருந்து வெளிப்படுவதால் அது செவிசாய்க்கத்தக்க ஈரப்பானதும், கவித்துவமானதுமான குரலாக நிறைந்திருக்கிறது.

தில்லையின் சொற்கள் மூர்க்கத்துடன் ஆவேஷமாக ஆணுலகத்துடன் மோதுகிறது. தொகுப்பின் முதல் முப்பது பக்கத்துக்குள்ளிருக்கும் கவிதைகள் உக்கிரமான சொற்களால் பேரண்டப்பன்கள் போன்ற ஆண்களின் முகத்தில் வன்மொழிகொண்டு காறி உமிழ்கிறது. அதை தாண்டத் தாண்ட கவிதைகள் மெல்ல குளிர்ச்சி பெற்று ஒரு சாஸ்வத நிலையை நோக்கிச் செல்வது போன்ற உணர்வும் ஏற்படுகிறது. ஒரு சிரட்டையைப் போல் சீறி எரிந்து மெல்ல மெல்ல அடங்குவதைப் போல. ஆனால் நிறுபுத்த நெருப்பு போல் தில்லையின் சொற்களின் உள்ளே ஒரு கொதிப்பை வாசகர் எப்போதும் உணர்ந்துகொண்டே இருக்கிறார். இந்த எதிர்ப்பு எதற்காக? ஒரு கற்பனையான கண்ணுக்குப் புலனாகாத அதிகாரத்துக்கான (Invisible power) எதிர்ப்பா? அல்லது தில்லையின் தனிப்பட்ட உலகில் தில்லைக்கு தனிப்பட நிகழ்ந்த வன்மத்துக்கெதிரான கலகமா? அல்லது ஒடுக்கப்பட்ட மொத்தப் பெண்களினதும் மனக்கேவல்களா இவரது கவிதைகள்?

தில்லையின் கவிதைகளுக்குள்ளிருக்கும் குமுறல், துயரம், எதிர்ப்பு என்பது ஒடுக்குதலுக்குள்ளான ஒரு தரப்பின் குரல் என்றே தோன்றுகிறது. ஒடுக்குமுறை பால் சார்ந்ததாகவோ, இனம் சார்ந்ததாகவோ, மதம் சார்ந்ததாகவோ இருக்கலாம். அதில் தனது தனிப்பட்ட அனுபவங்களுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து படைப்பாக்கும் போது அதன் பொதுத் தன்மை பெரும்பாலும் கேள்விக்குள்ளாகலாம். அது ஒரு படைப்பின் தேக்கமாக மாறி படைப்பை பலவீனமடையச் செய்கிறது. தில்லை தனது கவிதைகளின் வெளிப்பாட்டு மொழியாலும், அடர்த்தியான உள்ளீடுகளாலும் இந்த பலவீனத்தை மிக இலகுவாகக் கடக்கிறார்.

தில்லை தனது தனிப்பட்ட பெண்ணுலகின் மென்னுணர்வுகளை ஒரு பொதுத்தளத்தில் வெளிப்படுத்தும் போது அது ஒரு தரப்பாரின் வாழ்க்கை அனுபவத்தை, அவர்கள் வென்று மேலெழ முயலும் ஒரு சவாலை நம்மோடு பகிர்ந்துகொள்வதாக ஆகிறது. அவரது கவிதைக்குள் வரும் பெண்களின் உணர்வுகள் பெரும்பாலும் ஒடுக்குதலுக்கும், உடல்சார்ந்த சுரண்டலுக்கும் உள்ளாக்கப்பட்ட பெண்களின் தீவிர உணர்ச்சிகள்தான். அவற்றை அதே தீவிரம் குன்றாமல் சொற்களிலும் கடத்தும் கலைதான் அவரது கவிதைகளின் பலம். வாழ்க்கை அனுபவங்களா? அல்லது அவற்றைச் சொல்லும் விதமா? அல்லது அவை நமக்குள் ஏற்படுத்தும் அதிர்வுகளா தில்லையின் கவிதைக்கான தனிக் குரல்?

தில்லையின் கவிதைகளை அவற்றின் உள்ளீடு சார்ந்து இருவகைமைக்குள் கொண்டு வர முடியும் என நினைக்கிறேன்.

- பெண்களுக்கெதிரான ஆண் வன்மமும் எதிர்ப்பும்.
- போர்க்கால அழிவுகளும் அவலமும்.

இதற்கு வெளியிலும் சில கவிதைகள் பேசுவதையும் நான் ஏற்றுக் கொள்கிறேன்.

பெண்களுக்கெதிரான ஆண் வன்மங்களை தமிழின் ஏராளமான பெண் கவிகள் எழுதிக் குவித்துவிட்டனர். தில்லை இந்தக் குவியலிலிருந்து எங்கேனும் தனித்துத் தெரிகிறாரா? அவரது கவிதையின் உள்ளீடும் தொனியும் வேறுபடும், தனித்துத் தெரியும் புள்ளிகள் உண்டா? என்ற கேள்வியோடுதான் இன்றைய வாசகர்கள் இந்தக் கவிதைகளை அணுகும் மனநிலையைக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

அவரது இளமைக்கால அனுபவத்திலிருந்து அதன் குரூரத்திலிருந்து கவிதைகள் தொடங்குகின்றன. அவரது பால்யகால வாழ்வு என்பது அவ்வளவு சௌகரியமானதாக இருக்கவில்லை. ஆண்பெண் அசமத்துவ உலகின் எல்லா வகையான சுரண்டல்களின் தாக்கங்களையும் அவர் உணர்ந்தவர். அந்த சூழலிலும் வாழ்வு மீது நம்பிக்கை வைப்பதற்கும், அடைவதற்கும் முயல்கிறார் தில்லை. கிட்டத்தட்ட அவரது சுய அறிமுகம் போன்று தொடங்கும் அவரது கட்டைக்காடு கவிதையில் ஒரு பெண் தன்னை அறிமுகப்படுத்திக் கொள்கிறாள். இந்தக் கவிதையில் வரும் சிறுமி / பெண் வாழ்வின் சுகங்களைத் துய்த்தவளல்ல. யாரதும் கனவுக் கன்னியோ, அரசிளங்குமரியோ அல்ல. தன் சமூக சூழலில் சராசரிக் கனவுகளோடு வாழ விரும்பும் ஒரு மனுஷி. ஆனால் அவள் புனை மயிரைக் கூட இந்தப் பேரண்டப்பன்கள் விட்டுவைக்க

வில்லை. அங்கிருந்து தொடங்கும் இந்தப் பேரண்டப்பன்களுக்கு எதிரான கலகம் தில்லையின் சொற்களை தீவிரமாக்கி இருக்கிறது. அனல் தகிக்கும் பாலை போல தில்லை சொற்களுக்கிடையில் ஒரு வெறுப்பை எப்போதும் பதுக்கி வைத்திருக்கிறார். அந்தக் கொதிப்பின் பின்னால் இருப்பது அவரதும் அவரை ஒத்தவர்களினதும் பெருங்கோபமும் ஆற்றாமையும் தான்.

**பலமற்ற என் கரங்கள்
அவன் கழுத்தை நெரிக்க
லாயக்கற்று வீழ்ந்து போகும்
தருணத்தில் நான் துடியாய் துடிப்பேன்.**

ஆற்றாமையின் வலியிலிருந்து உதிர்க்கும் சொற்கள் எப்படி குளிர்ச்சியாக இருக்கும்? ஆண் வன்மங்களுக்கெதிராக எதையாவது செய்ய வேண்டும் என்ற கோபத்தில், திடுக்கத்தில் எழுதப்பட்ட வரிகள் அவை. இப்படியான அநேக வரிகளால் நிறைந்திருக்கின்றன அவரது கவிதைகள். அந்தவகையில், பேரண்டப்பன்களுக்கு எதிராக கரிக்கட்டியால் தொடங்கப்பட்ட ஒரு போராட்டத்தின் இன்னொரு வடிவமே தில்லையின் கவிதைகள் என்று உறுதியாகச் சொல்லிவிட முடியும்.

**கையாலற்ற உன் செயலை
நீ வீரம் என நினைத்ததை
நான் எப்போதுமே
காறி உமிழ்கிறேன்**

என அவர் எழுதும் போது ஒரு ஆணாக என் முகத்தில் படியும் எச்சிலைத் துடைத்துக்கொள்கிறேன்.

ஆண் எனும் படைப்பு தில்லைக்கு பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் உவப்பானதாக இல்லை என்பதை திரும்பத் திரும்ப அழுத்தமாகச் சொல்லிக்கொண்டே இருக்கிறார். பெண்களின் இந்த நெருக்கடியான வாழ்க்கைப்பாடுகளை தீவிரத்தோடு பகிர்ந்துகொள்ளும் தில்லையிடம் எப்போதும் தீவிரமான கருத்தியல் உறுதிப்பாடு இருந்துகொண்டே இருக்கிறது.

**பெருமூச்சை அடக்கி
என்னைக் குடைகின்ற அவன்
என்னில் அப்பி உருமும்
ஊத்தையைப் போல்
என் மனது முழுதும்
ஒட்டிப் புடைக்கிறான்**

முடுண்டறை என்ற கவிதையிலிருந்து உருவிய வரிகள் இவை. இந்தக் கவிதையை சூழ்ந்திருக்கும் மய்யத்துயரம் என்பது ஆண்களால் கைவிடப்பட்ட பெண்ணின் காதலும் அவளது நினைவேக் கங்களும்தான். தில்லை அத்தகைய ஆண்களை 'என்னில் அப்பி உருமும் ஊத்தை' என உருவகிக்கும் போது அவரது அகக்காயத்தின் ஆழத்தை வாசகர் உணர்ந்துகொள்கிறார். அதேநேரம் இந்த உருவகம் இலேசாக அவரை புன்னகைக்கவும் செய்துவிடுகிறது.

துயரில் மண்டிப் புதைந்த வாழ்க்கையிலிருந்து ஒரு பறவையாக தன்னைத் துண்டித்து மேலெழுந்து அவர் சன்னதம் கொள்கிறார். ஒரு பறவையாக தில்லை தன்னை உருவகித்துக் கொள்ளும் போது அவருக்குள் பீறிடும் விடுதலை உணர்வை நான் ஒரு பறவைக்குள் உணர் முடியும்.

**நட்சத்திரத்தில்
என்னை அழைத்து
உச்சிமோர்கின்ற
அக்கணமே நான்
மாம்பழக் குருவியாகின்றேன்**

.... ..

**நான் இப்போ இரங்குவதோ
பாவம் கொள்வதோ
வக்கற்ற பறவைக்கு முடியாதது**

.... ..

மற்றவரின் இரங்கலுக்கும், பாவத்துக்குமுள்ளான ஒரு பெண் தளைகளிலிருந்து விடுபடும்போது ஒரு பறவை போன்று தன்னை உணர்கிறாள். அப்போதிருந்து அவளே மற்றவர்களுக்காக இரங்குபவளாக தன் இடத்தை உயர்த்திக் கொள்கிறாள். அதை ஓர் வாசகர் உணரும் இடம் இது.

புறத்தலைதல் பெண் என்பதால் அவள் மீது கவிமும் அத்தனை இளக்காரமான பார்வைகளையும் திட்டவட்டமாகப் புறக்கணிக்கும் தீவிரத்தோடு எழும் கவிதை.

**நான் தோற்றுப்போன பெண் அலையல்ல
கடற்கரைக் காற்றின்
அடர் பற்றைக்குள் சிலுசிலுத்த
ஈரக்காற்றின் முகிழ்தலில்
ஆணலையிடம்
நான் தோற்றுப் போனேனா?**

தன்னால் வெல்ல முடியாத எதிரியின் முன்னால் அவன் பலத்தின் முன்னால் தனது இயலாமையை, தனது தோல்வியை ஒப்புக் கொள்ள முடியாத வெப்பிகாரத்தின் மொழியை தில்லையின் அநேகமான கவிதைகளில் கேட்க முடியும். தி-மிருவும் அத்தகைய கவிதைகளில் ஒன்றுதான். ஆதிக்க ஆண்களின் முன்னால் தன் பலத்தை நிரூபிக்க முடியாத அகத்தத்தளிப்பையும், சொற்களில் தனக்கான உலகத்தை சிருஷ்டித்து அதில் தன் எதிரியை அடிபணியச் செய்து புளகாங்கிக்கும் பெண்ணின் உணர்வுகள் இக்கவிதைக்குள் பீறிடுகின்றன.

**என் கால் மிதிகையில்
நசங்குண்ட காற்று
வார்வக்கட்டின் அடியில்
பயந்தொழிந்து நேற்றும் புலம்பி
என்னிடம் மண்டியிட்டது**

இதனால்த்தான் தில்லை ஒரு மரபார்ந்த பெண்ணைப் போன்று, தன்னை எங்கேயும் ஒரு பூவென்றோ, மிருதுவான தென்றல் என்றோ, நிலவென்றோ ஒத்துக்கொள்வதில்லை. தன்னை ஓர் 'ஒற்றைச் சன்னம்' என்றே முழங்குகிறார். எனக்கம்மா என்ற கவிதைக்குள் இந்தக் குரலே மேலெழுகிறது.

இந்த உணர்ச்சிகளுக்கு அப்பால் ஒரு சராசரி மனுஷியிடம் இருக்கும் அன்பு, பரிவு, காதல், இணக்கம் என எதுவுமே இல்லாத பெண்களையா தில்லை முன்மொழிகிறார் என்றால், அப்படியல்ல. அவரது Are you Fresh? போன்ற கவிதைகள் இந்த தளத்தில் குறிப்பிடத்தக்கவையாகத்தெரிகின்றன. தனக்குள்ளிருந்த காதலை, அதன் வசீகரத்தை, அதன் இழப்பின் துயரத்தை அசலாக இந்தக் கவிதைக்குள் கொண்டு வருகிறார் தில்லை.

**உன் நினைவினால்
என் மண்டை கனத்துக்கிடக்கிறது
உனை அணைக்க
அவாக்கொண்ட நாட்களில்
நீ ஏதுமறியாதவனாய்
எனை விலத்தி விலத்தி ஓடினாய்**

கடைசியில் அந்த நேயம் ஏமாற்றத்தில் முடியும் போதுதான் தில்லையின் நிலைப்பாடுகள் மாறுகின்றன. ஆண்கள் குறித்த வரை விலக்கணங்கள், புரிதல்கள் அவரது கவிதைகளில் வேறு அர்த்தங்களைப் பெறுகின்றன. ஆயினும், ஓர் ஆணுக்கு தன்னை ஒப்புக்கொடுக்கும், ஓர் ஆணின் அன்பையும், முத்தத்தையும், தீண்டலையும் சகித்துக் கொள்ளும் ஒரு பெண்மையின் குரலையும் சில கவிதைகளில் பதிவுசெய்கிறார். ஆக, மொத்தத்தில் இவர் கவிதைகள் ஆண் வெறுப்பு மனநிலையிலிருந்து வெடிக்கும் சொற்கள் என மட்டுமே புரிந்துகொள்ளப்பட முடியாதவை என நினைக்கிறேன்.

படுவாண்கரை, பேரழிவின் பெருந்துயர், விடாய், நரகத்தின் கதை, குருதியின் நிறமடையது விடுதலை, கனவளைந்த தேசம் போன்ற கவிதைகள் அவரது இரண்டாம் வகைக் கவிதைகளுக்கு அதாவது போர்க்கால அழிவுகளையும் அவலத்தையும் பேசும் கவிதைகளுக்கு நல்ல எடுத்துக்காட்டான கவிதைகள். அவை அவரது முதலாம் வகைக் கவிதைகளின் மனவுணர்வுகளையும் அதன் எல்லைகளையும் தாண்டிய இன்னொரு பயணத்தின் அடையாளம் எனக் கொள்ள முடியும். ஒரு கவி ஒரு சட்டகத்துக்குள் தன்னைத் தகவமைத்துக்கொள்ள விரும்புவதில்லை அல்லவா? பெண்ணிய உணர்வுகள், கொந்தளிப்புகள் எனும் எல்லைகளையும் தாண்டி தில்லையின் அலைவுகள் விரிவானவை என்பதையே வாசகர் இந்தக் கவிதைகள் மூலம் புரிந்துகொள்கிறார்.

இதில் விடாய், படுவாண்கரை, கனவளைந்த தேசம் போன்ற கவி

தைகள் தான் வாழ்ந்த நிலத்தின் நினைவுகளில் வாழும் ஒரு புலம்பெயரியின் ஏக்கங்களை குணருப்படுத்தும் கவிதைகள். தன் இழப்பு, மண் இழப்பு சார்ந்து தன் சுயம்கொள்ளும் பரிதவிப்புக்களை வாசகருக்கு கடத்தும் முனைப்புடன் இக்கவிதைகள் வடிவமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. படுவாண்கரை ஏனைய அவரது கவிதைகளிலிருந்து சற்று வித்தியாசமான கவிதை அனுபவத்தை தருகிறது. உள்ளடக்கமும் கவிதை சொல்லும் முறையும் சார்ந்து பேச்சோசைப் பண்பில் இழந்துபோன கிராமத்தின் நினைவேக்கமாக, பசுமையான கிராமிய மொழியில் கவிதை பேசுகிறது. படுவாண்கரையிலிருந்து உடல் பிடுங்கப்பட்டாலும் தில்லையின் மனம் இன்னும் அங்கேயே புதையுண்டு கிடப்பதன் குறியீடு இந்த கவிதை.

மூன்று கவிதைகளுக்குள்ளும் மிக ஆழமாக உள்ளோடியிருப்பது கவிஞர் தில்லையின் வாழிட இழப்பின் ஏக்கமும், திசைதெரியாப் பயணத்தில் அப்பாவிமையின் உயிர்த்த இளசுகளின் நினைவுச் சுழிப்புக்களும் தான்.

**கைவிடப்பட்ட அரண்களில்
புதைந்த உடல்களை
நூற்றாண்டுகளாக
மறைத்து வைத்திருக்கும்
நிலத்தைப் போலிருந்தது
எனது இரகசியங்கள்
.....
.....
சாவோடு நிலத்தைத்
தழுவிவாறு
உறங்கிக் கொண்டிருக்கும்
வீரர்களின் புதைந்த கனவுகளும்
போராட்டமும்
புகலிடத்திலிருந்து
மீண்டும் திரும்பப் போவதில்லை**

விடுதலைப் போராட்டத்துக்குச் சென்றவர்கள் மீது தில்லைக்குள் எரிக்கும் இதே பரிவுணர்வு இன்னுமொரு கவிதையில் இப்படி வெளிப்படுகிறது.

**தாய்நிலத்தின் மீட்புக்காய்
மரணத்தை தழுவ
எல்லைக் கிராமத்து அரணுக்குள்
அவனுடைய இரவுகள்
கடந்து போகிறது.
ஒவ்வொரு நாளும்
அவன் செய்திக்காக
என்னில் ஒளிந்திருக்கும் அழகை
என் தலைமேல்
கல்லாய் விழுகிறது**

இயற்கையை சிறுவர்கள் ஆராதிப்பது இயல்பானது. அது அவர்களில் அழகியல் உணர்வுகளைத் தூண்டி அழியாச் சித்திரமாக அவர்களின் அகவுலகத்தில் சேகரமாகிவிடுகிறது. ஆனால் தில்லையின் கவிதையில் வரும் சிறுமியின் நினைவுகளில் இயற்கை கூட ஓர் அச்சுறுத்தும் சக்தியாகவே படிந்துவிடுகிறது. மின்னொளி கவிதையில் மின்னல் பற்றிய விவரணங்கள் ஆணுலகின் வன்மங்கள் மீதும், போலி மயக்கங்கள் மீதும் வெளிச்சம் பாய்ச்சுவதா கவே எஞ்சுகிறது.

இன்றைய தமிழ் பெண்கவிதை வெளியில் தில்லையின் கவிதைகள் ஓர் உக்கிரமான முழக்கம் போன்று தன்னை அறிவித்துக் கொண்டுள்ளது. ஆணுலகத்தின் போலியான பகட்டையும், வெளிப்படையான அத்துமீறல்களையும், பெண்ணுலகின் மென்மையான பதட்டங்களையும், அச்சங்களையும் யதார்த்தமான, புறக்கணிக்க முடியாத குரலில் தில்லை பதிவு செய்திருக்கிறார். ஆனால் இத்தகைய ஒரு வாழ்க்கைச் சூழலுக்கு, அனுபவங்களுக்கு அந்நியமான ஒரு பெண்ணுக்கு முற்றிலும் மிகையாகவும், அர்த்தமற்றதாகவும் தோன்றக்கூடிய பல கவிதைகள் இத்தொகுப்பில் உண்டு. ஆனால் தில்லையின் மனச்சாட்சிக்கும், வாழ்க்கைக்கும் அதுவே முழு யதார்த்தமும், அடிப்படையானதுமான குரல்.

jiffry.hassan@thaiveedu.com



உங்கள் நம்பிக்கையோடு
எங்கள் 18 ஆண்டுக்கால சேவை...



STANDARD MORTGAGES INC



- Mortgages
- Refinance
- Second Mortgages
- Short Term Secured Loans



STANDARD
MORTGAGES INC.
Residential & Commercial

சுமையான கடன்களை சுகமான அனுபவமாக்கிL



Raj Subrayam AMP

Director

80 Corporate Drive, Suite # 307 Toronto, Ontario, M1H 3G5

Tel: 416 298 1700

Fax: 416 754 8651

www.standardmortgagesinc.com

raj@smi4loan.com

காலம் கவிழ்த்த

கோரதாண்டவம்

- சு. வேணுகோபால்

சமீப காலங்களில் மலேசிய நாவல் உலகில் நம்பிக்கை தரும் மாற்றங்கள் நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. அ. ரங்கசாமியின் நினைவுச்சின்னம், சை. பீர்முகம்மதுவின் அக்கினி வளையங்கள் இரண்டும் முக்கியமான வரவுகள். இரண்டாம் உலகப்போர் சூழலில் மலேசியத் தமிழர்கள் எதிர்கொண்ட நெருக்கடிகள், சிதைவுகள், அர்ப்பணிப்பு மிக்க செயற்பாடுகள், ஏமாற்றங்கள் என ஒரு பெரும் சித்திரத்தை அ. ரங்கசாமியின் நினைவுச்சின்னம் நாவல் காட்டுகிறது. அவரது மற்றொரு நாவலான இமயத் தியாகம், நேதாஜியின் இந்திய தேசிய இராணுவத்துடனும் இணைந்து தமிழர்கள் ஆற்றிய அளப்பரிய பணியை ஆவணமாக்கியிருப்பதைச் சொல்ல வேண்டும்.

இரண்டாம் உலகப் போருக்குப் பின்னான மலேசிய தேசிய உணர்வு மேலோங்கி இருப்பது அறுபதுகளின் காலத்தில் கம்யூனிச இயக்கச் செயற்பாடுகள் தீவிரம் பெற்றன. இதில் தமிழர்கள் இணைந்தும் ஒதுங்கியும் விலகியும் நின்ற தடத்தின் ஊடே ஒரு விடுதலையின் எழுச்சி எழுந்து வீழ்ந்துபட்ட சித்திரத்தை 'அக்கினி வளையங்கள்' நாவல் விபரிக்கிறது. சீ. முத்துசாமியின் 'மலைக் காடு' நாவலின் தமிழர்களின் உயர்விற்குப் பாடுபட்ட கணபதி போன்ற தலைவர்களின் தியாகங்கள் புனைவுகொள்ளாமல் தரவுகளாகத் தரப்பட்டுள்ளன. இந்நாவலில் கம்யூனிசப் போராளிக்கு முக்களில் தமிழ் இளைஞர்கள் சேர நேர்ந்த நிர்ப்பந்தங்கள் பற்றிய தரவும் புனைவுமான சிறிய பகுதி காட்டப்படுகிறது.

அ. ரங்கசாமியின் நாவலில் வரலாற்றுத் தகவல்கள், புனைவின் வழி ஆவணங்களாக மாறியிருக்கின்றன. 'அக்கினி வளையங்கள்' நாவலில் தரவுகள் புனைவின் சாத்தியப்பாடுகளுக்குப் பேருதவி புரிந்திருக்கின்றன. சை. பீர் முகம்மது புனைவின் சாத்தியங்களான அக்கால வாழ்க்கையை விசாரணைக்கு உட்படுத்தியிருக்கிறார். ஆர். சண்முகம் அவர்களின் 'சயாம் மரண இரயில்' இரண்டாம் உலகப்போர் காலகட்டத்தில் இரயில் பாதை போடச் சென்ற தமிழர்களை ஒரு வரலாற்றுச் சாக்காக வைத்துக்கொண்டு காதலையும் கொலையையும் கலந்துகட்டி நிலத்தில் கால்பாவாத ஜனரஞ்சக இரசனைக்கேற்ப 'ரொமேன்டிக்' நாவலைத் தந்தார்.

மலேசிய வரலாற்றில் டாலரின் மதிப்பிழந்து 1967 சூழலில் நடந்த கலவரத்தை மையமாகக் கொண்டு எழுதப்பட்ட பாண்டியனின் 'ரிங்கிட்', ஹின்ட்ராஃப் எழுச்சிக்குப்பின் இருந்த தமிழர்கள் பந்தாடப்பட்ட வாழ்வை அடிப்படையாகக் கொண்டு செல்வன் காசிலிங்கம் எழுதிய 'மிச்சமிருப்பவர்கள்' குறுநாவல் வரலாற்றின் தருணங்களைச் சொல்கின்றன. ம. நவீனின் 'பேய்ச்சி' நாவல் தனித்த வகையானது.

பா. சிங்காரத்தின் 'புயலிலே ஒரு தோணி' தமிழர்கள் வாழ்வின் சாரங்களையும், ஒரு கால வரலாற்றின் சாற்றினையும் உறிஞ்சிக் கொண்டு புனைவில் நிகழ்த்தியிருக்கும் மகத்தான சாதனை

தனியே உயரத்தில் நிற்கிறது.

இந்த வகையில் ஒரே சமயத்தில் இந்திரஜித்தும் (சிங்கப்பூர்), கோ. புண்ணியவானும் சயாம் இரயில் பாதை அமைக்கும் பணியில் தமிழர்கள் எதிர்கொண்ட துயரங்களை நாவலின் களமாகக் கொண்டு எழுதியிருக்கின்றனர். களம் ஒன்றே என்றாலும் இருவர் காட்டும் மனிதர்களின் குணங்கள் வேறாக இருக்கின்றன. இருவரின் பார்வையும் எழுத்துப்பாணியும் வேறாக இருக்கின்றன. இருவரும் பிரதானமாகச் சிறுகதையாளர்கள். அதன் தன்மை நாவலில் மேலோங்கியும் விடுகின்றன. புண்ணியவான் கூடுதலான விதத்தில் வாழ்வை ஆழ அகலத்தோடு தந்திருக்கிறார்.

புண்ணியவானின் 'கையறு' நாவல் இரண்டாம் உலகப்போரில் ஐப்பானிய படைகளின் மலேசிய நுழைவு தமிழர் வாழ்வில் ஏற்படுத்திய இரண்டு விதமான சிதைவுகளைப் பெரிய சித்திரங்களாகக் காட்டுகின்றன. ஒன்று, தோட்டக் காடுகளில் ஐப்பான் இராணுவம் ஏற்படுத்திய தாக்குதல்கள். மற்றொன்று சயாமிலிருந்து பர்மா விற்கு இரயில் பாதை போட ஆசைகாட்டியும் ஏமாற்றியும் பிடித்து ஏற்றிச் செல்லப்பட்ட தமிழர்கள் பட்ட பெரும்பாடுகள், அவமானங்கள், துன்பங்கள் நாவலில் பேசப்படுகின்றன.

வரலாற்றின் தரவுகளை நாவலாகத் தரும் பாணியிலிருந்து முற்றாக விலகி மலேசியத் தமிழர்களின் மேல் விழுந்த காலத்தின் அலங்கோலத்தைப் புனைவின்வழி விரித்துக் காட்டுகிறார். காலத்தின் சாரமும் மாணுட வாழ்வின் கோரமுகங்களும் வரலாற்றின் சந்தர்ப்பத்தில் என்னவாக வெளிப்பட்டன என்பதைக் 'கையறு' நாவல் காட்டுகிறது.

புண்ணியவான், என்னென்ன விதங்களில் தமிழர் குடும்பங்கள் பாதிப்புக்குள்ளாகின, பாதுகாப்பற்ற நிலையில் எதிர்வினையாற்ற முடியாத, கேள்வி கேட்க முடியாத, நியாய தர்மங்களுக்கு இடமில்லாத அபலைகளாகப் பெண்கள் நிற்க வேண்டிய இக்கட்டான சூழலை அசலாகத் தந்திருக்கிறார். போர்ச்சூழல் தனித்த பண்பாடு கொண்ட தமிழ்ச்சமூகத்தைப், பல்லினச் சமூகம் வாழும் இடத்தில் தலைகீழாகப் புரட்டிப்போட்டுச் சிதறடித்த புள்ளிகளைத் தேர்ந்தெடுத்துச் சொல்லுகிறார். அதனாலேயே அந்நாவலில் சம்பவங்களின் செறிவுகள் நன்றாகக் கூடி வந்திருக்கின்றன. சிறுகதையாளனின் பலமான பார்வை நாவலுக்குச் சிலசமயம் இறுக்கத்தைத் தருகின்றன.

கலங்கடிக்கப்பட்ட காலத்தின் மாதிரி வடிவம் புண்ணியவானின் கையறு நாவல்:

என்னென்ன விதமாய் தாக்குதலுக்கு உள்ளானார்கள் என்பதற்கான புனைவுவெளியைச் சரியாகப் பயன்படுத்தியிருக்கிறார். இந்தப் புனைவு நாவலுக்கு நிஜத்தன்மையை உண்டாக்குகிறது. நிகழ்

வின் கதியில் நாவலில் புனைவுவெளி விரிவதால் நம்மை அந்த உலகத்தோடு இரத்தமும் சதையுமாக ஒன்ற வைக்கிறது. வரலாற்றுத் தடங்கள் தகவல்களாகத் தரவுகளாக இல்லாமல் வாழ்வாக மலர்ந்திருப்பதாலேயே படைப்பின் சாத்தியப்பாடு நாவலில் கூடி வந்திருக்கிறது. படைப்பாக்கத்திற்கும் ஆவணத்திற்குமான நுட்பமான வேறுபாட்டை உணர்ந்த படைப்பாளியாகப் புண்ணியவான் இருப்பதாலேயே கையறு நல்ல படைப்பாக நமக்குக் கிடைத்திருக்கிறது.

காலம் ஆடிய கோரதாண்டவம் என்பதில் நாவல் குவிந்திருக்கிறது. உலகம் முழுக்கத் தமிழர்கள் புலம் பெயர்ந்திருக்கிறார்கள். அவர்களுடன் பண்பாடும் புலம்பெயர்ந்து வந்திருக்கிறது. பண்பாடு அவர்களிடம் சுமையாக இல்லாமல் தங்கள் இனத்தின் அடையாளங்களாகத் தனித்துவமாக வாழும் ஓர் இனமாகக் காட்டியே நிலைகொண்டிருக்கிறது. இதில் சாதகமும் உண்டு பாதக



மும் உண்டு. பிற சமூகங்களுடன் ஒட்டி உறவாடாமல் தனித்திருக்க வைத்திருப்பதும் இந்தப் பண்பாடுதான். அதிகாரமிக்க, பலமிக்க படைகளால் அந்தப் பண்பாடு தாக்குதலுக்கு உள்ளாகும் போது தமிழரின் மனங்கள் கலங்குகிறது. அது அவர்களுக்குப் பெரும் வேதனையைத் தருகிறது.

அம்மன் வழிபாடு நடக்கிறது. உடுக்கை முழங்க, கத்திமேல் ஏறி நின்று பூசாரி அருள்வாக்கு வழங்க, சாமிக்குக் கிடா பலிகொடுக்க, பூக்குழித் தணலில் பெண்களின் பாதங்கள் மிதித்துக் கடக்க இரத்தத்தோடு கலந்த வழிபாடு நடக்கிறது. மலாயா மண்

ணில் அதனை உணர்வோடு அரங்கேற்றுகின்றனர். ஆங்கிலேயத் தோட்டத் துரைமார்கள், துரைசாணிகள், குழந்தை குட்டிகள் அந்த வினோதத்தை வேடிக்கைப் பார்க்க வருகின்றனர். துரைமார்களுக்கு அனல் தாக்காமல் இருக்க கங்காணிகள் அடிமைச் சேவகம் செய்கின்றனர். வேட்டைப்புலியென ஜப்பான் படை நுழைந்திருப்பதை அறிந்ததும் தமிழர்களை நட்பாற்றில் விட்டுவிட்டுத் தப்பிக்கின்றனர். உயிருக்கு உயிராக நேசித்த கித்தா காடுகளுக்குத் தீயிட்டு அழிக்கின்றனர். உயிருக்கு உத்திரவாதம் இல்லாத நிலையிலும் இறப்பரின் பயனை ஜப்பான்காரன் அனுபவித்து விடக்கூடாது என்று ஆங்கிலேயர் தீவைத்து அழிக்க உத்தரவிடுகின்றனர். ஆங்கிலேயக் கைக்கூலிகளாக இருந்த கங்காணித் தமிழர்களும் அதற்குத் துணை போகின்றனர்.

குழந்தை மாறிய கணத்திலேயே தமிழர்கள் கைவிடப்படுகின்றனர். நாடற்ற, பலமற்ற தமிழர்கள் நிரக்கதியாக நிற்கின்றனர். இந்த நிரக்கதியைப் பயன்படுத்திக் கொண்டு ஜப்பான் இராணுவம் தொடர்ந்து தொந்தரவு செய்கிறது. ஏதும் செய்ய முடியாத ஏதிலிகளாக நிற்கும் நிலைக்கு ஆளாகின்றனர். இரணங்களைச் சும்மக்கும் காலம் தமிழர்களைக் கவ்வுகிறது.

ஹார்வார்ட் தோட்டம், பதினெட்டாம் கட்டை, தாத்தா கம்பம், பாலோ என்று இந்த மூன்று பக்கமான தோட்டக்காட்டுத் தமிழர்கள் சயாம் இரயில்பாதை பணிக்குப் பிடித்துச் செல்லப்படுகின்றனர். பெரும்பாலான ஆண்கள் வெளியே ஜப்பான் இராணுவம் தோட்டக்காட்டில் நுழைந்து பெண்களைத் தொந்தரவு செய்யத் தொடங்குகிறது. வெள்ளைக்காரனுக்குக் கைகட்டி சேவகம் செய்த தமிழ்க்கங்காணிகள் அதிகாரம் பெற்ற ஜப்பானியர்களுக்குக் கையாளாக மாறுகின்றனர். பெண்களைச் சீரழிக்க வருபவனுக்குத் துணை நிற்கின்றனர். காட்டிக் கொடுக்கின்றனர். கூட்டிக்கொடுக்க முனைகின்றனர். தமிழ் இனம், தமிழ் பண்பாடு என்பதெல்லாம் வெற்று வார்த்தைகளாகின்றன. சுயநலவாதிகளாகத் துரோகிகளாகத் தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்பவர்களாக மாறும் இவர்களின் சல்லித்தனங்களை மாந்தர்களின்வழி காட்டுகிறார்.

பூப்பெய்திய பிஞ்சுக்குழந்தையை எப்படி எப்படியெல்லாமோ பாதுகாக்க முயன்றும் இறுதியில் ஜப்பான்காரனால் நாசமாக்கப்படுகின்ற அவலமே நடந்தேறுகின்றது. இந்தப் பாலியல் வேட்கைக்குப் பயந்து பன்னிரண்டு வயதுச் சிறுமியைப் பாதுகாப்பதாகக் கருதி அவசர அவசரமாகத் திருமண ஏற்பாடுகள் செய்கின்றனர். கணவன் இல்லாத இளம் பெண்களின் வீடுகள் திடீர் திடீரென்று தட்டப்படுகிறது. அடுத்தவரை அண்டி ஒளிந்துகொள்ள வேண்டியதாக இருக்கிறது. பெண்கள் தண்ணீர் எடுக்கும் தொட்டிகளில் ஜப்பானியர்கள் நிர்வாணக்குளியல் செய்கின்றனர். அவர்களின் வேட்டைக்குப் பயந்து பதுங்குகின்றனர்.

திரும்பி வராத கணவன்மார்கள் இறந்துவிட்டதாகச் சொல்லி உறவுவழி ஆண்கள் பாதுகாப்பு என்ற போர்வையில் பெண்களை ஏமாற்றித் தன்வசப்படுத்துகின்றனர். வறுமை, குழந்தைகளின் சின்னச்சின்ன ஆசைகளை நசுக்கி எறிகிறது. பிரியமான உணவைக் கேட்டுக் கெஞ்சுகின்றனர். பசி இவர்களைத் துரத்துகிறது. தோட்டக்காடுகளில் கிழங்குகளைத் திருடித்தின்று ருசியாறுகின்றனர். நல்ல அரிசி உணவிற்காக அக்குழந்தைகளின் தாய் மலாய் விவசாயியின் இச்சைக்கு இணங்கிப் போகிறாள்.

கணவன்மார்கள், தம்பிகள், அண்ணன்கள் இல்லாத தோட்டக்காடு வெறிச்சோடிக் கிடக்கிறது. வெள்ளைக்காரர்களின் பிடுங்கல்கள் போல உறவுக்காரர்களின், ஜப்பானியர்களின், கங்காணிகளின் தொந்தரவுகள் வந்து தாக்குகின்றன. சந்தர்ப்பம் வாய்த்தால் எந்த வக்கிரத்தையும் செய்யத் துணிகிறார்கள். அவரவர்களின் தந்திரங்களுக்குத் தோதான வகையில் நிறைவேற்றிக் கொள்கின்றனர்.

அரும்புமீசைப் பையன்கள் தப்பித்து ஓடிப்போகிறார்கள். கம்யூ

னிச இயக்க கொரில்லாப் படையில் சேரும் சூழல் உருவாகிறது. பார்வதியை நாசம் செய்த கங்காணியையும், ஐப்பாண்காரணையும் வெகு ஜாக்கிரதையாகப் பதுங்கி இருந்து அடித்து நொறுக்கி காட்டில் எறிகின்றனர். இது ஒருவகையான எதிர்ப்பு. ஒரு நீதி முடிந்தவரைக்குமான எதிர்ப்பு. சிதைக்கப்பட்டத் தோட்டக்காட்டில் இப்படியான தன்மான உணர்வும் மிகச்சிறிதாக வெளிப்படுகிறது. ஐப்பாண்காரன் மலேசியாவே தங்கள் கைகளுக்கு வந்துவிட்டது போல பள்ளியைத் திறக்கச் சொல்லி முழந்தைகளை ஐப்பாண்காரன் தேசிய கீதத்தைப் பாடும்படி மிரட்டுகிறான். அதிகாரத் தோரணை அவனது ஆசைகளை வெளிப்படுத்துகிறது.

நல்லவர்களும் கெட்டவர்களுமான மனிதர்கள் பல்வேறு குணங்களைச் சொல்லாமல் காட்டுகிறார்கள். அவர்களின் செயல்பாடுகளைத் துல்லியத்தோடு நிதானமாக விவரிக்கிறார். புண்ணியவான் எந்த இடத்திலும் இந்த மாந்தர்களுக்குள் புகுந்து பேசவில்லை. அவர்களின் இயல்புகளை, பட்டங்களை, காரணியத்தை, தந்திரங்களை, பசியை, காமத்தை மிகையல்லாமல் நிஜமான அவர்களின் குரலில் நிஜமான ஆகிருதிகளை உருவாக்கிக் காட்டியிருப்பதில் ஓர் எளிமையும், தான் என்ற எழுத்தாளத் தோரணையை ஒதுக்கி வைத்து மாந்தர்களின் பாடுகளைச் சொல்வதிலேயே முனைந்திருக்கும்(விலகி நின்று) எழுதும் எழுத்துப்பணியும் இந்த நாவலின் படைப்பு ரீதியான பலம். இதனாலேயே, பல மாந்தர்களின் செயல்கள் அப்படி அப்படியே வாசகர்களின் நெஞ்சில் நிற்கின்றன. இந்த வாசக நெருக்கம் நன்றாகவே கூடி வந்திருக்கிறது.

நாவலில் உருவாகியிருக்கும் தோட்டக்காட்டுப் பின்னணியில் புறச் சித்திரங்கள் மொழியில் துல்லியத்தோடு காட்சிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. காணும் காட்சிகள் மனதில் உருவாக்கும் புதிய வடிவை நுட்பமாக வெளிப்படுத்தி இருக்கிறார். அடர்த்தியான புறப்பின்னணி கொண்டதில்லை என்றாலும் போதுமான அளவு அழகாகக் கூடி வந்திருக்கின்றன.

ஐப்பாண்காரனுக்குப் பயந்து தூக்கிட்டுக்கொள்ள முயலும் மைக்கேல் துரையைக் காப்பாற்றும் பேச்சாயி, தக்கிடோவிடமிருந்து பார்வதியைக் காப்பாற்ற தாத்தா செய்யும் ஏற்பாடுகள், தொடர்ந்து துப்புத்தேடி அலையும் சிவதாசின் கள்ளத்தனங்கள், பார்வதியைப் பாதுகாக்க முடியாமல் பறிகொடுக்கிற மலாய்க்குடும்பத்தாரின் கையறு நிலை, தக்கிடோவைக் கொலை செய்ததாக அப்பாவிச் சீன முதியவர்களைக் கொலை செய்யும் அடாவடித்தனங்கள், ஐப்பாண்காரனுக்குத் தெரியாமல் இராசாத்திக்குச் செய்யும் பூப்புச்சடங்கு, சாக்கன் இறந்ததாகக் கூறி செவத்தியின் மனதை மெல்ல மெல்லக் கரைத்துத் தன் தந்திரத்தால் சேது வீழ்த்தும் சாகசம் என ஒவ்வொரு பகுதியும் நெருக்கடி மிக்க காலத்திலும் அதற்குரிய நிதானத்துடனும் இடம்விட்டு இடம் நகர்வதில் ஏற்படும் படபடப்பும் புதிய இடச்சூழலும் மாட்டிக்கொண்ட பின் ஏற்படும் திகைப்பும் நிற்கதியும் அசலாக உருவாகியிருக்கின்றன. நிகழ்வுகளும் சரி, அந்த நிகழ்வின் ஆதாரமாக நிற்கின்ற மாந்தர்கள் தங்கள் காரியம் பொருட்டு கையாளும் அணுகுமுறைகளும் சரி வெகு இயல்புடன் உருவாகியிருக்கின்றன. காலம் தந்த பதைபதைப்பு மனிதர்களை இயக்குவதோடு மனிதர்கள் தங்களுக்குத் தோன்றும் யோசனையின்படியோ சூழல் இழுக்கும் வழியிலோ சென்று சேர்கின்றனர். சொல்லப்போனால் பெண்கள் வீழ்ந்துவிடும் துயரத்தைச் சூழல் எவ்விதமெல்லாம் நிகழ்த்தியது என்பதை ஆர்ப்பாட்டம் இல்லாமல் காட்டுகிறார்.

மருது, தெரேசா, தாத்தா, 'பேசாம இரு' 'பேசாம இரு' என்று சொல்லும் இராணியின் அம்மா, செவத்தி, எஜமான விசுவாசத்தோடு காப்பாற்றும் ஆராயி, தொடர்ந்து மோப்பம் பிடித்துச் சுற்றும் சிவதாஸ் கங்காணி என இந்த மனிதர்கள் மிக நன்றாக உருவாகி இருக்கிறார்கள்.

பாச்சோக் கடற்கரைக்கு ஐப்பாண்காரன் படை வருவதும், சயாமில் இர

யில் பாதை போட அதிக சம்பளம் தருவதாக ஆட்களை ஏமாற்றி இழுப்பதும், திடகாத்திரமான இளைஞர்களைக் குறிவைத்து ஏமாற்றி பிடித்து ஏற்றுவதாகக் களேபரங்கள் நடக்கின்றன. கங்காணிகள் தங்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள ஒவ்வொரு தோட்டக்காட்டு லயத்தையும் காட்டிக்கொடுத்து ஆட்களைச் சிக்க வைக்கின்றனர். ஹார்வார்ட் தோட்டத்திலிருந்தும் பதினெட்டாம் கட்டை தோட்டத்திலிருந்தும் ஆட்கள் பிடிபடுகின்றனர். ஓரிரு வாரத்திற்கு முன்னதாகத் திருமணமான இளைஞர்கள் சிக்கிக் கொள்கின்றனர். அதுவரை தங்களை ஆண்ட வெள்ளைக்காரர்களோ கொஞ்சம் அதிகாரத்தோடு இருந்து கங்காணிகளாலோ தமிழர்களின் தெய்வங்களாலோ அருகில் இருக்கும் சீனர்களாலோ மலாய்க்காரர்களாலோ தடுத்து நிறுத்த முடியாத பலமற்றவர்களாகத்தான் இருக்கின்றனர். இதையெல்லாம் மீறி மீசை அரும்பும் மகனைத் (கன்னியப்பன்) தப்பிக்க வைக்கிறான் தாய். அவனைக் கொரில்லா வீரனாகச் சூழல் மாற்றி அனுப்புகிறது. நாஜிகளின் வதை முகாமில் சிக்கிய யூதர்களைப் போலத் தமிழர்கள் மனைவி மக்களைப் பிரிந்து சயாம் இரயில் பணித்திட்டத்தில் மாட்டிக் கொள்கின்றார்கள்.

பதினெட்டாம் கட்டை தோட்டக்காட்டில் மாட்டிக் கொண்டவர்கள் இடைசாதியினராகவும் ஹார்வார்ட் தோட்டத்தில் மாட்டிக் கொண்டவர்கள் தலித் மக்களாகவும் கொள்ள இடமிருக்கிறது. இந்தத் தமிழர்கள் வாங்கும் அடிகள் உதைகள் நோய்கள் எல்லாம் ஒன்றே யானவை. வேற்றுமை இதில் இல்லை. மயில்வாகனம், சேவு, கருக்கான், சதாசிவம், சந்தாசி, சுள்ளாண்டி, பக்கிரி, தேனப்பன், பீட்டர், ஜோசப், அக்கினில், சிங்கப்பூர் புரட்சிக்காரர் டேன் சூன் செங், ஆங்கிலேயர், இவர்கள் ஒவ்வொருவரும் பெற்ற மோசமான அனுபவங்கள் நிகழ்வுகளாகின்றன. மூன்று முகாம்களுக்குப் பிரித்து அனுப்பப்பட்டு வதைபடுகின்றனர். தக்கின், சிம்போங், (மறுபடி) மெய் குவாங் முகாம்களில் இவர்கள் பட்ட அடிகள், பெற்ற நோய்கள், வேலையின் அழுத்தங்கள், சாவில் நிகழ்ந்த மனப்பிறழ்வுகள், பெண் பிள்ளைகள் என்ன ஆனார்களோ என்று தவிக்கும் தரப்புகள், ஏதாவது பதிலடி தர வேண்டும் என்ற வெற்றுக் கொதிப்புகள், விடுதலை எழுச்சியின் ஒளிக்கீற்றுகள், அடித்தே கொல்லப்பட்ட மரணங்கள், எரித்துக் கொல்லப்பட்ட நோயாளிகள், தப்பிக்க நினைப்பவர்களுக்கு விழும முக்குடைப்புக்கள், மடிவுவாடை அடிக்கும் ஒவ்வாத உணவுகள், கொசுக்கடிகள், இடைவிடாத வேலைச்சுமைகள் வயிற்றுப்போக்குகள், காலரா உண்டாக்கிய மரணங்கள், சந்தேகத்தின் பேரில் வாங்கும் அடிகள் என தமிழர்கள் பட்ட துயரங்களை முகாம்களின் வழியே காட்டுகிறார். அதில் வெள்ளைக்காரர்களும் சீனர்களும் உண்டு. அதிகமும் இவர்கள் அரசியல் கைதிகளாக வதைபடும் நிலையைத் தொட்டுக்காட்டி இருக்கிறார்.

காஞ்சனாபுரி வரை இரயிலில் சென்றவர்களை இறக்கியதும் அடுத்து மிகநீண்ட கால்நடை பயணத்திற்கு ஆசனவாயிலில் மருந்து திணித்துத் தயார் செய்கிறார்கள். இயற்கை உபாதைகள் வராமலிருக்க இரண்டு நாள் மூன்று நாள் வெளிக்குப் போகாமல் அவதிபடுகின்றனர். அதைப்பற்றி இரகசியமாகப் பேசிக்கொள்கின்றனர். ஆசனவாயில் மருந்து திணித்ததன் காரணத்தைப் பின்னால் புரிந்து கொள்கின்றனர். அலுப்பும் உடல்நோவும் நடையைத் தளர்த்துகிறது. தயங்கி நடப்பவர்களுக்கு அடி விழுகிறது. எங்கும் ஐப்பாண்காரன் சைக்கிளில் லத்தியோடு பின்தொடர்கிறான். மலம் கழிக்காததால் வயிற்றைச் சீர்கேடாக்குகிறது. வாந்தி எடுக்கின்றனர். தாகத்திற்கு நீர் தராமல் மிரட்டி நடத்திக்கொண்டே இருக்கின்றனர். என்ன கொடு தாக்குதல் விழுந்தாலும் அதையும் மீறி தாகத்தைத் தணிக்க தேங்கி இருக்கும் நீரைப் பருகுகின்றனர். அவசர அவசரமாக வெளிக்கு இருந்துவிட்டு ஓடி வந்து வரிசையில் சேர்கின்றனர். சுள்ளாண்டி என்ற மாந்தனை வைத்து இந்த வழிநடை அனுபவத்தைக் காட்டுகிறார். வயிற்றுப்போக்கு ஏற்பட்டு நடக்க முடியாமல் படுத்துவிட அவனைத் தூக்கிச் சுமந்து செல்லும் சமையும் அவர்கள் மேல் விழுகிறது. முகாமில் சேர்க்கப்

பட்டு வேலை செய்ய முடியாமல் இறந்தும் போகிறான். இந்த மரணம் அவனது மனைவி குப்புச்சிக்குச் சென்று சேர்வதில்லை. ஒவ்வொரு மரணமும் இப்படித்தான் நிகழ்கிறது.

இப்படி ஒவ்வொரு மாந்தரையும் முன்னிறுத்திச் சயாமில் பெற்ற அனுபவங்களைச் சொல்கிறார். உண்ண முடியாத கருவாடு, எலிப்புழுக்கை கலந்த உணவு, கடுங்குளிரில் தற்காத்துக் கொள்ள காகிதத்தையோ பனைமட்டையையோ சுருட்டி பீடியாகச் சுருட்டாகப் புகையை இழுத்துக்கொள்ளத் தவிக்கும் தவிப்பு, அத்தாப்புக் கூரை வழியே கொட்டும் பனி, அட்டைக்கடிகள், அரிப்பு, என நாள்தோறும் அவதிக்கு உள்ளாகின்றனர்.

ஜோசப்புடன் வந்த அவனது மனைவி அக்கினீஸ் ஜப்பானியரிடம் அடி வாங்கிக் கர்ப்பிணியாகவே இறந்து போகிறாள். உடல்நல மின்றி வேலை செய்யும் சாக்கனுக்கு மூங்கில் தப்பை அடி விழு கிறது. விஷக்காய்ச்சல் கண்டு சாவின் தருவாயில் இருக்கும் சேவுவை உயிரோடு புதைக்க வைக்கிறான். வெளிக்குப்போன இடத்தில் விஷநாகம் கடித்து உடல் வீங்கிச் சாகிறான் சங்கிலி. அக்கினீஸின் கணவன் மனப்பிறழ்விற்கு ஆளாகிப் புதைமேட்டில் அலைகிறான். சிகிச்சைக்குப் போன வேலைய்யா ஒரு காலை இழந்து வருகிறார். 'பெரி பெரி' நோய்க்கும் விஷக்காய்ச்சலுக்கும் ஆளாகின்றனர். வேலை செய்ய முடியாமல் தடுமாறும் சாக்கனை மூங்கில் தப்பையால் அடித்தே வேலை வாங்குகின்றனர். இத் தனை கொடுங்கள் ஒருபுறம் நடக்க மாலை வேளைகளில் ஜப்பா னியர்கள் மது அருந்தி சயாமியப் பெண்களுடன் இரவெல்லாம் கொட்டகையில் கொட்டம் அடிக்கின்றனர்.

நோய்வாய்ப்பட்ட சதாசிவம் சிகிச்சை முகாமில் மாட்டிக்கொள்கிறான். எழுந்து நகர முடியாத நோயாளிகள் குப்பையாகக் கிடக்கின்றனர். புண் நாற்றம் வீசுகிறது. ஒவ்வொரு நாளும் மரணம் நிகழ்கின்றது. சரியான மருத்துவரும் மருந்தும் இல்லாமல் அழுகிக் கிடக்கின்றனர். ஜப்பானியப் படையிடம் அரசியல் கைதியாகச் சிக்கிய சிங்கப்பூர் தேன் சூன் கெங் புரட்சிக்காரரை சிகிச்சைக் கூடாரத்தைத் தீயிட்டு எரிக்கும்படி நெருக்குகிறான். மானுட விடுதலையின் மனிதாபிமானி, லட்சியவாதி முதலில் மறுத்தாலும் தண்டனைக்குப் பயந்து நெருப்பிடும் சதிக்கு ஆளாகிறார். இவையெல்லாம் மாந்தர்களின் அனுபவத்தின் வழியாகக் காட்டுகிறார்.

சாக்கன் நோயிலிருந்து மீண்டாலும் தோட்டக்காட்டில் இறந்ததாகச் செய்தி பரவ செவத்தியை மருது வளைத்துப் போடுகிறான். தீயில் சதாசிவம் எரிந்து போயிருக்கலாம் என்ற செய்தி தெய்வானைக்குத் தாலியிறக்கும் சடங்கு முறையாக நடந்தேறுகிறது. நேதாஜியின் புகைப்படத்தை லயத்து வீடுகளில் மாட்டி ஜப்பான்காரனிடமிருந்து தப்பிக்கப் பார்க்கின்றனர். சயாம் இரயில் பாதையைப் பார்வையிட வந்த நேதாஜி பாட்டாளிகளிடம் சின்ன விசாரிப்பு கூட இல்லாமல் கடந்துபோய் விடுகிறார். குரலற்ற தமிழர்கள் பகடைக்காய்களாக உருட்டப்படுகின்றனர். வாழ்வின் முரண்களை உணர்ந்து கொள்ளும் விதமாக நாவல் முழுக்க விரவியிருக்கின்றது. ஒருபக்கம் நம்பிக்கை இன்னொரு பக்கம் நம்பிக்கை சிதறடிக்கப்படும் காட்சிகள். இவற்றைக்கூடப் புண்ணியவான் எதிர் எதிராக வைக்கவில்லை. வாசகன் கொண்டுக்கூட்டிப் பார்த்துக்கொள்ளும்படியான எழுத்தாக்கமாக இருப்பதையும் சொல்ல வேண்டும். தோட்டக்காடு ஓர் உலகமாகவும் சயாமில் ஓர் உலகமாகவும் இயங்கிக் கொண்டிருப்பதைத்தான் காட்டுகிறார்.

ஹிரோஷிமா நாகசாக்கி அணுகுண்டு வீச்சால் இரயில் பாதைப் பணி நிறைவு பெறுகிறது. அடித்தும் உதைத்தும் அதிகாரம் செய்துகொண்டிருந்த ஜப்பான் படை கழுக்கமாக யாருக்கும் தெரியப் படுத்தாமல் வெளியேறி விடுகிறது. தோட்டக்காட்டை நோக்கி நிம்மதியைத் தேடிப் புறப்படுகின்றனர். அதன் சீரழிவு தெரியாமலேயே நம்பிக்கையுடன் திரும்புகின்றனர். இங்கேயே செத்து மண்ணாகிப் போனது தெரியாமல் குப்புச்சி போன்றோர் கணவனுக்காக

கக் காத்திருக்கின்றனர். மகனின் உண்மை நிலை தெரியாமல் சதாசிவம் பாசத்தை ஏந்திக்கொண்டு மகள் கனவோடு இரயில் ஏறுகிறார். இப்படி எத்தனையோ தலைகீழ் மாற்றங்கள் ஒருவருக்கு ஒருவர் தெரியாமலேயே காலம் நிகழ்த்தியிருப்பதை அறியாமல் காத்துக் கிடக்கின்றனர். இருவேறாகப் போன காலத்தின் சித்திரத்தை இந்நாவல் அமைதியான தொனியில் விரித்து வைத்திருக்கிறது.

உதைபடும் போதெல்லாம் இந்த ஜப்பான்காரர்களுக்குத் தக்க பதிலடி தர நினைக்கிறார்கள். முடியாமல் போகிறது. சேவு மரணத்தின் தருவாயில் கிடக்கிறான். அவனை உயிரோடு புதைக்கும்படி மிரட்டி நிர்ப்பந்தம் செய்கிறான். அந்த அதிகாரியின் கண்களைப் பக்கிரி இருகணம் நேருக்கு நேராக குறுகுறுவென பார்க்கிறான். அந்தப் பார்வையைப் பொருட்படுத்தாமல் அவர்களைத் தூக்கச் சொல்லி வேகப்படுத்துகிறான். அந்தப் பார்வை ஜப்பான்காரனுக்கு கொந்தளிப்பை உண்டாக்குகிறது. அந்தச் சம்பவத்தால் பக்கிரி மன உளைச்சலுக்கு ஆளாகி துணிச்சலாக ஒரு முடிவெடுக்கிறான். புண்ணியவான் இதையெல்லாம் நினைக்காமல்தான் எழுதுகிறார். இது, நாவலில் பொருத்தமாகக் கூடி அர்த்தப்பரிமாணம் கொள்கிறது.

ஒவ்வொருவரிடமும் ஒவ்வொரு விதமாக மாண்ட உணர்வுகள் வெளிப்படுகின்றன. சூழலுக்கும் சந்தர்ப்பத்திற்கும் ஏற்றபடி மனிதர்கள் தங்களை வெளிப்படுத்திக் கொள்கின்றனர். கொட்டகைக்கு நெருப்பிடும் தேன் சூன் செங்கை ஜப்பான் அதிகாரி நெருக்குகிறான். எந்தப் பாவமும் அறியாத நோயுற்ற பாட்டாளிகளைக் கொல்ல அவனது மனம் மறுக்கிறது. அவனது மறுப்பு அவனுக்கு ஆபத்தைத் தரும். மனித உணர்வின் அல்லாட்டத்தைச் சிறப்பாக வெளிப்படுத்திய பகுதி இது. வெள்ளைக்காரத் துரை ஒரு சுருட்டுக்காகச் சக பாட்டாளித் தமிழனிடம் மன்றாடும்போது காலத்தின் முன் சாதாரண மனிதனாகிறான். ஆராயி தாத்தாவிடம் வெளிப்படுவது நெருக்கடியில் அல்ல. அந்த மனிதர்களிடம் இயல்பிலேயே படிந்திருக்கும் நல்லியல்பினால் உண்டானது. நல்ல மனிதர்களின் சின்னச்சின்ன நற்காரியங்கள் பயனற்றுப் போகின்றன. அவர்கள் ஏதும் செய்ய முடியாத நிலையில் நிற்கின்றனர். மோசமான சூழலைப் பயன்படுத்தி துரோகம் செய்யவும் விளைகின்றனர். விதவிதமான மானுட ஆட்டங்கள் காலத்தின் முன் நிகழ்கிறது. காலம் இந்நாவலின் மையமாக நின்று மனிதர்களைப் பந்தாடுகிறது.

கையறு நாவலில் ஓங்கி ஒலிப்பது துயரத்தின் குரல். காலம் தமிழர்களைக் கையறு நிலைக்குக் கொண்டு வந்து நிறுத்துகிறது. இந்தச் சிதறடிப்புக்கு ஆட்பட்டதன் காரணம் என்ன? தமிழர்கள் ஒன்றுசேர முடியாதபடி தோட்டக்காட்டின் தொடர்புகளற்று வீழ்ந்து கிடப்பது, நாடற்றவர்களாக இருப்பது, கேள்வி கேட்க முடியாத சிறுபான்மையினராக இருப்பது, அறியாமையில் இருப்பது, அடுத்தவர்கள் சொல்வதை நம்புவது. இதையெல்லாம் விட, தமிழர்களின் பரம்பரைச் சொத்தான வறுமையினால் தமிழ்நாட்டிலிருந்து வெளியேறியது. மலாயா மண்ணில் அவர்களின் மூலதனமான உழைப்பே அவர்களைச் சீரழிக்கிறது. நாடற்றவர்களை யார் யாரோ பயன்படுத்திக்கொண்டு தூக்கி எறிந்துவிட்டுச் செல்கின்றனர்.

இந்த அலைக்கழிப்பிற்குப் பொருள்தான் என்ன? யார் யாருக்கோ நடக்கும் உலகப்போர் சம்பந்தமற்ற மலாயா தமிழர்களை இழுத்துச் சிக்க வைக்கிறது. எத்தனையோ இழப்புகள். எத்தனையோ அவமானங்களுக்குப் பின்னும் அவர்கள் பெற்றது என்ன? வெறுமை. அந்த வெறுமையோடு மீண்டும் வாழ்க்கையை நோக்கித் திரும்புவதை நாவல் சொல்கிறது.

புண்ணியவான் முன்னால் தத்துவங்களைவிட வாழ்க்கையே முன் நிற்கிறது. நீண்ட சயாம் இரயில் பாதையின் அடியில் தமிழர்களின் சடலங்கள் புதைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. எளிய பாட்டாளித்

தமிழர்களின் நம்பிக்கையும் ஏமாற்றங்களும் அதன்மேல் படிந்திருக்கின்றன. இது தமிழர்களின் தியாகமோ அர்ப்பணிப்போ அல்ல. அவர்கள் பட்ட கொடுந்துயர வாழ்வு. அந்த வாழ்வை அழுத்தமாகச் சொல்லியிருக்கிறார் புண்ணியவான். பலிக்கடா ஆக்கப்பட்ட தமிழர்களின் ஆவி அத்தண்டவாளம் நெடுக மிதப்பதைச் சொல்லியிருக்கிறார். தமிழர்கள் கண்டது என்ன? வெறுங்கையோடு வந்து வெறுங்கையோடு போனதுதான். ஒன்றையாண்டு பாடுபட்டுச் சேர்த்த ஜப்பானியரின் பணம் செல்லாமல் போகிறது. மீண்டும் ஆங்கிலேயன் ஆட்சிக்கு வரப்போகிறான். அப்போது தெரிந்துகொள்ள நியாயமில்லை. ஆனால், வாழ்ந்தாக வேண்டும். காயங்களோடும் கண்ணீரோடும் நம்பிக்கைகள் பொய்த்துப் போகப்போவதை ஏற்றாக வேண்டும். மலாயாத் தமிழர்கள் துயரம் நதியாக ஓடுகிறது. புண்ணியவான் ஓரிடத்தில் நிறுத்தி நமக்குக் காட்டியிருக்கிறார் கையறு நாவல் வழியாக. மலேசிய நாவல் இலக்கியத்திற்கு செழுமை பெறும் நாவலாகத் தந்திருக்கிறார். பம்மாத்து இல்லாமல் உண்மையை நாடிய நாவல். நல்ல நாவல். தமிழுக்கும்தான்.

பக்கிரி முகாமிலிருந்து தப்பிச்செல்லும் பகுதி இந்நாவலின் சிறந்த பகுதிகளில் ஒன்று. அவனது பயம் காடு தரும் விநோத உருவங்கள், இலட்சியம், நிலவு தரும் காட்சிகள், திக்கற்ற பயணம், நம்பிக்கை விடுதலை உணர்வு என எல்லாம் மாறிமாறி அவனை இயக்குவதைச் சிறப்பாக எழுதியிருக்கிறார்.

‘ஓடும் அவனுக்கு தன் நிழல் அச்சமுட்டியது, பின் ஓட ஓடப் பழகிப் போனது. பின் தன் நிழலே தனக்கு உதவியாகப் பின்தொடர்ந்தது.’

‘மரங்கள் வளர்ந்து நீண்டு கிடந்த நிலத்திற்குப் பின்னால் மலைத் தொடர்களின் உச்சிகளும் பள்ளத்தாக்குகளும் நெளிந்தன’

‘ஒரு வில்லிலிருந்து ஒரே நேரத்தில் பாய்ச்சப்பட்ட அம்பென வனத்தை ஊடுறுத்துப் பாய்கிறது தண்டவாளம். அதன் முனையில் நிலவு மேகம் மறைந்து விளையாடும் வியாபகத்தைக் கடந்து ஒளிர்ந்தபடியே பயணிக்கிறது. நிலா, அது ஊர்ந்து செல்லும் வினோதப் பறவை.’

‘தண்டவாளத்தில் விழுந்து கிடப்பதாகத் தெரியும் சிறிதும் பெரிதுமான பாறைகள் ஒரு கணம் யானையும் கன்றுமாகத் தோன்றுகின்றன’.

பக்கிரியின் தனிமையான பயணத்திற்கும் உருவாகும் எண்ணத்திற்கும் புறச்சூழலுக்குமான தேர்ந்த மொழி உருவாகி நெருக்கம் கொள்ள வைக்கிறது.

புண்ணியவான் கூடுதல் குறை இல்லாமல் போதுமான அளவு மாந்தர்களின் கண்கள் வழி புற உலகத்தை விபரணைப்படுத்தி வருகிறார். அதிலே துல்லியமான விபரணை இருக்கிறது. பூசாரி நீரில் மூழ்கி வருகிறார், இடுப்பு வேட்டி புட்டத்திலும் தொடையிலும் ஓட்டிக்கொண்டு சிற்சில இடங்களில் சிறிதும் பெரிதுமான வெள்ளைக் கொப்புளங்களால் விம்மிக்கிடந்தன என்று எழுதிவிட முடிகிறது.

‘கூத்தைப் பார்க்கத் தாமதமாக வருபவர்கள் கையில் மண்ணெண்ணெய் விளக்கை ஏந்தி வருகின்றனர்’. ‘பிளந்த விறகில் புழு’ இருப்பதைக் காண முடிகிறது. புண்ணியாவானின் புற உலக கவனிப்பு இப்படித் துல்லியமாக அமைந்து நாவலுக்கான கலையமைதியை நல்குகிறது.

ரயில் புகையின் நாட்டியத்தை ‘வாலைச் சுருட்டிச் சுருட்டி இரையைக் கொத்தப் பாய்வது போன்று புகை மேலேறி மறைந்தன’ என்று எழுதுகிறார். ‘அந்நியச் சூழல் உருவாக்கும் எண்ணத்தைப் புதிய ஊரில் நண்பர்கள் அருகில் இல்லாத போது பெருங்கூட்டத்

தில் இருப்பதுகூட தனிமையாக இருப்பதற்கு ஈடானது என்பதை உணர்த்தியது’ போன்ற தத்துவமும் அவர் எண்ணத்தில் உதிக்கிறது.

‘வெள்ளைக்காரன் கோவணத்துடன் வேலை செய்கிறான். மூங்கில் கழியால் அடி விழுகிறது. வெள்ளைக்காரர்களை வேலை வாங்குவதை விட அவர்களின் மானத்தை வாங்குவதுதான் தலையாய நோக்கமாக இருந்தது ஜப்பானியர்களுக்கு’ இப்படியான அவதானிப்புகள்.

காட்டை வெட்டி ஊடே தண்டவாளம் போடுகிறார்கள். ‘அடர்காட்டைத் திறந்து விட்டது போலத் தண்டவாளம் போடப்படும் பாதை வெட்டவெளியாகி நீண்டுகொண்டே போகிறது. இருண்டு கிடந்த இடத்தில் ஒரு குறுகிய நிலப்பகுதி வெளிச்சமாகக் கிடக்கிறது’. இவ்வாறு புதிய தோற்றத்தை கண்முன் கொண்டுவர முடிகிறது அவரால். தொடர்ந்து, உடன் வேலைசெய்த நண்பர்கள் நோயால் இறக்கின்றனர். ‘பொழப்பத் தேடி வந்தோமுன்னு நெனச்சோம், சாவத்தேடி வந்திருக்கோம்’ என்று அனுபவம் தரும் எளிய வெளிப்பாடு நாவலை அவதானிப்புகள், விபரணைகள், மனம் கொள்ளும் கோலங்கள் உயிர்ப்புள்ள கலையாக மாற்றுகின்றன.

நாவலின் வடிவம் சார்ந்த என் பார்வையை முன்வைக்கலாம் என்று நினைக்கிறேன். புண்ணியவானின் கவனம் முழுக்க விஷயம் சார்ந்த தேர்வுகளில் குவிந்திருக்கிறது. சிறுகதையாளனின் மனம் ஒவ்வொரு அத்தியாயத்திலும் ஒரு பார்வையை வெளிப்படுத்தக் கூடியது. இந்த அம்சம் இந்த நாவலில் கூடி வந்திருப்பது நல்ல அம்சமே. அதே சமயம், மேலதிகமாக தொடர்புகொள்ள வேண்டிய இழைகள் அந்தந்த இடத்தில் துண்டிக்கப்பட்டு இணைவு கொள்ளாமலும் இருக்கின்றன. இந்த இணைவுகள்தான் வாழ்வை முழுதாகப் பார்க்க உதவுகின்றன. உதாரணமாக, பூப்பெய்திய சிறுமி பார்வையை தக்கிடோ தூக்கிச்சென்று பாலியல் வன்புணர்வு செய்கிறான். இது நாவலின் ஆரம்பத்திலேயே வருகிறது. இந்தச் சிறுமியை இச்சமூகம் எப்படி எதிர்கொண்டது என்பது அக்காலத்தின் முகமாய் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடிய ஒன்று. அடுத்து அவள் என்ன ஆனால் என்பது தெரியாமலே நாவலில் கைவிடப்படுகிறது. ஒரு பாலியல் வன்புணர்வு நிகழ்ந்ததற்கு உதாரணம் காட்டுவதல்ல நாவல். அதன் முழுமையைக் காட்டுவதுதான் நாவல் பார்வை என்பது.

ஜப்பான்காரன் நுழைகிற நாளிலிருந்து ஹிரோஷிமா நாகசாகியில் குண்டு வீசிய நாள் வரையிலான ஒரு கொதிநிலையான காலத்தை நாவலுக்கு எடுத்துக் கொண்டுள்ளார். ஆங்காங்கே சிதறிக்கிடக்கும் வாழ்க்கையைச் சொல்கிறார். நன்றாகவே இருக்கிறது. அதன் அடுத்த நகர்வு என்னவிதமான பாதிப்புக்களை எதிர்கொள்ளும்படியாயிற்று என்பதான இடங்கள் பேசப்படாமல் தனித் தனியாக நிற்கின்றன. சிறுகதையிலிருந்து நாவல் வேறுபடுகின்ற இடம் இதுதான். சிதைந்த உலகை சில இழைகளால் ஒருங்குகூட்டிப் பார்க்கும்போது மனிதர்களின் வேறுமுகங்களைக் காணமுடியும். அப்படியான முகங்களை இனிமேல் சந்திக்க போகிறார்கள் என்ற சூசகம் நாவலில் இருக்கவே செய்கிறது. நான் சொல்ல வருவது மனிதர்கள் பற்றி மட்டுமல்ல. எரிந்த கித்தா காடுகள், ஓடிப் போன வெள்ளைக்காரர்கள், வந்து சேர்ந்த கொரில்லாக்கள் இப்படியான புதிய மாற்றத்தையும் சேர்த்தேதான் சொல்கிறேன்.

அந்தக் காலத்தில் என்னென்ன விதமான சம்பவங்கள் நிகழ்ந்தன என்பதற்குச் சாட்சியமாய் புனைவுகளை வைத்தால் போதும் என்ற பார்வை புண்ணியவானிடம் இருக்கிறது. நாவலில் தேவையற்ற சிறு பகுதிகளைக் கூட இல்லாமல் ஆக்குகிறது. இது நாவலுக்குச் செறிவைத் தருகிறது. ஆனால், தேவையற்ற பகுதிகள் நாவலில் மாண்ட வாழ்வை அர்த்தமுள்ளதாக ஆக்கிவிடக் கூடும். அழகாக்கும். ஆழமாக்கும். கவித்துவக் கணங்களைச் சென்றடையும். அந்தக்காலத்தில் நடந்த பாதிப்புகளை மட்டுமே சொல்ல வேண்டும் என்பதில்லை. அதைச்சுற்றி வேறு நிகழ்வுகளும் நிகழ்ந்திருக்கக் கூடும். பறவைகள் வந்து சென்றது கூட நாவலின் ஒரு பகுதியாகி

விடும். நாவல் புண்ணியவானின் கைப்பிடியில் அதிகமும் இயங்குகிறது. அவர் கொஞ்சம் கயிற்றைக் கையிலிருந்து விட்டுவிட்டுப் பின்தொடர்ந்தால் வேறு பகுதிகளும் திறந்திருக்கும். அது படைப்பை இன்னும் பலமுடையதாக ஆக்கும். எதிர்மறை மாந்தனாக வரும் சேது, நேர்மறை மாந்தனாக வரும் பக்கிரி, இவ்விருவரின் ஆட்டங்களைக் கைவிட்டுத்தான் பின்தொடர்ந்து இருக்கிறார் என்பதைக் கவனித்தால் அதன் வீச்சு உயர்வது தெரியும். இது நாவலின் கலை வடிவம் பற்றிய புரிதலை உண்டாக்கும். தேன் சூன் செங் நாவலில் தத்தளிப்போடு வெளிப்படுகிறார் என்பது நல்ல இடம்தான். ஆனால், அவர் நாவலில் முன் அறிமுகம் இல்லாமல் திடுக்கென வருகிறார். இரண்டாண்டு பணியில் அவரை ஏதோ ஒரு ஓரத்தில் ஊடாட விட்டிருக்க வேண்டும். அப்படி ஊடாடியிருந்தால் இன்னுமே கூடுதல் அழுத்தம் பெற்றிருப்பார். புண்ணியவான் விஷயத்தைச் சொல்லி விட்டால் போதும் என்று நினைக்கிறார். இது சிறுகதையானதுக்கு உடையது. நாவல் இன்னும் கொஞ்சம் எட்டப்பார்த்து எழுதச் சொல்கிறது சரியான விஷயத்திற்காக.

நாவல் அன்றாடத்தனத்திலிருந்து விரிகிறது. அப்படியிருக்க நேதாஜி சயாம் ரயில் போகும் இடத்திற்கு வந்து போகும் செய்தியைக் குறிப்பாக இருவர் பேசிக் கொள்கின்றனர். அவர் அசட்டையாகப், புரட்சிக்கான மனநிலையில் பாட்டாளியின் துயர வாழ்வை விசாரிக்க வேண்டும் என்ற நினைவு இல்லாமலும், அல்லது உதிர்ம குடித்த பணியாளர் துயரம் என்னவென்று தெரியாமலும், கேட்க வேண்டும் என்ற எண்ணமே இல்லாமல் போயிருக்கலாம். அதை நிகழ்த்தி இருக்க வேண்டும். புண்ணியவான் எழுத்துப் பாணி காட்சிருபமான புனைவாக்கமாக இருக்கும்போது இதை எப்படித் தவற விட்டார் என்பது ஆச்சரியமாக இருக்கிறது. ரங்கசாமியும், சண்முகமும் தங்களது நாவலில் நேதாஜி பற்றி சொல்லி விட்டார் என்று விவரிக்காமல் விட்டாரா என்று தெரியவில்லை. ஆனால் அவர்கள் சொல்லாத முறையில் நேதாஜியைப் புனைவில் சந்திக்க வைத்திருக்க முடியும்.

ஐப்பான்காரன் நுழைந்ததும் டாலர் வீழ்ச்சி பற்றியும் ஏற்றுமதி இறக்குமதி பற்றியும் பேச்சு வருகிறது. சயாமிற்குள் ஐப்பானியர் வரும்போதே அவர்களுடன் இணக்கமான அரசியல் வைத்துக் கொண்டதாகப் பேச்சு வருகிறது. இம்மாதிரி விஷயங்கள் உடனுக்குடன் தோட்டக்காட்டு மக்களின் செவிகளுக்கு வர வாய்ப்பில்லை. நாவல் வளர்ந்து ஐப்பானியரின் ஊடாட்ட அனுபவங்கள் வந்த பின்பு வந்திருந்தால் இன்னும் சுவையாக இருந்திருக்கும்.

நாவலின் வடிவம் சார்ந்து கூட இன்னும் கவனத்தோடு வடிவமைத்து இருக்கலாம். ஒவ்வொரு அத்தியாயமும் வாசகனுக்குச் சிக்கலில்லாமல் திறந்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. வாசகர்களுக்காக எளிமைப்படுத்த வேண்டும் என்ற அவசியமில்லை. மற்றபடி நாவல் அதன் உண்மைத்தன்மையால் பலமாக நிற்கிறது.

ஓர் இடத்தை, நிகழ்வை, காட்சியை, காட்சி தரும் அனுபவத்தை, காட்சி மனதில் ஏற்படுத்தும் மாயத்தை, வித்தியாசமான எண்ணங்களை, நிலக்காட்சியை அதன் மாயரூபத்தை ரொம்பவும் பிரயத்தனப்படாமலேயே எழுத்தில் கொண்டு வந்துவிட முடிகிறது புண்ணியவானால். அதே சமயம் அவற்றை அளந்து கொஞ்சமாக வைக்கிறாரோ என்ற உணர்வும் சில இடங்களில் ஏற்படுகிறது. இரும்புத் தண்டவாளங்களைத் தூக்கிச் சுமக்கும் அவர்களின் தோல் அழுத்திச் சிவந்திருப்பதை எழுத முடிகிறது. பெருமரம் வெட்டுப்பட்டு மண்ணில் சரிந்து விழும்போது எழும் ஓசை புயலென்று சடுதியில் ஏறிச்சென்ற சலனமாய் எழுத முடிந்திருப்பதும் இந்த அளவு போதும் என்று நினைக்கிறாரோ என்று தோன்றுகிறது. பணிப்பளுவின் முழுச்சித்திரம், அழிக்கப்படும் காட்டின் முழுச்சித்திரம் இன்னும் அடர்த்தி கொண்டதாக இருக்கும். ஒரு மரம் வீழ்வது முழுச்சித்திரத்தைத் தந்துவிடாது.

நிகழ்விற்குப் போதுமான தோற்றங்களை ஏற்படுத்தினால் போதும் என்ற மன அமைப்பு கவித்துவ கணங்களுக்கான புனைவை இழக்கிறது.

அது மலரும் போதுதான் நாவலின் கவித்துவ கணங்கள் கூடிவரும். அது புண்ணியவானின் எழுத்துப் பாணியினாலேயே தடைப்படுகிறது.

ஓரிடத்தில் சயாமியப்பெண் யானையை ஓட்டிச்செல்லும் பாகியாக ஒரு வரியிலும், சயாமிய பெண்ணின் உடை பற்றி ஓர் இடத்தில் ஒரு வரியும், ஜோசப்பை அழைத்து வந்துவிடும் இடத்தில் ஒரு வரியாக வருகிறார். இதைத்தான் அடர்த்தியற்ற தோற்றத்தன்மை என்கிறேன். சயாம் நாட்டில் சயாமிய ஆடவர்களைப் பார்க்க முடிவதில்லை. அவர்களது வறுமையும், உழைப்பும் கூட அறிய முடிகிறது.

அக்கினீஸ் வரும் பகுதியில் பாட்டாளிகளின் பேச்சில் நிராயுதபாணியாக என்ற சொல் வருகிறது. சிவதாஸ் பிடிபட்ட நிலையில் முதுகுப்புறம் எழுபத்தைந்து டிகிரிக்குச் சாய்ந்தது என்று கிண்டலாகச் சொல்லப்படுகிறது. செவத்தியின் கையறு நிலையை அவள் படித்துப் போட்ட நாளிதழ் போலக் கிடந்தாள் என்று காட்சிப்படுத்தப்படுகிறது. நன்றாகத்தான் இருக்கிறது. ஆனால், இந்தச் சொற்கள் அறிவார்த்தமான இடங்களில் சொல்லப்படும்போது நெருடலாக இருக்காது. பாட்டாளிகளுக்குப் பழக்கமில்லாத சொற்களை பயன்படுத்தும்போது அம்மக்களுக்கு அந்நியத்தன்மையான சொற்களாக இருக்கின்றன. 75 டிகிரி சாய்வு என்பது நல்ல ஒப்புமையாக இருக்கலாம். குழலுக்குப் பொருத்தமில்லாதது. கல்விப்புலம் சார்ந்தது.

அதேசமயம் மலேசியத் தமிழர்களிடையே புழங்கும் சில தனித்துவமான சொற்கள், ஐப்பான்காரரின் அதிகார மொழி, இருநூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னமே தமிழகத்திலிருந்து மனதில் ஏந்தி வந்த வட்டார மொழி, சில மலாய்ச் சொற்கள் என மலேசியத் தமிழர்களின் மொழி கலந்து புதுமை பெற்று வெளிப்பட்டிருக்கிறது. இது நாவலை மலேசியத்தன்மை ஆக்குகிறது. மலேசிய மண்ணின் மரங்கள் செடிகள் கொடிகள் என்று வரும்போது இன்னும் வேரூன்றி நிற்கிறது.

இது என் பார்வைதான். இந்தப் படைப்பாக்கச் செயற்பாடுகளையும் தாண்டி கையறு நாவல் நன்றாகவே உருவாகியிருக்கிறது. தேர்வு சார்ந்தும் பார்வை சார்ந்தும் இந்நாவலில் கூடிவந்திருக்கும் விஷயகனம் பலமாக இருக்கிறது.

தங்களோடு வேலை செய்த மனிதன் மரணமுற்றபோது அவனுக்கு ஒரு நடுகல்லைத் தூக்கி வைக்க நினைக்கிறார்கள். கர்ப்பினியான அக்கினீஸ் மரணமுற்ற போது ஒரு சுமைதாங்கிக் கல் வைக்கிறார்கள். அக்காலத்தில் பெண்கள் கைலி வேட்டி கட்டி இருந்ததைச் சொல்வது கூட முக்கியம்தான். புனைவுக்கு இவை வலிமை சேர்க்கின்றன.

தேரேசா குனிந்து கதிர்களைச் சேர்த்து கட்டும்போது 'அவன் நிழல் அவன் மேல் விழுந்திருந்தது' எனச் சொல்வது, எவ்வளவு நுட்பமான இடம் இது. ராசாத்திக்கு பூப்புச்சடங்கு நடக்கிறது. மூன்று நாள் தீட்டுக் கழிக்க, உலக்கை, பூ, சீனச்செய்தித்தாள் வைக்கின்றனர். அதையெல்லாம்விட தாளாச்சுற்றி காத்து கருப்பு அண்டாமல் இருக்க மூன்று விளக்குமாறுக் குச்சிகளை உருவித் தாள் சுற்றி வைக்கிறார். அந்த எளிமை ரொம்ப அழகானது.

தெய்வானையின் தாலி இறக்கும் சடங்கில், தாலியைப் பாற்செம்பில் போடுவதும், செங்கல்லை நிறுத்தி கணவனின் ஆன்மா நல்ல நிலையை அடைய வேட்டியை வைத்து வணங்குவதும் மலேசியாவில் வழக்கமாக இருக்கிறது. இந்தப் பண்பெல்லாம் கையறு நாவலை அடர்த்தியாக்குகிறது.

அழகாக்குகிறது.



venugopal@thaivedu.com

கேணல்'ஸ் லேடி

வில்லியம் சோமர்செட் மௌஹம் (William Somerset Maugham) எழுதிய சிறுகதை கேணல்'ஸ் லேடி' The Colonel's Lady.

மிகச் சாதாரணமான அழகுள்ள, வசீகரமற்ற, எந்த ஒப்பனையும் செய்து தன்னை முன்னிலைப்படுத்தாத தனது மனைவியிடம் என்னதான் இருந்திருக்கக்கூடும் என்ற கேணலின் எண்ணத்தை, ஆண் மனத்தின் சொல்லமுடியாத போராட்டத்தை, ஆணாதிக்க மனோபாவத்தை, அதன் உளவியலை ஊடுருவி, ஆண் மனத்தின் இருண்ட பகுதியில் வெளிச்சம் பாய்ச்சுகிறது கதை.

வில்லியம் சோமர்செட் மௌஹம் (1876-1965) ஓர் ஆங்கில சிறுகதை எழுத்தாளர், நாடக ஆசிரியர் மற்றும் நாவலாசிரியர். சோமர் செட் பெண் சமூகத்திற்கு அளித்த சிறந்த சிறுகதை 'கேணல்'ஸ் லேடி'. இச்சிறுகதையானது மனித மனதின் பல்வேறு உணர்வுகளை, அதன் வெளிப்பாடுகளை ஆராய்கின்றது.

சிறுகதையின் உட்பொருள், கையாளப்படும் சூழ்நிலைகள், மனித மனத்தின் நுண்ணுணர்வுகள் என்பவற்றை வாசகர்களுக்குத் தன் எழுத்து வடிவத்தின் மூலம் அவர் கடத்தும் முறை ஒரு சிறந்த சிறுகதைக்கானது. அவருக்கேயான நேர்த்தியான எழுத்தின் போக்கும் பாத்திரங்களும் இரத்தமும் சதையுமாக வாசகரின் ஆண் மனவை தொட்டுவிடும் திறன் படைத்ததாக இருக்கிறது.

'கேணல்'ஸ் லேடி' சிறுகதை, லண்டனில் இருந்து சில மைல்கள் தூரத்தில் உள்ள ஒரு கிராமத்தில் நடைபெறுகிறது.

கணவன் மனைவி என்ற இரு கதாபாத்திரங்களை மையமாகக் கொண்ட இக்கதை திருமணம் என்ற நிறுவனத்திற்குள் தம்மைப் பிணைத்துக்கொண்ட இரு மனிதர்களின் உணர்வுகளையும் அது கொண்டுவரும் மெய்ப்பாடுகளையும் ஆழமாகப் பேசுகின்றது.

கேணல் ஜோர்ஜ் பெரிகிரின் உயரமான திடகாத்திரமான, கம்பீரமான தோற்றமுடையவர். அவரது மனைவி எலி மெல்லிய உடல்வாகும், சாதாரண அழகும், அழகை மேம்படுத்திக் காட்டாத இயல்பான தன்மையும் பொறுமையும் மிக்கவள்.

விருந்தினர்களை உபசரிப்பதிலும் வீட்டை அழகுபடுத்தி நிர்வகிப்பதிலும் வல்லவள். அவர்களுக்கு குழந்தை இல்லை. கேணலைப் பொறுத்தவரை அவர் தனது மனைவியைத் திருமணத்திற்கு முன் காதலித்ததாக நினைத்தாலும், குழந்தை இல்லாத அவர்களுடைய திருமண வாழ்வில் காதல் தோல்வியடைந்ததாகவே உணர்கிறார். அந்த வீட்டில் அவர்கள் இருவர் மட்டுமே வாழ்கின்றனர்.

அவர்கள் வாழும் அவ்வூரில் கேணல் எல்லோராலும் மதிக்கப்படும் ஒரு மனிதராக இருக்கிறார். களியாட்டம், வேடிக்கை, மகிழ்ச்சி அனைத்தும் ஆணுக்குரியதெனக் கருதும் அவர், திருமண பந்தத்திற்கு வெளியிலும் ஒரு பெண்ணை இணைத்திருக்கிறார். இப்படியான அவருடைய செயற்பாட்டில் எவியினுடைய உணர்வுகள் அலட்சியப்படுத்தப்படுகின்றன. அன்பிற்கு எதிர்ப்பதம் அலட்சியம்தானே!

இந்நிலையில் கேணலின் மனைவி புனைப்பெயரில் ஒரு கவிதை நூல் வெளியிடுகிறாள். இந்தப் புள்ளியிலிருந்தே கதை தொடங்குகிறது.

எப்பொழுதும் தன் மனைவியின் உணர்வுகளைப் புரிந்து கொள்ளாத கேணலுக்கு அவள் கவிதை எழுதி அதையும் புத்தகமாக

- கவிதா லட்சுமி

வெளியிட்டிருக்கிறாள் என்பதே நகைப்புக்குரியதாக இருக்கிறது. எப்போதும் போல அவளுடைய கவிதை நூலையும் குறைத்தே மதிப்பிடுகிறார். மேலும் அப்படி என்ன பெரிதாக எழுதியிருக்கப்போகிறாள் என்ற எண்ணமே மேலோங்கியிருக்கிறது. இங்கும் அவருடைய அலட்சியம் தொடர்கிறது. எப்படி இருந்தாலும் ஆணுக்கு அடங்கியவள் தான் பெண் என்னும் கருத்தில் அசைக்க முடியாத எண்ணமுடையவராகவே கேணல் எவியை நடத்தி வந்தார். அவளுடைய எதுவும் உதாசீனத்தோடே பார்க்கப்பட்டு வந்த நிலையில் அவர் படிக்கப் போவதில்லை என்று தெரிந்து அவர் மேசையிலிருந்த தனது கவிதைத்தொகுப்பினை அவளே அகற்றிவிட்டிருந்தான். எவியோ கேணலின் அலட்சியப்போக்கைப் புரிந்துகொண்டாலும் தனது அன்றாட வாழ்க்கை வினைகளை எப்போதும் போல தொடர்கிறாள்.

ஆனால் கேணலின் எண்ணத்திற்கு மாறாக புத்தகக்கடைகளிலும் இலக்கிய விமர்சனப் பார்வைகளிலும் எவியின் கவிதைப் புத்தகம் கொண்டாடப்படுகிறது. காதலின் நுண்ணுணர்வுகளை இப்படி யாரும் பல காலங்களாய்க் கவிதையில் சொல்லியதில்லை என அவளது கவிதைகளை விதந்துரைத்தனர். கேணலின் மனைவி என்று அறியப்பட்ட எலி இப்போது 'கவிஞர் எலி' என்று மரியாதையாக அழைக்கப்பட்டாள். எல்லோரும் கேணலை இவர்தான் எவியின் கணவர் என்று சொல்லத் தொடங்கினர்.

கேணல் ஜோர்ஜ் பெரிகிரினுக்கு தன் மனைவியின் செல்வாக்கு ஒருவித ஒவ்வாமையையும் சினத்தையும் உண்டாக்குகிறது. கவிதை நூலின் அழகு, ஆழம் மற்றும் அதன் உண்மைத்தன்மை பற்றி அவரது காதலுடக் கருத்துக்கள் வைக்கப்பட்ட போது அனைத்தும் மாறுகின்றன. பலரின் கருத்துக்களினால் ஆவல் கொண்ட கேணல், லண்டன் சென்றிருந்தபோது தன் மனைவி எழுதி வெளிவந்த கவிதைப்புத்தகத்தைத் தேடி வாங்கிப் படித்துப் பார்க்கிறார். முதலில் படித்த போது அவருக்கு எதுவும் புரியவில்லை. இதையா சிறந்த கவிதைகள் என்று கொண்டாடுகிறார்கள் என வியப்படைந்தார். அவர் அறிவுக்கு எட்டிய கவிதைகள் போல அல்லாமல் ஏதோ கிறுக்கல்கள் போல இருப்பதாக உணர்ந்தாலும் கவிதை வரிகள் ஒரே அளவில் இருப்பதைப் பார்த்து தனது பள்ளிப் பருவ கவிதை போலச் சற்று இருப்பதால் திருப்தி கொள்கிறார்.

கேணலுடைய கருத்துக்களைப் போல் அல்லாமல் அவரைச் சுற்றி உள்ள மனிதர்களும், இலக்கிய விமர்சகர்களும் கவிதைத் தொகுதியின் கனதியைப் பற்றி பேசுகின்றனர். கவிதை பேசும் காதல் உணர்வுகளில் ஆழ்ந்து காதலாகி கசிந்து போகின்றனர். கேணலோ, ஏன் கொண்டாடுகிறார்கள் எனப் புரியாமல் மீண்டும் மீண்டும் படிக்கிறார். பலதடவைகள் படிக்கும் போது அக்கவிதைகள் ஒரு வயதான பெண்ணுக்கும் ஒரு இளைஞனுக்கும் இடையி

லான காதலைப் பேசுவதைப் புரிந்துகொள்கிறார்.

இதையெல்லாம் பார்க்கும் போது கேணலுக்கு இது தன்னுடைய மனைவியின் காதலாக இருக்குமோ என்ற எண்ணம் மெல்லத் துளிர்விட்டு ஒரு பெரிய மனப்போராட்டத்தை அவருக்குள் ஏற்படுத்தி விடுகிறது.

ஆண்கள் எப்படி வேண்டுமானாலும் இருக்கலாம், எத்தனை காதலிகளோடும் வாழலாம் என்ற எண்ணம் கொண்ட - தான் வெளியூர் செல்லும் தருணங்களில் வேறு பெண்ணுடன் தொடர்பு கொண்ட கேணலுக்கு, தன் மனைவியையும் ஒருவன் காதலித்தான் என்பதைக் கற்பனை செய்து பார்க்கக்கூட அவரது மனம் விரும்பவில்லை.

ஆண் என்றால் இப்படித்தான் கேளிக்கைகளை விரும்புவனாக



வும் நிறையப் பெண்களோடு தொடர்புகள் வைத்திருப்பதற்கு நியமம் கற்பித்தாலும் தனது மனைவியை ஒருவன் காதலித்திருக்கக்கூடும் என்பதைக் கேணலால் ஏற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. சமூகத்தில் சிறந்த கவிஞராகக் கருதப்படும் எவியின் மீது தற்போதும் தான் கொண்ட அலட்சியத்தையும், கருத்தையும் அவரால் மாற்ற முடியவில்லை. பதிலாக, அவளுடைய புத்திசாலித்தனமும் வசீகரமும் அவரைக் கோபப்படுத்துகிறது.

அதுவும் மிகச் சாதாரணமான அழகுள்ள, வசீகரமற்ற, எந்த ஒப்பனையும் செய்து தன்னை முன்னிலைப்படுத்தாத தனது மனைவியிடம் என்னதான் இருந்திருக்கக்கூடும் என்ற கேணலின் எண்ணத்தை, ஆண் மனத்தின் சொல்ல முடியாத போராட்டத்தை, ஆணாதிக்க மனோபாவத்தை, அதன் உளவியலை ஊடுருவி ஆண் மனத்தின் இருண்ட பகுதியில் வெளிச்சம் பாய்ச்சுகிறது

கதை.

கேணலுடைய மனப்போராட்டம் அவருள் பல குழப்பநிலைகளை உண்டாக்குகின்றது. எவியை விவாகரத்து செய்யவும் நினைக்கின்றார். ஆனாலும் எவியை விட்டு அகன்றால், அவளைப்போல சேவை செய்ய இனிய யாரும் வருவதற்கில்லை, இவளைப் போல கனிவான அமைதியான பெண்ணும் வருவது சாத்தியமில்லை. அவருடைய மோசமான நடவடிக்கைகளைக் கண்டும் காணாதது போல இருக்கும் பெண்ணும் வேண்டும். ஒரு பிரபலமான கவிஞராகவும் இனி வருபவன் இருக்கமாட்டான் போன்ற எண்ணங்கள் அனைத்தும் அவரை விவாகரத்து விடயத்தைத் தேவையற்றதாக்கி விடுகிறது.

மேலும் இச் சிறுகதையானது, தன்னை வெளிப்படுத்திக் கொள்ள முடியாத சூழலில் அன்றாட வாழ்வை நகர்த்தும் ஒரு அறிவார்ந்த பெண்ணின் நுண்ணுணர்வுகளையும் மிக அழகாக வெளிப்படுத்துகிறது. கேணல் தனது மனைவியைப் புரிந்துகொள்ள முடியாதவராக இருக்கலாம், வாசகர்களான நாம் கேணலைப் புரிந்து கொள்ள முடியாதவர்களாக இருக்கலாம், ஆனால் மனைவி எவியோ தனது ஆற்றலை வெளிப்படுத்தத் தனக்கேயான வழிகள் சிலவற்றைக் கண்டுகொள்ளவேண்டிய அவசியத்தைப் புரிந்து கொண்டிருக்கிறார்.

கவிதைத் தொகுப்பில் காதலன் இறந்துவிடுகிறான். அவன் யாராக இருக்கக் கூடும் என்பதில் கேணலைப் போலவே நமக்கும் ஆவல்மிகுகிறது.

காப்புரிமை காரணமாக இணையத்தில் இவரது கதைகளைப் பெறுவது கடினம். நூலாக வாங்கிப் படிக்க முடியும்.

எவியின் கவிதை நூலின் தலைப்பு: பிரமிடுகள் சிதையும் போது.

எவியின் காதலன்: கதையில் குறிப்பிடப்படும் ஒரு படிமத்தின் மூலம் யார் என்பதை வாசகர்களுக்குத் தெரிவிக்க முயல்கிறார்.

கதையின் போக்கு:

‘கதாபாத்திரங்கள் வலிந்து திணிக்கப்படாமல் இயல்பாக வந்து போகின்றன. உயிரோட்டமுள்ள பாத்திரங்களையும், தடையற்ற வாசிப்பையும் மௌமின் எழுத்துக்கள் நதிபோல நகர்த்திச் செல்கிறது. பிறருடைய நுண்ணுணர்வுகளைப் புரிந்து கொள்ள முடியாத மனிதர்கள், தமது நுண்ணுணர்வுகளைப் பகிர்ந்து கொள்ள முடியாத வாழ்க்கைக்குள் இருக்கும் மனிதர்கள், தனது ஆற்றலைச் சிரமப்படாமல் வெளிக்கொணரும் மனிதர்கள் என்போரே இதன் கதைமாந்தர்கள். ‘The Colonel's Lady’ என்னும் இச்சிறுகதை வில்லியம் சோமர்செட் மாமின் மிகச் சிறந்த சிறுகதைகளில் ஒன்று.

கருப்பொருள்:

பெண் வெறுப்பு மற்றும் பாலின சமத்துவமின்மை, சிறுமைப்படுத்தல் போன்றவை இதில் கையாளப்பட்டிருக்கின்றன. குடும்பம் என்ற நிறுவனத்தில் பெண் எப்படி அலட்சியப்படுத்தப்படுகிறாள், எப்படி சுயமரியாதையை இழந்து நாட்களை நகர்த்த வேண்டிய இடத்தில் தனது வாழ்வை நகர்த்திச் செல்கிறாள் என்பதை மையமாகக் கொண்டு கதையின் போக்கு நகர்கிறது. அவளுடைய மதிப்பை அவளுடைய கணவனே மதிப்பிடுகிறான். சமூக மற்றும் குடும்ப நிறுவனப் படிநிலைகளில் பெண்கள் இரண்டாம் இடத்தில் நிறுத்தப்படுவதைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது.

தலைப்பு:

கதையின் தலைப்பு, கதையின் உள்ளடக்கத்தோடு பொருந்திப் போகிறது. கதையின் நாயகி எவியே முதன்மைப் பாத்திரமாக இருந்த போதும், அவள் கணவரின் வழிதான் அறியப்படவேண்டியவள் என்ற சமூகத்தின் பார்வை தலைப்பின் வழி காட்டப்படுகிறது.



kavitha-laxmi@thaiveedu.com

மாதுளம் பழமும் முந்திரிப் பழமும்

- கிருங்கை சேதுபதி

இந்தத் தலைப்பு, பழங்களைப் பற்றியதுதான் என்றாலும், இது பழங்களைப் பற்றியதல்ல என்பதை முன்கூட்டியே சொல்லிவிடுகிறேன். மற்றது போகப் போகத் தெரியவரும்.

இன்றைக்கு எழுதத் தெரிந்தவர்களுக்கெல்லாம் இறங்குகளமாக இருப்பது கவிதைத் துறை. அச்சுவசதிப் பெருக்கமும், ஆர்வப் பெருக்கமும் மிகுந்தமை முக்கியக் காரணம் யாப்பொழுங்குக்கு உட்பட்டு செய்யுள் யாத்தவர்களுக்கு இருக்கிற சிரமங்கள் யாதொன்றும் புதுக்கவிதை புனைபவர்களுக்கு இல்லை என்பது இன்னொரு காரணம்.

மகாகவி பாரதியின் வருகைக்கு முன் வரை, ஏன் பாரதி காலத்திலேயேகூட, உணர்ச்சிப் பெருக்காலோ, உண்மைத் தேட்டத்தாலோ பாக்கள் புனைந்து தருபவர்களின் இலக்கண அறிவைத்தான் பண்டிதர்கள் சோதித்தார்களே தவிர, இலக்கியத் தரத்தை எண்ணிப் பார்ப்பார் மிகுதியும் இல்லை. 'தளை தட்டுகிறது, ஓசை குறைகிறது' என்று சொற்பயன்பாடுகளை யாப்பமைதிக்கு ஏற்ப மாற்றித் தருகிற புலவர்கள் பாதிக்கவிராயர்களாக விளங்கிய காலம் அது. அதற்குத் துணையாக, அவர்கள் கைவசம் இருந்த நூல், அமுத சாகரர் இயற்றிய 'யாப்பருங்கலக்காரிகை'. அந்த ஆத்திரத்தில் தான் யாரோ ஒருவர்,

**காரிகை கற்றுக் கவி பாடுவதிலும்
பேரிகை கொட்டிப் பிழைப்பது நன்று**

என்று பாடியிருப்பார் போலும்.

இதில் காரிகை என்பது யாப்பருங்கலக்காரிகை (யாப்பிலக்கண நூல்). பேரிகை என்பது தகவல் தெரிவிக்க உதவும் தோல் இசைக்கருவி. எதுகை மோனை கருதி, காரிகை, பேரிகை என்ற சொற்கள் அமைந்துவிட்டாலும்கூட, இரண்டுக்கும் இடைப்பட்டு இசை நிற்கிறது. ஓசை ஒழுங்கு இருக்கிறது. சந்த மெட்டும் சொற் செட்டும் கணக்காய் அமைந்து, மனதுக்குள் படிந்துவிட்டால், அந்தத் தளத்தில் உணர்ச்சிமிகு சொற்கள் தானாய் வந்துவிழுந்து நிறைந்துவிடும் ஏதேனும் ஒரு பாவகைமையைத் தனதாகக் கொண்டுவிடும். இதற்கு மாறாக, கவிதையின் ஊற்றுக்கண் திறக் காமல் உளறுமொழியாய் வளரும் பாக்களில் யாப்பு இருக்கலாம் கவித்துவம் இருக்காது. கவித்துவம் இருக்கும் பாக்களில் யாப்

பொழுங்கு அமையாது. இந்த இருவிதப் போக்குகளுக்கு மத்தியில் எப்படியோ ஏராளமான செய்யுள்கள் பனையோலைகளில் பரந்துவிரிந்து மலர்ந்திருக்கின்றன. தேடித் தொகுத்து, உ.வே.சா. பதிப்பித்தவைபோகப் பன்மடங்கு சுவடிகள், கரையான்கள் சுவைத்து மகிழ்ந்தவை.

எஞ்சிய பாடல்களை எடுத்துப் படிப்பவர்கள் படும்பாடு, பெரும்பாடு. உரிய உரைகாரர்கள், இலக்கண வல்லுநர்கள் இல்லையெனில், சந்திப்பிரித்து செய்யுளின் உள்புகுவதே சிரமம். மீறிச் சென்றாலும், சக்கர வியூகத்தை உடைத்துக்கொண்டு புகுந்த அபிமன்யுவின் நிலைதான் நேரக்கூடும்.

பாட்டின் திறம் அறிய, ஐந்து நிலைப்பாட்டை வடமொழி மரபுவகுத்தளித்திருக்கிறது. அவை குறித்து உ.வே. சாமிநாதரே பின்வருமாறு குறிப்பிடுவதைப் பார்க்கலாம்.

பாட்டுக்களின் பாகம் ஐந்து வகைப்படும். அவை நாளிகேரபாகம், இஷ்பாகம், கதலீபாகம், திராக்ஷாபாகம், க்ஷீரபாகம் என்பனவாம்.

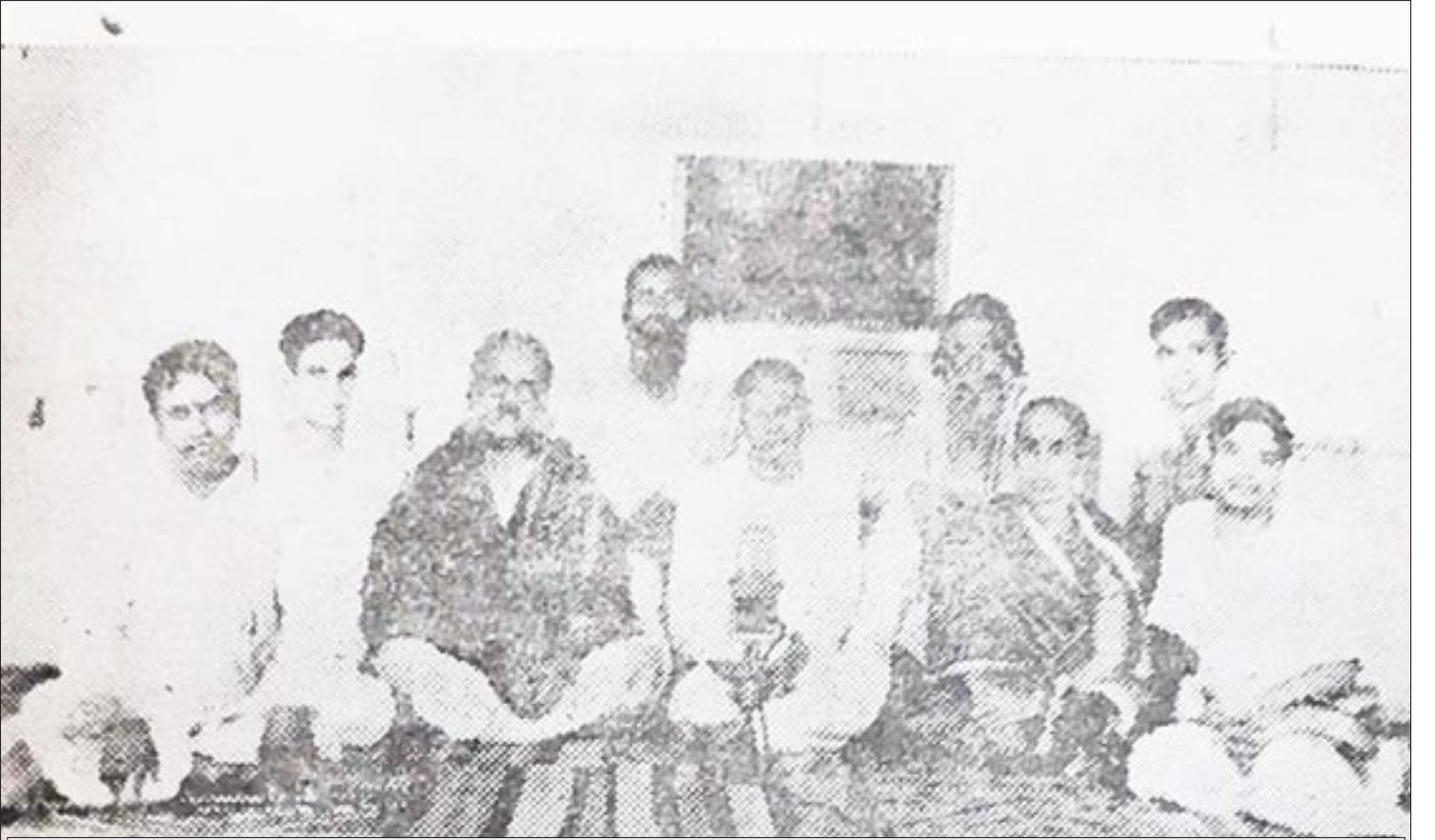
● நாளிகேரபாகம் என்பது தேங்காயைப் போன்றது. தேங்காயில் முதலில் மட்டையை உரிக்கவேண்டும் பிறகு ஓட்டை நீக்க வேண்டும் அதன் பிறகு துருவிப் பிழிந்து வெல்லம் சேர்த்துச் சாப்பிட வேண்டும். இந்த வகையிலுள்ள பாட்டுக்கள் சில உண்டு. அதைப் பாடுபவர்கள் தம்முடன் அகராதியையும் எடுத்துக் கொண்டு போகவேண்டும். சில சமயங்களில் அவர்களுக்கே தாங்கள் செய்த பாட்டுக்களுக்கு அர்த்தம் விளங்காமற் போய்விடும்.

● இஷ்பாகமென்பது கரும்பைப் போன்றது. கரும்பைக் கஷ்டப்பட்டுப் பிழிந்து ரஷத்தை உண்ணவேண்டும்.

● கதலீபாகமென்பது வாழைப்பழத்தைத் தோலுரித்து விழுங்குவது போலச் சிறிது சிரமப்பட்டால் இன்சுவையை வெளிப்படுத்துவது.

● திராக்ஷா பாகம் முந்திரிப் பழத்தைப் போல் எளிதில் விளங்குவது.

● க்ஷீரபாகம் அதனிலும் எளிதில் விளங்குவது. குழந்தை முதல் யாவரும் உண்பதற்குரியதாகவும், இனிமை தருவதாகவும் உடலுக்கும் அறிவுக்கும் பயன் தருவதாகவும் இருக்கும் பாலைப் போல் இருப்பது.



திருச்சி வானொலி நிலையத்தில் 1950-களில் நடந்த கவியரங்கில் வரிசையாக அமர்ந்திருப்பவர்களில் (முதலாவது: திருவாசகமணி கே.எம். பாலசுப்பிரமணியம், 3வது: பாரதிதாசன், 5வது: தி.சு. அவினாசி லிங்கம் (கோவை), 6வது : ந. பிச்சமூர்த்தி, 7வது : தங்கம்மாள் பாரதி (பாரதியின் மூத்த மகள்), 8வது : பேரா. ரம்போலா மாஸ்கரேனஸ், 9வது : திரிலோக சீதாராம்.

இந்த ஐந்து வகைப்பாட்டு மரபையும் அனுபவித்துத் தேர்ந்த அறிஞர் உ.வே.சா. தன் வாழ்நாளில் நிறைவாகக் கண்டு காட்டிய பேருண்மைதான் இங்குக் கவனிக்கத்தக்கது, அது இதுதான். தன் காலத்தில் வாழ்ந்த தமிழ்ப் பெருங்கவியாகிய, 'பாரதியாருடைய கவிஞர் கவீர பாசுததைச் சார்ந்தவை. சிலவற்றைத் திராக்கியாபாக மாகக் கொள்ளலாம்.'

தாய்ப்பாலினை ஓத்த தமிழ்ப்பாலை உலகத் தமிழர்க்கு உவந்தளித்த பெருங்கவித்தாய், மகாகவி பாரதி என்பது இதன்மூலம் விளங்கும்.

இவருக்குப் பின்னர் தோன்றிய பாட்டுப்பரம்பரைதான், தமிழ்க் கவிதை உலகில் பெரியதொரு ராஜபாட்டையை மேல்விரித்துச் சென்றது. அதனை ராஜபாட்டை என்று சொல்வதைவிடவும், மக்கள் விரும்பிய கவிநெடுஞ்சாலை என்று கொள்வதே சிறப்பு.

'எல்லாரும் கவி பாடலாம்' என்கிற வாய்ப்பை உருவாக்கித் தந்த தோடு, எது கவிதை, யார் கவிஞர் என்பதற்கெல்லாம் தன் காலத்தேவைக்கேற்பக் கவிதைகளிலும் கட்டுரைகளிலும் சொற்பொழிவுகளிலும் பாரதியார் விளக்கம் அளித்திருக்கிறார்.

அதனை இன்னும் திறம்பட விளக்கிப் பாவேந்தர் பாரதிதாசன் செய்திருக்கிறார். முன்னவர் தொடங்கிய இயக்கம், இந்திய தேசிய மாக விரிய, பாவேந்தர் இயக்கம் தமிழ் மரபை முன்னெடுக்கும் தளமாக அமைந்தது. இரண்டும் முரண்பட்டவையல்ல. காலத்தேவை கருதி விரிந்த தளங்கள்.

இருவேறு திசைகளில் பயணித்த இந்தப் போக்குகளை இணைத்து, விவாதித்து, கலை இலக்கியப் பெருநோக்காக விரித்தவர் தோழர் ஜீவானந்தம். உலக இலக்கிய நோக்கில், தமிழ் இலக்கியத் தடத்தைக் கண்டு, அதனை விசாலமாக்கியவர் அவர்.

அவர் காலத்தில், 'கலை கலைக்காகவா? கலை மக்களுக்காகவா?' என்கிற மேனாட்டுக் கருத்து விரிவாக அலசப்பட்டது. மக்க

ளுக்கானதே என்பதில் மாற்றுக்கருத்துக்கு இடமளிக்காத நிலையில், கலையின் கலைத்தன்மை பேணப்பட வேண்டும் என்பதிலும் அவர் அக்கறை காட்டினார். அதுநோக்கி, கவிபாடுவோரை ஆற்றுப்படுத்தினார்.

எல்லாநிலைகளிலும் அவர் பாரதியாரை முன்னிறுத்தினார். அவரை விளக்கம் செய்யுமிடத்து, கம்பனையும், இளங்கோவையும், வள்ளுவரையும் அவர் முன்னிறுத்தத் தவறியதே இல்லை. 'யாமறிந்த புலவரிலே' என்று தொடங்கி, பாரதி வரிசைப்படுத்தித் தந்ததோடு, அந்தப் பாட்டுப் பரம்பரையை மீட்டுக் கொண்டுவந்து தந்தவர் அல்லவா, அவர்.

'யாமறிந்த மொழிகளிலே' என்றும், 'யாமறிந்த புலவரிலே' என்றும் பாரதி பாடுவதற்கு முன்னோடியானவர் திருவள்ளுவர்தான். அவர்,

பெறுமவற்றுள் யாம் அறிவது இல்லை (திருக்குறள்-61)

யாம் மெய்யாக் கண்டவற்றுள் இல்லை (திருக்குறள்- 300)
என்றெல்லாம் பாடிக் காட்டியிருக்கிறார்.

இவ்வாறு, பாரதியார் தன் முன்னோடிக் கவிஞர்களைப் புகழ்ந்து பாடியதுபோல, பாரதியாரைப் பாடிய கவிஞர்கள் பலர் இருக்கின்றனர். அவர்களுள் பாவேந்தர் பாரதிதாசன் முன்னோடியாகத் திகழ்கிறார்.

1946ல் அனைத்திந்திய வானொலி, திருச்சிராப்பள்ளி நிலையத்தில் நிகழ்த்திய 5-ஆவது கவியரங்கிற்குத் தலைமை தாங்கியவர் அவர். அப்போது, அவர் பாடிய தலைமைக் கவிதையும், முடிப்புக் கவிதையும் பாரதி குறித்த கவிதைச் சித்திரமாகவே நின்று நிலைத்துப் புகழ் கொண்டு விளங்குகிறது.

இந்த இடத்தில் இதனோடு தொடர்புடைய இன்னொரு செய்தியையும் நினைவுகூர்வது பொருத்தமுடையது என நினைக்கிறேன்.

அண்மையில் (20.05.2022) மதுரை வானொலி நிலையத்தில்,

நேயர்களுடன் தொலைபேசியின் வாயிலாக உரையாடும் கண்ணாடி மாளிகை என்னும் சிறப்பு நேரடி நிகழ்வில் பத்மஸ்ரீ கவிஞர் சிற்பி அவர்களுடனான கலந்துரையாடலை ஒருங்கிணைக்க நேர்ந்தது.

அதில் ஒரு கேள்வி, தமிழகத்துக் கவியரங்குகளின் போக்குக் குறித்து எழுப்பினேன்.

அதற்குப் பதில் அளித்த கவிஞர், 'தமிழ்நாட்டில் கவியரங்கங்கள் ஊக்குவிக்கப்பட்டது திருச்சிராப்பள்ளி வானொலியினால் என்று சொன்னால், அது மிகையாகாது. அந்தக் கவியரங்கங்களில் புகழ் பெற்ற அந்த நாள் கவிஞர்கள் எல்லாம் கலந்துகொண்டார்கள். ஏன், சோமசுந்தர பாரதியார், பாரதிதாசன், கி.வா. ஜகந்நாதன் இவர்களெல்லாம் கூட, அந்தக் கவியரங்கங்களிலே கலந்து கொண்டார்கள். அன்றைய கவியரங்கம் என்பது வெறும் சொல்விளையாட்டாக இல்லாமல், கவியரங்கம் என்பது கருத்துக்களின் அரங்கமாக, சிந்தனை அரங்கமாக, கற்பனை அரங்கமாக அமைந்திருந்தது. அதனால், கவியரங்கங்கள் மோலோங்கிச் சிறப்புப் பெற்றிருந்தன. கொஞ்சங்கொஞ்சமாக அவை வீழ்ச்சி அடைந்ததற்குக் காரணம், கவியரங்கங்களை நாட்டிலே நடத்தக்கூடியவர்கள் பெரும்பாலும் கவியரங்கங்களுக்கு வந்திருக்கக்கூடியவர்களின் புகழ்பாடுவதாக அந்தக் கவியரங்குகள் மாறிப்போயின. தலைவரைப் புகழ்வது, அங்கு இருக்கக் கூடிய கவிஞர்களைப் புகழ்வது, அல்லது தமிழ்த்தாயைப் புகழ்வது என்று அதை ஒரு புகழரங்கமாக மாற்றிக்கொண்டார்கள். ஆகவே, சொல்லுகிற செய்தி குறைந்துபோய், இந்தப் புகழ்ச்சிமொழிகளே மிகுதியாகப் போனது மக்களுக்குச் சலிப்பை ஏற்படுத்தியது. ஒவ்வொரு கவிஞரும் இதையே பின்பற்றினால், அது சேர்வைத் தருகிற நிகழ்வாக அமைந்துபோயிற்று' என்று குறிப்பிட்டார்.

இந்தத் தன்மைகள் இல்லாமல் பாரதிதாசன் அன்று பாடிய வானொலிக் கவியரங்கக் கவிதை எப்படி இருந்தது என்பதையும் தேடிப் பார்க்கத் தோன்றியது.

தூய்தமிழ் நாட்டுத் தோழியீர், தோழரே!

வாயார்ந்த துங்கட்கு வணக்கம் சொன்னேன்!
வண்மைசேர் திருச்சி வானொலி நிலையம்
இந்நாள் ஐந்தாம் எழிற்கவி யரங்கிற்
கென்னைத் தலைமை ஏற்கும் வண்ணம்
செய்தமைக் குநன்றி செலுத்துகின்றேன்.

என்று மிகச் சுருக்கமாய் அவைவணக்கம் செய்துவிட்டு, நேரடியாகக் கவிதைக்குள் வந்துவிடுகிறார் பாரதிதாசன்.

உய்வகை காட்டும் உயர்தமி முக்குப்
புதுநெறி காட்டிய புலவன் பாரதி
நன்னாள் விழாவினை நானிலம் பரப்பும்
வானொலி நிலையம் வாழ்க்கை வாழ்த்தினேன்!
இக்கவி யரங்கு மிக்கு யர்ந்ததாம்
எக்கா ரணத்தால்? என்பீ ராயின்
ஊர்ஒன் றாகி உணர்வொன் றாகி
நேர்ஒன்று பட்டு நெடுநாள் பழகிய
இருவ ரிற்சுப் பிரமணிய னென்று
சொற் பாரதியைச் சோம சுந்தர
நற்பா ரதிபுகழ்ந்து சொற்பெருக் காற்றுவார்
அன்றியும் பாரதி அன்பர் பல்லோர்
இன்றவன் கவிதை எழிலினைக் கூறுவார்.

இங்குத் தலைமை ஏற்ற நானும்
திங்களைக் கண்ணிலான் சிறப்புறுத் தல்போல்
பாரதிப் புலவனைப் பற்றிச் சிற்சில
கூறுவேன், முடிவுரை கூறுவேன் பின்பே:-

என்று தன் பணி விரிக்கிறார். தான் பாடும் மரபை எடுத்து உரைக்கிறார்.

இந்தக் கவிதையில்தான், புதுநெறி காட்டிய புலவனாகப் பாரதியைச் சித்திரப்படுத்துகிறார். பாரதியின் காலப் பின்புலம், அவரது கருத்துச் செறிவு, என்றும் குன்றா இளமைப் பெருநலம் எல்லாமும் எளிய நடையில், தெளிவாக விளக்கம் பெற்றிருக்கின்றன. இன்றளவும் பாரதி குறித்துச் சொல்லப்பெறுகிற,

பைந்த மிழ்தேர்ப் பாகன், அவனொரு
செந்தமிழ்த் தேனி, சிந்துக்குத் தந்தை!
குவிக்கும் கவிதைக் குயில்! இந்நாட்டினைக்
கவிழ்க்கும் பகையைக் கவிழ்க்கும் கவிமுரசு
நீடு துயில்நீக்கப் பாடி வந்தநிலா
காடு கமழும் கற்பூரச் சொற்கோ!
கற்பனை ஊற்றாம் கதையின் புதையல்
திறம்பாட வந்த மறவன். புதிய
அறம்பாட வந்த அறிஞன். நாட்டில்
படரும் சாதிப் படைக்கு மருந்து!
மண்டும் மதங்கள் அண்டா நெருப்பவன்
அயலார் எதிர்ப்புக் கணையா விளக்கவன்

என்ற தொடர்கள் எல்லாம் இக்கவிதையில் பாரதிதாசன் தந்தவை தாம்.

இவருக்குப் பின்னர், பாரதி குறித்துப் பாக்கள் புனைந்தவர்கள் பலர். அவற்றுள், அப்துல் ரகுமான், சிற்பி, நா. காமராசன், புவியரசு, தமிழன்பன். முருகு சுந்தரம், மு. மேத்தா, ஞானம்பாடி, நீலமணி, சிதம்பரநாதன், பொன். செல்வகணபதி, சக்திக்கனல், அறிவுமதி, பாலா ஆகியோர் கவிதைகளோடு தன் கவிதையையும் இணைத்துத் தொகுத்துத் தந்தவர் கவிஞர் மீரா. (பாரதியம், (கட்டுரைகள், கவிதைகள்), அகரம் வெளியீடு).

இந்தத் தொகுப்புக்குப் பின்னர் இப்படியொரு தொகுப்பு வந்ததா என்பது ஐயமே. ஆனால், பாரதியின் வாழ்வைப் புதுக்கவிதை மரபில், காவியங்களாகவும் நாடகமாகவும் தமிழ்க்கவிஞர்கள் செய்திருக்கின்றனர்.

பாரதியின் வாழ்வைத் திரைப்படமாக எடுக்க எண்ணிய திரைப்பட இயக்குநர் பாலச்சந்தர், பாரதியின் வரலாறு குறித்த தரவுகளைத் திரட்டுமாறு வைரமுத்துவிடம் கேட்டிருக்கிறார். யாது காரணத்தாலோ, திரைப்பட முயற்சி நின்றுபோனது. ஆனாலும், தான் திரட்டிய தரவுகளைக்கொண்டு, கவிராஜன் கதையைச் சாவி வார இதழில் தொடராக எழுதினார், கவிஞர். அது பின்னர் நூலாக வெளிவந்து பதிப்பு பல கண்டது.

அதுபோல், பாரதியின் கடலூர்ச் சிறை அனுபவங்களை முன் வைத்துக் கவிஞர் சிற்பி எழுதிய நூல், 'பாரதி கைதி எண் 253', அது வெளிவந்த காலத்தில் ஞானராஜசேகரன் உருவாக்கிய பாரதி படமும் வெளிவந்திருந்தது. (2000).

அதேசமயம், விடுமுறை நாளை ஒட்டி, சென்னையில் தோழர் ஜெயகாந்தன் அவர்களைச் சந்திக்க, தோழர் நவபாரதி, ஸ்ரீசெண்பகா பதிப்பக உரிமையாளர் ஆர்.எஸ். சண்முகம் ஆகியோருடன் சென்றிருந்தேன். அப்போது, இந்த நூலை எங்களிடம் கொடுத்து, 'பாரதி படம் எடுத்தால் இந்த அடிப்படையில் எடுக்க வேண்டும்' என்று ஜெயகாந்தன் சொல்லியது இப்போதும் எனக்குள் ஒலிக்கிறது.

இந்த வரிசையில், 'என்றும் இருப்பேன்' என்ற தலைப்பில் பாரதியின் வாழ்வியலைக் கவிதை நாடகமாகத் தந்திருந்தேன். கோவை

யில் கவிஞர் சிற்பி தலைமையில், அதனை ஜெயகாந்தன் வெளியிட, கே.எஸ். சுப்பிரமணியம் பெற்றுக்கொண்டார். (2002).

பின்னர், பாரதிபுரத்தில், தீயினைத் தீண்டிய தீ - செல்லம்மாள் பாரதி ஆகிய கவிதைத் தொகுப்புகளையும் தந்திருக்கிறேன்.

இவைபோல், தமிழில் பாரதி குறித்து வந்திருக்கும் கவிதைப் படைப்புகளைத் தேடித் தொகுத்தால்கூட, அரும்பெருந்தொகுப்பு ஒன்று தமிழுக்குக் கிடைக்கக் கூடும்.

அந்த அளவிற்கு, கவிதை எழுத வரும் எல்லோரையும் பாதித்த பெருங்கவிஞர் மகாகவி பாரதி. ஆண்டுதோறும் அவரது பிறந்த நாள், நினைவுநாள் ஆகியவற்றை முன்வைத்து எழுதப்படுகிற, அரங்கேற்றப்படுகிற கவிதைகள் பல்லாயிரக்கணக்கில் இருக்கும். தமிழ்நாடு கலை இலக்கியப் பெருமன்றம், தமிழ்நாடு முற்போக்கு எழுத்தாளர்கள் கலைஞர்கள் சங்கம், அனைத்திந்திய தமிழ் எழுத்தாளர் சங்கம் மற்றும் பல்வேறு தமிழமைப்புகள் இந்தத்திருப்பணியை எடுத்துச் செய்துகொண்டுதான் இருக்கின்றன.

அவை பெரும்பாலும் பாராட்டுமுறைப் பாடல்களாகவே அமைந்திருக்கக் காணலாம். விமர்சன ரீதியாகவோ, புதிய கோணத்திலோ பாடப்பட்ட பாடல்கள் எவ்வளவு இருக்கும் என்பதைத் தேடித் தொகுத்து ஆராய்வோர் செய்யலாம்.

அதற்கான முன்னோட்டத்தைத்தான் இந்தத் தலைப்பு எனக்குள் ஏற்படுத்தித் தந்தது.

தோழர் ஜீவா, பம்பாய்(மும்பை)த் தமிழ்ச்சங்கத்தில் கலந்துகொண்டு பேசிய இரண்டாம் நாள் கூட்டத்தில், (16.09.1960) பாரதி குறித்த கவிஞர்களின் கவிதை வாசிப்பு நிகழ்ந்திருக்கின்றது.

அதில், தோழர் ஜீவானந்தம் முன்னிலையில், 'வித்துவான் திருமதி ஆ.இ. ஜெயலட்சுமி, திருவாளர்கள் அசோகன், குணசேகரன், ஜெயபாரதன், நேசையன், அருள்ராஜ் ஆகியோர் பாரதி பேரில் இயற்றிய கவிதைகள் அரங்கேற்றப்பட்டன. இளங்கவிஞர்களின் கவிதைகளைப் பாராட்டித் தோழர் மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளையின் உவமையைக் குறிப்பிட்டார்' என்று ஜனசக்தி செய்திக் குறிப்பு தெரிவிக்கிறது.

இந்தக் கவிஞர்கள் பற்றியும், இவர்கள் பாடிய கவிதைகள் பற்றியும் அதிகம் அறியமுடியாவிட்டாலும், இந்தக் கவிஞர்களின் கவிதை குறித்து, தோழர் ஜீவா சொல்லிய செய்திதான் இங்குக் கவனத்திற் கொள்ளக்கூடியதாக உள்ளது.

இந்தச் செய்திக் குறிப்பினை, 'தோழர், மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளையின் உவமையைக் குறிப்பிட்டார்' என்று கொண்டால், 'தோழராகிய ஜீவானந்தம், மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளை சொல்லிய உவமையை எடுத்துக்காட்டிக் குறிப்பிட்டார்' என்று பொருள் கொள்ளலாம். (இவர் மகாவித்துவான் மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளையாக இருக்கக்கூடும். இவரிடம்தான் உ.வே.சா. தமிழ் பயின்றார்.) இவரல்லாது வேறொரு தோழர் மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளை என்ற பெயரோடு இருக்க வாய்ப்பிருக்கலாமோ என்று ஐயுறவும் நேர்கிறது.

யாராக இருந்தாலும், இதனை இங்கு எடுத்துமொழிந்தவர் ஜீவா. அவர்தான் கவிதை எப்படி இருக்க வேண்டும் என்பதற்கு, இந்த இருவேறு பழங்களை உவமையாக எடுத்துக்காட்டிப் பின்வருமாறு விளக்கம் அளிக்கிறார்.

'மாதுளம் பழம் போன்றது ஒருவிதக் கவிதை. மற்றது முந்திரிப் பழம் போன்றது. மாதுளம்பழத்தைப் போல், தோண்டத் தோண்டக் கருத்துக்கள் வரவேண்டும். முந்திரிப்பழத்தை உடைத்தும் கொட்டை பெரியதாக இருப்பதுபோல், சொற்கள் அதிகமாகவும், கருத்துகள் சொற்பமாகவும் சறுக்கும் கவிதைகளால் பயனில்லை'

இது ஒரு அளவுகோல். வாசிக்கிற அல்லது வாசிக்கக் கேட்கிற கணத்தில், ஈர்ப்பை உண்டாக்கிக் கரவொலியைப் பெற்றுச் செல்வதோடு முடிந்துவிடுவது கவிதையாக நிலைப்பதில்லை. வாசிப்புக்குப் பின்னரும் மனத்தில் கவிச்சித்திரங்களை விரித்துச் சிந்தனை அலைகளை மேலெழுப்பவல்ல கவிதைகளே அழியா வரம் பெற்றமைகின்றன. அதற்கு, இந்தப் பழங்களை முன்னுதாரணமாகத் தருகிற ஜீவா, திருவள்ளூர் மரபை மீளவும் புதுக்குகிறார்.

இனிய உளவாக இன்னாத கூறல் கனியிருப்பக் காய்கவர்ந் தற்று

- திருக்குறள்: 100

இக்கனிகளூள், மாதுளையை முன்னிறுத்துவதில்கூட, சிவப்புத் தோன்றி சிலிரக்க வைத்துவிடுகிறது. கனிகளாய் நமக்கு முன் காத்திருக்கும் இனியவை எவை என்பதையும் இந்த விழா உரையில் சொல்லியிருக்கிறார்.

'வில்லியையும் பாரதியையும் படித்து முன்னோடியாக்கிக்கொள்வது இளங்கவிஞர்களுக்கு நல்லது என்பது தன் கருத்து' என்றும் சொன்னார்.

'சாதாரண மக்களுக்குப் புரியும் விதத்தில், கவிதைகள் அமைய வேண்டும். பாரதியின் குயில்பாட்டுப் போன்று தமிழில் ஒரு பாட்டு உண்டா?' என்று அவர் கேட்டார். 'இயற்கை, சமுதாயம் இவற்றிலிருந்து வடித்தெடுத்துத் தரும் சக்தி பாரதியைப்போல் வேறு யாருக்கும் கிடையாது. சமுதாய வாழ்வின் மாற்றத்தின் விளைவாய், மனச்சாந்தி கிட்ட வேண்டும் என்பது பாரதியின் விருப்பம்' என்றெல்லாம் ஜீவாவின் உரையிலிருந்து கருத்து முத்துக்களை எடுத்துப் பதிவிட்ட செய்தியாளர், அதன் பின்னணியை விரிவாகத் தர இயலவில்லை.

ஆயினும், இக்கூற்றின் முதல் கருத்து, பாரதியின் பாஞ்சாலி சபதத்தை அடியொற்றி எழுந்ததாக இருக்கக்கூடும் அடுத்தது, குயில் பாட்டு மூன்றாவதாக அவர் முன்வைப்பது, கண்ணன் பாட்டு என்பதாகக் கொள்ளலாம்.

சுருக்கியும் அப்படியேயும் தந்துவிட்டால்கூட, செவிநுகர் கனிகளாக ஜீவா வழங்கிய சொற்பொழிவை முழுமையாக உணர்த்த முடியாதல்லவா?

எடுப்பு, தொடுப்பு, உச்சரிப்பு, குரல் ஏற்ற இறக்கம், உடல்மொழி, முகபாவனை, கண்ணசைவு, முடிப்பு ஆகியவற்றின் ஊடாக அவர் சொல்லியதைக் காட்டிலும் உணர்த்தியவை அதிகமாக இருந்திருக்கும்.

காற்றின் திசைகளில் கரைந்துபோன அப்பேச்சின் சாற்றை, அமுதாக்கித் தந்த இச்செய்திக் குறிப்பு, 'முந்திரிப்பழத்தோடு, மாதுளையையும்' முன்வைக்கிறது. 'பந்தியில் பரிமாறு-வோர் கொள்ளுவன கொள்ளுக'.



sethupathi@thaiveedu.com

ஸ்டாலினின் குழந்தைகள்

- தெ. ஞாலசீர்த்தி மீநிலங்கோ

ஸ்டாலினின் பெயரில் மன்னராட்சியை முடிவுக்குக் கொண்டு வந்து இரண்டாவது ஸ்பானியக் குடியரசை நிறுவிய சோசலிச சக்திகளுக்கு எதிராக 1937இல் இராணுவத் தளபதி பிராங்கோ தலைமையில் உள்நாட்டுப் போர் தொடங்கியபோது, பலர் ஸ்பெயினை விட்டு இடம் பெயர்ந்தார்கள். குறிப்பாக ஸ்பெயின் சோசலிசவாதிகள் போரின் தீவிரத்துக்கு அஞ்சிக் குழந்தைகளை பல நாடுகளுக்கு அனுப்பினார்கள். இக் குழந்தைகள் போரின் குழந்தைகள் என அழைக்கப்பட்டனர். இவ்வாறு பல ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குச் சென்ற அகதிக் குழந்தைகளில் சோவியத் ஒன்றியத்திற்குச் சென்று வளர்ந்த குழந்தைகளின் கதை சுவையானது. 1937, 38 காலப்பகுதியில் 2,895 குழந்தைகளை சோவியத் ஒன்றியம் பொறுப்பேற்றது. ஏனைய நாடுகளுக்கு இடம்பெயர்ந்த குழந்தைகளைவிட சோவியத் ஒன்றியத்தில் வளர்ந்த குழந்தைகள் சிறப்புக் கவனம் பெற்றார்கள். இவர்கள் 'ஸ்டாலினின் குழந்தைகள்' என அழைக்கப்பட்டார்கள்.

பாசிசத்திற்கு எதிரான போராட்டத்தில் என்றுமே ஸ்டாலினோ, சோவியத் ஒன்றியமோ பின்னின்றதில்லை. மக்களின் ஆதரவுடன் 1931ல் ஸ்பெயினில் உருவான இரண்டாவது குடியரசு ஆட்சிமீது பாசிச மேகங்கள் சூழ்ந்தபோது மக்கள் தெரிந்த ஸ்பானியக் குடியரசை ஆதரித்த ஒரே நாடு சோவியத் ஒன்றியமே. ஸ்பானியக் குடியரசுக்கு சோவியத் ஆதரவு இருபதாம் நூற்றாண்டு வரலாற்றில் மிகக்குறைவாகக் கவனம் பெற்ற ஒரு வரலாற்று நிகழ்வு. குறிப்பாக பாசிசத்தை வெளிப்பட முன்வைத்த பிராங்கோவும் தேசியவாதிகளும் வெல்லாதவாறு சோவியத் ஒன்றியம் இயலுமானதைச் செய்தது. இதில் ஒப்பரேசன் ஓ குறிப்பிடத்தக்கது. அதே வேளை மேற்குலகநாடுகள் அனைத்தும் பாசிச பிராங்கோவுக்கு ஆதரவு வழங்கின. 'ஐரோப்பாவில் கிறிஸ்தவத்தைக் காப்பாற்றுவதற்கு பிராங்கோ வெற்றிபெறுவது அவசியமானது' என்று அவை வாதிட்டன.

உள்நாட்டுப் போர் மோசமடைந்த நிலையில் அக்குடியரசில் இருந்து குழந்தைகளையும் மக்களையும் அகதிகளாக முதலில் பொறுப்பேற்றது சோவியத் ஒன்றியமே. இக்குடியரசுக்கு எதிரான தேசியவாத பாசிசத் தாக்குதலை குவரனிக்கா என்ற பாஸ்க் நகர் மீதான தாக்குதல் உலகறியச் செய்தது. பப்லோ பிக்காசோ போரின் கொடுமையை தன் தூரிகையின் வழி வெளிப்படுத்தினார். போருக்கு எதிரான முக்கிய குறியீடாகிய அவரது புகழ் பெற்ற குவரனிக்கா ஓவியம் இன்றும் ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபை வாயிலில் காட்சி தருவது முரண்நகை.

இக்குழந்தைகளின் கதைகளைப் பற்றிய விரிவான குறிப்புகள் ஆங்கிலத்தில் இல்லை. இக்குறையைப் போக்கும் வகையில் ஸ்டாலினின் குழந்தைகள்: ஸ்பானிய உள்நாட்டுப் போரினால் அகதிகளான குழந்தைகளை சோவியத் ஒன்றியத்தில் கற்பித்தல், 1937-1951 (Stalin's Niños: Education Spanish Civil War Refugee Children in the Soviet Union, 1937-1951) என்ற நூல் ஸ்பானிய

உள்நாட்டுப் போரின் போது சோவியத் ஒன்றியம் இக்குழந்தைகளை எவ்வாறு வளர்த்துக் கற்பித்தது என்பதை ஆராய்கிறது. காப்பகப் பதிவுகள், கடிதங்கள், வாய்வழி வரலாறுகள், நினைவுக் குறிப்புகளின் பகுப்பாய்வு ஆகியவற்றினூடு கம்யூனிசத்தின் எதிர் காலக் கட்டமைப்பாளர்களாக இக்குழந்தைகள் எவ்வாறு உருப் பெற்றனர்? பிற நாடுகளுடன் பகிர்ந்த கல்வி நுட்பங்களை வெளிப்படுத்துவதற்கு ஏதுவாக இக்குழந்தைகளுக்கான கல்வி கற்பித்தலின் வெற்றி எவ்வாறு உதவியது என்ற ஒரு சிறிய அறியப்படாத கதையை இந்நூல் வெளிப்படுத்துகிறது. இந்நூல் தந்த அடிப்படையான தகவல்கள் மேலும் பல செய்திகளையும் கட்டுரைகளையும் ஆய்வுகளையும் வாசிக்க வாய்ப்பைத் தந்தது. அவையனைத்தின் வழி பெறப்பட்ட தகவல்களின் தொகுப்பாக இக்கட்டுரை அமைகிறது.

இக்குழந்தைகளுக்கான வகுப்பறைக் கல்வியானது தேசபக்தியையும் ஸ்பானிய சோவியத் நாயகர்கள், விஞ்ஞானிகள், விளையாட்டு வீரர்கள் மற்றும் கலைஞர்களைப் பின்பற்றுவதன் முக்கியத்துவத்தைக் கற்பித்தது. பாடநெறிக்கு அப்பாற்பட்ட அமைப்புக்கள் அதன் செயற்பாடுகள் வகுப்பறை அனுபவங்களை வலுப்படுத்தியதோடு மனம், உடல், நடத்தைகளை ஒழுங்குபடுத்த உதவியது. கல்வி குழந்தைகளுக்கானதாக மட்டும் இருக்கவில்லை, வயது வந்தோருக்கான வழிகாட்டிகள், வகுப்பறைக் கற்பித்தல் போலவே, பின்பற்றுவதற்கான மாதிரிகளை வழங்கின. பாஸ்க், ஸ்பானிய மொழிகளைப் பேசும் குழந்தைகள் தங்கள் தாய்மொழி, பண்பாடு மற்றும் மரபுகளுடன் முழுமையாக ஈடுபாடு கொண்ட கலப்புத் தன்மைகொண்ட ஸ்பானிய-சோவியத்துகளாக மாறினார்கள். அவர்கள் அதே நேரத்தில் ரஷ்ய மொழி, பண்பாடு, கடின உழைப்பு, தோழமை, சர்வதேசியம், போன்ற சோவியத் இலட்சியங்களால் ஈர்க்கப்பட்டனர்.

ஸ்பானிய, சோவியத் கம்யூனிஸ்டுகள் தங்கள் சோவியத் தோழர்களின் கண்காணிப்பின் கீழ் வளர்க்கப்படும் இக்குழந்தைகள் பெரி யவர்களாகி நாடு திரும்பி சோசலிசம், கம்யூனிசத்துடன் நவீன ஸ்பெயினை உருவாக்குவார்கள் என்று நம்பினர். 1930களில் பாசிசத்தின் எதிரிகள் மத்தியில் சோவியத் ஒன்றியத்தின் பாசிசத்திற்கெதிரான சர்வதேச ஈடுபாடு மிகுந்த நம்பிக்கை தருவதாக இருந்தது. இதனால் செஞ்சிலுவைச் சங்கம், சர்வதேச சிவப்பு உதவி, பாஸ்க் குழந்தைகள் குழு, ஸ்பானிய அகதிகள் உதவி போன்ற குழுக்களின் பரந்த மனிதாபிமான முயற்சிகளின் ஒரு பகுதியாகவும் தலைமைப் பாத்திரம் ஏற்பதாகவும் சோவியத் ஒன்றியம் இருந்தது.

சோவியத் அதிகாரிகள் இந்த ஸ்பானியக் குழந்தைகளை - மூத்தவர்களை மொஸ்கோ, லெனின்கிராட், கிவ் போன்ற பெருநகரங்களிலும் குழந்தைகளைப் புறநகர்ப் பகுதிகளிலும் தங்கவைத்தனர். குழந்தைகள் விடயத்தில் சோவியத் ஒன்றியம் முற்போக்கான முன்னேற்றமான வழிகாட்டியாக இருந்தது. முதலாளிய நாடுகளில்



STALIN'S NIÑOS

Educating Spanish Civil War Refugee Children
in the Soviet Union, 1937-1951

KARL D. QUALLS

தஞ்சம் புகுந்த ஏனைய ஸ்பானியக் குழந்தைகள் அரசுசாரா ஆட்களையும் அமைப்புக்களையும் நம்பியிருந்தது. மேற்குலக அரசுகள் அக்குழந்தைகளைப் பாதுகாக்கத் தவறின. ஆனால் சோவியத் ஒன்றிய அரசு 1937 முதல் 1951 வரை 14 ஆண்டுகளாக இக்குழந்தைகளைப் பராமரித்துக் கல்வி வழங்கியது.

இக்காலப்பகுதியில் இந்தக் குழந்தைகளுக்காகப் பிரத்தியேகமாக 22 உறைவிடப் பள்ளிகள் வடிவமைக்கப்பட்டன. அவை சோவியத் ஒன்றியத்தின் விழுமியங்களையும் ஸ்பானிய மொழி, பண்பாட்டு அடையாளங்களையும் கொண்ட உலகளாவிய பார்வையை வழங்குவதாகவும் அமைந்தன. அக்குழந்தைகளை ஒரே வகைப்பட்ட அடையாளமுள்ளவர்களாக சோவியத்தின் கல்வியியலாளர்கள் அடையாளங் காணவில்லை. மாறாகக் குழந்தைகளின் வேறுபட்ட மொழி, இனத்துவ அடையாளங்கள் அங்கீகரிக்கப்பட்டன. அவ்வகையில் அக்கால அமெரிக்கக் கல்விமுறையில் இருந்து இது மிகவும் வேறுபட்டிருந்தது. இதே காலப்பகுதியில் அமெரிக்கப் பழங்குடிகளுக்கான கைத்தொழிற் கல்வி நிலையங்களில் குழந்தைகள் 'வெற்று சிலேட்டுகள்' என்ற அடிப்படையில் கல்விமுறை அமைந்தது. அவர்களின் வேறுபட்ட தன்மைகளோ, அடையாளங்களோ அங்கீகரிக்கப்படவில்லை. ஆனால் சோவியத் ஒன்றியத்தில் இக்குழந்தைகளுக்கான கல்விமுறையும் கல்வித் திட்டமும் முற்போக்கானதாகவும் பயன் விளைவிப்பதாகவும் இருந்தது. இக்குழந்தைகளுக்கான நல்லதொரு எதிர்காலத்தை உறுதிசெய்வதில் ஸ்டாலினின் தனிப்பட்ட கவனம் மெச்சப்பட்டது. இதனாலேயே இவர்கள் 'ஸ்டாலினின் குழந்தைகள்' எனப்பட்டார்கள்.

3 முதல் 15 வரை வயதுடைய குழந்தைகள் ஸ்பெயினில் இருந்து சோவியத் ஒன்றியத்துக்கு வந்திருந்தார்கள். கவனமாகத் திட்டமிடப்பட்ட கல்வித்திட்டம், வயது குறைந்த குழந்தைகளுக்கு விரிந்த உலகப் பார்வையையும் கல்வியையும் மொழியையும் உறுதிப்படுத்தியது. சோவியத் உறைவிடப் பள்ளிகள் பாதிக்கப்பட்ட அகதிக் குழந்தைகளைப் பாதுகாத்து, வளர்த்து, கல்வி கற்பித்ததோடு, அவர்கள் ஸ்பெயினில் இருந்திருந்தால் அவர்கள் கற்பனை செய்து பார்க்க முடியாத சாத்தியங்களை அவர்களுக்கு வழங்கியது.

சோவியத் ஒன்றியத்தில் இளம் ஸ்பானிய அகதிகளின் அனுபவங்கள் குறிப்பிடத்தக்கவை. 1937-38ல் வந்த 2,895 குழந்தைகளிற் பலர் வறிய குடும்பங்களிலிருந்து வந்தவர்கள். குழந்தைகள் சோவியத் ஒன்றியத்துக்கு வந்தபோது, அவர்கள் அன்பான அரவணைப்புகள், ஏராளமான உணவுகள், அரண்மனைக் குடியிருப்புகளால் வரவேற்கப்பட்டனர் என்று அக்குழந்தைகளின் நினைவுகளை நூலாசிரியர் நினைவு கூர்கிறார்.

ஸ்பெயினில் வன்முறையை அனுபவித்த ஜோஸ், பிலார் பெர்னாண்டஸ், தங்கள் அனுபவங்களைப் பெற்றோருக்கு எழுதினார்கள். அதில் லெனின்கிராட்டில் மக்கள் கொடிகளை அசைத்து தங்களை வரவேற்றதோடு பாடல்களையும் பாடி பரிசுகளையும் தந்து தங்களை மிகுந்த அன்புடனும் கரிசனையுடனும் பார்த்துக்

கொண்டதாகக் குறிப்பிடுகிறார்கள். அவர்கள் முதலில் அரண்மனைகளில் தங்கி பின்னர் சிறப்பு உறைவிடப் பள்ளிகளுக்கு மாற்றப்பட்டதாகவும் அப்பள்ளிகள் அவர்களின் ஆரோக்கியம், நல் வாழ்வுக்கு முக்கியத்துவம் வழங்கியது என்றும் எழுதினர்.

சோவியத் ஒன்றியத்தை மையங்கொண்ட இரண்டாம் உலகப்போர் இக்குழந்தைகளுக்கு மிகுந்த நெருக்கடியைக் கொடுத்தது. அதுவரை மிகுந்த சலுகைகளுடன் விருந்தினர்களைப் போல் பராமரித்த பள்ளிகளை ஹிட்லரின் படைகளிடமிருந்து காக்க இடம்பெயர்க்க வேண்டியிருந்தது. இது எதிர்பாராத திடீர் வெளியேற்றமாக இருந்தது. அது பயங்கர அனுபவங்களைக் கொடுத்தது. குழந்தைகள் மின்சாரம், தண்ணீர், உணவு என்பன குறைவாகக் கிடைக்கின்ற யூரல் மலை அடிவாரத்தில் தற்காலிகமாகத் தங்கவைக்கப்பட்டார்கள். இந்த அனுபவத்தை ஒருவர் பின்வருமாறு நினைவு கூர்ந்தார்: 'மோசமான குளிரில், மொழி தெரியாமல், உறவினர்கள் இல்லாமல், அரவணைக்க ஆளில்லாமல் வாழ நேர்ந்தது'. சோவியத் ஒன்றியத்திற்கு வந்த பிறகு முதல் முறையாக, குழந்தைகள் தங்கள் உயிருக்குப் பயந்தனர். எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக, தங்கள் உறைவிடப் பள்ளிகளில் அவர்கள் ஏனைய சோவியத் ஒன்றியக் குழந்தைகளை விட சலுகை பெற்ற ஒரு வாழ்க்கை தங்களுக்கு வாய்த்திருக்கிறது என்பதை உணர்ந்தனர். இடப்பெயர்வுப் போர் ஏற்படுத்திய நெருக்கடியும் எல்லாக் குழந்தைகளையும் சமமாக நடத்த வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளியது. அப்போதும் இந்த விருந்தினக் குழந்தைகளுக்கு இயலுமான சலுகைகளை வழங்க சோவியத் ஒன்றியம் தயங்கவில்லை என்பது முக்கியமானது. அக்குழந்தைகளின் பாதுகாப்பும் உணவும் இருப்பிடமும் தொடர்ச்சியான இடப்பெயர்வுக்கு நடுவிலும் உறுதிசெய்யப்பட்டபடியே இருந்தன.

இக்குழந்தைகளும் ஏனைய சோவியத் குழந்தைகளைப் போல வாழக் கற்றார்கள். உடலுழைப்பு அவர்களின் உணவை உத்தரவாதப்படுத்தியது. இரானுவப் பயிற்சி அவர்களை தற்காப்புக்குத் தயார்படுத்த உதவியது. போர் அவர்களுக்கு தியாகம் மற்றும் சுய ஒழுக்கம் பற்றி அறிய வழியமைத்தது. போரினால் சோவியத் ஒன்றியத்தில் நீண்டகாலம் தங்குவதற்கு அவர்களைத் தயார்படுத்த பள்ளிகள் தயாராகின. அதனால் தொழிற்பயிற்சி, ரஷ்ய மொழி கற்பித்தல் ஆகியவற்றில் அதிக கவனம் செலுத்தப்பட்டது. இரண்டாம் உலகப் போரினால் ஸ்பானியக் குழந்தைகளை விட இடம்பெயர்ந்த மூத்தோர் மிகுந்த நெருக்கடியை எதிர்நோக்கினார்கள். புதிய இடமும் ரஷ்ய மொழியை முழுமையாகத் தெரியாமையும் அவர்களுக்குத் தடையாக இருந்தது. அதுவரை ஸ்பானியர்களாகவே வாழ்ந்தவர்கள் முதன்முறையாக சோவியத் சமுதாயத்துடன் இணைந்து வாழ்வது பற்றிச் சிந்திக்கத் தொடங்கினார்கள்.

போரின் போது ஸ்பானியர்கள் தொழிலாளர் பயிற்சிப் பள்ளிகள் மற்றும் தொழிற்சாலைகளில் நுழைந்தனர். சிலர் தொழிலாளர்களாக ஆனார்கள், மற்றவர்கள் தங்கள் புதிய உலகத்திற்குள் தங்களைத் தகவமைக்கப் போராடினர். ஒரு சிலரின் குற்றவியல்

நடத்தை, பலரின் ஆபத்தான வாழ்க்கை நிலைமைகளைக் கருத்தில் கொண்ட ஸ்பானிய கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஸ்பானியர்கள் மொஸ்கோவிற்கு திரும்ப வேண்டும் என்று வலியுறுத்தியது. இதனால் பலர் மொஸ்கோவிற்குத் திரும்பினார்கள். மொஸ்கோவில் நிலைமை மேம்பட்டதாக இருந்தது. இளம் ஸ்பானியர்களும் முதியவர்களும் பேசிக்கொள்ளவும் பழகவும் வாய்ப்புகள் ஏற்பட்டன. இந்த ஊடாட்டத்தின் மையமாக சாக்கலோவ் சங்கத்தில் (Chakalov Club) அமைந்தது. சோவியத் ஒன்றியத்தின் புகழ்பெற்ற விமானியான வலரி சாக்கலோவ்வின் (Valery Chkalov) நினைவாக உருவான இந்த மையம் நூலகத்தையும் பல அறைகளையும் கொண்டிருந்தது. இது ஸ்பானிய நாடகங்களை அரங்கேற்றவும், ஸ்பானிய இசை, நடனங்களைப் பயிலவும் தங்கள் தாய்மொழியில் பேசவும் வழியமைத்தது. 1946ல் ஸ்பெயினும் சோவியத் ஒன்றியமும் இம்மக்களைத் திருப்பி அனுப்புவது பற்றிய இரகசியப் பேச்சுக்களின் விளைவாக அகதிகள் பலர் ஸ்பெயினுக்குத் திரும்ப அனுமதிக்கப்பட்டனர். இருப்பினும், நாடு திரும்பியவர்களிற் பலர் சர்வாதிகாரி பிராங்கோவின் ஸ்பெயினில் தங்களுக்கு எதிர்காலமில்லை என உணர்ந்து, விரைவில் சோவியத் ஒன்றியத்திற்குத் திரும்பினர். சோவியத் ஒன்றியத்தில் தங்கியிருந்த ஸ்பானியர்கள்



யர்கள் தங்கள் அங்கம் வகிக்கும் சமுதாயத்திற்குப் பலவழிகளில் பங்களித்தனர். இது சோவியத் சோதனை வெற்றியளித்தது என்றே கொள்ள வேண்டும்.

ஸ்பானியக் குழந்தைகளுக்கான பள்ளிகள் பல வழிகளில் சோவியத் கல்வியைப் பிரதிபலித்தன. அவை ஒரு மார்க்சிய உலகக் கண்ணோட்டத்தையும் மத எதிர்ப்பு மனப்பான்மையையும் வழங்கும் சோவியத் பாடத்திட்டத்தை பின்பற்றின. இது குழந்தைகளுக்குப் புதிய அனுபவமாக இருந்தது. பெரும்பாலான குழந்தைகள் கத்தோலிக்க ஸ்பெயினில் வளர்ந்தவை. அதிலும் பாஸ்க் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி கத்தோலிக்கச் சார்புடையதாகவே இருந்தது. எனவே மதம் குறித்த கம்யூனிசப் பார்வையின் நியாயங்களை இக்குழந்தைகள் மெதுமெதுவாகவே உணர்ந்தன. சோவியத் கல்வியின் அடிப்படைகளாக இருந்த கூட்டுச் செயற்பாடு, பொறுப்புணர்வு, உழைப்பு, கடின உழைப்பு பாராட்டப்படல், சுகாதாரம், சுயஒழுக்கத்தின் முக்கியத்துவம் ஆகியவற்றை மாணவர்கள் கற்றுக்கொண்டனர்.

பல வழிகளில் சோவியத் நிறுவனங்கள் ஸ்பானியக் குழந்தைகள், இளைஞர்களை அவர்களது சோவியத் பிள்ளைகளைப் போலவே நடத்தின. ஒருபுறம் அவர்களைத் தங்கள் பண்பாட்டு மொழி அடையாளங்களைக் கற்கவும் பேணவும் பயன்படுத்தவும் ஊக்குவித்த அதேவேளை ரஷ்ய மொழியைக் கற்பதும் ரஷ்யப் பண்பாடு பற்றிய அடிப்படைப் புரிந்துணர்வைப் பெறுவதும் முக்கியமாகக் கருதப்பட்டது. காலப்போக்கில் சோவியத் ஒன்றியம் பற்றிய புரிதலும் அது முன்மொழிந்து நடைமுறைப்படுத்தும் சோசலிச விழுமியங்களும் ஸ்பானிய இளைஞர்களை ஈர்த்தன. அவர்கள் சோசலிச சித்தாந்தத்தின் மீது மிகுந்த மரியாதை கொண்டவர்களாக இருந்தார்கள். இரண்டாம் உலகப் போரின்போது இவ்விளைஞர்கள் கடுமையாக உழைத்தார்கள். தங்கள் ரஷ்ய சகாக்களுக்கு ஈடாகப் பணியாற்றினார்கள். போரின் தவிர்க்கவியலாத தன்மை, உயிர்வாழ்வதற்கான போராட்டம், சோவியத் ஒன்றியத்தின் மீதான அளவுகடந்த நம்பிக்கை என்பன இளைஞர்களின் கடும் உழைப்பை உந்தித்தள்ளியது.

பல தசாப்தங்களுக்குப் பிறகும், சில ஸ்பானியர்கள் சோவியத் ஒன்றியத்தில் தங்கள் முதல் நாட்களில் இருந்த தேசபக்தியின் உணர்வையும் ஸ்பானிய வேலைப் பழக்கத்தை விட உயர்ந்த ஒரு வேலை மனப்பான்மையையும் சோவியத் கல்விமுறை உருவாக்கியதை இன்னும் நினைவு கூர்கின்றனர். அகதிக் குழந்தைகளுக்கான தரமான கல்வியின் மூலம் வலுவான, திறமையான ஸ்பானிய-சோவியத் ஆளணியை உருவாக்க இயலும் என்ற நம்பிக்கை சோவியத் ஒன்றியத்திற்கு இருந்தது. 1939ம் ஆண்டு ஆளணி அபிவிருத்தி தொடர்பில் ஸ்டாலின் ஆற்றிய உரை இதற்குத் தெளிவான பாதையைக் காட்டியது. அது ஸ்பானியக் குழந்தைகளை அவர்களின் அடையாளங்களுடனும் தனித்தன்மையுடனும் வளர்வதை உறுதிசெய்யக் கோரியது. இக்குழந்தைகளைப் பரந்த மனிதாபிமானத் தளத்தில் நோக்கக் கோரியது. இந்த நோக்கை உறைவிடப் பள்ளிகள் வெற்றிகரமாக நடைமுறைப்படுத்தின.

ஒருபுறம் பாசிச அச்சுறுத்தலும் மறுபுறம் பல ஸ்பானியக் குழந்தைகள் வேலைபெறத் தகுதியான 14 வயதை அடைந்தமையும் புதிய நெருக்கடியை உருவாக்கியது. ஸ்பெயினில் ஃபிராங்கோவின் வெற்றி நாடும்ளலை அசாத்தியமாக்கியது. எனவே பெரியவர்களை உறைவிடப் பள்ளிகளில் இருந்து நீக்கி குழந்தைகளின் சோவியத்மயமாக்கலை மேம்படுத்த ரஷ்ய மொழியை அயல் மொழியாகக் கற்பிப்பது அவசியமாயிற்று. இதன்மூலம் அவர்கள் அவர்களை சோவியத் சமுதாயத்திற்குள் நுழைய வசதிகள் உருவாகின. இதற்கு லெனின்கிராட், மொஸ்கோவில் ஸ்பானிய இளைஞர்களுக்கான வீடுகள் போன்ற இடைநிலை நிறுவனங்கள் திறக்கப்பட்டன. ஸ்பானிய இளைஞர்கள் வர்த்தகப் பள்ளிகள், தொழிற்சாலைகள் அல்லது புதிய இளைஞர் இல்லங்களுக்கு மாறினார்கள். இது இவ்விளைஞர்களின் வாழ்வின் அடுத்த கட்டத்திற்கு நகர்த்தியது. சோவியத் சமுதாயத்தில் நுழைந்து உழைப்புக்கு பங்களிப்பதற்கான தயாரிப்பு, போர் முயற்சி போன்றன தொழிலாளர், இராணுவ பயிற்சிக்கு ஒரு புதிய முக்கியத்துவத்தை உருவாக்கியது. ஸ்பானியர்களுக்கு மேலதிகமான மொழிப் பயிற்சி தேவைப்பட்டது, எனவே இளைஞர் இல்லங்கள் பள்ளிக்கும் வேலைக்கும் இடையிலான வேலைப்பிரிவினையினூடு அவர்களை சமூகத்தில் உள்ளீர்க்கும் செயற்பாடுகள் துரிதப்படுத்தப்பட்டன. ஆயினும் கூட, இந்த முன்முயற்சிகளின் பின்னரும் சில இளம் ஸ்பானியர்கள் சோவியத் வாழ்க்கையில் ஒருங்கிணைய வெகுவாகப் போராடினர்.

இரண்டாம் உலகப்போர்க் காலம் ஸ்பானியக் குழந்தைகளுக்கும் இளைஞர்களுக்கும் மிகக் கடினமான காலமாக இருந்தது- அவர்கள் ரஷ்யர்களை விட மேம்பாடாக இருந்தபோதும் - இதன் தாக்கங்கள் மெதுமெதுவாகத் தெரியத் தொடங்கின. இளைஞர் இல்லங்கள் வெற்றியளிக்கவில்லை. போரின் அழுத்தங்களும் சோவியத் விழுமியங்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட முக்கியத்துவமும் சில ஸ்பானிய இளைஞர்களைப் பாதித்தது. போரின் நெருக்கடியால் அவர்களை மொஸ்கோவுக்கு அனுப்புவதும் சாத்தியப்படவில்லை. அதேவேளை கைத்தொழிந்துறைக்குள் நுழைந்த ஸ்பானிய இளைஞர்களுக்கு உதவித்தொகையும் உரிய கவனிப்பும் கிடைத்தது.

போரின் நெருக்கடி குறைந்தவுடன் ஒரு தொகுதியினர் மொஸ்கோவுக்குச் சென்றனர். அங்கு சாக்கலோவ் சங்கம் உயிர்ப்புடன் இயங்கத் தொடங்கியது. இது சோவியத் ஒன்றியத்தில் வாழச் சிரமப்பட்ட இளையோருக்கு புதிய வாய்ப்புகளை வழங்கியது. ஸ்பானியப் பண்பாட்டுப் பயிற்சிகளை சாக்கலோவ் சங்கம் வழங்கத் தொடங்கியது. இதனால் பண்பாட்டு நெருக்கடியால் சிரமப்பட்ட இளைஞர்கள் மெதுமெதுவாக தங்களை மீட்டெடுக்கத் தொடங்கினர். ஸ்பானிய இளைஞர்களுக்கு மானியங்கள் வழங்கப்பட்டன. இதன்விளைவால் அவர்கள் தங்கள் சோவியத் சகாக்களை விட அதிக சதவீதத்தில் உயர்கல்வி கற்றத் தகுதி பெற்றனர்.

இங்கு கவனிக்க வேண்டியது யாதெனில் 1937ல் சோவியத் ஒன்றியத்திற்குள் வந்தது முதல், ஹோட்டெல்களிலும் அரண்மனைகளில் தங்கவைக்கப்பட்டு, போரின் இருண்ட நாட்களிலும் சிறப்பாகக் கவனிக்கப்பட்ட இவர்கள் ஒரு சலுகைபெற்ற வாழ்க்கையை வாழ்ந்தார்கள் என்பதே உண்மை. அந்த வாழ்வை ஸ்டாலினின் உலகளாவிய பார்வையும் மனிதாபிமான சர்வதேசியமும் சாத்திய

மாக்கின. இது முழுமையாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட முடியாதாயினும் ஸ்டாலின் ஒரு மனிதாபிமான நோக்கில் அகதிகளுக்கு சிறப்புச் சலுகைகளுக்கு அனுமதித்தார். இந்தச் சிறப்புச் சலுகைகள் சீரழிந்த ஒரு தொகுதி ஸ்பானியர்களையும் உருவாக்கியது என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. ஸ்பானிய கம்யூனிசத் தலைவர்களும் சோவியத் தலைவர்களும் இந்தக் குழந்தைகளை வளமான சோசலிசக் கட்டுமானத்துக்கு பங்களிக்கும் படையாக, இலத்தீன் அமெரிக்க, ஆபிரிக்க, ஆசிய நாடுகளின் சோசலிசச் சிற்பிகளாக உருவாக்க கனவு கண்டனர். இந்தக் கனவு வெற்றியடைந்தது என்றே சொல்ல வேண்டும். கியூபப் புரட்சிக்குப் பின்னர் கியூபாவைக் கட்டியெழுப்ப பிடல் காஸ்ரோவுக்கு உதவிய அன்டோனியோ மார்டினெஸ் (Antonio Martínez) (சோவியத்தில் ஸ்பானிய அகதிக் குழந்தையாக வளர்ந்தவர்) பின்வருமாறு சொல்கிறார்: 'மிகச் சாதாரண மக்களாகிய எங்களிடம் சோவியத் மக்கள் காட்டிய அன்பு, எம்மை நட்புடன் நடத்தியமை, பெருந்தன்மை, கருணையை எவ்வளவு பணம் கொடுத்தாலும் வாங்க முடியாது'.

சோவியத்-ஸ்பானிய நிறுவனங்களில் ஸ்பானியர்களின் வாழ்க்கை சூழ்நிலைக்கு ஏற்ப மாறுபட்டது போல, அவர்களின் தொழில் வாழ்க்கையும் மாறியது. உறைவிடப் பள்ளிகளுக்குப் பிறகு பெரும்பாலான இளைஞர்களுக்கு தொடர்ச்சியான கல்வி கற்பது வழக்கமாக இருந்தது. பயிற்சிப் பள்ளிகளில் 392 சிறுவர்களும் 215 சிறுமிகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டார்கள். 182 ஆண்களும் 228 பெண்களும் தொழில்நுட்பப் பள்ளிகளில் படித்தனர். உறைவிடக் கல்வியை முடித்தவர்களில் 24 சதவீதத்தினர் (375 ஆண்கள், 317 பேர் பெண்கள்) உயர்கல்விக்குத் தகுதி பெற்றனர். பல தொழில் நுட்பப் பள்ளிகளில் ஆண்களைவிட அதிகமாகப் பெண்கள் கல்வி கற்றனர். உதாரணமாக ஒரு தாதியர் பயிற்சிக் கல்லூரியில் எழுபத்திரண்டு பெண்களும் ஒரு ஆணும் பயின்றனர். ஆடைத் தொழிற்சாலை நிறுவனத்தில் நாற்பத்தேழு பெண்களும் நான்கு ஆண்களும் கற்றனர். சோசலிசம் நடைமுறையில் இருந்த சோவியத் ஒன்றியத்திலும் தொழில்களுக்கும் பாலினத்துக்குமான நெருங்கிய தொடர்பு இருந்ததை இத்தரவுகள் காட்டி நிற்கின்றன. இதேபோல இயந்திர விவசாயம், புகையிரதத் தொழில்நுட்பம், சாலைக் கட்டுமானம், மின்சாரம், சக்தி தொடர்பான கற்கைகள் என அனைத்திலும் ஸ்பானிய இளைஞர்கள் கல்வி கற்றார்கள்.

உறைவிடப் பள்ளிகளை விட்டு வெளியேறிய ஸ்பானியர்கள் மூன்று முக்கிய வழிகளைத் தேர்ந்தெடுத்தனர்: அறிவியல்-தொழில்நுட்பம், மொழிபெயர்த்தல் - கற்பித்தல், தொழில்துறை உற்பத்தி. இவர்களில் பலர் பொருளாதாரம், வரலாறு, தத்துவம், உயிரியல், வேளாண்மை, கணிதம், கல்வியியல் ஆகியவற்றில் முனைவர் பட்டம் பெற்றார்கள். மற்றவர்கள் மருத்துவம், விவசாயம், நீர்-மின்சாரம், வேதியியல், அயல் மொழிகள், விமானம், கருவிகள், போக்குவரத்து போன்ற பல கற்கைகளை வழங்கும் உயர்கல்வி நிறுவனங்களில் படித்தார்கள்.

இவர்கள் சோவியத் ஒன்றியத்தின் பல முன்னோடியான பரீட்சார்த்த முயற்சிகளுக்குப் பங்களித்தார்கள். குறிப்பாக விவசாயத்தின் திறனை உயர்த்த தொடங்கப்பட்ட Virgin Lands Campaign, (No Tamil term?) பல நீர்மின் உற்பத்தித் திட்டங்கள், அணைகள் போன்றவற்றில் முன்னோடியான செயற்பாட்டாளராக இருந்தார்கள். பலர் ஸ்பானிய, ரஷ்ய கம்யூனிஸ்ட் கட்சிகளில் சேர்ந்தார்கள். சோவியத் குடியரிமை பெற்றார்கள். சோவியத்தின் உயரடுக்குகளை நோக்கிப் பயணித்தார்கள்.

1959ல் நடந்த கியூபப் புரட்சியின் பின்னர் நூற்றுக்கு மேற்பட்டவர்கள் பிடல் காஸ்ரோவின் கியூபாவுக்குப் பயணமானார்கள். அங்கு புரட்சிகர கியூபாவைக் கட்டியெழுப்ப அயராது உழைத்தார்கள். கியூபர்களும் ஸ்பானிய மொழியைப் பேசியதால் அவர்கள் சொந்தநாட்டில் இருப்பது போன்றதொரு உணர்வைப் பெற்றார்கள். அவர்கள் மிகவும் படித்த, பயிற்சி பெற்ற நிபுணர்கள், மார்க்சியத்தில் தெளிந்தவர்கள், ஸ்பானிய மொழியை சரளமாகப் பேசுபவர்கள். இந்தக் கலவை கியூபாவுக்கு மிகவும் பயன்பட்டது. புரட்சிக்குப் பிந்திய கியூபாவைக் கட்டியெழுப்புவதில் இவர்களின் பங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

சோவியத் ஒன்றியத்தில் தங்கியிருந்த பல ஸ்பானியர்கள் தத்தம்

துறைகளில் உச்சங்களைத் தொட்டார்கள். தங்கள் சேவைக்காகப் பதக்கங்களைப் பெற்றார்கள். அகஸ்டின் கோம்ஸ், ஜெசஸ் வரேலா, ருபெர்ட்டோ சகஸ்தி போன்ற கால்பந்து நட்சத்திரங்களைப் போலவே விருது பெற்ற சிற்பிகள், நடனக் கலைஞர்கள், நாடகக் கலைஞர்கள் வெளிப்பட்டனர்.

ஸ்பானிய உள்நாட்டு யுத்தத்தினால் சோவியத் ஒன்றியத்திற்குள் வந்த அகதிகளின் கதை, ஸ்டாலின் காலத்து சோவியத் ஒன்றியத்தின் முக்கியமான சில பக்கங்களை விளங்க உதவுகிறது. மேற்குலக அபிவிருத்தி மாதிரிகளுக்கு வெளியே ஒலு நவீன அரசாக சோவியத் ஒன்றியம் எவ்வாறு வளர்ந்து இயங்கியது என்பதைப் புரிந்துகொள்ள இச்சித்திரம் பயன்படுகிறது. பல மேற்குலக நாடுகளில் இல்லாத முன்னோடியான முற்போக்கான நடவடிக்கைகளை சோவியத் ஒன்றியம் மேற்கொண்டுள்ளது என்பதை இக்கதையினூடு விளங்கவியலும்.

வேறுபட்ட சித்தாந்தங்களைக் கொண்டிருந்த ஏனைய நாடுகளைப் போலவே சோவியத் ஒன்றியத்திலும் கல்வி என்பது ஒரு ஒழுங்கு முறையைக் கற்பிப்பதை நோக்காகக் கொண்டிருந்தது. ஆனால் சோவியத் ஒன்றியத்தில் கல்வி வெறும் கருத்தியல் சார்ந்த விடயமாக இருக்கவில்லை. குழந்தைகளை இளம் தேசபக்தர்களாகவும் சமுதாயத்திற்கு எதிர்காலப் பங்களிப்பாளர்களாகவும் வளர்க்க வேண்டும், அவர்கள் கல்வியறிவுடையவர்களாகவும், ஆரோக்கியமான உடல்களுடனும், நெறிமுறைகளைப் பின்பற்றப் பயிற்றப்பட்ட மனதுடன் கல்விமுறை அமைந்திருந்தது. குழந்தைகள் மக்களின் நன்மைக்காக அணிதிரட்ட வேண்டிய அரசு வளமாகக் கருதப்பட்டனர். சோசலிச அரசானது குழந்தைகளின் வளமான எதிர்காலமே நாட்டின் வளமான எதிர்காலம் என்பதில் உறுதியாக இருந்தது. குழந்தைகளும் அவர்களின் கல்வியும் நாட்டுக்கு வளம் என்பதை சோவியத் ஒன்றியம் நன்கறிந்திருந்தது. எனவே அவர்களுக்குத் தேவையானதை சோவியத் அரசு உறுதிப்படுத்தியிருந்தது.

ஸ்பானியக் குழந்தைகள் இரு நாடுகளின் தேசபக்தர்களாக இருக்க வேண்டும் என்பதில் உறைவிடப் பள்ளிகள் சற்று வித்தியாசமாக இருந்தாலும் அது பரந்த அளவில் சோவியத் கல்விக்கு எதிரானதல்ல. சோவியத் கல்வி தேசியத்திற்குக் கட்டுப்பாடாத சர்வதேச நெறிமுறையை குழந்தைகளிடையே உருவாக்க முயன்றது. தேசியதை விட வர்க்கப்பார்வை மேலானதும் அவசியமானதும் எனக் கற்பித்தது. எனவே, ஸ்பானியக் குழந்தைகளுக்கான பள்ளிகள் சோவியத் அல்லாத ரஷ்ய பள்ளிகளின் வடிவத்தை எடுத்தன, இதில் உள்ளூர் பண்பாடுகள், மரபுகள், மொழிகள் மிகவும் முக்கியமான அதிநவீன சோவியத் மதிப்புகளை கற்பிக்கவும் வெளிப்படுத்தவும் பயன்படுத்தப்பட்டன. இங்கு 'தேசிய வடிவத்தில்' என்பது 'உள்ளடக்கத்தில் சோசலிசத்தின்' முடிவுகளுக்கான வழிமுறையாகும். இத்தத்துவார்த்தப் புரிதல் அனைவரிடத்திலும் இருந்தது.

ஸ்பெயினில் இருந்து வந்த அகதிக் குழந்தைகளை ஸ்டாலினும் அவரது அரசும் கையாண்ட விதமும் அவர்களுக்கான கல்வியில், தத்துவார்த்த, நிர்வாக ஒழுங்கமைப்புகளும் சோவியத் ஒன்றியம் பற்றி சில செய்திகளைச் சொல்கின்றன. ரஷ்ய, ரஷ்யரல்லாத சோவியத் குழந்தைகளின் கல்வி, வளர்ப்பிற்கும் ஸ்பானியக் குழந்தைகளின் கல்விக்கும் இடையே குறிப்பிடத்தக்க ஒற்றுமைகள் உள்ளன. 1930களின் பிற்பகுதியிலும் 1940களிலும் சோவியத் தேசியம், கல்விக் கொள்கைகள் ஒப்பீட்டளவில் சீரானதாக இருந்ததை நோக்கலாம். இன்று திரும்பிப் பார்க்கும் போது நாம் அவற்றைச் சிறந்த நடைமுறைகள் என்று அழைக்கலாம்.

அதேவேளை பல அறிஞர்களும் ஆய்வாளர்களும் சுட்டிக்காட்டிய படி, ஸ்டாலினின் காலம் முழுவதும் சோவியத் ஒன்றியம் தனது பிரதேசங்களுக்குள் உள்ள வேறுபாடுகளை அடையாளங்கண்டு அங்கீகரித்தது, அதற்கு மதிப்பளித்தது, வேற்றுமைகளின் முக்கியத்துவத்தை - அது முதலாளித்துவ தேசியவாதம் அல்ல - வலியுறுத்தியது. இது ஸ்டாலின் காலம் முழுவதும் நிலையானதாக இருந்தது. இது மொழிகள், பண்பாடுகளைப் பாதுகாக்கவும் மேம்படுத்தவும் வளங்களைச் செலவிட்டது. ஸ்பெயினின் அகதிக் குழந்தைகளின் விஷயமும் அப்படித்தான். சோவியத் ஒன்றியம்

அக்குழந்தைகளின் தேவைகளை முழுமையாக நிறைவு செய்வதையும் அவர்களது மொழியையும் பண்பாட்டையும் பேணிப் பாதுகாக்கவும் கடத்தவுமான செயல்களுக்கும் வாய்ப்பளிக்கும் வகையில் கவனஞ் செலுத்தப்பட்டன. அதை நாட்டின் தலைவர் ஸ்டாலின் உறுதி செய்தார். அவர்களின் மொழி பாதுகாக்கப்பட்டது, இதன் மூலம் இக்குழந்தைகள் சோசலிசத்தையும் நவீனத்துவத்தையும் ஸ்பெயினிலும் சோவியத் ஒன்றியத்திற்கு வெளியே உள்ள அவர்களது ஸ்பானிய மொழி பேசுகிற தோழர்களிடமும் பரப்பவும் வாய்ப்புகள் உருவாகின. இதனால் பல ஸ்பானியர்கள் அரசியல், பண்பாட்டு, அறிவியல் தலைவர்களாக உருவெடுத்தார்கள்.

இந்த ஸ்பானியக் குழந்தைகளின் கதை சோசலிசக் கட்டுமானத்தின் பல்பரிமாணங்களையும் ஸ்டாலின் என்ற ஒரு நிர்வாகியின் திறனையும், சோவியத் ஒன்றியத்தில் திட்டமிடலும் நிர்வாகமும் எவ்வாறு ஒரு மார்க்சிய உலகப் பார்வையில் விரிந்தன என்பதற்கான ஒரு எடுத்துக்காட்டு மட்டுமே என்பதை இங்கு நினைவுகூரல் பொருத்தம்.

நிறைவாக ஸ்டாலினின் குழந்தைகளில் பெரும்பாலானோர் தங்கள் வாழ்வில் கண்ட வெற்றிகள் சொல்லுகின்ற செய்தி என்ன என்ற கேள்வியை எழுப்பவேண்டியுள்ளது. ஒரு உறைவிடப் பள்ளி சர்வதேச மாணவர்களைக் கொண்டிருப்பதால் அது சோவியத் பள்ளிகள் அல்லது பொதுவாக நவீன கல்வி நடைமுறைகளை விட அடிப்படையில் வேறுபட்ட முறையில் இயங்குகிறது என்று பொருளல்ல. இவ்வகையான விசேட நிறுவனங்களை இன, மொழியியல் ஒருமைப்பாடு, பன்முகத்தன்மை ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் வேறுபடுத்திக் காலச்சூழலின் அடிப்படையில் அவற்றை விளங்க வேண்டும். வரலாற்றின் மிகவும் முக்கியமான ஒரு காலப்பகுதியில் இக்குழந்தைகளின் இடப்பெயர்வு நடந்தது. சோவியத் ஒன்றியத்தின் திட்டமிடலானது இளைஞர்களின் எதிர்காலத்திற்கும் மாற்றமடையும் சூழலைக் கையாள்வதற்கான பயிற்சியின் தேவைக்கும் மதிப்பளித்தது. அதே நேரத்தில் அக் குழந்தைகளிடையேயிருந்த பண்பாட்டு வேறுபாடுகளை ஏற்று அதற்கு மதிப்பளித்து அப்பண்

பாட்டு அடையாளங்கள் பேணப்பட வழிசெய்தது. அவர்களின் கல்வி, வளர்ப்பைப் புரிந்துகொள்வது அவர்கள் எவ்வாறு வளமான பெரியவர்களாக ஆனார்கள் என்பதை நன்றாகப் புரிந்து கொள்ள உதவும். இது கல்வியறிவு, தேசபக்தி, ஒழுக்கம், அரசியல் உணர்வு ஆகியவற்றினூடு சர்வ தேசியவாதிகளாக உருவெடுத்தவர்கள் எவ்வாறு சோசலிசத்தை உருவாக்கத் தயாரானார்கள் என்பதையும் விளங்கிக் கொள்ள உதவும்.

அகதி நெருக்கடி அரசுகளை உலகளாவ ஆட்டிப்படைக்கின்ற வேளையில் குழந்தைகள் இடப்பெயர்வில் தங்கள் உயிர்களை இழக்கின்ற செய்திகளை அடிக்கடி ஊடகங்கள் தாங்கி வருகையில் மனிதாபிமானம் குறித்த கேள்விகள் எழுந்தவண்ணமே உள்ளன. இற்றைக்கு 85 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் சோவியத் ஒன்றியமும் ஸ்டாலின் என்ற மனிதனும் அகதிக் குழந்தைகளை எவ்வாறு பராமரித்து கல்விகற்பித்து வளர்த்தார்கள் என்பது காலப்பொருத்தமான கதை.

ஸ்டாலின் மீதான பிம்பங்களுக்கு முரணாக, அவரின் தலைமையிலான அரசு எந்திரம் ஆயிரக்கணக்கான அப்பாவிக்குழந்தைகளுக்கு மனிதாபிமான, மகத்தான, பண்பாட்டு ரீதியாக உணர்திறன் கொண்ட வரவேற்பை நிறுவனமயமாக்க முடியும் என்பதை செய்து காட்டியுள்ளது. இன்றைய காலத்திற்கு சோவியத் ஒன்றியம் சொல்கிற பாடம் யாதெனில்: போரினால் தொலைதூர நாட்டிலிருந்து வரும் அகதிகளாக்கப்பட்ட குழந்தைகளைப் பராமரிப்பதிலும் கல்வி கற்பிப்பதிலும் ஓர் அரசு முக்கிய பங்கை வகிக்க முடியும் என்பதை நிரூபிக்கிறது. அவ்வகதிகளின் வளமான எதிர்காலத்தை -அவர்களின் பண்பாட்டு அடையாளங்களை தக்கவைத்து- அரசுகளால் உறுதிப்படுத்தவியலும்.




meenilankco@thaiivedu.com



உங்களுக்கு சேமிக்க உதவும்
தள்ளுபடிகள் பற்றி என்னிடம் கேளுங்கள்

Allstate.
You're in good hands.





தனிப்பட்ட சேவைக்கும் ஆலோசனைக்கும்
என்னைத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்




Raji Linghan
Ajax Agency
15 Westney Road, N
(289) 275-8795
rilinghan@allstate.ca



பயணக் காப்புறுதி
கனடாவுக்கு வருபவர்களுக்கான காப்புறுதி



செல்லப் பிராணிக் காப்புறுதி



ஆயுள் காப்புறுதி
முதலீடுகள் மற்றும் நிதித் திட்டமிடல்

Trademark owned by Allstate Insurance Company used under license by Allstate Insurance Company of Canada. ©2020 Allstate Insurance Company of Canada. OTE | 20196

- 90 -

தாய்விடு • ஜூன் June 2022

தேசிய இனப்பிரச்சினையும் இலங்கையின் இடதுசாரி இயக்கமும்

‘முழு ரஷ்யாவினதும் அரசியல் சூழல் ரஷ்யப் பெருந் தேசியவாதத்தால் நஞ்சாக்கப்படுகிறது. (ரஷ்யர்கள் என்ற) ஒரு தேசியம் (Nation) பிறதேசியங்களை அடிமைப்படுத்த முனைகிறது. இது அடக்கும் தேசியத்திற்கே பெருந்தீங்காக முடியும். ரஷ்யா முழுவதிலும் இந்த அடக்கு முறைக்கு எதிரான எதிர்வினைகள் தோன்றுகின்றன. எல்லாத் தேசியங்களுக்கும் பூரண சமத்துவம், அவையாவற்றுக்கும் சுயநிர்ணய உரிமை, எல்லாத் தேசியங்களின் தொழிலாளர்களும் ஐக்கியப்படுதல் என்பனவே மார்க்சிய தேசியக் கொள்கைத் திட்டத்தின் அடிப்படைகள் என்பதை உலகத் தொழிலாளவர்க்கத்தின் அனுபவமும், ரஷ்யாவின் அனுபவமும் எமக்குக் கற்றுத் தந்துள்ளது’

லெனின், ‘தேசங்களின் சுயநிர்ணய உரிமை 1914’ என்ற நூலில் இருந்து.

**தேசங்களின் சுயநிர்ணய உரிமை பற்றி
மார்க்சிஸ்டுகளிடையே நடைபெற்ற விவாதம்:**

முதலாம் உலகயுத்தம் ஆரம்பித்த வேளையில் ஐரோப்பாவில் சோஷலிஸ்டுகள் மத்தியில் தேசியவாத இனவாத உணர்வுகள் கிளப்பப்பட்டன. பெரும்பாலான சோஷலிசக் கட்சிகள் தத்தம் தந்தையர் நாட்டுக்காக (தாய் நாட்டிற்காக) போரில் ஈடுபடும்படி தொழிலாளர்களைக் கேட்டன. நாடுகளின் தேசிய எல்லைகளை தாண்டிய உலகத்தொழிலாளர் ஐக்கியம் என்ற கருத்து குழி தோண்டிப் புதைக்கப்பட்டது. ஒவ்வொரு நாட்டினதும் ஆளும் குழுக்களின் சார்பாக தொழிலாளர்களை பீரங்கித் தீனியாக்குவதில் ஐரோப்பாவின் சோஷலிசக் கட்சிகள் முன் நின்றன. அவ்வேளையில் றோசா லக்ஸம்பேர்க் (Rosa Luxemburg) அவர்களின் குரல் மட்டும் தனித்து ஒலித்தது.

‘உழைக்கும் தொழிலாளர் வர்க்கத்திற்கு தந்தையர் நாடு என ஒன்று உள்ளதா? அப்படியாயின் உழைக்கும் ஆண்களையும் பெண்களையும் உள்ளடக்கிய மக்கள் திரள் தான் அத்தந்தையர் நாடு’ என்ற பொருள் தரும் கேள்வியைக் அவர் கேட்டார் (‘What other Fatherland is there than the Great mass of working men and Women?’)

1914ம் ஆண்டின் நிகழ்வுகள் சோஷலிசமும், தேசியவாதமும் ஒன்றோடொன்று இணங்கிப் பயணிக்க முடியாதவை என்பதை நிரூபித்துக் கொண்டிருந்தன. தொழிலாளர் வர்க்கத்தின் வர்க்க உணர்வு, அதன் உலகத் தொழிலாளர் ஐக்கியத்தையும் சகோ

**ஆங்கில மூலம்: குமாரி ஜயவர்த்தன
தமிழில்: க. சண்முகலிங்கம்**

தரத்துவத்தையும் வெளிப்படுத்தும் சர்வதேசியம் (Internationalism) ஆகிய இரண்டும் ஒருபுறம் ஒன்றாக வைத்து நோக்கப்படத்தக்கன. ஐரோப்பாவில் அக்காலத்தில் கிளர்ந்தெழுந்த தேசியவாதமும், நாட்டுப்பற்றுமும் இன்னொருபுறம் வைத்து நோக்கப்பட வேண்டியன. தேசியவாத இலக்குகளை குறியாக வைத்துக் கொண்டு நாட்டுப்பற்றுடன் செயற்படும்படி தொழிலாளவர்க்கத்தைக் கேட்கும் போது வர்க்க சமரசத்தையும் வர்க்க இணைவையும் கோருவதாகவே அது அமையும். அது மட்டுமன்றி இனவாதம், பாசிசம், சந்தர்ப்பவாதம் ஆகியனவற்றையும் தழுவிக்கொள்ளும்படி இடதுசாரிக் கட்சிகளை கேட்பதாகவே பொருள்படும். ஐரோப்பிய சோஷலிஸ்ட் கட்சிகள் இச்சந்தர்ப்பவாதத்தை ஏற்றுக் கொண்ட வேளையில் மார்க்சிஸ்டுகள் தேசியங்களின் சுயநிர்ணயம் என்ற சிக்கலான பிரச்சினைக்கு விடைகாணும் தேவை எழுந்தது.

தேசியவாத உணர்வு என்ற விடயம் 1914ம் ஆண்டில்தான் மார்க்சிய விவாதங்களில் புகுந்தது என்று கூறுவது தவறு. மார்க்சிய இயக்கம் அதன் தொடக்க காலத்தில் இருந்தே தேசிய உணர்வு என்னும் விடயம் பற்றிக் கருத்துச் செலுத்தி வந்தது. ஐரோப்பாவில் தேசிய அரசுகள் (Nation States) உருவாகிக் கொண்டிருந்த போதும், காலனிகளினால் தேசிய விடுதலை இயக்கங்கள் எழுந்த போதும் தேசிய உணர்வு கிளர்ந்தெழுந்தது. தேசிய உணர்வின் வளர்ச்சி தொடர் இயக்கம் ஒன்றின் ஒரு கூறாகும் தேசிய அரசு (Nation State) முதலாளித்துவத்தின் வளர்ச்சியின் ஒரு குறிப்பிட்ட கட்டத்தில் தோன்றியது என்பதே மார்க்ஸ் - எங்கல்ஸ் கருத்தாகும்! தேசிய அரசுகளின் தோற்றக் கட்டத்தில் உருவாகிய தேசிய உணர்வு, முதலாளித்துவம் உலக மட்டத்தில் விரிவாக்கம் பெறும் போது, தொழிலாளர் வர்க்கத்திடையே மங்கி மறைந்து செல்லும் என்றும் மார்க்ஸ் - எங்கல்ஸ் கருதினார்கள். மூலதனம் உலகமட்டத்தில் வியாபித்து வளரும் போது தொழிலாளர் வர்க்கத்திடம் நாடுகள் கடந்த உலகமட்டத்திலான சோஷலிச சர்வதேசியம் என்ற கருத்து வளர்ச்சி பெறும். வெவ்வேறு நாடுகளின் தொழிலாளர் வர்க்கங்களிடையே உறவும் ஐக்கியமும் வளரும் என்றும் கருதினர். மார்க்ஸ் - எங்கல்ஸ் நோக்கின்படி தேசியவாதம் என்பது குட்டி முதலாளித்துவத்தை கவரும் கருத்தியல் ஆகும். மார்க்ஸ் - எங்கல்ஸிற்குப் பின்வந்த மார்க்சியக்கோட்பாட்டாளர்களும் தேசியவாதத்தை குட்டி முதலாளித்துவக் கருத்தியலாகவும், தொழிலாளர் இயக்கத்திற்கு ஆபத்தானதாகவும் கருதினர். தேசியமட்டத்தில்

சோஷலிஸ்டுகள் எல்லா இனங்களையும் சேர்ந்த தொழிலாளர்களின் ஒன்றுமையின் அடிப்படையிலான போராட்டத்தை முன்னெடுக்க வேண்டும் அவ்வாறே சர்வதேச மட்டத்தில் முதலாளித்துவ முறைமைக்கு எதிராக அனைத்து நாடுகளினதும் தொழிலாளர் வர்க்கத்தினரை இணைத்து போராடவேண்டும். ஆகையால் உள் நாட்டில் முதலாளிகளுக்கு எதிராகவும், சர்வதேச மட்டத்தில் உலக முதலாளித்துவ முறைமைக்கு எதிராகவும் போராடும் கடப்பாடு சோஷலிஸ்டுகளுக்கு உள்ளது. இவ்வாறிருக்கையில் உள் நாட்டில் எல்லாத் தேசிய இனங்களினதும் தொழிலாளர்களின் உரிமைக்காக போராடுவதை விடுத்து, ஒரு குறிப்பிட்ட தேசிய இனம் அல்லது இனக்குழுமத்திற்கான போராட்டமாகக் குறுக்கிக் கொள்வதை எப்படி நியாயப்படுத்த முடியும்?

மேற்குறித்த விவாதம் மார்க்சிஸ்டுகளிடையே தொடர்ந்து இடம் பெற்று வந்தது. இவ்விவாதத்தில் பங்குகொண்ட முக்கியமான மார்க்சிஸ்ட் சிந்தனையாளர்களாக கோட்கி, ஓட்டோ பவர், (Otto Bauer) றோசா லக்ஸம்பேர்க், லெனின் ஆகியோர் விளங்கினர். இவர்களிடையேயான விவாதத்தின் மையப்பொருளாக போலிஷ் மக்களின் சுதந்திரத்திற்கும் அவர்களின் சுயநிர்ணய உரிமைக்குமான போராட்டம் அமைந்தது. இவ்விடயம் தொடர்பாக றோசா லக்ஸம்பேர்க் போலிஷ் தேசியவாதத்திற்கு எதிரான கருத்தை முன்வைத்தார். மார்க்சிஸ்டுகள் தேசிய சுயநிர்ணய உரிமை போன்ற 'அருவமான (கருத்து வடிவிலான) உரிமைகள்' (Abstract Rights) பற்றிய நம்பிக்கை அற்றவர்கள், இவ்வாறான அருவமான கருத்துக்கள் தொழிலாளர் வர்க்கத்தை பொருத்தவரையில் அர்த்தம் இல்லாதவை. ஏனெனில் வர்க்க எதிரிக்கு எதிரான அவர்களது போராட்டத்தை இது திசைதிருப்பிவிடும். இனம், மொழி போன்ற விடயங்கள் காரணமாக முதலாளிகளுடன் ஒன்று சேர்வது தொழிலாளர்களுக்கு ஏற்படையதல்ல. றோசா லக்ஸம்பேர்க் அவர்கள் நோக்கில் முதலாளிகளும், தொழிலாளர்களும் எந்த ஒரு விடயத்திலும் ஓரணியில் ஒன்று சேர முடியாது. (போலிஷ் மக்களின் சுதந்திரம் சுயநிர்ணய உரிமை என்ற பெயரில் போலிஷ் தொழிலாளர் வர்க்கம் போலிஷ் முதலாளிகளுடன் ஒன்றிணைய முடியாது என்பதே றோசா லக்ஸம்பேர்க் நிலைப்பாடு) லக்ஸம்பேர்க் நிலைப்பாட்டை 'தொழிலாளர் வர்க்க சர்வதேசிய வாதம்' (Proletarian Internationalism) எனலாம் அவரது நிலைப்பாடு தேசியவாதத்தை நிராகரிப்பதும், முற்று முழுதாக சர்வதேசியத்தை ஆதரிப்பதுமான கருத்து. ஆகையால் 'Exclusively Internationalist' (முழுமுதல் சர்வதேசிய வாதம்) என்றும் குறிப்பிடுவர்.

லெனின் றோசா லக்ஸம்பேர்க் கருத்துக்கு மாறாக தேசிய இனங்களின் சுயநிர்ணய உரிமையை அங்கீகரித்தார். லக்ஸம்பேர்க்-லெனின் விவாதம் மார்க்சிய சிந்தனை வரலாற்றில் மிக முக்கியம் வாய்ந்தது. இவ்விவாதத்தில் தேசியவாதம் சம்பந்தமான அடிப்படையான பிரச்சினைகளும், வர்க்கப்போராட்டம் பற்றிய கருத்துகளும் அலசப்பட்டன. லக்ஸம்பேர்க் போலந்து நாட்டில் பிறந்தவர். போலிஷ்காரரான அவர் போலிஷ் சுதந்திரம் என்பது, முதலாளித்துவ அமைப்பின் கீழ் அடையப்பட முடியாத இலக்கு எனக் குறிப்பிட்டார். போலந்து ரஷ்யாவின் பிட்யில் இருந்து தன்னைத் துண்டித்துக் கொண்டு தனிநாடு ஆகினால் போலந்தின் கைத் தொழில்களுக்கு ரஷ்யாவின் சந்தை கிடைக்காமல் போய்விடும். இதனால் வர்க்கப் போராட்டம் பாதிக்கப்படும். நாட்டுப்பற்று, தேசியப்பற்று என்பதை 'சோஷல் நாட்டுப்பற்று' (Social Patriotism) என வர்ணிக்கும் லக்ஸம்பேர்க், முன்னேற்றமடையாத போலிஷ் தொழிலாளர் வர்க்கத்தை தேசியவாதம் குழப்பமடையச் செய்து சோஷலிச இயக்கத்தை பலவீனப்படுத்தும் என்றும் குறிப்பிட்டார். தேசியவாதத்தை அவர் பின்நோக்கிப் பார்க்கும் பழமைவாதக் கருத்தியல் (Backward Looking Ideology) எனக் கண்டித்தார். லெனின் றோசா லக்ஸம்பேர்க்கின் கருத்துக்கு மாறாக தேசியவாதத்தின் தேவையை வலியுறுத்தினார். லெனின் ரஷ்யாவின் பெரும்பான்மை இனமான வெள்ளை ரஷியன் (White Russian) இனத்தவர். அவ்வினம் ரஷ்யாவின் பிற தேசிய இனங்களை ஒடுக்குவதை அவர்

கண்டார். இதனைவிட றோசா லக்ஸம்பேர்க் போன்ற பிற சமகால மார்க்சிஸ்டுகளை விடத் தூரநோக்கு மிக்கவராக விளங்கிய லெனின் ஆசிய நாடுகளில் கிளர்ந்தெழும் தேசியவாத விழிப்புணர்வையும், அங்கு நடைபெறும் சுதந்திர எழுச்சியையும் சுட்டிக்காட்டியதோடு ஆசியாவின் தேசியவாதத்தை அவர் ஆதரித்தார். லக்ஸம்பேர்க் கருத்துக்களை நிராகரித்த லெனின் பின்வருமாறு வாதிட்டார்.

ரஷ்யாவின் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் முன்னே இரு பணிகள் உள்ளன. தத்தம் நாட்டு எல்லைகளுக்குள் வாழும் சிறுபான்மை தேசியங்களின் உரிமைகளை மறுக்கும் ரஷ்ய தேசியவாதம் போன்ற எல்லாவகைத் தேசியவாதங்களுக்கும் எதிராகப் போராடுதல் ஒரு பணி. இப்பணியோடு இணைந்ததாக ஒரு நாட்டின் எல்லைக்குள் வாழும் அனைத்து தேசிய இனங்களுக்கும் சமமான உரிமையை வழங்க வேண்டும் என்பதும், அவற்றின் சுயநிர்ணய உரிமையையும், பிரிந்து செல்வதற்கான உரிமையை ஏற்றலும் உள்ளடங்கும். அதே வேளை பாட்டாளிவர்க்கம் அனைத்து நாடுகளின் தேசியவாதங்களுக்கும் எதிராகப் போராடுவதோடு பாட்டாளி வர்க்கத்தின் ஒன்றுமைக்காகவும், பாட்டாளி வர்க்க அமைப்புக்கள் யாவற்றின் ஒற்றுமைக்காகவும் போராடுதல் வேண்டும். அத்தோடு பாட்டாளி வர்க்க அமைப்புகள் யாவற்றையும் ஐக்கியப்பட்ட சர்வதேச அமைப்பின் கீழ் ஒன்றிணைப்பதற்காகவும் உழைத்தல் வேண்டும்.

லெனின்: தேசிய இனங்களின் சுயநிர்ணய உரிமை (1914) (The Right of nations to Self – Determination):

தேசியவாதமும், வர்க்கப்போராட்டமும் ஒன்றுக்கு ஒன்று முரண்பட்டவை. அவை ஒன்றிணைந்து பயணிக்க முடியாது என்றும் றோசா லக்ஸம்பேர்க் கருத்து சரியானது. அதில் உண்மையுள்ளது என்பதை நாம் ஏற்றுக்கொள்ளலாம். ஆனால் மார்க்சிஸ்டுகளிடையிலான இந்த விவாதத்தில் றோசா லக்ஸம்பேர்க் கருத்துக்கு மாறுபட்ட போக்கிலேயே வரலாற்று நிகழ்வுகள் அமைந்தன. றோசா லக்ஸம்பேர்க் பாட்டாளிவர்க்க இயக்கத்திற்கு தேசியவாதத்தால் ஏற்படக் கூடிய ஆபத்துக்களைச் சுட்டிக் காட்டினார். சோஷலிஸ்ட் இயக்கம் தேசியவாதம் தொடர்பாக எடுக்கும் நிலைப்பாடு காரணமாக சந்தர்ப்பவாதத்தை அது தழுவும் ஆபத்து உள்ளது என்பதை சுட்டிக்காட்டியவர் என்ற சிறப்பு லக்ஸம்பேர்க் அவர்களுக்கு உரியது.

19ம் நூற்றாண்டில் இருந்து 20ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதிவரை மார்க்சிஸ்டுகளிடையே தேசியவாதம் குறித்த பிரச்சினை பற்றிய விவாதம் தொடர்ந்து வந்துள்ளது. மார்க்சிஸ்டுகள் இவ்விடயம் குறித்து தொடர்ச்சியாகத் தவறு இழைத்து வந்துள்ளனர் என்ற குற்றச்சாட்டை மார்க்சிஸ்டுகள் சிலர் முன்வைத்தனர். இப்போக்கு மார்க்ஸ்-எங்கல்ஸ் காலத்திலேயே ஆரம்பித்து விட்டது. மார்க்ஸ்-எங்கல்ஸ் சில தேசியவாதங்களை ஆதரித்தார்கள். சிலவற்றை எதிர்த்தார்கள். உதாரணமாக ஐரில் மக்கள் இங்கிலாந்துக்கு எதிராக நடத்திய தேசிய இயக்கத்தை அவர்கள் ஆதரித்தனர். அவ்வாறே போலந்தின் தேசியவாதத்தை ஆதரித்தனர். பிற்போக்கு நாடான ரஷ்யாவை பலவீனப்படுத்தும் என்பதால் போலந்தின் கிளர்ச்சியை மார்க்ஸ்-எங்கல்ஸ் ஆதரித்தனர். அவ்வேளை பால் கன் நாடுகளில் துருக்கிய ஏகாதிபத்தியத்திற்கு எதிராக எழுந்த தேசியவாதங்களை அவர்கள் எதிர்த்தனர். இதற்கான காரணம் பால்கன் நாடுகளின் தேசியவாதம் துருக்கியைப் பலவீனப்படுத்தும். அதனால் சார் மன்னின் பிற்போக்கு ரஷ்யாவிற்கே அது நன்மை பயப்பதாக ஆகிவிடும் என்று கூறப்பட்டது. ஆகவே அவர்களுடைய நோக்கில் பயன்வாதம் (Pragmatism) என்ற போக்கு இருந்தது. இப்பயன்வாதம் திட்டவாட்டமான தேசியவாதக் கோட்பாட்டை வகுத்துக் கொள்வதற்குத் தடையாக இருந்தது. மார்க்சியத்தின் தேசியவாதம் பற்றிய இப்பலவீனத்தை சுட்டிக்

காட்டிய ரொம் நயர்ன் (Tom Nairn) 'மார்க்சியத்தின் தேசியவாதக் கோட்பாடு மார்க்சியத்தின் பெரும் வரலாற்றுத்தோல்வி' (Theory of Nationalism Represents Marxism's Great Historical Failure)

வரலாற்றுத் தேசங்கள் (Historical Nations):

முதலாளித்துவத்திற்கும் நிலப்பிரபுத்துவத்திற்கும் இடையிலான முரண்பாட்டின் பயனாக ஐரோப்பாவில் நிலமானியத்தில் இருந்து முதலாளித்துவத்திற்கான மாற்றம் (Transition from Feudalism to Capitalism) நிகழ்ந்தது. அம்மாற்றத்தின் போது ஐரோப்பாவில் நவீன தேசிய அரசுகள் (Modern National States) உருவாகின. அத்தகைய அரசுகள் 'வரலாற்றுத் தேசங்கள்' (Historical Nations) ஆகும். இவை தவிர்ந்த 'வரலாற்றுத் தேசியங்கள் அல்லாதவை' (Non-historic Nations) வரலாற்றின் மிச்ச சொச்சங்களாக உள்ளன. இவை பிற்போக்கானவை. எங்கல்ஸ் கருத்துப்படி 'These relics of a nation mercilessly trampled under foot in the course of history' வரலாறு தன்போக்கில் முன்னேறிச் செல்கின்ற போது இரக்கம் காட்டாமல் சிறு தேசியங்களை தன் காலடியில் போட்டு மிதித்துச் செல்கிறது. இத்தேசியங்களின் சிதைவுகளே மிஞ்சியுள்ளன என்பதே இக்கூற்றின் பொருள். ஹெகல் இவை பற்றிக் கூறியவற்றை எப்பிரஹாம் நிம்னி என்பவர் பின்வருமாறு மேற்கோள் காட்டியுள்ளார்.

'These residual Fragments of People's (Volkerab False), Always become Fanatical Standard Bearers of Counter-Revolution'

இத்தேசியங்கள் 'மிஞ்சியிருக்கும் துண்டங்கள்' (Residual Fragments) என்றும் எதிர்ப்புரட்சியின் அணியில் இவை சேர்ந்து கொள்கின்றன என்பதே ஹெகலின் கருத்தாகும்.

வரலாற்றுத் தேசியங்கள் அல்லாதவற்றுக்கு உதாரணமாக ஸ்பெயின் தேசத்தின் பஸ்குகள் (Basques) ஸ்கொட்லாந்தின் கேல்ஸ் (Gael), பிரான்சின் பிரிட்டன்கள் (Bretons), தென்சிலாவி யர்கள் ஆகியன கூறப்பட்டன. குடியான் - நிலமானிய (Peasant - Feudal) சமூக அமைப்பை உடைய தேசிய சமூகங்கள் முதலாளித்துவத்தின் சர்வதேசமயமாதலின் மாற்றங்களுக்கும் கொந்தளிப்பு களிற்கும் தாக்குப்பிடிக்க முடியாமல் அழிந்து போகக் கூடியன எனக் கருதிய மார்க்ஸ் - எங்கல்ஸ் அவற்றிற்கு சுயநிர்ணய உரிமை இல்லை என நிராகரித்தனர்.

இலங்கையின் இடதுசாரிகளும் தேசிய இனப் பிரச்சினையும்:

இலங்கை பல இனக்குழுமங்கள், பல்சமயத்தவர்கள், பலமொழிகளைப் பேசுவோர் எனப் பன்மைத்துவம் உடைய மக்களை கொண்ட நாடு. இங்கு தொழிலாளர் வர்க்கமும் பல்இனக்குழு மக்களையும் உள்ளடக்கியதாய் உள்ளது. சுதேசிகளான தொழிலாளர்களும், அந்நிய நாட்டில் இருந்து வந்தோரும் பல்லினக் குழுமங்களைச் சேர்ந்தோரும் உள்ளன. இவ்வாறு நிலைமை இருந்த போதிலும் இலங்கையின் இடதுசாரி இயக்கத்தில் தேசிய இனப்பிரச்சினை பற்றிய கோட்பாட்டு விவாதம் எதுவும் இடம் பெறவில்லை என்பது ஆச்சரியம் தருவதாக உள்ளது. தேசிய இனப்பிரச்சினை என்று ஒன்று இருக்கிறதா அல்லது இல்லையா என்ற கேள்வி கூட எழுப்பப்படவில்லை. 'அரசியல், கருத்தியல், பொருளாதாரம், சட்ட உறவுகள் சார்ந்து தேசிய சமூகங்களிடையே எழும் உறவுகளின் ஒட்டு மொத்தமான முழுமையே தேசிய இனப்பிரச்சினை' என மார்க்சிஸ்டுகளால் வரையறை செய்யப்பட்ட இந்த விடயம் பற்றி இலங்கையின் இடது சாரிகள் கோட்பாட்டு விவாதத்தை நடத்துவதில் அக்கறை செலுத்தவில்லை.

1935ல் இலங்கைச் சமசமாஜக்கட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்ட நாள் முதல்

இன்றுவரை, கட்சியின் தேசிய இனப்பிரச்சினை பற்றிய உரையாடல்கள் தெளிவற்றனவாகவும் இருண்மை உடையனவாகவும் இருந்து வருவதையும் காணலாம். 1935க்குப் பின்னர் 1943ல் இலங்கைக் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும், இவற்றில் இருந்து பிரிந்து சென்று வேறு பல இடதுசாரிக்கட்சிகளும் இந்த இடைக்காலத்தில் தோன்றின. இவையாவும் லெனினின் சுயநிர்ணய உரிமை, பிரிந்து செல்வதற்கான உரிமை, சர்வதேசியம் ஆகியனவற்றை அருவமான கருத்து மட்டத்தில் (Abstract Level) ஏற்றுக்கொண்டிருந்தன. இலங்கைக் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஸ்டாலினின் தேசிய இனம் (Nation) என்ற வரையறையையும் ஏற்றுக்கொண்டிருந்தது. 'மார்க்சியமும் தேசிய இனப்பிரச்சினையும்' என்ற நூலில் ஸ்டாலின் தேசிய இனம் என்பதை 'மொழி, வாழிடம், பொருளாதாரம், உளவியல் இயல்புகள் என்பனவற்றை ஒன்றிணைத்து பண்பாட்டின் ஊடாக வெளிப்படுத்தும் நிலைபெறுடைய, வரலாற்று ரீதியில் உருவாகிய சமூகம்' (A historically evolved, stable community of language, territory, economic life, and psychological make-up manifested in a community of culture) என்றே வரையறை செய்தார். ஆனபோதும் தமிழர்களும், முஸ்லிம்களும் தனியான தேசிய இனங்கள் என்ற அந்தஸ்துக்கு உரியவர்களா என்ற விவாதத்தையோ உரையாடலையோ இடதுசாரிக் கட்சிகளோ, அறிவாளிகளோ முன்னெடுக்கவில்லை என்பது கவனிக்கத்தக்கது.

சமசமாஜக்கட்சி தொடங்கப்பட்ட போது வெளியிடப்பட்ட செயல் திட்டத்தில் தேசிய இனப்பிரச்சினை (National Question) என்ற விடயம் பற்றிக் குறிப்பு எதுவும் இருக்கவில்லை. ஆயினும் ஆங்கிலத்திற்குப் பதில் சிங்களமும், தமிழும், கீழ்நிலை நீதிமன்றங்கள், பொலிஸ் நிலையங்கள், அரசாங்க திணைக்களங்கள் என்பனவற்றில் உபயோகிக்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கை சமசமாஜக்கட்சி செயல்திட்டத்தில் முன்வைக்கப்பட்டது. இந்த மொழிபற்றிய கோரிக்கை ஜனநாயகத்தேவை என்றே பார்க்கப்பட்டது. இலங்கையின் இனக்குழுமங்களிற்கிடையிலான உறவு பற்றிய கொள்கை என்ற நிலையில் பார்க்கப்படவில்லை. 1935ற்கு பிந்திய காலத்தில் இடம்பெற்ற உரையாடல்களில் கூட தேசிய இனப்பிரச்சினை என்ற விடயம் இடம்பெற்றதற்கு சான்றுகள் இல்லை. இலங்கையின் ஸ்தூலமான நிலைமைகளின் பின்னணியில் தேசிய இனப்பிரச்சினை அலசப்படவில்லை. ஆகையால் தேசியவாதம் பற்றி லெனின், ஸ்டாலின் என்போர் கூறியவற்றை வெறும் கடப்பாடாக மீண்டும் மீண்டும் சொல்வதாகவே இக்கட்சிகளின் நடவடிக்கைகள் அமைந்தன.

இலங்கையில் பல் இனக்குழுமங்கள் வாழ்ந்து வந்திருக்கின்றன என்ற யதார்த்தத்தின் பின்னணியில், அவ்வப்போது எழுந்த பிரச்சினைகளின் போது, இக்கட்சிகள் கையாண்ட கொள்கைகளும், தந்திரோபாய நடவடிக்கைகளும் தேசிய இனப்பிரச்சினை பற்றிய தெளிவான கொள்கைத்திட்டம் இல்லாமலே வகுக்கப்பட்டிருந்தன என்பது வெளிப்படையானது. கட்சிகளின் நடவடிக்கைகளும், கொள்கைகளும் பாரபட்சத்திற்கு உள்ளாகும் 'சிறுபான்மை'யினரின் தேவைகள் என்ற முறையிலேயே அமைந்தன. ஒவ்வொரு பிரச்சினையும் தனித்தனியாக எடுக்கப்பட்டு குறித்த சூழ்நிலையின் நடைமுறை அரசியல் பயன், விளைவு என்ற முறையில் நோக்கப்பட்டனவே அன்றி பிரச்சினைகளிற்கிடையே உள்ள உறவு என்ற முறையில் வளர்க்கப்படவில்லை. ஒவ்வொன்றிற்கும் இடையிலான பொருத்தமுடமை நோக்கப்படவில்லை. நாடாளுமன்ற அரசியல் நிலையில் இப்பிரச்சினைகள் தொடர்பாக கட்சிகள் எடுக்கும் முடிவுகள் பெரும்பான்மையிலான சிங்கள சமூகத்தில் என்ன எதிர்வினையை உருவாக்கும் என்பதே கவனத்தில் கொள்ளப்பட்டது.

தமிழ் பூவுவா தலைவர்களும் இக்காலகட்டத்தில் தம் மக்களின் குறைகளை 'சிறுபான்மையினர் உரிமைகள்' (Minority Rights) என்ற வகையிலேயே முன்வைத்தார்கள் என்பது உண்மையாகும். தமிழர் ஒரு தனித்துவம் உடைய தேசிய இனம் என்ற அடையாள உணர்வு உருவாக்கம் பெறும் செயல்முறை அப்போது

தொடர்ந்து கொண்டிருந்தது என்பது தான் இதற்கான காரணமாகும். ஆயினும் தமிழ் மக்களின் குறைகளாக அமைந்த பிரச்சினைகள் ஒன்றோடொன்று தொடர்புபட்டவை என்பதும் அவை யாவும் தமிழர் தனித்துவமான தேசிய இனம், தனியான இனக்குழுமம் என்ற யதார்த்தத்தின் அடிப்படையில் அமைந்தவை என்பதும், தேசிய இனப்பிரச்சினை பற்றிய ஆழமான அலசல் நிகழ்த்தப்பட்டிருந்தால் துலக்கமாகி சுட்டிக்காட்டப்பட்டிருக்கும்.

1970களில் தமிழ்த் தீவிரவாதம் எழுச்சியுற்றது. தமிழர் தரப்பில் இருந்து தனிநாட்டுக் கோரிக்கை எழுந்தது. இக்காரணத்தால் இடதுசாரிகள் தேசியஇனப்பிரச்சினை பற்றி மீள்பரிசீலனை செய்ய வேண்டிய தேவை எழுந்தது. ஆயினும் அதுவரை இருந்து வந்த கொள்கைகளும் நடைமுறைகளும் மாறவில்லை. இடதுசாரிகள் 1970களில் என்ன நிலைப்பாட்டை எடுத்தார்கள் என்பதில் இருக்கூறுகள் இருந்தன.

- வெளிப்படையாக பேசாதும் விவாதிக்கப்படாதும் மௌனமாக ஏற்கப்பட்ட வாய்ப்பாடு ஒன்று இருந்தது: தேசிய இனங்களுக்குச் சுயநிர்ணய உரிமை உள்ளது. அவை பிரிந்து செல்வதற்கான உரிமையையும் உடையவை.
- பெரும்பான்மை இனத்தின் கோரிக்கைகளோடு இனங்கிப்போதல், கொள்கைகளை விட்டுக்கொடுத்தல்.

இவற்றுள் இரண்டாவது கூற்றினால் இடதுசாரிகள் சுயநிர்ணய உரிமை 'ஐக்கியப்பட்ட இலங்கைக்குள் பிராந்திய சுயாட்சி' என்பதாகவே இருக்க முடியும் என்று கூறும் கட்டாயத்திற்கு உட்பட்டார்கள். இத்தடவை மீண்டும் விடயங்களைத் தனிமைப்படுத்தி ஒவ்வொரு பிரச்சினையையும் பிறவற்றின் தொடர்பு இன்றி நோக்கும்

போக்கு தொடரப்பட்டது. உதாரணமாக காணிகள் தொடர்பாக எந்தளவுக்கு அதிகாரம் பகிர்ந்தளிக்கப்படலாம்? சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய அதிகாரம் பகிர்ந்தளிக்கலாமா? எந்தளவு கொடுக்கலாம்? என்றவாறு நோக்கப்பட்டது. பிறவிடயங்களும் இவ்வாறு தனித்தனியாக நோக்கப்பட்டன. ஒரு இனக்குழுமத்தின் அரசியல், பொருளாதார உரிமைகள் யாவை என்பதே அடிப்படையான பிரச்சினை. இந்த விடயம் ஒட்டு மொத்தமான முழுமையாக (Totality) நோக்கப்படவில்லை.

இக்கட்டுரையின் ஆரம்பத்தில் தேசிய இனப்பிரச்சினை தீர்ப்பதற்குச் சிக்கலான ஒரு பிரச்சினை எனக்குறிப்பிட்டிருந்தேன். இடதுசாரிகள் இப்பிரச்சினை பற்றி சிந்திப்பதற்கும், ஆராய்வதற்கும் முயற்சி கூட எடுக்கவில்லை என்பதே முக்கியமாக கவனிக்க வேண்டிய விடயம். இந்த பலவீனம் காரணமாக இடதுசாரி கட்சிகளின் பிரச்சனம் தமிழ்ப் பகுதிகளில் இன்று இல்லாமலே போய் விட்டது.

இன்று ஏற்பட்டுள்ள இந்த முடக்கம் ஏன் ஏற்பட்டது என்பதை புரிந்து கொள்வதற்கு இலங்கையின் இடது சாரி இயக்கத்தின் முந்தைய வரலாற்றுக்கட்டங்களை மீண்டும் அலசிப்பார்க்க வேண்டும். முந்திய வரலாற்றுக் கட்டங்களில் i. வர்க்கங்களும், இனக்குழுமங்களும் ii. தேசியவாதம், சோஷலிசம் என்ற கருத்தியல்கள் என்ற இருவகை விடயங்களுக்கும் இடையிலான இடைத்தொடர்புகள் பற்றி எவ்விதம் நோக்கப்பட்டது என்பதை ஆராய்தல் வேண்டும்.

shanmugalingam@thaiveedu.com



வீடு | வணிகம்

★ வாங்க ★ விற்க ★ வாடகைக்கு...

Residential | Commercial

★ BUY ★ SELL ★ LEASE

<p>\$985,000</p> <p>TORONTO பி. 3 டி. 2</p>	<p>\$849,000</p> <p>AJAX பி. 4+2 டி. 4</p>	<p>\$899,000</p> <p>MARKHAM பி. 3 டி. 3</p>	<p>\$689,900</p> <p>OSHAWA பி. 3 டி. 3</p>	<p>\$649,900</p> <p>TORONTO பி. 4 டி. 2</p>
---	--	---	--	---

Sell Your House for Highest Price

Here Are Some Recent Proven Results

<p>SOLD OVER ASKING</p> <p>119%</p> <p>\$131,000 SOLD OVER ASKING</p> <p>Morningside & Stains பி. 3 டி. 3 Town house</p>	<p>SOLD OVER ASKING</p> <p>118%</p> <p>\$180,000 SOLD OVER ASKING</p> <p>Rossland & Chrch பி. 5+2 டி. 7- Detached</p>	<p>SOLD OVER ASKING</p> <p>106%</p> <p>\$30,000 SOLD OVER ASKING</p> <p>Middlefield & Finch பி. 2+1 டி. 2 Condo</p>	<p>SOLD OVER ASKING</p> <p>103%</p> <p>\$26,000 SOLD OVER ASKING</p> <p>Rossland & Chrch பி. 3+1 டி. 3 Town House</p>
---	--	--	--

CALL YOUR PROFESSIONAL SERVICE

Rave P. Raveenthiran
Sales Representative

Dir: 416-567-2462
Email: realtor.rave@gmail.com

HOMELIFE
HIGHER STANDARDS
HomeLife G1 Realty Inc.
HomeLife/Future Realty Inc./Brokerage
205-7 Eastvale Dr. Markham ON, L3S 4N8
Bus: 905.201.9977

MLS

List your property with me... FREE!

- Home Evaluation
- Home Staging
- Professional Photography
- Social Media Marketing
- Just Listed & Feature Sheet

இலங்கைத் தமிழ்ப் பண்பாட்டில்

பெண்ணிலை வாதம்

- சி. ரமேஷ்

‘பெண்மை’ என்ற தமிழ்ச்சொல் பெண்ணியம் என்ற சொல்லின் பொருளோடு வேறுபட்டு விளங்குகிறது. பண்பாடு, மரபு, இவற்றின் அடிப்படையில் பேணப்பட்டு வந்த பெண்ணின் இலக்கணங்களைக் குறிக்கவே பெண்மை என்ற சொல் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகிறது. அதாவது பெண்ணின் இயல்பு அல்லது பெண்தன்மையே பெண்மையாக விளங்குகிறது. தமிழுக்குப் ‘பெண்ணியம்’ என்ற சொல் அந்நிய மாயினும் தனித்துவமான தன்மைகளுடன் அமையும் அதன் கோட்பாட்டை ஓரம்கட்டவோ, ஒதுக்கி வைக்கவோ முடியாது. இலங்கையில் பெண்ணியம் என்ற சொல்லுக்குப் பதிலாக பெண்ணிலை வாதம் என்ற சொல்லே பெரும்பாலான இடங்களில் கையாளப்படுகிறது. ஏனெனில் பெண்ணியம் என்பதும் அதன் கோட்பாடுகளும் ஒரு சமூக மாற்றத்திற்கான நடவடிக்கை ஆகும். இலங்கையில் பொருளாதார, சமய, சமூக, அரசியல் மாற்றங்களாலும் பெண் கல்வியின் தாக்கத்தாலும் பெண்ணிலைவாதம் தொடர்பான எண்ணக்கருத்துக்கள் தோற்றம் பெற்றன.

பெண்கள் சிந்தித்து செயற்படவும் தம் ஆழமான உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தவும் தம் வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்திக் கொள்ளவும் கல்வி அறிவு அவசியம் என்று உணர்ந்த அமெரிக்க மிசனரி யினைச் சார்ந்த ஹரியற் விஞ்சிலோ அம்மையாரால் பெண்கள் தங்கிப் படிப்பதற்கென, அனைத்து வசதிகளுடன் 1824ம் ஆண்டு, ‘உடுவில் மகளிர் கல்லூரி’யை - தெற்காசியாவிலேயே முதன் முதல் பாடசாலை உருவாக்கினார். இதனைத் தொடர்ந்து, இலங்கையில் பெண்நலன்களை முன்னெடுக்கும் வகையில் 1902ம் ஆண்டு ‘பெண்கள் சேவா சங்கத்தை’ உருவாக்கிய மங்களம்மாள் மாசிலாமணி அவர்களின் பணியும் அளப்பெரியது. பெண்களுக்காக முதன்முதலில் வெளிவந்த ‘தமிழ் மகள்’ பத்திரிகையின் ஆசிரியரும் இவரேயாவார். ‘யாமார்க்கும் குடியல்லோம்’ என்ற இலட்சிய வாசகத்தோடு 1923ம் ஆண்டிலிருந்து இப்பத்திரிகை வெளிவந்தது.

இலங்கை வாழ் மகளிர் வாக்குரிமைச் சங்க உருவாக்கத்தில் இணைந்து பணியாற்றியவர் வைத்தியக் கலாநிதி நல்லம்மா ஆவார். லண்டன் எடின்பரோ, டப்ளின் பல்கலைக்கழகங்களில் பயின்ற இவர் இணுவில் மெக்லியட் மருத்துவமனையிலும் பணியாற்றியவர். பெண்விடுதலை குறித்தும் பெண்மையின் மகத்துவம் குறித்தும் ‘இலங்கை இந்தியன்’ பத்திரிகையில் நல்லம்மா எழுதிய கட்டுரைகள் பெண்கள் மத்தியில் சமூக, அரசியல் விளிப்புணர்வை ஏற்படுத்தியவை. இவர் எழுதிய ‘இந்திய இலவாழ்க்கை’ என்ற கட்டுரை இந்து மகளிரின் நிலையை எடுத்துரைப்பதுடன் குடும்பத்தில் நிலவவேண்டிய ஆண், பெண் சமத்துவம் குறித்தும் விரிவாகப் பேசுகிறது.

இலங்கை அரசியலில் பெண்கள்:

இலங்கையில் பின்நாளில் பிரதமராக இருந்த S.W.R.D. பண்டார-

நாயக்கா அவர்களின் தாயாரான டேஸி டயஸ் பண்டாரநாயக்காவால் டிசம்பர் 07, 1927ல் உருவாக்கப்பட்ட இலங்கை வாழ் மகளிர் வாக்குரிமை சங்கத்திலும் (Ceylon women's franchise Association) நல்லம்மா இணைந்து பங்காற்றியவர். சேர். பொன்-இராமநாதன் பெண்கள் வாக்குரிமை என்பது ‘நாறிப்போன தத்துவம்’ எனக் கூறி 1927ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 20ம் திகதி தோன்றி டொனமூர் ஆணைக்குழுவின் முன்னிலையில் சாட்சியமளித்தார். அப்பதிவு பின்வருமாறு இடம்பெற்றது.

‘நீங்கள் எங்கள் பெண்களை அவர்கள் பாட்டில் இருக்கவிடுங்கள் கடவுளின் விருப்பப்படி அவர்கள் இந்த உலகத்தில் கீழானவர்களாக உள்ளமை எதற்காக என்பது பற்றி நீங்கள் அறிய நியாயமில்லை. பெண்களின் முழுவாழ்க்கையும் அவர்களது கவனமும் வீட்டிலேயே இருக்கவேண்டும். அதற்கப்பாலான ஒரு உலகமும் இல்லை. வீட்டுப் பொறுப்பிற்கப்பால் அவர்கள் செல்வதற்கு இடம்கொடுக்க வேண்டாம்’ (சாட்சியம் இலக்கம் : 101)

இராமநாதன் கூற்றினைக் கண்டிக்கும் வகையிலும் பெண்கள் மத்தியில் வாக்குரிமையின் தேவையை வலியுறுத்தும் நோக்கிலும் ‘இலங்கை வாழ் மகளிர் வாக்குரிமை சங்கம்’ உருவாக்கப்பட்டது. இவ்வமைப்பில் நல்லம்மாவுடன், ஈ.ஆர். தம்பிமுத்து, வைத்தியக் கலாநிதி மேரி ரட்ணம், அக்னஸ் டி. சில்வா, திருமதி கேராட் வீரக்கோன் முதலான பெண்களும் அங்கம் வகித்தனர். டிசம்பர் 07, 1927 அன்று இச்சங்கத்தை ஸ்தாபிக்க மகளிர் கூடியபோது திருமதி தம்பிமுத்துவே இச்சங்கத்தின் பெயரைப் பிரேரித்தார். இவரே இவ்வமைப்பின் உபதலைவர்களில் ஒருவராகவும் செயற்பட்டார். இச்சங்கம் குறித்து திருமதி மீனாட்சியம்மாள் நடேசையர் எழுதிய கட்டுரைகள் பெண்களைச் சிந்திக்கவும் செயலாற்றவும் வைத்தது. டொனமூர் கமின் இலங்கைக்கு வந்த காலத்தில் ஆரம்பிக்கப் பெற்ற இச்சங்கத்தின் வருடாந்த சந்தா ரூபா ஐம்பதாக இருந்தது. சாதாரண குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் இதில் சேர்ந்துழைக்க வசதியிராது இருந்த வேளையில் ‘பணம் படைத்தவர்கள் மாத்திரம் அங்கத்தவராக இருந்து தங்கள் காரியத்தை முற்று முழுதாக செய்துமுடிக்க இயலாது’ என எண்ணிய மீனாட்சியம்மையார் ‘சகோதரிகள் தாங்கள் கொண்ட காரியத்தைச் செய்து முடிக்க வேண்டுமானால் ஆங்கிலம் தெரியாத சகோதரிகளிடத்தும் பிரச்சார வேலைகளைத் துவக்க வேண்டும்’ (தேசபக்தன் 26-01-1929) எனக் கூறினார். இப்பின்னணியில் இலங்கையில் பெண்ணுரிமைக் கோசங்கள் வலுவாக எழுந்தன. சேர். பொன். இராமநாதனின் கருத்தை மறுதலித்து ஆக்ரோசமான கட்டுரை ஒன்றையும் எழுதி, 1928ம் ஆண்டு ஜனவரி 14ம் திகதி நல்லம்மா தம் சங்க உறுப்பினர்களான திருமதி குணசேகர, திருமதி ஜியோ டி சில்வா, திருமதி ரட்ணம் முதலானவர்களுடன் இணைந்து சென்று டொனமூர் ஆணைக்குழுவைச் சந்தித்து தம் கருத்துக்களை வலியுறுத்தினர்.

வாக்குரிமை பற்றிய அறிவை பெண்கள் மத்தியில் பரப்பும் முகமாக 'மகளிரும் வாக்குரிமையும்' என்ற சிறு நூலையும் இச்சங்கத்தினர் ஆங்கிலத்தில் எழுதினர். இந்நூலின் பகுதிகளைத் தமிழில் மொழிபெயர்த்து தனது கணவரின் 'இலங்கை இந்தியன்' பத்திரிகையில் ஒவ்வொரு புத்தகமும் எழுதினார். 1926 காலப்பகுதியில் சென்னை பிரசிடென்சியில் நடந்த முன்றாவது தேர்தலில் முத்துலட்சுமி சட்டசபைக்கு தெரிவானதை அறிந்து வைத்திருந்த நல்லம்மா பெண்களை நாட்டு நடப்புக்களில் ஈடுபடுத்தும் வகையிலும் அவர்களுடைய மனதில் அரசியல் அபிலாசைகளை விதைக்கும் வகையிலும் தம் பணிகளைத் தொடர்ந்தும் முன்னெடுத்து வந்தார். இலங்கை வாழ் மகளிர் வாக்குரிமை சங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ ஏடான 'பிரபுத்திஸ்திரி'யும் (Prabuddhastri) இக்காலத்தில் வெளிவந்தது. ஏழை மக்களின் பயன்பாட்டைக் கருத்தில் கொண்டு இவ்வேட்டை நல்லம்மா என்பவர் தமிழிலும் சிங்களத்திலும் கொண்டு வந்தார். பெண்களின் வாக்குரிமைப் போராட்டம் முற்றுப் பெற்றதும் 'இலங்கை வாழ் மகளிர் வாக்குரிமை சங்கம்' 'அகில இலங்கைப் பெண்கள் சம்மேளனம்' ஆக மாறியது. சத்யவாகீஸ்வரயரின் அரசியல், தொழிற்சங்க நடவடிக்கையிலும் தன்னை இணைத்துக் கொண்டவராக இவர் காணப்பட்டார். இவரைப் போலவே வைத்தியக் கலாநிதி மேரி ஹெலன் ரட்ணம் அவர்களின் சமூகப்பணியும் முதன்மையானது. மிஷனரி வைத்தியராக இலங்கை வந்து குறிப்பாக ஐம்பது ஆண்டுகள் சமூகப்பணி செய்த இவ்வம்மையார் பெண்கள் குடும்பத்திட்டமிடலை மேற்கொள்வதற்கும் அரசியல் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதற்கும் கல்விச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கும் அயராது உழைத்தார்.

பெண்கள் தம் சுயத்துவத்தை பேணும்வகையிலும் தம் சமூக அந்தஸ்தை உயர்த்தும் வகையிலும் 1927ல் இலங்கையில் 'பெண்கள் குடியுரிமை சங்கம்' உருவாக்கப்பட்டதுடன் 1931களில் பெண்களின் நிலையைக் கருத்தில் கொண்டு 'மகிலா சமித்தி' என்னும் முதலாவது பெண்களுக்கான சங்கமும் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. கனடா விலுள்ள பெண்கள் நிறுவனங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு அந்த நாட்டின் வைத்தியரான மேரி ரட்ணம் என்பவரால் உருவாக்கப்பட்டது. இவ்வமைப்பு பெண்களுக்கு பொருளாதார அதிகாரத்துவத்தைப் பெறுவதற்கான தொழிற் பயிற்சியை வழங்கியது. இவ்வமைப்பு பெண்களுக்கு கைப்பணிப் பொருள் உற்பத்தி, வீட்டுத் தோட்டம் அமைத்தல், சமையற்கலை முதலானவற்றை பயிற்றுவித்ததுடன் சுகாதாரம், போசாக்கு, முதலுதவி, பிள்ளைப் பராமரிப்பு போன்ற துறைகளிலும் அறிவுறுத்தல்களை வழங்கியது. நாடு முழுவதும் 600 கிளைகளைக் கொண்ட இவ்வமைப்பு இற்றைவரை தன்னுடைய நலன்புரிச் சேவைகளை வழங்கி வருகிறது.

இலங்கையில் 1931ல் சர்வசன வாக்குரிமை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டமையைத் தொடர்ந்து பெண்களும் தமக்குரிய வாக்குரிமையைப் பெற்று அதேயாண்டில் அரச சபைக்கு (state council) தெரிவு செய்யப்பட்டனர். திருமதி எட்லின் மீதெனிய மொலமுறே தன் தந்தை 'ஜோன் ஹென்றி மீதெனிய அதிகாரம் என்பாரின் மரணத்தை அடுத்து அவரது ருவன்வெலத் தொகுதியில் 1931ல் இடைத்தேர்தல் நடத்தப்பட்ட போது அதில் போட்டியிட்டு அரச சபைக்கு முதற் பெண்மணியாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். இவரின் வெற்றிக்கு முன்னின்று உழைத்தவர் டேஸி டயஸ் பண்டார நாயக்கா ஆவார். எட்லின் மொலமுறே 'லங்கா மகிலா சமித்தி', 'கிறிஸ்தவர் பெண்கள் சங்கம்', ஐக்கிய தேசிய கட்சி பெண்கள் பிரிவிலும் அங்கத்தவராக இருந்தவர். 1947 சோல்பரி யாப்பின் கீழ் உருவாக்கப்பட்ட செனற்சபைக்கு நியமிக்கப்பட்ட முதற் பெண்ணும் எட்லின் மீதெனிய மொலமுறே ஆவார். 1961ம் ஆண்டு வரை செனற்சபையில் பதவி வகித்த எட்லின் மொலமுறே 1955ல் மேற்சபையின் உபதலைவராகவும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். வரலாற்றில் அப்பதவி வகித்த ஒரே பெண்ணும் இவரேயாவார்.

இதனைத் தொடர்ந்து 1932 மே 28ல் மேல் மாகாணம் கொழும்பு

வடக்குக்கு நடத்தப்பட்ட இடைத்தேர்தலில் டொக்டர் சரவணமுத்துவின் மனைவி நேசம் சரவணமுத்து 8681 அதிகப்படியான வாக்குகளைப் பெற்று தெரிவு செய்யப்பட்டார். பாராளுமன்ற அரசியல் வரலாற்றில் தெரிவு செய்யப்பட்ட முதற் தமிழ் பெண்மணி இவராவார். 1936 பெப்பிரவரி 22ம் திகதி நடந்த தேர்தலிலும் கொழும்பு வடக்கில் போட்டியிட்டு தெரிவு செய்யப்பட்டார். இரண்டாவது அரசசபைக்கு தெரிவு செய்யப்பட்ட ஒரே ஒரு பெண் பிரதிநிதியும் இவரேயாவார். அரசசபையில் சுகாதாரம் தொடர்பான நிர்வாகக்குழு அங்கத்தவராகக் கடமையாற்றினார். இக்காலப்பகுதியில் பெண்களின் நலன்களை ஓம்பும் வகையில் சட்டங்கள் கொண்டு வரப்பட்டன. ஆபத்தான வேலைகளில் பெண்களை ஈடுபடுத்தும் செயற்பாடுகளை ஒழிக்கும் வகையில் 1937ல் கொண்டு வரப்பட்ட அரச சட்டமுலத்தின் பிரகாரம் சுரங்கங்களில் பெண்கள் வேலை செய்வதற்குரிய உரிமை நீக்கப்பட்டது. நேசம் சரவணமுத்து அமைச்சராக இருந்த 1938 காலப்பகுதியில் கொண்டு வரப்பட்ட அரச மசோதாவின் பிரகாரம் பெண்களுக்குரிய பிரசவ நலன்கள் அறிவிக்கப்பட்டது. அதேபோல் 1936ம் ஆண்டு பெப்பிரவரி மாதம் அரசாங்க சபைக்கூட்டத்திலே உள்ளூராட்சி சபைகளிலே பெண்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துவதற்கான சட்டமுலம் ஒன்றும் கொண்டு வரப்பட்டது. இது ஐந்து மேலதிக வாக்குகளால் நிறைவேற்றப்பட்டது.

மலையகத்தின் சமூக மாற்றத்திற்கான அடித்தளத்தை இட்டவர்களில் முதன்மையானவர் மீனாட்சியம்மாள் நடேசய்யர். நல்லம்மாவைப் போலவே மீனாட்சியம்மாள் கணவனான நடேசய்யரின் தொழிற்சங்கப் பணிகளை முன்னெடுத்தவர். அகில இலங்கை இந்திய தோட்டத் தொழிலாளர் சம்மேளனத்தை நிறுவின நடேசய்யர் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வாழ்விற்காய் முன்னின்று உழைத்தவர். தொழிலாளர் மத்தியில் அரசியல் விளிப்புணர்வை ஏற்படுத்தும் வகையில் 'காந்தி சங்கம்' என்ற அமைப்பையும் நிறுவினார். இலங்கை அரசியல் வரலாற்றில் சிங்களப் பேரினவாதத்திற்கு எதிரான சிந்தனையை அரசியல் தளத்தில் இருந்து முன்னெடுத்தவர். 1936ம் ஆண்டு நடந்த தேர்தலில் ஹட்டன் தொகுதியில் திருமதி சி.எஸ். ராஜரட்ணத்தை விட மேலதிகமாக இரண்டாயிரம் வாக்குகளைப் பெற்று கோ. நடேசய்யர் வெற்றி பெற்றார். திருமதி சி.எஸ். ராஜரட்ணமே ஹட்டன் தேர்தல் தொகுதியில் நின்ற முதலாவது பெண்மணியாவார்.

இலங்கை பிரஜைக்குள்ள அனைத்து உரிமைகளும் உங்களுக்கும் தரப்படும் என்று கூறி, தோட்டத் தொழிலாளர்களை அழைத்து வந்தவர்கள் இன்று மதிக்கெட்டு உதாசீனம் செய்வதையும் சிங்கள அரசினால் தொடர்ந்தும் தமிழ் சமூகம் நசுக்கப்படுவதையும் மலையக மக்கள் உரிமைகள் தொடர்ந்தும் புறக்கணித்து வருவதையும் கண்ணுற்ற மீனாட்சியம்மாள் அதற்கெதிராக தன் உணர்வுகளைக் கவிதைகள் வாயிலாக வெளிப்படுத்தினார்.

**சிங்கள மந்திரிகள் கூற்று மிக
சீருக்கெட்டதென்று சாற்று
சங்கடமே நேருமென தோற்று திந்திய
சமூகம் நெருப்பாய் வரும் காற்று
நன்றிகெட்டு பேசும் மந்திரி மாரே உங்கள்
நியாயமென்ன சொல்லு வீரே
இன்றியமையாத பொரு போரே செய்ய
இடமுண் டாக்குகிறீர் நீரே.**

அரசியலில் பெண்களின் வகிபங்கினை முன்னிறுத்தி 'ஸ்திரீகளுக்கு சுதந்திரம்' என்ற கட்டுரையை எழுதினார். இக்கட்டுரையில் ஆண்களுக்குச் சமனாக அரசியலில் பெண்களும் நின்று தமது பணிகளை முன்னெடுக்க வேண்டியதன் அவசியத்தையும் குறிப்பிட்டார். சுதந்திரத்திற்கும், செல்வப் பெருக்கத்திற்கும் சமூக சீர்திருத்தம் இன்றியமையாதது எனக் கூறி தேசபக்தன் இதழில் 'இந்தியாவின் முன்னேற்றம்' குறித்து தொடர் கட்டுரைகளையும் எழுதிய மீனாட்சியம்மாள், கோ. நடேசய்யரின் தேசபக்தன் பத்திரிகையில் 'ஸ்திரி பக்கம்' என்ற பகுதிக்குத் தானே பொறுப்பாயிருந்து பெண்

கள் முன்னேற்றத்தை வலியுறுத்தி கட்டுரைகள் பலவற்றை எழுதினார். மீனாட்சியம்மாள் எழுத்தாற்றலைக் கண்டு கொழும்பு வாழ் தமிழர்கள் 1930ம் ஆண்டு 'தேச பந்து' என்னும் வார இதழுக்கு அவரை ஆசிரியராக்கினார்கள். இவ்வார இதழில் இலங்கை அரசை விமர்சித்து பல கட்டுரைகளை எழுதிய மீனாட்சியம்மாள் இலங்கையில் இந்தியர்களுக்கு எதிராக அந்திகள் இழைக்கப்படும் போது அந்த அந்திக்கு எதிராகக் குரல் கொடுத்த சமூகப் போராளியுமாவார். மீனாட்சியம்மாள் இதுவரை காலமும் எழுதப்பட்ட கட்டுரைகள் இதுவரைகாலமும் தொகுக்கப்பட்டு வெளிவரவில்லை என்ற போதிலும் இவருடைய கவிதைகள் அக்காலப்பகுதியிலேயே நூலுருப் பெற்று வெளிவந்தன. மலையக மக்களின் சமூக விடுதலை குறித்தும் தொழிலாளர் விடுதலை சார்ந்தும் இவர் எழுதிய கவிதைகள் 1931ம் ஆண்டு 'இந்தியத் தொழிலாளர் துயரச் சிந்து' என்ற தலைப்பில் சகோதரி அச்சகத்தால் இருபாக்களாக வெளியிடப்பட்டது. இது நடந்து ஒன்பது ஆண்டுகள் கழித்து 1940ம் ஆண்டு 'இந்தியர்களது இலங்கை வாழ்க்கையின் நிலைமை' என்ற தலைப்பில் இவரது சிறு கவிதை நூலும் வெளிவந்தது. மீனாட்சியம்மாள் போலவே தம் துணைவர்களின் வாழ்விலும் கஸ்டத்திலும் பங்கெடுத்து தம் வாழ்வை அர்ப்பணித்தவராக காலஞ்சென்ற திருமதி வேதவல்லி கந்தையா, திருமதி தங்கரத்தினம் கந்தையா, திருமதி வாலாம்பிகை கார்த்திகேசன், திருமதி பிலோமினா டானியல் முதலான தமிழ்ப் பெண்மணிகள் பலரைக் கூறலாம்.

1947ம் ஆண்டு ஜூலை இருபத்தாறில் 89 ஆசனங்களுக்காக 359 பேர் வேட்புமனு தாக்கல் செய்திருந்தனர். இவர்களில் மூவர் பெண்கள் ஆவார். கிரியெல்ல தொகுதியில் லங்கா சமசமாஜ கட்சியில் இருந்து திருமதி டேசி மரியா புளோரன்ஸ் சேனநாயக்காவும் பம்பலப்பிட்டித் தொகுதியில் கமியூனிஸ்ட் கட்சியில் இருந்து ஸ்ரீமதி அபய குணவர்த்தனவும் கொழும்பு மத்தியில் இருந்து சுயேட்சை வேட்பாளராக திருமதி ஆயிலா ரவூப் என்பவரும் போட்டியிட்டனர். இலங்கையில் தேர்தலில் போட்டியிட்ட முதலாவது முஸ்லிம் பெண் வேட்பாளரும் இவரேயாவார். இம்மூவரில் திருமதி டேசி மரியா புளோரன்ஸ் சேனநாயக்கா மட்டுமே பாராளுமன்றத்துக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டவர். இவர் ஏகாதிபத்திய விரோத இயக்கமான சூரிய மல் இயக்கத்தில் தொடர்ந்தும் செயலாற்றி வந்தவர். தோட்ட உரிமையாளராக இருந்து தோட்டத் தொழிலாளருக்கு சேவையாற்றி வந்தமையால் ஏலவே மக்கள் மத்தியில் செல்வாக்கும் ஆதரவும் பெற்றவராக விளங்கினார்.

திருமதி ஆயிலா ரவூப் அவர்கள் தென்னிந்தியாவைச் சேர்ந்தவர். இலங்கையைச் சேர்ந்த வர்த்தகர் ஒருவரை மணம் முடித்து 1944ல் இலங்கைக்கு வந்தார். பட்டதாரியான இவர் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியராகக் கடமையாற்றிய சமயத்தில், 1946ம் ஆண்டு முஸ்லிம் மகளிர் கல்லூரிக்கு அதிபராக நியமிக்கப்பட்டார். 1947ம் ஆண்டுத் தேர்தலில் தோல்வியடைந்த இவர் 1949ல் இடம்பெற்ற உள்ளூராட்சித் தேர்தலில் போட்டியிட்டு கொழும்பு மாநகரசபைக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். அரசியல் பதவியுடன் அதிபர் பதவியையும் வகித்த முதலாவது முஸ்லிம் பெண்மணியும் இவராவார். 1952ம் ஆண்டு மாநகரசபையின் பிரதி மேயராகவும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். 1961ம் ஆண்டு அரசாங்கம் பாடசாலைகளைப் பொறுப்பேற்ற போது அரசியலில் இருந்து முற்றாக ஒதுங்கிக் கொண்டார்.

1952ம் ஆண்டு முதலாவது பாராளுமன்றம் கலைக்கப்பட்டபோது டேசி மரியா புளோரன்ஸ் சேனநாயக்கா, குசுமா சிறி குணவர்த்தன, தமராகுமாரி ஆகியோர் பாராளுமன்ற உறுப்பினராக இருந்தனர். 1948ம் ஆண்டு பிலிப் குணவர்த்தனாவின் பதவி வறிதானபோது அப்பதவிக்கான இடைத் தேர்தல் நடைபெற்ற போது குசுமா சிறி குணவர்த்தன அவர்கள் அவிசாவலைத் தொகுதியில் போட்டியின்றி தெரிவு செய்யப்பட்டார். இலங்கைச் சரித்திரத்தில் போட்டியின்றி தெரிவு செய்யப்பட்ட ஒரே ஒரு பெண்மணி இவராவார். 1952ல் அவிசாவல தேர்தல் தொகுதியிலும் 1956ல் கிரியெல்ல தொகுதியிலும் போட்டியிட்டு 11 ஆண்டுகள் தொடர்ச்சியாக அரசியற் பணி செய்தவர். இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தில் தேசிய மொழிகளில் உரையாற்றலாம் என்ற சட்டம் வந்தபோது

S.W.R.D. பண்டாரநாயக்காவைத் தொடர்ந்து சிங்களத்தில் உரையாற்றியவர். இதனால் பாராளுமன்றத்தில் சுதேசமொழியில் இரண்டாவதாக உரையாற்றியவர் என்ற பெருமையையும் இவர் பெற்றார். விவியன் குணவர்த்தனாவின் தொடர்பினால் அரசியலுக்குள் வந்த குசுமா சிறி குணவர்த்தனா லங்கா சமசமாஜ கட்சி தொடங்கப்பட்ட போது அதில் இணைந்து பணியாற்றியவர். சூரியமல் இயக்கத்துடனும் தொடர்ந்து தன் நட்புறவைப் பேணியவர். அரசியல் கூட்டங்கள் பலவற்றில் பிலிப் குணவர்த்தனாவோடு இணைந்து பணியாற்றிய குசுமா சிறி குணவர்த்தனா 1939ல் அவரையே திருமணம் செய்து கொண்டார். 1960களில் கிரியெல்ல தொகுதியிலும் 1970களில் கொலன்னாவத் தொகுதியிலும் நடைபெற்ற தேர்தல்களில் போட்டியிட்ட போதும் இவரால் வெல்லமுடியவில்லை.

1949ம் ஆண்டு பெப்பிரவரி பத்தாம் திகதி கண்டித் தொகுதி உறுப்பினரான திரு. இலங்கரத்தினாவின் பதவி வறிதான போது 1949ம் ஆண்டு யூன் மாதம் 18ம் திகதி நடைபெற்ற இடைத்தேர்தலில் சுயேட்சை வேட்பாளராகப் போட்டியிட்டு பாராளுமன்றத்துக்கு தெரிவு செய்யப்பட்டவரே தமரா குமாரி இலங்கரத்தின. இருபத்திநான்கு வயதில் பாராளுமன்றம் சென்ற முதற் பெண்மணியும் இவரேயாவார். இதன் பின்னர் 1970ம் ஆண்டு தேர்தலில் போட்டியிட்டு பாராளுமன்றம் சென்றவர்.

1952ம் ஆண்டு நடைபெற்ற தேர்தலில் திருமதி டொரின் விக்கிரமசிங்க அகரெஸ்ஸ தொகுதியில் போட்டியிட்டு 16626 வாக்குகளைப் பெற்று தெரிவுசெய்யப்பட்டார். 1907ம் ஆண்டு பெப்பிரவரி 13ம் திகதி இங்கிலாந்தில் பிறந்த டொரின் விக்கிரமசிங்க ஆசியாவிலே தெரிவு செய்யப்பட்ட முதலாவது அந்நியநாட்டுப் பெண்ணாவார். இவர் இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் தலைவராக இருந்த டாக்டர் எஸ்.ஏ. விக்கிரமசிங்காவின் மனைவியாவார். இலங்கையரால் முன்னெடுக்கப்பட்ட ஏகாதிபத்திய விரோத நடவடிக்கைகளுக்கு ஆதரவாக டொரின் செயற்பட்டவர். இதன் காரணமாக இவருக்கு எஸ்.ஏ. விக்கிரமசிங்காவுடன் தொடர்பு ஏற்பட்டது. இந்தியா சென்று சுதந்திர போராட்டத்தில் கலந்து கொள்ளும் நோக்குடன் சென்ற இவருக்கு அம்முயற்சி கைகூடாமையால் எஸ்.ஏ. விக்கிரமசிங்காவின் உதவியுடன் 1930ல் இலங்கை வந்து மாத்தளை சுஜாதா வித்தியாலயத்தின் அதிபராகப் பணியாற்றினார். ஆசிரியர்களுக்கு தேசியவுணர்வு ஏற்படவும் அவர்கள் சூரியமல் இயக்கத்தில் இணைந்து செயற்படவும் மூலகர்த்தாவாக இருந்து செயற்பட்ட டொரின், 1931ல் அரச சபைக்கு தெரிவு செய்யப்பட்ட எஸ்.ஏ. விக்கிரமசிங்காவை மணந்தார். இதன்பின் விசாகா வித்தியாலயத்தின் அதிபராகவும் கடமையாற்றினார். சூரியமல் இயக்கத்தின் ஸ்தாபகர்களில் ஒருவரான டொரின் மகாத்மா காந்தி சிறையில் அடைபட்டிருந்த போது தன் கணவருடன் சென்று அவரையும் சந்தித்தவர். லங்கா சமசமாஜக் கட்சியில் ஏற்பட்ட முரண் பாடு காரணமாக கட்சியை விட்டு நீங்கிய எஸ்.ஏ. விக்கிரமசிங்கா கம்யூனிஸ்ட் கட்சியை ஆரம்பித்தார். 1952ல் இக்கட்சியின் சார்பில் போட்டியிட்டு வெற்றி பெற்றார்.

1948ல் ஐக்கிய பெண்கள் முன்னணி அமைப்பை தோற்றுவித்த விமலா விஜயவர்த்தன 1952ல் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியில் இணைந்து களனி தொகுதியில் ஜெயார் ஜேவர்த்தனாவுடன் போட்டியிட்டு தோல்வியடைந்தார். 1956ம் ஆண்டு நடைபெற்ற தேர்தலில் மீரிகம தொகுதியில் போட்டியிட்டு 25297 மேலதிக வாக்குகளைப் பெற்று வெற்றி கண்ட இவர், மக்கள் ஐக்கிய முன்னணியின் சுகாதார அமைச்சராகப் பதவியேற்றார். பண்டா - செல்வா ஒப்பந்தம் நிறைவேற்றப்பட இருந்த நிலையில் பண்டாரநாயக்காவின் அமைச்சரவையில் இருந்தபடியே அதனை எதிர்த்தார். பண்டாரநாயக்காவின் இரண்டாவது அமைச்சரவையில் உள்ளூட்டு அலுவல்கள் வீடமைப்புத்துறை அமைச்சராகவும் நியமிக்கப்பட்டார். பண்டாரநாயக்கா கொல்லப்பட்டபோது இவர் கைதுசெய்யப்பட்டு சிறையில் அடைக்கப்பட்டார்.



DEBT FREE CREDIT SOLUTION

Seeking freedom from **DEBT?**

We offer Total Debt **FREE SOLUTIONS**



Elankeeran .T
Certified Insolvency Counsellor
By Canadian Association of Insolvency and
Restructuring Professionals (CAIRP)

- கடன் தொகையினை 80% வரை குறைத்து அதனை வட்டியின்றி ஒரு மாதத் தவணையில் கட்ட ஏற்பாடு செய்தல்.

We provide expert advice on how to consolidate and reduce debt payments safely without borrowing money.

- பாதுகாப்பான முறையில் கடனை அடைப்பது பற்றிய அறிவுரையும் ஆலோசனையும் தரப்படும்.

We shield you from your creditors and offer you a guranteed protection.

**SETTLEMENT
CONSUMER PROPOSAL
BANKRUPTCY**

Cell. 416.834.7227 Fax. 1.877.800.789
Tel. 416.434.1522 freedebt.toro@gmail.com

Head Office:
10 Milner Business Court, Suite 334
Toronto, ON. M1B 3C6

Branch Office:
101 Palstan Road
Mississauga, ON. L4Y 4E7

www.TotalDebtFree.ca

1957ம் ஆண்டு வெளிமடத் தொகுதியில் நடந்த இடைத்தேர்தலில் போட்டியிட்ட குசுமா இராஜரட்ன 11453 மேலதிக வாக்குகளால் வெற்றி பெற்றார். இலங்கை அரசியலில் அதிதீவிர இனவாதியாக செயற்பட்டவர். சிங்கள இனவாதிகளின் செயல்களைக் கண்டித்து தமிழர் தாயகம் எங்கும் 'ஸ்ரீ' எதிர்ப்புப் போராட்டம் முன்னெடுக்கப்பட்ட சூழலில் இடைத்தேர்தலில் வெற்றிபெற்று பாராளுமன்றத்துக்கு முதன் முதல் விஜயம் செய்த போது ஸ்ரீ எழுத்துப் பொறிக்கப்பட்ட வாகனத்தில் ஏறியே வந்தார்.

'சிங்கள மக்களின் அடிப்படை உரிமை, சிங்களம் அரசு கரும மொழியாக்கப்படுவதிலேயே தங்கி உள்ளது. எனவே அதனை அரசு கரும மொழியாக்குக' எனக் கூறிப் பாராளுமன்றத்தில் ஆற்றிய குசுமாவின் கன்னி உரை பண்டா - செல்வா ஓப்பந்தம் கிழித்து எறியப்பட வேண்டிய அவசியத்தையும் வலியுறுத்தியது. (Hansard - house of representative. 26.11.1957) 1965ம் ஆண்டு ஊவா பரணகம தொகுதியில் போட்டியிட்டு வெற்றி பெற்ற குசுமா ராஜரட்ன, டட்லி சேனநாயக்காவின் கூட்டரசாங்கத்தில் உள்நாட்டுப் பிரதியமைச்சராகவும் கடமையாற்றினார். இக்காலப்பகுதியில் தமிழ்மொழி விசேட ஏற்பாட்டுச் சட்டத்துக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்த குசுமா ராஜரட்ன அமைச்சரவையில் தொடர்ந்தும் இருக்க எண்ணாது தன் பிரதி அமைச்சர் பதவியை இராஜினாமாச் செய்தார். பன்னிரண்டு வருடம் இனவாதியாகத் தன்னை அடையாளப்படுத்திக் கொண்ட குசுமா ராஜரட்ன பின்னர் அரசியலில் இருந்து ஓய்வுபெற்றார்.

லங்கா சமசமாஜக் கட்சியில் இருந்த பிலிப் குணவர்த்தன, ரொபட் குணவர்த்தன ஆகியோரின் சகோதரியான வயலட் விவியன் குணவர்த்தன தேசபக்தி மிக்கவர். சூரியமல் இயக்கத்தினூடாக இடது சாரி அரசியலில் தீவிரமாகப் பங்கெடுத்துக் கொண்டவர். பெண்ணுரிமை, தொழிற்சங்க இயக்கம், சமாதானம், சர்வதேசப் பிரச்சினைகளில் தம்மை முழுமையாக அர்ப்பணித்துக் கொண்ட விவியன் ஆணாதிக்கவாதிகளுக்கு எதிராகவும் தீவிர இடதுசாரி, தீவிர வலதுசாரி அரசியல்வாதிகளின் மிலேச்சத்தனமான போக்குகளுக்கு எதிராகவும் போராடினார். கடும் எதிர்ப்பின் மத்தியில் 1939ம் ஆண்டு வெஸ்லி குணவர்த்தனாவை திருமணம் செய்து கொண்டார். 1950களில் கொழும்பு மாநகரசபை உறுப்பினராகக் கடமையாற்றிய விவியன் குணவர்த்தன 1956ல் நடைபெற்ற பொதுத் தேர்தலில் வெற்றி பெற்று பாராளுமன்றம் சென்றார். 1956ம் ஆண்டு தமிழ் - சிங்கள சமமொழி அந்தஸ்துக்காகப் போராடிய விவியன் 'யாழ்தேவி' என சிங்கள இனவாதிகளால் அழைக்கப்பட்டவர். 1964ல் பொரளையில் இடம்பெற்ற இடைத்தேர்தலில் வெற்றி பெற்ற விவியன் உள்ளூராட்சி மற்றும் வீடமைப்பு பிரதியமைச்சராகவும் பதவி வகித்தார்.

திருமதி எவ்லின் சொய்சா (Evelyn de soysa) 1958ல் மேற்சபைக்கு தெரிவு செய்யப்பட்ட மூன்றாவது பெண் உறுப்பினர். 1958ல் சமூக சேவைகளுக்கான எலிஸ் கொத்தலாவல தங்கப்ப தக்கத்தைப் பெற்றுக் கொண்டவர். சிறுவர் மற்றும் பெண்கள் நல்வாழ்வுக்காகத் தம் சொத்தில் பாதிக்குமேற்பட்ட தொகையைச் செலவிட்டவர்.

1967ல் செனட் சபைக்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சீதா மொலமுரே செனவிரத்தன 1970வரை அங்கம் வகித்தார். சிறுவர் மற்றும் இளைஞர் நலன் பேணும் சங்கத்தின் தேசிய சபையின் தலைவராக இருந்த சீதா மொலமுரே இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தின் முதல் பெண் உறுப்பினரான எட்லின் மொலமுரேயின் மகளாவார். மிலா சமித்தி இளம் கிறிஸ்தவப் பெண்கள் சங்கத்தின் உறுப்பினராகவும் இருந்த சீதா மொலமுரே செனவிரத்தன, 1989ம் ஆண்டு 'தேசபந்து' விருதினைப் பெற்றவர்.

தொடரும்.

ramesh.s@thaiveedu.com



இசைத் தமிழ்ப் பாடற்பரப்பும்

சமகாலப் பயன்பாட்டு நிலையும்

17

இசைத் தமிழ் பாடற்பரப்பினையும் அவற்றின் சமகாலப் பயன் பாட்டு நிலைகளையும் ஆராயும் இத்தொடரில் 'மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார்' பாடல்களுக்கு 'உந்துசக்தி'களாகத் திகழ்ந்தவர்கள் என்றவகையில் சித்தர்கள், குமரகுருபரர், வீரமாமுனிவர், தாயுமானவர் ஆகியோரைக் கடந்த இரு கட்டுரைகளில் நோக்கினோம். அவர்களைத் தொடர்ந்து இக்கட்டுரையிலே திரிகூடராசப்ப கவிராயர் கவனத்துக்கு வருகிறார்.

திரிகூடராசப்ப கவிராயர்:

தமிழகத்தின் திருநெல்வேலி மாவட்டத்திலுள்ள மேலகரம் என்ற ஊரில் ஏறத்தாள 300 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் - ஏறத்தாழ 18ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த திரிகூடராசப்ப கவிராயரின் பிறப்பு வளர்ப்பு பற்றிய செய்திகள் கிடைக்கவில்லை. எனினும் இவர் இளமையிலேயே தமிழ்ப் புலமையுடன் திகழ்ந்தவராக அறியப்படுகிறார். குறிப்பாகச் செய்யுளியற்றும் திறன் வாய்க்கப் பெற்றவராகத் திகழ்ந்த இவர் அச்செய்யுளாக்கச் செயற்பாடுகளிலே 'மடக்கு', 'திரிபு', 'சிலேடை' முதலான உத்தி முறைகளைப் பயன்படுத்தவல்லவராகவும் விரைவு நடை கொண்டு பாடுந்திறன் கொண்டிருந்தவராகவும்கூட அறியப்படுகிறார்.

திருக்குற்றாலம் என்ற தலத்தின் இறைவரான திரிகூடநாதப் பெருமானை 'வழிபடுதெய்வ'மாக கொண்டவரான இவர் அப்பெருமான் மீது 'திருக்குற்றாலத் தலபுராணம்', 'திருக்குற்றால மாலை', 'திருக்குற்றாலநாதர் உலா', 'திருக்குற்றாலக் கோவை', 'திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி', 'திருக்குற்றால பிள்ளைத்தமிழ்', 'திருக்குற்றால வெண்பா அந்தாதி', 'திருக்குற்றால யமக அந்தாதி' முதலான பாதினான்கு 'பிரபந்த'ங்களைப் பாடியுள்ளார். இப்பிரபந்தங்களே அவருடைய மேற்படி செய்யுளாக்கப் புலமைகளின் சான்றுகளாக நமக்குக் கிடைக்கின்றன.

இவற்றைப் பாடுவதற்கு அவர் தமது காலத்தில் பெருவழக்கிலிருந்த யாப்புகள் பலவற்றைப் பயன்படுத்தியுள்ளார். இவ்வாறமைந்த இவரது பாடல்களையாவும் திருக்குற்றாலத்தின் திரிகூடநாதப் பெருமானைப் பலவகைகளில் வர்ணிப்பனவாகவும் அவனது அருட்சிறப்புகளை விவந்துரைப்பனவாகவும் திகழ்வனவாகும். மேற்படி அவருடைய ஆக்கங்களில் அவருக்குப் பெரும் புகழை ஈட்டிக் கொடுத்தது. 'குறவஞ்சி' என்ற பிரபந்த வகையிலமைந்ததான 'திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி'யேயாகும்.

இந்நூலின் சிறப்பினைப்பற்றிக் கேள்வியுற்றவரான இவர்காலத்து மதுரை மன்னர் முத்துவிஜயரங்க சொக்கலிங்க நாயக்கர் என்பார் அவ்வாக்கத்தின் தகைமைகளை ஆராய்ந்தறிவதற்கு திருக்குற்றாலத்தில் அறிஞரவையொன்றை நிறுவினார். அவ்வறிஞரவை மூலம் அவ்வாக்கத்தின் தகுதிப்பாடுகளை அறிந்துகொண்ட அவர் திரிகூடராசப்ப கவிராயரை அழைத்து, 'திருக்குற்றாலக் கோயில் வித்வான்' என்ற பட்டமளித்துக் கௌரவித்தார். அத்துடன் அவருக்கு 'நன்செய்நில'மும் 'செப்புப்பட்டய'மும் பரிசாக வழங்கிச் சிறப்பித்தார். இது நிகழ்ந்த ஆண்டு பொ.ஊ.பி. (கி.பி.) 1718 ஆகும். இவ்வாறு கொடுக்கப்பட்ட நிலம் இன்றும் 'குறிஞ்சி மேடு' என்னும்

- கௌசல்யா சுப்பிரமணியன்

பெயரில் புலவர் குடும்பத்தார் ஆளுகையில் இருக்கிறது. இதன் மூலமே இவர் வாழ்ந்த காலத்தையும் ஊக்க முடிகிறது. (தகவல்: 'திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி' நூலின் பதிப்புரை, திருக்குற்றாலநாத சுவாமி கோயில் வெளியீடு-1945)

இத்தகு சிறப்பு இவருக்குக் கிடைப்பதற்குக் காரணம் திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சியானது இயல், இசை, நாடகம் எனப்படும் முத்தமிழும் கலந்ததாகவும் புதியமுறையில் கவித்திறனுடன் சுவைபட உருவாக்கப்பட்ட ஒரு இலக்கிய ஆக்கமாகத் திகழ்ந்தமையுமேயாகும். கவித்திறனானது சொற்களுக்குள்ளும் எதுகை, மோனைக்குள்ளும் மட்டுமே அடங்கி நிற்பதன்று என்பதை நன்கறிந்தும் உள்ளத்துள் எழும் உணர்வுகளுக்கு நிறைவான வடிவம் கொடுக்கும் நிலையிலேயே அது முழுமை பெறுகிறதென்பதையும் சிறப்புற உணர்ந்தும் வகையில் இவரது ஆக்கங்கள் அமைந்திருந்தன.

பாடல்களுக்கு இசையும் தாளமும் இணைத்துப் பாடும் திறனும் இவருக்கிருந்தது. இவற்றோடு தாம் வாழும் காலத்துச் சமூகமாதர்களின் இரசனையுணர்வுகளையும் நன்கு அறிந்தவராகவும் இவர் திகழ்ந்ததால் அம்மாதர்கள் அநுபவிப்பதற்கேற்றவகையில் அவர் பாடியுள்ளார். அவரது இந்நூலின் பாடல்களிலே பக்திச் சுவையுடன் நகைச்சுவையும் இணைந்துசெல்வதை வாசிப்போர் உணர்வர்.

மேற்சுட்டியவாறான கவித்துவ ஆற்றல்களுக்குப் பின்புலங்களாக அமைந்திருந்த அறிவுத்திறன்கள் பற்றிய அவதானிப்பொன்றையும் இங்கு சுட்டுவது அவசியமாகிறது. மருத்துவம், வானசாத்திரம் முதலான அறிவியல் துறைகளிலும் இதிகாசபுராணம் முதலான இலக்கியங்களிலும் சித்தாந்த நூல்களிலும் இவர் மிகுந்த ஈடுபாடு கொண்டிருந்தார் என்பதே அந்த அவதானிப்பாகும். இதனை இவ்வாக்கத்தினை வாசிப்பதனூடாக உணர்ந்துகொள்ளலாம்.

இவ்வாறாக இவருக்குப் புகழ்சேர்த்ததான இத்திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி என்ற ஆக்கம்பற்றி நோக்குவதற்கு முன்பாக 'குறவஞ்சி' என்ற இலக்கியவகையின் தோற்றப் பின்புலம் மற்றும் அதன் கட்டமைப்புநிலைகள் ஆகியன தொடர்பான விளக்கமொன்று இங்கு அவசியமாகிறது.

குறவஞ்சி இலக்கியவகையின் தோற்றப்பின்புலமும் தொடர்ச்சியும் - ஒரு வரலாற்றுக்குறிப்பு:

'குறவஞ்சி' என்ற சொல்லானது 'குறவர் சமூகப் பெண்' என்ற பொருளைத் தருவது. இச்சமூகத்தைச் சார்ந்த பெண்கள் 'குறிசொல்லுதல்' (நிகழ்ந்தவற்றையும் நிகழப்போவதையும் உய்த்தறிந்து கூறுதல்) என்பதான சோதிடவகைசார் செயற்பாட்டில் வல்லவர்களாகத் திகழ்ந்தவர்கள் என்பது தமிழ்மரபிலே பொதுவாக அறியப்படும் செய்தியாகும். இவ்வாறான குறிசொல்லும் பெண்ணொருத்தியை மையப்பாத்திரமாகக் கொண்ட இலக்கியவகையே குறவஞ்சியாகும்.

இவ்வகை இலக்கிய ஆக்கங்களில் முதலிலே பொதுவாக ஒரு தலைவனின் (அல்லது இறைவனின்) மீது காதல் கொண்டவரும் அவனை அடைவதற்கு ஏங்கிநிற்பவளுமான பெண்ணொருத்தியின் துயரநிலைகள் காட்சிப்படுத்தப்படும். அவ்வாறான அப்பெண்ணின் துயரைப்போக்கும் வகையில் குறி சொல்ல வரும் பாத்திரமே குறவஞ்சியாவான். இவள் பொதுவாகக் 'குறத்தி' என்றும் சுட்டப்படுவாள். இப்பெண்பாத்திரமே 'குறவஞ்சி' என்ற இலக்கியவகையின் கதையம்சத்தை இயக்கிச் செல்வதாகும். அவ்வகையிலேயே இவ்வாக்கங்கள் குறவஞ்சி என்ற அடையாளப் பெயரைப் பெற்றுள்ளன.

இவ்வாறான குறிசொல்லும் குறப்பெண் என்ற பாத்திரத்துக்குத் தமிழின் தொல்லிலக்கியங்களான சங்க இலக்கியங்களிலிருந்தே ஒரு வரலாறு உள்ளது. அப்பாடல்களில் 'அகவன் மகளிர்' அதாவது தெய்வங்களை அழைத்துப்பாடும் கட்டுவிச்சியர் எனச்சுட்டப்படுபவர்கள் மேற்படி குறிசொல்லும் பெண்களாகவே அறியப்படுகின்றனர். இவ்வாறு 'அகவன் மகளிர்'ராக சங்க இலக்கியத்தில் காட்சிதரும் பெண்கள் பிறகாலத்தில் 'குறத்தி'யராக அடையாளம் பெறத்தொடங்கிய வரலாற்றின் இலக்கிய நிலைசார்ந்ததான முக்கியசான்றுகளாக நமக்குக் கிடைப்பவையே 'குறவஞ்சி' என்ற பெயர் தாங்கிய இலக்கியங்கள்.

குறவஞ்சி என்ற இலக்கிய ஆக்கமானது 'குறம்' என்ற பெயரிலான பாடல்முறைமையிலிருந்து வளர்ச்சியடைந்ததாகும். 'கலம்பகம்' என்னும் பிரபந்த வகையிலே 'குறம்' என்பது ஒரு உறுப்பாக அமைந்திருந்தது என்பதை முன்னைய கட்டுரையிலே நோக்கியுள்ளோம். அதேபோல குமரகுருபரர் என்பாரின் 'மீனாட்சியம்மை குறம்' என்ற பாடல்பற்றியும் முன்னைய கட்டுரையிலே நோக்கியுள்ளோம். அது குறத்தியின் கூற்றாக அமைந்த ஆக்கமாகும். அவ்வாக்கம் குறத்தியானவள் தனது குலப்பெருமை மற்றும் மலைவளங் கூறுதல் என்பவற்றுடன் மீனாட்சியம்மையானவள் சொக்கநாதருடன் சேருவாள் என்பது பற்றி மீனாட்சியம்மைக்குக் குறிகூறுதல் முதலியவற்றை உள்ளடக்கியதாகும்.

'குறம்' என்ற இலக்கியவகைக்கு பாட்டியல் நூல்களான 'பன்னிரு பாட்டியல்', 'பிரபந்தத் திரட்டு' மற்றும் 'பிரபந்தத் தீபம்' ஆகியன இலக்கணம் கூறியுள்ளன. முக்காலத்தையும் அறிந்தவளான குறத்தி பற்றிய பாடல்கள் கொண்ட ஒரு பிரபந்த வகையாகவே

பன்னிருபாட்டியல் இதனைக் குறிப்பிட்டுள்ளது. (நூற்பா:218) வீரமாமுனிவரின் 'சதுரகராத்ரி' என்ற அகராத்ரிநூலில் 'குறத்திப்பாட்டு' என்ற ஒரு இலக்கியவகை பற்றிய குறிப்பைக் காணலாம். 'தலைவன் பவனி வருதலில் தொடங்கி குறத்தி விடைபெறுவது வரையான்' கதையம்சங்களைக்கொண்ட ஒரு ஆக்கவகையாக அது குறிப்பிடப்படுகிறது. இது குறம் என்ற மேற்படி வகையின் ஒரு வளர்ச்சிக்கட்டம் எனத்தெரிகிறது.

இவ்வாறான 'குறத்திப்பாட்டு' வகைமையின் அடுத்த கட்ட வளர்ச்சியாக அமைந்தது 'குறவநாடகம்' ஆகும். இது குறவரசமுக மாந்தர்களைப் பாத்திரங்களாகக்கொண்ட நாடகப்பண்புடனான ஆக்கமாகும். இது, தொடக்கக் 'காப்பு', இறுதியிலமைந்த 'வாழ்த்து' என்பவற்றுடன் எல்லாமாகப் பதினைந்து உறுப்புகள் கொண்டதாகும். 'குறவன்', 'சிங்கன்', 'சிங்கி' ஆகிய பாத்திரங்களுடனமைந்த இவ்வாக்கமானது 'பறவை வேட்டையாடல்' என்ற கதையம்சத்தைக் கொண்டதாகும்.

மேலே நோக்கியவாறான 'குறம்', 'குறத்திப்பாட்டு' மற்றும் 'குறவநாடகம்' ஆகிய பாடல் முறைமைகளின் கதையம்சங்களின் இணைப்பில் ஒரு புத்தாக்கவகையாக உருவானதே 'குறவஞ்சி' என்ற பிரபந்தமாகும்.

'தெய்வம்', 'அரசன்', 'வள்ளல்' இவர்களில் ஒருவரைப் பாட்டுடைத் தலைவராகக் கொண்டதான 'குறவஞ்சி'யின் கதையம்சமானது இரு பகுதிகளைக் கொண்டமைந்ததாகும். முதலாவது பகுதியானது பாட்டுடைத்தலைவரின் வீதியுலா என்ற நிகழ்வுடன் தொடங்குவது. அவ்வாறு உலாவரும் தலைவனின் அழகில் மயங்கிய ஒரு பெண் (தலைவி) அவர்மீது காதல் கொள்வாள். இவ்வாறான தலைவியின் காதல்சார் துயரநிலைக்குத் தீர்வுகாணும் வகையிலேயே குறத்தி என்ற பாத்திரம் கதையம்சத்தில் அடிபதிக்கிறது. 'குறிகூறல்' என்ற செயற்பாங்கின் ஊடாக 'தலைவியின் காதல் நிறைவடையப் போகிறது' என்பதான நற்செய்தியை அக்குறத்தி தலைவிக்குத் தெரிவிப்பாள். மனமகிழ்ந்த தலைவியானவள் குறத்திக்கு பரிசில் கள்பல வழங்குவாள். இந்நிகழ்வுடன் குறவஞ்சி என்ற ஆக்கத்தின் முதற்பகுதிக் கதையம்சம் நிறைவடைகிறது.

பிற்பகுதிக் கதையம்சமானது குறத்தி மற்றும் அவளது கணவனான குறவன்(சிங்கன்) ஆகிய இருவருடைய ஊடாட்டங்கள் பற்



றியதாகும். குறத்தியைத் தேடி அலைந்து கொண்டு குறவன் வருவதிலிருந்து இக்கதையம்சம் தொடங்குகிறது. இருவரும் சந்தித்து உரையாடி மகிழ்வதோடு இப்பிற்பகுதிக் கதையம்சமானது நிறைவடையும்.

முற்பகுதிக் கதையம்சமானது செவ்வியல் பண்புடனும் பிற்பகுதிக் கதையம்சமானது நாட்டாரியல் பண்புடனும் திகழ்கின்றமை இக்குறவஞ்சிக் கட்டமைப்பின் முக்கிய சிறப்பம்சமாகும். இவ்வித இரட்டைப் பண்புக்கு ஏற்ற வகையில் அதன் உரையாடல் முறைகளும் அமைகின்றன. குறத்தியான குறவஞ்சியே மேற்படி இரு கதையம்சங்களுக்கும் இணைப்புப் பாலமாக அமைகிறாள். இதுவே குறவஞ்சி என்ற இலக்கியவகையின் பொதுவான கட்டமைப்பு நிலைகளாகும்.

தமிழில் பல குறவஞ்சிகள் காலத்திற்குக் காலம் உருவாகியுள்ளன. 100க்கு மேற்பட்ட குறவஞ்சி நூல்கள் தற்பொழுது கிடைத்துள்ளன. அவற்றுள் நாம் விரிவாக நோக்கவுள்ள திரிகூடராசப்ப கவிராயரது 'திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சியுடன் சிவக்கொழுந்து தேசிகர் இயற்றிய சரபோஜி மன்னன் மீது பாடப்பட்ட 'தஞ்சை சரபேந்திர பூபாலக் குறவஞ்சி' (பொ.ஊ.பி.1800-32), முத்தமிழ்க் கவிராஜ சேகரர் ஸ்ரீபாபநாச முதலியார் இயற்றிய 'கும்பேசர் குறவஞ்சி', கவிஞ்சரபாரதியின் 'அழகர்குறவஞ்சி'(1810-1896), மகாராஷ்டிர மன்னன் இரண்டாம் சாஹஜி காலத்து சமஸ்தானத்து புலவர் முத்துக் கவிராயரால் இயற்றப்பட்டிருக்கலாம் எனக் கருதும் 'தியாகேசர் குறவஞ்சி' (1684-1712), 'திருவேற்காடு ஸ்ரீ கிருஷ்ணமாரி குறவஞ்சி' போன்றவை பலமுறை மேடையேற்றப்பட்ட குறவஞ்சி நாட்டியநாடகங்களாகும். இவற்றிலிருந்து சற்று வேறுபட்டதாக அமைவது வேதநாயகம் சாஸ்த்திரியாரின் 'பெதலகேம் குறவஞ்சி' ஆகும். இது குறியீட்டுப்பாங்கான கதை நிலையில் (Allegory) உருவகப்படுத்திக் கூறப்பட்டதாகும். இவற்றுடன் இலங்கை, யாழ்ப்பாணம் விசுவநாத சாஸ்திரியாரின் 'வண்ணைக் குறவஞ்சி', 'நகுலமலைக் குறவஞ்சி' மற்றும் மாத்தளை 'முத்துமாரியம்மன் குறவஞ்சி' ஆகியவற்றுடன் அண்மைக்காலத்தில் வாழ்ந்து மறைந்தவரான நடன ஆசான் ஸ்ரீவீரமணி ஐயரின் 'திருக்கேதீச்சரக் குறவஞ்சி நாடக'மும் 'மயிலைக் குறவஞ்சி' என்பனவும் மேற்கூறியவற்றுடன் இணைத்து நோக்கத்தக்கன.

இக்குறவஞ்சிகள் அனைத்தும் இறைவன் அல்லது தலைவன் (மானிடன்) பெயரில் அல்லது அவர்கள் வசிக்கும் ஊர்ப் பெயர்களில் அமைந்திருந்தலைக் காண்கின்றோம். இவற்றில் ஊர்ப்பெயர்கள் பொதுவாக இறைவன் கோயில்கொண்ட ஸ்தலங்களாக அமைந்திருக்கும். தொடக்க காலங்களில் இறைவனை மட்டுமே பாட்டுடைத் தலைவனாகக் கொண்டு பக்திச்செறிவுடன் பாடப்பட்ட இக்குறவஞ்சிகள் பின்னர் இறைவனுடன் மன்னன் அல்லது வள்ளல் போன்றோரின் புகழ்பாடுவனவாக உலகியல் சார்ந்து அமைந்ததை வரலாற்றினாடு அறிந்து கொள்கின்றோம்.

குறவஞ்சியில் கட்டியக்காரன், தலைவன், தலைவி, தோழி, குறவஞ்சி, குறவன்(சிங்கன்), நூவன் ஆகியோரே நிலையான -பொதுவாக அனைத்துக் குறவஞ்சிகளிலும் இடம் பெறும் - கதைமாந்தர்கள் ஆவர். இவற்றில் தலைவன் பெயரே ஒவ்வொரு குறவஞ்சிக்கும் மாறுபடுகின்றன. புலவனின் கவித்திறனுக்கும் அறிவுக்கு மேற்ப கதை மாந்தர்களின் குணம்சங்களின் வர்ணனைகள் சுவை பொருந்தியதாக விரிவும் சுருக்கமும் பெறுவன. குறவஞ்சிவகை இலக்கிய ஆக்கங்களின் நாடகப் பண்புகளை அறிந்து கொள்வதற்கு மேற்கூறிய கதை மாந்தர்கள்(பாத்திரங்கள்) காலங்காலமாக எவ்வகையில் குறவஞ்சிகளில் பரவலாக அறியப்பட்டிருந்தனர் என்பதை முதற்கண் நோக்குவது அவசியமாகிறது.

குறவஞ்சியில் தொடக்க அறிமுகமானது பொதுவாகக் 'கட்டியக்கார'னின் வருகையுடனேயே ஆரம்பமாவது வழக்காக உள்ளது. 'கடவுள் வணக்கம்', 'அவையடக்கம்', 'நூற்பயன்' போன்றவற்றுக்குப்பின்பே 'கட்டியக்காரன்' வருகை நடைபெறும். இவனே தலைவனின்(இறைவனின்) 'பவனி எச்சரிக்கை'(பாட்டுடைத்தலைவன் வருவதை முன்கூட்டியே அறிவிப்பவன்) கூறுபவனாவான். இவனது வருகையானது கதையின் தொடக்கத்தில் உலா வரும் பாட்டுடைத்தலைவனின் பெருமைபற்றிய அறிமுகத்தோடு முடிவடைந்து

விடுகிறது. சபையைத் தயார் செய்வதே இப்பாத்திரத்தின் முக்கிய செயற்பாடாகும். பின்னர் இப்பாத்திரம் வராதவிட்டாலும் எல்லோர் கவனத்தையும் பெறும் முக்கிய பாத்திரமாக கட்டியக்காரன் அமைந்து விடுவான்.

இக்'கட்டியக்காரன்' வருகை 'திருமயிலைக் குறவஞ்சி'யில் இறுதிவரை வருவதும் 'தியாகேசர் குறவஞ்சி'யில் இப்பாத்திரம் இல்லாதிருப்பதனையும் கொண்டு இப்பாத்திர உருவாக்கத்தில் திட்டமிட்ட நெறிமுறை பேணப்படவில்லை என்பதை நாம் தெளிந்து கொள்ளலாம்.

'சரபேந்திர பூபாலக்குறவஞ்சி'யில் 'காப்பு', 'துதி', என்பவை பாடப்பட்டு அதன்பின் 'கட்டியக்காரன்' வருகைக்குப்பின் 'கணபதி வருகை' என்றதொரு பகுதி இடம் பெறுகிறது. அதன் பின்ரே மன்னர் உலா நடைபெறும். சின்னத்தம்பி நாவலர் இயற்றிய 'ஓதாளர் குறவஞ்சி' என்னும் 'அலுகுமலைக் குறவஞ்சி'யில் 'கட்டியக்காரன்' வருகை இல்லாது ஓதாளர் குலத்தலைவர் பெரிய பெருமானின் மகுடாபிஷேக மாண்பினை தலைவி ஜெகன் மோகினிக்குக் கூறுகின்ற புதுமையைக் காண்கின்றோம். இந்நூலில் கொங்கு நாடு பற்றியும் பொங்கலூர் வட்டம் பற்றியும் விரிவாகக் கூறப்படுகிறது. இதுவரை 'கட்டியக்காரன்' வருகையின் பல முறைமைகள் நோக்கப்பட்டன. அடுத்து குறவஞ்சிகளில் 'பாட்டுடைத்தலைவர் உலா' பற்றி நோக்குவோம்.

ஆரம்பகாலங்களில் குறவஞ்சியில் பாட்டுடைத் தலைவர்கள் கோயில்களிலுள்ள தெய்வங்களாகவே இருப்பர். ஆனால் தலைவியானவள் புலவரால் கற்பனையில் படைத்துக்கொள்ளப்பட்ட மானுடப் பெண்ணாகவே வருவார். எனவே முதற்கண் உலா வரும் தெய்வத்தின் தோற்றப்பொலிவு பலவாறாக வர்ணிக்கப்படுகிறது. இவற்றுக்கு நாயன்மார்களின் வரலாறும் புராண இதிகாசக் கதைகளும் சமய தத்துவ அறிவும் குறவஞ்சி ஆசிரியருக்கு பெரிதும் உதவின எனலாம்.

தலைவன் உலா வரும் அழகைப் பார்ப்பதற்குப் பல பெண்களும் நிலை மறந்தும் ஆடை ஆபரணங்களை அரைகுறையாகப் பூண்டும் வருவார்கள். இப்பெண்களின் சிலர் தலைவனைக் கண்டு மயங்கிய செய்திகளையும் சில குறவஞ்சிகளில் காண்கின்றோம். 'திருக்குற்றாலக்குறவஞ்சி'யில் இக்காட்சி அமைந்திருந்தலைக் காண்கின்றோம். 'கும்பேசர் குறவஞ்சி'யிலும் 'சிதம்பரக் குறவஞ்சி' யிலும் இந்நிகழ்வு இடம்பெறாததொன்றாகும்.

பெரும்பாலான குறவஞ்சிகளில் சிவபெருமானே பாட்டுடைத் தலைவராக வருவார். முருகன் பாட்டுடைத் தலைவராக வருவதும் சில குறவஞ்சிகளிலேயே காணப்படுகின்றன. 'அழகர் குறவஞ்சி'யானது திருமாலையும் 'பெதலகேம் குறவஞ்சி'யானது இயேசுபிரானையும் பாட்டுடைத்தலைவராகக் கொண்டது. பீர் முகமதுவின் 'ஞானரத்தினக் குறவஞ்சி' இஸ்லாமிய மதம் சார்ந்து காணப்படுகிறது. பல்வேறு சமய இறைவர்கள் மீதும் குறவஞ்சி பாடப்பட்டதை இவை எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

பெண் தெய்வங்களான மாத்தளை கருமாரியம்மனும் திருவேற்காடு அன்னை முத்துமாரியும் முக்கிய பாத்திரங்களாக அமைந்ததே முறையே 'திருவேற்காடு ஸ்ரீகிருஷ்ணமாரி குறவஞ்சியும்' மாத்தளை (ஈழம்) 'முத்துமாரியம்மன் குறவஞ்சியுமாகும். இவை கதைப்போக்கில் வேறுபாடு உடையவையாகும். உலா வரும் வேதபுரீசரைக் கண்டு காதலிக்கும் மதனவல்லிக்குக் குறிசொல்லும் குறத்தியானவள் அவரை அடைய திருவேற்காட்டுக் கருமாரித் தேவியை வழிபட வேண்டும் எனக் கூறுவதாகத் 'திருவேற்காடு ஸ்ரீகிருஷ்ணமாரி குறவஞ்சி' கதையம்சம் அமைந்துள்ளது. இவ்வாறு வழிபாடு இயற்றியதன் பயனாக கருமாரித் தேவி தோன்றி 'நாகநடனம்' ஆடி அருள் புரிவதான எடுத்துரைப்புடன் இக்குறவஞ்சி நிறைவுறுகிறது. இரண்டாவதான நவாலியூர் சொக்கநாதன் இயற்றிய மாத்தளை 'முத்துமாரியம்மன் குறவஞ்சி'யில் (1964) முத்துமாரி உலா வருவதான புதிய செய்தி காணப்படுகிறது. அவ்வாறு உலா வருகையில் செட்டியார் ஒருவர் காதல் கொள்வதாகவும் குறத்தி சொற்படி நடந்து இறுதியில் அருள் பெறுகின்றார் எனவும் அமைகிறது. பெண் தெய்வமாகிய முத்துமாரி இங்கு உலா வருகையில் 'பெண்

கள் சனம் விலத்தல்' என்றதொரு புதிய பகுதியும் இங்கு சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றமையைக் காண்கின்றோம். அதாவது உலாவரும் முத்துமாரியைக் காணும் பெண்கள் நெருங்கி நிற்கும் ஆடவரை விலகி நிற்கச் சொல்லும் பகுதியாக இது அமைகிறது. இங்கு சிங்கியைச் சிங்கன் தேடிவருதல் என்பன நாடக இறுதியில் இடம்பெறுவதில்லை. மேற்கூறிய இரண்டுமே பெண் தெய்வங்களை முக்கியத்துவப்படுத்திய குறவஞ்சிகளாக வித்தியாசமான முறையில் அமைகின்றன.

அடுத்து நாம் நோக்குதற்குரியது தலைவன் மீது காதல் கொண்ட தலைவியின் விரகதாப நிலை பற்றிய சித்தரிப்புகளாகும். தலைவனைக் கண்டு காழறுதலும் விரகதாபத்தால் வருந்துதலும் தோழிமார்கள் அவளைக் குளிர்வித்தலுமாகிய காட்சி 'திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி', 'சரபேந்திர பூபாலக் குறவஞ்சி' என்பவற்றில் விரிவாகக் கூறப்பட்டுள்ளன. சந்தனக் குழம்பு பூசுதல், வாழைக் குருத்தில் கிடத்தல் என்பவை இங்கு விவரிக்கப்படுகின்றன.

விரகதாபத்தால் தலைவியர் வருந்தும் காட்சிகள் எல்லாக் குறவஞ்சிகளிலும் காணப்படுவதொன்றாகும். அவ்வாறான விரகதாபச் சித்தரிப்புகளிலே தலைவியர் 'மன்மதனைப் பழித்தல்' என்பதான எடுத்துரைப்புகளும் இடம் பெறுவதைக் காணமுடிகிறது. (பழித்தல் என்பது இழிவாகப்பேசுதல் எனப் பொருள்படும்) 'சிதம்பரக் குறவஞ்சி'யில் 'தென்றல்', 'நிலவு', 'குயில்' போன்றவற்றைப் பழித்தலாயும், 'ஓதாளர் குறவஞ்சி'யில் 'மாலை', 'கடல்' போன்றவற்றைப் பழிப்பதாயும் இவற்றுடன் 'கடற்கரை', 'அன்னம்' போன்ற பலவற்றைப் பழிக்கும் வகையில் 'சரபேந்திர பூபாலக் குறவஞ்சி'யில் சித்தரிப்புகள் அமைந்துள்ளன. இவையாவும் தலைவியின் காதல் துயரைக் காட்டுவனவேயாகும்.

இவ்வாறான தலைவியரின் விரகதாப நிலையோடு தொடர்பான எடுத்துரைப்புகளில் மற்றுமொரு அம்சம் தலைவியரின் காதலின் உண்மைத் தன்மையினைப் பரிசோதித்தறிதற்கு தோழியர் கையாளும் உத்தி முறைமைகளாகும். தோழியர் தலைவியின் முன்னர் தலைவனைப் பழித்தல் மூலம் தலைவியின் காதலின் உண்மைத் தன்மையினை அறிய முற்படுவர். இதற்குப் பதில் கூறும் தலைவியானவள் தலைவனின் புகழினைப் பலவாறாகக் கூறி தோழியைத் தூது சென்று மாலை வாங்கி வருமாறு வேண்டுவாள். இதன் மூலம் தலைவியின் உண்மைக் காதல் வெளிக் கொண்டு வரப்படும். இக்காட்சி 'திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி', 'கும்பேசர் குறவஞ்சி', 'திருமலையாண்டவர் குறவஞ்சி' என்பவற்றில் சிறந்த முறையில் காட்டப்படுகின்றன. இவ்வாறு தோழி சென்றதும் தனித்திருக்கும் தலைவி 'கூடலிழைத்து' அவளை எதிர்பார்த்திருப்பாள். தலைவிக் கமையும் 'தோழி' பற்றிய சில குறிப்புகளை இவ்விடத்தில் கூறுவது அவசியமாகிறது.

'தோழி' என்னும் பாத்திரம் குறவஞ்சியில் காதல் நோயால் வாடும் தலைவியின் துயர்நீக்குதற்கே உருவாக்கப்பட்டதாகும். தோழியை சமய தத்துவ நோக்கில் 'குரு'விற்கு ஒப்பிடுவர். தலைவிக்கு வழி காட்டியாக விளங்குபவள் என்னும் பொருளில் இவ்வாறு கூறுவர். தோழியின் இயல்புகளைப் பின்வருமாறு கூறுவர். தலைவிக்கு அந்தரங்கமானவளாயும் நம்பிக்கைக்குரியவளாயும் சிறுவயதிலிருந்தே தோழியாகச் செயற்பட்டவராயும் அழகு மிக்கவராயும் பக்தியுணர்வு மிக்கவராயும் தலைவி நினைத்தவுடன் அருகில் வந்து நிற்பவளாயும் தலைவனை முதலில் பழித்து அவன்மேல் தலைவிக்கு உள்ள காதலை அறிந்துணர்பவளாயும் சிலசமயம் தலைவிக்குத் தூது சென்று தலைவனிடம் மாலை வாங்கி வரும் திறமை கொண்டவளாயும் காணப்படுவாள். தலைவிக்கு மற்றவர்களோடு சேர்ந்து ஆறுதல் கூறுபவளாயும் கூட இவள் செயல்படுவாள். சிறப்புடன் குறிசொல்பவளைத் தேர்ந்தெடுத்து வரும் சாமர்த்தியமும் இவனிடம் காணப்படும். இவளுக்கும் தனிப்பெயர் குறவஞ்சிகளில் சூட்டப்படுவதில்லை. 'தியாகேசர் குறவஞ்சி'யில் புறநடையாகத் தோழியின் பெயர் 'மோகனரேகை' எனக் காணப்படுகிறது. அடுத்து குறத்தியாகிய குறவஞ்சி பற்றி நோக்குவோம்.

தூது சென்ற 'தோழி'யே தலைவிக்குக் குறிசொல்லும் 'குறவஞ்சி'

சியை அழைத்து வருவாள். குறத்தியின் வருகையே குறவஞ்சியில் முக்கியமான பகுதியாகும். குறவஞ்சிக்குத் தனிப்பட்ட பெயர் இடுவதில்லை. சில குறவஞ்சிகளில் இவள் வசிக்கும் மலையின் பெயரில் அழைக்கப்படுவாள். (பொதியமலைக் குறத்தி) தூது செல்லும் தோழி வழியில் குறத்தியைப் பார்த்து தலைவியிடம் செல்லுமாறு கூறுகிறாள். இக்குறத்தியின் கேசாதி பாத அழகு புலவரால் விரிவாக வர்ணிக்கப்படுகிறது. (உ.ம்: 'கும்பேசர் குறவஞ்சி'). குறவர் குல வாழ்க்கை முறை, அவர்கள் நாட்டிலுள்ள இயற்கை வளங்கள், மலை வளங்கள், நகர் வளம், கிளை விசேடம், குறி சொல்லும் பாங்கு அதாவது குறிச்சிறப்பு (கைக்குறி-மெய்க்குறி), தான் பெற்ற பரிசுகள் போன்ற பலவற்றையும் தலைவி கேட்க தனக்கேயுரிய முறையில் ஒளிவு மறைவின்றி நயமுடன் எடுத்துரைப்பாள். தனது இயற்பெயரைக் குறத்தி எப்பொழுதுமே கூறியதில்லை.

சில குறவஞ்சிகளில் குறத்தியானவள் தலைவனின் 'தசாங்கங்கள்' ('மலை', 'நதி', 'நாடு', 'பதி', 'பரி', 'யானை', 'கொடி', 'குடை', 'மாலை', 'முரசு') பற்றிச் சிறந்த முறையில் கூறுவாள். (உ.ம்: 'திருமலையாண்டவர் குறவஞ்சி') தலைவனின் மாளிகை வாசல் சிறப்பினைப் பல பாடல்களால் குறத்தி கூறுவதைப்பல குறவஞ்சிகளில் காண்கின்றோம். (உ.ம்: 'கும்பேசர்' மற்றும் 'சிதம்பர', 'சரபேந்திர பூபாலக் குறவஞ்சிகள்') தலைவியின் கேள்விகளுக்கு விடையளித்தலிலேயே குறத்தியின் அறிவாற்றல் புலப்படும். இவை குறவஞ்சிகளின் ஆசிரியரின் கற்பனை ஆற்றலுக்குரிய பகுதிகளாகக் கருதப்படுபவை. 'கும்பேசர் குறவஞ்சி'யில் அண்டகோளத்தின் அதிசயம் பற்றித் தலைவியரால் குறத்தியிடம் கேட்கப்பட்டு அதனை அவள் விரிவாகக் கூறுகிறாள். இறைவனால் அண்டங்கள் படைக்கப்படுதல், காக்கப்படுதல் அழிக்கப்படுதல் என்பன இங்கு விரிவாகக் கூறப்படுகின்றன.

இவ்வாறு பலவாறாகத் தன்னை வெளிப்படுத்திய குறத்தியின்மீது நம்பிக்கையேற்பட்ட பின்னரே தலைவியானவள் அவளிடம் குறி கேட்க முற்படுவாள். குறத்தி பின்னர் இறைவனின் பெருமைகளைக் கூறிய பின்னர் இஷ்ட தெய்வத்தை வணங்க ஏற்பாடுகள் செய்வாள். நிலத்தினை மெழுகிக் கோலமிட்டு தான் வேண்டும் பல பொருட்களைத் தருவித்தபின் தன் நாவில் தெய்வத்தை வந்து இருக்குமாறு வேண்டிக் குறி சொல்வாள். தலைவனை அடையவிருக்கும் நல்வாய்ப்பைப் பற்றிக் கூறுவாள். தலைவியும் மகிழ்வற்று நிறைவாகப் பரிசுகளைக் கொடுத்தனுப்புவாள். சிலசமயம் குறிப்பாலும் சில சமயம் வெளிப்படையாகவும் குறி சொல்லிப் பரிசினைப் பெறுவாள். அதிகமான குறவஞ்சிகளில் இவற்றுடன் கதை முடிந்துவிடும். தலைவனும் தலைவியும் சேர்வது காட்டப்படுவதில்லை. (உ.ம்: 'திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி') ஆனால் கும்பேசர் குறவஞ்சியில் நிறைவாக இருவரும் காட்சி கொடுப்பார்கள். 'சரியை கிரியை வழி தப்பாதிருப்பவர்க்கு, யோக ஞானவழியுற்றவர் தங்கட்கு, மேலான ஞானபதமேவியிருந்தவர்க்கு' இவ்வாறான காட்சி கொடுப்பதாகக் கூறப்படுவது இங்கு நோக்குதற்குரிய அம்சமாகும்.

பொதுவாக குறவஞ்சி நாடகங்களில் குறி சொல்லியதன் பின்னர் தலைவன், தலைவி, தோழி என்பவர்கள் மேடையினின்று மறைந்து விடுவார்கள். குறத்தி பின்னர் தன்னைத்தேடிவரும் குறவனுடன் நீண்ட உரையாடலை நிகழ்த்துவதனுடாக குறவர் வாழ்க்கையின் சிறப்பம்சங்கள் பலவாறாகப் பேசப்படுவது தொடரும். எனவே குறவஞ்சிப்பாத்திரம் நாடகத்தில் கூடுதலான நேரம் குறவஞ்சியில் அமைவதாலும் இவ்விலக்கியம் 'குறவஞ்சி' என்ற பெயர் தாங்கி வந்திருக்கலாம் எனக் கருத இடமுள்ளது. 'தியாகேசர் குறவஞ்சி'யில் 'நாரதர்' குறத்தியாக வருவதும் 'ஸ்ரீ கிருஷ்ணமாரி குறவஞ்சி'யில் மாதவனாகிய 'திருமால்' குறத்தியாக வருவதும் குறவஞ்சி அமைப்பில் வித்தியாசமான முறைமைகளாக அமைகின்றன.

(தொடரும்)

kawsalya.s@thaiivedu.com



கேரளத்துக்கும் மட்டக்களப்புக்கும் உரித்தான போடி முறைமை:

மட்டக்களப்புத் தேசத்தின் தனித்துவம்மிக்க பண்பாட்டு அம்சங்களை உள்ளடக்கிய மரபாக நிலைநிறுத்தப் படுவது அதன் போடி முறைமையாகும். சேரநாட்டின் நீண்டகால மரபாக - குறிப்பாக கேரளத்தின் மத்திய காலத்தைத் தொடர்ந்து சிறப்பிடம் வகித்த போடிமுறைமையே அதன் தாய்வழி மரபுகளை பெருமளவு உள்வாங்கிய மட்டக்களப்புத் தேசத்தில் அறிமுகமாகி நிலைபெற்றுள்ளமை ஆய்வுகளின் வெளிப்பாடாக அமைகின்றது. காணி உடமையாளர்களாக விளங்கிய கேரளத்தின் நாயர் சமூகத்திலும் மட்டக்களப்பின் முக்குக சமூகத்திலும் ஏற்பட்ட இப்போடிமுறைமை குறித்து இங்கு கவனம்கொள்வது இதில் முக்கியமானதாகும். போடி முறைமையானது மருமக்க(ள்)தாய நெறிமுறைகளை அடியொற்றிவந்த ஒரு தலைமைத்துவ சிறப்பம்-சமாகவே கொள்ளப்படுகின்றது. நிலவுடமையாளரைக் குறிக்கும் போக்தா என்ற மலையாளச் சொல்லே திரிந்து போடியானதென பேராசிரியர் வேலுப்பிள்ளை போன்றவர்கள் கருதுவர். எனினும் மலையாள மொழி தோற்றம் பெறுவதற்கு முன்னரேயே அங்கு போடிமுறைமை விளங்கியமை ஆய்வுகளின் வெளிப்பாடாகவே உள்ளது. கேரளத்தின் நாடுடையார், நாடுவழி, ஊரலர் எனும் ஊர்ப்போடி, போடிவாள் அல்லது போடுவாள், போடி போன்ற தலைமைத்துவங்களைப் போன்றே மட்டக்களப்பின் உடையார், ஊர்ப்போடி, போடிகள், போடி என்ற தலைமைத்துவ அமைப்பு விளங்குகின்றது. கேரளத்தில் போடுவாள், போடி எனப் பெயருக்குப் பின்னால் வரும் ஈற்றுப் பெயரினை ஒத்ததாகவே மட்டக்களப் பிலும் பெயருக்குப் பின்னால் போடிகள், போடி என்ற ஈற்றுப் பெயரும் அமைகின்றது.

கேரளத்தை ஒட்டியதாக பெருமளவு விவசாய நிலங்களைக் கொண்டுள்ள திருநெல்வேலி, இராமநாதபுரம் மற்றும் தென்மதுரைப் பிரதேசங்களில் அன்றைய காலகட்டத்தே இதற்கான அடையாளங்கள் தென்படவே செய்கின்றன. அப்பிரதேசங்களில் போடியென்பது கௌரவத்துக்குரிய பெயராக மாத்திரமன்றி விருதுக்குரிய பெயராகவும் குறிப்பிடப்படுகின்றது. நாயக்கர் ஆட்சிக் காலத்தே போடி என்பது விருதுக்குரிய பெயராக விளங்கியிருப்பதை தமிழகத்தின் இன்றைய தேனி மாவட்டத்திலுள்ள பெருமளவு விவசாய நிலங்களைக் கொண்டுள்ள போடிநாயக்கன் ஊர் வரலாறு நமக்குத் தெளிவுபடுத்துகின்றது. மதுரையில் திருமலை நாயக்கரது ஆட்சிக் காலத்தே பாண்டி நாட்டின் சில எல்லைக் கிராமங்களில் இரவு வேளையில் புலியொன்றுவந்து கால்நடைகளைக் கொன்று தின்பதோடு மக்களையும் தொல்லைக்குள்ளாக்கி வந்தது. உயிருக்கு அஞ்சிய அப்பகுதி மக்கள் மாலைபட்டதும் அயல்கிராமங்களுக்குச் சென்று தஞ்சமடைவது வழக்கமாகியிருந்தது. இதனால் சிலர் மதுரைக்குச்சென்று திருமலை நாயக்கரிடம் முறையிட்டனர். மன்னர் தனது படைவீரர்களில் துணிச்சலமிக்க வீரன் ஒருவனை அம்மக்களுடன் அனுப்பிவைத்தான். அவன் அம் மக்களுக்கு பாதுகாப்பளித்ததோடு அப்புலியுடன் பொருதி அதனைக் கொன்றான். மன்னர் அவனுக்கு போடிநாயக்கன் எனும் விருதளித்து அப்பகுதிக்கு போடிநாயக்கனார் எனும் பெயர் சூட்டி அவனைப் பாழையக்காரனாகவும் மதுரை மன்னர் திருமலை நாயக்கர் நியமித்தார். இது சுமார் முன்னூறு ஆண்டுகால வரலாறாகும்.

மட்டக்களப்பைப் பொறுத்தவரை போடி எனும் பெயர்ச்சிறப்பு

- வெல்லவூர்க் கோபால்

இன்றுவரை மதிப்புடனேயே கருதப்படுகின்றது. அரை நூற்றாண்டுக்கு முற்பட்ட காலம்வரை போடி என்ற ஈற்றுப் பெயரைக் கொண்டு தங்கள் பிள்ளைகளுக்குப் பெயரிடுதலை இப்பிரதேச விவசாயப் பெருங்குடியினர் ஒரு பெருமையாகவே கொண்டிருந்தனர். மட்டக்களப்புப் பிரதேசத்தின் மிக நீண்டகால நிலவுடமைச் சமூகமாக விளங்கிய முற்குகர் சமூகத்தினையே இப்பெயர் குறிப்பதாக அன்று அமைந்திருப்பினும் பிற்பட்ட காலத்தே நில உடமையாளர்களாக விளங்கிய அனைவரும் இப்பெயர்ச் சிறப்புக்கு உரியவர்களாயினர்.

கேரளத்தைப் பொறுத்தவரை போடியென்ற ஈற்றுப்பெயர் இல்லாது போக, பிராமணர்களால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு பின்னர் ஆட்சியாளர்களால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட சாதீயப் பெயரை ஈற்றுப் பெயராக வைக்கும் தன்மையே காரணமாயிற்று. இதன்காரணமாக நாயர், நம்பூதிரி, மேனன், பணிக்கர், பிள்ளை, நாடார், நம்பியார், ஐயர் போன்ற சாதீய ஈற்றுப் பெயர்கள் இடம்பெறலாயின. எனினும் ஆலய நிருவாகக் கட்டமைப்பினூடாக அவற்றின் அகப்புறச் செயல்பாடுகளுக்கு உரியவர்களாக விளங்கிய அகப் போடிவாள் மற்றும் புறப் போடிவாளும் திருவிதாங்கூர் மன்னன் (1729-1758) மார்த்தாண்ட வர்மனால் பழிதீர்க்கும் நோக்குடன் பதவியொழிக்கப்பட்ட திருவனந்தபுரம் பத்மநாபா ஆலயத்தில் நிருவாகப் பொறுப்பிலிருந்த போடிமாரும் பிற்பட்ட காலத்திலும் போடிமாரின் சிறப்புக் குறித்து அறியச் சான்றாகவுள்ளனர். ஆலய நிருவாகத்திலிருந்த போடிமார் 'யோகத்தில் போடிமார்' என அழைக்கப்பட்டனர். யோகம் என்பது ஆலய நிருவாகத்தைக் குறிப்பதாக அமையும். இதுகுறித்து பேராசிரியர் ரி.கே. கெங்காதரன் தனது Evaluation of the Kerala History and Culture எனும் நூலில் விரிவாக விளக்கியுள்ளார்.

கேரளத்தின் நிலவுடமையாளர்களான இப்போடிமார் பற்றியும் அவர்களது செயல்பாடுகள் பற்றியும் வெளிநாட்டுப் பயணிகள் தங்களது குறிப்புகளில் விரிவாக எழுதியிருக்கின்றனர். 17ம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியில் கேரளத்தில் தங்கியிருந்த போர்த்துக்கல் நாட்டவரான டுறேர் பார்போசா (Durate Barbosa) என்பவர் தனது A Description of the Cast of Africa and Malabar - எனும் நூலில் இதுகுறித்துப் பல முக்கிய தகவல்களைத் தந்துள்ளார். அவர் தங்கியிருந்த காலத்தே கேரளத்தில் இருவித போடியமைப்பு தோற்றம் பெற்றிருந்ததையும் மன்னப்போடி - புலப்போடி எனும் உயர்வு தாழ்வு குறித்த அவற்றின் தோற்றப்பாடு பற்றியும் அவர் விரிவாக ஆராய்ந்தார். நிலவுடமையாளர்களான நாயர்ப் போடிமரின் காணிகளில் ஒடுக்கப்பட்ட சாதியினர் கூலிகளாகப் பணிபுரிவர். இவர்கள் நாயர் சமூகப் பெண்களுடன் பழகுவது முற்றாகத் தடைசெய்யப்பட்டிருந்தது. அது பெரும் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகவும் கருதப்பட்டது. எனினும் சில சந்தர்ப்பங்களில் தடைகளையும்மீறி தவறுகள் நடந்துவிடுவதுமுண்டு. இது அறியப்படும் போது அதன்பின் வரும் கார்த்திகை நட்சத்திர நாளில் ஊரலர் எனும் ஊர்ப்போடியார் தலைமையில் மக்கள்கூடி அவர்களுக்கான தண்டனையை நிறைவேற்றுவர். குறித்த தாழ்ந்தசாதி ஆண்மகனை

ஒரு கம்பத்தில் கட்டி எல்லோரும் பார்க்கும்படியாக ஊர்ச்சந்தியில் தொங்கவிடுவர். பின்னர் ஊரைச்சுற்றி அவனைக் கொண்டுவருவர். அதன்பின்னர் அவனையும் குறித்த பெண்ணையும் ஊரின் எல்லையில் நிறுத்தி அப்பெண்ணுக்கு தடியால் அடித்தோ அல்லது கற்களால் எறிந்தோ ஊரைவிட்டு அவ்விருவரையும் விரட்டிவிடுவர்.

இதில் கவனத்தில் கொள்ளப்படத்தக்க முக்கிய அம்சம் யாதெனில் அப்பெண்ணுக்குப் பிறக்கும் வாரிசுகள் மருமக்க(ள்) தாய்ச் சட்டப்பிரகாரம் தாய்வழிச் சொத்துக்கு உரித்துடையவர் என்பதே. இதில் நாயர் சமூகத்தினர் பொதுவாக உயர்வுநிலை குறித்து மன்னப்போடி என அழைக்கப்பட இவ்வாரிசுகள் தங்களது தந்தைவழித் தொடர்பால் தாழ்ந்த நிலையுடைய புலப்போடி என அழைக்கப்பட்டு தாய்வழிச் சொத்தான தராவத்துக்கு உரித்துடையவராயினர். மன்னப்போடி - புலப்போடி அமைப்பின் செயல்பாடானது மனிதாபிமானத்துக்கும் சமூகப் பண்பாட்டுக்கும் அப்பாற்பட்ட நடைமுறையாகப் பலராலும் கருதப்பட்டமையால் கோட்டயம் மன்னராகவிருந்த கேரளவர்மனால் 1696ல் முற்றாக ஒழிக்கப்பட்டதாக கேரளவரலாறு பதிவுசெய்துள்ளது.

மட்டக்களப்புத் தேசத்தின் பாரம்பரியம்மிக்க மரபுவழிப்பட்ட வரலாற்றியலில் போடிமார் மிக்க மதிப்புடையவர்களாவே வாழ்ந்து வந்துள்ளனர். கேரளத்தில் பிராமணர்களால் தோற்றுவிக்கப்பட்ட மனிதாபிமானமற்ற சமுதாயக் கட்டமைப்பு மட்டக்களப்பில் தோற்றம்பெறவில்லை. நிலவுடமையாளர்களாக விளங்கிய போடிமார் அனைத்துச் சமூகங்களையும் தங்களுடன் அணைத்துக்கொண்டே வாழ்ந்துவந்துள்ளனர்.

மட்டக்களப்புப் போடிகல்வெட்டு குறிப்பிடும் பொ.ஊ.பி. (கி.பி) 1520ல் கண்டி அரசால் மருதசேனன் என நாமம் சூட்டப்பட்ட கண்ணாப்போடி, மன்னப்பிட்டி தொடக்கம் மாணிக்கக்கங்கைவரை தன்னாட்சி நிறுவிச் செயல்பட்டதையும் மட்டக்களப்பில் போர்த்துக் கேயர் மற்றும் ஒல்லாந்தர் கால்பதித்தபோது அவர்களை முழுமூச்சாக எதிர்த்து உயிரிழந்தும் சிறைசென்றும் சொத்திழப்புக்களுக்கு உள்ளாகியும் தங்கள் தனித்துவத்தை நிலைநிறுத்திக்கொண்ட போடிமார் குறித்த தகவல்களையும் மட்டக்களப்பு வரலாறு பதிவுசெய்தேயுள்ளது. பொ.ஊ.பி. 1530 தொடக்கம் 1542 வரையான காலப்பகுதியில் கிறிஸ்தவப் பாதிரியார் சைமாவோ கோயம்பரா அவரது தலைமைக்கு எழுதிய கடிதங்கள் போடிமாரின் சிறப்பினை முன்னிறுத்துவதைக் காணலாம். பொ.ஊ.பி. 1675ல் இலங்கையின் ஒல்லாந்த ஆளுனர் தனது நாட்டு அரசுக்கு அனுப்பிய அறிக்கையில் 'மட்டக்களப்பின் தலைவர்கள் (போடிகள்) மூர்க்கத் தனம் மிக்கவர்களாகவும் நம்பகத் தன்மை அற்றவர்களாகவும் இருக்கின்றனர் எனவும் ஒல்லாந்தக் கம்பனிகளுக்கு தொடர்ந்தும் பெரும் நஷ்டத்தை ஏற்படுத்துபவர்களாகவேயுள்ளனர்' எனவும் குறிப்பிட்டிருப்பது மட்டக்களப்பில் ஒல்லாந்தர் அதிகார நிலைக்கு வந்து முப்பத்தைந்து ஆண்டுகளைக் கடந்தும் ஒரு தனித்துவமான ஆட்சியை தங்களால் நிலைநிறுத்த முடியாமலிருந்ததை மெய்ப்பிப்பதாக அமைந்தது. இதன்காரணமாகவேதான் ஒல்லாந்தர் தங்களது ஆட்சியை செவ்வனே கொண்டுசெல்ல உள்நூர் நிருவாகச் செயல்பாடுகளில் போடிமாரிடம் நிருவாகத்தைப் பகிர்ந்தளித்து தங்கள் மேலாதிக்கத்தை நிலைநிறுத்தினர். இதன் பிரதிபலனாக தலைமைப்போடி மற்றும் ஊர்ப்போடி முறைமை மட்டக்களப்பில் அறிமுகமானதுடன் முக்குகச் சட்டமும் சமுதாயச் சட்டமாக நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. ஒல்லாந்தரிடமிருந்து மட்டக்களப்பை ஆங்கிலேயர் கைப்பற்றியபோதும் போடிமாரின் பாரிய எதிர்ப்புக்கு முகம்கொடுக்கவேண்டிய நிலையே தென்பட்டது. இதன் காரணமாகவே அவர்கள் நிலமைப் போடிகளையும் வன்னியனார் மற்றும் உடையார்களையும் நியமித்து கேரளத்தின் மருமக்கள் தாய்ச் சட்டத்தை ஒத்த - தாய்வழி முதுசொத்தை முன்னிலைப்படுத்திய முக்குகச் சட்டத்தையும் பொ.ஊ.பி. 19ம் நூற்றாண்டின் மத்திய பகுதிவரை குடியியல் விசாரணைகளில் ஏற்றுக்கொண்டனர்.

மட்டக்களப்புப் பிரதேசத்தின் பாரம்பரிய நிலவுடமைபற்றிய ஆய்வினை மேற்கொண்ட பொருளியல் ஆசான் குமாரவேலு தம்-

பையா தேரோட்டம் எனும் கொக்கட்டிச்சோலை தன்தோன்றிச்சரகும்பாபிஷேக மலரில் (1998) பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார்.

'வன்னிமையென்ற சுதந்திரச் சிற்றரசுகள் செழிப்புற்றிருந்த காலப்பகுதியில் தோற்றுவிக்கப்பட்ட நிலவுடமை முறையும் அதன் கட்டமைப்பு வளர்ச்சியும் மட்டக்களப்புப் பிரதேசத்தின் நீண்ட மரபுகளுக்கும் வழக்காறுகளுக்கும் காரணமாயமைந்திருந்தன. இத்தகைய பின்னணியில் தோற்றுவிக்கப்பட்டு விருத்தியடைந்த இப்பிரதேசத்தின் மானியமுறைப் பொருளாதாரமானது பாரம்பரிய மானிய அமைப்பு முறையை ஒத்ததாகவும் நிலமே பிரதான பொருளாதார மூலமாக பயன்படுத்தப்பட்டும் வந்துள்ளது. எனினும் ஏனைய மானிய முறையில் காணமுடியாத நில உடமையையும் அதன் ஒழுங்குபடுத்தல்களையும் அவற்றினால் உருவான சமூக விழுமியங்களையும் அடியொற்றிய போடியார் முறை இப்பிரதேசங்களில் தனித்துவம்மிக்கதாகத் தென்பட்டது.

இம்முறைமையானது இப்பிரதேசத்திற்கேயுரிய பாரம்பரிய வழக்காறுகளின் உயர்நிலைப்படுத்தப்பட்ட ஒன்றாகவே காணப்படுகின்றது. ஏனைய பாரம்பரிய தமிழ்ப்பிரதேசங்களில் நிலப் பிரபுத்துவ முறையும் அதனோடியேந்த மானியமுறைப் பண்புகளும் காணப்படுகின்ற நிலையில் மட்டக்களப்புப் பிரதேசத்தே இப்போடியார் முறை உருவாக்கிய மானியமுறையின் வழக்காறுகள் சமூகப் பெறுமானங்களையும் பொருளியல் விருத்தியையும் அடியொற்றியவையாக இருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கதாகின்றது. சான்றாக ஏனைய மானிய முறைப் பொருளாதாரங்களில் ஊழியம், அடிமை முறையாக அல்லது கீழ்நிலைப் படுத்தப்பட்ட சாதாரண கூலித் தொழிலாளர்களால் பயன்படுத்தப்பட்டதைக் காணக்கூடிய நிலையில் மட்டக்களப்புப் பிரதேசப் போடிமார் மரபுமுறையின் கீழ் இவ்வாறு கூலித் தொழிலாளர்களைப் பயன்படுத்தப்பட்ட ஊழியமானது அவர்களைச் சாதாரண கூலித் தொழிலாளர்கள் என்பதைவிட மனித நேயம்மிக்க மனித உழைப்பினையும் இப்போடிமாரால் தோற்றுவிக்கப்பட்டிருந்தது என்பதனை மிக முக்கியமாகக் குறிப்பிட்டேயாகவேண்டும். இதனடிப்படையில் பார்க்கின்றபோது, பொதுவாக மட்டக்களப்பின் நிலவுடமையாளர்களாக வாழ்ந்த போடிமார் மிக்க கண்ணியம் மிக்கவர்களாகவும் மனிதாபிமானம் கொண்டவர்களாகவும் அனைவரையும் சமமாக வழி நடத்தி தங்களை நிலைநிறுத்திக்கொண்டவர்கள் என்பதனையும் நம்மால் அறிந்துகொள்ளமுடிகின்றது.' இவ்வாறு குமாரவேலு தம்பையா அவர்கள் குறிப்பிடுகின்றார்.

கேரளத்தின் பணியாளரும்

மட்டக்களப்பின் முல்லைக்காரரும்:

கேரளத்தின் மருமக்க(ள்)தாய் நடைமுறைகளில் பணியாளர் முக்கியத்துவம் பெறுவதைப்போன்றே மட்டக்களப்பின் தாய்வழி முதுசொம் நடைமுறைகளில் முல்லைக்காரர்கள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றனர். இது குறித்தும் சற்றுப் பார்ப்பது இங்கு பொருத்தமானதாகும்.

வயல்சார்ந்த நிலப்பகுதி மருதமெனவும் காடுசார்ந்த நிலப்பகுதி முல்லையெனவும் பெயர்பெறும். மருதநில மக்கள் வேழான் தொழில் சார்ந்தும் முல்லை நில மக்கள் கால்நடை வளர்ப்புச் சார்ந்தும் வாழ்ந்தவர்கள். மருதநில மக்களின் விவசாயச் செயல்பாடுகளுக்கு துணைநின்றவர்கள் முல்லை நிலத்தவராவர். இச்செயல்பாடுகள் புதிய கற்காலம் முதலே விரிவுபட்டுள்ளதாக தமிழக வரலாறுகள் தெளிவுபடுத்தும். உழவுக்கான ஏரும் அதனை இழுப்பதற்கான ஏருதும் முல்லை நிலத்தவரிடமேயிருந்தது.

காலப்போக்கில் விவசாயப் பணியாளர்களாக முல்லைக்காரர்கள் மாறக் காரணமாயமைந்தது அவர்களிடமிருந்த இவையிரண்டுமாகும். இவர்கள் அன்று நிலத்தை உழுது பண்படுத்திக் கொடுப்பதற்கான கூலியினை போடிமாரிடமிருந்து நெல்லாகவோ அன்றேல் பிற தானியங்களாகவோ பெற்றுக்கொண்டனர். பிற்பட்ட காலங்களில் விளைச்சலின்பின் கூலிகொடுக்கும் முறைமையும் அறிமுகமானது. இது விளைச்சலில் குறிப்பிட்ட பங்குவீதமாகவும் அமைந்தது.

தது. படிப்படியாக வேழாண் மக்களிடத்தே நிலவுடமையாளர்கள் உருவானபோது புதிய கூலிமுறையும் அறிமுகமானது. பணியாளர்கள் தங்களது உழைப்பின் திறமையால் தங்களை வளர்த்துக் கொள்ளவும் இது வழிகோலியது. காலப்போக்கில் நிலவுடமையாளர்களான போடிமார் தங்களது பணியாளர்களுக்கு தங்கள் வயலில் ஒரு பகுதியை கூலிக்காகச் செய்கைபண்ணும் முறையினைக் கொண்டு வந்தனர். கேரளத்தில் இது பணியாளர் விருத்தி என அழைக்கப்பட மட்டக்களப்பில் முல்லைக்காரன் வயல் அல்லது முல்லை வயல் என சங்ககாலச் சிறப்பால் அழைக்கப்படலாயிற்று.

பணியாளர் விருத்தி என்பது பணியாளருக்கு இனாமாக வழங்கப்படும் வயல் என்ற அர்த்தத்தை உடையதாகும். பணியாளர் அல்லது முல்லைக்காரர்கள் போடிமாருக்கு மிக்க நெருக்கமுடையவராகவும் நம்பிக்கைக்கு உரியவராகவும் விளங்கினர். விவசாய நிலங்களை சிறப்பாக பராமரிக்கும் பொறுப்புடன் கூலியாட்களைக்கொண்டு வயல் வேலைகளை செவ்வனே மேற்கொள்ளும் கடமையும் அவர்களுக்கிருந்தது. மட்டக்களப்பில் உடமையாளரின் காணிகள் போடி வயல் என அழைக்கப்படுவதைப்போன்று கேரளத்தில் இக்காணிகள் நாயர் காணி என அழைக்கப்படுவதைக் காணலாம்.

பொ.ஊ.பி. 17ம் நூற்றாண்டுவரை சிறப்பாகப் பேணப்பட்டுவந்த போடிமாறை முன்னிறுத்திய மருமக்க(ள்)தாய் செயல்பாடுகளும் முக்குகச் சட்ட நெறிமுறைகளும் அதன்பின்னர் ஐரோப்பிய ஆட்சியாளர்களால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு செயல்பாட்டுக்குவந்த அரசு காணியை காணியற்றோருக்குப் பகிர்ந்தளித்தல், வரி அறவீடுகள், பொருளாதாரக் கொள்கைகள், மிசனறிக் கல்வி முறைகள் மற்றும் சமூக சட்டதிட்டங்கள் என்பவற்றால் படிப்படியாகத் தளர்ச்சி நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டன. கேரளத்தைப் பொறுத்தவரை நாயர் சமூகத்தில் ஏற்பட்ட புதிய நடைமுறைக் கல்வி எழுச்சியும் அரசுத் தொழில்துறை வருமானமும் சுய உழைப்பு, வருவாய் எனும் புதிய பாதைக்குள் அவர்களை இட்டுச்சென்றது. மருமக்கள்தாய் தராவத்து மூலம் கிடைக்கின்ற வருமானத்திலும் பல மடங்கு வருமானத்தை சுயஉழைப்பு அவர்களுக்கு ஈட்டிக்கொடுக்க தராவத்தின்பால் அவர்களுக்கிருந்த அக்கறையும் படிப்படியாக விடுபடலானது.

பொ.ஊ.பி. 20ம் நூற்றாண்டின் தொடக்கம் முதலே மருமக்கள் தாயத்துக்குட்பட்ட காணிகளின் உரிமைப் பிரச்சினைகள் பரவலாக எழுந்தோடங்கின. புதிய நடைமுறைகள் மற்றும் சமூகச் சீர்திருத்தங்கள் என்பவற்றின்பால் தங்களை வெகுவாக இணைத்துக் கொண்ட கேரளத்து மக்கள் அதிலும் குறிப்பாக நாயர் சமூகத்தினர் கூட்டுக்குடும்ப வாழ்க்கை முறையிலிருந்து விடுபட்டு சுயவருமான வாழ்க்கை முறைக்கு மாறியபின்னர் தாய்வழிச் சொத்துக்களின் பராமரிப்பாளர்களாக இருந்தவர்களின் வாரிசுகள் காலப்போக்கில் அக்காணிகளைக் கையகப்படுத்தினர். இதனால் ஏற்பட்ட பிரச்சினைகளின் பிரதிபலிப்பு நீதிமன்றங்களில் எதிரொலித்தது. முதலில் திருவாங்கூர் அரசு இதற்கு தீர்வுகாணும் நோக்கில் 1912ல் முதலாவது நாயர் சட்டமூலத்தை (1st Nayar Act - 1912) உருவாக்கியது. அதன்மூலம் மருமக்கள்தாய் மரபுகளுக்கு ஏற்றவகையில் பெறப்படும் வருமானமனைத்தும் உரியவர்களுக்கு சென்றடைய வழிபிறந்தது.

பின்னர் 1920ல் நிறைவேற்றப்பட்ட கொச்சி நாயர் சட்டமூலம் (Kochi Nayar Regulation Act - 1920) மருமக்க(ள்) தாய் சொத்துக்களின் பராமரிப்பாளர்களான தராவத்துக்காரர்களின் ஆதிக்கப்போக்கை பெருமளவு கட்டுப்படுத்துவதாக அமைந்திருந்தது. எனினும் இதில் மென்மேலும் பிரச்சினைகள் நீண்டுகொண்டு சென்றதால் சென்னை சட்ட நிர்ணய சபையில் 1933ல் நிறைவேற்றப்பட்ட மருமக்க(ள்)தாய் சட்டமூலத்தின்படி (Marumakkathayam Act - 1933) தராவத்து எனப்படும் தாய்வழிச் சொத்துக்கள் அனைத்தும் உரியவர்கள் அனைவருக்கும் சமமாகப் பகிர்ந்தளிக்கப்படவேண்டும் என வலியுறுத்தியது. இதனைத் தொடர்ந்து ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக நடைமுறையிலிருந்த தாய்வழி மரபான மருமக்

கள்தாயச் செயல்பாடுகள் கேரளத்திலிருந்து படிப்படியாக விடுபடலாயிற்று. எனினும் தாயக்காணி என்ற பெயரில் கேரளத்துக் கிராமப்பறங்களில் இன்றும் அழைக்கப்படுகின்ற வயல்காணிகள் இன்னும் கூட மருமக்கள் தாயத்தின் சிறப்பினை பறைசாற்றுவவையாகவே உள்ளன.

மட்டக்களப்பைப் பொறுத்தவரை ஆங்கிலேய ஆட்சியின் தொடக்கம் முதலே முக்குகச் சட்டமானது எல்லா நிலையிலும் வலுவழிக்கலானது. இதன்பிரதிபலிப்பாக தாய்வழி மாமன் மருமக்கள் என தாய்வழி முதுசொச் சொத்துக்களின் பராமரிப்பாளர்களாக இருந்தவர்களின் வாரிசுகளான தந்தைவழியினர் அச்சொத்துக்களின் பராமரிப்பாளர்களாக மாறியதோடு, அவற்றின் உரிமையாளர்களாகத் தங்களை நிலைப்படுத்த முற்பட்டனர். இதன் பிரதிபலிப்பாக 1845 தொடக்கம் 1916 வரையான காலப்பகுதியில் மட்டக்களப்பு உயர்நீதிமன்றம் பன்னிரண்டு வழக்குகளை விசாரித்து தீர்ப்பு வழங்கியுள்ளது. இதன்போது மாவட்ட நீதிபதி எச்.ஓ. கிறேடி (H.O. Grady), மேலதிக மாவட்ட நீதிபதி சி. காய் (C. Hai), மேலதிக மாவட்ட நீதிபதி ஏ. முறே (A. Murray) போன்றோர் நீதிபதிகளாகப் பணிபுரிந்துள்ளனர். அனைத்து வழக்குகளும் இதில் முக்குகச் சட்டத்திற்கு அமைவாகவே தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டுள்ளமை ஒரு சிறப்பம்சமாகும். இதில் பிற்பட்ட மூன்று வழக்குகள் முக்கியத்துவம் பெறுவனவாகும். தாய்வழிச் சொத்துக்களின் பராமரிப்பாளர்களாகவிருந்த நிலமை வேலாப்போடியும் நிலமை கமலப்போடியும் மரணமடைந்தபின்னர் அவர்களது சகோதரிகளுக்குச் செல்லவேண்டிய வயல் நிலங்களையும் தோட்டங்களையும் இரு நிலமைப்போடிகளின் பிள்ளைகளும் கையகப்படுத்தியதால் அவர்களுக்கு எதிராக 10236-29.10.1845ம் இலக்கமும் 16384-27.02.1871 இலக்கமும் கொண்ட இரு வழக்குகள் தொடரப்பட்டிருந்தன. இவற்றில் அளிக்கப்பட்ட தீர்ப்பில் அச்சொத்துக்களின் பெறுமதி எதிரிகளிடமிருந்து வழக்காளிகளுக்கு பணமாக வழங்கப்பட்டிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. இறுதி வழக்காக மட்டக்களப்பு இலுப்பையடிச்சேனை என்னும் இடத்திலுள்ள தாய்வழிக் காணி தொடர்பில் 07.02.1916ல் மட்டக்களப்பு உயர்நீதிமன்றத்தில் தொடரப்பட்ட 4260ம் இலக்க வழக்கு அமைகின்றது. இதில் அளிக்கப்பட்ட தீர்ப்பும் முக்குகச் சட்டத்தை அடியொற்றியதாகவே அமைந்திருந்தது. எனினும் மட்டக்களப்புத் தேசத்தில் மிகநீண்ட காலமாக வழக்கிலிருந்த தாய்வழி முதுசொம் நடைமுறைகள் இன்று இல்லாதுபோன சூழலில் போடிமாரின் சிறப்பியல்புகளும் படிப்படியாக விடுபட்டுப்போனமை வரலாற்றுப் பதிவாகவே நிலைபெறும்.

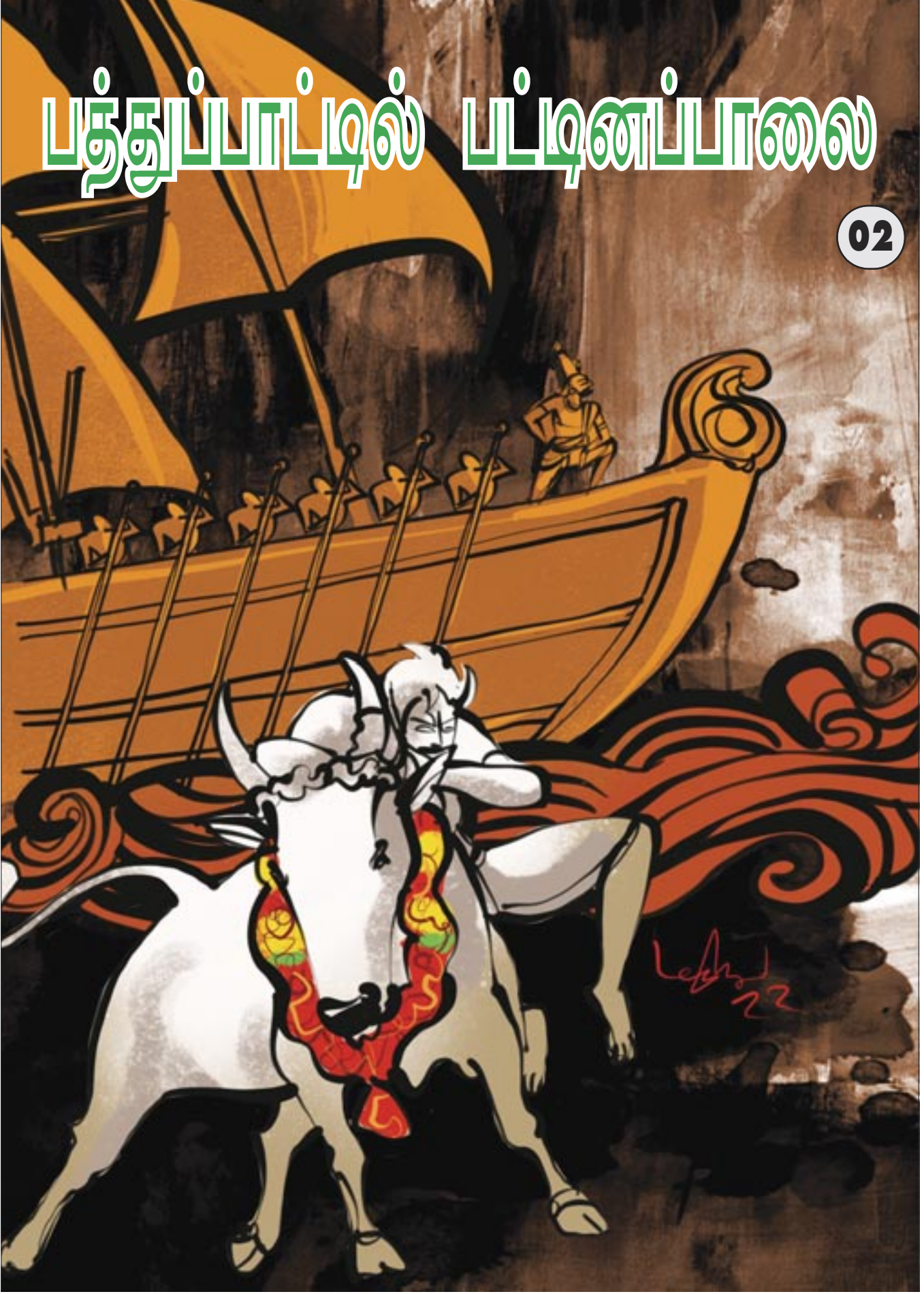
உசாத்துணை:

- Alexandar Jhonstan - Ceylon Native Laws and Customs
- Ayapan. A, -Social Revelation in a Kerala History
- Barbosa Durate -A Description of the Cast of Africa and Malabar
- Buchan Francis -A Journey from Madras through Mysore, Canara and Malabar
- Britto.C, -Mukkuvas Law
- Mathew.K.S, - Societies in Medieval Malabar
- Padmanabamenan.K.P, -History of Kerala
- Mark P. Whitaker -East Cost Sri Lankan Tamil Temple
- Thambiah.S.W, -Laws and Customs of Tamils
- இளம்குளம் குஞ்சன்பிள்ளை - சேரமாராஜ்ஜியம் ஒன்பதாம் பத்தாம் நூற்றாண்டுகளில்(மலையாளம்)
- சிவசண்முகம். ஞா, - மட்டக்களப்பு குகஞ்சுல முக்குகர் வரலாறும் மரபுகளும்
- தம்பையா குமாரவேலு - தேரோட்டம் (தான்தோன்றிச்சர கும்பாபிஷேக மலர் - 1998)
- பத்மநாதன். சி, - இலங்கைத் தமிழர் தேச வழமைகளும் சமூக வழமைகளும்
- பாவேந்தன். எஸ், - கீழைத்தேய மரபுவழிச் சட்டங்கள்
- வெல்லவூர்க் கோபால் - மட்டக்களப்பு வரலாறு ஒரு அறிமுகம் (திருத்திய 3ம் பதிப்பு)
- வெல்லவூர்க் கோபால் - மலையாள நாடும் மட்டக்களப்பும்
- வெல்லவூர்க் கோபால் - தமிழக வன்னியரும் ஈழத்து வன்னியரும்



பத்துப்பாட்டில் பட்டினப்பாலை

02



பட்டினத்தின் அட்டில்சாலைகள்:

அக்காலத்தே உணவு சமைக்கும் பெருஞ் சமையற்கூடங்கள் இருந்திருக்கின்றன என்பதைப் பட்டினப்பாலை உறுதி செய்கின்றது. இதனைப் பட்டினப்பாலை அகன் அட்டில் எனக் குறிக்கின்றது. இந்த உணவுச்சாலைகளை பெரும் அறிமுகத்தோடு எடுத்துரைக்கின்றார் புலவர்.

புலிச்சின்னம் பொறிக்கப்பட்ட கதவுகளையும் திண்மையான மதில்களையும் கொண்ட உணவுச்சாலைகள் என்பதால் சோழவரசே இவற்றை இயக்கியிருக்கலாம் எனக்கருத இடமுண்டு. புகழ்ச்சி மிக்க சொற்கள் பரவவும் அறம் நிலைபெற்ற இடமாகவும் இந்த

- பொன்னையா விவேகானந்தன்

அட்டில்சாலைகள் திகழ்கின்றன. பட்டினத்தின் பசியைப் போக்கும் நோக்கோடு இவை அமைக்கப்பட்டிருப்பதாலேயே இச்சிறப்புகள் இந்த அட்டில்சாலைகளுக்குக் கிடைத்திருக்கலாம்.

இந்த அட்டில்சாலைகளில் சோறு வடிக்கும்போது வெளிப்படும் கஞ்சி ஆற்றைப்போலப் பரந்து வீதிகளில் ஓடுகின்றது. அந்த வீதிகளில் தினவெடுத்த காளைகள் ஒன்றோடொன்று போரிடுவதால் கஞ்சியோடிய வீதிகள் சேறாகிவிடுகின்றன. சேறாகிக் காய்த்த வீதிகளில் ஓடும் தேர்களால் புழுதி எழும்புகின்றது. எழுந்த புழுதிகள் ஓவியங்கள் வரையப்பட்ட அரண்மனைமேல்

தூசுகளாகப் படிக்கின்றன. இதனால் புழுதியில் விளையாடிய ஆண்யானையைப் போன்று தோற்றமளிக்கின்றது அரண்மனை.

இதனால் நாட்டிலே உணவுப் பஞ்சம் இல்லை என்பதையும் காளையக் கரையின் மோதிக் கொள்வதாலும் இடையறாது தேர்கள் ஓடித்திரிவதானாலும் நாட்டின் செல்வச் சிறப்பு அழகுறக் கூறப்படுகின்றது.

புலிப் பொறி போர்க் கதவின்,
திருத்துஞ்சம் திண் காப்பின்,
புகழ் நிலைஇய மொழி வளர,
அறம் நிலைஇய, அகன் அட்டில்
சோறு வாக்கிய கொழுங்கஞ்சி,
யாறு போலப் பரந்து ஓழுகி,
ஏறு பொரச் சேறு ஆகி,
தேர் ஓடத் துகள் கெழுமி
நீறு ஆடிய களிறு போல,
வேறுபட்ட வினை ஓவத்து
வெண் கோயில் மாசு ஊட்டும்.

பூம்புகாரில் தவம் செய்வோர் தங்குகின்ற தவப்பள்ளியும் முனிவர்கள் கூடி வேள்வி செய்யும் வேள்விச்சாலைகளும் இருந்தன என்ற செய்திகளையும் இவ்விலக்கியம் பதிவுசெய்கின்றது.

போர்வீரர்களும் விளையாட்டும்:

சோழநாட்டிலோ பகையின்மையால் போர் இல்லை. இதனால் தினவெடுத்த மறவர்களுக்குப் போர்க்களங்களும் இல்லை. போரற்றநிலையில் அவர்கள் என்ன செய்கின்றார்கள் என்பதை அழகுறக் கூறுகிறார் கடியலூரார்.

வலிமையான தொழில்களையும் செருக்கையும் கொண்ட மறவர்கள் பழைய மரங்களையுடைய போரிடும் களங்களில் இருப்பார்கள். மணல் வரிகளாக உள்ள மேடுகளில் உலாவுவார்கள் சிறந்த உறவினர் மற்றும் சுற்றத்தார் கூட்டத்துள் திரிவார்கள். பசியெடுக்கும்போது கடலில் உள்ள இறால் மீன்களைப் பிடித்துத் தசையை கூட்டுத் தின்பார்கள். வயலில் உள்ள ஆமையின் தசையை வேக வைத்தும் தின்பார்கள். கடற்கரை மணலில் பூக்கும் அடும்பை மலர்களை அணிவார்கள். நன்னீர்நிலைகளில் பூக்கும் ஆம்பல் மலர்களைச் சூடிக்கொள்வார்கள்.

இவர்கள் அகலமான மன்றத்தில் பலரோடும் கூடித் தினவு தீர்க்கப் போர் செய்வார்கள். இது எவ்வாறு இருக்குமெனில் நீலநிற வானத்திலே நாள்தோறும் தோன்றும் நாளமீன்களோடு கோள்மீன்களும் கலப்பதைப்போல இருக்கும் என்கின்றார் புலவர்.

அவ்வாறு கூடும் மறவர், ஒருவருக்கொருவர் புறமுதுகு காட்டி ஓடாத அக்களத்தில் கையாலும் ஆயுதங்களாலும் பெருஞ்சினத்தோடு மோதிக்கொள்வார்கள். அங்கே கவண் கொண்டு கற்களையும் வீசுவார்கள்.

இதனால் அஞ்சிய பறவைகள் அங்கிருந்து அகன்று புள்ளிகளையுடைய பனை மரங்களை அடையும் என்கிறார் புலவர்.

இப்பகுதி நாட்டின் போரற்ற சூழலையும் வல்லமைமிக்க மறவர்களின் ஆற்றலையும் வெளிப்படுத்துகின்றது. அதுமட்டுமன்றி, மறவர் இறால் பிடித்து உண்ணுதல், அடும்பைப் பூவைச் சூடுதல் வாயிலாக நெய்தல் சிறப்பையும் நன்னீர் வயல்களில் ஆமைத்தசையை உண்டு ஆம்பல் மலர்களை அணிவர் என்பதன் வாயிலாக மருதச் சிறப்பையும் கூறுகின்றார். இதனால் பூம்புகார் இருநிலத்து வளம் கொண்டது என்பது பெறப்படுகின்றது.

பகல் விளையாட்டும் இரவுநேர நிகழ்வுகளும்:

பூம்புகார் தூங்கப் பட்டினம் என்பதைச் சிறு குற வெளிப்படுத்துகின்றார் உருத்திரங்கண்ணனார். பட்டினத்து மக்கள் பகற்பொழுத்தில் தீமைகள் தீர், கடலில் குளித்து விளையாடுவார்கள். பின்னர்

உடலில் பட்ட உப்புநீர் நீங்க கடலோடு கலக்கும் காவிரியாற்றில் குளிப்பார்கள். இதனால் அவர்கள் பெறும் மகிழ்ச்சி மேலுலகத்தில் பெறுகின்ற மகிழ்ச்சிக்கு ஒப்பானது. காவிரி கடலோடு கலக்கும் அழகை இரு உவமைகளால் கூறிச் சுவை சேர்க்கின்றார் புலவர். காவிரி கடலோடு கலக்கும் காட்சி, மேகக் கூட்டம் மலையைச் சேர்ந்து அணைப்பதைப் போலவும் குழந்தை தாயோடு ஓட்டி மார்பகத்தில் பால் குடிப்பதுபோலவும் இருக்கின்றது என்கின்றார். இவை பகல்நேர விளையாட்டுகள் எனில், இரவுநேர நிகழ்வுகளை மற்றுமொரு வடிவிற தருகின்றார்.

முன்னிரவுப் பொழுதில் வளைந்த கட்டுமரங்களில் மீன் பிடிக்கச் சென்ற பரதவர் நேரத்தைக் கணித்த விதம் புதுமையானதாக இருந்தது. கரைகளில் எழுந்து நிற்கும் வீட்டு மாடங்களில் ஒளிரும் விளக்குகளை எண்ணிக்கொள்வர். இரவு கடந்து செல்லச் செல்ல அணைக்கப்பட்ட விளக்குகளின் அளவைக் கொண்டு நேரத்தைக் கணிப்பாராம். ஆயினும் சில விளக்குகள் கடையாமம் கடந்தும் அணையாதிருக்குமாம். ஏன் தெரியுமா?

செல்வச் செழிப்பு மிக்க கடற்கரை மாடி வீடுகளில் வாழ்ந்த மங்கையர் பாடல் கேட்டும், நாடகங்கள் பார்த்தும் வெண்ணிலவில் மகிழ்ந்தனர். துணைவரோடு கூடி இன்புறுவதற்காக அணிந்திருந்திருந்த பட்டாடைகளை நீக்கி மென்மையான நூலாடைகளை அணிந்தனர். இன்ப உணர்வு உச்சி தொட மென்மையான போதை தருகின்ற மட்டு என்ற பாணத்தை அருந்தாது, அதிக மயக்கம் தரவல்ல 'மது'வை அருந்தினர். மதுவில் மதி நிலைதடு மாறி கணவரது மாலைகளை அணிந்தனர். கணவன்மாரொன்றும் நிதானத்தில் இருக்கவில்லை. பெண்கள் அணியும் மாலைகளை அவர்கள் சூடிக்கொண்டனர். கடையாமம் கடந்தும் விளக்குகளை அணைக்க மறந்து இன்பமயக்கத்தில் மூழ்கி உறங்கினர்.

'துணைப் புணர்ந்த மட மங்கையர்
பட்டு நீக்கித் துகில் உடுத்தும்
மட்டு நீக்கி மது மகிழ்ந்தும்
மைந்தர் கண்ணி மகளிர் சூடவும்
மகளிர் கோதை மைந்தர் மலையவும்
நெடுங்கால் மாடத்து ஒள்ளரி நோக்கிக்
கொடுந் திமில் பரதவர் குருஉச்சுடர் எண்ணவும்
பாடல் ஓர்ந்தும் நாடகம் நயந்தும்
வெண் நிலவின் பயன் துய்த்தும்
கண் அடைஇய கடைக் கங்குலான்'

- பட்டினப்பாலை 106-115

சங்கத்தமிழரின் இரவுநேர வாழ்வுக்கு அழகிய சாட்சியாகின்றது இப்பட்டினப்பாலைப் பாடல். மட்டு என்பதற்குக் 'காமபாணம்' என விளக்கம் தருகின்றார் நச்சினார்க்கினியர்.

பட்டு என்ற பகல்நேர ஆடையைக் களைந்து இரவுப்பொழுதில் அணியக்கூடிய மென்மையான வெண்ணாடைகளையும் உடுத்துவர் என்ற செய்தியும் மதுப்பயன்பாடு பொதுவாக இருந்திருக்கின்றது என்ற செய்தியையும் இப்பாடல் வரிகள் தருகின்றன.

பூம்புகாரின் பண்டகசாலை:

பொருட்களை ஏற்றியிறக்கும் செயல்களைக் கொண்ட புகார்த்துறைமுகத்தில் பெரும் பண்டகசாலை அமைந்திருக்கின்றது. அந்தப் பண்டகசாலையில் அளந்தறிய முடியாத பலவகைப் பொருட்கள் பெருமளவில் வந்து குவிந்து கிடக்கின்றன. மரக்கலங்களுக்குச் செல்லும் பொருட்களும் இருந்தன. வந்து இறங்கிய பொருட்களும் இருந்தன. இதனை மழையில் செயற்பாட்டுக்கு ஒப்பிடுகின்றார் புலவர்.

மேகங்கள் கடலிலிருந்து முகந்த நீரை மலைமேல் பொழிகின்றது. மலையில் விழுந்த மழைநீரை ஆறுகள் எடுத்து வந்து மீண்டும் கடலில் சேர்க்கின்றன. இதற்குக் காரணமான பருவம் பார்த்துப் பெய்யும் மழைபோல, கடலிலிருந்து நிலத்துக்கு இறக்கும் பொருட்களும் நிலத்தில் இருந்து கடலுக்கு ஏற்றும் பொருட்களும் பரந்தும் குவிந்தும் கிடக்கின்றன என்கின்றார்.

இந்தப் பண்டகசாலைக்குப் பொறுப்பான வலிமையும் காவலையும் உடைய அதிகாரி ஒருவர் பண்டங்களைக் கட்டிவைத்த மூட்டைகளில் ஏறிநின்று சோழ மன்னனுக்குரிய புலிச்சின்னத்தைப் பொறிக்கின்றார். இது எவ்வாறு இருக்கின்றதெனில் மேகங்கள் உலவும் உச்சியையுடைய உயர்ந்த மலையின் பக்கங்களில் விளையாடும் வருடைமானின் தோற்றம் போல தெரிகிறது என்பது புலவரின் கற்பனை. பண்டகசாலை மூட்டைகளில் கூர்மையான நகங்களையும் வளைந்த கால்களையுமுடைய ஆண் நாய்கள் ஆட்டுக் கிடாய்களுடன் தாவித் குதிக்கின்றன.

பூம்புகாரின் பெருவளத்தைச் சொல்லும் ஒரு நிகழ்ச்சியாய் இது அமைந்துவிடுகின்றது.

பூம்புகாரின் பெண்கள்:

பொதுவாகவே பெண்கள் பற்றிய அழகான வர்ணனைகளைச் சங்க இலக்கியங்களில் காணலாம். பட்டினப்பாலை பெருமளவில் பெண்கள் பற்றிய வர்ணனைகளைக் கொண்டிருக்கவில்லையெனினும் கிடைத்த வாய்ப்புகளில் பெண்களின் அழகையும் செயல்களையும் அழகான உவமைகளால் எடுத்துரைக்கின்றார் கடியலூரார்.

அடிக்கடி விழாக்கள் நடைபெறுகின்ற கடைவீதி அது. அன்றும் நடைபெறுகின்ற விழாவில் முருகனுக்கான வெறியாட்டம் நடைபெறுகின்றது. ஆடும் பெண்களே பாடலைப் பாடுகின்றார்கள். புல்லாங்குழல் ஒலிக்க, யாழ் இசைக்க, முழவும் முரசும் முழங்குகின்றன. வீதியின் இருமருங்கிலும் உள்ள மாடங்களில் வாழும் பெண்கள் காற்று உள்ளே வரும் சாரளம் வழியாக முருகன் விழாவைப் பார்த்து வணங்குகின்றார்கள்.

இந்தக் காட்சியைக் கூறவரும் புலவர், பெண்களின் அழகையும் இயல்பையும் கீழ்வருமாறு வர்ணனை செய்கின்றார்.

செக்கச்சிவந்த காலடிகளைக் கொண்ட பெண்கள், மிக நெருக்க

மான தொடைகளைக் கொண்டவர்களாக இருக்கின்றார்கள். புதிய அணிகலன்களை அணிந்தும் தூய்மையான உடைகளை உடுத்தும் இருக்கின்றார்கள். பவளம் போன்ற உடல்களையும் அகன்ற அல்குல்களையும் கொண்டிருக்கும் இப்பெண்கள், மயிலின் சாயலையும் மானின் பார்வையையும் கிளியின் மொழியையும் கொண்டு மென்மை மிகப் பொருந்தியவர்களாக இருக்கின்றார்கள். இவர்கள் காந்தள் மலர்களின் இதழ்களைப் போன்ற விரல்களைக் கொண்ட கைகளைக் கூப்பி விழாக்காணும் முருகனை வணங்குகின்றார்கள்.

சேவடிச் செறி குறங்கின்
பாசிழைப் பகட்டு அல்குல்,
தூசு உடைத் துகிர் மேனி,
மயில் இயல், மான் நோக்கின்,
கிளி மழலை, மென் சாயலோர், 150
வளி நுழையும் வாய் பொருந்தி,
ஓங்கு வரை மருங்கின் நுண் தாது உறைக்கும்
காந்தள் அம் துடுப்பின் கவி குலை அன்ன,
செறி தொடி முன் கை கூப்பிச் செவ்வேள்
வெறியாடு மகளிரொடு செறியத் தாஅய்க் 155
குழல் அகவ, யாழ் முரல,
முழவு அதிர, முரசு இயம்ப,
விழவு அறா வியல் ஆவணத்து..

சொற்செறிவும் பொருள் விரிவும் கொண்ட அழகான வரிகள் இவை. பின்னாட்களில் தோன்றிய பாதாதிகேச வர்ணனைகளுக்கும் உலா என்னும் சிற்றிலக்கியத் தோற்றத்தும் பட்டினப்பாலை வித்திட்டது எனக் கருத இடமுண்டு.



vivekanandan.p@thaiveedu.com

உறவுகள் பிரியும்போது மலைகளையே சுமக்கவேண்டிவருகிறது

**உங்கள் உறவுகளின் கிறுதியாத்திரையை முறையாகவும்
இலகுவாகவும் அமைத்திட நாங்கள் உதவுகிறோம்**

Chapel Ridge
FUNERAL HOME INC.
PROVIDING PEACEFUL FINAL ARRANGEMENTS
8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1

Chapel Ridge

Call : **Vilosan Sivatharman** B.Eng
முதலாவது அழகுத்தமிழ் Funeral Director
416 993 0826

Call : **Christeen Seevaratnam**
Funeral Counsellor
416 258 6759

எங்களுடைய சேவைகள் மார்க்கம் / மிஸிஸாகா (Dundas & Cawthra) பகுதிகளுக்கு விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது

தமிழியல் ஆய்வுகள் - வரலாறும் வளர்ச்சியும்

27

- நா. சுப்பிரமணியன்

இத்தொடரிலே கடந்த 23ம் கட்டுரை முதல் 'முன்வரலாற்றுக்கால'ப் பகுதியிலிருந்து தொடரும் இலக்கிய, இலக்கண ஆக்கங்கள் பற்றி நிகழ்ந்துள்ள ஆய்வுகள் பற்றி நோக்கிவருகிறோம். அவ்வகையில் கடந்த கட்டுரையில் சென்னை உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவன வெளியீடான தொல்காப்பிய இலக்கியக் கோட்பாடுகள்' (கருத்தரங்கக் கட்டுரைகள்) என்ற நூல் பற்றிய பார்வையை நிறைவுசெய்தோம். அடுத்து இங்கு கவனத்துக்கு வருவது மேற்படி சென்னை உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவன வெளியீடாக அமைந்ததான இன்னொரு நூலான, 'சங்க இலக்கியம் கவிதையியல் நோக்கு - சிந்தனைப் பின்புல மதிப்பீடு' (கருத்தரங்கக் கட்டுரைகளின் தொகுப்பு) (1998) என்ற ஆக்கம் இங்கு கவனத்துக்கு வருகிறது. இந்நூல் உருவான பின்புலம் ஏற்கெனவே 23வது கட்டுரையில் நோக்கப்பட்டன. எனவே இங்கு இந்நூலின் உள்ளடக்க அம்சங்கள் நேரடியாகவே பார்வைக்கு வருகின்றன.

இத்தொகுப்பிலே 41 கட்டுரைகள் இடம்பெற்றுள்ளன. இவை 'கவிதையியல்', 'சிந்தனைப் பின்புலம்' ஆகிய இரண்டு வகைப்பாடுகளில் அமைந்தனவாகும். முதலாவதான 'கவிதையியல்' என்ற வகைப்பாட்டிலே 12 கட்டுரைகள் இடம்பெற்றுள்ளன. இவை சங்கக் கவிதைகளின் உள்ளடக்க நிலைகள் மற்றும் கட்டமைப்பு நிலைகள் ஆகியன பற்றிய பார்வைகளாக அமைந்தனவாகும். 'சிந்தனைப் பின்புலம்' என்ற இரண்டாவது வகைப்பாட்டில் இடம்பெற்றுள்ளனவாகிய 29 கட்டுரைகளும் மேற்படி கவிதைகள் எழுந்துள்ள சூழல்கள் சார் பார்வைகளாக அமைந்தவையாகும். இவை இவற்றின் பொருண்மைகளுக்கேற்ப 'வாழ்வியல்', 'தொல்லியல்', 'வரலாற்றியல்', 'பிற துறைகள்', 'மொழியியல்', 'மொழிபெயர்ப்பியல்' மற்றும் 'பொதுவியல்' ஆகிய தலைப்புகளில் வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இவற்றுள் 'கவிதையியல்' சார்ந்த பார்வைகளே இங்கு முதற் கவனத்துக்கு வருகின்றன.

கவிதையியல் சார்ந்த 12 கட்டுரைகளையும் அவற்றின் உள்ளடக்க நிலைகள் சார்ந்து மூவகைப்படுத்தலாம். இவற்றுள் முதல் வகையின, 'உள்ளடக்கநிலைகள் மற்றும் கட்டமைப்பு நிலைகள் ஆகிய இருகூறுகளும் இணைந்த பொதுநிலைப் பார்வை'களாக அமைந்தவையாகும். இரண்டாவது வகையின, கட்டமைப்பு நிலைகளை மட்டும் மையப்படுத்திய பார்வைகளாகும்.

மூன்றாவது வகைப் பார்வைகள் நூலாக்கங்கள் பற்றிய ஆய்வுகளாக அமைந்தவையாகும். சங்கப் பாடற்பரப்பில் ஒரு பகுதியையும் குறித்த ஒரு தொகை நூலையும் நுனித்து நோக்கும் முயற்சிகளாக இவை அமைந்துள்ளன. சங்கப் பாடற்பரப்பில் ஒரு பகுதி என்றவகையில் இங்கு நுனித்து நோக்கப்பட்டது பத்துப் பாட்டு என்ற பெருந்தொகுப்பு ஆகும். 'பத்துப்பாட்டின் கவிதையியல்' என்ற தலைப்பில் இக்கட்டுரை அமைந்துள்ளது. தொகை நூல் என்றவகையில் இங்கு நோக்கப்பட்டது எட்டுத்தொகை தொகுப்பு களிலொன்றான புறநானூறு ஆகும். இது இலக்கண நூல்களில் ஒன்றான புறப்பொருள் வெண்பாமாலையுடன் தொடர்புறுத்தி நோக்கப்பட்டுள்ளது. இக்கட்டுரை 'புறநானூறும் புறப்பொருள் வெண்பாமாலையும்' என்ற தலைப்பில் அமைந்துள்ளது.

கவிதையியல் சார்ந்தனவாகிய மேற்கூட்டிய 12 கட்டுரைகளில் முதலிரு வகைகள் சார்ந்தவை பொதுவாக சங்கஇலக்கியம் தொடர்பான பண்டைய உரைமரபுகள் மற்றும் கடந்த நூற்றாண்டின் முற்பகுதியிலிருந்து தொடரும் ஆய்வுப் பார்வைகள் ஆகியவற்றின் தொடர்ச்சிகள் என்பதான பொதுநிலைக் கணிப்புகளுக்கு உரியவையாகும். இவற்றுட்கூற காலத்துக்கேற்ற வகையில் புதிய புதிய கோணங்களில் விளக்கம் தரும் செயற்பாடுகளாகவும் அமைந்துள்ளன என்ற வகையிலுமே இங்கு கவனத்துக்குரியனவாகின்றன. அவ்வகையில் மேற்படி முதலிருவகைசார் கட்டுரைகளும் 'பொதுநிலைப் பார்வைகளாக அமைந்த கட்டுரைகள்' என்ற துணைத் தலைப்பில் தொகுத்து நோக்கப்படவுள்ளன.

மூன்றாவது வகைசார்ந்த இரு கட்டுரைகளுள் முதலாவதான 'பத்துப்பாட்டின் கவிதையியல்' என்ற தலைப்பிலான கட்டுரையானது, 'பண்டைத் தமிழ்க் கவிதையாக்க முறைமைகளில் நிகழ்ந்துவந்த நெகிழ்ச்சி, வளர்ச்சி மற்றும் மாற்றங்கள் ஆகியவற்றை அடையாளங்காட்டும் முயற்சியாக அமைந்ததாகும். இக்கட்டுரையை எழுதியவர் முனைவர் கா. சிவத்தம்பியவர்களாவார். மூன்றாவது வகை சார்ந்தவற்றுள் இரண்டாவதான 'புறநானூறும் புறப்பொருள் வெண்பாமாலையும்' என்ற கட்டுரையானது முனைவர் வே. சீதாலட்சுமியவர்களால் எழுதப்பட்டதாகும். 'இலக்கிய உருவாக்க நிலைகளுக்கும் இலக்கணங்கூறும் முறைமைகளுக்கும்மிடையிலான இடை-வெளிகளை அடையாளங்காணும் நோக்கிலான ஒப்பியல்சார் ஆய்வுமுயற்சியாக இது அமைந்துள்ளது.

இவ்விருகட்டுரைகளும் தனித்தனியாக நோக்கப்படவுள்ளன. இவ்வகையில் முதலில் 'பொதுநிலைப் பார்வைகளாக அமைந்த கட்டுரைகள்' இங்கு கவனத்துக்கு வருகின்றன.

பொதுநிலைப் பார்வைகளாக அமைந்த கட்டுரைகள் - தொகுநிலைக் குறிப்பு:

இவ்வகையில் முதலிலே 'உள்ளடக்க நிலைகள் மற்றும் கட்டமைப்பு நிலைகள் ஆகிய இரு கூறுகளின் இணைப்புநிலைப் பார்வை'களாக அமைந்தனவாகிய இரு கட்டுரைகள் நமது கவனத்துக்கு வருகின்றன. அவை, முனைவர் ச. அகத்தியலிங்கம் அவர்களின் ஆக்கமான 'உள்ளடக்கமும் உருவ ஆக்கமும்' என்ற கட்டுரையும் முனைவர் இல. குளோறியா சுந்தரமதி அவர்களின் 'திணைத்துறை வரையறையும் பாடலின் அமைப்புத்தளமும்' என்ற கட்டுரையுமாகும். இவ்விரு கட்டுரைகளின் தலைப்புகளே அவற்றின் உள்ளடக்க அம்சங்களை உணர்த்தி நிற்பன.

இவற்றுள் அகத்தியலிங்கமவர்களின் ஆக்கமான, 'உள்ளடக்கமும் உருவ ஆக்கமும்' என்ற கட்டுரையானது சங்கக் கவிதையாக்க மரபை நவீனகாலத் திறனாய்வியல் மற்றும் மொழியியல் சார் அணுகுமுறைகளின் ஊடாக விளக்கியுரைக்கும் செயற்பாடாக அமைந்ததாகும். இம்முயற்சியிலே அவர் சங்கக்கவிதையின் உள்ளடக்க - உருவ இணைப்பின் சிறப்பைச் சுட்டியுணர்த்த முற்பட்டுள்ளார். இம்முயற்சிக்கு சங்கப் புலவர்களிலொருவரான கயமனார் பாடிய,

**முலை முகஞ் செய்தன முள்ளெயிறிலங்கி
தலைமுடி சான்ற தண்தழை உடையை..**

எனத் தொடங்கித் தொடரும் அகத்திணைப் பாடல் (அகநானூறு-7) முக்கிய சான்றாக எடுத்தாளப்பட்டுள்ளது. சங்க இலக்கியத்தின் பெருமையை நயந்துரைத்தல் என்ற ஆர்வமுனைப்பின் வெளிப்பாடாக அமையும் இக்கட்டுரை பண்டைய உரை மரபுசார்ந்ததான விளக்கவுரை முறைமையின் தொடர்ச்சி என்ற கணிப்புக்குரியதாகும்.

முனைவர் இல. குளோறியா அவர்களின் 'திணைதுறை வரையறையும் பாடலின் அமைப்புத் தளமும்' என்ற கட்டுரையானது சங்கப் பாடற்பரப்பைப் புரிந்து கொள்வதில் 'திணை' மற்றும் 'துறை' ஆகியன சார்ந்த வரையறைகளின் பயன்பாட்டு நிலைகள் பற்றிய பார்வையாக அமைந்ததாகும். சங்கப்பாடல்களில் அகத்திணை சார்ந்தனவும் புறத்திணை சார்ந்தனவும் உருவாக்கநிலைகளில் தம் முள் வேறுபடுவனவாகும். புறத்திணைப் பாடல்கள் உலகியல் சார்ந்ததான நேரடி வாழ்வின் தளத்தில் முகிழ்த்தவை. ஆனால் அகப்பாடல்கள் பெரிதும் புனைவுகளாக உருவானவையாகும். அவ்வகையில் 'புலனெறிவழக்கு' எனப்படும் புலமை மரபு சார்ந்தவை. இவ்வாறான இருவகைப் பாடல்களையும் பற்றிய புரிதல்களில் திணை மற்றும் துறைசார் குறிப்புகள் (அதாவது சங்கப் பாடல்களின் அடியிலமைந்த கொளுக்கள்) பயன்படும் நிலைகளே இல்லை. குளோறியா அவர்களால் இக்கட்டுரையில் நுனித்து நோக்கப்பட்டுள்ளன.

அடுத்து நமது கவனத்துக்கு வருபவை கட்டமைப்புநிலைசார் பார்வைகளாகும். இவ்வகைப் பார்வைகள்சார் கட்டுரைகளில் ஒருசாரானவை சங்கக் கவிதைகளின் 'அகவடிவம்' சார்ந்த பார்வைகளாகும். சங்கக் கவிஞர்கள் தாம் உணர்ந்தவிழைந்த உணர்வம்சங்களை - அதாவது உரிப்பொருள்களைத் தத்தம் நோக்குகளுக்கும் கற்பனைத் திறன்களுக்கும் ஏற்ப வடிவமைத்துக்கொண்ட முறைமைகளே இங்கு 'அகவடிவம்' என்ற சொல்லால் சுட்டப்படுகிறது.

இக்கவிதையியல் பகுதியிலே மேற்கூட்டியவாறான 'அகவடிவ' முறைமைகளை மையப்படுத்தியனவாக நான்கு கட்டுரைகள் இடம்பெற்றுள்ளன. 'உத்திகள்', 'எடுத்துரைப்பு முறைமைகள்' மற்றும் 'அழகியல் சிந்தனை', 'அழகியல் கோட்பாடுகள்' ஆகிய தலைப்புகளில் அமைந்த இவை முறையே முனைவர்கள் இரா.-தமிழரசி, அம்மன்கிளி முருகதாஸ், வி.சி. சசிவல்லி மற்றும் தி.செல்வம் ஆகியோரால் எழுதப்பட்டவையாகும்.

முனைவர் இரா. தமிழரசியவர்களின் 'உத்திகள்' கட்டுரையானது சங்க இலக்கியத்தில் பயின்ற உத்திகளனைத்தையும் 'சொல்நிலை உத்திகள்', 'தொடர்நிலை உத்திகள்', 'வருணனை உத்திகள்' மற்றும் 'பொருளமைப்பு உத்திகள்' ஆகியனவாக வகைப்படுத்தி நோக்கி விளக்கம் தருவதாக அமைந்துள்ளது.

'எடுத்துரைப்பு முறைமைகள்' என்ற முனைவர் அம்மன்கிளி முருகதாஸ் அவர்களின் கட்டுரையானது சங்க அகத்திணைப் பாடல்களின் எடுத்துரைப்பு முறைகள் பற்றிய நுண்ணாய்வாகும். மேற்படி அகப்பாடல்கள் பாத்திரங்களின் கூற்றாக அமைவன என்பது பொதுவாக நாமறிந்த செய்தியேயாகும். இவ்வாறான பாத்திரக் கூற்றுகளான எடுத்துரைப்புகள் மூலகைப்படுவன. ஒருவகையின, 'பாத்திரங்கள் தாமே தமது மனநிலைகளை வெளிப்படுத்தும் முறைமையிலமைந்தவை இன்னொருவகை எடுத்துரைப்புகள் 'பாத்திரம் பாடுவதாகப் பாணர்பாடும் முறைமையிலமைந்தவை. மூன்றாவது வகை எடுத்துரைப்புகள் பாணர் மரபுவழியில் நின்று புலவர்கள் பாடும் முறைமையில் அமைந்தவையாகும். இவ்வாறான எடுத்துரைப்பு முறைகளைச் சான்றாதாரங்களுடன் விளக்கியுரைக்கும் முறையிலமைந்த கட்டுரை, இது.

அழகியல்சார்ந்த இரு கட்டுரைகளில் முதலாவதான முனைவர் சசிவல்லியவர்களின் 'அழகியல் சிந்தனை' என்ற கட்டுரையானது தமிழரின் அழகியலுணர்வுபற்றிய பொதுவான பல செய்திகளைத்

தருவதோடு சங்கப்பாடல்கள் சிலவற்றின் அழகியலம்சங்களையும் எடுத்துக்காட்டி விளக்கியமைகிறது. 'அழகியல் கோட்பாடுகள்' என்ற முனைவர் தி. செல்வம் அவர்களின் கட்டுரையானது மேற்படி தமிழரின் அழகியல் அம்சங்களை வடமொழிசார் அழகியல் கோட்பாடுகளுடன் ஒப்பிட்டு விளக்கம் தருகிறது.

மேலே நோக்கியவாறான 'அகவடிவம்' சார்ந்த கட்டுரைகளின் பொதுநிலை மதிப்பீடு என்றவகையில் குறிப்பிடத்தக்க அம்சம் 'சங்க இலக்கியம் பற்றிய பார்வைகள் 1990 களில் அகலப்படுத்தப்பட்டு வந்துள்ளமைக்கான முக்கிய சான்றுகளாக அவை காணப்படுகின்றன என்பதாகும்.

இரண்டாவது வகையான கட்டமைப்புநிலைசார் பார்வைகளுள் ஒரு வகையினவாகிய 'அகவடிவம்' சார்ந்தனவே மேலே நோக்கப்பட்டன. கட்டமைப்புநிலைசார் பார்வைகளுள் இன்னொருவகையில் அமைந்தவை கவிதைகளின் புறவடிவமான - அதாவது மொழிவடிவமான - 'யாப்பு' சார்ந்த பார்வைகளாகும். சங்கக் கவிதைகளிலே மிகுதியாகப் பயின்ற யாப்புவகை 'ஆசிரியப்பா' ஆகும். மேற்படி ஆசிரியப்பா வடிவிலமைந்த பாடல்கள் சிலவற்றிலே 'வஞ்சிப்பா' என்ற வகைசார்ந்தனவாகக் கணிக்கப்படும் சில அடிகளும்(வஞ்சியடிகள்) இடம்பெற்றுள்ளன. சங்கக் கவிதைகளிலே ஆசிரியப் பாவுக்கு அடுத்தநிலையில் பயிற்சியிலிருந்தது 'கலிப்பா' ஆகும். எட்டுத்தொகை நூல்களிலொன்றான கலித்தொகையானது இப்பாவகையிலமைந்த பாடல்களின் தொகுப்பேயாகும். மேற்படி கலித்தொகையின் கலிப்பாக்கள் சிலவற்றில் 'வெண்பா' என்ற இன்னொரு பாவுவடிவத்தின் தொடக்கநிலைகளையும் நோக்கியுணரமுடிகிறது. இவைதவிர 'பரிபாட்டு' என்ற ஒரு பாவகையும் சங்கஇலக்கியகாலத்தில் பயிற்சியிலிருந்துள்ளது. அதற்கான இலக்கியச் சான்றாக நமக்குக் கிடைப்பது எட்டுத்தொகை நூல்களிலொன்றான பரிபாட்டு ஆகும்.

சங்கக் கவிதைகளின் யாப்புநிலை தொடர்பான பொதுவான காட்சி இதுதான்.

சங்கக் கவிதைகளின் மேற்கூட்டியவாறான யாப்புநிலைகள் பற்றிய பார்வைகள் என்றவகையிலே நான்கு கட்டுரைகள் இக்கவிதைப் பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ளன. திருமிகு தி.வே. கோபாலையரின் 'செய்யுளியலும் யாப்பும்', முனைவர் அ. சண்முகதாஸ் அவர்களின் 'பாடல் மரபு', முனைவர் சோ.ந. கந்தசாமி அவர்களின் 'யாப்பு' மற்றும் புலவர் இரா. இளங்குமரனின் 'யாப்பியல் கொடை' என்பனவே அவை. இந்நூல்வருமே தமிழ் யாப்பியலாய் வில் ஆழ்ந்த புலமையுடையவர்கள். கோபாலையரும் இளங்குமரனாரும் மரபறி புலவர்கள் என்ற கணிப்புக்குரியவர்கள். குறிப்பாக யாப்பிலக்கண மூலநூல்களிலும் அவற்றின் உரைகளிலும் தோய்ந்த புலமையாளர்கள். ஏனைய இருவரும் மரபிலக்கிய இலக்கண அறிவோடு நமது தலைமுறையின் புதியவகை ஆய்வுப் பார்வைகளும் கைவரப்பெற்றவர்கள். அவ்வகையில் இந்நூல்வரின் கட்டுரைகளுமே சங்க யாப்பியல் தொடர்பான தேடல்களில் ஈடுபடுவோருக்கு மிகு பயன்தரவல்லன என்பதை என்னால் உறுதிபடக் கூறமுடியும்.

பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பியவர்களின் 'பத்துப்பாட்டின் கவிதையியல்':

'சங்கக் கவிதைகள்' என நமக்குக் கிடைப்பனவாகிய 'எட்டுத்தொகை' மற்றும் 'பத்துப் பாட்டு' ஆகிய இருவகைத் தொகுப்புகளிலமைந்த ஆக்கங்கள் உள்ளடக்க நிலைகளிலும் பாவடிவ நிலையிலும் பொதுப்பண்புகள் கொண்டவையாயினும் ஆக்கமுறைமையில் அவை குறிப்பிடத்தக்க வேறுபாடுகளையும் கொண்டவையாகும். குறிப்பாக, பாடலடிகளின் தொகையில் எட்டுத்தொகை நூல்கள் ஒவ்வொன்றிலுமுள்ள தனிப் பாடல்களின் அடியளவுகளைவிட பத்துப்பாட்டின் பாடல்கள் அடியளவில் நீண்டவை என்பது பொதுவாக -வெளிப் பார்வையிலேயே - புலப்படுவதாகும். இவ்வாறான அடியளவு வேறுபாடு என்பதற்கு அப்பால்

உள்ளடக்க நிலைகளிலும் கூட பத்துப் பாட்டின் பாடல்கள் எட்டுத் தொகையின் தனித்தனிப் பாடல்களைவிட 'விடயக்கனி' மிக்கவை என்பதையும் அவற்றை வாசித்து ஒப்பு நோக்குவோர் புரிந்து கொள்வர்.

பத்துப்பாட்டு ஆக்கங்கள் புலப்படுத்தி நிற்கும் இவ்வாறான வேறு பட்ட அம்சங்களைக் கவிதையியல் நோக்கில் அடையாளங்காணும் முயற்சியையே பேராசிரியர் சிவத்தம்பியவர்கள் இக்கட்டுரை யூடாக மேற்கொண்டுள்ளார். இவ்வாறான பார்வையிலே அவரால் முதலிலே பத்துப்பாட்டு என்ற தொகுப்பில் இடம்பெற்றனவாகிய பத்து ஆக்கங்கள் பற்றிய சுருக்கமான அறிமுகம் முன்வைக்கப்படுகிறது.

பத்துப்பாட்டு ஆக்கங்களும் அவற்றின் அடியமைதிகளும் வருமாறு:

திருமுருகாற்றுப்படை (317அடிகள்), பொருநராற்றுப்படை (348 அடிகள்), சிறு பாணாற்றுப்படை (269அடிகள்), பெரும் பாணாற்றுப்படை (550அடிகள்), முல்லைப்பாட்டு (103அடிகள்), மதுரைக் காஞ்சி (782அடிகள்), நெடுநல்வாடை (158அடிகள்), குறிஞ்சிப் பாட்டு (261அடிகள்), பட்டினப்பாலை (301அடிகள்), மலைபடுகடாம் (583அடிகள்) இவ்வாறு பத்துப்பாட்டு ஆக்கங்கள் தொடர்பான அறிமுகத்தை முன்வைத்த மேற்படி ஆக்கங்களுள் திருமுருகாற்றுப்படை தவிர்ந்த ஏனைய ஆக்கங்களே சங்கப்பாடல்கள் என்ற வகையில் நிலவிவரும் பொதுவான கருத்தையும் பதிவு செய்கிறார். எட்டுத்தொகை ஆக்கங்களில் கவித்தொகை மற்றும் பரிபாடல் ஆகியன தவிர்ந்த ஆறு தொகை நூல்களே சங்கப்பாடல்கள் எனக் கொள்ளப்படுவன என்ற கருத்தையுங்கூட அவர் இங்கு சுட்டியுள்ளார். மேற்படி சுருக்க அறிமுகத்தையடுத்து, மேற் சுட்டியவாறான எட்டுத்தொகை மற்றும் பத்துப்பாட்டு ஆகியன சார்ந்த பதினைந்து ஆக்கங்களும் சமகாலத்தனவே என்பதாக நிலவிவரும் பொதுக் கருத்தின் தளத்தில் நின்றே அவர் இச்சிந்தனையை முன்னெடுத்துள்ளார்.

இவ்வகையில் குறிப்பாக, பத்துப்பாட்டு ஆக்கங்களின் பாடல் நீட்சிகளுக்குரிய காரணிகளைக் கவிதையாக்க மட்டத்தில் கண்டறியும் நோக்கில் இவருடைய இச்சிந்தனை தொடர்ந்துள்ளது. மேற்படி காரணிகள் பற்றிய பார்வையிலே அவர் நமது கவனத்துக்கு இட்டுவந்துள்ள முக்கிய செய்தி 'கவிதையாக்கச் செயல்முறைகளில் குறிப்பிடத்தக்கதொரு மாற்றம் சங்ககாலத்தில் நிகழத் தொடங்கிவிட்டது' என்பதாகும். இம்மாற்றத்தை அவர், 'கவிதையாக்க மரபுகளின் நெகிழ்ச்சி நிலைகள்' ஆக அடையாளங் காண்கிறார்.

இவ்வாறான நெகிழ்ச்சிகள் குறிப்பாக, 'திணை மரபுகளில் ஏற்பட்ட நெகிழ்ச்சி', 'ஆற்றுப்படை என்ற இலக்கிய வகையின் உருவாக்கம்', 'வருணனை அம்சம் முதன்மை பெறத் தொடங்கியமை', 'திணைப் பொருண்மைகளில் நிகழ்த்தொடங்கிய மாற்றங்கள்' முதலான பலநிலைகளில் நிகழ்ந்துள்ளன என்பதே அவருடைய அவதானிப்பாகும். இவை தொடர்பில் அவர் எடுத்துக்காட்டும் சான்றுகளிற் சிலவற்றை இங்கு சுருக்கமாக நோக்கலாம்.

'திணை மரபுகளில் ஏற்பட்ட நெகிழ்ச்சி' என்ற அம்சத்துக்கான சான்றுகளாக முல்லைப்பாட்டு, நெடுநல்வாடை மற்றும் பட்டினப்பாலை ஆகியன அவரால் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளன. இம்முன்றிலும் 'திணை மரபு நெகிழ்ச்சி' என்பதாக அவர் அடையாளப்படுத்தும் செய்தி, 'இவை 'அகம்' மற்றும் 'புறம்' ஆகிய இரு திணைகளின் இணைப்புகளாக அமைந்தவை' என்பதாகும். அதாவது, 'இப்பாடல்கள் ஒவ்வொன்றிலும் இருதிணைப் பொருண்மைகளும் கலக்கின்றன' என்பதே அவர்தரும் செய்தியாகும். பட்டினப்பாலை என்ற நெடும்பாடலானது திருமாவளவன் எனவும் கரிகாற் பெருவளத்தான் எனவும் வழங்கப்படும் பண்டைய சோழ மன்னனுடைய சிறப்பியல்புகளையும் அவனது தலைநகராகிய காவிரிப்பூம்பட்டினத்தின் வளத்தையும் பாடுவதென்பது பொதுவாக நாமறிந்த செய்தியேயாகும். அவ்வகையில் இவ்வாக்கம் புறத்திணை சார்ந்ததும் அதன் 'பாடாண்டிணை' என்ற வகைமைக்குரியதுமான ஓர்

ஆக்கமாகவே கொள்ளப்படவேண்டியதாகும். ஆனால் இது அகத்திணை மரபுசார்ந்ததான ஒரு 'கூற்றுமுறை'யில்- அதாவது 'உத்தி'யில் அமைந்ததாகும். ஆனொருவன் (தலைவன்) 'எனது காதல் மனைவியைப் பிரியமாட்டேன்' எனத் தனது நெஞ்சைநோக்கிக் கூறுவதே இக்கூற்றுமுறைமையாகும்.

**முட்டாச் சிறப்பின் பட்டினம் பெறினும்
வாரிருங் கூந்தல் வயங்கிழை ஒழிய
வாரேன் வாழிய நெஞ்சே. (247-49)**
எனவும்,

**திருமா வளவன் தெவ்வர்க்கு ஓக்கிய
வேலினும் வெய்ய கானம் அவன்
கோலினும் தண்ணிய தடமென் தோளே. (299-301)**

எனவும் அமைந்த அடிகள் ஊடாக இந்நெடும்பாடல் உணர்த்தி நிற்கும் செய்தி இது. 'காவிரிப்பூம்பட்டினத்தைப் போன்ற வள மிகு பட்டினத்தை எனக்குத் தருவதாக இருந்தாலும் கூட நான் எனது காதல் மனைவியை விட்டுப்பிரிந்து வரமாட்டேன்' என்பதே இதன் தெளிபொருள். இவ்வாறான கூற்று முறையானது 'செலவ முங்கல்' என்பதான ஒரு துறையாக அகத்திணை மரபில் இடம் பெற்றுள்ளது.

இவ்வகையில் அகம் புறம் ஆகியவற்றின் இணைப்பாகத் திகழும் இந்நெடும்பாடலை பேராசிரியர் சிவத்தம்பியவர்கள் 'திணை மரபைப் பிரக்கூழ்வுவதாகப் புறங்காணும் முயற்சியாகவே காண்கிறார். அதாவது சங்ககாலத்தில் வழக்கிலிருந்த திணை மரபானது இப்பாடலிலே திட்டப்பாங்குடன் மீறப்பட்டுள்ளதாக அவர் கருதுகிறார். இத்தொடர்பில் மேலும் அவர் குறிப்பிடுகையில், 'முற்றிலும் புறத்திணைக்குரிய ஒரு பாடாண்பாடல் கற்பனை சேர்ந்த ஓர் உத்திமுறைமையால் வெண்டுமென்றே அகத்திணை ஆக்கப்பட்டுள்ளது' என்கிறார். (மேற்படி நூல்: ப.73).

அதாவது 'சங்ககாலப் படைப்பாளியொருவரின் மரபை மீறிய திட்டப்பாங்கான ஒரு ஆக்கமுயற்சியானது பிற்கால உரைகாரரால் பின் நியமங்களுக்குள்ளே வலிந்து திணிக்கப்பட்டுள்ளது' என்பதே அவருடைய அவதானிப்பாகும்.

முல்லைப்பாட்டு மற்றும் நெடுநல்வாடை ஆகிய இரண்டுமே தலைவர்கள் போருக்குச் சென்றநிலையில் பிரிவுத்துயரில் வாடும் தலைவியரின் துயர நிலைகளையும் தலைவர்களின் பாசறைச் சூழல்சார் இயங்குநிலைகளையும் அருகருகே வைத்துக் காட்சிப்படுத்தும் வகையிலமைந்த நெடும்பாடல்களாகும். இவ்வாறான காட்சிப்படுத்தலானது 'முல்லைப்பாட்டிலே திணைமரபு என்பதான எல்லைக்குள் நிற்குகொண்டே நிகழ்த்தப்பட்டுள்ளது. ஆனால் நெடுநல்வாடையிலே இவ்வாறான காட்சிப்படுத்தலானது 'திணைப்பிறழ்வு' மிகுந்ததாகவும் 'கவிதைச்சுவை' மிக்கதாகவும் அமைந்துள்ளது என்பதே பேராசிரியர் சிவத்தம்பியவர்களின் அவதானிப்பாகும். (மேற்படி நூல் ப. 74).

முல்லைப்பாட்டு மற்றும் நெடுநல்வாடை ஆகியவற்றின் அக-புற இணைப்புநிலைகளை மையப்படுத்தி அவர் தரும் மேலதிக விளக்கமொன்றும் இங்கு பதிவுபெறவேண்டிய முக்கியத்துவமுடையதாகும். அது, மேற்படிப் பாடல்களின் கவித்துவ நிலையிலான புலக்காட்சிகளுக்கும் அப்பாடல்களை இலக்கணமயப்படுத்தும் நோக்கிலான வரையறைகளுக்கும் இடையிலான இடைவெளி பற்றியதாகும்.

'இப்பாடல்களினூடே புலப்படும் கவித்துவப் புலக்காட்சி (poetic perspective), அகம், புறம் தரும் தனிநிலைப்பட்ட புலக்காட்சிகளிலிருந்து அகண்டதாகவேயுள்ளது. அகமும் புறமும் அருகருகே நின்று வாழ்க்கை பற்றிய அகண்ட பார்வையைத் தருகின்றன. அக, புறப் பாடல்களுக்குத் தரப்பட்டிருக்கும் இலக்கண அமைப்பை நோக்கும்போது அவை தமது புலப்படுத்துகையில் (Expressiveness) வாழ்க்கையின் ஒரு அம்சத்தையே எடுத்துக் காட்டுகின்றன. ஆனால் வாழ்க்கை என்பது அகமும் புறமும்

இணைந்ததுதான். அந்த இணைவில்தான் வாழ்க்கை பற்றிய ஒரு முழுப்பார்வை கிடைக்கிறது.' (மேற்படி நூல்: ப. 75).

இவ்வாறு குறிப்பிடும் அவர், 'மேற்கூட்டியவாறான இணைவு நோக்கானது முல்லைப்பாட்டிலும் நெடுநல்வாடையிலும் மேற்கிளம்புவதைக் காணலாம்' எனவும் 'அத்துடன் தொகைநிலைப் பாடல்மரபில் ஒரு நிச்சயமான நெகிழ்வு ஏற்படுகின்றது' எனவும் குறிப்பிடுகிறார். (மேற்படி: ப. 75).

இங்கே அவர் 'தொகைநிலைப் பாடல்மரபு' எனச் சுட்டுவது எட்டுத்தொகை என்ற தொகுப்பில் இடம்பெற்றுள்ளவையான குறுந்தொகை புறநானூறு முதலியவற்றின் சில அடிகளிலமைந்த பாடல்களின் உருவாக்க மரபுகளையே என்று ஊக்கிக் இடமுள்ளது.

இதனைத்தொடர்ந்து அவர், மேற்கூட்டியவாறான நெகிழ்வுப் போக்குகளுடன் தொடர்புடைய நிகழ்வுகளிலொன்றான 'ஆற்றுப்படை' என்ற இலக்கியவகையின் உருவாக்கநிலை தொடர்பான தமது அவதானிப்பை முன்வைக்கிறார். பத்துப் பாட்டு தொகுப்பில் ஐந்து ஆக்கங்கள் 'ஆற்றுப்படை' என்ற இலக்கிய வகையில் அமைந்தனவாகும். அவற்றுள் நான்கு ஆக்கங்கள் 'ஆற்றுப்படை' என்ற பெயர்கொண்டே அமைந்துள்ளன. மலைபடுகடாம் என்ற ஆக்கமும் ஆற்றுப்படை என்ற இலக்கிய வகை சார்ந்ததேயாகும்.

'ஆற்றுப்படை' என்பதன் பொருள் 'வழிப்படுத்தல்' - அதாவது வழிகாட்டல் - என்பதாகும். 'மன்னர்கள் வள்ளல்கள் முதலியோரிடம் பாடிப் பரிசில்பெற்ற பாணர், கூத்தர், விறலியர் முதலியோர்தாம் பெற்றவை போன்ற பரிசில்களைப் பெற தம்போன்ற ஏனையவர்களையும் அம்மன்னர் வள்ளல் முதலியோரை நோக்கி வழிப்படுத்தல்' என்பதான பரந்த உள்பாங்கின் வெளிப்பாடு இது. இந்த உள்பாங்கினடியாக உருவான இலக்கியவகையே ஆற்றுப்படை ஆகும்.

தொடக்கத்திலே ஆற்றுப்படை என்பது 'பாணாற்றுப்படை', 'விறலியாற்றுப்படை' முதலிய பெயர்களில் புறத்திணைசார்ந்த ஒரு துறையாக அமைந்திருந்தது. இத்துறை சார்ந்தனவாகிய (சில அடிகளிலமைந்த) பாடல்கள் சில எட்டுத்தொகை நூல்களிலொன்றான புறநானூறுத் தொகுப்பில் இடம்பெற்றுள்ளன. (பாடல்கள்: 64,103,105...) இவ்வாறான துறைசார் பாடல்முறைமையானது ஒரு தனி இலக்கிய வகைமையாக வளர்ச்சியடைந்துள்ள நிலையையே பத்துப்பாட்டின் ஆற்றுப்படைகளில் நாம் தரிசிக்கிறோம்.

இவ்வாறான இந்த இலக்கிய உருவாக்க வரலாற்றை நமது கவனத்துக்கு இட்டுவந்த பேராசிரியர் சிவத்தம்பியவர்கள் அவ்வுருவாக்கத்தை, 'சங்ககாலத்தினூடே ஏற்பட்ட ஒரு சமாந்திரமான வளர்ச்சி' யாகக் காண்கிறார். (மேற்படிநூல்:ப.76).

அதாவது, 'திணை மரபுகள் சார்ந்தனவாக அடையாளப்படுத்தப்பட்டுள்ளனவாகிய அகம் மற்றும் புறம்சார் பாடல்கள் பலவும் குறித்த சில சீரான வடிவநிலைகளில் உருவாக்கிக் கொண்டிருந்த சங்ககாலப் பகுதியில் அவற்றுக்குச் சமாந்திரமாகவே ஒரு தனியான இலக்கியவகையாக 'ஆற்றுப்படை' மேற்கிளம்பியுள்ளது' என்பதே இங்கு சிவத்தம்பியவர்கள் முன்வைத்துள்ள அவதானிப்பாகும்.

இவ்வாறு ஆற்றுப்படை புலப்படுத்திநிற்கும் கவிதையாக்க வளர்ச்சி நிலையைப் பற்றிய அவதானிப்பை முன்வைத்த சிவத்தம்பியவர்கள் அவ்வாக்கமுறை சார்ந்ததாக கவிதையாக்க முறையில் ஏற்பட்ட ஒரு முக்கிய மாற்றமொன்றையும் நமது கவனத்துக்கு இட்டுவந்துள்ளார். 'படைப்பாக்க நிலையில் வருணனை

அம்சம் முதன்மைபெறத் தொடங்கியமையே அம்மாற்றமாகும்.

வருணனை என்பது இங்கே இயற்கைச் சூழல்சார் சித்தரிப்பு என்பதையே சுட்டிநிற்கிறது. நியமமான - அதாவது குறிப்பிட்ட மரபுகள் சார்ந்த ஆக்கங்களாக அமைந்துள்ள - சங்கப்பாடல்களில் இயற்கை வருணனை என்பது அவ்வப்பாடல்களின் உரிப்பொருள்களின் தேவைக்கேற்பப் புலவனால் தீர்மானிக்கப்படுவது. அகத்திணைசார் பாடல்களிலே உரிப்பொருளின் தேவைக்கேற்பவே முதல் மற்றும் கருப்பொருள்கள் அதாவது இயற்கைச் சூழல்சார் எடுத்துரைப்புகள் - இயற்கை வருணனைகள்- அமைவதும் புறத்திணைசார் பாடல்களில் அவை (இயற்கை வருணனைகள்) திணை, துறை என்பவற்றின் தேவைக்கேற்ப அமைவதே பொதுமரபாகும்.

இவ்வாறான பொது மரபானது ஆற்றுப்படை இலக்கியங்களிலே மீறப்பட்டுள்ளமையும், அவற்றிலே 'வருணனைக்காகவே வருணனை' என்பதான ஒரு எடுத்துரைப்பு முறையானது உருவாகியுள்ளமையும் வெளிப்படையாகவே தெரிவனவாகும். குறிப்பாக, பெரும்பாணாற்றுப்படை, மலைபடுகடாம் ஆகியவற்றில் இவ்வாறான மாற்றநிலைமையை அவதானிக்கமுடியும். இதனையே 'வருணனை அம்சம் பெற்ற முதன்மை' என்பதாகப் பேராசிரியர் சிவத்தம்பியவர்கள் இங்கு எடுத்துக்காட்டி விளக்கியுள்ளார். இவ்விளக்கம்சார்ந்து அவர் முன்வைத்துள்ள அவதானிப்பொன்று வருமாறு:

'மலைபடுகடாம், பெரும்பாணாற்றுப்படை ஆகியவற்றைப் பார்க்கும்பொழுது வர்ணனை தன்னுள்ளதான் முக்கியப்பட்ட ஒன்றாகக் காணப்படுகிறது. இந்த விரிவான வர்ணனைமுறை திணை துறை முறைமையின் செறிவை உடைத்து ஒரு நீட்சியை ஏற்படுத்துகின்றது. இத்தகைய நீட்சி புரவலரைப் பரவதலிலும் புகழ்வதிலும் ஒரு புதிய பரிணாமத்தை ஏற்படுத்துகின்றது' (மேற்படிநூல்: ப.77).

'பத்துப்பாட்டின் கவிதையியல்' என்ற தலைப்பிலான பார்வையின் ஊடாக பேராசிரியர் சிவத்தம்பியவர்கள் 'சங்ககாலக் கவிதையாக்க முறைமைகளில் நிகழ்ந்துவந்துள்ள நெகிழ்ச்சி, வளர்ச்சி, மாற்றங்கள்' ஆகியனபற்றி எடுத்துரைத்தவற்றுள் ஒரு பகுதி மட்டுமே இதுவரை மேலே நோக்கப்பட்டது. சிவத்தம்பியவர்களின் இவ்வகைப் பார்வையை முழுவதும் தரிசிக்கவிழைவோர் 'சங்க இலக்கியம் கவிதையியல் நோக்கு-சிந்தனைப் பின்புல மதிப்பீடு' (கருத்தரங்கக் கட்டுரைகளின் தொகுப்பு) (1998) என்ற நூலை நோக்கலாம்.

அடுத்து, முனைவர் வே. சீதாலட்சுமி அவர்களின் 'புறநானூறும்-புறப்பொருள் வெண்பா மாலையும்' என்ற கட்டுரை கவனத்துக்கு வருகிறது.

முனைவர் வே. சீதாலட்சுமியவர்களின் 'புறநானூறும் புறப்பொருள் வெண்பா மாலையும்':

இவ்வாக்கம் எட்டுத்தொகை நூல்களிலொன்றான புறநானூறுக்கும் தமிழின் புறப்பொருளிலக்கண நூல்களிலொன்றான 'புறப்பொருள் வெண்பா மலை'க்குமுள்ள தொடர்பு பற்றியதாகும். அவ்வகையில் குறிப்பாக, 'இலக்கிய உருவாக்க நிலைகளுக்கும் இலக்கணங்கூறும் முறைமைகளுக்குமிடையிலான இடைவெளிகளை அடையாளங்காணும் நோக்கிலான ஆய்வுமுயற்சியாக இது அமைந்துள்ளது. என்பதை முன்னரே குறிப்பிட்டுள்ளேன். இவ்வாறான இக்கட்டுரையை நோக்கும் முன்பாக இவ்விரு ஆக்கங்கள் தொடர்பான சுருக்க அறிமுகமொன்று இங்கு அவசியமாகிறது.

புறநானூறு என்ற ஆக்கம் புறத்திணை சார்ந்த தொன்மையான பாடல்களைக்கொண்ட தொகுப்புநூல் என்பது பொதுவாக அறி

தாய்விடு இதழ் பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.
விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 1-416-849-0594

Tel: 1-416-857-6406

யப்பட்ட செய்தியாகும். அதன் பெயரே அது நானாறு பாடல்களைக் கொண்ட ஆக்கம் என்பதனை உணர்த்திநிற்கிறது. ஆயினும் இப்பொழுது அது நூல்வடிவில் 398 பாடல்கள்கொண்ட தொகுதியாகவே கிடைக்கிறது. (267, 268 ஆகிய எண்களுக்குரிய இருபாடல்கள் கிடைக்கவில்லை என்பதே பதிப்புகளின் ஊடாக நாமறியும் செய்தியாகும்.) புறநானூற்றுப் பாடல்களில் ஒவ்வொன்றினதும் ஈற்றில் அப்பாடல்களின் திணை மற்றும் துறை ஆகியன சார்ந்த குறிப்புகள் இடம்பெற்றுள்ளன. அவை அப்பாடல்கள் எழுந்த சூழல்களைப் புரிந்துகொள்வதற்கும் பொருளுணர்ந்து கொள்வதற்கும் துணைபுரிவனவாக உள்ளன. மேற்படி திணைபற்றிய குறிப்புகளின் ஊடாக இத்தொகுப்பானது வெட்சி, கரந்தை வஞ்சி, காஞ்சி, நொச்சி, தும்பை, வாகை, பாடாண், பொதுவியல், கைக்கிளை மற்றும் பெருந்திணை ஆகிய பதினொரு திணைகளுக்குரிய பாடல்களைக் கொண்டதென்பதைத் தெரிந்துகொள்ள முடிகிறது.

தமிழிலக்கணநூல்களில் புறத்திணை இலக்கணங்களை அறியத்தரும் தொன்மையான நூலாக நமக்குக் கிடைப்பது தொல்காப்பியம் என்பதும் அதன் பொருளதிகாரத்தின் இரண்டாவது இயல் 'புறத்திணையியல்' என்ற தலைப்பிலமைந்தது என்பதும் ஏற்கெனவே நாமறிந்த செய்திகளேயாம். இதனையடுத்து புறத்திணையின் இலக்கணங்களைக் கூறுவதாக நமக்குக் கிடைத்துள்ள முக்கிய நூலே புறப்பொருள் வெண்பாமாலை ஆகும். பொ.ஊ.பி. (கி.பி.) 9-10ம் நூற்றாண்டுகள் சார்ந்ததாக அறியப்படும் இவ்வாக்கமானது ஐயனாரிதனார் என்பாரால் இயற்றப்பட்டதாகும். இந்நூலானது புறப்பொருளிலக்கணங்கூறும் முறைமையிலே தொல்காப்பியத்தின் புறத்திணையியலினின்று குறிப்பிடத்தக்க அளவு வேறுபாடுகள் கொண்டதாகும்.

தொல்காப்பியமானது புறப்பொருளிலக்கணத்தை வெட்சி, வஞ்சி, உழிஞை, தும்பை, வாகை, காஞ்சி மற்றும் பாடாண் என ஏழு திணைகளாக மட்டும் வகைப்படுத்துவது. ஆனால் புறப்பொருள் வெண்பாமாலையானது புறப்பொருளிலக்கணத்தை வெட்சி, கரந்தை, வஞ்சி, காஞ்சி, நொச்சி, உழிஞை, தும்பை, வாகை, பாடாண், பொதுவியல், கைக்கிளை, பெருந்திணை எனப் பன்னிரு திணைகளாக வகுத்துரைப்பதாகும். இவ்வாறான வேறுபாடானது புறப்பொருளிலக்கணமரபில் நிகழ்ந்துவந்த மாற்றங்களை உணர்த்திநிற்பதாகும்.

மேற்படி இரு இலக்கணநூல்களையும் புறநானூறு தொகுப்புடன் தொடர்புபடுத்தி நோக்கும்போது தெரியவரும் முக்கியசெய்தி, 'புறநானூற்றின் திணைப்பாகுபாடானது தொல்காப்பியத் திணைமரபு சார்ந்தன்று' என்பதும், மாறாக அதன் பாகுபாடானது புறப்பொருள் வெண்பாமாலையுடன் நெருக்கமான தொடர்புடையது என்பது மேயாகும். புறப்பொருள் வெண்பாமாலை குறிப்பிடும் திணைகளில் 'உழிஞை' என்ற திணை மற்றும் துறைகள் என்பன சார்பாடல்கள் மட்டுமே புறநானூறு தொகுப்பில் இடம்பெறவில்லை.

இவ்வாறான பொது அறிமுகத்துடன் இக்கட்டுரைக்குள் அடிபதிப்போம்.

இக்கட்டுரையின் முதற்பெரும்பகுதி மேற்படி இரு ஆக்கங்களின் திணை துறை அமைப்புகள் பற்றிய ஒப்பீடாகத் திகழ்வதாகும். ஒவ்வொரு திணையின் துறைகளையும் சுட்டி அவை மேற்படி இரு ஆக்கங்களிலும் இடம்பெற்றுள்ள முறைமை தொடர்பான விளக்கங்களைத்தரும் பண்பை இம்முற்பகுதியில் காணமுடிகிறது. இவ்வாறான ஒப்பீட்டின் சான்றாதாரங்கள் அட்டவணை நிலையில் கட்டுரையின் ஈற்றிலே இணைப்பாகவும் தரப்படுகின்றன.

மேற்படி ஒப்பீட்டுப் பார்வையின் ஊடாகப் புலப்படும் வேறுபாட்டம்சங்கள் என்றவகையில் முனைவர் வே. சீதாலட்சுமியவர்கள் முன்வைத்துள்ள ஆய்வுக்குறிப்புகள் சில வருமாறு:

- புறநானூற்றுப் பாடல்களுக்கு உரையாசிரியர்கள் குறித்துள்ள துறைப்பெயர்கள் சில புறப்பொருள் வெண்பாமாலையின்

துறைப்பெயர்களிலிருந்து வேறுபட்டுள்ளன என்பது, 'வாகைத் திணை'க்குரியதான 'களவேள்வி' என்ற துறையை 'மறக்களவேள்வி' எனவும், 'பாடாண்டிணை'க்குரியதான 'கடைநிலை' என்பதைப் 'பரிசில் நிலை' எனவும் குறிப்பிடுவது போன்ற வேறுபாடுகள், இவை.

- புறநானூற்றின் பாடல்கள் சில இரண்டு துறைகளுக்கும் பொருந்திவருமாறு அமைந்துள்ளன என்பது, 22 பாடல்களில் இந்நிலை காணப்படுகிறது என்பதும், இவ்வகையில் 27 துறைகள் இவ்வாறு அமைந்துள்ளன என்பதும், இவ்வாறான துறைகள் விரவும் நிலையானது குறித்த ஒரு திணை சார்ந்ததாக மட்டுமன்றி வேறுவேறு திணைகள் சார்ந்ததாகவும் அமைந்துள்ளன என்பதும் அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது.
- புறநானூற்றின் சில பாடல்களுக்குரியனவாக உரைகாரர் குறிப்பிடும் 'முதல்வஞ்சி', 'துணைவஞ்சி' ஆகிய துறைகள் தொல் காப்பியத்திலும் புறப்பொருள் வெண்பாமாலையிலும் இடம்பெறாதவை என்பது.

இவைபோன்ற மேற்படி ஆக்கங்களின் வேறுபாட்டம்சங்கள் பலவற்றை எடுத்துக்காட்டிவந்துள்ள ஆய்வாளர் முனைவர் வே. சீதாலட்சுமியவர்கள் அதன் தொடர்ச்சியாக முன்வைத்துள்ள அவதானிப்புகள் சார்ந்த இரு குறிப்புகள் இங்கு சுட்டத்தக்க முக்கியத்துவமுடையன. அவை வருமாறு:

'தொல்காப்பியம் புறப்பொருள் வெண்பாமாலை போன்ற நூல்களின் துறை அமைப்புகளுக்குட்பட்டு ஒரு பாடல் முழுவதும் ஒரு துறைக்குட்பட்டதாக அடக்கமுடியாத நிலையைப் பெரும்பாலான புறநானூற்றுப் பாடல்கள் காட்டுகின்றன. சில புறப்பாடல்களுக்கு இருவேறு திணை துறைகளையும் உரையாசிரியர்கள் வகுத்திருப்பதும் இதனை உணர்த்தும். இதனால் புறப்பொருள் இலக்கண அடிப்படையில் அல்லாமல் புலவர்களின் உணர்ச்சி வெளிப்பாட்டில் தோன்றினவே இப்பாடல்கள் என்பதை உணரலாம்' (மேற்படி நூல்: ப. 94).

'புறப்பொருள் இலக்கண நூல்கள் திணை, துறை விளக்கங்களைத் தருவதோடு அமைந்து விடுகின்றன. ஆனால் அவை எவ்வெவ் வெளிப்பாட்டு உத்திகளாற் பாடப்படலாம் என்பதைப் புறநானூற்றுப்பாடல்கள்தான் எடுத்துக்காட்டுகின்றன. சான்றாக மகட்பாற்காஞ்சியில் வரும் ஒவ்வொரு பாடலும் ஒவ்வொரு வகையான வெளிப்பாட்டு உத்திகளைக் கொண்டிருப்பதைப் புறநானூற்றில் முழுமையாகக் காண முடிகிறது. (மேற்படி நூல்: ப. 94). (மகட்பாற்காஞ்சி - காஞ்சித்திணையின் துறைகளிலொன்று)

இவ்விரு குறிப்புகளுக்கும் விளக்கம் தேவை என நான் கருதவில்லை. இலக்கிய உருவாக்கத்துக்கும் இலக்கணங்கூறும் முயற்சிகளுக்குமுள்ள அடிப்படையான வேறுபாடுகளை இவைபேசுகின்றன என்பது வெளிப்படையாகவே தெரிகிறது. இலக்கணம் வகுப்போர் படைப்பொன்றின் மையப்பட்டபொது அம்சங்கள்சார்ந்த சில குறிப்புகளை மட்டுமே முன்வைக்கமுடியும். ஆனால் இலக்கியப் படைப்புகள் அவற்றைப் படைப்பவனின் பார்வை விரிவுக்கேற்ப அகண்ட பரிமாணங்கள் கொண்டவையாகும். எனவே இலக்கியங்களை அணுகும் முயற்சிகளில் இலக்கணங்களுடைய பயன்பாட்டெல்லைகள் மட்டுப்படுத்தப்பட்டவை என்பதை நாம் புரிந்து கொள்ளவேண்டும்.

'புறநானூற்றுப் பாடல்கள் பலவற்றைக் குறித்த திணை துறைகளுக்குள் அடக்கமுடியாத நிலை' பற்றியதும் மகட்பாற்காஞ்சியில் வரும் ஒவ்வொரு பாடலும் ஒவ்வொரு வகையான வெளிப்பாட்டு உத்திகளைக் கொண்டுள்ளமை' பற்றியதுமான அவதானிப்புகள் மூலம் முனைவர் வே. சீதாலட்சுமியவர்கள் உணர்த்தியுள்ள முக்கிய செய்தியாக இதனைக் கொள்ளலாம்.

(தொடரும்)

subramanian.n@thaiivedu.com



கம்பனின் கருவூலம் திறந்து...

05

- மாவிலி மைந்தன்
சி. சண்முகராஜா

சென்ற இதழில் பகுதி 4இல் கம்பராமாயணம், பாலகாண்டத்தின் முன்றாவது படலமாகிய நகரப் படலத்தில் அயோத்தி நகருக்கு ஒரு சுற்றுலாப் போய் வந்தோம். இந்த இதழில் வெளிவரும் பகுதி 5இல் நான்காவது படலமாகிய அரசியற்படலத்தில் அயோத்தி நகரின் செங்கோலாட்சி பற்றிக் கம்பர் கட்டுரைத்த சிறப்புகளைக் கூறும் பாடல்கள் சிலவற்றை அறிந்து மகிழ்வோம்.

ஒரு நாட்டின் சிறப்பும் அங்கு வாழும் மக்களின் செழிப்பான வாழ்க்கை நிலையும் அந்த நாட்டு மக்களின் நலனைப் பேணிக்



காத்து ஆட்சி புரிவோர்களது ஆட்சித் திறனில்தான் பெரிதும் தங்கியுள்ளது. இதனையே வள்ளுவரும் 'குடிதழீஇக் கோலோச்சும் மாநில மன்னன் அடிதழீஇ நிற்கும் உலகு' எனக் கூறி வைத்தார். அயோத்தி மாநகரை ஆண்ட தசரத மன்னனின் சிறப்பியல்புகளைப் 12 பாடல்களில் கம்பர் எடுத்துரைக்கின்றார். செங்கோலாட்சி புரியும் ஒரு மன்னனுக்கான சிறந்த பண்புகளாக அவற்றைப் பார்க்கலாம். நாட்டு மக்களால் விரும்பப்பட்டு நல்லாட்சி புரிகின்ற ஒரு மன்னனுக்குரிய பண்புகள் இவ்வாறுதான் அமைந்திருக்க வேண்டும் என்று கம்பர் விரும்புவதும் இதுவாகத்தான் இருக்க வேண்டும். அவர் எதிர்பார்க்கின்ற பண்புகள் பற்றிய சில சிறந்த பாடல்கள் சிலவற்றை இங்கு எடுத்துப் பார்க்கலாம்.

ஆதிம் மதியும் அருளும் அறனும் அமைவும்

ஏதின் மிடல்வீ ரமும்கையும் எண்ணில் யாவும்
நீதிந் நிலையும் இவைநேமியி னோர்க்கு நின்ற
பாதிம் முழுதும் இவற்கே பணி கேட்ப மன்னோ.

- பால. 170

முதன்மையான உண்மை அறிவும், இரக்கமும், அறமும், அமைதியான குணமும், குற்றமற்ற வலிமையுடன் கூடிய வீரமும், ஈகையும், நீதியின் வழியில் சலியாமல் நின்றலும், ஆகிய இக்குணங்களை யெல்லாம் ஆராய்ந்து சொல்லுமிடத்து மற்றைய மன்னர்களிடம் இவற்றில் பாதியளவே இருந்தன என்கிறார் கம்பர். அதாவது தசரத மன்னனிடமிருந்த குணங்களுக்கு மற்ற மன்னர்களிடம் உள்ள குணங்கள் பாதியளவும் ஈடாகாது என்பதாம். இம்மன்னனிடம் எல்லாக் குணங்களும் ஏவல் செய்யக் காத்துக் கிடந்ததனைப் போல நிறைந்து கிடந்தன எனக் கூறும் கம்பர் தசரதனது செங்கோன்மையைப் பற்றி இன்னும் பலவாறு விதந்துரைக்கின்றார்.

வெள்ளமும் பறவையும் விலங்கும் வேசையர்
உள்ளமும் ஒருவழி யோட நின்றவன்
தள்ளரும் பெரும்புகழ்த் தயர தப்பெயர்
வள்ளவன் னுறையயின் மன்னர் மன்னனே.

- பால. 174

ஆற்றுநீர்ப் பெருக்கும், பறவைகளும், விலங்குகளும், விலை மகளிரது மனமும் ஒருவழியிலே செல்லும்படி செங்கோலாட்சி செலுத்தி நின்றவன், நீங்குதற்கு அரிய பெரும் புகழோடு கூடியவன், வரையாது கொடுக்கும் வள்ளலாக விளங்குபவன், வேற்படையையுடையவன், தயரதனென்னும் பெயரைக் கொண்டு மன்னர்களுக்கெல்லாம் மன்னனாக விளங்குகிறான். மாரி பொய்க்காது பெய்வதால் ஆற்று வெள்ளம் என்றும் குறைவுறாமல் இடையறாது ஓடுகிறது. தவறாது மழை பெய்வதற்குச் செங்கோலாட்சி ஏதுவாக அமைகிறது. ஒன்றுக்கொன்று பகைமையுடைய பறவைகளும் விலங்குகளும் தம்முட் பகையில்லாது ஒருவழி செல்வதற்கும், பலவழி செல்லும் விலை மகளிர் மனம் தமக்குக் கிடைத்த ஒருவனையே நாடி ஒருவழி செல்வதற்கும் செங்கோலாட்சி ஏதுவாகிறது. இவை எல்லாவற்றையும் ஒரு நாட்டின் நல்லாட்சிக்குரிய குறியீடாக இச்செய்யுளில் கம்பர் காட்டுகிறார். இந்த ஆட்சியை வழங்குகின்ற தயரதன் மன்னர்க்கு மன்னனாக விளங்குகின்றான் எனத் தயரதனுக்கு ஒரு அறிமுகம் கொடுக்கின்ற கம்பர் அவனுடைய வெண்கொற்றக் குடையைக் கீழ்க்கண்டவாறு புகழ்ந்து பாடுகின்றார்.

மண்ணிடை யுயிர்தொறும் வளர்ந்து தேய்வின்றித்
தண்ணிழல் பரப்பவும் இருளைத் தள்ளவும்
அண்ணறன் குடைமதி அமையு மாதலால்
விண்ணிடை மதியினை மிகையி தென்னவே.

- பால. 177

வளர்ச்சி பொருந்தியதாக நாளுக்கு நாள் தேய்வு இன்றி இந்த

நிலத்தே உயிர்களிடத்தே குளிர்ந்த நிழலைப் பரவச் செய்யவும், இருளை நீக்கவும், இவ்வரசனது வெண்கொற்றக் குடை முழுமதியே போதுமாகையால் வானிடத்தே உள்ள முழுமதி தேவையற்றது, அது மிகையானது என்னும் புதுமையான கற்பனை உவமை உருவக அணியோடு அமைந்துள்ளது சிறப்பு. வானத்துத் திங்களுக்கு தேய்வடையும் தன்மையுள்ளது. ஆனால் தயரதனது வெண்கொற்றக் குடைக்கு அத்தகைய தேய்வடையும் தன்மை இல்லாது வளர்ச்சியடையும் தன்மையே கொண்டது என வேறுபடுத்திக் காட்டுகிறார். திங்களுக்கு நிழல் கொடுக்கும், இருளகற்றும் ஆற்றல் இருந்தாலும் அது மண்ணிடை வந்து செயலாற்றுவது இல்லை. இம்மன்னனோ மண்ணிடையிருந்து அத்தனையையும் ஆற்றுவதால் விண்ணிருக்கும் வெண்மதி மிகையானது என்னும் கற்பனை சிறப்பானது. ஒப்புமை கொண்ட இரு பொருள்களைக் கூறிப் பின் வேறுபடுத்திக் கூறுவதால் இச்செய்யுளில் வேற்றுமை அணியும் அமைந்து சிறப்புச் செய்வதனைக் காண்கிறோம். தயரதனது சிறப்

**கம்பர் விழைந்து நின்ற
நல்லாட்சி முறைமைகளையும்
அரசியற் கோட்பாடுகளையும்
கம்பராமாயணத்தின்
அத்தனை காண்டங்களிலும்
அவர் பரவலாகவே விதைத்து
வைத்துள்ளார் என்பது
நோக்கத்தக்கது.**

புகளை மேலும் கூறப்புகுந்த கம்பரின் கற்பனை வளத்தை இன்னும் சில பாடல்களில் படித்து இன்புறுவோம்.

**தாயொக்கு மன்பிற் தவமொக்கும் நலம் பயப்பின்
சேயொக்கும் முன்னின் றொருசெல்கதி யொக்கும் நீரால்
நோயொக்கு மென்னின் மருந்தொக்கும் நுணங்கு கேள்வி
ஆயப் புகுங்கால் அறிவொக்கும் எவர்க்கும் அன்னான்**

- பால. 172

தாயினும் மிக்க அன்புடையவர் உலகில் யாருமில்லை. தயரத மன்னன் மக்களிடத்திலே அன்பு செலுத்துவதில் பெற்ற தாயினைப் போன்றவன், நன்மைகளையெல்லாம் செய்து தருவதனால் நன்மைகளை எய்த வைக்கும் தவத்தினை ஒத்திருப்பான் என்கிறார். 'வேண்டிய வேண்டியாங் கெய்தலால் செய்தவம் ஈண்டு முயலப்படும்' என்னும் வள்ளுவர் வாக்கோடு இவ்வவமை ஒத்துப் போவதைப் பார்க்கலாம். செல்லுதற்குரிய நற்கதியில் செலுத்துவதால் சேயை ஒத்திருப்பான் என்பது, தாய் தந்தையர்கள் உயர்கதி செல்வதற்குப் பிள்ளைகள் ஆற்றுகின்ற செயல்கள்தான் காரணமாகிறது என்னும் கருத்தை வெளிப்படுத்துகிறது. நாட்டில் தீய செயல்களை ஒழித்து நற்செயல்களை நடக்கச் செய்து உயிர்களை நற்கதியடையச் செய்கின்றவன் தயரதன் எனக் குறிப்பிடுகின்றார். சேய் என்பது சிவந்த மேனியையுடைய முருகனையும் குறிக்கும். தீயவற்றை அகற்றி நல்லனவற்றை விளைவித்து உயிர்கள் உயர்கதி அடைவதற்கு காரணமாக இருப்பதால் தயரதன் முருகனை ஒத்தவன் என்று பொருள் கொள்வதும் பொருத்தமானது. தீயவழியில் செல்வோரைத் தண்டித்து வருத்துவதால் அவன் நோயை ஒத்தவன். வருத்தமுறுவோர்க்குத் தண்ணளி செய்வதால் மருந்தினை ஒத்தவனாகிறான். நுணுக்கமான நூற்பொருள்களை ஆராய்ந்து ஐயந்திரிபுகளை அகற்றுவதால் அவன் எல்லோர்க்கும் அறிவை ஒத்தவனாகின்றான். இவ்வாறு தயரதனுக்குப் பலவற்றை ஒப்புமைப் படுத்துகின்றார் கம்பர். அடுத்து வருவதும் ஒரு இனிமையான பாடல்.

**ஈந்தே கடந்தான் இரப்போர் கடலெண்ணில் நன்னூல்
ஆய்ந்தே கடந்தான் கலையென்னும் அளக்கர் வாளாற்
காய்ந்தே கடந்தான் பகைவேலை கருத்து முற்றத்
தோய்ந்தே கடந்தான் திருவின்றொடர் போக பைளவம்.**

- பால. 173

தயரதன் யாசகம் கேட்டு வருகின்றவர்களாகிய கடல்தனை ஈகம் என்னும் புணையைக் (படகை) கொண்டே கடந்தான். ஆய கலை களாகிய கடலை அளவிட முடியாத சிறந்த நூல்களை ஆய்ந்து அறிகின்ற புணையைத் துணையாகக் கொண்டு கடந்தான். பகைவராகிய பெருங்கடல்தனை வாளென்னும் படடைக் கருவிகொண்டு அழித்தலாகிய புணையைக் கொண்டு கடந்தான். செல்வத்தினால் கிடைக்கப் பெறுகின்ற இவ்வுலக இன்பமென்னும் கடல்தனை அனுபவித்தலாகிய புணையைத் துணையாகக் கொண்டு கடந்தான். இவ்வாறாக அனைத்தையும் கரை கடக்கும் ஆளுமை ஆட்சிக் கட்டிலில் அமர்வோர்க்கு அமைந்திருக்க வேண்டும் என்னும் கருத்தினை வெளிப்படுத்தும் கம்பர், அவையாவும் தயரத மன்னனிடம் அமைந்திருந்தன என்பதனை அரசியற் படலத்தில் சிறப்பாகவே எடுத்து வைக்கின்றார். இந்தப் பாடல் மேலும் பல சிறப்புகளைக் கொண்டுள்ளன. உருவக அணி அமைந்த இச்செய்யுள் முழுவதும் உருவகமாக அமைந்திருப்பதால் இது முற்றுருவக அணிநயம் கொண்டது. கடல்களை உருவகமாகக் கூறியவர் அவற்றைக் கடக்கின்ற செயல்களைப் புணையாக உருவகித்துக் கூறாது விட்டதும் ஒருவகையான அணி நயமாகும். அது ஏகதேச உருவக அணி எனப்படும். மேலும், கடந்தான் என்னும் சொல் ஒவ்வொரு அடியிலும் மீண்டும் மீண்டும் வருமாறு அமைந்துள்ளதும், ஒரு பொருள் தரும் கடல், அளக்கர், வேலை, பௌவம் என்னும் சொற்கள் பலமுறை வருமாறு அமைத்ததும் சிறப்பானது. இதனால் இச்செய்யுள் சொற்பொருட் பின்வரு நிலையணியும், பொருட் பின்வரு நிலையணியும் எனப் பல அணிநயங்கள் மிகுந்த ஒரு செய்யுளாக அமைந்திருக்கின்றது. கம்பனின் கவிதைத் திறனைக் காட்டும் பல முத்துகளில் இச்செய்யுளும் ஒன்றாக உள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது. அடுத்ததாக இன்னுமொரு செய்யுளில் கம்பனின் கவி நயத்தைக் காண்போம்.

**வயிரவான் பூணணி மடங்கள் மொய்ப்பினான்
உயிரெலாம் தன்னுயி ரொப்ப ஒம்பலால்
செயிரிலா உலகினிற் சென்று நின்றுவாழ்
உயிரெலாம் உறைவதோர் உடம்பு மாயினான்.**

- பால. 178

வயிரத்தாலான அணிகலன்களை அணிந்த சிங்கம் போன்ற வலிமையையுடைய அரசன் உலகத்திலுள்ள உயிர்களை எல்லாம் தன்னுயிர் போலப் பாதுகாத்தலால் குற்றமற்ற இந்த நிலவுலகத்திலே வாழ்கின்ற எல்லா உயிர்களும் சென்று ஒருங்கே உறைகின்ற உடம்பைப் போன்றவனானான் என்பது இப்பாடலின் பொருள். பிரளய காலத்தில் உயிர்கள் எல்லாவற்றையும் தன்வயிற்றில் கொண்டு திருமால் பாதுகாத்தார் என்ற புராண வரலாற்றுக்கு ஏற்றதாகத் திருமாலின் திருமேனி போன்றவன் தயரதன் என்னும் பொருளிலும் இதனை எடுத்துக் கொள்ளலாம். அனைத்து உயிர்கள் மேலும் மிக்க அன்பு பாராட்டிக் காப்பவன் தயரதன் என்பதைக் கூறவே கம்பர் இந்த உவமையை எடுத்தாண்டார். உலகத்து உயிர்கள் எல்லாம் தங்கி உறையக் கூடிய உடம்பொன்று உண்மையாக இருக்க முடியாது. இவ்வாறான உவமையைக் கம்பர் எடுத்தாண்டு இல்பொருள் உவமையணி நயத்துடன் இச்செய்யுளை இயற்றியுள்ளார். இவ்வாறாக அரசியற் படலத்தை 12 செய்யுள்களில் கம்பர் நிறைவு செய்தாலும் கம்பர் விழைந்து நின்ற நல்லாட்சி முறைமைகளையும் அரசியற் கோட்பாடுகளையும் கம்பராமாயணத்தின் அத்தனை காண்டங்களிலும் பரவலாகவே விதைத்து வைத்துள்ளார் என்பது நோக்கத்தக்கது. அடுத்த இதழில் திருமால் எடுத்ததாகக் கூறப்படும் இராமன் முதலிய நான்கு அவதாரங்களைப் பற்றிக் கூறும் திரு அவதாரப்படலத்தில் முழக்கிப்போம்.

(வளரும்)

shannugarajah@thaiveedu.com





Tamil Literary Garden

(Charitable Registration Number 86107 1371
RR0001)

Founded in 2001 and registered as a charitable organization in Toronto, the Tamil Literary Garden is committed to the promotion of studies and literary activities in Tamil, both nationally and internationally. Its mandate includes promoting creative writing, translations, book releases, awards, conferences and workshops.

கனடிய தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம், கல்விபாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், வாசகர்கள், விமர்சகர்கள், கொடையாளர்கள் ஆகியவர்களின் ஆதரவுடன் ஒர் அணக்கட்டளையாக 2001ஆம் ஆண்டு ரொறொல்டோவில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இந்த இயக்கத்தின் பொதுவான நோக்கம் உலகமெங்கும் பரந்திருக்கும் தமிழை வளர்ப்பதாகும். தமிழ், ஆங்கில நூல்களின் மொழிபெயர்ப்பு, அரிய தமிழ் நூல்களை மீள் பதிப்பு செய்வது, தமிழ் பட்டறைகள் நடத்துவது, நூலகங்களுக்கு இலவசமாக தமிழ் நூல்கள் அளிப்பது, தமிழ் சேவையாளர்களுக்கு விருதுகள் வழங்குவது ஆகியவை இதனுள் அடங்கும்.

கனடாவில் கடந்த 21 வருடங்களுக்கு மேலாக இயங்கிவரும் தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம் அமைப்பானது வருடாவருடம் உலகத்தின் மேன்மையான தமிழ் இலக்கியப் படைப்பாளிகளை அடையாளம் கண்டு விருது வழங்கி கௌரவித்து வருகிறது.

2021ஆம் வருட விருதுாளர்கள் கீழே வருமாறு.



Lifetime Achievement Award

Professor A.R. Venkatachalapathi

இயல் விருது

பேராசிரியர் ஆ.இரா.வேங்கடாசலபதி

கடந்த நாற்பது ஆண்டுகளாக, வரலாறு, மொழி, இலக்கியம், பண்பாடு, அரசியல், சமூகம் என பல்வேறு துறைகள் சார்ந்து வேங்கடாசலபதி தொடர்ச்சியாக எழுதி வருகிறார். தற்போது சென்னை வளர்ச்சி ஆய்வு நிறுவனத்தில் பேராசிரியராக பணியாற்றுகிறார். தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலுமாக அனுபவத்துக்கு மேற்பட்ட நூல்களையும் பல ஆய்வுக் கட்டுரைகளையும் எழுதியுள்ள இவர் தமிழ் இலக்கியம், தமிழ்ப் பண்பாட்டு வரலாறு ஆகியவற்றை வெளிநாட்டினரிடம் கொண்டு சேர்ப்பதில் பெரும் பங்காற்றியுள்ளார்.

இவர் கணிசமான மொழியாக்கங்களையும் செய்திருக்கிறார். சிகாகோ, பேர்க்லி, டொராண்டோ, நியூசீலாந்து பல்கலைக்கழகங்களில் தன் முக்கிய ஆய்வுகள் குறித்து சிறப்புரை ஆற்றியிருக்கிறார். வருகைதரு பேராசிரியராக ஹார்வர்டு, சிகாகோ பல்கலைக்கழகங்களில் பணியாற்றியிருக்கிறார். தொடர்ந்து இருமொழி அறிஞராக தீவிரமாகவும் காத்திரமாகவும் இவர் இயங்கிக்கொண்டிருப்பது தமிழுக்கு பெருமை.



Fiction award

P.A. Jayakaran

புனைவுப் பதிவு

பா. அ. ஜயகரன்

பா. அ. ஜயகரன் கதைகள்

கடந்த முப்பது வருடங்களுக்கு மேலாக நாடகம், கவிதை, சிறுகதை எனப்

புலம்பெயர் தமிழ் இலக்கிய உலகில் செயற்பட்டு வரும் பா. அ. ஜயகரன் அவர்கள் தமிழ் படைப்புகளில் முக்கியமானவர். புலம்பெயர்ந்த தமிழ் இலக்கிய உலகில் சிறந்த நாடகப் பிரதிகளுக்காகவும் நன்கு அறியப்பட்டவர். "எல்லாப் பக்கமும் வாசல்" (2000ஆம் ஆண்டு), "என்னை விசாரணைக்கு உட்படுத்துங்கள்" (2005ஆம் ஆண்டு) ஆகிய இவரது நாடக நூல்கள் இதுவரை வெளியாகியுள்ளன.

இவருடைய படைப்புகள் போகும் போக்கில் எளிய முறையில் சொல்லப்படுவதால் அவற்றை எத்தனை நடவையும் படிக்கலாம். அனுப்பு கொடுக்காமல் ஒவ்வொரு வாசிப்பிலும் ஒரு புது அர்த்தத்தை அவை தரும். சொற்கள் தேர்விலும் வசனம் அமைப்பதிலும் போதிய கவனம் செலுத்துவதால் சிறுகதைக்கான தேர்த்தி இலகுவில் இவருக்கு அமைந்து விடுகிறது. புகலிட அனுபவங்களுக்கிடாக தமிழ் இலக்கிய வெளியில் நிலவும் எல்லைகளைத் தாண்டும் புகலிட எழுத்துகளில் பா. அ. ஜயகரன் கதைகள் கவனம் பெறுகின்றன.

நீண்டகாலமாக புனைவு வெளியில் இயங்கி வரும் பா. அ. ஜயகரன், 2021 ம் ஆண்டுக்கான புனைவுப் பரிசை பெறுகிறார்.



Non-fiction award

K. Chandru

அபுனைவு விருது

கே.சந்துரு

தமிழ் இலக்கியத் தோட்டத்தின் 2021ஆம் ஆண்டுக்கான அபுனைவு விருது, கயசரிதை நூலுக்காக கே.சந்துரு அவர்களுக்கு வழங்கப்படுகிறது.

ஒரு தனி மனிதனாய், இந்திய அரசியலமைப்பு சட்டத்தில் ஆணித்தரமாக குறிப்பிட்டுள்ள மனித உரிமைகளை, கடைக்கோடியினரும் அறிந்து அனுபவிக்க அவர்களுக்காக வழக்குரைஞராக போராடியவர், நிதிபதியாக பதவி உயர்ந்தபின் அஞ்சாநெஞ்சராக தன் தீர்ப்புகள் மூலம் அவர் எதிர்கொண்ட சவால்களை வெளிச்சம் போட்டுக் காட்டுகிறது "நானும் நிதிபதி ஆனேன்" என்ற இந்த நூல். வழக்கறிஞராக பணியாற்றிய காலத்தில் இவர் பழங்குடியினருக்காக நடத்திய சட்டப் போராட்டத்தின் அடிப்படையில் எடுக்கப்பட்ட சமீபத்திய "ஜெய் பீம்" படம்

பெரும் வெற்றி பெற்றதை இங்கே குறிப்பிட வேண்டும்.

கயசரிதை நூல் என்பதற்கு மேலாக இது ஒரு வரலாற்று நூல். அரசியலமைப்பு சட்டத்தில் பொறிக்கப்பட்டுள்ள மனித உரிமைகளை சாதாரணமும் எனிதில் புரிந்துகொள்ளும் வகையில் அமைக்கப்பட்ட அறிவு நூல். சட்டம் பயிலும் மாணவர்களுக்கான பாட நூல். அத்துடன் மனித உரிமை மீறல் வழக்குகளை விசாரணை செய்யும் நீதிபதிகளுக்கு தீர்ப்புகளை மேற்கோள் காட்டும் வழிகாட்டி நூல். ஆறாண்டுகள் காலத்தில் நீதிபதி சந்துரு 90,000 வழக்குகளில் தீர்ப்பு வழங்கி சாதனை படைத்துள்ளார் என்பதும் கவனிக்கத்தக்கது.

தமிழில் எட்டு நூல்களையும், ஆங்கிலத்தில் ஆறு நூல்களையும் படைத்து ஒய்வு பெற்ற சென்னை உயர்நீதி மன்ற நீதிபதி கே.சந்துரு இவ்விருதுக்கு பெரிதும் தகுதியானவர்.



Poetry Award

Aazhiyaal

கவிதை விருது

ஆழியாள்

கவிதை தொகுப்பு - நெடுமரங்களாய் வாழ்தல்

ஆழியாள் என்ற புனைபெயரில் எழுதும் மதுராஷினி ரகுபதி ஈழத்து தமிழ் கவிஞர்.

இவர் மொழிபெயர்ப்பு, படைப்பிலக்கியம், விமர்சனம் எனத் தீவிரமாக ஈடுபட்டு வருகிறார். மதுரை மீனாட்சி கல்லூரியில் ஆங்கில இலக்கியத்தில் பட்டப்படிப்பையும், அவுஸ்திரேலியாவில் நியூ சவுத் வேல்சு பல்கலைக்கழகத்தில் ஆங்கில இலக்கியத்தில் முதுகலைப் பட்டப் படிப்பையும் இவர் நிறைவு செய்திருக்கிறார்.

தொண்ணூறுகளில் எழுதத்தொடங்கிய ஆழியாளின் "உரத்து பேசு" (2000ஆம் ஆண்டு) "துவிதம்" (2006ஆம் ஆண்டு) "கருநாவு" (2013ஆம் ஆண்டு) "பூவுலகைக் கற்றலும் கேட்டலும்" "அவுஸ்திரேலிய ஆதிக்குடிகளின் மொழிபெயர்ப்பு கவிதைகள்" (2017ஆம் ஆண்டு) "நெடுமரங்களாய் வாழ்தல்" (2021ஆம் ஆண்டு) ஆகியவை இதுவரை வெளிவந்துள்ளன. இவரது கவிதைகள் சொல்மிகாத நட்புமும், கனத்த மௌனமும் கொண்டவையாக இருக்கும். பல கவிதைகள் மலையாளத்திலும், கன்னடத்திலும் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன.



Translation Award

Martha Ann Selby

மொழிபெயர்ப்பு பரிசு

மார்த்தா ஆன் செல்பி

தமிழிலிருந்து ஆங்கிலத்துக்கு

Cat in the Agraharam and other stories

மார்த்தா ஆன் செல்பி ரெக்சாஸ் பல்கலைக்கழக

பேராசிரியரும் தென்கிழக்காசிய ஆய்வு மையத்தின் தலைவியுமாவார். இவர் 2022 செப்டம்பர் முதல் தேதியிலிருந்து ஹார்வர்ட்

பல்கலைக்கழக தமிழ் இருக்கையின் பேராசிரியராக பணியாற்றுவார். பழம் தமிழ், பிராகிருதம், சமஸ்கிருதம் ஆகிய மொழிகளில் ஆய்வாளான இவர் பல சங்க இலக்கிய நூல்களை மொழிபெயர்த்துள்ளார். அவற்றில் ஐங்குறுநூறு முக்கியமான மொழிபெயர்ப்பாகும். மார்த்தா ஆன் செல்பி அவர்கள் திலீப் குமாரின் தமிழ்ச் சிறுகதைகளை மொழிபெயர்த்து "Cat in the Agraharam and other stories" என்று தொகுப்பாக வெளியிட்டிருக்கிறார்.

இவர் Fullbright நல்கை வழங்கிய உதவியில் எட்டு மாதங்களை சென்னையில் ஆசிரியருடனும் மற்றும் கல்வியாளர்களுடனும் கலந்து ஆலோசித்து இந்த மொழிபெயர்ப்பை மிக அவதானமாக செய்து முடித்திருக்கிறார். பல கதைக்களங்கள் ஏகாம்பரேசுவர் அக்கிரகாரத்தில் அமைந்து இருப்பதால் அங்கே நேரில் சென்று அந்த சுற்றாடலையும், மக்களையும் மனதில் உள்ளாங்கி மொழிபெயர்த்திருப்பது அதன் நேர்த்தியில் தெரிகிறது. சொல் சொல்லாக அல்லாமல் தன்னியல்பாக வெளிப்பட்ட ஓர் மொழியில் இந்த மொழிபெயர்ப்பு அமைந்திருப்பது இதன் சிறப்பு. தமிழ் சிறுகதைகளில் காணப்படும் அகவுலகும், நட்புமும், தனித்தன்மையும் ஆங்கிலத்திலும் அப்படியே வெளிப்படுகிறது. மொழிபெயர்ப்பில் ஏற்படும் பண்பாட்டுச் சிக்கல்களை ஆசிரியர் எனிதில் கடந்துள்ளார். அனைவராலும் பாராட்டப்படும் ஒரு சிறந்த மொழிபெயர்ப்பு Cat in the Agraharam and other stories. .



Chief Guest – Thomas Hitoshi Pruiksma

Thomas Hitoshi Pruiksma is an author, translator, teacher and performer. His translation of the classical Tamil masterpiece on ethics, power and love "The Kural: Tiruvalluvar's Tirukkural" was recently published by Beacon Press. Other books include "The Safety of Edges" (poems), "Give, Eat and Live: Poems of Avvaiyar" and "Body and Earth" (with the artist C.F. John). He speaks and performs widely, teaches for the Cozy Grammar series of online video courses and has received many grants and fellowships.

தமிழ் இலக்கியத் தோட்டத்தின் இயல் விருது விழா மெய்நிகர் (Zoom) வழியாக சனிக்கிழமை 11 ஜூன் 2022 காலை 10.00 மணிக்கு (ரொறொன்ரோ நேரம்) நடைபெறும். படைப்பாளரும், கவிஞரும், மொழிபெயர்ப்பாளருமான தோமஸ் ஹிரோஷி புரூக்ஸ்மா அவர்கள் முதன்மை விருந்தினராக விழாவில் கலந்து கொள்கிறார்.

பாவ மன்னிப்பு!

- மா. சித்திவினாயகம்

(North Sentinel பழங்குடித் தீவில் நடந்த கதையைத் தழுவி...)

தான் வந்த சிறிய படகை நங்கூரமிட்டு இறுக்கக் கட்டிவிட்டு 'ஆலன்சாவ்' அந்தத் தீவில் தரை இறங்கினான்.

சூரியன் சுட்டெரிக்காத இளங்காலை. அவனது ஒரு கையில் பைபிளும், மறுகையில் பரிசுப் பொருட்களும், உணவுப் பொட்டலங்களும் இருந்தன.

புதர்களை அண்டி இறைச்சி வாட்டும் புகையடுப்புகள் அங்குமிங்குமாக இன்னமும் புகைந்து கொண்டிருந்தன.

அந்தப் புகை இன்னமும் மனிதர்கள் இருக்கின்றார்கள் என்பதற்கு அடையாளமாக இருந்தது. கண்ணிற்கெட்டிய தூரம்வரை எவரையும் காணவில்லை.

கடற்கரை நீர் பளிச் சென்ற நீலநிறத்தில் நிர்மலமாக இருந்தது. நுரை தள்ளிய அலை சாந்தமாக ஓடியோடிக் காலை நனைத்தது.

மணல்தரை நடக்க மிகுந்த மிருதுவாக விருந்தது. ஈச்சம் பற்றையில் கருநிறப் பழங்கள் குலை தள்ளி கிடந்தன. நாகதாளி முள் நீட்டிச் சிலிர்த்தது.

அந்தகார மௌனத்தை குலைத்துக் கொண்டு விரரென்று ஓர் அம்பு அவனது கையிலிருந்த பைபிளில் ஏறி அதனை தூரச் சுழற்றி வீசியடித்தது.

அவல ஓசையெழுப்பி ஓய்ந்தது ஆட்காட்டிக் குருவிகள்.

'கர்த்தரே' என்று விளித்தபடியே ஆலன்சாவ் திடுக்கிட்டு அம்பு வந்த திசை நோக்கினான்.

அங்கே ஒரு சிறுவன் அடுத்த அம்பு விடத் தயாராகி நின்றான்.

வெல வெலத்துப் போன 'ஆலன்சாவ்' நான் பகையாளியல்ல, அன்பைப் போதிக்க வந்த ஆன்மீக வாதி கொஞ்சம் பொறு... என்று கையுயர்த்திக் கத்தினான்.

அவனது கூச்சல் சிறுவனுக்குப் புரியவில்லை.

சிறுவன் ஆலன்சாவின் நெஞ்சிற்கு குறிபார்த்து வில்லுயர்த்தி அம்பெய்த முயல்கையில் அதனைத் தட்டிப் பறித்தெறிந்தான் ஓர் வன தேவதை.

உயிர்காத்த தேவதையை ஆலன்சாவ் நெஞ்சிற்கு குறுக்கே சிலுவையிட்டு ஜெபித்தான்,

தலையில் மாலையணிந்து, பச்சிலை போர்த்தி முகத்தில் வர்ணக் கோடுகளோடு நின்றான் அந்தக் கரும் பேரழகி. சிறுவன் நிர்வாணமாக நின்று அவளை முறைத்தான். அன்னியனைக் கொல்ல விடவில்லை என்கிற ஆதங்கம் அவனுக்கு.

'நீ இங்கிருப்பது உனக்கு நல்லதல்ல. வந்த வழியே திரும்பிப் போ' உரத்துக் கூச்சலிட்டான் ஆங்கிலத்தில்.

அவனுக்குப் பெருவியப்பு. அந்தமானுக்கு அப்பால் கிடக்கிற 60,000 ஆயிரம் ஆண்டுப் பழைமைமிக்க சென்டினல் தீவின் பழங்குடிப் பெண் எவ்வாறு ஆங்கிலம் அறிந்தாள்?

பழங்குடிகள் எப்போதும் தத்தம் கலாச்சாரம் மட்டுமே உறுதியாகப் பேணுபவர்கள். தத்தம் மொழி தவிர பிற மொழி அறியாதவர்கள் பேச விரும்பாதவர்கள். அவ்வாறெனில்... இவள் எவ்வாறு ஆங்கிலம் பேசுகிறாள்?

'கடவுளுக்குத் தோத்திரம்' மொழியறிந்த உன்னால் என் விதி மீண்டது. எவ்வாறு பெண்ணே நீ ஆங்கிலமறிந்தாய் இங்குள்ளவர்கள் அனைவரும் ஆங்கிலம் பேசுவார்களா? என்றான் ஆலன்சாவ்.

அவனுக்கு பைபிள் போதனை செய்ய அவர்கள் ஆங்கிலம் பேசுவது அவசியமாய் இருந்தது.

பல வருடங்களுக்கு முன்னதாக...

உன்னைப் போன்றவர்களினால் தான் இந்தத் தீவிலிருந்து நட்பு நடு இரவில் நானும், என் மூன்று சகோதரர்களும், என் பெற்றோரும் கடத்தப்பட்டோம். அவர்கள் எம்மை ஆராட்சி செய்வதாக கூறி எம்மைச் சிறைப் படுத்தி விலங்காக்கினர். எமக்குத் தடுப்பூசி போட்டனர். மொழி படிப்பித்தார்கள். அம்மாவும், அப்பாவும் அந்தத் தடுப்புச் சிறையில் இறக்க காரணமானது வைரல் ஏற்றப்பட்ட அவர்களின் தடுப்பூசி. உங்களைப் போல் எங்களிடம் கொடு நோய்களும் இல்லை. அவற்றை எதிர்க்கும் சகதியும் இல்லை. நோய் வாய்ப்பட்டு இறக்கும் தறுவாயில் இருந்த சிறுவர்களான எங்களை இந்தக் கடற்புற மேட்டில் திரும்பவும் எறிந்து விட்டுச் சென்றார்கள். ஒன்றன்பின் ஒன்றாய் என் சகோதரர்கள் சாக நான் மட்டுமே இன்று எஞ்சியிருப்பவன் உங்கள் தடுப்பூசி என் சகோதரர்களையும் கொன்று விட்டது. ஆத்திரத்தோடு பேசினாள் அவள். கலங்கிய கண்களில் கண்ணீர் வடிந்தது. அவள் கம்மிய குரலைச் சீர்செய்ய தன் அரையில் தொங்கிய மூங்கில் குழாயின் நீரைப் பருகினாள்.

நீ போய்விடு கண்முன் நிற்காதே. உங்களின் போலி உலகம் உங்கள் கலாச்சாரமும் உங்கள் மதமும் எங்களுக்கு என்றும் கேடு.

உங்களின் காலனித்துவத்தை, சிலுவைப் போர்களை இனவெறியை, அடிமை வியாபாரத்தைத் தானே உன் மத போதனை எங்களுக்குள் விதைத்தது. ஏழைகளை ஆக்கிரமிப்பதற்கான கலைகளை மிக நுட்பமாக விதைப்பதற்குத்தானே உங்கள் மதங்கள் இங்கே சிருஷ்டிக்கப்பட்டுள்ளன.

இந்தத் தீவிற்கு எவரும் வருவதில்லை. நாம் வர அனுமதிப்பதும் இல்லை. உன் நல்ல வேளை மொழியறிந்த என்னிடம் நீ சிக்கிக் கொண்டது. பழங்குடிகளாகிய நாம் எம்முடைய கலாச்சாரத்தை இறுக்கமாகப் பேணுபவர்கள் என்று அறிந்த பிறகும் நீங்கள் ஏன்



எம்மைத் துன்புறுத்துகின்றீர்கள்... தொடர்கின்றீர்கள். அவள் குரல் கடுமையாக ஒலித்தது.

நான் செய்வதை கிறுக்குத்தனம் என நீ எண்ணலாம். ஆனால் இந்த மக்களிடம் இயேசு குறித்து அறிவிப்பது மதிப்புமிக்க ஓர் செயல் என நான் எண்ணுகிறேன்' என்று குழைந்தான் ஆலன் சோவ்.

நீ என் மொழியறிந்தது என் பெரும் பாக்கியம். நான் கடவுள் சேவை செய்ய வந்தவன். என்னோடு சேர்ந்து நான் வாசிக்கிற பைபிள் நற்செய்திகளை உன் மக்களுக்கு உன் மொழியில் எடுத்துச் சொல். கடவுள் கருணை நிறைந்தவர் உங்களை நிச்சயம் பைபிள் காப்பாற்றும் என்றான்.

அவள் அட்டகாசமாய்ச் சிரித்தாள். உன் பைபிள், தன்னையே காப்பாற்ற முடியாமல் அம்பு துளைத்துக் கிடக்கிறது. அதுவா எம்மைக் காப்பாற்றும் என்றாள் எகத்தாளமாக.

'ஆதியிலே தேவன் வானத்தையும் பூமியையும் சிருஷ்டித்தார்' என்று ஆரம்பிக்கிற உன் பைபிளின் ஆரம்பமே தெளிவினமையோடு பயணிப்பது. பூமியைப் படைத்த உன் கடவுள், இல்லாத வானத்தை எப்படிப் படைத்தார்? வானம் என்ற ஒன்று உண்டா?

நாடு பிடிப்பதற்கு வந்த நீங்கள், மதத்தை பரப்புவது என்பது ஐரோப்பா மற்றும் அமெரிக்காவுக்கு வெளியே இருக்கும் மக்களை 'நாகரீகப்படுத்துவதற்கான' வழியென்றும், அதுதான் மனிதத்தின் மதிப்பார்ந்த செயலென்றும் வெள்ளைய வியாபாரிகளான நீங்கள் எமக்கு காலங்காலமாக கற்பிக்கின்றீர்கள். உங்களை நேசிக்காதவர்களை நீங்கள் கொண்டு புதைப்பீர்கள். கனடியப் பாடசாலைகள் ஒவ்வொன்றின் கீழும் இப்படித்தானே எம் பழங்குடியினத்துப் பச்சைத் தளிர்களை லட்சோப லட்சமாய் கொண்டு புதைத்தீர்கள். உனக்கு உள்ளதை உள்ளபடியே சொல்வதென்றால் உலகப்பரப்பெங்கும் உன் கட்டாய பைபிள் திணிப்பில் பலியாகிப் புதைக்கப் பட்டவர்களால் தான் உலகம் முழுண்டு கிடக்கிறது. எம்முடைய நாடுகளை அடிமையாக்கி நீங்கள் எம் சொத்துகள் எல்லாவற்றையும் பிடுங்கிப் போவதை உங்களின் இயேசு அறியமாட்டாரா?

எம் குடும்பத்தையே கொன்றெறிந்த உங்கள் கருணைகளை நாங்கள் ஏற்கனவே நன்கு அறிவோம். இன்னும் எங்களுக்கு எதைப் போதிக்கப் போகின்றாய்? என்றாள் கோபங்கொப்பளிக்க அந்த

வன தேவதை!

உன் கோபம் புரிகிறது பெண்ணே... இறைவனது கருணையையும், அன்பையும், மன்னிப்பையும் நாமும் கைக்கொண்டு நாங்களும் பிறரை மன்னிப்பவர்களாக இருக்க வேண்டிய அவசியத்தையே நான் போதிக்க வந்தேன் என்றான் கழுத்தில் தொங்கிய சிலுவையில் கை பதித்த படி ஆலன்சாவ்...

உன் இறைவன் மன்னிப்பவரா?

புவி தோன்றியதிலிருந்து ஆப்பிளைத் தின்ற ஆதாம், ஏவாளிற் காக இற்றை வரை ஒட்டுமொத்த மானிட குலத்தை மட்டுமல்ல ஆப்பிள் சாப்பிடாது, தப்பே செய்யாத மற்றைய ஜீவராசிகளுக்கும் மன்னிப்பே வழங்காமல் எல்லோரையும் கொன்று கொன்று முடிக்கின்ற உன் இறைவன் உண்மையில் மன்னிப்பவரா? கருணையும் அன்பும் கொண்டவரா?

பாவம் செய்தவர் மன்னிப்புக் கேட்டால் பாவம் சரியாகிப் போகும் என்கின்ற பாவ மன்னிப்புப் பீடத்தை ஒவ்வொரு கோவில்களிலும் குருமார் வைத்திருப்பது மன்னிக்கத் தெரியாத உன் ஆண்டவருக்கு தெரியுமா?

அவள் கேள்விகளை அடுக்கினாள்.

உன் பைபிளின் உபாகமம் 7ம் அதிகாரத்தின் முதல் ஐந்து வசனங்களையும் எனக்கு வாசி என்றாள்.

அம்பு பட்ட பைபிளை அச்சத்தோடு திறந்தான் ஆலன்சாவ்.

'உன்னைப் பார்க்கிலும் ஜனம் பெருத்த ஜாதிகளை சங்காரம் பண்ணக் கடவாய். அவர்களோடு உடன் படிக்கை பண்ணவும் அவர்களுக்கு இரங்கவும் வேண்டாம்' என்று அதில் இருந்தது.

அவன் மௌனமானான்.

கடவுள், உலகில் உள்ள எல்லோருக்கும் கடவுள் என்றால் ஒரு இனத்தை மட்டும் தேர்ந்து எடுத்து அந்த இனத்துக்காக பிற இனங்களை சங்கரித்து அழிக்கத் துடிப்பது ஏன்?

பாவம் செய்த மனிதர்களையெல்லாம் அழித்தொழிப்பதற்காக 40 நாட்கள் கடுமழை பெய்வித்து அனைத்தையும் அழிக்கும் போது

கடவுள் விசுவாசியும், நல்ல மனிதருமான நோவாவை மட்டும் தேர்ந்தெடுத்து கப்பல் செய்வித்துக் காப்பாற்றிய நீ சொல்கிற கருணைக் கடவுள், கடைசியில் அவனையும் கொன்றதேன்?

உன் கருணைக் கடவுள் எமக்குத் தேவையில்லை. இயற்கையே எமது கடவுள். நீ போய்விடு என்றாள் கோபமாக...

காட்டில் வாழும் பட்டிக்காட்டுப் பழங்குடிப் பெண்ணிடமிருந்து இத்தகு விடையறியாக் கேள்விகள் வரும் என்று ஆலன்சாவ் கன விலும் எண்ணியவனல்ல.

குள்ளமான நளினமிக்க அந்தமான் நிக்கோபார் தீவகத்துப் பழங் குடிகளாகிய நாம் தான் தென்கிழக்காசியாவின் வரலாற்றிற்கு முற்பட்ட நெகிரிடோக்கள். ஒற்றுமையோடும், உணர்வோடும் நாம் கூட்டாக வாழும் இயல்பினர். உணவிற்காய் மீன்கள் மற்றும் விலங்குகளை வேட்டையாடியும், காய், கனிகளை பறித்தும், கிழங்கு மற்றும் அரிய வேர்களை தோண்டியெடுத்தும் உண்கின்ற பண்பினர். எம்மவர்கள் எழும்பைப் போல சுறுசுறுப்பானவர்கள்.

இந்த வடக்கு சென்டினல் எனப்படும் 60 சதுர கிலோ மீட்டர் பரப்பளவு கொண்ட காட்டுப் பெருந்தீவில் கடந்த 60,000 வருடங்களுக்காக வாழ்கிற நாம் எம்மைச் சீண்ட வரும் எதிரியை வீழ்த்துவதையே எங்களின் இலக்காக கொண்டவர்கள்.

டிசம்பர் 2008ல், எங்களின் கரைகளில் பல பழங்குடி உறுப்பினர்கள் கடலில் அடைந்து வந்த மதுப் போத்தல்களில் நீங்கள் கலந்து வைத்த மெத்தனோல் நஞ்சை மதுவென நினைத்துக் குடித்து இறந்தனர்.

அதைக் குடித்த மேலும் பலர் இன்றுவரை நிரந்தர நோயாளிகளாய்த் தவிக்கின்றார்கள். இது தற்செயலா அல்லது திட்டமிட்டு எம்மை அழிப்பதற்கான செயலா என்பதை நாம் இன்றுவரை அறியோம்.

ஓர் இனத்தை மத, மொழி, சாதிய வேற்றுமையினால் அல்லது தேசிய இன வேற்றுமையினால் கொல்ல நினைப்பது இனப்படுகொலை...

இந்த இனப்படுகொலை என்கின்ற வார்த்தை முதன் முதலில் ரபேல் லேம்கின் அவர்கள் 1944ல் உபயோகித்த போதும் அந்தச் சொல் எங்கள் மீது காலாதி காலம் தொட்டு உங்களின் மதப் பெயரால், நாடு பிடிப்பதன் பெயரால், கல்வியின் பெயரால் செய்து வருகிற மிகப் பெரும் அநீதி.

இந்தப் பூமியின் வரலாற்றை எவரும் சரிவர எழுதிவிட முடியாது. 'அந்தமானின் வடக்கே ஆட்களைக் கொல்கிற பேய்களின் தீவை நான் கண்டேன். அங்கு தரிக்க முற்பட்ட வேளை அம்பு தாக்காமல் உயிர் தப்பியதே பெருங்காரியம் என்று ஓடிய நானது' என்று 13-வது நூற்றாண்டில், கப்பலில் உலகைச் சுற்றி நாடு பிடிப்பதற்கு வேவுபார்த்த இத்தாலிய மாலுமி மார்க்கோ போலோ, இந்த சென்டினல் தீவில் வசிப்பவர்களை மிகவும் கொடூரமானவர்கள் என்று பதிவு செய்து வைத்திருக்கின்றான்.

கடாரம், இலங்கை, மாலைதீவு, இந்தோனேசியா என்று கால் போன திசையெங்கும் நாடு பிடித்துத் தன் பெயர் பொறித்த இராசராஜ சோழன் கூட எம்மை அடிமை கொண்டவனல்ல.

பூமிப் பந்தில் 60,000 ஆயிரம் ஆண்டுகளாக வெளியுலகத்தவர் போகத் தயங்கும் கொலைகாரப் பூமியென்கின்றீர்கள் நீங்கள். நாமோ எவர்க்கும் அடிபணியா மாணமுள்ளவர்களின் மண் என்கின்றோம்.

பெருநெருப்பும், சூறைக்காற்றும், இடியும், மின்னலும், சுனாமியும், தீராப் பெருமழையும் கடல்நடுவேயிருக்கின்ற இந்தச் சென்டினல் தீவை இன்றுவரை தாக்கிச் சிதைத்தும், எம் மன உறுதி எம்மை இன்றும் வாழ்விக்கின்றது.

மாமிசத்தை இச்சை வந்த போதெல்லாம் சாப்பிட்டு வாழுகிற,

இலைதழைகளை உணவாக்கியும், போர்வையாய்ப் போர்த்தியும் வாழுகிற கலாச்சாரத்தை இன்றும் பேணுகிறவர்கள் நாங்கள்.

நவீன உலக கண்டு பிடிப்புகள் அனைத்திலும் இருந்து வேறுபட்டிருக்கிற ஆதிமனிதர்கள் நாம்.

அவளுக்கு மூச்சு முட்டியது.

அவளைச்சூழ 15 பேருக்கு மேலான ஆதிப் பழங்குடிகள் தாரை தப்பட்டைகளோடு அவளை வலம் வந்தனர். 'ஒன்கே' என்று அவளைத் தம் மொழித் தெய்வமாய்ப் போற்றினர்.

நீங்கள் தான் சென்டினல் தலைவரோ? என்றான் ஆலன்சாவ்..

தலைவர், முதல்வர் என்பதெல்லாம் உங்களைப் போன்ற ஆதிக்கக் காரர்களுக்கானது.

500 பேரிலிருந்து 25 பேராக அழிந்து பட்டுப் போகும் எம் பழங்குடிகளை காக்க வேண்டிய தன்னார்வத் தொண்டர் நான் என்றான் அவள்.

வேட்டைச் சமுதாயம் விலங்குகளை வேட்டையாடி இரையாக்கிக் கொண்டும், பிற விலங்குகளுக்கு தாங்கள் இரையாகி மாண்டும் போகிற அவலத்தில் தான் இன்னும் இருக்கிறது. இயற்கையை சிதைத்தெறிந்து தனது தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்கிற புதுப்பாதையை நோக்கி மனிதகுலம் முண்டியடித்துப் பயணப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிற இவ்வேளையில், அதற்கு ஈடுகொடுக்க முடியாமல் பழமை பேணும் நாம் நிலைகுலைந்து போய்த் தான் இருக்கின்றோம். ஆனாலும், அதற்காக நம் உயிரைக் கொடுத்தும் நாம் போராடுவோம்.

ஆலன்சாவ் திக்கித்து நின்றான்.

நான் 1492ல் கொலம்பஸால் உருவான அமெரிக்கா என்கிற ஏமாற்றுத்தனத்தை எண்ணி என் ஆதிப் பரம்பரையின் மூலத்தை யும், அதன் பழமையையும் மறந்தேனே. உலகம் முழுவதும் இன்னமும் வாழ்கிற சுமார் 30 கோடிக்கும் மேற்பட்ட அப்பாவிப் பழங்குடி மக்களுக்காக, அவர்கள் உரிமைக்காக சென்டினலில் எஞ்சிக் கிடக்கிற உங்களிற்காக நான் இங்கேயே தங்கி விடப் போகின்றேன். உங்களைப் போற்றியே என் காலத்தைக் கழிப்பேன் என்ற முதான். அவன் கண்ணில் கபடமில்லை.

தமிழகத்திற்கு வந்த கிறிஸ்தவ ஜோசப் பெஸ்கி வீரமாமுனிவராகி தமிழ் சுவடி தேடும் சாமியாராகத் தமிழ் காத்தாரே அது போல் இவனும் இருந்துவிட்டுப் போகட்டும் என்று நினைத்தாளோ என்னவோ...

வன தேவதை எதுவும் பேசவில்லை. மௌனம் சம்மதமோ?

சிலுவை மரமொன்றில் தன்னைப் போன்ற உருவப் பொம்மை ஒன்றைச் செய்தான் ஆலன்சாவ். தன் உடைகளை கழைந்து அதற்கு அணிவித்தான். தன் உடம்பெங்கும் கரியைப் பூசி உருமாறினான். பழங்குடி உறவுகள் சூழ தாரை தப்பட்டை முழங்க தன் அடையாள மரத்தை எரித்தான். ஆலன்சாவும், அவன் கடவுளும் இறந்து போனார்கள் என்று கத்திக் குதூகலித்தான். அவன் மனம் நிறைந் திருந்தது.

மதம் மாற்ற வந்து தானே வீரமாமுனிவராய் மாறி நின்றான் அவன்.

கடலில் நின்ற அவன் நண்பர்கள், பழங்குடியினர் ஆலன்சோவ் எனும் தம் நண்பனைப் கொழுத்தி விட்டார்கள். அந்தக் கொடுமையைக் கண்ணால் கண்டோம் என்று கலங்கிக் துடித்தார்கள்! ஊடகங்களில் செய்தியாக்கினார்கள்.

ஆம்... இனி ஆலன்சாவ் என்றும் இல்லை!.



sithivinayagam@thaiveedu.com



வெளிப்பாடு

‘இ த்துடன் செய்திகள் நிறைவடைந்தன, மீண்டும் செய்திகள் நாளை காலை எட்டு மணிக்கு, வணக்கம்.’ செய்தி வாசிக்கும் பெண் ஒரு நிறைவான புன்னகையினை சில கணங்களுக்கு சிந்தி மறைந்து போனாள்.

‘ஓ! இன்னைக்கும் பார்ட்டி தான் போல.’ சாந்தி நினைத்துக் கொண்டாள்.

சரியான நேரத்திற்கு வந்திருந்தால் எட்டரை மணிக்குள் வீடு

- அரவிந்த் வடசேரி

வந்து சேர்ந்திருக்க வேண்டும் அவர். வர வர குடி கொஞ்சம் அதிகம் தான். திருமணமான புதிதில் அவளுக்கு இதெல்லாம் தெரியாது. அவர்கள் வீட்டில் குடிப்பதைப் பற்றி நினைப்பதே பாவம். எவ்வளவு குடும்பங்கள் குடியால் அழிந்திருக்கின்றன எனச் சொல்லி அவளது அப்பா அங்கலாய்த்துக் கொள்வார். ஐந்து பெண்களைப் பெற்று ஆளாக்கி அனைவரையும் கல்யாணம் முடித்து அனுப்பி வைக்க வேண்டிய கடமை நெட்டித் தள்ளும் அவருக்கு அதையெல்லாம் நினைத்துப் பார்க்கவே நேரம்

இருக்கவில்லை. நேரம் இருந்திருந்தால் கூட அவர் அதையெல்லாம் செய்திருக்க மாட்டார் என நினைத்துக் கொண்டாள்.

அவர் எண்ணங்கள் முழுக்க விவசாயமும் மாடுகளும் தான். வேறு எதையாவதைப் பற்றி அவர் நினைத்திருப்பார் என்றால் அது பெண்களின் கல்யாணம் குறித்து மட்டும் தான். அஞ்சு பொண்ணப் பெத்தா அரசனும் ஆண்டி தானோ எனும் பயமும் காரணமாக இருக்கலாம். ஆனாலும் பெண்களை அவர் என்றும் கோபித்துக் கொண்டதோ அவர்களிடம் சலிப்பைக் காட்டியதோ இல்லை. வீடு எப்பொழுதும் கல கல என இருக்கும். பெண்கள் ஐந்து பேரையும் பள்ளிக்கூடத்தில் சேர்த்து படிக்க வைத்தார். அவர்களுக்கு படித்து வேலைக்குப் போகும் எண்ணமெல்லாம் வரவில்லை. இந்த டீச்சர்களைப் போல வேகாததை தின்று, வேகவேகென ஓடி பஸ் பிடித்து வந்து, மத்தியானம் டப்பாவிலிருந்து சாப்பிட்டு, மாலையில் மீண்டும் ஓடி வீடு சேர்ந்து குடும்பம் நடத்தும் வாழ்க்கை அவர்களுக்கானதில்லை எனும் எண்ணம் எப்படியோ மனதில் விழுந்து விட்டது. அவர்களுக்கு ஆதர்சமாக அப்படிப்பட்ட முன்மாதிரிகள் ஏதும் இருக்கவில்லை. புல்லட் பைக்கில் அமர்ந்து கணவனுடன் சீரு செனத்திக்கும் கல்யாணம் கருமாதிக் கும் செல்வது தான் அவர்களின் உச்சபட்சக் கனவு. அப்பாவும் அம்மாவும்கூட வேலையில் மும்முரமாய் இருக்கும் போது பாதுகாப்பாக குழந்தைகளை விட ஒரு இடம் என்ற அளவில் தான் அவர்களுக்கு பள்ளிக் கூடம் இருந்தது. பக்கத்திலேயே இருந்த பள்ளிக்கூடத்தில் எட்டாவது முடிக்கையிலேயே மூத்த பெண்ணான அவளுக்கு மிகுந்த பொறுப்பு வந்திருந்தது. 'சோறு கொளம்பு' ஆக்குவதும் 'மாடு கண்ண' பாத்துக் கொள்வதும் விடுமுறை நாட்களில் கூடமாட கழனியில் வேலை செய்வதும் அவளுக்கு பிடித்திருந்தது. அம்மா அப்பாவிற்றும் அவளின் உதவி பெரும் ஒத்தாசையாக இருந்தது. எட்டாம் வகுப்பு முடிந்ததும், தான் இனி பள்ளிக்கூடம் போவதில்லை என அவள் அறிவித்தது அனைவருக்கும் ஆறுதலாக இருந்திருக்க வேண்டும்.

கல்யாணப் பேச்சு ஆரம்பிக்கும் முன்னரே இந்த சம்பந்தம் வந்தது. பையனுக்கு 'நெலம் நீச்சு', 'தோப்பு தொரவு', 'சொத்து பத்து' எதுவும் இல்லை. பையனின் தாத்தா குடித்து அழித்தது போக மிச்சத்தை விற்று அவன் அப்பா கோயம்புத்தூரில் ஒரு வீட்டையும் போக்குவரத்துக் கழகத்தில் நடத்துனர் வேலையும் வாங்கி இடம் பெயர்ந்து விட்டார். பையன் படித்து பாங்க் உத்தியோகத்தில் போதுமான சம்பளம். இருந்தாலும், அந்தக் காலத்தில் அடுத்தவன் கிட்ட கைகட்டி வேலை பார்ப்பது 'கவுரதை'க்கு கொறச்சல் என்பதால் கொஞ்சம் தாழ்ந்து தான் பெண் கேட்டனர். அப்பா முதலில் யோசித்து சொல்வதாகத் தான் சொன்னார். அவள்தான் பரவாயில்லை பேசிப் பார்ப்போம் என்றாள். அப்பா நல்லாவே 'எகிறி'ப் பேசினார். இருக்கும் நகை நட்டு போட்டு கல்யாணம். சொத்து பிரித்து கேட்கக் கூடாது. கையில் ரொக்கம் கிடையாது. என்றெல்லாம் ஆரம்பித்தார். ஆண்டைகளான உறவினர்களின் மீது இருந்த வெறுப்போ என்னமோ அவருடைய அப்பா முற்போக்கு சிந்தனை கொண்ட தொழிற் சங்கத்தில் சிறு நிர்வாகியாக இருந்தார்.

'என்ன சம்பந்தி நீங்க, அதெல்லாம் யாரு கேட்டா. ஒரே பையன், புள்ளையை வச்சு குடும்பம் நடத்தறதுக்கு அளவா சம்பாதிக்கறான். இப்போ அவங்களுக்கு அப்பன் பாட்டன் சொத்து எல்லாம் தேவை இல்லை. மத்த புள்ளைங்களுக்கு என்ன செய்யறீங்களோ

அது மாதிரி இந்தப் புள்ளைக்கும் செய்வீங்கதானே?' என்று அந்தப் பேச்சையே முடித்து வைத்தார்.

கல்யாணம் முடிந்த பிறகு அவர் குடிப்பார் எனத் தெரிய வந்த போது அவளுக்கு 'கருக்'கென்றிருந்தது.

'தெனமுமா குடிக்கிறேன். என்னிக்காவது விசேசம்மா மட்டும் தானே. அய்யன் அம்மாவுக்கு சொல்லீடாதே.'

அவருடைய அப்பா பட்ட கஷ்டத்தைக் கண்டதினாலோ என்னமோ மாமனார் கள்ளக்கடை பக்கம் தலை வைத்தும் படுப்பதில்லை. பீடி, சிகரெட், வெத்திலை எதுவும் கிடையாது. ஆனால் தாத்தனின் வாரிசாக இவர் தான் தொடர்ந்தார். தலைச்சன் குழந்தை பெண்ணாகப் பிறந்ததும் அவள் மீண்டும் பதற்றமடைந்தாள். இரண்டு குடும்பங்களின் பிரச்சினைகளும் சேர்ந்து தனக்கு வந்து விடுமோ என அஞ்சினாள்.

'பாக்கலாம், இப்போதைக்கு காப்பர் டி போடு. அடுத்ததும் பொண்ணாப் பொறந்தா ஆபரேஷன் பண்ணிக்குவோம்.' என்று எளிதாக சொல்லிவிட்டார் அவர். அவருக்கு எப்படி இதெல்லாம் தெரிந்திருக்கிறது என அவளுக்கு ஆச்சரியமாகவும் கவலையாகவும் இருந்தது. ஆனால் அதற்கெல்லாம் தேவையில்லாமல் ஒன்றுக்கு மேல் கருவாகவில்லை. முதலில் எப்போதாவது என்றிருந்த குடி, பேங்கில் லோன் தருகிறார்கள் என்பதால் வீடு கட்டி, தனிக் குடித்தனம் வந்த பிறகு மாதம் ஒரு முறையேனும் என்று ஆகிவிட்டது. ஏதாவது காரணம் சொல்வார்.

'பொட்டப்புள்ள இருக்குது. தாத்தன மாதிரி குடிச்சு அழிச்சிட்டு நடுத் தெருவில் விட்டுடாதீங்க' என்று மிரட்டியே அவரை கட்டுக்குள் வைத்திருந்தாள். ஆனால் இனி அது முடியாது. முருகன் அருளால் அமெரிக்க மாப்பிள்ளை கிடைத்து சவுக்கியமாக இருக்கிறாள் மகள். மாப்பிள்ளை மிகவும் அனுசரித்துப் போவார்.

'எல்லாம் இப்படியே நல்லா இருந்தாலே போதும் ஆத்தா', என்பதைத் தவிர வேண்டுதல் எதுவும் இல்லை அவளுக்கு.

மேனேஜர் ஆன பிறகு அடிக்கடி மாற்றல் வரும் அவருக்கு. ஆனால் கெடு முடிந்ததும் எப்படியும் மீண்டும் டவுனுக்கே மாற்றல் வாங்கி வந்து விடுவார். அவளும் நகர வாழ்க்கைக்கு பழகி விட்டாள். தனியாகவே பஸ், ஆட்டோ பிடித்து செல்லவும், மகளின் அவசரத் தேவைகளை பூர்த்தி செய்யவும், தனியாகவே வீட்டை நிர்வகிக்கவும் கற்றுக் கொண்டாள். ஆனால் இம்முறை மாற்றலில் சென்றவன் திரும்ப வரும் அறிகுறியே தெரியவில்லை. தினமும் ஒரு மணி நேரத்திற்கு மேல் ரயிலில் பயணிக்கும் தூரத்தில் இருந்தான். அங்கிருந்து மேலும் அரை மணி நேரம் போல டவுன் பஸ்ஸில் போக வேண்டுமாம். வீட்டிலிருந்து ரயில் நிலையம் செல்ல எப்படியும் அரை மணி நேரம் ஆகும். ஒரு நாளில் அஞ்சாறு மணி நேரம் பயணத்திலேயே செல்வாகிப் போனாலும் இது தான் 'சவுரியம்' என்கிறான்.

'இங்க, டவுன்ல வேலை பாக்கறவனும் வீட்டுக்கு வர இந்த நேரம் ஆயிடும். முன்ன மாதிரி இல்லே இப்போ. அங்கேன்னா வேலையும் கம்மி 'மருவாதி'யும் ஜாஸ்தி. ரயிலிலே வேற நல்லா செட் சேந்திருக்கு. அவனா கேட்டான்னா திரும்பி வரலாம். ரொம்ப

தாய்வீடு இதழ் பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.
விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 1-416-849-0594

Tel: 1-416-857-6406

நாள் எல்லாம் விட்டு வைக்க மாட்டானாங்க.’

அவளுக்குத் தான் மிகவும் தனிமையாக இருந்தது. காலையில் எழுந்து ஏதாவது ‘டிப்பி’னும் மத்தியானத்திற்கான சோறு குழம்பு பொரியல் என ஏதாவது செய்து கேரியரில் வைத்து அவரை அனுப்பி விடுவாள். அவர் எல்லாவற்றையும் ருசித்து சாப்பிடுவார். அதனாலையே அவளுக்கு சமைக்க பிடித்திருந்தது. கல்யாணத்துக்கு முன், சமையலில் வகைகள் எல்லாம் இல்லை. சோறும் பருப்பு, கொள்ளு அல்லது பயிறு கொளம்புதான் முக்கிய சமையல். எப்பவாவது கோழி, மீன் இருக்கும். இரவு, களியோ சோறோ. இரவு களி கிண்டினால் கீரை கடைசலும், காலையில் ‘புளுதண்ணியும்’ இருக்கும். திருமணத்திற்குப் பின் அவர் ஓட்டல் களுக்கு அழைத்துச் சென்று வித விதமாக சாப்பிட வைத்தார். அத்தையிடமிருந்தும் அண்டை வீட்டுக்காரர்களிடமிருந்தும் அவள் வேகமாக கற்றுக் கொண்டாள்.

அவரை அனுப்பி, வீட்டு வேலைகள் எல்லாம் முடித்து, மத்தியானச் சாப்பாட்டை சாப்பிட்டு முடிக்கும் வரை நேரம் போய் விடும். பிறகுதான் பிரச்சினை. அவளுக்கு புத்தகம் வாசிப்பதோ சினிமா பார்ப்பதோ பழக்கம் இல்லை. கல்யாணத்துக்கு முன், வேலை செய்வதே பொழுது போக்கு. காலையில் தொடங்கினால் பொழுது சாயும் வரை ஏதாவது வேலை இருந்துக் கொண்டிருக்கும். பாப்பாவின் கல்யாணம் முடியும் வரை அத்தையோ மகனோ பேச்சுத் துணைக்கு இருந்தனர். அவரும் ஆறு ஆறுரைக்கு வீட்டுக்கு வந்து கொண்டிருந்தார். வீட்டுக்கு வந்தால் டி.வி.யில் எதையாவது போடுவார். இல்லை என்றால் பாட்டு வைப்பார். காண்பதையும் கேட்பதையும் குறித்தோ வேறு ஏதாவதோ அவளிடம் பேசிக் கொண்டிருப்பார். அவள் சில நேரங்களில் ஏதாவது சொல்வாள். பெரும்பாலும் அதைக் கேட்டு அவர் வெடித்துச் சிரிப்பார். அதெல்லாம் போன ஜென்மத்தில் நடந்தது போல் தான் இருந்தது.

பக்கத்து வீட்டுப் பெண்கள் எல்லாம் வெகு சிநேகம் தான். அவர்களுக்கு டி.வி.யை விட்டு வரமுடியாது. டி.வி முன்னிருந்து எழுந்து சமைப்பதும் பிற வேலைகள் செய்வதும் கூட சிரமம் அவர்களுக்கு. இதில் இவளுக்காக நேரம் ஒதுக்கிப் பேச முடியுமா என்ன? சாந்தியும் டி.வி. போட்டு வைப்பாள். அதில் வரும் பேச்சும் பழக்கங்களும் அவளுக்கு பிடிப்பதுமில்லை புரிவதுமில்லை. ஏதோ ஆள்துணை என்பது போல் தான் டி.வி.

ஃபிரிஜ் இல் இருந்து வெளியே எடுத்த தோசை மாவை மீண்டும் உள்ளேயே வைத்துவிடலாம் என நினைத்து எழுந்தாள். ஒருத்திக் காக தோசைக்கல்லை கழுவி, குடு பண்ணி, தோசை சுட்டு, கல்லையும் பாத்திரங்களையும் கழுவி... பேசாமல் சாப்பிடாமல் படுத்து விடலாம். தூரத்தில் அவருடைய பைக்கின் ஓசை கேட்டது. சின்னப் பெண்ணாக இருக்கையில் மகள்தான் அந்த ஓசையினை வேறுபடுத்திக் காட்டி அவளுக்கு அறிமுகம் செய்து வைத்தாள். அதன் பிறகு வேறு பைக்கிற்கு மாறியிருந்தாலும் அந்தப் பழக்கம் விடவில்லை.

வண்டி ஸ்டாண்ட் போட்டு நிறுத்தியதும் சிறு தள்ளாட்டம் தெரிந்தது.

‘எனக்கு ஒண்ணும் வேண்டாம். சாப்பிட்டே தானே?’ என்றபடியே உள்ளே சென்றார். அவள் மாவு எடுத்து ஃபிரிஜ் இல் வைத்து, கேட்டும் வீடும் பூட்டி, எல்லாம் ஒரு முறை சரி பார்த்து, விளக்கணைத்து பெட் ரூமிற்கு வந்த பொழுது அவன் படுத்திருந்தான்.

‘சின்னப் பசங்க. வேணாம் விடுங்கடான்னா கேக்கரானாங்களா. நீங்க இல்லைன்னா பார்ட்டி மாதிரியே இருக்காது சார் இன்னு

கெஞ்சறானாங்க’ எனச் சொன்ன படி, திரும்பிப் படுத்து குறட்டை விடத் தொடங்கினான்.

மறு நாள் வெள்ளிக்கிழமை என்பதால் சாந்திக்கு கொஞ்சம் உற்சாகம் பிறந்தது. அன்று தான் அவளுக்கு தனிமையில் இருந்து விடுதலை. ஒரு மணி நேர பஸ் பயணத்தில் எட்டக் கூடிய ஆத்தா கோவில் ஒன்றிற்கு ஒவ்வொரு வாரமும் செல்வாள். அவளும் சிறிது நேரத்திலேயே தூங்கி விட்டாள்.

காலையில் சீக்கிரமாகவே எழுந்து வாசல் கூட்டி குளித்து கோலம் போட்டு காபி போட்டு அவனை எழுப்பவும் பால்காரன் தெரு அதிர ‘ஆரன்’ அடித்தபடி வரவும் சரியாக இருந்தது.

‘சீக்கிரம் புடிங்க, அவன் உலகத்தையே ரெண்டாக்கீருவான்’, என அவள் பரபரக்க...

‘ஏய் முந்தாணையெல்லாம் சரியா போட்டுட்டு போட, லூசு’ என்றார்.

‘ஆமா, அரக் கெழவி ஆயாச்சு, இனிமே தான்.’

‘உன்னை மாதிரி ஆண்டுகளுக்குத் தான்ட இப்ப கிராக்கி.’

அவள் எதுவும் பேசாமல் பால் பாத்திரம் எடுத்துப் போனாள்.

அவர் இப்படித்தான் ஏதாவது சொல்லிக் கொண்டிருப்பார். கல்யாணமான புதிதில் அவள் கேட்டுள்ளாள் எப்படி அவளை பிடித்துப் போனது என்று.

‘கருப்பா இருந்தாலும் அழகுட நீ. வேலை செஞ்சு செஞ்சு சதை போடாத வடிவான ஓடம்பு, அழகான மூக்கும் முழியும் தேவையான எடத்திலே எல்லாம் தேவையான அளவு சதை. அழகி டீ நீயு.’

அவளுக்கு சந்தோஷமாக இருந்தாலும் அவர் பொய் தான் சொல்கிறாள் என்று உறுதியாக நம்பினாள்.

‘இவுங்க நெலமைக்கு என்னைத் தவிர வேற யார் கிடைப்பாங்க.’

பட்டணத்தில் தான் எவ்வளவு செக்கச் சிவந்த அழகான பதவிசான பெண்கள். சாதாரணமாக அவர் அலுவலகம் சார்ந்த தொடர்புகளின் விசேஷங்களுக்கு அவள் செல்வதில்லை. என்னமோ, அங்கு எல்லாம் தான் ஒன்றுமே இல்லாதவளாக உணர்கிறாள் அவள். இந்தத் தெருவில் கூட அவள்தான் மிகவும் கருப்பு. நல்ல வேளை அவள் மகள் கொஞ்சம் மாநிறம். அப்பாவைப் போலவே படிப்பிலும் கெட்டி.

அவர் கிளம்பி கொஞ்சம் நேரத்திலேயே சாந்தியும் கிளம்பி விட்டாள். பஸ் ஸ்டாண்ட் பக்கத்தில் தான்.

‘சந்திக்கா கோவிலுக்கா? உங்களுக்கென்ன, நானும் ஒரு நாள் உங்களோட வரணும் வரணும் நெனைக்கிறேன், எங்கே முடியுது’ என்றாள் பக்கத்து வீட்டு புவனா. ‘கொஞ்சம் நல்ல சீலையா கட்டி, தலை நல்லா சீவிட்டு போலாமில்லை. கொஞ்சம் பூ வாங்கி வெச்சுட்டு போங்க அக்கா.’

‘ஆமா சீவி சிங்காரிக்கற வயசு தான் எனக்கு.’

‘உங்களுக்கு என்னக்கா தொண்ணூறா ஆச்சு. என்னமோ போங்க.’

பஸ் ஸ்டாண்ட் பக்கத்தில் தான். ஐந்து நிமிடம் நடந்தால் மெயின் ரோடு. இடது புறம் திரும்பி பள்ளிக்கூடத்தையும் போலீஸ் ஸ்டேஷனையும் தாண்டினால் பஸ் ஸ்டாண்ட். நிறைய பஸ்களின் கடைசி ஸ்டாப் இது என்பதால் சிறிய பஸ் ஸ்டாண்ட் போன்று போக்குவரத்து இருக்கும். அவள் செல்ல வேண்டிய பஸ் இன்னும் வரவில்லை. பஸ் வந்த உடன் ஏறி இடம் பிடித்தால் நிம்மதியாக உட்கார்ந்து போகலாம். அலுவலக நேரம் என்பதால் கொஞ்சம் கூட்டம் இருக்கும். அவள் பரஸ் திறந்து சில்லறை சரி பார்த்தாள். சரியான சில்லறை இல்லை என்றால் கண்டக்டர் முஞ்சியை தூக்கி வைத்துக் கொள்வான். எதுக்கு அது.

பஸ் வந்ததும் அவளும் கும்பலில் சேர்ந்து ஏறினாள். பெண்களின் கூட்டம் கொஞ்சம் அதிகம் தான். வேலைக்கு போகும் சில பெண்கள் தவிர மீதி எல்லாம் கோயிலுக்குச் செல்பவர்கள்தான். அவளுக்கு கடைசி பெண்கள் சீட்டில்தான் இடம் கிடைத்தது. பக்கத்தில் ஒரு பாட்டி அமர்ந்திருந்தாள். உடன் வந்தவர்கள் முன்னால் இருப்பார்கள் போலும்.

‘கோயிலுக்குதான் போறியாம்மா? ஏறங்கும்போது தூங்கீட்டேன்னா கூப்பிடு’ என்று கண் மூடி விட்டாள். அவளுக்கு பஸ் ஏறினால் இரவில் கூட தூக்கம் வராது.

டிரைவரும் கண்டக்டரும் டிபன் சாப்பிட்டு வருவதற்குள் பஸ் நிரம்பிவிட்டது. பெண்களின் கலகலப் பேச்சும் பூ வாசமும் திருவிழா போன்ற நினைப்பை ஏற்படுத்தியது. கோயிலுக்குச் செல்லும் நேரடி பஸ் குறைவு என்பதால் இவ்வளவு கூட்டம். பாவம், தினமும் வேலைக்காக இந்த பஸ்சில் செல்பவர்களும் பள்ளிப் பிள்ளைகளும். ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமையும் அவர்களுக்கு சோதனைதான்.

‘உள்ளே போங்க சார். நடுவிலே அவ்வளவு எடம் கெடக்குது. போங்க போங்க’ என்று சொல்லிக் கொண்டே கண்டக்டர் ஏறினார். கூட்டத்தில் நுழைந்து புகுந்து ஒரு பையன் முன்னால் வந்தான். கண்டக்டர்கள் நிற்பது போல் வாகாக அவள் உட்கார்ந்திருந்த சீட்டின் கம்பியின் மேல் சாய்ந்து நின்றுக் கொண்டாள். ஏதோ வேலைக்கு செல்பவன் போல. கையில் ஒரு சின்ன பேக் வைத்திருந்தான். கண்டக்டர் வந்து டிக்கெட் கொடுத்து விட்டு சென்றதும் கொஞ்சம் அதிகமாகவே சாய்கிறானோ எனும் சந்தேகம் தோன்றியது. அவள் கொஞ்சம் அசைந்து எதிர்ப்பினை தெரிவித்தாள். அவன் புரிந்துக் கொண்டதாக தெரியவில்லை.

‘வெள்ளிக் கிழமையான இதே ரோதனை. போய் சேற்றதுக்குள்ளே தாவு தீந்திரும்.’ யாரோ புலம்பினார்கள்.

பஸ் வேகமெடுத்ததும் காற்று உள்ளே வந்தது ஆறுதலாய் இருந்தது. வேறு எதிலோ இருந்த அவளின் கவனம் அவன் கை அவளின் ஜாக்கெட் கையின் மீது அழுத்தமாக பதிவது போல் தோன்றியதால் மீண்டது. சிறிது நேரத்தில் மீண்டும் ஒரு முறை அழுந்தியது. அவளுக்கு படபடப்பாய் இருந்தது. கூட்ட நெரிசலில் யாரும் இதை கவனிப்பது போல் தெரியவில்லை. அவள் அண்ணாந்து அவன் முகத்தினை பார்த்தாள். அவன் பார்வை எங்கோ இருந்தாலும் முகத்தில் ஒரு புன்சிரிப்பு ஒளிந்திருப்பதாக அவளுக்கு தெரிந்தது. அவள் மடியில் இருந்த ஓயர் கூடையினை சரி செய்து போல் கொஞ்சம் அசைந்தாள். அவனும் கையினை நகர்த்தி மேலும் அழுத்தமாக அவள் மீது படிந்தான். இனி சந்தேகப்பட ஒன்றும் இல்லை. அவன் வேண்டுமென்றே தான் செய்கிறான். அவள் பக்கத்திலிருந்த பாட்டியைப் பார்த்தாள். கிழவி தனை மறந்து தூங்கிக் கொண்டிருந்தாள். அவள் சுற்றிலும் பார்வையினை சுழற்றினாள். யாராவது கவனிக்கிறார்கள் என்றால் உதவி

கேட்கலாம் என நினைத்தாள். எல்லோரும் அவரவர் சிந்தனையில் மூழ்கி இருப்பதாக தெரிந்தது. நேரம் செல்லச் செல்ல அவள் பேசாமல் இருப்பதால் அவனுக்கு தைரியம் வந்தது போல் தெரிந்தது. அவன் கைகள் மேலும் சுதந்திரத்தை தேடிக்கொண்டிருந்தது. அவள் உள்ளுக்குள் அரற்றினாள்.

‘அடப் பாவி, உங்கம்மா வயசுடா எனக்கு. என்னைப் பார்த்தா அப்படியா தெரியுது உனக்கு. நீ எல்லாம் உருப்படுவியா.’ ஆனால் அதை சத்தம் போட்டு சொல்ல வாய் வரவில்லை. அவள் ஒன்றும் தெரியாதது போல் அமர்ந்துக் கொண்டாள். அவன் கைகள் அபாய எல்லைகளை தொட்டுக் கொண்டிருந்த பொழுது கோயில் நிறுத்தம் வந்தது. அவள் பாட்டியைப் பார்க்க ‘நட, நட கண்ணு’ என்றாள் பாட்டி. அவள் எவ்வளவு நேரமாக விழித்துக் கொண்டிருந்தாளோ என எண்ணிக் கொண்டாள் சாந்தி. அவளுக்கு முன்னால் இறங்கி நின்றுக் கொண்டிருந்த அவன் அவள் இறங்கியதும் சினேகமாக அவளைப் பார்த்து புன்னகைத்தான்.

‘நாசமாப் போறவனே, என்னைப் பாத்தா அப்படியா தெரியுது’ என அவனுக்கு மட்டும் கேட்கும்படி சீறினாள் அவள். அவன் திடுக்கிட்டு தன் பார்வையினைத் தாழ்த்தி வெடுக்கென திரும்பி கோயிலுக்கு எதிர்புறம் நடந்தான்.

அவளுக்கு மிகுந்த திகைப்பாக இருந்தது. அவளின் கைகால்கள் உதறிக் கொண்டிருந்தன. பஸ் ஸ்டாப்பில் ஒரு பெரிய அரச மரமும் அதனைச் சுற்றி கான்கிரீட் மேடையும் இருந்தது. அவள் அங்கே உட்கார்ந்தாள். கூடையிலிருந்து தண்ணீர் பாட்டில் எடுத்து குடித்தாள். அவள் கணவன் சொல்வதெல்லாம் உண்மையாக இருக்குமோ என்ற சந்தேகம் முதல் முதலாக அவளுக்கு வந்தது.

பூசை முடிந்து அர்ச்சனைப் பிரசாதம் பழமும் தேங்காயும் ஒரு சிறு துண்டு பூச்சரமும் கிடைத்தது. பெண்களும் ஆண்களும் மண்டபத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்த கண்ணாடியில் பார்த்து குங்குமம் வைத்துக் கொண்டிருந்தனர். வழக்கத்துக்கு மாறாக அவளும் கண்ணாடியில் பார்த்து பொட்டு வைத்துக் கொண்டாள். காற்றில் தலை ரொம்ப கலைந்திருந்தது. கையில் இருந்த பூச்சரத்தினை கசங்காமல் பத்திரப் படுத்தினாள். மண்டபத்தில் அமர்ந்து பிரசாதமாகக் கிடைத்த பழங்களையும் ஒரு சில்லு தேங்காயையும் சாப்பிட்டாள். பாட்டிலில் இருந்து தண்ணீர் குடித்து சிறுது நேரம் உட்கார்ந்திருந்தாள்.

பஸ் நிறுத்தத்தில் கொஞ்சம் கூட்டம் இருந்தது. பக்கத்தில் இருந்த பெட்டிக்கூடையில் பொட்டு, வளையல், சீப்பு, கம்மல்கள், சவரி முடி, குஞ்சலம் எல்லாம் இருந்தது. அவள் ஒரு சீப்பும் முடி கட்டும் ரப்பர் பேண்டும் வாங்கிக் கொண்டாள். கொண்டையிட்ட முடியினை அவிழ்த்து நன்றாக சீவி ரப்பர் பேன்ட் போட்டாள். பத்திரப்படுத்தியிருந்த பூச்சரத்தினை எடுத்து தலையில் வைத்துக் கொண்டாள். பஸ் வந்ததும் முண்டியடித்து ஏறி முன்னால் போய் நின்றுக் கொண்டாள்.

‘ஏம்மா எல்லாரும் இப்படி முன்னால் வந்து நெருக்கிகிட்டு நின்னா மனுஷன் எப்படி டிக்கெட் போடறது. பின்னால் நகருங்கம்மா.’ கண்டக்டர் கத்துவது காதில் விழாதது போல் அவள் முன்னால் பார்த்துக் கொண்டு நின்றாள்.



aravind.vadaseri@thaiveedu.com

தி கிரேட் கோட்

- நிரேஷ் ரட்ணம்

அவர்கள் ஒன்றும் கிரேட் கோட் என்று சும்மா சொல்வ தில்லை. அது ரஷ்ய டிசார்ந்தோம் முத்திரையிட்ட பட்ட பெரிய தங்க பட்டென்கள் நிரப்பப்பட்ட, நீள-மான, பாரமான, கருப்பு மேலங்கி. அது வழக்கமான மெல்லிய கோட் போல அல்ல. ஒருவேளை அதனால் தான் அது யானையைப் போல எடையுள்ளதாக இருக்கலாமோ. எப்பிடி இருப்பினும் அது தானாகவே உடல் வெப்பநிலையை நிலையானதாக வைத்திருக்கும் ஆற்றல் உடையது. அது ஆர்டிக் குளிராகவே இருந்தாலும் சரி. நான் ஆர்க்டிக் பகுதிக்கு சென்ற தில்லை. அதற்கு அவசியமோ விருப்பமோ வந்ததில்லை. ஆனால் என்னுடைய பரன் (7ம் தலைமுறை பாட்டன்) அங்குதான் வாழ்ந்தார். எங்களது குடும்ப மரபுப்படி இது விலைமதிப்பில்லா கோட். அது எனது பரனுக்காக பிரத்யேகமாக தைக்கப்பட்ட கோட். இது ஒரு கிடைத்தற்கரிய கோட். ஓ சொல்ல மறந்திட்டேன், அது முன்னூறு ஆண்டுகள் பழமையான கோட். அது மிக உயர்ந்த மதிப்புள்ள கோட், அதற்கு அதன் பழங்கால பின்னணி காரணமல்ல.

ரஷ்யா நடத்திய கிரேட் நார்தர்ன் துரிதப்பயணத்தின் முடிவில், செயின்ட் பீட்டர் கப்பல் அலாஸ்காவை கண்டுபிடித்து திரும்பி வந்திருந்தது. செயின்ட் பீட்டர், டேனிஷ் ஆய்வாளர் வீட்டுஸ் பேரிங் (Vitus Bering) தலைமையில் ஜெர்மன் உயிரியலாளர்

ஜார்ஜ் ஸ்டெல்லர் (Georg Steller)ருடன் ரஷ்ய கடற்படையின் கீழ் பயணித்தது. கடுமையான புயல் காற்றினால் செயின்ட் பீட்டர் விபத்துக்குள்ளாகி பேரிங் கடலிலிருந்த, மனிதர் வாழ்ந்திடாத கமாண்டர் (Commander) தீவுகளில் கரை ஒதுங்க நேரிட்டது. துரதிஷ்டவசமாக பேரிங் தீவில் வீட்டுஸ் பேரிங் இறப்பு, அவர்களது பயணக் குறிக்கோளை ரெட்ரியோடஸ் (Rytdodus)இன் கண்டுபிடிப்பாக மாறியது. ரெட்ரியோடஸ் என்பது உள்ளூர் பெயர், ஸ்டெல்லரின் கடல் பசுக்கள் - Stellar's Sea Cow' என்பது ஆங்கிலம். இவர்கள் பசிபிக் கடலில் உல்லாசமாய் உலாவும் டியூகோங் கடல் பசு (duong)வின், வடக்கில் வாழும் நெருங்கிய மச்சான்கள். இவர்கள் மிகவும் நட்பானவர்கள், சைவப்பிரியர்கள், மற்றும் மெதுவாக நகர்பவர்கள். எனவே இவர்களை எளிதாய் குறிவைத்து பிடிக்கலாம். பார்க்கும்போது இவர்களா... திமிங்கலமா... என்று பெரும்பாலும் குழப்பமாயிருக்கும். காரணம், இவர்களின் அளவும் வாலும் திமிங்கலத்தை ஒத்திருக்கும்.

உலகின் மறுபக்கத்தில், ஐரோப்பிய நாடுகளில் திமிங்கல வேட்டை பூத்துக் குலுங்கத் தொடங்கியது. இது கடல்வாழ் உயிரினத்தின் பயன்பாட்டையும் இன்பத்தையும் மனிதர்கள் ருசிக்க ஆரம்பித்த காலம். அந்தப்பக்கம் திமிங்கல வேட்டை அதிகரிக்க, இந்தப்பக்கம் கடல் பசு வேட்டை வேகமாக வளரத் தொடங்கியது.



ஸ்டெல்லரின் கடல் பசுக்கள்' கண்டுபிடிக்கப்பட்டு ஏறக்குறைய ஒரு தசாப்தத்திற்குப் பிறகு, கேப்டன் கொலோடிலோஃப் (Kholodi loff)ன் கீழ், எனது பரன், 33 பணியாளர்களில் இளைய பணியாள ராக தனது முதல் கடல் பயணத்தை கொலோடிலோஃப் இன் இராட்சத கப்பலில் மேற்கொண்டார். அது செயின்ட் பீட்டரரை விடப் பெரியதாக இருந்தது. அந்த கப்பல் பெக்வோட் (Pequod)ரைப் போல் பல துடுப்புப் படகுகளும், கடல் பசுக்களைத் துளைக்கும் குத்தீட்டிகளுமாய் நிறைந்திருந்தது.

எனது பரன் ஒரு தாழ்ப்படியிலுள்ள கப்பலோட்டியாக தனது பயணத்தை ஆரம்பித்தார். பெரும்பாலான தாழ்ப்படியிலுள்ள கப்பலோட்டிகள் தங்கள் பயணம் முடிவதற்கு முன்னே வேலை பளு தாங்கமுடியாமல் இராட்சத கப்பலை விட்டு ஓடிவிடுவார்கள். எனது பரன் ஒரு விடாபிட்யான சிறுவன். தாழ்ப்படியிலுள்ள கப்பலோட்டிகள் தான் எல்லா வேலைகளையும் செய்வார்கள். மகுடத்திலிருந்து பார்ப்பதுமுதல் கப்பலில் எடுபிடி வேலைகள் வரை.

தாழ்ப்படியிலுள்ள கப்பலோட்டிகளுக்கு மேல், பணியாளர்கள். சுத்தமாக்கும் வேலை முதல் இரவு பகல் கவனிப்பது வரை இவர்களது பணி. சமூக வகுப்புகளின் படிநிலையைப் போலவே இங்கும், கடல் பசுக்களை தேடும் பணியில் துடுப்புப் படகுகளை உந்தித் தள்ளுதல் பணியாளர்களின் முக்கியமான வேலையாக இருந்தது.

அடுத்த படியில் விசையிலர்கள், பிரத்யேக வேலைகள் செய்து வந்தார்கள். அவர்களுள் கூடைமுனைபவர், கொல்லர்கள், தச்சர்கள், மேலாளர், சமையற்காரர் என்று வரிசைப்படுத்திச் சொல்லலாம். பிடித்து வந்த கடல் பசுக்களை அதன் மதிப்பறிந்து துண்டு துண்டாய் பிரிப்பது விசையிலர்களின் முக்கியமான பொறுப்புகளில் ஒன்று.

அடுத்த படியில் மண்டா (திமிங்கல வேட்டைக்கு பயன்படுத்தும் ஈட்டி) எறிபவர்கள். ஒவ்வொரு துடுப்புப் படகிலும் ஒரு மண்டா இருப்பார். அவரது பொறுப்பு மண்டா மற்றும் கொக்கியை கடல் பசுக்கள்மீது குறிபார்த்து எறிதல். படிநிலையில் மேலே ஏற ஏற அதிகாரமும் சுதந்திரமும் அதிகரிக்கும். அது போல் பணியாளர்களைவிட மண்டா எறிபவர்கள் அதிக சுதந்திரத்தை அனுபவித்தனர்.

எல்லா மேல் அதிகாரிகளும் அவர்களது துடுப்புப் படகிற்குக் கட்டளையிடுவதுடன், கேப்டனின் நேரடி பார்வையாளர்களாகவும் செயல்பட்டனர்.

கேப்டன், கப்பல் மற்றும் அதன் செயல்பாட்டின் மீது முழுமையான கட்டுப்பாடு மற்றும் அதிகாரத்தை கொண்டிருந்தார். உணவுச் சங்கிலியின் உச்சியில் கிடைக்கும் சிறந்த இறைச்சியை கேப்டன் தான் முதலில் ருசிப்பார். இருக்கும் சிறந்த அறையையும் அவரே தான் அனுபவிப்பார். மற்ற கப்பல் பணியாளர்கள் தங்கள் தரவரிசைப்படி சாப்பிட்டு தூங்குவார்கள். பெரும்பாலான கேப்டன்கள் அடைய முடியாத கடவுளாகச் செயல்பட்டனர், ஆனால் கொலோடிலோஃப் அப்படியில்லை.

ஒருவேளை கடல் பசுவின் இறைச்சி நீண்ட காலத்திற்கு பக்குவப்படுத்தாமல் புத்துணர்ச்சியாக இருக்கும் காரணமோ, அல்லது ஒரு கடல் பசுவின் இறைச்சி முழு பயணிகளுக்கும் ஒரு மாதம் முழுதும் வயிறாரவைக்கும் சக்தி கொண்ட காரணமோ, அல்லது வேட்டையாடுவதற்கு போதுமான கடல் பசுக்கள் அங்குமிங்கும் அலைவது காரணமோ, அல்லது கடல் பசுவின் இறைச்சி மிக மிக சுவையாக இருக்கும் காரணமோ, எதுவாயினும் எனது பரன் வயிறு நிறைய ஒவ்வொருநாளும் உண்டார். ஆனால் அவர் கப்பலின் முன்பகுதியில் உள்ள கப்பலறை ஒதுக்கிடத்தில்தான் உறங்

கினார். என்னதான் கடல் பசு வணிகம் மலர்ந்திருந்தாலும், எனது பரனுக்கு நல்ல சம்பளம் இல்லை, ஏனெனில் அவர் தரவரிசையில் மிகவும் தாழ்ந்திருந்தார்.

உலகின் மறுபக்கத்தைப் போலல்லாமல், கடல் பசு வேட்டை காலம் ஒரு வருடத்திற்குள்ளே முடிந்துவிடும். ரஷ்யாவிற்கும் அலாஸ்காவிற்கும் இடையில் உள்ள உறைந்த கடல், பனிப்பிரதேச பிரம்மாண்ட மலைகளில் மட்டும்தான் கடல் பசுக்களைக் காணலாம்.

கடல் பசுக்கள் திமிங்கலங்களைப் போல கடுமையானவை அல்ல. சிந்தனையற்ற மனிதர்கள், திமிங்கல வேட்டைக்காக உருவாக்கப்பட்ட கப்பல்களில் கடல் பசுக்களை வேட்டையாடினர்.

கடல் பசு வேட்டையில் துடுப்புப் படகுகள் மிக முக்கியமானவை. கப்பலைப் போலல்லாமல், துடுப்புப் படகுகள் வேகம் மற்றும் சூழ்ச்சித்திறனுக்காகக் கட்டப்பட்டவை. அவை எளிய வடிவமைப்பைக் கொண்டவையாகவும், எளிதில் பழுதுபார்க்கக்கூடியதாகவும் இருந்தன. அது கட்டளையிடுவதற்கு ஒரு மேல் அதிகாரியையும், குறி பார்த்து ஏறிவதற்கு ஒரு மண்டா எறிபவரையும், துடுப்பை உந்தி படகை தள்ளுவதற்கு 6 பணியாளர்களையும், கடல் பசுக்களைக் காயப்படுத்துவதற்கும் தாக்குவதற்குமான மற்ற கருவிகளையும் சுமக்கும். ஆனால் அதனால் ஒரு கடல் பசுவைக் கூட சுமக்க முடியாது. இது ஒரு சுவாஸ்யமான படிநிலை. அவர்களால் கடல் பசுக்களின் நட்பான, அமைதியான, உண்மை முகத்தை பார்க்கமுடியவில்லை. அவர்களால் கடல் பசுக்களை ஒரு ருசியான, பெரிய இரையாகத்தான் பார்க்கமுடிந்தது. அந்த அடைய முடியாத கடவுள் சொல்வது போல், 'இந்த மிருகங்கள் நம் இன்பத்துக்காக படைக்கப்பட்டவை. அப்படி உங்களால் அதை ஒரே நேரத்தில் கொல்ல முடியாவிடில், அதைக் காயப்படுத்திவிடுங்கள். அப்புறம் உங்கள் எண்ணம்போல் கொல்லலாம்.'

கடல் பசு வேட்டை திமிங்கல வேட்டையை போல் இல்லை. ஸ்டெல்லரின் கடல் பசுக்கள்' பெரிய மந்தைகளாக ஆண், பெண், இளையவர்கள், மூத்தவர்கள் என வாழ்ந்தனர். அச்சுறுத்தலின் போது, யானைக் கூட்டத்தைப் போல், பாதுகாப்பிற்காக மந்தையின் மையத்தில் இளையவர்களும், அவர்களை சுற்றி மூத்தவர்களும் நீந்துவார்கள். அவர்களின் மொத்த தோல், கொழுப்பு அடுக்குகளால் நிறைந்திருக்கும். அவை எந்த பெரிய ஆர்டிக் பனியையும், கம்பீரமாக மிதக்கும் பனி பாறையையும் உடைத்தெறியும் சக்தி கொண்டது. அவர்களை வேட்டையாடுவதற்கான மிக வெற்றிகரமான தந்திரம்: அவர்களை துடுப்புப் படகுகளை வைத்து சுற்றி வளைத்து, மண்டாவால் காயப்படுத்தி, அவர்களை கரையை நோக்கி ஓட வைப்பதாகும். சிலர் தாங்களாகவே கரைக்கு ஓடிவிடுவார்கள். மூத்தவர்கள் ஆழமற்ற நீரில் சிக்கிக் கொள்வார்கள். பின்னர் மண்டா எறிபவர்கள் துடுப்புப் படகில் இணைக்கப்பட்ட நீண்ட கொக்கி கயிற்றினால் அவர்களை கரைக்கு இழுத்து செல்வார்கள். அங்கு பலவீனமாக இருக்கும் கடல் பசுக்களின் தலையையும் கழுத்தையும் பெருத்த உடலில் இருந்து வெட்டிவிடுவார்கள்.

அந்த மாலை, எனது பரன் இரண்டாம் அடுக்காக ஒரு துடுப்புப் படகில் துடுப்பை வலிப்பதற்காக இருத்தப்பட்டார். தொலைவில், முதல் அடுக்கு துடுப்புப் படகுகள், ஒரு பெரிய மந்தை கடல் பசுக் கூட்டத்தை சுற்றிக் கொண்டிருந்தன. அது யானை மந்தைகளையிட ஒரு பெரிய மந்தை. சில மூத்தவர்கள் தங்கள் தலைகளை கடல் மேற்பரப்பிலிருந்து உயர்த்தி, சத்தமாக சுவாச ஒலிகளை ஏற்படுத்தினர். இந்த இளையவர்களும், கொஞ்சம் வளர்ந்தவர்களும் அங்கும் இங்குமாய் நீந்திக் கொண்டிருந்தனர். அந்த துடுப்புப் படகுகளில் மிதக்கும் அந்நியர்களை, ஈர்ப்பது போல் இருந்தது. இவர்கள் துடுப்புப் படகுகளுக்கு அருகில் சுழன்றார்

கள், தாவினார்கள், உள்நீச்சலிட்டார்கள். இந்த முட்டாளர் உயிரி னங்களுக்கு புரியவில்லை. அவர்கள் அந்த உணவு சக்கரம் என்ற படிநிலையில் எங்கு உள்ளார்கள் என்று. அவர்கள் நட்பா கவும் விளையாட்டுத்தனமாகவும் தோன்றினாலும், இவர்கள் மனித னின் கண்களில் இன்னும் வலிமையான சக்திவாய்ந்த மிருகங் களே. ஒரு பழைய ஓக் மரத்தின் பட்டையை போல் கருப்பும் தடிப்புமாய் இருந்தது இவர்களின் தோல். இவர்களின் உடலை விட தலை மிகவும் சிறியதாக இருந்தது. இவர்களிடம் பற்கள் இல்லை, மாறாக இரண்டு வெள்ளை நிற எலும்பு - மேல் ஒன்று மாயும் கீழ் ஒன்றுமாயும் இருந்தன. தங்களின் இளையவர்களை முன்விட்டு இவர்கள் பின்னின்று கடல் பாசியை ருசித்தார்கள்.

ஸ்டெல்லர் இவர்களின் காதை ஒரு பட்டாணியைப்போல் வர்ணித் திருப்பார். ஆனாலும் இவர்களுக்கு துல்லியமாக காது கேட்கும். இவர்கள் உண்ணும்போது உணவோடு ஒன்றிவிடுவார்கள். மாபெ ரும் வேட்டை, இராட்சத கப்பலின் இரைச்சலைக் கூட கேட்க மாட்டார்கள். மண்டா எறிபவர்கள், இவர்கள் சவாசிக்க கடல் மட் டத்தின் மேல் வெளிப்படும் போது மட்டுமே தாக்கமுடியும். இவர்க ளினால் சில நிமிடங்கள் மட்டுமே தான் மூச்சைப் பிடித்திருக்க முடியும், அதிஷ்டகார மனிதர்கள். முட்டாள்தனமான, குரலற்ற கடல் பசுக்கள் என்றாலும், இவர்கள் மிகவும் அன்பான குணம் கொண்டவர்கள். மேலும் இவர்கள் எளிதில் மனிதர்களுடன் நட்பை நாட விரும்புவார்கள்.

உரத்த மூச்சு ஒலிகள் வந்தன. தொலை தூரத்திலிருந்த மாபெ ரும் இராட்சத கப்பல் வரை அது சத்தமாகவும் தெளிவாகவும் கேட்டது. தொடர்ந்து உரத்த முனகல் சத்தங்கள் ஒலித்தன. அது மண்டா எறிபவர்களின் மண்டா இவர்களின் மொத்த தோலைத் துளைக்கும் ஒலி. மூத்தவர்கள், பாதுகாப்புக்காக இளையவர் களை சூழ ஆரம்பித்தனர். மண்டாக்கள் கடலுக்குள் அங்கும் இங்குமாய் பறந்தன. இது பெரும்பாலானவர்களைக் காயப்படுத்தி யது. கொக்கிகள் இவர்களின் பழைய ஓக் தோலைக் கீறின. மூத் தவர்கள் இளையவர்களைவிட எளிதான இலக்கு. இவர்கள் தற் காப்பையே முதன்மையாகக் கொண்டவர்கள். குறிப்பாக இளைய வர்களுடன் இருப்பதால் இவர்கள் அரிதாகவே தாக்குவார்கள். சில நொடிகளில், சுத்தமான நீலக் கடல் இரத்தச் சிவப்பினால் நிரம்பியது. கொக்கி ஒன்று இளையவளின் மேல் பாய, அவள் தனது வலுவான தேகத்தினால் சுழன்று, அவள் தோலில் மாட்டிய கொக்கியை கிழித்து தன்னை விடுவித்தாள். மூத்தவரிடம் கொக்கி ஒன்று மாட்டியபோது, மற்றவர்கள் தங்கள் தேகத்தினால் கயிற்றின் மத்தியில் விழுந்தும் புரண்டும் அந்த மூத்தவரை விடுவிக்க முயன்றனர். இவர்கள் தங்கள் முதுகினால் துடுப்புப் படகுகளை ஆட்டவும் முயற்சித்தார்கள். அந்த இளையவள் கயிற்றைக் கடித்து, உடைத்து, இவளது வாலால் அடித்து அடித்து அந்த மூத்தவர் பின்புறத்திலிருந்த கொக்கியை விடுவித்தாள். இவளது செயல் வெற்றிகரமாக அமைய, இவர்கள் ஆழ் கடலை நோக்கி நீந்தினார்கள். காயமடைந்தவர்கள் இறுதியில் தங்கள் காயங்களி னால் இறந்துவிட்டபின் இவர்களின் சடலம் கரை நோக்கி நகரும் என்பது மனிதர்களின் நம்பிக்கை. மனிதர்களின் அதிஷ்டத்தைப் பொறுத்து, ஐந்தில் ஒருவர்தான் இறந்தபின் மனிதர்களின் இரை யாவார்கள். பெரும்பாலானவர்கள் உடனடியாக படுகொலையிலி ருந்து தப்பித்து பின்னர் காயங்களுடன் கடலுக்கு உணவாகி இறப்பார்கள்.

அது ஒரு வசந்த காலத்தின் துவக்கம். எனது பரனின் துடுப்புப் படகுகளுக்கு அருகில், இரண்டு கடல் பசுக்கள் குழந்தையைப் போல ஒன்றோடொன்று விளையாடிக்கொண்டும், உள்நீச்சல் போட்டுக்கொண்டும் இருந்தன. பெங்குவின் பறவைகளைப்போல் இவர்களின் பிணைப்பு வாழ்நாள் முழுவதும் ஒரு துணையாகவும் வலுவானதாகவும் இருக்கும் என்று அனைவருக்கும் தெரியும். ஒரு ஆண், ஒரு பெண். இது அவர்களின் இன்ப உறவுக்கு முன் னோடி, இவர்கள் பல்வேறு அழகான காதல் முன்னுரைகளைப் பயிற்சி செய்கிறார்கள். இவள் மெதுவாக நீந்த, அவன் அவளை

வேகமாக பின்தொடர்ந்தான். இவள் அவளை விட்டு சிறிது திருப் பங்களுடன் ஓட, நீண்ட தாமதத்தில் பொறுமையிழந்தவள், இவன் விரைந்து வர, இவள் தன்னை தானே அவனிடம் எறிந்தாள். இவ னது பெருங்காதலின் காணிக்கையைச் செலுத்தும்போது, இவர் கள் ஒருவருக்கொருவர் அரவணைப்பில் மயங்கி மிதந்தனர். புது மணத் தம்பதிகளைப் போல், இவர்களை சுற்றி என்ன நடக்கிறது என்பதை அறியாமல் திளைத்திருந்தனர். தூரத்தில் அலறும் படு கொலைகள் கூட கேட்கவில்லை. 'இதைவிட பெரிய வாய்ப்புகள் ஏதும் கிடைக்காது. நினைவில் கொள்ளுங்கள், அனைத்தும் வேட் டையாடப்பட வேண்டியவை, ரெட்ரியோடல், ரெட்ரியோடல்' எனது பரன், அவரின் இளம் குரலில் கூவினர்.

மேல் அதிகாரி இரண்டாம் அடுக்குப் படகுகளை, தேனிலவு ஜோடிகளை நோக்கி செலுத்தினார். இந்த முட்டாளர் கடல் பசுக் கள், ஒரு தசாப்த கால அறுவடைக்குப் பிறகும், துடுப்புப் படகு களின் அருகே நீந்தினர். இவர்களுக்கு கொழுப்பு அதிகம். சுற் றுச்சூழலின் குளிர்ந்த நீருக்கேற்ப தன்னை தானே மாற்றிக் கொண்டவர்கள், மனிதர்களுக்கு ஏற்ப மாறாத தவறிவிட்டனர். எளிய மரப் படகுகள் மற்றும் கையால் செய்யப்பட்ட மண்டாக்க ளுடன், இரண்டாவது அடுக்குப் படகுகள் வேட்டைக்கு தயாரா னது. மண்டா எறிபவர், மண்டாவை எறிந்தார். அவர் குறி தவற, அந்த காதலர்கள் கடலினுள் செல்வதற்குள், இன்னொரு துடுப்புப் படகில் இருந்து, மண்டா அவளின் தேகத்தை துளைத்தது. அது இவள் எதிர்பார்த்த ஊடுருவல் அல்ல. அந்த கொக்கி அவளி னுள் ஆழமாக செல்ல, அவன் தன் உயிரினும் மேலான காத லியை விடுவிப்பதற்காக தன் முழு பலத்தையும் முயற்சித்தபோ தும், பலனளிக்கவில்லை. அதைத் தொடர்ந்து மேலும் பல மண் டாக்கள் அங்கும் இங்குமாய் பறக்க, சில மண்டாக்கள் மேலும் இவளின் தேகத்தை துளைத்தன. மனிதர்கள் இவளது இறந்த உடலை கரைக்கு இழுத்து சென்றனர். மண்டாவால் தாக்கப்பட்ட வேதனையும் தெரியவில்லை, அவள் இனி இல்லை என்பதும் தெரியவில்லை, இவன் அம்புபோல் வேகமாக அவளை எதிர் பார்த்து பின்தொடர்ந்தான். சூரியன் மறைய மனிதர்கள் இவளைக் கரையில் இழுத்து விட்டு தங்கள் இராட்சத கப்பலுக்குத் திருப்பி னர்.

அது எனது பரனின் முதல் வேட்டை, அவரால் அன்று இரவு தூங் கமுடியவில்லை, அவருக்கு அவ்வளவு குதூகலம். அதிகாலை சூரியன் மீண்டும் உதிக்க, அவளை வெட்டுவதற்காக மனிதர்கள் கரைக்குச் சென்றனர். காயப்பட்ட தேகத்துடன், அவள் இறந்த உடலருகே, அவளைச் சுற்றிச் சுற்றி வந்து அவன் அவளுக்காக இன்னும் காத்திருந்தான்.

மீண்டும் அந்த இராட்சத கப்பலில், விசையிலர்கள், இவளை பல வேறு துண்டுகளாகப் பிரித்தனர். எனது பரனுக்கு இவளை வெட்டு வதை பார்க்கவேண்டும் என்ற ஆசை. அது ஒரு ஆறு மாத குறு கிய பயணம், எனது பரன் எல்லா படிநிலைகளிலும் நண்பர்களை உருவாக்கி இருந்தார். சமூகப் படிநிலைகளில் ஏற மனித உறவு- களை உருவாக்குவது முக்கியம். எனவே அவருக்கு முன்வரிசை யில் வெட்டுவதை ரசிக்க இடம் கிடைத்தது.

இவளின் தோல், மிகவும் தடிமனாகவும், உறுதியானதாகவும், கடி- னமானதாகவும் இருந்தது, இவளின் தோலை உரித்து எடுக்க அந்த விசையிலனுக்கு பல மணி நேரம் தேவைப்பட்டது. பின்னர், இவளின் தோலை காலணி மற்றும் கோட் செய்ய அனுப்பினார்.

இவளின் தோல் அடியில் உள்ள கொழுப்பு, அடுக்குக் கட்டிகளா கவும், கடினமானதாகவும், வெண்மையானதாகவும் இருந்தது, அவர் எளிதாக வெட்டி எடுத்தார். அவர் ஒரு கொழுப்புக் கட் டியை எனது பரனிடம் கொடுத்து வெய்யிலில் காட்டுமாறு சொன் னார். சில நிமிடங்களுக்குள் இவளின் கொழுப்பு வெண்ணை யைப் போல் மஞ்சளாய் மாறியது. அந்த விசையிலர் விளக்கி னார், 'வெப்பமான காலநிலையிலும், பல ஆண்டுகளாக அழகா

மல் இதை வைத்திருக்க முடியும்.’

இவளின் கொழுப்பு இனிப்பு பாதாம் எண்ணெயைப் போல் இருந்தது. இது வெண்ணெயைப் போலவே பயன்படுத்தப்பட்டது. இவளின் வெண்ணெயின் சுவை மிக இனிப்பாகவும், சுவையாகவும் இருந்தது. இவளை ருசித்தபின், எனது பரன் சாதாரண வெண்ணெயை மீதான ஆசையைக்கூட இழந்தார். வெட்டப்பட்ட அவளின் கொழுப்பை புகை மற்றும் வாசனை இல்லாமல் தெளிவாக எரியும் மெழுகாகவும் பயன்படுத்தினார்கள்.

இவளின் வாசம் யாருடனும் ஒப்பிட முடியாத அளவுக்கு அற்புதமாக இருந்தது. அந்த விசையிலர் மீண்டும் கூறினார், ‘தம்பி, இதை மருத்துவத்திற்கும் பயன்படுத்துகிறார்கள். நீ அதை எடுத்துக் கொண்டால், உனக்கு, பசியின்மை அல்லது குமட்டல் வராது, குறிப்பாக கடல் பயணத்தின் போது.’

இவளது வால் கடினமாகவும் விறைப்பாகவும் இருந்ததால் விசையிலர் சிரமப்பட்டார். இவளுடைய வால் கொழுப்பு, சுவை மிக்கதாகவும், மென்மையானதாகவும் இருந்தது.

இவளின் சதை, மாட்டிறைச்சியை விட மென்மையாகவும் எந்த இறைச்சியையும் விட சிவப்பாகவும் இருந்தது. இவளின் சதையின் குறிப்பிடத்தக்க தகுதி என்னவென்றால், வெப்பமான நாட்களில் கூட, புழுக்கள் நிறைந்திருந்தாலும், இவளது சதையை கெட்ட நாற்றமில்லாமல், திறந்த வெளியில் வருடக்கணக்காக வைத்திருக்க முடியும்.

இவளின் சதை நீண்ட நேரம் சமைக்கப்பட வேண்டும் என்றாலும், சரியாகச் செய்தால் இவளைப் போன்ற சுவை வேறு எங்கும் கிடையாது. இவள் புதிதாகப் பிறந்த கன்றின் இறைச்சியை போல ருசித்தாள்.

இவளை வேகவைத்தால் இவள் விரைவில் மென்மையாகிவிடுவாள். அந்த கொதிநிலையில் தொடர்ந்தால், இவள் இளம் பன்றி இறைச்சியைப் போல வீங்கி விடுவாள். இவள் கொதிக்கும் முன் எடுத்ததை விட பானையில் இரண்டு மடங்கு இடத்தை எடுத்துக் கொள்வாள். இவள் உப்புத்தண்ணீரில் ஊறியவள். ஆனால் இவளின் சதை பலர் நினைப்பது போல் உப்பாய் இல்லை. இவளை உப்புநீரில் பதப்படுத்தினால், பதப்படுத்தப்பட்ட மாட்டிறைச்சியைப் போலவும், சுவையில் மிகச் சிறந்தவளாகவும் மாறுவாள். இவளின் தசை வர்ணிக்க முடியாத அளவு சுவை.

இவளின் மற்ற உறுப்புகளை கடலுக்கு இரையாக்கினார் அந்த விசையிலர். இவள் இறைச்சியே போதும் ஒரு மாதத்திற்கு இராட்சத கப்பல் முழுதும் வயிறார சாப்பிட.

இவள் இறப்பிற்கு பின் கூட, மனிதர்களுக்கு மட்டும் இல்லாமல், கடலுக்கும் எப்படி இவ்வளவு கொடுக்கமுடியும். உணவுச் சங்கிலியின் படிநிலையில் நாம் உயரத்தில் இருந்தாலும், நமது சடலங்கள் வெறும் சுமையே.

இவளை கொன்றது, பிறந்த கன்றின் இறைச்சி போன்ற சுவைக்காகவும், இவளது கொழுப்பை மெழுகுதிரியாக்கி ஒளியேற்றவும், தோலை ஆடையாக்கி அணிவதற்கும். இவளின் பகுதிகளில் என் பரனுக்கு பிடித்தது இவளின் தோல் தான். ஆனால் அவர் அந்த சமூகப் படிநிலையில் கடைசியாய் இருந்ததால், அவரால் இவள் தோலை அனுபவிக்கமுடியவில்லை.

அந்த ஆறு மாத இராட்சத கப்பல் பயணத்தில் கொலோடி-லோஃப்ரின் குழு 194 கடல் பசுக்களை வேட்டையாடியது. சில நாட்களுக்கு பிறகு அவர்கள் அந்த கரைக்கு சென்றனர். அங்கே அவர்கள் கண்ட காட்சி, காதலியின் பிரிவில் கலங்கி நிற்கும் காதலன். பலத்த காயம் அடைந்திருந்தாலும், அவள் பிரிவில் வெற்றி

டத்தில் இருந்தாலும், அவன் அதே இடத்திற்குத் திரும்பி இருந்தான் நம்பிக்கையுடன்.

சில வருடங்களுக்கு பின், எனது பரனும் சமூகப் படிநிலையில் ஏறி 45 குழுக்கொண்ட இன்னுமோர் இராட்சத கப்பலில், கேப்டன் Medvedeffக்கு கீழ், மேல் அதிகாரியாக பயணம் கிளம்பினார். இந்நேரம் Bering Island, கடலோடிகள், வேட்டையாடுபவர்கள், மென்மயிர் வணிகர்கள் என்ன ஓய்வில்லா வணிக நகரமாகிவிட்டது. தேவை அதிகமாக அதிகமாக இவர்களின் இறைச்சிக்கான வேட்டையும் அதிகமானது.

கொலோடி-லோஃப் போல் இல்லாமல், கேப்டன் மெடிவிடஃப் (Medvedeff) ஒரு அடைய முடியாத கடவுளாகச் செயல்பட்டார். எப்படியிருந்தாலும் மேல் அதிகாரிக்கு எப்பொழுதும் தனிச் சலுகைகள்தான். என் பரனுக்கு கேப்டன் அருகே தனி அறை, தனி உணவு, ஆனால் ஏணியில் ஏறுபொழுது, பொறுப்புகளும் அதிகரிக்கும். அது கேப்டனின் கட்டளைகளை நிறைவேற்றுவது, இராட்சத கப்பலின் பாய்மரக்கயிற்றையும் சாதனங்களையும் மேற்பார்வையிடுவது, யாரும் சுதந்திரமாக இருக்கக்கூடாது என ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் பணி தேடுவது, இராட்சத கப்பலையும் பிடிக்கப்பட்ட கடல் பசுக்களையும் பதிவு செய்வது.

இந்த நேரத்தில், இந்த வெற்று கடலில், கடல் பசுக்கள் மெதுவாக புராணக்கதைகளாக மாறினர். இந்த இராட்சத கப்பல் பல மையில்கள் ஓடினாலும், மிகச் சிலரை மட்டும் தான் வேட்டையாட முடிந்தது. கடல் பாசிகள் வளர்த்தாலும் அதை உண்டு மகிழ முத்தவர்களைக் காணவில்லை. மெடிவிடஃப்பும் இவர்களை எளி தில் விடவில்லை. ஜார்ஜ் ஸ்டெல்லர் கண்டுபிடித்த நாள்முதல் இதுதான் மிக நீண்ட பயணமாகும்.

அந்த மாலை எனது பரன் தன் துடுப்புப் படகுக் கூட்டத்துடன் பேரிங் தீவு அருகில் இரையைத் தேடி வலம் வந்தார். தூரத்தில் மெல்லிய முச்சு ஒலி கேட்க, துடுப்புப் படகுகள் அவளை நோக்கி நகர்ந்தன. அவள் மெதுவாக எனது பரனின் துடுப்புப் படகை நோக்கி நீந்தினாள். அவள் படிநிலை ஏணியை ஒருபோதும் கற்றுக்கொள்ளமாட்டாள். முட்டாள்தனமான பழக்கவழக்கங்களைக் குணாதிசயமாகக் கொண்டிருந்தாள். இதனால் தான் இப்போது அவர்களைக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை.

அவளுக்கு மந்தையில்லை, துணையுமில்லை. ஒருவேளை அவள் மனித நோக்கத்தை அறிந்திருக்கலாமோ, ஒருவேளை அவள் துணையில்லா வாழ்வில் போராடிக் களைத்தாளோ, எதுவாக இருந்தாலும் அவள் தடுமாற்றம் இல்லாமல் துடுப்புப் படகுகளை நோக்கி வந்தாள். முதல் மண்டா வீச்சில் தன்னைப் பிடிக்க அனுமதித்தாள். அவள் கொஞ்சம் போராடினாலும் கடைசியில் தன் விதியை ஏற்றுக்கொண்டாள். பின்னர் அவளை இராட்சத கப்பலுக்கு இழுத்துச் சென்று மனிதர்கள் தம் வேலையை செய்யத் தொடங்கினார்கள்.

அந்த பயணம் ஒரு தோல்வியில் முடிந்தது. ஒன்பது அரை மாத பயணத்தில் மொத்தம் 52 சிறிய கடல் பசுக்களை மட்டுமே பிடித்தனர். மிக முக்கியமாக, எனது பரன், இவளை தனது விலையாக எடுத்துக்கொண்டார். அவரது விலையில் ஒரு கிரேட் கோட் ஒன்றைத் தைத்தார். அது எங்கள் குடும்பப் பாரம்பரியமாக தலைமுறை தலைமுறையாகக் கைமாற்றப்பட்டது. அது எங்கள் குடும்பத்தின் வளமாகவும் சின்னமாகவும் மாறியது. அது 300 வருட பழமையினால் விலைமதிப்பற்ற கிரேட் கோட் இல்லை, அது ஸ்டெல்லரின் கடைசி கடல் பசுவினால் தைக்கப்பட்ட கிரேட் கோட்.

niresht.ratnam@thaiivedu.com



சாம்பரில் திரண்ட சொற்கள்



- தேவகாந்தன்

‘ஆ’ டிப் பிறப்புக்கு நாளை விடுதலை’ப் பாடலை பள்ளிச் சிறுவர்கள் கூவித்திரிந்த விடுதலையின் நாள் அன்றாகயிருந்தது. கொழுக்கட்டை தின்று, பனங்கட்டிக் கூழும் குடித்து மக்களின் பொழுதுகழிய, தேவாலயத்தின் பின்னாலுள்ள வயல் தோட்டங்கள் கடந்து, தெருமடம் தாண்டி, அதற்குமப்பாலுள்ள கடலுக்குள் போய் இறங்குகையில், கிழக்கில் ஏற்கனவே வியாபிக்கத் துவங்கியிருந்த இருளை சூரியன் கண்டது.

வெண்மணல் விளைந்திருந்த முற்றத்தில் சாக்கு விரித்தமர்ந்து வெற்றிலைப் பெட்டி அருகிருக்க பாக்குரலில் வெற்றிலை இடித்துக்கொண்டிருந்த பவளமாச்சியைச் சூழ்ந்து ஆவலோடு அவள் முகம் பார்த்திருந்த ஐந்தாறு பிள்ளைகள், ‘ஆச்சி, கதையைச் சொல்லுங்கோவன்’ என நைஞ்சுகொண்டிருந்தன.

செந்தாமரை இதழ்களால் நெய்ததுபோன்ற நிறத்தில் சட்டையணிந்த மலர், கதை கேட்கவே அங்கே வந்திருந்தும் தன் ஆவலை வெளிப்படுத்தாத முகத்தோடு பவளமாச்சிக்கு நேரே-திரே மௌனமாய் அமர்ந்திருந்தாள். அவளுக்கருகில் மற்றைய பிள்ளைகளுக்கும் மலருக்குமான தொடுப்புப்போல புவனேஸ்வரி.

எப்படியோ அம்மாதிரி விடுதலை நாட்களில் அவ்வீடு கதை வளாகமாக மாறிவிடுகிறது. குறைந்தது ஐந்தாறு பிள்ளைகளாவது அயல்வீடுகளிலிருந்து வருகிறார்கள். குழந்தைகளைக் கூட்டிச் செல்ல வரும் சாட்டில் சில பெரியவர்களும்.

மற்றக் குழந்தைகளைவிட தான் வேறென்பதான எழுப்பத்தின் துருவேறி மலர் இருந்திருந்ததை, அவள் அமர்ந்திருந்த தோரணையும், அவளது முகபாவமும் தெளிவுறக் காட்டின. அதுபோல் அம்மா படலையில் வந்துநின்று குரல் கொடுப்பதன் முன் பவள மாச்சி கதையைச் சொல்லி முடிக்கவேண்டுமே என்ற ஆதங்கமும் அவளது இறுகிய முகத்தில் வெளிப்பாய்த் தெரிந்தது.

அவளை நடனத்துக்கு சின்ன வயதிலிருந்தே தெரிந்திருந்தது. குடிசைகளும், கூரை வீடுகளுமாயிருந்த சூழலில், அவளது வீட்டுக்கு எதிர்ப்புறமாய் சற்றுத் தள்ளியுள்ள வித்துவான் கந்தப்பு வீரகத்தியின் வீடுமட்டும்தான் ஓடுபோட்ட கல்வீடாயிருந்தது. அவ்வாறு பெரும் கல்வீட்டுக்காரியாயிருந்த மலரை, அவள் வெறுங்குண்டி யாய்த் திரிந்த சின்ன வயதுக்காலத்திலிருந்தே அவன் கண்டிருக்கிறான். ஒரு வார்த்தை பேசாத, கூடி விளையாடாத அயல் சிறுமி அவள். அவளை மட்டுமில்லை, அயலில் அவர்களது சமூகத்துக்கு குடிசைவீட்டுப் பிள்ளைகளைக்கூட உள்ளே போய் விளையாட அந்த வீட்டின் இரும்புக் கேற் அனுமதித்ததில்லை. அதுபோல்

அவளையும் வெளியே சென்று அவர்களுடன் விளையாடுவதை அது தடுத்திருந்தது. அவளைவிட ஐந்தாறு வயது அதிகமிருக்கும் நடனத்துக்கு அதுபற்றி ஒருவாறான புரிதல் இருந்ததில் அந்த எல்லையை மீற அவனும் என்றும் பிரயத்தனம் செய்ததில்லை.

அவளது அரைஞாணில் முன்புறம் தொங்கிய அரைமுடி சலங்கையைக் காண ஏழு எட்டு வயதாயிருந்த காலத்தில்கூட அவனுள் ஆசை துளிர்விட்டிருந்திருக்கிறது. திறந்த படலையைப் பிடித்துக்கொண்டு ஒற்றைக் காலில் நின்று அதைக் கள்ளமாய்ப் பார்க்க முறுகிக்கொண்டிருப்பான்.

ஆண்டுகள் கழிந்த பின்னாலும் அவள் அவனை கண்ட அறிமுகங்கூடக் காட்டுவதில்லை. குடிசை வீட்டு நடனத்துக்கும் ஓட்டுக் கல்வீட்டு மலருக்குமிடையிலான அன்னியோன்யமின்மை, அவர்களது அந்தஸ்தினால் ஏற்பட்டதென்பதை அவன் உணர்ந்திருந்தானென்றே தெரிந்தது. அவளைவிட அவள் அதை நன்கு அறிந்திருந்தாள்.

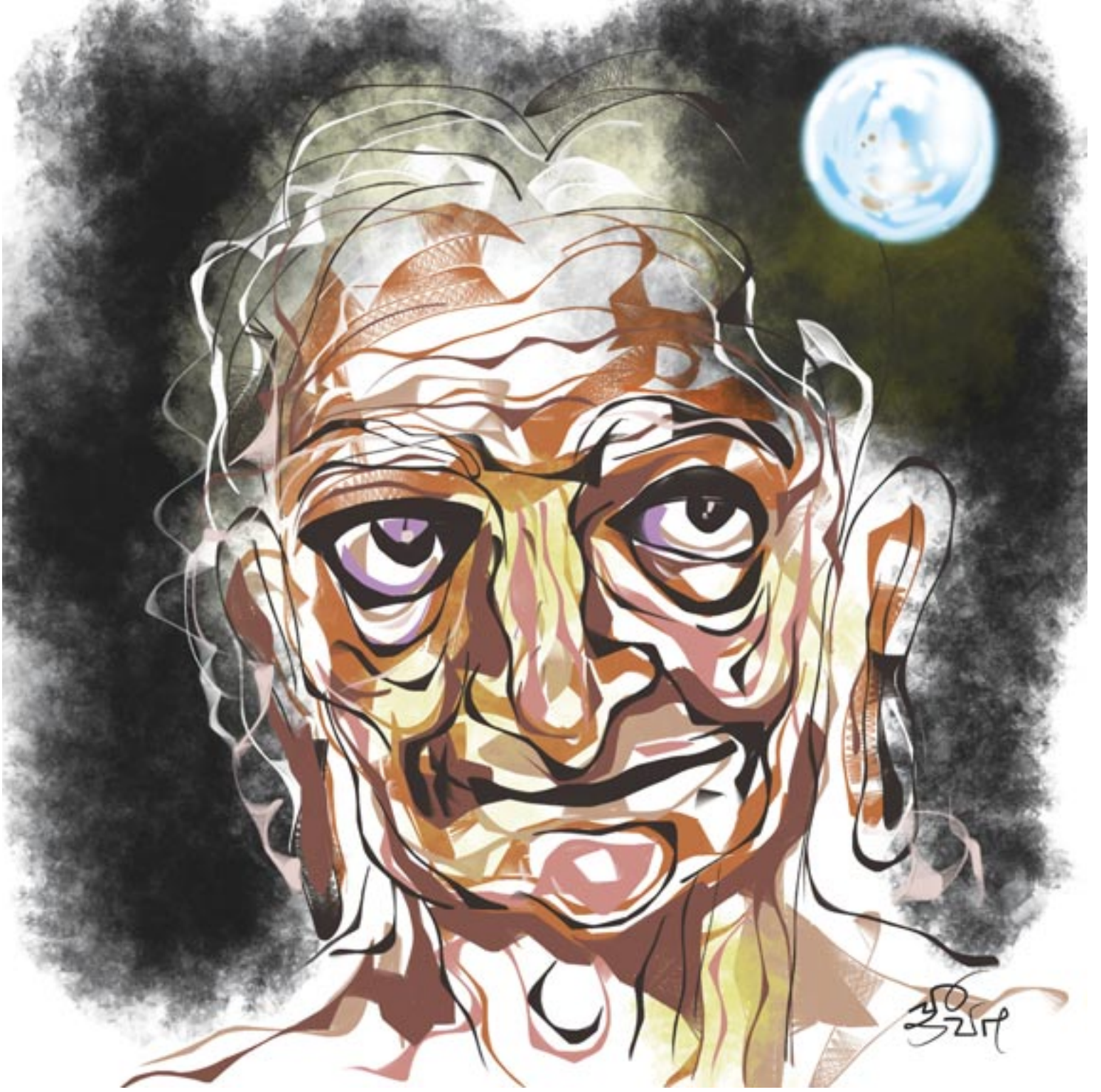
இலங்கையிலேற்பட்ட 1958 இனக் கலவரத்தின் மனப் பாதிப்புகளுமடங்கி வடக்கு வெகு சுருவில் இயல்புக்கு மீண்டுகொண்டது. கடைச் சிப்பந்திகளும், தேநீர்ப் பட்டறைக்காரரும், சமையல்காரரும், எடுபிடிகளும், சப்ளையர்களும், வெள்ளவத்தை கொச்சிக் கடை சந்தைகளில் வாழைப்பழம் கொய்யாப்பழம் மாம்பழம் விற்போரும், சுருட்டு புகையிலைக் கடைக்காரரும் மெல்ல மெல்ல ரயில் போக்குவரத்து ஆரம்பிப்பதோடு கொழுப்பு கிளம்பினர். சூழ்நிலை மெதுவாய் இயல்புக்கு மீண்டது.

1959ல் நடந்த ஸ்கொலஷிப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்து 1960 தையிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரான்லி கல்லூரியில் விடுதியில் தங்கிநின்று படிக்கும் வாய்ப்புப் பெற்றிருந்தான் நடனம். தமிழ் ஆடிப் பிறப்பு விடுமுறைக்கு வீட்டுக்கு வந்திருந்த அவனும் கதை கேட்க தள்ளி அமர்ந்திருந்தான்.

அம்மா லாம்பைக் கொளுத்திவந்து திண்ணையில் வைத்துப் போக, அதன் மஞ்சளொளி குடிசையுள் மட்டுமன்றி வெண்மணல் முற்றத்திலும் தன் வியாபிப்பைச் செய்தது.

ஒரு பிடிவாதத்தில்தான் தன் பக்கம் திரும்ப மறுத்து பாட்டியையே பார்த்துக்கொண்டிருந்த மலரை அவ்வப்போது பார்த்தாலும், அவள் சார்ந்த மென்மையான மனவுணர்வேதும் நடனத்தின் வசம் இருந்திருக்கவில்லை.

அவளது அவ்வப்போதான பார்வையைத் தாங்க முடியாதவள்



போல், 'நேரம் போகாதாச்சி, கதையைச் சொல்லுங்கோ' என்றாள் மலர் அதுவரையிருந்த தன் மௌனமுடைத்து.

வெற்றிலை இடித்து முடித்த பவளமாச்சி வெற்றிலையை உரலிலிருந்து உள்ளங்கையில் கொட்டியெடுத்தாள். 'சொல்லத்தான போறன், அதுக்கு ஆச்சி முதல்ல வெத்திலை போடவேணும், அப்பதான கதையும் சிறக்கும். அதுவும் இண்டைக்கு விளக்கில்லாத ஊர்க் கதை சொல்லப்போறன், வெத்திலை கட்டாய மெல்லோ?' என்றுவிட்டு திறந்த வாயை உள்ளங்கையால் சடுதியில் பொத்துவதுபோல் கையில் கொட்டியிருந்த இடித்த வெற்றிலையை பக்கென எற்றினாள். பின் சிறிதுநேரம் வாய்க்குள் வைத்து அதைக் குதப்பினாள்.

அப்போது நடனம் கண்டான், துன்னாலை தாண்டி கீழ்ப்புற வெளியிலிருந்து வயல்வெளியூடாக உதித்த ஒரு பெரும் வட்டநிலா. திண்ணையில் எரிந்த கைவிளக்கின் மஞ்சளொளியை அது மேவியிருந்தது. பவளமாச்சியும் அதை அவதானமாகினாள். பின் இருந்தபடியே எட்டி வேலியோரம் விழ வெற்றிலை எச்சியைத் துப்பினாள். கதை விரிந்தது:

'மாயக்கா கதை தெரியுமெல்லோ... மாயக்கா கதை..? இந்தக் கதை நான் முந்தி உங்களுக்குச் சொல்லியிருக்கிறன்...'

'ஓம்... தெரியும்... தெரியும்...' குழந்தைகள், மலர் தவிர்ந்து, கூட்டொலி எழுப்பின.

'ம்... அந்த மாயக்காவுக்கு மாய யக்கனெண்டு ஒரு அண்ணன்காறன் இருந்தான். மாயக்கா குகையிலிருந்து தன்னிட்ட பொறுப்புக் குடுத்த நவரத்தினங்களைக் காவல் பண்ண, அண்ணன்காறன் அப்பப்ப வெளிய போய் தங்கள் ரண்டுபேருக்கும் சாப்பாடு தேடிக்கொண்டு வருவான். அவன் கொண்டுவாற சாப்பாட்டில், அண்டைக்கு தங்களுக்குத் தேவையானதை எடுத்துவைச்சுக் கொண்டு, மிச்சத்தை பத்திரப்படுத்தி வைப்பாளாம் மாயக்கா.

'ஒருநாள் காலமை வெள்ளை உணவு தேடிப்போன மாய யக்கனுக்கு ஒண்டுமே ஆப்பிடேல்ல. அவன் காடுகீடெல்லாம் அலைஞ்சு திரிஞ்சு பார்த்தான். கண்ணில ஒரு மிருகம்கூட தட்டுப்படேல்ல. மானோ, மரையோ வேண்டாம், ஒரு காட்டுப் பண்டியைக்கூட அவனால் காணலாமப் போச்சு. மாய யக்கனுக்கும் பசி கிளம்பியிட்டுது. அவனும் அங்கங்க கண்ட இடங்களில

நிண்டு தண்ணியைக் குடிச்சுக்கொண்டு எல்லா இடமும் தேடி அலையிறான். ஒண்டுமே கிடைக்காமப் போக, அண்டைக்குத் தன்ர அதிர்ஷ்டம் அவ்வளவுதானெண்டு நெச்சுக்கொண்டு திரும்பி-றநேரத்தில், சோடியாயிருந்த ரண்டு முசல் கண்ணில பட்டுது. அதுகளைப் பிடிச்சுக்கொண்டு, கூட கொஞ்சப் பழங்களையும் புடுங்கிக்கொண்டு பாத்தா, காடு இருண்டுபோய்க் கிடக்கு. அவசர அவசரமாய் காட்டுக்கு வெளியில வந்து ஆகாயத்தில் தாவி பறக்கத் துவங்கினான்.

‘அண்டைக்கு நிலாவும் இல்லாததால சரியான கஷ்டப்பட்டுத்தான் பறக்கிறான்.

‘அப்ப, கீழ் பாக்கேக்குள்ள கிராமங்களில அங்க அங்க வெளிச் சங்கள் தெரியுது. வீடுகளுக்குள்ளிருந்தும் வெளிச்சம் வாறதப் பாக்கிறான். இது நல்ல வடிவாயிருக்கெண்டு நெச்சுக்கொண்டு வர, ஒரு ஊரைப்போல கீழ் ஒரு இடம் தெரியுது. ஆனா அந்த ஊர் இருண்டுபோய்க் கிடக்கு. வெளியிலயும் வெளிச்சமில்லை, வீடுகளுக்குள்ளிருந்தும் வெளிச்சம் வரேல்ல. இது என்ன புதினா ணயமான ஊராயிருக்கேயெண்டு நெச்ச மாய யக்கன், அது ஏனெண்டு அறியிறதுக்காண்டி ஒரு பத்தைக்குள்ள இறங்கினான் முசல்களை ஒரு மரத்தோட கட்டிப்போட்டுட்டு, பழங்களையும் பக் கத்தில் வைச்சிட்டு ஊருக்குள்ள புகுந்தான்.

‘ஊராக்கள் பயந்திடக்குடாதெண்டு மனிச வடிவத்தில் மாய யக் கன் போய், ‘ஏன் இந்த ஊரில ஒரு வீட்டிலயும் இண்டைக்கு விளக்கெரியேல்ல?’ எண்டு கேட்டான்.

‘அது ஆரப்பா?’ எண்டு கிட்ட வந்த ஓரான், ‘உனக்கு விஷயமே தெரியாதுபோல கிடக்கு? இந்த ஊரில விளக்கெரிஞ்சு கனநாளாச் சுதப்பா. அதால பொழுதுபட்டா நாங்கள் ஒண்டுஞ்செய்ய வழி யில்லாம நித்திரை வாறமட்டும் இப்பிடியிருந்து கதைக்கிறத வழக் கமாய் வைச்சிருக்கிறம். துவக்கத்தில், விறகை எரிச்சு அந்த வெளிச்சத்தில் வீட்டில அதையெண்டு செய்திட்டு சாப்பிட்டுப் படுத்தம். இப்ப வேலியில பட்ட கதியாலுகளும் இல்லை. காட்டில விறகுகளும் முடிந்சுபோச்சு. நாங்கள் என்ன செய்யே லும், சொல்லு?’ என்றான்.

‘உங்கட விளக்குகளுக்கு என்ன வந்தது?’ எண்டு, பிறகு யக்கன் கேட்டான். ‘ஏன், அதுகள் எரிய மாட்டென்னுதுகளோ? இல் லாட்டி, உங்களிட்ட விளக்கே இல்லையோ?’

‘விளக்கில்லாமலென்ன? விளக்கிருக்கு. ஆனா எண்ணைதான் கிடைக்கமாட்டெண்ணுது. இஞ்ச வண்டில்ல எண்ணை கொண்டு வந்து விக்கிற எண்ணைக்காறன் ஊரோட கோவிச்சுக்கொண்டான்’ எண்டான் கிராமத்து மனிசன்.

‘யக்கனுக்கு பெரிய மனவருத்தமாய்ப் போச்சு.

பகல்ல சூரிய வெளிச்சத்தில் சில வேலையளச் செய்தாலும், விளக்கு வெளிச்சத்தில் செய்யிறதுக்கெண்டும் சில வேலையள இருக்குத்தானே? எங்க... அப்பிடி நீங்கள் செய்யிற வேலையளில ஒண்டைச் சொல்லுங்கோ பாப்பம்...’ என வினவிவிட்டு நெகிழ்ந்த குறுக்குக் கட்டைப் பிரித்து பவளமாச்சி மறுபடி சொருகினான்.

வீட்டிலிருக்கும்போது பவளமாச்சியின் உடையலங்காரம் குறுக்குக் கட்டு மட்டும்தான். அயலில் எங்காவது போவதானால் சேலையை மாறாடியாகப் போட்டுக்கொள்வான். கோயில், திருவிழாக்களுக்கு போவதானால் அவளது அலங்காரமே வேறாகயிருக்கும். சட்டைய ணிந்து, பதினாறு முழச் சேலையில் பின்னால் கொய்யகம் வைத்து, செந்நிலாப் பொட்டிட்டு, கொண்டையில் பூச்சரமும் சுற் றிப் புறப்பட்டாளென்றால் தேரொன்று போனமாதிரியே இருக்கும். அதுவொரு காலம். அப்போது அவளுடைய கணவன் உயிரோடு இருந்தான்.

பவளமாச்சியின் கேள்விக்கு பிள்ளைகள் ஒருதருக்கும் உடனடி யாய்ப் பதில் கிடைக்கவில்லை. ஒருவர் முகத்தை ஒருவர் பார்த் துக்கொண்டார்கள். மலர் புவனாவின் முகத்தைப் பார்த்தான்.

அப்போது திண்ணையிலிருந்த நடனம் அதற்கான பதிலைச் சொன்னான். ‘படிக்கிறது, ஆச்சி.’

‘சரியாய்ச் சொன்னாய். நீ நல்லாய்ப் படிக்கிற பிள்ளையெல்லே, அதுதான். பிள்ளையள், நீங்களும் நல்லாய்ப் படிச்சு நடனம்மா திரி கெட்டிக்காறனாய் வரவேணும், என்ன?’ என்று பிள்ளைக ளுக்கு இரண்டு வார்த்தை அறிவுரையும் கூறிவிட்டு பவளமாச்சி கதையைத் தொடர்ந்தான்:

‘எண்ணைக்காறனை அவனுக்குத் தெரியமாட்டுது. இனி தேடியும் படிக்கேலா. நல்லதெண்டான்ன கெட்டதெண்டான்ன ஊர் விஷயங் களில தலையிடக்குடாதெண்டு மாயக்கா சொல்லியிருந்தும் ஊராக்களின்ர நிலைமையைப் பாத்தளவில அது அவனுக்கு மறந்துபோச்சு. அவள் அண்ணையெண்டும் பாக்காமல் அவனைத் திட்டுவாள். சிலவேளை தலையில டொக்கு டொக்கெண்டு குட்ட வும் செய்வாள். எண்டாலும் அந்த ஊருக்கு தன்னால முடிஞ்ச நல்லதைச் செய்ய நெச்ச மாய யக்கன், ஒரு உபாயம்செய்ய எண்ணினான். அந்த ஊரைத் தூக்கிக்கொண்டு போய் நிலவுக்குக் கிட்ட வைச்சா, விளக்கில்லாமலே அவைக்கு ராத் தேவைக்கான வெளிச்சம் கிடைக்குமெண்டது அவன்ர யோசினை.

‘ஊர் சரியான பெரிசாய் இருந்ததில, தூக்கிறது கொஞ்சம் கஷ்ட மாய்த்தான் இருந்திது. எண்டாலும் தன்ர பெலனையெல்லாம் ஒண் டுசேத்து பூமியிலயிருந்து அந்த ஊரைப் பேர்த்தெடுத்துக்கொண்டு போய் நிலவுக்குக் கிட்ட வைச்சுவிட்டான்.

‘பூலோகத்தில் அண்டைக்கு இருட்டாயிருந்தாலும் நிலவுக்குக் கிட்ட இருந்ததில ஊருக்கு கனக்க வெளிச்சம் வந்திது. தங்கட ஊர் செகசோதியாய் மினுங்கிறதக் கண்ட அந்த ஊர்ச் சனங்க ளெல்லாம் மாய யக்கனை பெரிசாய்க் கொண்டாடிச்சினம். ‘இது நீர் செய்த வேலையெண்டா, நீர் ஆர்? உமக்கு இந்தக் கெட்டித் தனம் எப்பிடி வந்திது?’ எண்டெல்லாம் விசாரிச்சின. ‘உங்களுக்கு ராவில வெளிச்சம் வர வழி கிடைச்சிட்டுதெல்லோ? அவ்வளவு தான். கேள்வியொண்டும் கேக்கக்குடா’தெண்டு அவன் சொல்ல, அவன்ர வேலைக்கு உபகாரமாய் ரண்டு குட்டியாடுகளைக் கொண்டு வந்து குடுத்திச்சினம். மாய யக்கன் ஆடுகளை வாங் கிக்கொண்டு, பத்தைக்கு வந்து, கட்டிவைச்ச தன்ர முசலையும் பழத்தையும் எடுத்துக்கொண்டு பாத்தா... சரியாய் நேரம்போயிருந் திது. நடுச்சாமம் கடந்துதெண்டா, மற்ற நாளில சூரியன் காலிக் கிறமட்டும் தனக்கு பறக்கிற சக்தி இருக்காதெண்டது ஞாபகம் வர, அவசரமாய் வானத்தில் எழும்பி அவன் பறந்துபோயிட்டான்.

‘இப்பதான் பிரச்சினை துவங்கிது...’

‘இப்ப அவைக்கு வெளிச்சம் கிடைச்சிட்டுதுதான். இனியென்ன பிரச்சினை?’ பிள்ளைகள், மலர் தவிர்ந்து, கேட்டன.

‘பெரிய பிரச்சினை... முந்தி இருந்ததைவிட பெரிய பிரச்சினைதான் இப்ப வந்தது. நிலவுக்குக் கிட்ட இருந்ததில மாசம் முப்பது நாளும் ராத்திரியளில வெளிச்சம் இருந்திது. பகல்ல சூரிய வெளிச்சம் மறைய, ராவில நிலா வெளிச்சம் வந்து ஊரில கொட் டோகொட்டெண்டு கொட்டிச்சிது. கதவை முடினாலும் கதவிடைக் குள்ளால வெளிச்சம் உள்ள பூந்து அறையை பகல்போல வெளிச்சமாக்கிச்சிது. கூரைக்குள்ளாலயும் பூந்து உள்ள போச்சிது.

‘கொஞ்சநாள் எல்லாருக்கும் அது நல்ல சோக்காய்தான் இருந் திது. பிறகுதான் கஷ்டம் துவங்கிச்சிது. வயசாளியளான கனபே ருக்கு அந்த வெளிச்சத்தில் நித்திரை வரேல்ல. நித்திரையே கொள்ள ஏலாமப்போனா வருத்தம் வருமெல்லோ? அப்பிடி கன-

பேருக்கு வருத்தமும் வந்திட்டுது.

‘வழியில் தெருவில் சந்தையில் காணுகிற பொம்பிளையும் ரகசிய மாய் என்னென்னமோ பேசிச்சினம். தங்கட புருஷன்மார் இப்ப கூடக்கூடவாய்த் தங்களை ஏன் கோபிக்கினமெண்டது அதில முக்கியமான விஷயமாய் இருந்திது. பிறகு அதுக்கொரு வழி காண வேணுமெண்டு எல்லாருமாய்த் தெண்டிச்சின.

‘ஆனா அவையால ஒருவழியும் கண்டுபிடிக்க ஏலாமப்போச்சு. தங்கட புருஷமாற்றை கோபத்தை அடக்கிற வழி என்னவெண்டு திரும்பத் திரும்ப யோசிச்சு மண்டையைப்போட்டு உடைச்சின. கொஞ்சத்தாலை, ராவில தங்களுக்கு வெக்கம் வாறதே காரண மெண்டதை அவை கண்டுபிடிச்சின.

‘ஆனா வெக்கம் வாறதை வெளிச்சமிருக்குமட்டும் தங்களால தடுக்கேலாதெண்டு எல்லாரும் ஒருமனதாய்ச் சொல்லியிட்டின.’

‘வெளிச்சமிருந்தா ஏனாச்சி வெக்கம் வருது?’ குழந்தைகள் கேட்டன. மலர் அப்போதும் தன் கேள்வியை கண்களிலேயே வைத்துக் கொண்டாள்.

‘ஹா... ஹா... ஹா’வென்று அட்டகாசமாய்ச் சிரித்த பவளமாச்சி சொன்னாள்: ‘பொம்பிளையெண்டா வெக்கம் வரத்தான செய்யும்? அதுவொண்டும் பெரிய விஷயமில்லை. கதையில் இனி வாறது தான் முக்கியம். அதைக் கவனமாக் கேளுங்கோ...

‘இப்ப பொம்பிளையள் சேந்து கதைச்சினமே, அதுமாதிரி ஆம்பிளையரும் வீட்டில ஏன் இப்ப முந்தினமாதிரிச் சந்தோஷமில்லையெண்டு பெரிய துக்கத்தோட கூடக் கூடக் கதைச்சின. அவைக்கும் காரணம் கடைசியில் பிடிபட்டுது. அதைத் தீர்க்கிறதுக்கும் கனநேரத்துக்குப் பிறகு ஒரு வழி கண்டுபிடிச்சின.

‘ஒருநாள் மாய யக்களை தேடிக்கண்டு, தங்களுக்கு அந்த இடம் வேண்டாம், பகல்லயும் ராவிலயும் வெளிச்சமாயிருந்தா வாழ்க்கை விளங்காது, அதால பழைய இடத்திலயே தங்கட ஊரைக் கொண்டுபோய் வைக்கவேணுமெண்டும், எப்பிடயாண்டென்ன தெண்டிச்சு தாங்கள் எண்ணைக்கு வழி செய்யிறமெண்டும் சொல்லிச்சின.

‘மாய யக்களும் அவைக்கு அதுதான் விருப்பமெண்டா தனக்கு மறுப்பில்லையெண்டு அந்த ஊரை திரும்பக் கொண்டுவந்து பழைய இடத்தில வைச்சிட்டான். அதுக்குப் பிறகு ராவில விளக்கில்லாட்டியும் சந்தோஷமாய் இருந்திச்சினம்.’

பிள்ளைகள் கதையில் மகிழ்வும் திருப்தியும் பட்டன. ஆனால் மலர் ரிடத்திலிருந்து ஒரு கேள்வி அவளது மௌனமுடைத்து விழுந்தது: ‘அந்த ஊர் இப்ப எங்க இருக்குது, ஆச்சி?’

பவளமாச்சி நிமிர்ந்து அவளையே வைத்தகண் வாங்காமல் சிறிது நேரம் பார்த்தாள். பிறகு ஆரவாரமாய்ச் சிரித்துச் சொன்னாள், ‘அந்த ஊர்... இதுதான், பிள்ளை’ என.

அவள் சொல்லி முடிக்கிறவேளை, அவளுமே படலையில் நின்று கதையைக் கேட்டாளா அல்லது அப்போதுதான் வந்தாளாவென்று தெரியாதபடிக்கு உள்நுழைந்த மலரின் தாய் அன்னபூரணம், ‘மலர்...!’ எனக் ஓங்கிக் குரலெடுத்தாள்.

அவசரமாய் குண்டி மண்ணைத் தட்டியபடி எழுந்த மலர், ‘நான் வாறனாச்சி’ என்றுவிட்டு புவனா பின்தொடர தாயிடம் விரைந்தாள்.

படலையடியில் சிறிது சுணங்கியவேளை அவள் முகம் தள்ளியிருந்த நடனத்தின்பக்கம் திரும்பியது. அந்தக் கண்களில் ஏன் அத்தனை கடுமர்? அவை என்ன சொல்ல முயன்றன? அல்லது எதையாவது சொல்ல முயன்றனதானா? நடனத்துக்கு எதுவும் விளங்க

வில்லை.

குழந்தைகள் சென்ற பின்னால் தனியாகிப்போன பவளமாச்சியின் பார்வை, பின்வேலி கடந்து, வயலின் அடுத்த கரையின் பவளமாச்சியின் போல் தொங்கிய நிலாவின் ஏதோவொரு புள்ளியில், இருளைத் துளைத்துச் சென்று நிலைத்தது.

அவள் தன் கதையை தனக்கே சொல்கிற நேரம் அதுவென்பது தெரிந்தது நடனத்துக்கு. நிலாக் கதை, சூரியன் கதை, மேகக் கதை, நாய்க் கதை, நரிக்கதை, பூனைக் கதை, குதிரைக் கதையெல்லாம் சிரிக்கச் சிரிக்கச் சொல்கிற பவளமாச்சியின் கதை பெருந்துன்பமானதுதான். அவள் சொல்லி அவன் அறிந்திருக்கிறான். ஒருவேளை அப்போது அவன் எண்ணிக்கொண்டிருக்கும் கதைகூட அவள் அவனுக்குச் சொன்னதாயும் இருக்கமுடியும்.

செம்பவளமென்ற மூதன்னை, தான் நடமாடிய எல்லைகள் அடங்கிலும் பவளமாச்சியென அறியப்பட்டிருந்தவள். அவளது அடையாளமே கதைசொல்லி என்பதாகவே இருந்தது. ‘கதை சொல்லுறதில் பெரிய விண்ணி’யென ஊரே மதித்திருந்தது.

சிறியவர்களுக்குப்போலவே பெரியவர்களுக்கும் அவள் ஆச்சியாக இருந்தாள். நடனத்தின் தாய்க்கு பெரியதாயான பவளமாச்சியை, நடனம்போல ஆச்சியென்றே அவளும் அழைத்தாள். அவளின் வயது எவரின் ஆச்சியென்ற உறவின் அழைப்பையும் தாங்கக்கூடியதாகவே இருந்தது. அவளுக்கு வயது என்பதென்று அவளது தோற்றம், நடமாட்ட வேகங்களைப் பார்த்து ஊர் கணித்தபோது, அவளது பரவணியைத் தெரிந்தவர்கள், பெரியதாய் சிறியதாயார் பிள்ளைகளை அறிந்தவர்கள் ‘அவவுக்கு தொண்ணூறுக்கு மேல்’-யென துணிந்து கூறினார்கள். அவள் வாழ்வு, பேரெல்லைகள் அளாவியது. அடர்த்தி கொண்டது. அவள் ஒரு காலத்தின் வரலாறென்பது மிகையான கூற்றாகாது.

வருஷங்கள் சிலவற்றுக்கு முன் நடனம் கல்லூரி விடுதியில் தங்கி நின்று படிக்கச் செல்லுமுன்பான ஒருநாள்...

பூரணையின் மஞ்சள் கதிர்ப் பிரகாசம் முற்றத்தை பொன்மணற் பரப்பாக்கியிருந்தது. நடனத்தின் அம்மா அடுப்படியில் வேலையாயிருந்தாள். நடனம் அப்போதுதான் முகம் கை கால் கழுவிவந்து சாமிபடத்துக்கு விளக்கேற்றிவிட்டு நெற்றியில் பளிச்சென திருநீறு பூசிக்கொண்டு படிக்க தயாராகிக்கொண்டு இருந்தான். அம்மா விளக்கைக் கொளுத்திவந்து திண்ணையில் வைக்க அவன் புத்தகப்பையை எடுப்பான்.

அப்போது ஆச்சியின் குரல் எழுந்தது: ‘நடனம், அம்மா இன்னும் விளக்குக் கொண்டுவந்து வைக்கேல்லையோ படிக்க? வா, நேரமிருக்குத்தான அதுக்கு. இஞ்சு வந்து இந்த நிலாவைப் பாரன், என்ன வடிவாய் இருக்கெண்டு! எந்தளவு பெரிசாய் வானத்தில கிடந்து தொங்கிது!’

ஆச்சி கதை சொல்லப்போறாள் எனத் தெரிந்து நடனம் ஓடிவந்தான். ‘நிலாவைக் கண்டா ஆச்சிக்குப் பெரிய புளுகம்தான்’ என்றான் நடனம். ‘ஏன், உனக்கு விருப்பமில்லையோ?’ என ஆச்சி வினாவெழுப்ப, ‘எல்லாருக்கும் விருப்பம்தான். எண்டாலும் ஆச்சிக்கு கொள்ளை விருப்பம். அது என்னெண்டு, ஆச்சி, அந்தளவு விருப்பம் உங்களுக்கு வந்திது?’ என விடையையும், அதிலிருந்து தொரு சரடெடுத்து வினாவாக்கியும் விடுத்தான் நடனம்.

அவனை முன்னால் இருத்தி நெஞ்சோடு சாய்த்துக்கொண்டு முதலில் நிலாவைக் காட்டினாள். நடனம் நிலாவைக் கண்டபடி காதில் இறங்கப்போகும் கதையை எதிர்பார்த்துக்கொண்டு இருந்தான்.

‘நிலாக்காலம்தான் கதைக் காலம். பகல்ல ஆருமிருந்து கதை சொன்னதை... கதை கேட்டதை நீ எப்பவாச்சும் கண்டிருக்கி

றியோ? இல்லைத்தானா?

நடனம் தலையை ஆட்டினான்.

‘ங்ஆ...! நான் கதை கேட்டதும் ராவில் கதை சொல்றதும் ராவில். அது என்னமோ, இந்தப் பெரிய வட்டத்தைக் கண்டோடன கதை கதையாய் ஊறியிருது எனக்கு.

‘ம்... கொஞ்சம் பொறு... ஆச்சி கொஞ்சம் வெத்திலை போட்டுக் கொண்டு வந்திருறன். இந்தக் கதை சொல்ல எல்லுப்போல மண் டைக்குள்ள கிறுகிறப்பு ஏறவேணும்.’

கொட்டப்பெட்டியிலிருந்து பவளமாச்சி இரண்டு தரம் எதையோ திருகித் திருகி பாக்குரலில் போட்டான். பொயிலையாயிருக்கும். சுண்ணாம்பு பூசி வெற்றிலை போட்டான். பாக்கு, நாறல் பாக்கு, பிஞ்சுப் பாக்குகளும் போட்டுவிட்டு இடிக்கத் துவங்கினான். இடித்த வெற்றிலையை வாயிலே போட்ட பின்னால் அவள் அவளாகயில்லை.

கதை களமிறங்கியது.

ஈற்றொப்ப 19ம் நூற்றாண்டின் நடுப் பகுதிக்கு சற்று முன்பின் னான காலமாகயிருந்தது அது. அந்தப் பகுதியில் குடிசன நெருக்கம் இன்னும் ஏற்பட்டிருக்கவில்லை. வல்லை வெளியில் பதுங்கியிருந்த கள்வர், காழகர், கொலைகாரர்களின் பயம் குடிமனைப் பகுதிகளில் நீங்காதிருந்தமை அதன் காரணமாய் இருக்கமுடியும். வெள்ளைக்கார பாதிர்களின் கிறித்துவ மத போதகத்துக்கு எதிராக சைவம் தன் சகல முனைகளையும் தீட்சண்யப்படுத்தி ஓர் எதிர்வலுவை உண்டாக்கிக்கொண்டு இருந்தது. அது அதனளவில் ஒரு சாத்வீக யுத்தமாகக் கருதப்பட்டது.

செம்பவளம் அப்போது சிறுமியாய் இருந்தாள். தாய் தந்தையருடன் நாகர்கோவில், தொண்டமானாறு, நல்லூர், வல்லிபுரமென கோயிலுர்களுக்கு சென்ற காலங்களில், அவள் வாழ்ந்த கிராமத்தின் ஓரத்தில் இரண்டு பெரிய சீமெந்துக் கட்டடங்களை கண்களில் ஆச்சரியம் மின்ன மின்ன கண்டிருக்கிறாள். ஒன்று, ஓடுங்கி உயர்ந்திருந்தது. மற்றது, அதற்குச் சற்றுத் தொலைவாக பதிந்து பெரும் பரப்பில் விரிந்திருந்தது. முதலாவது வெண்ணிறத்தில் பொலிந்திருக்க, இரண்டாவது அறைகளாய் பெரும்பாலும் கூடங்களாய் மஞ்சள் வர்ணத்தில் விளங்கியது.

ஓராளின் அரையளவுக்குக் கீழே மஞ்சளும், அதற்கு மேலே சுண்ணாம்பு நிறமும் பூசியிருந்த அவளது அயலிலுள்ள புலவர் கந்தப் புவின் வீடுபோலன்றி, புதிதாகத் தோன்றிய கட்டடங்கள் தம் பண்பு நலன்களைக் கூறுவனபோல் வேறுவேறு வர்ணங்களைக் கொண்டிருந்தமை அவளது கவனத்தில் தவறியிருக்கவில்லை. அதையெண்ணி அவள் ஆச்சரியப்பட்டாள்.

அதை மிகுப்பித்தது, வெண்ணிற உயர் கட்டடத்திலிருந்து ஞாயிறுகளின் காலை மாலைகளில் கிளர்ந்ததும், அவள் அதுவரை கேட்டிராததுமான தொழுகைப் பாடல்கள். அவை அவளறிந்த தேவாரம், திருப்புகழ், திருவாசகம், திருப்பல்லாண்டென சைவக் கோயில்களில் பாடப்படுவனவற்றை நிகர்த்திருக்கவில்லை. அங்கு அவ்வப்போது வெண்ணுடை தரித்து, அரையில் கறுப்புப் பட்டியும், கழுத்தில் வெள்ளிக் குருசுமணிந்த சிலரையும் கண்டிருக்கிறாள். வாழ்வின் முதல்தரமாக அவ்வாறான வெள்ளையுடை அணிந்தோரில் சிலர் பொன்றி முடியும், வெண்ணிறத் தோலும் கொண்ட மனிதர்களாய் இருக்கக் கண்டு ஒரு பயங்கலந்த வியப்பினை அவள் பட்டாள்.

மஞ்சள் கட்டடத்தை ஊரவர் ஆஸ்பத்திரி என்றார்கள். அங்கு நோயாளிக்கு மருந்தும், சிலவேளை பராமரிப்பும் அளிப்பது அறிந்தபோது அவளுக்கு மிகவும் புதினமாயிருந்தது. ‘பரியாரி’

பரமரின் வைத்தியக் கொட்டிலையன்றி, அவ்வப்போது ஊருக்கு நடையிலோ திருக்கல் வண்டியிலோ வந்துபோகும் நாட்டு வைத்தியம் பார்த்த சில பள்ளிக்கூடச் சட்டம்பிகளையன்றி வேறு அவள் அறிந்திருக்கவில்லை.

ஆனால் அப் பரந்த கட்டடத்தின் ஒரு முலையிலிருந்து இரவுகளில் கேட்கும் கத்தல்களும், கதறல்களும், கூச்சல்களும் அவளுக்கு மிகுந்த அச்சம் விளைவிப்பனவாய் இருந்தன. தாய் தகப்பனிடம் விடுத்த நடுக்குறுத்தும் அச்சத்தங்கள்பற்றிய கேள்விகளுக்கு அவள் என்றும் பதிலை அடைந்ததில்லை. அவர்களே அதுபற்றி யாதும் அறியாதவர்களாய், அவ்வாறான கேள்வி தமக்குள் கிளர்ந்தவர்களாய் இருந்தார்கள்.

இவ்வளவற்றையும் அவள் அறிந்திருந்தபொழுதில் அவளுக்கு பத்து வயதாகியிருந்தது. அந்த வயதுக்குக் கூடிய விஷயங்களை பிறரிடம் கேள்விகளாய்க் கேட்டே அவள் கிரகித்துக்கொண்டு இருந்தாள். பன்னிரண்டு வயதில் அவள் சாம(ர்)த்தியப்பட்டபோது மன்னாரிலிருந்த ஒரு தூரத்து உறவுக்காரக் குடும்பத்து பதினேழு வயதுப் பையனை அவளுக்கு மணம்முடிக்க பேச்சு நடந்தது. பின்னர் அதுபற்றி எதுவித பிரஸ்தாபமும் அவளறிய வீட்டில் நடக்கவில்லை. ஆவலிருந்தும், எது ஏனென்று அவள் அறியாதிருந்து அந்தரப்பட்டாள்.

அவளுக்கு அயலிலிருந்த தோழிகள் வட்டம் மிகப் பெரிது. தன் வயதுக்குக் குறைந்தவர்கள்போலவே வயது கூடியவர்களும், தங்க மணிபோல் கல்யாணமாகி ஒரு பிள்ளையோடு புருஷன் கைவிட்டுப் போனவளும்கூட, அந்த வட்டத்தில் செம்பவளத்துக்கு இருந்தார்கள். அதில் வயதுகூடிய ஓர் உறவுக்காரத் தோழி மூலமாக, மன்னாரில் நிலவிய வாந்திபேதிப் பெருந்தொற்றில் கன சனங்கள் இறந்துபோனதுபற்றி அவள் அறிந்தாள். அந்த இளைஞனையும் அது காலுகொண்டிருக்கக்கூடிய வாய்ப்பை அவள் ஊகித்துக் கொண்டாள். அந்த அறிகை அவளை மிகவும் துயர்ப்படுத்தியது.

இயல்பில் காணக்கிடக்கும் அணில்களின், ஆடுகளின், மாடுகள் மற்றும் நாய்களின் சேர்க்கை விதங்களில் அவளின் உள்ளுள்ளாய்க் கிளர்ந்திருந்தது சின்ன வயது முதலே ஓர் ஆர்வம். அது பருவ மாற்றத்தின் பின்னால் மனித தேக சுகங்கொள்ளும் அவாவாய் மாறிப்போனது. தங்கமணி அக்கா தானும் வெட்கப்பட்டு, அவளையும் வெட்கப்படும்படியாக, போக விபரம் இரகசியத்தில் சொல்பவளாய் இருந்தாள். தனிமை கிடைத்த ஒருநாளில் கனகாலம் தன் மனத்திலிருந்த ஒரு கேள்வியை தங்கமணியிடம் செம்பவளம் கேட்டதும் அவ்வாறான ஆர்வத்தில்தான்.

‘தங்கமணியக்கா, உங்கட புரிஷன் ஏன் உங்களைவிட்டுப் போச்சது?’

அதற்கு தங்கமணி, ‘அந்தாளுக்கு சந்தேகம் வந்திது என்னில. அதால விட்டிட்டுப் போச்சது’ என்றாள்.

‘ஏன் சந்தேகம் வந்திது?’

‘எங்களுக்கு கலியாணமாகி எட்டாம் மாசத்தில சரவணை பிறந்தான். அதுதான் சந்தேகம்.’

‘எட்டாம் மாசத்தில சரவணை பிறந்தா ஏன் சந்தேகம் வரவேணும்?’

‘கலியாணமாகி பத்து மாசத்துக்குப் பிறகுதான் பிள்ளையள் பிறக்கும். எனக்கு எட்டாம் மாசத்தில பிறந்துதெல்லோ, அதால நான் கலியாணத்துக்கு முன்னால ஆரோடயோ படுத்திட்டெண்டு அந்தாள் நெச்சிட்டுது.’

‘அப்பிடி நடந்திதோ, அக்கா?’

‘பல்லை உடைச்சிடுவன்... சரவணை குறைப் பிரசவப் பிள்ளை.

அதுகின்ற கதை பேச்சுகளைப் பாத்தியே? அது நல்லாய்ப் பேசத் துவங்கவே இன்னும் ரண்டு வரியம் செல்லுமாம்.’

‘அப்பிடியெண்டா உண்மையில் உங்கட ஆளுக்கு புத்தியில்லத் தான், அக்கா.’

அறிதலால் கூருணர்ச்சி கொள்வதற்கு எந்த விஷயமென்று அவளுக்கு எல்லைகள் இருந்திருக்கவில்லை. அவள் ஆர்வத்தோடேயே எல்லாம் அறிந்தாள்.

அதை அவளது தந்தையின் மரணமும், தாயுடன் தோட்டக் கூலியாகச் செல்லநேர்ந்த நிர்ப்பந்தமும் நாளடைவில் மறக்கவைத்தன.

வேலைக்குப் போய்வரும் வேளையில்தான் உயரமாய் வளர்ந்து, தசை நார்களை வேண்டிய இடங்களில் கட்டிக்கட்டி வைத்தது போல் உடம்பமென்ற ஓர் இளைஞனை அவள் காண நேர்ந்தாள். கண்ட கணத்தில், வல்லைக் காட்டில் மறைந்திருந்து வழிப்போக்கர்களைத் தாக்கியும் கொன்றும் பொருள் கவரும் கொடுமறவர்களில் ஒருவனென்ற துணுக்கமே அவளிடத்தில் பிறந்தது. ஆனால் அந்தக் கண்களில் மின்னிய மென்மையும் கனிவும் அவ்வாறானவனல்லவென அவளைத் தெளிய வைத்தன.

சிலநாட்களில் அவன் அவளது குடிசைக்கு அண்மையிலும் காணப்பட்டான். அப்போது அவன் சிரித்தான். அவன் குடிசைக்குள் ஓடி தன்னை மறைத்துக்கொண்டான். அவன் குடிசையைப் பார்த்தபடி நெடுகவே நடந்து மந்திகை - கொடிகாமம் தெருவிலேறி மறைந்துபோனான். தான் பதிலுக்குச் சிரிக்காதது பெரிய துக்கமாகிப் போய்விட்டது அவளுக்கு.

மறுபடி அவனைக் காண காத்திருந்த ஒருநாளில் அவனைக் கண்டவள், அவன் சிரிக்க முன்புபோலவே ஓடியொழிந்தான். ஆனால் அவ்வாறு செய்வதன் முன் மறக்காமல் சிரிக்கச்செய்தான். அவன் அதிலடைந்த புளுகம் பெரிய பெரிய ஆசைக் கணவுகளை அவளுள் கிளர்த்திவிட்டது. சிரிப்பின் தொடர்ந்துமான பரிமாற்றங்களில் அவனுள்ளும் தன்போல் ஆசைகள் துடித்திருப்பதை அவளால் உணரமுடிந்தது.

மாரி போய் கோடை வந்தது. அவளது பிரசன்னம் அடிக்கடி சம்பவித்துவந்த ஒருநாள், குடிசையில் செம்பவளம் தனியே இருக்க நேர்ந்த பொழுதில் திடும்மென அவ்விளைஞன் குடிசையுள் நுழைந்து அவளை நெஞ்சோடு இறுக அணைத்துக்கொண்டான். திடுக்கிட்டாலும் கூச்சலிடாதிருந்து அவ்விறுக்கத்தை அவள் சகிக்கச் செய்தாள்.

அது பலரும் அயல் குடிசைகளில் வேலைக்குச் சென்றிருந்த நேரமாய் இருந்தது. அவன் நிலைமையைச் சாதகமாக்காமல் பிரிகிற போது தான் கூப்பிடும்வேளை தன்னுடன் அவள் வரச் சம்மதமாய் இருக்கிறாளாவெனக் கேட்டான்.

அவள் சுணங்காமலே சொன்னாள்: ‘சம்மதம். எப்ப வரவேணும்?’

அவன் சிரித்துக்கொண்டே, ‘சூட்டிப்பெல்லாம் முடிய கையில் கொஞ்சம் காசு சேரும், அப்ப’ என்றான்.

கையிலே அவனுக்கு எப்போது காசு சேருமென அவள் காத்திருக்க, ஆனியில் சந்திதி கோயில் கொடியேற தான் அவளைக் கூட்டிச் செல்வதாக ஒருநாள் வந்து அவன் சொல்லிப்போனான்.

ஆனி பிறந்தது. சன்னதி கொடியேறியது. தங்கமணி அக்காவுக்கு மட்டும் விஷயத்தைச் சொல்லிவிட்டு அவனுடம்போகினாள் செம்பவளம்.

வன்னியில் தாங்கள் தங்கியிருக்க அந்த இளைஞன் - கதிமலை

- ஏற்பாடு செய்திருந்த கமக் குடிசைக்கு ஒரு மாலை நேரம் அவர்கள் வந்துசேர்ந்தார்கள்.

அவளது நண்பன் கமக் குடிசையைக் கூட்டிப்போய்க் காட்டிய போது, அது ஏறக்குறைய பாதிக்கூரை காற்றினால் பிய்த்தெடுக்கப்பட்டதாக இருந்தது. பாம்பு மற்றும் விஷ ஐந்துகள் இல்லாவிட்டால் அப்போதைக்கு அதுபோதுமெனவும், அதுவே பேருதவியெனவும் கதிமலை தன் நண்பனுக்கு மகிழ்வோடு சொன்னான். சில நாட்களில் புதிய கிடுகுகள் வாங்கி வேய்ந்துகொள்ளலாமென நண்பனும் நெகிழ்ச்சியோடு உறுதிக்கொடுத்தான்.

இரவுச் சாப்பாடு முடிந்து ஒரு மண்பானை தண்ணீரோடும், ஒரு பனையோலைப் பாயுடனும், கைவிளக்கோடும் நண்பன் வீட்டிலிருந்து குடிசைக்கு வந்த செம்பவளத்துக்கும் கதிமலைக்கும் வாழ்வின் முதலும் முக்கியமானதுமான படலம் அங்கேதான் தொடங்கியது.

பாயில் நிமிர்ந்து முகடு பார்த்துக் கிடந்திருந்தாள் செம்பவளம். பிய்ந்த கூரையினூடாக வெளி தெரிந்தது. நிலாக் காலமாயினும் மழைச் சினுக்கம் காட்டி மேகங்கள் அதை முடிமறைத்திருந்தன.

அவன் அவளை ஆதாரத்துடன் நெருங்கி அணைத்தான். அவள் வெளிச்சத்தில் வெட்கப்பட்டு உடம்பைக் குறுகியபடி எரியும் கைவிளக்கை தன் விரலால் சுட்டிக்காட்டினாள்.

அவன் புரண்டுசென்று விளக்கை அணைத்தான்.

பாதியளவு பிய்ந்த கூரைவழி நட்சத்திரங்கள் முகிலினூடாக மின்னின. வெண்மையான கருமையான மேகங்களின் அசைவும் அவள் கண்டாள். இன்பமேறும் அக் கணத்தில், முடியிருந்த மேகங்கள் விலகியோட வெளித்த நிலாவிலிருந்து பிரகாசம் பீரிட்டு குடிசைக்குள் கொட்டியது. வெளிச்சத்தில் அவளுக்கு மறுபடி வெட்கம்வரப் பார்த்தது. தேவையில்லையென அவள் அதை விலக்கினாள். ஏனெனில் அவளது நிர்வாணத்தை முழுவதும் மறைத்த உடையாய் அவன் அப்போது இருந்திருந்தான்.

அவன் தோள்கள் மேலாய் நிலாக் கண்டபடி அன்று அவன் அனுபவித்தது பெரிய சுகமாய் இருந்தது. தங்கமணிகூட அச் சுகம்பற்றிச் சொல்லியிருக்கவில்லை. அச்சுகம், ஒரு தரமில்லை, இரண்டு முன்று நான்கு ஐந்தென பலதரங்களில் அசுர எல்லையடைந்தது.

இவ்வாறாக மாதமொன்று ஆன நிலையில், தாயாரும் தங்கமணியும் நவசி மாமாவும் ஒரு மதிய நேரத்தில் செம்பவளம் குடியிருந்த குடிசை வாசலில் வந்து நின்றார்கள்.

தூர நின்ற கதிமலை கண்டுவிட்டு விரைந்து வந்தான்.

தகராறு, பிடுங்குப்பாடென எதுவுமில்லை. தாயார் மட்டும் மெளனமாயிருந்து அழுதாள். அழுது முடிய சொன்னாள்: ‘நான் சாகுமட்டும் நீ அநாதையாயிருக்கத் தேவையில்லை. இஞ்சயிருந்தது போதும், ரண்டுபேரும் வீட்டை வாருங்கோ.’

அன்றிலிருந்து செம்பவளத்தின் மணவாழ்வு சொந்தவூரில் மந்திகை - கொடிகாமம் பெருந்தெருவுக்குச் சமீபமாயுள்ள வீட்டிலென ஆகிப்போயிற்று. ஆயினும் தன் முதலிரவன்போது வன்னியில் கண்ட அந்த நிலாவை அவள் எங்கு சென்றபோதும் மறந்து போகவில்லை. மறக்க நிலாவும் அவளை விடவில்லை. அவள் சென்றவிடமெல்லாம் அதுவும் சென்றுகொண்டே இருந்தது.

(தொடரும்)

devakanthan@thaiivedu.com





எ

ல்லாம் முடிந்துவிட்டது.

முன்னால் கடல், பின்னால் நிலம்.

இதுதான் நான் இறுதியாக காணப்போகும் விடியும் வானம்.

நிலம் பூராவும் எதிரிகள். கந்தகமணம். சிறு பற்றைகள். அவற்றுக்

கப்பால் நம் நிலம்பூராயும் எதிரிகள். எதிரிகள் பேசும் சத்தம் கேட்கிறது.

வானம் வெளித்ததும் அவர்கள் முழுமையாக பிடித்துவிடுவார்கள். சிலவேளை இறுதியாய் இருப்பது நாம் இருவராக இருக்கலாம்.

எங்கள் தரப்பின் துப்பாக்கி வேட்டுகள் பூராகவும் ஓய்ந்துவிட்டது.

திடீரென ஏற்பட்ட புவி அதிர்வில் உதிர்ந்த கோட்டைபோல் ஆகி விட்டது எங்கள் தேசம். அருகே கபிலன். அவன் கட்டாய ஆட்சேர்ப்பில் வந்த பிள்ளை. ஆனால் கடைசிவரை என்னோடு வந்து விட்டான். நீ போய்விடு என்றால் அடம்பிடித்துவிட்டான். என்னோடு ஒரு வருடமாகத்தான் இருந்தான். சரணடைய மறுத்தே விட்டான். எத்தனையோ போராளிகளை சந்தித்தேன். இவன் வாழவேண்டிய பிள்ளை.

‘அண்ண உங்களுக்கு என்ன முடிவோ அதுவே எனக்கும் என்கிறான்.’

கபிலன் அறிவான பிள்ளை. ஒரு முழுமையான போராட்ட வாழ்வில் என் இறுதி கணம் கபிலன் அருகில் முடியப்போகிறது. எம்மை உயிரோடு எதிரி பிடிக்க முடியாது.

இரண்டு குப்பிகள், இரண்டு கைத்துப்பாக்கி. இதுபோதும்.

நளாவும் வீரச்சாவு என்று அறிந்தேன். முக்கியமான அந்தத்தாயுடன் சேர்ந்து நளா வெடித்துச்சிதறிவிட்டாள். பிள்ளைகளோடு எவ்வளவு பிரியமாக இருந்தாள்? அவளால் இதை எப்படிச் செய்ய முடிந்தது? அவள் தியாகங்களுக்கு உலகில் உதாரணம் கிடையாது. தாயை விட்டுவிட்டு போர்க்களம் சென்ற பிள்ளைகள் இருந்தார்கள். தன் குழந்தைகளை விட்டுவிட்டு களமுனை சென்று வெடிக்கும் தாயை யாரும் அறிந்ததுண்டா? தன் வீரச்சாவைக் கூட மக்கள் அறியார் என்று தெரிந்தும், போராட்டம் இன்றோ நாளையோ வீழ்ந்துவிடும் என்று அறிந்தும் அவள் தன் மண்ணுக்காக வீழ்ந்தாள். அவளை இந்த இறுதி நேரத்தில் நினைக்கவேண்டும். என் மனம்போல இருந்தாள். பிள்ளைகளை உறவுகளுடன் விட்டுவிட்டு களமுனையில் கடைசிவரை நின்ற தாயாக நளா இருப்பாள். அது யாருக்கும் தெரியாமல் இருக்கும். இப்போது நடக்கும் எந்தக்காவியத்தையும் சொல்பவர்கள் உயிரோடு இருக்கப்போவதில்லை. நானே ஒருமுறை, ‘நீ பிள்ளைகளோடு வெளியேறு’ என்றபோது, மறுத்துவிட்டு கோள்சறோடு களமுனை சென்றாள்.

அன்பு நளா! உன் திண்மை என்னிடம் இல்லை. உனக்கு என் நன்றி. நான் போராளியாக மட்டும் இருந்தேன். நீ தாயாக, போராளியாக, மனைவியாக... என் விழுப்புண்கள் வலிதரும்போது தாதியாக... உன் மனபலம் எந்த இரும்பையும் நொருக்கும். எந்த வலியையும் தாங்கும். நான் வலியால் துடிக்கும்போது ‘ஒரு தளபதி இப்படி துடிப்பதா’ என்பாய். ஒருபோதும்... உனக்கு வலித்தபோதும் நீ துடித்ததில்லை. எத்தனை மகத்தான துணையாக இருந்தாய்?

உன் உடல் எங்கு சிதறியதோ நானறியேன். ஆனால் இந்த நிலத்தில் மிக அருகில் எங்கோ வெடிகுண்டு கட்டி வெடித்தாய் என்பது மட்டும் தெரியும்.

சூரியன் வரமுதல் உன்னை என் ஆன்மா சந்திக்கும். மறுமுறை புரணவாழ்வு கிடைத்தால் உன்னோடு வாழவேண்டும். நாம் குறைந்த நாட்கள் வாழ்ந்து, நிறைய நாட்கள் போராளியாக இருந்தோம்.

ஓ.. என் பிள்ளைகள்! ஆகரன்! சிந்துசை! நீங்கள் இப்போது வவுனியா அகதி முகாமில் இருப்பீர்கள். என் பிள்ளைகள் என்று இராணுவம் கண்டுபிடிக்காமல் இருக்க வேண்டும். நீங்கள் கேட்ட பரிசுப்பொருட்களை தமிழீழம் கிடைத்ததும் வேண்டித்தருவேன் என்றேன். உங்கள் அடிமைப்பட்ட இனத்தின் தந்தையால் அதை செய்ய முடியவில்லை. என்னை மன்னித்துக்கொள்ளுங்கள்.

ஆனால் அப்பாவையும், அம்மாவையும் நினைத்தபடியே இருப்பீர்கள். உங்களை அனாதையாக்கிவிடப்போகிறோம். இந்த பாவப்

பட்ட பெற்றோரை பற்றி என்ன நினைப்பீர்களோ தெரியவில்லை.

எப்போதும் உங்களை பேரன்போடு வருடும் உங்கள் அம்மா நேற்று மாலை இறந்துவிட்டார். உங்கள் அப்பா இன்னும் சிறிய நேரத்தில்.

அப்பா, அம்மாவின் கனவுகளை மறக்க மாட்டீர்கள். எப்படியும் உங்களை என் தம்பி லண்டன் அழைத்துவிடுவான். நீங்கள் உறுதியோடு வளருங்கள். நம் மக்கள் உங்களை கைவிடமாட்டார்கள். அந்த நம்பிக்கையில்தான் நாம் போகிறோம்.

ஓ.. எத்தனை தியாகங்கள்? எத்தனை உயர்ந்த வீர புருசர்கள்? எத்தனை தியாகங்களால் தேசம் உருவானது. இதோ... இதோ... எல்லாம் முடியப்போகிறது. இந்த முடிவு வேறொன்றின் தொடக்கம் ஆகலாம். ஆனால் இந்த உலகு அதர்ம அச்சிலே சுழல்கிறது. அதை மாற்றும் மனிதர் வருவார். காலம் எல்லாவற்றையும் உருவாக்கும்.

இந்தப்போராட்டம் உயிர்களை கொல்லத்தோன்றியதில்லை. கொலைகளை நிறுத்தத்தோன்றியது. அவர்கள் தமிழர்களை தேடித்தேடி வேட்டையாடியபோது விரும்பா பிறப்பாகத்தானே பிறந்தது. இத்தனை இளைஞர்களின் உயிர்களும் இந்தத்தோல் விக்காகவா கொடுக்கப்பட்டது? இத்தனை இறப்புகளும் நம் விடுதலைக்காகவே விதைக்கப்பட்டது! எப்படி இது தோற்றது!

காலம் ஆராய்ந்து கருத்திட்டும். நான் நம்மக்களுக்காக உண்மையாய் இருந்தேன். இந்த மரண நொடிவரை. என்னைப்போலவே உயிர்கொடுத்த என் வீரர்களும். இது நம் கடன். அதை நாம் தவமாக செய்தோம்.

இங்கினியாகலையில் காடையர்கள் 150 இளைஞர்களை வெட்டியதில் ஆரம்பித்தார்கள். அதன்பின் எத்தனை கொலைகளை மக்கள் சந்தித்தார்கள்.? ஆண்டாண்டுகாலம் வாழ்ந்த எங்கள் மண்ணில் எங்கள் மக்கள் முப்பது ஆண்டுகளாக துரத்தப்பட்டுக், கொல்லப்பட்டதால்தானே ஆயுதம் ஏந்தினோம்.! அன்று அந்தக் கொலைகளை தடுத்திருந்தால் இந்த கொலைத்தொழிலை நாம் விரும்பி ஏற்றிருப்போமா?

எனக்கு அந்த நாள் நினைவுக்கு வருகிறது...

வவுனியா எல்லைக்கிராமத்தில் நாம் இருந்தோம். எப்போதும் பதட்டத்துடனே ஐயா, அம்மா இருப்பார்கள். காடையர்கள் எப்போது வருவார்கள்? வந்தால் மொத்த உயிரும் சிரச்சேதம் செய்யப்படும் என்று தெரியும். எமக்கு பாதுகாப்பென்று அன்று யாருமில்லை. நம்முயிரை எப்போதும் பறிக்கும் உரிமை சிங்களக் காடையருக்கு இருந்தது. முதலில் எனக்கு ஏன் இப்படி நடக்கிறது? மனிதர்களை மனிதர்கள் கொல்ல எப்படி முடிகிறது? சிங்களவர்களுக்கு நாம் என்ன செய்தோம்? என்று புரியவில்லை.

ஒருநாள் அருகே இருந்த கிராமத்தில் புகுந்து வெட்டிவிட்டு சென்றுவிட்டனர். அம்மா கண்ணீரோடு இருந்தார். அப்போதுதான் அம்மாவிடம்... ‘ஏன் அம்மா சிங்களவர் எம்மை கொல்கிறார்கள்?’ என்று கேட்டேன்.

அம்மாதான் கொலைகாலக் கதைகளைச் சொன்னார். என் மனமெங்கும் வேதனையும், கொடும் கோபமும் இருந்தது. இதற்கு சிறுவனான என்னால் எப்படி தடுக்க முடியும் என்று எனக்கு நானே கேட்டுக்கொண்டிருந்தேன்.

இந்தச்சம்பவம் நடைபெற்று சரியாக ஒருமாதம் கழிய எம் கிராமம் தாக்கப்பட்டது. என் அப்பா படுகாயத்தோடு தப்பியிருந்தார். மாட்டுப்பட்டவர்கள் வீடுகள் கொழுத்தப்பட்டு தலைகளை வேலிகளில்

குத்திவிட்டு சென்றனர். பள்ளிக்கூடத்தால் வந்த எனக்கு கிடைத்த காட்சி மனிதத்தலைகளும், எரிந்த வீடுகளும். எங்கள் வீடும் எரிந்திருந்தது. முதல்நாள் என்னோடு விளையாடிய பத்துவயதான சிவதாசன் தலை வேலியில் குத்தப்பட்டிருந்தது. பிள்ளைத்தாச்சியாக இருந்த வக்சலா அக்காவின் வயிறு கிளிக்கப்பட்டு சிசுவை எடுத்து தடியில் குத்தி வைத்திருந்தார்கள். ஆண்களின் உடலங்கள் அங்கம் அங்கமாக வெட்டப்பட்டிருந்தது.

இந்தக்காட்சிதான் என்னை ஆயுதம் ஏந்த தள்ளியது. வன்னியில் மாத்தையா அண்ணரின் தொடர்புள்ளவர்களோடு தொடர்பை கடுமையான பிரயத்தனத்தில் ஏற்படுத்தி புலிகள் இயக்கத்தில் இணைந்தேன்.

எனது நோக்கம் எங்கள் மக்களை காப்பதே. அதைவிடுத்து எந்த மாற்றமும் என்னிடம் இருந்தால் மரணம்தான் என்று நானே முடிவெடுத்திருந்தேன்.

இயக்கத்தினுள் நடந்த சூறாவளிக்காலத்தில் என் மனம், உடல் வதங்கியகாலம். என் விரல் நகங்கள் பிடுங்கப்பட்டபோதும் நான் உண்மையான என் கனவில் உறுதியாக இருந்தேன். போராட்டம் என்பது எவ்வளவு கடுமையானது என்பதை சொல்லித்தந்தது அந்த நாட்கள். உயிரையும் கொடுத்து காக்க வேண்டியவரே தவறு செய்திருந்தால் உங்களால் என்ன செய்யமுடியும்?

எந்த நிலையிலும் இறுதிவரை களமுனையில் போராடிச்சாவதே என் நோக்கம். நான் பார்த்த இனக்கொலைக்காட்சி எப்போதுமே என் மனதில் இரும்புத்திரையாக நிற்கும். அதனாலே உறுதியோடு இருந்த என் நிலையால் 1994ல் மீண்டும் இயக்கத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டேன்.

அதைவிட கொடுமையான காலத்தை நான் சந்தித்ததில்லை. இதோ இப்போது நாம் முற்றாக அழியும் நிமிடங்களானாலும் நாம் நம் மக்களுக்காக இறக்கின்றோம் என்ற நிம்மதி உண்டு. போராட்டப் புறப்பட்டவர்களின் ஆசைகளால் ஏற்படும் தவறுகளால் இழந்த உயிர்களும், தவறும் இலட்சியச்சியத்தைவிடக் கொடிய விசம் வேறொன்றுமில்லை.

எந்தச்சூழலிலும் என்கிராமத்தில் நான் கண்ட காட்சிதான் எத்தடையையும் தாங்கி இந்த மக்கள் இலட்சியத்தில் என்னால் இந்த நிமிடம்தான் நிற்க முடிந்தது.

எங்கள் மக்களுக்கு என்ன சொல்வது?! உங்கள் இயக்கம் உங்களை விட்டுப்போகிறது. உங்களில் இருந்துதோன்றிய இந்த வீரர்களில் சில தவறுகளும் பல தியாகங்களும் நிகழ்ந்தன. எந்த சமூக அமைப்பிலும் குழப்பமானவர்கள் இருப்பார்கள். அவர்களின் செயல்களால் உங்களுக்காக உயிர்கொடுத்த அந்த உன்னதங்களை மறந்து விடாதீர்கள்.

உங்களை மீண்டும் ஒரு அனாதை நிலையில் விட்டுவிட்டு நாம் செத்துப்போகிறோம். நீங்கள் பட்ட துயர்களுக்கு உண்மையான வர்கள் உண்மையாக இறுதிவரை போராடினோம். எங்களை மீறிய முட்கள் உங்களை குத்தியதை நாம் அறிவோம்.

உங்களின் நல்வாழ்வுக்காக உண்மையோடுருந்த உங்கள் பிள்ளைகளின் ஏக்கங்கள் ஒருநாள் உங்களுக்கு நிம்மதியான வாழ்வைத்தரும். நீங்கள் ஒற்றுமையாக காத்திருங்கள். உங்கள் பிள்ளைகளை அறிவானவர்களாக வளர்த்தெடுங்கள். வரலாறு உங்கள் கைகளில் ஒருநாள் வந்துசேரும்.

மனிதரை மனிதர் கொல்வது கொடிது. இந்த கொடிய காலம் எங்கள் கரங்களில் திணிக்கப்பட்டது. கொலைவெறியற்ற சிங்களம்

உருவானால் மட்டுமே தமிழர்கள் பாதுகாப்பாக வாழமுடியும். அதன் வழிமுறைகளை கண்டுபிடிக்க உங்கள் குழந்தைகள் முயலட்டும்.

எங்கள் மரணத்தின் பின்னாவது உலகம் உங்களை காக்கும்.

விடமாட்டார்கள்! எங்கள் மக்கள் விடமாட்டார்கள்! நம் தமிழக உறவுகள் கொதித்தெழுவார்கள்! புலம்பெயர் உறவுகள் சேர்ந்தெழுவார்கள்.

இந்த இழப்பு இன்னொன்றை பிறப்பிக்கும். நிச்சயம் நம் மக்களின் கொடிய வாழ்வு முடிவுக்கு வரும்.

எங்கள் மக்களே! சென்று வருகிறோம். மண்ணே! உன்மடியில் நீண்ட ஓய்வெடுக்கப்போகிறேன்.

‘கபிலன்! கபிலன்! வானம் வெளிக்கிறது... தயாராக... இதோ நான் தயாராகிவிட்டேன். குப்பியை வாயில் கடித்ததும் காதுக்குள் பிஸ்ரலால் சுட்டுவிடு. அடுத்த நொடி உடல்மட்டும் மிஞ்சும்.’

வலப்பக்கத்தில் தென்னைமரம் ஒன்று நின்றது. காசும் ஒன்று பதட்டத்தோடு குறுக்கே பறந்து சென்றது. அலை வீசிய கடல் அழுது கொண்டிருந்தது. எங்கள் மானக்கடலில் எதிரிகளின் போர்க்கப்பல் தெரிந்தது. எங்கும் துப்பாக்கி இயங்கிக்கொண்டே இருந்தது. அவை இராணுவத்தின் துப்பாக்கிச்சத்தங்கள்தான். அவர்கள் வீரர்கள் வாழ்ந்த காற்றுக்கும் சுட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள். மேகங்கள் ஒன்றையும் காணவில்லை. அதிகாலைக்குருவிகளின் சத்தம்கூட இல்லை. அவை எங்கு பறந்து போயினவோ தெரியவில்லை. தங்கனோடு வாழ்ந்தவர்கள் கொல்லப்படுகிறார்கள் என்று பறவைகள் அழுதிருக்கும். மனிதர்களை நினைத்து அவை குளம்பிப்போயிருக்கும். ‘இவர்கள் அறிவற்றவர்கள்’ என்று அவை நினைத்திருக்கும். மனிதரை மனிதர் கொல்வதை பார்க்கும் பறவைகளால் வேறெதை நினைக்க முடியும்?!’

அண்ணருக்கு என்ன ஆனதோ தெரியவில்லை. வரலாறு ஒரு பெருமகனை இழந்துகொண்டிருக்கிறது. வரலாற்றில் இருந்து மனிதர்கள் கற்காவிட்டால் அவை மீண்டும் மீண்டும் நிகழும்.

‘கபிலன்..., கபிலன்... சத்தம் அருகே கேட்கிறது. நிலம் வெளிக்கிறது, தயாராக! நாம் உயிருடன் பிடிபடக்கூடாது... நாமிருவரும் இந்த மண்ணில் வாழும் நிமிடங்கள் இவைதான்.’

இருவரும் தயாரானார்கள்.

‘குப்பி’ கொடுப்பில் வைக்கப்பட்டது.

வலக்கையில் இருந்த பிஸ்ரல் காதோரம் வந்தபோது, இடக்கை அருகே இருந்த அறுகம்புல்லோடு சேந்த தாய்மண்ணை அள்ளி நெஞ்சில் வைத்துக்கொண்டு தளபதி ஜெயம் 1994ல் தலைவரால் மீண்டும் வழங்கப்பட்ட கைத்துப்பாக்கியை தன் காதோரம் வைத்து விசையை அழுத்தினார்.

பட்டீடீர்... பட்டீடீர்..!

‘புலிகளின் தாகம் தமிழீழ தாயகம்’ என்று கூற அதன்பிறகு அந்த நிலத்தில் யாரும் இருக்கவில்லை.



akaran@thaiveedu.com



பழிக்குப் பழி

பா லோ சவெரினி நகரத்தின் கைம்பெண்ணான அவள், தன் மகனுடன் பொனிஃபாசியோவின் மலையோர நகரத்தில், ஒரு வறிய குடிசையில் தனியாக வாழ்ந்து வந்தாள். அந்த நகரம், மலைகளில் உள்ள ஒரு முனையில் கட்டப் பெற்றிருந்தது. உண்மையில் அது சில இடங்களில் கடலை நோக்கித் தொங்கிக் கொண்டிருந்தது. சில இடங்களில் கூரான பாறைகள் உள்ள கால்வாயைப் பார்த்துக் கொண்டு சாடினியாவின் கீழ்ப்பகுதிக்குக் கடலோரத்திற்கு அது செல்கிறது. அதன் காலடியில் மறுபுறமாகவும் அதை ஏறக்குறைய முற்றாகச் சூழ்ந்தும் இருந்தது அந்தக் கால்வாய். பிரமாண்டமான நடைபாதை போல செங்குத்தான பாறை வெட்டப்பட்டிருந்தது. அதுவே அதன் துறைமுகமாகவும் சேவை செய்கிறது. செங்குத்தான சுவர்களின் இடையே உள்ள நீண்ட சுற்றுப் பாதை ஊடாக இத்தாலியர்களுடைய அல்லது சாடினியர்களுடைய சிறிய மீன்பிடி வள்ளங்களும் பழைய நீராவிப் படகுகளும் இரண்டு கிழமைகளுக்கு ஒருதரம் அஜாசியோவுக்குப் போய் வரும். அந்தக் கால்வாய் வழியாக அவர்களின் வீடுகளின் அடிவரை அவற்றைக் கொண்டு வந்து சேர்க்கின்றது.

வெண்ணிற மலையில் உள்ள அந்த வீட்டுத் தொகுதி அதற்கும் மேலான வெண்மை நிறத்தை அதற்குக் கொடுக்கிறது. பாறைகளின் மேல் காட்டுப் பறவைகளின் கூடுகளைப் போல அந்தப் பாறைகள் காட்சி அளிக்கின்றன. அதோடு அந்தப் பாறைகள் பயங்கரமான அந்தக் கால்வாயையும் ஆதிக்கம் செலுத்திக் கொண்டிருக்கின்றன. அந்தக் கால்வாய் ஊடாக எந்தக் கப்பலும் போய் வருவதற்கு ஒருபோதுமே துணிவதில்லை. அங்கே இடைவிடாத காற்று கடலைத் துன்புறுத்திக் கொண்டிருக்கும். அந்தக் கடற்கரையில் அரிதாகவே புல்லைக் காணலாம். அந்த வெற்றுக் கடற்கரையை கடல் அரித்துக் கொண்டும் இருக்கும். பள்ளத்தாக்

- மாப்பாசான்
தமிழில்: என்.கே. மகாலிங்கம்

கைக் காற்று வேகமாகத் தாக்கி கடலின் இரண்டு பக்கத்தையும் நாசமாக்கிக் கொண்டிருக்கும். கறுத்த நுனிகளைக் கொண்ட எண்ணற்ற பாறைகள். அவற்றைச் சுற்றிச் சூழ்ந்து வரும் வெண்ணிற நுரை புகைச் சுருள்கள். கன்வஸ் துண்டுகளைப் போல எல்லாவிடத்தையும் துளைத்து வரும் அலைகள். அவை நீரின் மேற்பரப்பின் மேலும் கீழும் அசைந்து கொண்டிருக்கும்.

கைம்பெண்ணான சவெரினியின் வீடு செங்குத்தான பாறை விளிம்பில் இன்றோ நாளையோ என்று தொங்கிக் கொண்டிருந்தது. அதன் மூன்று யன்னல்களும் பரிதாபகரமான, பாழ்வெளிக் காட்சியையும் பார்த்துக் கொண்டிருந்தன.

அவள் அங்கே தனியாக தன் மகன் அன்றொயிடனும் அவர்களின் பெட்டை நாயான செமிலான்ரியுடனும் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தாள். செமிலான்ரே மெலிந்த பெரும் மிருகம். நீண்ட கரடுமுரடான முடி. செம்மறி நாய் இனத்தைச் சேர்ந்தது. அவளுடைய மகன் வேட்டை ஆடுவதற்கு அதை அழைத்துச் செல்வான்.

ஒருநாள் மாலை அன்றொயின் சவெறினிக்கும் நிக்கொலஸ் றாவொலாற்றிக்கும் வாய்த் தர்க்கம் ஏற்பட்டது. அவனை நிக்கொலஸ் றாவெல்லரி துரோகத்தனமாகக் கத்தியால் குத்திக் கொன்றான். கொன்ற பிறகு அதே இரவு நிக்கொலஸ் றாவொலாற்றி சாடினியாவுக்கு ஓடி விட்டான்.

அங்கு நின்றவர்கள் அன்றொயின் சவெறினியின் உடலைக்

கொண்டு வந்து அந்த முதிய தாயிடம் கொடுத்தார்கள். அவள் அதைப் பெற்றபோது அழவில்லை. ஆனால் அதைப் பார்த்துக் கொண்டு நீண்ட நேரம் அசையாமல் இருந்தாள். பிறகு தன் சுருக்கம் விழுந்த கையை சடலத்தின் மேலாக நீட்டி, கொன்றவனைப் பழிக்குப் பழி வாங்குவேன் என்று சத்தியம் செய்தாள். அவளுடன் தங்குவதற்கு எவரும் இருக்கவில்லை. அதனால் சவத்துடனும் ஊளையிட்டுக் கொண்டிருக்கும் நாயுடனும் வீட்டுக்குள் பூட்டிக் கொண்டு தனியாக இருந்தாள். செத்தவனுடைய கட்டில் காலடியில் இருந்து நாய் தொடர்ந்து ஊளையிட்டுக் கொண்டிருந்தது. தலையை தன் எசமானை நோக்கி வைத்திருந்தது. வாலை தன் கால்களுக்கிடையே இறுக்கி வைத்துக் கொண்டிருந்தது. அதுவும் அசையவில்லை. அவளும் அசையவில்லை. அவள் சடலத்தின் மேல் குனிந்து கொண்டு சடலத்தையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள். மிகவும் அமைதியாக கண்ணீர் சிந்தி அழுது கொண்டிருந்தாள்.

அந்த இளைஞன் தடித்த கம்பளித் துணி மேலாடையில் மல்லாக்கப் படுத்துக் கொண்டிருந்தான். அந்த மேலாடையின் முன்பக்கத்தில் ஓட்டை ஒன்று இருந்தது. அவனைப் பார்த்தால் நித்திரை கொள்வது போல இருந்தது. அவன் உடம்பில் எல்லாவிடமும் இரத்தம் காணப்பட்டது. காயத்துக்குக் கட்டுப் போடுவதற்காக அவசரமாகக் கிழித்து எடுக்கப்பட்ட சேரட்டில், இடுப்பு மேலங்கியில், காற்சட்டையில், முகத்தில், கைகளில், தாடியில், தலைமுடியில் இரத்தக் கட்டிகள் உறைந்து கிடந்தன.

முதிய தாய் அவனுடன் பேசத் துவங்கினாள். அவளுடைய குரலைக் கேட்டவுடன் நாய் அமைதியாகியது.

‘அங்கே பார், அங்கே பார், என் சின்னப் பையனே, சின்னஞ்சிறு மகனே, உன்னைக் கொன்றவர்களை நான் பழிக்குப் பழி தீர்ப்பேன். நீ நித்திரை கொள். நீ நித்திரை கொள். நான் பழிக்குப் பழி வாங்குவேன். உனக்குக் கேட்கிறதா! உன் தாய் சத்தியம் செய்கிறேன். உன் தாய் சொன்ன சொல்லை எப்பொழுதுமே காப்பாற்றுவாள் என்று உனக்குத் தெரியும். அது உனக்குத் தெரியும்.’

மெதுவாக அவள் அவன்மேல் சாய்ந்தாள். குளிர்ச்சியான தன் உதடுகளை அந்த இறந்த உதடுகளில் வைத்து அழுத்தினாள்.

செமிலான்ரே இன்னும் ஒரு தரம் ஊளையிட்டது. அவளும் நீண்ட நேரம் அழுதாள். சலிப்பான, இதயத்தைப் பிழியும் பயங்கரமான அழுகை அது.

நாயும் அவளும் காலைவரை அங்கே இருந்தார்கள்.

அன்றையின் சவெரினி அடுத்த நாள் புதைக்கப்பட்டான். அதன் பின் பொனிஃபேசியோவில் அவனைப் பற்றிய கதையே மறைந்து போய் விட்டது.

அவனுக்கு சகோதரர்களோ நெருங்கிய உறவினர்களோ இருக்கவில்லை. அவனுக்காகப் பழிக்குப் பழி வாங்குவதற்கு எவரும் இருக்கவில்லை. இருந்தது அவனுடைய முதிய தாய் மட்டும் தான். அவள் தான் அதைப் பற்றி எந்த நேரமும் கவலைப்பட்டுக் கொண்டிருந்தாள்.

காலை துவக்கம் மாலைவரை கால்வாய்க்கு மறுபக்கம் உள்ள கடற்கரை ஓரத்தில் தெரிந்த வெண்ணிறப் புள்ளியையே பார்த்துக் கொண்டிருப்பாள். அது சிறியதொரு சாடனிய கிராமம். அதன் பெயர் லோங்கோசாடோ. அங்கேதான் கொசிக்கன் தீவுக் கொள்ளைக்காரர்கள் கடும் இக்கட்டுக்கு உள்ளானால் போய்ப் பதுங்கிக் கொள்வார்கள். அந்தக் குக்கிராமத்தின் முழுச் சனத்தொகையுமே ஏறக்குறைய அவர்கள் தான். அந்தக் கிராமம் அவர்களின் நாட்டின் கரையோரத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது. தங்கள் வீட்டுக்குத் திரும்பிச் செல்ல. அவர்கள் அங்கே பொருத்தமான காலத்தை எதிர்பார்த்து காத்திருப்பார்கள். அதாவது கொசிக்காவின் கிராமத்திற்குச் செல்ல. அந்தக் கிராமத்தில்தான் நிக்கொலஸ் றாவொலாற்றியும் ஒளித்திருக்கிறான் என்று அவளுக்குத் தெரியும்.

தனியாக, நாள் முழுவதும், யன்னல் ஓரம் இருந்து அதைப் பார்த்துக் கொண்டு பழிவாங்குவதைப் பற்றியே யோசித்துக் கொண்டிருந்தாள். இன்னொருவரின் உதவி இல்லாமல் அவளால் எப்படி அதைச் செய்ய முடியும்? அவளோ மிகவும் வலுக்குன்றியவள்.

சாவின் விளிம்பில் இருப்பவள். ஆனால் அவள் வாக்குறுதி அளித்து விட்டாள். சடலத்தின் மீது சத்தியம் செய்து விட்டாள். அதை அவளால் மறக்க முடியவில்லை. அவளால் பொறுத்துக் கொண்டிருக்கவும் முடியவில்லை. அவளால் என்ன செய்ய முடியும்? அவளால் இரவில் நித்திரை கொள்ள இயலவில்லை. அவளுக்கு நிம்மதியோ தூக்கமோ இல்லை. என்ன செய்வது என்பது பற்றி அவள் பிடிவாதமாக எதையோ தேடிக் கொண்டிருந்தாள். நாய் அவளுடைய காலடியில் தூங்கிக் கொண்டிருந்தது. சில வேளை தலையைத் தூக்கி வெற்றிடத்தை நோக்கி ஊளையிட்டது. அதனுடைய எசமான் போய் விட்டபடியால் அப்படி அது அடிக் கடி ஊளையிட்டது. அவனை அழைப்பது போல. அதனுடைய விலங்கு ஆன்மா, அழிக்க முடியாத நினைவிலிருந்து அவனை அழிக்க முடியாதது போல ஊளையிட்டது.

ஒருநாள் இரவு செமிலான்ரே திரும்பவும் அணுங்கியபோது அவளுக்குத் திடீரென ஒரு எண்ணம் தோன்றியது. பழிவாங்கும் இயல்புடைய, கருணையற்ற ஒருத்திக்குச் சாதாரணமாகத் தோன்றுவது போன்ற ஒரு எண்ணம்தான் அது. விடியும்வரை அதைப்பற்றியே அவள் யோசித்துக் கொண்டிருந்தாள். பிற்பகல் துவங்கும் நேரம் எழுந்து தேவாலயத்திற்குச் சென்றாள். அங்கே கற்களில் முழங்கால்களை ஊன்றிப் பிரார்த்தித்தாள். ஆண்டவனுக்கு முன்னால் விழுந்து தொழுதாள். அவளுக்குத் துணை புரியும்படி கடவுளை இறைஞ்சினாள். வலிமை தரும்படி வேண்டினாள். தன் மகனுக்காகப் பழிக்குப் பழி வாங்குவதற்குத் தேவையான அளவு தேய்ந்து போன தன் உடலுக்கு வலிமை தரும்படி மன்றாடினாள்.

அதன் பின் வீட்டுக்குத் திரும்பினாள். அங்கே மழை நீர் பிடிப்பதற்காக முற்றத்தில் பக்கங்கள் நெளிந்து போன பழைய பீப்பாய் ஒன்று இருந்தது. அதை அவள் தலைகீழாக திருப்பி அதிலுள்ள நீரை வெளியே ஊற்றினாள். அதற்குள் கற்களைப் போட்டாள். தடிகளை ஊன்றி அதைச் சரியாக நிறுத்தி வைத்தாள். நாய்ப்பட்டிக்குள் செமிலான்ரேயை சங்கிலியால் கட்டினாள். பின் வீட்டுக்குள் சென்றாள்.

அறையில் மேலும் கீழும் ஓய்வெடுக்காமல் நடந்தாள். கண்கள் சாடனியாத் தீவின் கடற்கரையோரத்தையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தன. அந்தக் கொலைகாரன் அங்கேதான் இருக்கிறான்.

பகலும் இரவும் தொடர்ந்து நாய் ஊளையிட்டுக் கொண்டே இருந்தது. காலையில் அந்த முதியவள் ஒரு கோப்பையில் தண்ணீர் கொண்டு சென்று அதற்குக் கொடுத்தாள். வேறொன்றும் கொடுக்கவில்லை. சூப்போ, பாணோ ஒன்றும் கொடுக்கவில்லை.

இன்னும் ஒருநாள் கழிந்தது. செமிலான்ரே களைத்துப் போய் துயின்று கொண்டிருந்தது. அடுத்த நாள் அதன் கண்கள் பிரகாசித்தன. மயிர்கள் குத்திட்டு நின்றன. கட்டியிருந்த சங்கிலியை பயங்கரமாக இழுத்தது.

இருந்தும் அந்த முதியவள் அதற்குச் சாப்பிட ஒன்றுமே கொடுக்கவில்லை. மிருகமோ பசிக் கொடுமையால் தொண்டை கட்டிப் போகும்வரை குரைத்தது. இன்னொரு இரவும் கடந்து போனது.

அடுத்த நாள் வந்தபோது சவெரியாவின் தாய் வைக்கோல் கட்டுக்கள் இரண்டை வாங்குவதற்காக பக்கத்து வீட்டுக்குச் சென்றாள். திரும்பி வந்து கணவனுடைய பழைய உடம்புக்களை எடுத்தாள். அதற்குள் வைக்கோலைத் திணித்து ஒரு மனித உருவத்தைப் போல செய்தாள்.

செமிலென்ரேயின் நாய்க்கூட்டுக்கு எதிர்ப்புறமாக ஒரு கம்பத்தை நாட்டினாள். கம்பத்தில் வைக்கோலால் போலி உருவத்தைச் செய்து கட்டினாள். இப்பொழுது அங்கே ஒரு ஆள் நிற்பது போல அது நின்றது. பழைய துணி ஒன்றால் தலை போன்ற ஒன்றையும் செய்து வைத்தாள்.

நாய் ஆச்சரியத்துடன் அந்த வைக்கோல் மனிதனைப் பார்த்தது. அமைதியாக அது நின்றபோதிலும் பசியால் துடித்தது.

பிறகு அவள் பன்றி இறைச்சிக் கடைக்காரனிடம் சென்றாள். நீளமானதொரு கறுப்பு சோசேச்சை - இரத்தம், இறைச்சி, தானியத்தால் செய்யப்பட்ட உணவு வாங்கி வந்தாள். வீட்டுக்கு வந்து நாய்க் கூட்டுக்குக் அருகில் முற்றத்தில் விநகால் நெருப்பு மூட்டி, அதில் கறுத்த சோசேச்சை வாட்டினாள். செமிலென்ரே பைத்தியம்

பிடித்தது போல வாயில் நுரை தள்ள துள்ளிப் பாய்ந்து கொண்டிருந்தது. கண்கள் உணவில் நிலைத்திருக்க நறுமணம் அதன் வயிற்றைத் துளைத்தது.

அதன் பின் அவள் நறுமணம் வீசிக் கொண்டிருக்கும் சோசேச்சை வைத்து வைக்கோல் மனிதனில் கழுத்தில் போடுவதற்கு ஒரு வளையம் ஒன்றைச் செய்தாள். அதைச் சரியாகச் செய்து வைக்கோல் மனிதனின் கழுத்தில் கட்டினாள். அதைச் செய்வதற்கு அதிக நேரம் செலவழித்தாள். அது முடிந்த பிறகு நாயை சங்கிலியிலிருந்து அவிழ்த்து விட்டாள்.

நாய், வைக்கோல் மனிதனின் கழுத்தை நோக்கி மிகவும் பயங்கரமாகப் பாய்ந்தது. தன் பாதங்களைப் போலி மனிதனின் தோள்களில் வைத்து கழுத்தைக் கிழிக்கத் துவங்கியது. வாயில் ஒரு துண்டுடன் பின்புறம் விழுந்தது. பின் திரும்பவும் அதன்மேல் பாய்ந்து பற்களால் கழுத்தைக் கடித்து, உணவில் சில துண்டுகளை கிழித்தெடுத்தது. பெரும்பசியுடன் திரும்பவும் பாய்ந்தது.

கடி கடி என்று கடித்து வைக்கோல் மனிதனின் முழு முகத்தையும், கழுத்தையும் கிழி கிழி என்று கிழித்துக் கடித்து அதை துண்டு துண்டாக்கியது.

அந்த முதியவள் அமைதியாக அசையாமல் கண்கள் பளபளக்க அதைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள். திரும்பவும் நாயைச் சங்கிலியால் கட்டிப் போட்டாள். திரும்பவும் இரண்டு நாட்களுக்கு அதற்கு உணவு கொடுக்காமல் பட்டினி போட்டாள். அந்த விசித்திரமான செய்கையைத் திரும்பவும் செய்தாள்.

மூன்று மாதங்கள் அந்த நாய்க்கு அப்படிப்பட்ட போராட்டத்திற்கு பயிற்சி அளித்தாள். பற்களால் கடித்து உணவை வெல்லும் பயிற்சி அது. பிறகு அவள் அதைச் சங்கிலியால் கட்டி வைக்கோல் மனிதனின் கழுத்தைக் கொடுத்தாள்.

கழுத்தில் உணவை ஒளித்து வைக்காமல் கழுத்தைக் கிழிப்பதற்கும் குதறுவதற்கும் அதைப் பழக்கினாள். பின் அந்த நாய்க்கு அவள் சமைத்த கறுத்த சோசேச்சை வெகுமதியாகக் கொடுத்தாள்.

அந்த வைக்கோல் மனிதனை செமிலான்ரே கண்டவுடன் முதலில் நடுங்கும். பின் எசமானியைப் பார்க்கும். அவள் ஒரு விரலை மேலே தூக்கி வைத்துக் கொண்டு, 'போ' என்று தன் கீச்சுக் குரலால் கத்துவாள். அது பாயும்.

சரியான நேரம் வந்து விட்டது என்று கணித்த பின், சவேரிணியின் தாய் பாவமன்னிப்புக் கேட்க தேவாலயத்திற்குச் சென்றாள். ஒரு ஞாயிறு காலை நேரம். மற்றவர்களுடன் சேர்ந்து புனித சமயச் சடங்கை பரவச நிலையில் செய்தாள். கிழிந்த பழைய துணி உடுத்த பிச்சைக்காரரின் உடைபோல ஓர் ஆணின் உடையை அணிந்து கொண்டாள். சாடினிய மீன்பிடிக்காரன் ஒருவனுடன் பேரம் பேசினாள். அவளையும் நாயையும் நீரிணையின் அடுத்த பக்கத்திற்கு அவன் கூட்டிச் சென்றாள்.

அவள் கொண்டு சென்ற கன்வல் பையில் பெரியதொரு கறுத்த சோசேச் இருந்தது. செமிலான்ரே கடந்த இரண்டு நாட்களாக ஒன்றுமே சாப்பிடவில்லை. ஒவ்வொரு நிமிசமும் முதியவள் அந்தச் சுவையான உணவை மணக்கச் செய்து கொண்டு அதன் பசியைத் தூண்டிக் கொண்டிருந்தாள்.

அவர்கள் இருவரும் லோங்கோசாடோவுக்கு வந்தார்கள். அவள், அந்த கொசிக்கத் தீவுப் பெண், சற்று நொண்டிக் கொண்டிருந்தாள். பேக்கரிக்காரனின் கடைக்குச் சென்று நிக்கொலஸ் றாவொலாற்றியின் வீடு எங்கே இருக்கிறது என்று விசாரித்தாள். அப்போது அவன் தன் பழைய தச்சுத் தொழிலைத் திரும்பவும் துவங்கியிருந்தான். தன் கடையின் பின்புறத்தில் தனியே வேலை செய்து கொண்டிருந்தான்.

முதியவள் கதவைத் திறந்து அவனை அழைத்தாள்:

'ஹேய்! நிக்கொலஸ்!'

அவன் திரும்பிப் பார்த்தான். அவன் நாயின் சங்கிலியைக் கழற்றி



கீடி. மாப்பாசான் 1850-1893. பிரெஞ்சு எழுத்தாளர். செல்வந்தக் குடும்பத்தில் பிறந்தவர். சுதந்திர மனம்படைத்த தாயால் வளர்க்கப்பட்டவர். பல புகழ்பெற்ற எழுத்தாளர்களுடன் பழகியவர். குறிப்பாக, ப்ளோபியருடன். ப்ளோபியர் அவரை தன் ஆளுகைக்குள் எடுத்துக்கொண்டார். வீட்டில், எமிலி சோலா, துர்கனோவ் போன்ற பல எழுத்தாளர்களின் தொடர்பு அவருக்குக் கிடைத்தது. சிறுகதை எழுத்தின் ஆசான் என்று அறியப்படுபவர். இயல்புவாத எழுத்துகள் அவருடையது. மனித வாழ்வையும் விதியையும் சமூக சக்தியையும் பின்னணியாகக் கொண்டு எழுதியவர். விரக்தியும் நம்பிக்கையற்ற தொனியும் அவரின் எழுத்தில் உள்ளன. புதுமைப்பித்தனின் எழுத்தைப் போல. புதுமைப்பித்தனுக்கு மிகப் பிடித்த எழுத்தாளரும் இவரே. புதுமைப்பித்தனைப் போல இளம் வயதில் இறந்தவரும் கூட. அமெரிக்க எழுத்தாளர்களான, சோமசெற் மோகாம், ஓ. ஹென்றி, ஹென்றி ஜேம்ஸ் ஆகியோருக்கும் முன்மாதிரியாகத் திகழ்ந்தவர். லியோ ரோல்ஸ்ரோய், ப்ரெடிரிக் நீட்ஷே, வில்லியம் சரோயன் ஆகியோர் இவரைப் பற்றி எழுதியும் உள்ளனர். சிக்கனமான எழுத்துப் பாணிக்குப் பெயர் போனவர். இவரின் கதைகள் திறனும் இயல்பான முயற்சியற்ற முடிவும் கொண்டவை. பெருமளவிலான கதைகளுக்குப் பின்னணியில் 1870களில் நடைபெற்ற பிராங்கோ-பிரஸ்ஸிய போர் இருந்திருக்கின்றது. போரின் பயனின்மையும் போரினால் பாதிக்கப்பட்ட அப்பாவி மக்களின் வாழ்க்கையையும் அவர் எழுத்துகள் காட்டி நிற்கின்றன. கீழ் மத்தியதர வர்க்கத்தையும் மத்திய தர வர்க்கத்தையும் இவர் தன் கதைகளில் கொண்டு வந்துள்ளார். அவரையும் செக்கோவையும் மிகச் சிறந்த சிறுகதை எழுத்தாளர்கள் என்று விமர்சகர்கள் கருதுகிறார்கள். 300 சிறுகதைகளும், ஆறு நாவல்களும், மூன்று பயண நூல்களும், ஒரு செய்யுள் நூலும் எழுதியுள்ளார். நெக்லெஸ், ப்போல் ஓஃப் ஃபற், ப்பெல் அமி போன்றவை இவருடைய புகழ்பெற்ற சிறுகதைகள். இறுதியில் சிபிலிஸ் நோயால் - பால்வினை நோயான மேக நோய்-பாதிக்கப்பட்டிருந்தார். இந்த நோய் தாயின் குருதியிலிருந்தும் வந்திருக்கலாம் என்ற கருத்தும் உள்ளது. கடைசி பதினெட்டு மாதங்கள் மனக்கோளாறுடையவராக உளநோய் மருத்துவமனையில் இருந்து, இறந்தார். பலமுறை தற்கொலை செய்யவும் முயன்றுள்ளார்.

விட்ட பின் கத்தினாள்:

'போ, போ, அவனைக் கடி, அவனைக் கடி!'

பசியால் வெறியோடிருந்த நாய் முன்னால் பாய்ந்து அவனுடைய தொண்டையைக் கவ்வியது.

அவன் நாயைக் கட்டிப் பிடித்து நிலத்தில் விழுந்து உருண்டான். பின் சில நிமிசங்கள் வலியால் நெளிந்தான். காலால் நிலத்தை உதைத்தான். பின் அடங்கி விட்டான். செமிலான்ரே அவனுடைய தொண்டையை மூக்கால் முகர்ந்தது. பின் அதை நார் நாராகக் கிழித்தெடுத்தது.

தங்கள் வீட்டின் கதவடியில் இருந்த இரண்டு அண்டை வீட்டார், ஒரு கிழவன் மெலிந்த கறுத்த நாயுடன் வெளியே வந்ததையும், பழுப்பு நிறத்தில் அவன் கொடுத்த எதையோ சாப்பிட்டுக் கொண்டு போனதையும் தாங்கள் தெளிவாகவே கண்டதாகப் பின்னர் சொன்னார்கள்.

மாலை அந்த முதியவள் வீட்டுக்குத் திரும்பினாள். அன்றிரவு அவள் நன்றாகத் தூங்கினாள்.



mahalingam.k@thaiveedu.com

வீழ்கிறது பெரும் ரோம சாம்ராஜ்ஜியம்



நிமல நாஜராஜர்

ரோ ம சாம்ராஜ்ஜியத்தை ஓர் ஆட்டம் ஆட்டி விட்டு அகாலமாக மறைந்துபோன நீரோவிற்கு பின்னால் மீண்டும் ரோமில் உள்நாட்டுக் குழப்பங்கள் தொடங்கின. அடுத்த ஓர் ஆண்டுக்குள்ளேயே நான்கு சக்கரவர்த்திகள் ஆளும் அளவுக்கு நாட்டில் ஒரே பூசல்கள்தான்.

அதற்கு பிறகு கொஞ்சம் அமைதி உண்டாக, ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் மீண்டும் வெற்றிப் பாதையில் பயணித்தது. சக்கரவர்த்தி டிராஜனின் காலத்தில் அது தனது உச்ச நிலையை அடைந்தது. அப்போது அது ஆண்ட நிலத்தின் அளவு ஏறத்தாழ ஐந்து மில்லியன் சதுர கிலோமீட்டர்கள். மக்கள் தொகையோ தொண்ணூறு மில்லியனை தொட்டிருந்தது. இது அப்போதைய உலக சனத்தொகையில் இருபது சதவீதம்.

சாம்ராஜ்ஜியம் எக்கச்சக்கமாக எல்லாத் திசைகளிலும் பெருந்து விடவே, அதை தனி ஓர் ஆளாக ஆள்வது நிறைய சிரமமாகிவிடவே, அதை மேற்கு சாம்ராஜ்ஜியம், கிழக்கு சாம்ராஜ்ஜியம் என இரண்டாக பிரித்து, இரண்டு சக்கரவர்த்திகள் ஆளத் தொடங்கினார்கள்.

கிழக்கு ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் தான் பிற்காலங்களில் பைசான்ரிய பேரரசு என வரலாற்றில் பெரும் புகழடைந்தது.

பொ.ஊ.பி. (கி.பி.) 306ல் ஆட்சிக்கு வந்த கொன்ஸ்தன்ரைன் என்ற பலமிக்க சக்கரவர்த்தி, மிகப் பாதுகாப்பான பைசான்ரிய நகரத்தை, கொன்ஸ்தன்ரினோபிள் என பெயர் மாற்றி அங்கே தனது தலைநகரத்தை அமைத்துக் கொண்டான். தற்போதைய துருக்கியிலுள்ள இஸ்தான்புல் நகரம் தான் இது.

வரலாற்றில் கொன்ஸ்தன்ரைன் மிகப்பெரிய மாற்றம் ஒன்றையும் செய்துவைத்தான். கடவுளின் தூதரென வணங்கப்பட்ட இயேசு மறைந்து முன்னூறு வருடங்களாகியும் கிறிஸ்தவ மதம் பெருமளவில் உலகெங்கும் பரவாமலேயே இருந்தது. முன்னைய ரோம சக்கரவர்த்திகள் கிறிஸ்தவ மக்களை அடக்கியே வைத்திருந்தனர்.

இதை முற்றிலும் மாற்றியமைத்த கொன்ஸ்தன்ரைன், தானும் கிறிஸ்தவ மதத்திற்கு மாறிக் கொண்டான்.

சக்கரவர்த்தி மதம் மாறிய பின்பு சாதாரண மக்கள் மாற மாட்டார்களா? மொத்த ரோம சாம்ராஜ்ஜிய மக்களும் கொத்து கொத்தாக கிறிஸ்தவ சமயத்தில் சேர்ந்து கொண்டார்கள். உலகில் கிறிஸ்தவ மதம் படுவேகமாக பரவியதற்கு மிகப்பெரும் காரணம் கொன்ஸ்தன்ரைன் தான்.

கிழக்குப் பக்கத்தில் சாம்ராஜ்ஜியம் வலுவாக இருந்தாலும், ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் ஆரம்பித்த மேற்கு பக்கம் தள்ளாடத் தொடங்கியது.

அடுத்த நூறு வருடங்களில் மேற்கு ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் கொஞ்சம், கொஞ்சமாக பலமிழக்கத் தொடங்கியது. உள்நாட்டு குழப்பங்களோடு, எல்லைகளில் போர்களும் தொடங்கிவிடவே புகழ் பெற்ற ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் தடுமாறத் தொடங்கி தன் வீழ்ச்சியை நோக்கி விரைவாக பயணித்தது.

இறுதியில் பொ.ஊ.பி. 476ல், ஜேர்மானிய நாடோடிக்குழுவின் தலைவன் ஓடோசர் என்பவன் மேற்கு ரோமின் மீது படையெடுத்து அதை வெற்றி கொண்டதோடு, யூலியஸ் சீசர் ஆரம்ப புள்ளியிட, அவனது மருமகன் ஒக்டாவியானால் கட்டியெழுப்பப்பட்ட புகழ் மிக்க மேற்கு ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் முடிவுக்கு வந்தது.

ஆனாலும் கிழக்கு ரோம சாம்ராஜ்ஜியமான பைசான்ரிய பேரரசு அடுத்த ஆயிரம் வருடங்களுக்கு கம்பீரமாக நிலைத்து நின்றது.

இதனிடையே பொ.ஊ.பி. 610ம் ஆண்டில், இறைதூதர் முகமது நபியினால் இஸ்லாம் மதம் ஸ்தாபிக்கப்படவே, மத்திய கிழக்கு நாடுகளெங்கும் புயல் வேகத்தில் இஸ்லாம் பரவத்தொடங்கிற்று.

வெறும் ஒரு நூற்றாண்டுகளுக்குள்ளேயே மிகப் பலமிக்க இஸ்லாமிய இராஜ்ஜியம் மத்திய கிழக்கில் தோன்றியது.

இதன் தொடர்ச்சியாக துருக்கிய முஸ்லிம் படைகளினால், புனிதப் பிரதேசமான ஜெருசலம் கைப்பற்றப்படவே, பைசான்ரிய சக்கரவர்த்தியான அலெக்ஸியோஸ் ஒன்றுமே செய்ய முடியாமல் அப்போதைய போப் ஆண்டவரின் காலில் உதவி கேட்டு வீழ்ந்தான்.

அத்தனை கிறிஸ்தவ போர்வீரர்களையும் போப் ஆண்டவர் ஜெருசலத்தை நோக்கி அணிவகுக்கும்படி அறைகூவல் விடுக்கவே, அடுத்த இருநூறு வருட சரித்திரப் பக்கங்களை இரத்தத்தால் தோய்த்த சிலுவைப் போர்கள் ஆரம்பமாயின.

முதல் சிலுவைப் போரில் கிறிஸ்தவ போர்வீரர்கள் ஜெருசலத்தை மீட்டெடுத்தாலும், சிறிது காலங்களில் சுதாகரித்துக் கொண்ட இஸ்லாமிய வீரர்கள் ஜெருசலத்தை மீண்டும் கைப்பற்றிக் கொண்டார்கள். மதங்களின் பெயராலும், அதிகாரத்தின் பெயராலும் தொடர்ந்தும் சிலுவைப் போர்கள் இடம்பெற்று ஏகப்பட்ட வீரர்களும், மக்களும் மடிந்தார்கள்.

பைசான்ரிய பேரரசு தொடர்ந்தும் நிலைத்து நின்றாலும், வெகுவிரைவிலேயே அதற்கும் சாவுமணி அடிக்க ஒரு இளைஞன் தோன்றினான்.

பொ.ஊ.பி. 1453ல், வெறும் இருபத்தொரு வயதே நிரம்பிய, ஒட்



டோமான் சாம்ராஜ்ஜியத்தின் புதிய மன்னனான மெஹ்மட் என்ற அந்த இளைஞன் கொன்ஸ்ரன்ரினொபிள் நகரத்தை அதிசயிக்கத் தக்க வகையில் கைப்பற்றினான்.

இந்த தோல்வியோடு பைசான்ரிய பேரரசு என அழைக்கப்பட்ட கிழக்கு ரோம் சாம்ராஜ்ஜியமும் முடிவுக்கு வந்தது.

உலக வரலாற்றில் மனித குலத்திற்கு எந்த ஒரு சாம்ராஜ்ஜியமும் தந்த பங்களிப்பை விட, ஆயிரத்து ஐந்நூறு வருடங்களாக புகழ் பூத்து பரந்திருந்த ரோமப் பேரரசு தந்தது மிக மிக அதிகம்.

லத்தீன் மொழி தொடக்கம், பிரமாண்ட கட்டடக்கலை வரை ரோமர்கள் செய்த சாதனைகள் சரித்திரத்தில் சாகாவரம் பெற்றவை.

எரிமலைகளின் சாம்பல்களினால் குழைக்கப்பட்ட சீமேந்து கலவையினால் நிர்மாணிக்கப்பட்ட அவர்களது பல பாரிய கட்டடங்கள் இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளைக் கடந்தும் இன்று வரை தலை நிமிர்ந்து நிற்கின்றன.

சிதிலமடைந்த நிலையிலும் இன்றும் பிரமாண்டமாக எழுந்து நிற்கும் மிகவும் புகழ்பெற்ற நீள்வட்ட வடிவ விளையாட்டு திடல் கட்டடமான கொலீசியம் எழுபதாயிரம் பார்வையாளர்களை உள்ளடக்க

கக்கூடியது. இங்கே தான் மிருகங்களோடு அடிமைகள் மோதும் மரண விளையாட்டுகள் நடைபெற்றன. இங்கே ஏறத்தாழ பத்து இலட்சம் மிருகங்களும், ஐந்து இலட்சம் அடிமைகளும் மரணத்தை தழுவினார்கள் என சரித்திரக் குறிப்புகள் உண்டு.

போகும் இடமெல்லாம் வீதிகள் அமைப்பதில் ரோமர்களை அடிக்க ஆட்களில்லை. அவர்கள் நிர்மாணித்த ஐம்பதினாயிரம் மைல்கள் நீளமான பாதைகளில் பல வீதிகள், இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு பின்னரும் கூடவும், இன்றும் பயன்பாட்டில் இருக்கின்றன.

உலகின் பல சட்டங்கள் ரோமர்களை பின்பற்றியே உருவாக்கப்பட்டன. இப்போதைய பல அரசுகள் ரோம மக்களாட்சியை தழுவின வடிவமைக்கப்பட்டு இருக்கின்றன. வீட்டோ பவர் என்பதை உலகிற்கு அறிமுகம் செய்தவர்களும் ரோமர்களே.

மனிதகுல சரித்திரத்தில் ரோம சாம்ராஜ்ஜியம் பதித்த முத்திரை மிகப்பெரியது. ரோமர்களை தவிர்த்து விட்டு பூமியில் மனிதரின் வரலாற்றை எழுதி விடவே முடியாது.

nimal.nagaraj@thaiveedu.com



உங்களது அனைத்து சட்டத் தேவைகளுக்கும்...

KENNEDY LAW OFFICE கௌடி சட்ட அலுவலகம்

REAL ESTATE LAW	IMMIGRATION LAW
BUSINESS LAW	OOSP APPEALS
CRIMINAL LAW	SMALL CLAIMS
FAMILY LAW	WILLS, POWER OF ATTORNEY & AFFIDAVITS
	NOTARIZING & COMMISSIONING

W.KENNEDY BERNADIUS, LL.B
BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY PUBLIC
கௌடிய தமிழ் வழக்கறிஞர்



Tel: 416 613 4900

2390 Eglinton Ave. East, Suite# 223 Scarborough, ON. M1K 2P5 (Kennedy & Eglinton)
Fax: 416 613 4904 E: williamkennedylaw@gmail.com

BUYERS

If Yathavann Doesn't **Negotiate** at Least
\$10,000 Off The List Price,

He'll Give You **\$2000**
Cash on Closing.



FREE Home Inspection When You Buy With Us.

Sellers

Your Home **SOLD** in 60 Days
Guaranteed!

OR I'LL SELL IT FOR **FREE****

**SOME CONDITIONS MAY APPLY

For More Information On My
Exclusive Guaranteed Sales Program

ORDER A FREE REPORT BY VISITING
WWW.HOUZZVALUE.CA

Free Home Evaluation.
No Cost. No Obligations

RE/MAX

Crossroads Realty Brokerage Inc.
Independently Owned & Operated
Off: 416.491.4002



YATHAVANN
SELVARAJAH
Sales Representative

416-992-4474



BUYING OR SELLING

Residential, Commercial, Land & Investment Properties

For Sellers:

- Free Market Evaluation Available
- Competitive Commission Packages Available
- Will pay for Staging & Condition
- Will pay the Professional Photographer
- Virtual Tour
- Color Brochure
- Will do open house until house get sold
- Will market your home with social medias



For Buyers:

- Will find the home in any area within your budget
- Get you the lowest mortgage. rate

NITHY

SATHYAKUMAR

Sales Representative

Dir: 416.728.2454

Email: realtornithy@gmail.com

SATHY

SIVASUBRAMANIAM

Broker

Dir: 416.624.5044

Email: realtorsathy@gmail.com

16th Avenue / 9th Line

\$1,550

Morningside / Finch

\$1,200

Pharmacy Ave/Lawrence Ave

\$1,600

Victoria Park / Ellesmere

\$2,000



FOR LEASE

BEDROOMS:2
WASHROOMS:1



FOR LEASE

BEDROOMS:1+1
WASHROOMS:1



FOR LEASE

BEDROOMS:3
WASHROOMS:1



FOR LEASE

BEDROOMS:2
WASHROOMS:1

Rossland/Wilson

\$599,900

Crowder Blvd / Leslie St

\$549,900

Simcoe/Britannia

\$509,000

Yonge/Front

\$659,000



FOR SALE

BEDROOMS:3+2
WASHROOMS:2



FOR SALE

BEDROOMS:3+1
WASHROOMS:2



FOR SALE

BEDROOMS:4
WASHROOMS:3



FOR SALE

BEDROOMS:3+1
WASHROOMS:1

King/Blue Jays

\$699,000

Lawrence Ave E/Orton Park

\$699,000

Finch / Victoria Park

\$759,000

Hoover Park/Tenth Line

\$769,900



FOR SALE

BEDROOMS:1
WASHROOMS:1



FOR SALE

BEDROOMS:3+1
WASHROOMS:3



FOR SALE

BEDROOMS:3
WASHROOMS:2



FOR SALE

BEDROOMS:3+1
WASHROOMS:3

Brock/Hwy 2

\$799,000

Dufferin/Summeridge

\$889,000

Markham/Sheppard

\$799,000

Pharmacy/N.Eglinton

\$838,000



FOR SALE

BEDROOMS:3
WASHROOMS:4



FOR SALE

BEDROOMS:3
WASHROOMS:4



FOR SALE

BEDROOMS:4+2
WASHROOMS:3



FOR SALE

BEDROOMS:3+2
WASHROOMS:2

RE/MAX

Remax Realtron Realty Inc., Brokerage

Independently Owned And Operated

Bus: 905 470 9800



Web: realtorsathy.com



வீடு வாங்க விற்க...

18 வருட வீட்டுப்பரிசோதனை அனுபவத்துடன்

வீட்டுப் பரிசோதகர் வீடு விற்பனை முகவரனாக...

வாங்கப் போகிறீர்களா?

- ☛ தரமான வீடு தவறப்போகாது
- ☛ பிடித்த வீடு மலிவாய் கிடைக்கும்
- ☛ வாங்கியபின் ஏமாற்றங்கள் இல்லை
- ☛ பெருவருவாய் தரும் முதலீடு

விற்கப் போகிறீர்களா?

- ☛ இலவச வீட்டுப் பரிசோதனையும் ஆலோசனைகளும்
- ☛ விற்றபின் வரும் தடங்கல்கள் தவிர்ப்பு
- ☛ சந்தை விலைக்குக் குறையாத பெறுமதி
- ☛ உச்சப் பெறுமதிக்கான உபாயங்கள்



Best Choice
4 BR+ 3 WR
Fully upgraded

www.vela4homes.com

\$ Cash
incentive
for referrals



Bungalow
3+2 BR
2.5 WR
Separate Ent.
Legal apartment
Best Location



Best investment

3+2 Bedrooms, 1+1 Kitchen
4 WR + Walkout Bsmt
Fully Renovated
Separate Entrance
Dual Units (city approved)



Estate Home

Deer Creek
Over 9,000 Sft,
Fully Renovated
1.45 Acre



Bungalow

3+1 BR
2 WR
Separate Ent.
Legal apartment
Best Location



Vela Subramaniam

Experienced Home Inspector
Sales Representative

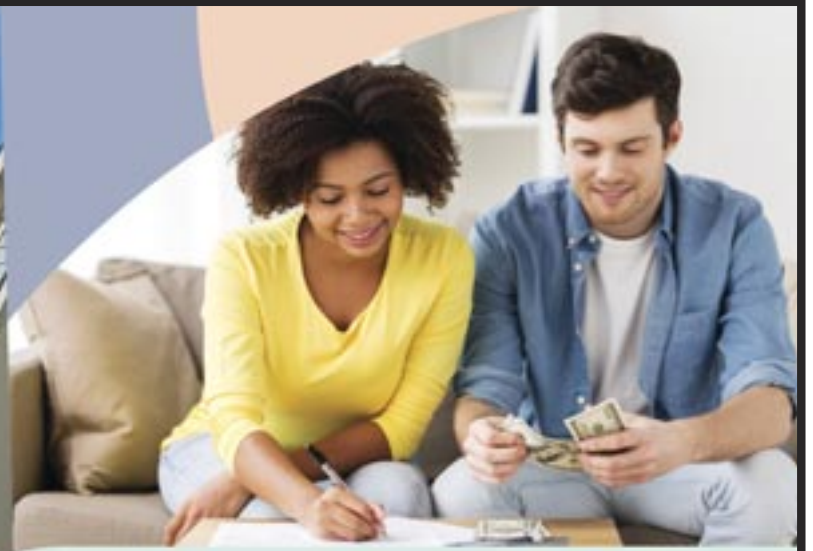
Dir: **416-786-0760**
info@vela4homes.com
www.vela4homes.com

Homelife/Future Realty Inc. Brokerage

Independently Owned and Operated

Bus: 416-264-0101 Fax: 905-201-9229
205-7 Eastvale Dr., Markham, ON L3S 4N8





1ST
MORTGAGE
SPECIALS

5 Year Variable 2.35%

5 Year Fixed 3.24%

*Some Conditions Applied, Please Call For More Details



2ND
MORTGAGE
SPECIALS

Up To 80% in GTA. 75% on other major cities.

No Income Verification.

No Minimum Credit Score.

Quick Closing

Rates from 7.99% to 12.99%

BonaFide
 Mortgage Solutions Inc.
 the true freedom...
 Brokerage Lic# 10216

TD Canada Trust **Scotiabank**
STREET CAPITAL **FIRST NATIONAL FINANCIAL LP**
MCAP **ICICI Bank** **MERIX**

Suren Nathan AMP
 Mortgage Broker
 License# M08004479

Dir. **416-436-1111**

Office. 416-548-7475 Fax: 416-548-7496
 suren@bonafidemortgage.ca,
 7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8



-digi Media Creations-

FOR SALE/ LEASE

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS

கனவு இல்லம்

கைகளில் வர...

உங்கள் வீடு விற்பனை முகவர்...



Outstanding Agent
for Outstanding Results.

RE/MAX

Excel Realty Ltd., Brokerage

Bus: 905.475.4750 Fax: 905.475.4770 50 Acadia Ave. Suite 120, Markham, ON L3R 0B3

For details on this listing or to schedule a viewing, please contact your real estate broker.

RAJ NADARAJAH
SALES REPRESENTATIVE

DIR: 416.333.6115
nanohomes@gmail.com



கடன் தொல்லையா?



பல்லாண்டுகாலம் Bankruptcy, Consumer proposal போற்ற சேவைகளில் அனுபவமுடையவர்கள்

கட்டணங்கள் ஏதுமற்ற சேவை

- கடன் பிரச்சினையால் நிம்மதியற்ற வாழ்க்கையா?
 - நாளாந்த வாழ்கை கைநழுவிப் போகிறதா?
 - வீடு, கார் பறிமுதலாகிவிடும் என்ற ஏக்கமா?
 - Collection Agencyயின் தொலைபேசி மிரட்டலா?
 - உங்கள் சம்பளம் கடன் தந்தோரால் பறிமுதலாகும் என்ற கவலையா?
- ✓ சேவைக்கான கட்டணம் (Consulting fee) நாங்கள் அறவிடுவதில்லை
 - ✓ மறைவான கட்டணங்கள் (Hidden charges) ஏதும் கிடையாது
 - ✓ Consumer Proposal செய்வதன் மூலம் உங்கள் கடன்தொகையில் ஒரு பகுதியை மட்டுமே வட்டியில்லாது செலுத்த நாங்கள் ஒழுங்கு செய்து கொடுப்போம்.
 - ✓ Consumer Proposal ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டதற்கு உடனேயே கடனட்டடை ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்ள ஒழுங்கு செய்து கொடுக்கப்படும்

Trustee in bankruptcy இணைந்து ஒரே கூரையின் கீழ் இயங்கும் ஒரு தமிழர் நிறுவனம்

அனைத்து கடன் பிரச்சினைகளுக்கான இலவச ஆலோசனைகளுக்கு

Sri Vallipurathanar

Certified Insolvency & Bankruptcy Counsellor

CS Credit Solution Centre

309-80 Corporate Drive
Scarborough, ON M1H 3G5
Tel: **416.439.0224**
Cell: **416.450.5011**
Fax: 416.439.0226

www.creditsolutioncanada.com
contact@creditsolutioncanada.com





**BRING YOUR
PARENTS AND
GRANDPARENTS
WORRY FREE**

Visit your one stop solution center
for all your super visa insurance needs...

Super **Visa** **Today**

www.supervisa.today ☎ #416 321 6000

BUY OR SELL

PYRAMID GROUP
REAL ESTATE PROFESSIONALS
www.pyramidgroup.com

**POWER
BROTHERS**
REAL ESTATE



UTHAYAN BROKER **SIVARAJAH**

416.301.5555

@uthayansivarajah @uthayansivarajah

RAJ BROKER **SIVARAJAH**

416.843.3333

ROYAL LEPAGE **ignite**
Realty, Brokerage

KUMAR SALES REPRESENTATIVE **SIVARAJAH**

416.453.7777

795 Milner Avenue, Toronto, ON M1B 3C3
Office: 416-282-3333 | Fax: 416-272-3333
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

INTEGRITY | KNOWLEDGE | SUCCESS | TEAMWORK

மோட்கேஜ்

புதிய, முதல் தரம் வீடு வாங்குவோருக்கான மோட்கேஜ்,
1ஆம், 2ஆம், 3ஆம், Bridge, Private மோட்கேஜ்
சுய தொழில் புரிவோருக்கான மோட்கேஜ்
பழுதடைந்த கிரடிற் உள்ளவர்களுக்கான மோட்கேஜ்
குறைந்த வருமானம் உள்ளவர்களுக்கான மோட்கேஜ்



MORTGAGE NESAN 416-908-5656

Residential / Commercial / Industrial / Investment Properties

- ◆ 1st, 2nd and 3rd Mortgages ◆ Refinance ◆ Secured Line of Credit
- ◆ New House Commitment, Pre-approval ◆ Home Equity Loan

1st Mortgage ('A' lender) Major, Under write Banks

Mortgage Amount	Weekly	Bi Weekly	Semi Month	Month
698,000	659.62	1319.25	1429.19	2858.37
546,000	515.98	1031.96	1117.96	2235.92

1st Mortgage ('B' lender) Under write Banks, Trust, Credit Union

Mortgage Amount	Weekly	Bi Weekly	Semi Month	Month
698,000	765.04	1530.08	1657.59	3315.17
546,000	598.44	1196.88	1296.62	2593.24

Private Mortgage ('C' lender) Private lender

Mortgage Amount	Weekly	Bi Weekly	Semi Month	Month
698,000	1059.81	2119.62	2296.26	4592.52

2nd Mortgage ('D' lender) Private lender

Mortgage Amount	Weekly	Bi Weekly	Semi Month	Month
98,000	179.15	358.29	388.15	776.30

3rd Mortgage ('E' lender) Private lender

Mortgage Amount	Weekly	Bi Weekly	Semi Month	Month
49,000	113.72	227.43	246.39	492.77

Secure Line of Credit & Loan

Mortgage Amount	Secure Line of Credit	Home Equity Loan
225,000	1005.95 / per month	1276.51 / per month



Thavanesian Subra
Independently Owned and Operated
Brokerage # 10530

1585 Markham Rd, Unit # 407,
Toronto, ON. M1B 2W1

www.nesan.ca
mortgage@nesan.ca



Office: 1-844-878-2721
Fax: 647-351-3099

LIFE, HEALTH & TRAVEL INSURANCE



Sutharshan Sirinivasan
Advisor
416-854-6768

10 Milner Business Ct. Unit-707 | Scarborough

Finding Homes to Fit Your Lifestyle



Suba Aynkharan
Broker
Call: **416-722-4444**
E-mail: suba_ay@hotmail.com

1265 Morningside Ave., Suite 203
Toronto, ON M1B 3V9
Tel: **416-287-2222**
Fax: 416-282-4488

RE/MAX COMMUNITY REALTY INC., Brokerage

NAVA WILSON LLP
BARRISTERS AND SOLICITORS

10 Milner Business Court, Suite 210
Toronto, ON M1B 3C6

416.321.1100 info@navawilson.law
416.321.1107 www.navawilson.law

சொர்க்கமே என்றாலும் அது சொந்த வீடு போல வருமா...

Uthayan Alex Sivasambu B.Sc. (Hons), M.B.A
Broker

Ottawa: 613.276.SALE (7253)
Toronto: 416.659.SELL (7355)
alex-sivasambu@coldwellbanker.ca, www.sivasamburealty.com

COLDWELL BANKER



பிராணஜீவ சர்வ ரோக நிவாரணி
200 வருடங்களுக்கு மேலான மரபுரிக்க மூலிகை மருத்து. இதய விடாதிக்கள், சலரோகம், உடல் இரத்த அழுத்தம், புற்றுநோய் போன்ற விடாதிக்களுக்கான நிவாரணியாகவுள்ளது.
PranaJeewa is a traditional herbal medicine that has passed down from generation to generation. It is over 200 years old and is a proven cure for many kinds of diseases including Heart disease, Diabetes, hypertension, Cholesterol and Cancer. Sutharsha PranaJeewa's miraculous properties has made it the ideal cure for a multitude of other ailments and conditions, known among them are paralysis, Arthritis, Cataract, Skin diseases.

எலும்பு, மூட்டு ஆரோக்கியத்திற்கு!!
NanoCal is a supplement that has been approved by the US FDA as a **CURE** for osteoporosis and osteoarthritis. NanoCal can actually reverse and cure these conditions!

ERVAMATIN Hair Lotion
முடி உதிர்வை தடுப்பதுடன் புதிய முடி வளர்ச்சிக்கு ஊக்கம் அளிக்கிறது. கயாளத்தில் பொருளைப் போக்குவதுடன் முடியை செழிப்பாக வைத்திருக்க எலமட்டின் மூலிகைக் கலவை உதவுகிறது.

Amazon Organic Shampoo is for all hair types is rich yet mild, cleans well and leaves hair full bodied lustrous and manageable. முடி உதிர்வை தடுப்பதுடன் புதிய முடி வளர்ச்சிக்கு ஊக்கம் அளிக்கிறது.

மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட தலைமுடி மை.
Dreamron Semi-Permanent Eco Hair Color is the newest innovation that is specially formulated for the people who are allergic to normal oxidative hair colorants which contain PPD & Ammonia. This is a gentle blend of unique herbal powders with HC colorants.

Turmeric & Sandalwood Day Cream
Turmeric & Sandalwood Day Cream Whitens and Beautifies Skin. Protects the skin year-round from the elements. Prevents pimples and acne. Removes blemishes and evens skin tone. Brightens skin. Works as an anti-yeast.
சரும்தை மதுகாப்பும் பொலிசும் உடல் லுள்ளதுடன் மருமியும் பயன்படுத்திய கஸ்தூரி மஞ்சள் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட முடி சரும மூலிகை

SABONA
2466, Eglinton Ave East Unit 12A (@ Midland) Scarborough, ON. www.sabona.ca 416-264-8787

சரியான சந்தர்ப்பத்தைத் தவற விடாதீர்கள்!
முற்றிலும் கிணவசமான சேவை!
12 வருடத்திற்கு மேலாக...
உங்கள் Gas Furnace கருவான CO அமைதி
விடமுதல் வந்து பரிசீலிக்கவும்.

\$2100 Rebate Available Now
call us 416-414-2280

- FREE Inspection in GTA
- Over 10 yrs in Business Experience
- Flat Rate Pricing
- Parts and Labour guarantee
- Guaranteed Repairs
- Professional Service
- Fully Insured

Gas Furnaces, Air Conditioners,
Thankless Water Heater, Gas line install

Licensed Technician | **ELENGO THIYAGARAJAH**

ALL MAJOR APPLIANCES E: aatekcanada@gmail.com

We Are Specialists In We Are Professional trouble shooters for all major gas appliances
customs homes **Ductwork System** | **416.414.2280**

Buy, Sell Invest

RE/ON
Homes Realty Inc.
Brokerage

Gnanendra & Judy
Real Estate

www.reonrealtahomes.com
www.reonrealtacombos.com

Judy

Gnanendra
Realtor | (905) 209 8080
25 KENNEDY DR, UNIT #15
MARKHAM, ON L3R 0K5

Narasingham
Realtor | 416.937.8091

OUR FREE SERVICES / WHY? REALTOR KATHIR

For Home Owners

- Home Staging
- Newspaper & Flyer Advertisement
- High Resolution Picture & Virtual Tour
- Four Page Colour Feature Sheets
- Weekends Open House
- Guaranteed Weekly Feedback
- Social Media Marketing
- Full MLS Listing Service
- Sale Sign & Direction Signs
- Market Evaluation
- Radio & Web Tool Advertisement
- Professional & Friendly Service

Over 10 yrs Experience Realtor
Multi Award Winner Since 2006
Excellent Negotiation Skill
Quick Sale with Low Commission
Professional & Friendly Services
Home Sellers' Programme
Home Buyers' Programme
Mortgage Brokers, Lawyers, Inspector Team
Getting Low Rate Mortgage

LOW Commission

SELL WITH KATHIR & GET MAX. PRICE

Buy with Kathir & Get Dream Home

HomeLife/Future Realty Inc.,
Brokerage
D: (905) 201-4977 F: (905) 201-8229
205-7 Eastvale Dr., Markham, Ont, L3R 4N8

Kathir Kathirgamanathan B.A.
Real Estate Broker
Dir: 416-230-6462

Ceycan Transshipping Inc.
INTERNATIONAL FORWARDING LOGISTICS
EXCLUSIVE SOLE AGENTS FOR CEYLON SHIPPING LINES IN CANADA
REGULAR PERSONAL EFFECTS SHIPMENTS BY SEA & AIR TO SRI LANKA

OUR AGENTS ACROSS CANADA

Head Office
(905) 517-9831

Toronto (New Market) (Greater region)
Tel: (905) 517-9831

Brampton/Mississauga/Waterloo (Great region)
Tel: (905) 517-9831

Other Offices

Calgary (416) 291-2222

Edmonton/Wednesday (SA Call Centre)
Edmonton (416) 291-2222

Montreal
Montreal (416) 291-2222

Mississauga/West York
Mississauga (905) 276-8888

110 & 112 - 11900 Steeles Ave. East
Richmond Hill (905) 882-1111

Shelburne (905) 882-1111

For Shipping Schedules
www.ceycantranship.com

For further information
Kumar (905) 673-9831

SRI LANKA'S BEST CLEARING FACILITIES

COLOMBO
Ceylan Shipping Lines Ltd
168 St. Catherine St. West
Colombo 5
Tel: 949195 - 308

KANDY
Ceylan Shipping Lines Ltd
175 Pannapetenna Road
Pannapetenna - Kandy
Tel: 911 23036/37358

BATTICALOA
Ceylan Shipping Lines Ltd
214 High Street
Batticaloa - SL
Tel: 917 227765

London Kingsway
Atlas Shipping 430 High Rd
Waltham London W16 2JH
Tel: 44203696323 - Mobile 3799143238

1981 Boylen Road, Unit #5, Mississauga, Ontario L5S 1R9
sales@ceycantranship.com web: ceycantranship.com

Bringing Your Dreams To Life!

மாணவியும் மாணவ சார்ந்த நிலமும்
மகிழ்வற மக்கள் பெற்று விற்றிடவும்
மாணமுறப் பணிவதே மனேசசனின் பணி

RE/MAX REAL ESTATE CENTRE
REAL ESTATE BROKERAGE

Maheesan Subramaniam
BROKER

Free Home Evaluation with No Obligation

416-816-0141

141-1140 Burnhamthorpe Road West, Mississauga, ON L5C 4E9
Office : 905-270-2000 Fax : 905-270-0047

Daniels FirstHome at Markham & Sheppard
Starting from **\$299,000**
OPENING ON **NOVEMBER 6TH**

ஒரு வீட்டை வாங்க விரும்புகிறீர்களா?
CONTACT ME FOR
REGISTRATION & MORE INFO
416-556-4881

HOMELIFE HomeLife/Champions Realty Inc., Brokerage
Office: 416-251-8090
E-mail: raven@hcmh.com

RAVEEN VINATARAMOORTHY
SALES REPRESENTATIVE

Allstate
You're in good hands.

உங்களுக்கு சேமிக்க உதவும்
தள்ளுபடிகள் பற்றி என்னிடம் கேளுங்கள்

தனிப்பட்ட சேவைகள் ஆய்வுகளைக்
கிணவசம் Sign, Buy, Cash/Refund

- பயணக் காப்புறுதி
- காட்டுக்கு வறுமையைக் காக்கும் காப்புறுதி
- செலவு பிரிவாக்கி காப்புறுதி
- ஆயுள் காப்புறுதி
- முதலீடுகள் மற்றும் நிதித் திட்டங்கள்

Reji Linghon
Ajax Agency
15 Westney Road, N
(289) 275-8795
rlinghon@allstate.ca

விடு வியாபாரம் காணி வாங்க விற்க அழையுங்கள்!
BUY & SELL HOMES, BUSINESSES, LAND & MORE!

PAT PUSHPAKANTHAN
FULL-TIME BROKER | 20 YEARS OF EXPERIENCE

416-894-1187
WWW.PATPUSH.COM

- FREE BUY & SELL DEALS*
- FREE STAGING*
- FREE HOME MARKET ANALYSIS
- NEW CONDO VVIP PRIORITY ACCESS
- FREE HOME INSPECTION*
- FREE HOME SELLING SERVICES*
- FREE INVESTMENT STRATEGIES CONSULTING*


RESIDENTIAL & COMMERCIAL RENTAL SERVICES & PROPERTY MANAGEMENT SERVICES AVAILABLE

COMMITMENT | RELIABILITY | PROFESSIONALISM

CENTURY 21 Century21 Affiliate Realty Inc.
170 Woodbine Ave., Aurora, ON L4B 3K6

The dependable realtor you've been looking for. www.c21pat@gmail.com


NO MEDICAL UP TO \$500,000




- ✓ \$0 first month's premium
- ✓ No medical exams
- ✓ Simple and straightforward
- ✓ 18-80 years can apply

MEDICAL INSURANCE FOR SUPER VISA

100% REFUND IF VISA DENIED






Sritharan Thurairajah
Chartered Life Underwriter, Certified Health Insurance Specialist



Direct: **416-918-9771**
Business: **416-321-2500**

Member of Million Dollar Round Table



Life100
INSURANCE & INVESTMENTS INC.

LaCapitale

10 Milner Business Court, Suite 208, Scarborough, ON M1B 3C6
Web: www.life100.ca, E-mail: info@life100.ca

Are you getting Million Dollar advice

Residential Mortgages | Commercial Business Loans | 1st and 2nd Mortgages | Private Funds Available
Debt Consolidation - Refinance | No Income Confirmation | No Down Payment Confirmation
Call me more details...



வீட்டைக் கொடுக்கக்
 முடிந்தால்
 உடனடி நிதி உதவியை
 பெறும் வாய்ப்பை
 உடனடி கிடைக்க
 உங்கள் இலக்குகளை
 நிறைவேற்றிக்
 கொடுக்கலாம்





Rambo Tharmalingam
Mortgage Agent

5200 Finch Ave. E. Unit 306, Scarborough, ON, M1S 4Z5

647-290-3416 / 416-543-1111

Call Me First and Say "YES" to Get Your Dream Home at a Dream Rate!

For all your Mortgage needs





Peter Sober
Manager, Mobile Mortgage Specialist
Paragon Sales Award
Dir: 416-275-3571
Pager: 1-866-767-5446 | Fax: 905-240-3882
Email: peter.sober@td.com

Your Smile is My Best Return!

Purchase, Pre-Approvals, Refinances, Renewals and Switch, Builder Purchase, Home Line Of Credit, Self Employed, New Immigrants, Multi-Rental Properties.

- 2014 Platinum Sales Award "Top 10 in the country"
- 2014 Gold Sales Award "Top 100 in the country"
- 2013 Paragon Sales Award "Top 50 in the country"
- 2013 Gold Sales Award
- 2013 Platinum Sales Award
- 2014 Gold Sales Award

Five Branch Locations to serve you better
Scarborough, Markham, Ajax, Brampton & Mississauga



நீதி ரங்கனாஸ் நகைமாடம்



- செலவு குறைவாக வீடு வாங்கும் வசதி
- குடிநீர் கட்டணம்
- உடனடி நிதி உதவியை பெறும் வசதி
- உடனடி நிதி உதவியை பெறும் வசதி
- உடனடி நிதி உதவியை பெறும் வசதி



647-702-2159 | MARKHAM & STEELES
YELLOW BUILDING

6055 STEELES AVE ESCARBOROUGH, ON M1V 5P6

COMMITTED TO EXCELLENCE

Call me now to get your HOME SOLD 416-725-7284





Century 21
Percy Fulton Ltd.



Ravi Kana
Call 416.725.7284 (RAVI)
r.kana@td.com

2071 Kennedy Rd, Toronto, ON M1V 1S8 (Dir: 416-725-7284)

"Serving With Dignity,
Compassion and Excellence"

WELL GUARD INSURANCE
220 Commerce Valley Dr W Suite 480,
Thorndale, ON L3T 5A8

LOTUS
Funeral and Cremation Centre Inc.
121 City View Dr, Etobicoke,
ON M9W 5A8

Patricia Peter BBM

Licensed Funeral Preparing Director & After Care Advisor
Licensed Insurance & Investment Advisor

Direct: **416-834 5753**
Email: advisorpat10@gmail.com



Residential Mortgages | Commercial Business Loans
1st and 2nd Mortgages | Private Funds Available
Debt Consolidation - Refinance | No Income Confirmation
Call us more details...





Rambo Tharmalingam
Mortgage Agent
647-290-3416



Kethes Sivasubramaniyam
Mortgage Agent
416-873-5780

5200 Finch Ave. East, Unit 306, Toronto, ON, M1S 4Z5



DEVADAS LAW

PROFESSIONAL CORPORATION



Vasuki Devadas
Barrister, Solicitor & Notary Public
vasuki@vdlaw.ca

Real Estate
HST
Tax Law
Family law
Immigration
Business law
Employment Law
Estate Planning and Last Wills



Vinayagamoorthy Devadas CPA, CMA, MBA
Barrister & Solicitor
devadas@vdlaw.ca

1415 Kennedy Road, Unit 3 | Toronto, Ontario | M1P 2L6

Next to BNC at Kennedy & Ellesmere

Tel: (416) 266-1234 | Fax: (416) 266-2000 | www.vdlaw.ca
Contacting us should be easy as 1,2,3,4 Just remember "266"

NAVA WILSON LLP
 REALTORS AND SOLICITORS

10 Milner Business Court, Suite 210
 Toronto, ON M1B 3C6

416.321.1100 info@navawilson.com
 416.321.1107 www.navawilson.com

RAMAN HOME COMFORT INC HEATING

Quality Products, Certified Technicians, Reliable Service & Reasonable Prices
 உயர்விலை உயர்விலை தயாரிப்புகள் சிறந்த சேவை மற்றும் மறுசீரமைப்புகள்

SAVE \$2000 WHEN PURCHASING A NEW HIGH-EFFICIENCY FURNACE

LENNOX

Raman Chelliah
 Sales Person
 647-893-4414

Tel: 416-332-2989
 Email: info@ramanhomecomfort.com

Scarborough : C105-6055 Steeles Ave. East, Scarborough, ON M1X0A7

15 years of Success 500+ Agents

Yettyvel Law

Selva Vettyvel
 Broker of Record

Rishani Vettyvel
 REALTOR & SOLICITOR
 Real Estate Law

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage
 416.568.4301

416.261.1544

AEREN Thiyagarajah BEng
 Realtor
 aeren.realtor@gmail.com
 Dir: 647-888 3500

DILEEP Thangavel
 Realtor
 dileep.realtor@gmail.com
 Dir: 416-666 2300

BUS: 905 201 9977 | FAX: 905 201 9229

HomeLife/ Future Realty Inc., Brokerage
 Independently Owned And Operated
 205 - 7 Eastvale Drive, Markham, ON L3S 4N8

அனைத்து மொடீல்கள் தேவைகளுக்கும்

Suren Nathan AMP
 Mortgage Broker
 License# M08004479
 Dir: 416-436-1111

Office: 416-548-7475 Fax: 416-548-7496
 7 Eastvale Drive, Unit 203, Markham, ON, L3S 4N8

suren@bonafidemortgage.ca

ALL YOUR REAL ESTATE & MORTGAGE NEEDS
 வீடு வாங்குதல், விற்குதல், மொடீல் செய்தல், மொடீல் திருத்தல், மொடீல் தள்ளுதல், மொடீல் தள்ளுதல்...

Thana Yoganathan
 416.418.5749

HomeLife/ Future Realty Inc., Brokerage
 Office: 905-305-1008

வீடு வியாபார நிலையம் வாங்க விற்க

Kuna Nagalingam
 Sales Representative

Sujatha Kunasegar
 Sales Representative

416.402.4545

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage
 31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON, M1P 4S6
 Bus: 416-298-3200, Fax: 416-298-3440
 E-mail: kuna@kunahomes.ca
 *Independently Owned and Operated.

RL RAMACHANDRAN LAW
 REALTOR & SOLICITOR

VITHU RAMACHANDRAN
 B.Sc. (Hons) LL.B.
 Barrister & Solicitor
 416-902-8225

CIVIL LITIGATION - REAL ESTATE - FAMILY - CORPORATE - EMPLOYMENT - WILLS & ESTATE

10 Milner Avenue, Toronto, ON M3B 3C1
 Office: 416-902-8225 Fax: 416-902-8008

Ahilan Thanabalasingham
 Sales Representative
 416.617.1767

RE/MAX Royal Properties Realty Ltd., Brokerage
 Office: 905.471.0002
 7595 Markham Road, Unit 19 Markham, ON L3S 0B6

UTHAYAN SIVARAJAH
 416.301.5555

SUGAN SIVARAJAH 416.890.9999
 RAJ SIVARAJAH 416.843.3333
 SIVAKUMAR SIVARAJAH 416.453.7777

Pyramid Group
 7500 Sheppard Ave. E., Unit 101, Scarborough, ON M1S 1T6
 Office: 416-291-8888 Fax: 416-291-8888

LIFEPLAN INVESTMENTS

WE CAN HELP BUILD YOUR FUTURE
 Insurance • Investments • Tax and Estate Planning

Abhan Balachandran, CFP, CIIU, ChS, FPC
 Founder and CEO

905-294-PLAN (7526) | www.lifeplaninvestments.ca | 416-894-2009

Download Free MyLIFEPLAN App

Your Lifelong Realtor

Handa Kandassamy
 Broker
 905-416-457-4509
 905-416-270-1111
 handakandassamy@gmail.com

RE/MAX ACE
 REALTY INC., BROKERAGE

Mega Financial Group

Raj Nadarajah
 President & CEO
 416-666-1120

905-416-666-1120

நீங்கள் வீடு வாங்கும்போது \$8475.00

வளர அரசு வரிச்சலுகை பெற்றுக்கொள்ள தகுதியானவர? விபரங்களுக்கு 416-888-9492

Designa Chan, Broker HomeLife Galaxy Real Estate Brokerage, Ltd.
 301-111 Grandway Ave, Toronto, Ontario, M1H 3E9 Tel: 416-294-5555

Rathiga Thillaiavannan BCom
 Sales Representative

Buying / Selling / Leasing / Investing

Dir: 647.839.0079
 rathiga24@hotmail.com

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage
 Bus: 905-301-9977 Fax: 905-201-9229
 205-7 Eastvale Dr, Markham ON, L3S 4N8
 *Independently Owned And Operated

GAJAN MAHAKRISHNAN
 416.999.2777

Realtorgajan.com
 905.239.9222 | info@realtorgajan.com

Sri Vallipurathanar
 Certified Insurance & Banking Counselor

CSC Credit Solution Centre

309-80 Corporate Drive
 Scarborough, ON M1H 3G8
 Tel: 416.439.0224
 Cell: 416.450.5011
 Fax: 416.439.0224
 www.credit-solutions.com
 info@credit-solutions.com

Vaheesan Jeyaveerasingam
 Sales Representative

Re/Max Ace Realty Inc. Brokerage
 3-1286 Kennedy Road, Scarborough, Ontario, M1P2L5

Dir: 416-270-1111 | Fax: 416-270-7000

www.vaheesanrealtor.com
 Email: gvahreesan@hotmail.com

BUY / SELL / INVEST

Please Contact
RAVI PARAMU
 Broker

Dir: 416-262-4176
 Bus: 416-298-3200
 rparamu1558@gmail.com

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage
 31 Progress Ave., Suite 210, Toronto ON, M1P 4S6

NOW HIRING JOIN OUR DYNAMIC TEAM

CHANDRAN RASALINGAM DBS
 President & CEO

INFORCE LIFE Financial Services Inc.
 QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST

10 Milner Business Court, Suite 107
 Scarborough, ON M1B 3C1
 Tel: 416-321-6000 x400
 info@inforcelife.com www.inforcelife.com

Tharma Iyathurai
 Sales Representative

HomeLife/GTA Realty Inc., Brokerage
 5215 Finch Ave. E., Suite 203
 Toronto, Ontario

Cell: 416 505 8532
 Office: 416 321 6969
 Fax: 416 321 6962

tharmai@home.com
 5215 Finch Ave. E., Suite 203, Toronto, Ontario

DR. TALINI ARAVINTHAN D.D.S. DENTIST

Smiles Design Clinic

ALL YOUR DENTAL NEEDS...
 CALL US: 905-554-5524

7475 HIGHWAY 10, MARKHAM, ON L3S 2S6
 WWW.SMILESDSIGNCLINIC.COM

RE/MAX NORTH REALTY

077 566 0000
 www.remaxnorth.ca
 info@remaxnorth.ca
 83 Kennedy Road, Joffa

LATHAN VARATHARAJAN
 Broker/Owner
 +94 76 493 3331
 +1 416 230 7007
 lathan@remaxnorth.ca